





CANADA

NATIONAL LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

NOV 2 1971  
CLP-7  
#2.

80 JOUR

CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS  
COLLECTION  
DE PUBLICATIONS OFFICIELLES  
CANADIENNES  
NATIONAL LIBRARY/BIBLIOTHEQUE NATIONALE  
CANADA







JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF  
CANADA

From Thursday, February 28, 1952 to Thursday, November 20, 1952, both  
days inclusive, in the First Year of the Reign of Our  
Sovereign Lady, Queen Elizabeth the Second

SIXTH SESSION OF THE TWENTY-FIRST PARLIAMENT OF CANADA

---

HONOURABLE W. ROSS MACDONALD, SPEAKER

---

SESSION 1952

*PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT*



EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P.  
QUEEN'S PRINTER AND CONTROLLER OF STATIONERY  
OTTAWA, 1953

# JOURNALS OF THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

From Thursday, February 28, 1952 to Thursday, November 20, 1952, both days inclusive in the First Year of the Reign of Our Sovereign Lady Queen Elizabeth the Second

## CONTENTS

	PAGE
Proclamation .....	iii
Journals of the House of Commons .....	1
Index to Journals .....	705
List of Appendices to the Journals .....	841

SESSION 1952

PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT



EDMOND CLIPPINGTON, CHIEF, CAN. 1952  
EDMOND'S PRINTING AND BOOK-BINDING ESTABLISHMENT  
OTTAWA, CAN.

WESTERN-UNION VOLUME

VOLUME XLVI

1952-53

0 920737

# PROCLAMATION



T. RINFRET,  
*Administrator.*  
[L.S.]

## CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

To OUR BELOVED AND FAITHFUL THE SENATORS OF CANADA, AND THE MEMBERS elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you, GREETING:

## A PROCLAMATION

WHEREAS the Meeting of Our Parliament of Canada stands prorogued to the seventh day of the month of February, 1952. Nevertheless, for certain causes and considerations, We have thought fit further to Prorogue the same to Thursday, the twenty-eighth day of the month of February, 1952, so that neither you nor any of you on the said seventh day of February, 1952, at Our City of Ottawa, to appear are to be held and constrained, for We do Will that you and each of you be as to Us in this matter entirely exonerated; Commanding, and by the tenor of these Presents, enjoining you and each of you, and all others in this behalf interested, that on Thursday, the twenty-eighth day of the month of February, 1952, at 3 o'clock p.m., at Our City of Ottawa aforesaid, personally you be and appear for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon those things which in Our said Parliament of Canada, by the Common Council of Canada, may by the favour of God be ordained.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor the Right Honourable THIBAudeau RINFRET, Chief Justice of Canada and Administrator of Our Government of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, Canada, this twenty-ninth day of January, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-two and in the sixteenth year of Our Reign.

By Command,  
C. STEIN,  
*Under-Secretary of State.*



No. 1

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 28TH FEBRUARY, 1952.

---

This being the day on which Parliament was convoked by Proclamation of the Administrator of the Government of Canada for the despatch of business and the Members of the House being assembled:—

PRAYERS.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

19th February, 1952.

Sir,

I have the honour to inform you that His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, C.H., having been sworn-in as Governor General of Canada in the morning of Thursday, the 28th February, 1952, will arrive at the main entrance of the Houses of Parliament at three o'clock in the afternoon of that day.

When it has been signified that all is in readiness, His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber to open the Sixth Session of the Twenty-first Parliament of Canada.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

H. F. G. LETSON,  
Major General,  
Secretary to the Governor General.

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

A Message was delivered by the Gentleman Usher of the Black Rod:—

Mr. Speaker:

His Excellency the Governor General desires the immediate attendance of this Honourable House in the Chamber of the Honourable the Senate.

The House attended accordingly;

And being returned:

Mr. Speaker informed the House that during the recess he had received communications from several Members, notifying him that the following vacancies had occurred in the representation:—

Of Honourable Gabriel Edouard Rinfret, Member for the Electoral District of Outremont-St. Jean, consequent upon his acceptance of an office of emolument under the Crown.

Of Louis Orville Breithaupt, Esquire, Member for the Electoral District of Waterloo North, by resignation.

And that he had accordingly issued his Warrants to the Chief Electoral Officer to make out new Writs of Election for the said Electoral Districts respectively.

---

#### ELECTORAL DISTRICT OF OUTREMONT-ST. JEAN

CANADA }  
To Wit: } House of Commons

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give Notice that a vacancy hath occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Outremont-St. Jean, in the Province of Quebec, by reason of the acceptance by the Member therefor, the Honourable G. E. Rinfret, of an office of emolument under the Crown.

Given under our Hands and Seals, at the City of Ottawa, this thirteenth day of February, 1952.

LOUIS S. ST. LAURENT (L.S.)  
*Member for the Electoral District of Quebec East.*  
HUGUES LAPOINTE (L.S.)  
*Member for the Electoral District of Lotbinière.*

---

#### ELECTORAL DISTRICT OF WATERLOO NORTH

CANADA }  
To Wit: }

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

I, Louis Orville Breithaupt, Member of the House of Commons of Canada, for the Electoral District of Waterloo North, in the Province of Ontario, do hereby resign my seat in the said House of Commons for the constituency aforesaid.

Given under my Hand and Seal at Ottawa, Canada, on the twenty-second day of January, 1952.

LOUIS O. BREITHAUPT (L.S.)

Witness: C. D. HOWE

Witness: PAUL MARTIN.

---

The following Member, having previously taken the Oath according to Law, and subscribed the Roll containing the same, took his seat in the House:—

Carl Olof Nickle, Esquire, Member for the Electoral District of Calgary West.

Mr. St. Laurent, by leave of the House, introduced a Bill, No. 1, An Act respecting the Administration of Oaths of Office, which was read the first time.

Mr. Speaker reported, that when the House did attend His Excellency the Governor General this day in the Senate Chamber, His Excellency was pleased to make a Speech to both Houses of Parliament, and to prevent mistakes, he had obtained a copy, which is as follows:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

I meet you at a time when the people of Canada, in common with the other peoples of the Commonwealth, mourn the loss of our late Sovereign, King George VI. His late Majesty was greatly loved by all His subjects in Canada who have vivid recollections of His visit to this country and of His many associations with His Canadian people. In no part of the Commonwealth has the sense of personal loss been more deeply felt than in our country. I join with you in extending deepest sympathy in their bereavement to Her Majesty the Queen, to Queen Elizabeth the Queen Mother, to Queen Mary, to Princess Margaret and all the members of the Royal Family.

The people of Canada have already had an opportunity of meeting their new Sovereign. In the course of her visit to our country a few months ago Her Majesty made a deep and lasting impression on her Canadian subjects. As the Queen assumes her heavy responsibilities she is assured of the loyalty and devotion of the Canadian people in full measure.

I am deeply sensible of the great honour of having been appointed by His late Majesty as His personal Representative in my native land. As I take up my duties as the Representative of the Queen, I assure you of the pleasure with which I look forward to our association in Parliament and I deem it a privilege to be connected with you in your labours for the welfare and happiness of the Canadian people.

The situation throughout the world continues to cause concern and to require my Ministers to devote a great deal of attention to our external affairs. The government remains convinced that the nations of the free world must continue to increase their combined strength, in order to ensure lasting peace and security by the effective discouragement of aggression.

In Korea it has not yet been possible to bring about an armistice but negotiations with this end in view are still going on. Canadian forces together with their comrades from other of the United Nations are giving distinguished service in that unhappy land.

A formation from the Canadian Army now forms an effective part of the integrated force of the North Atlantic Alliance in Europe and further elements of the Royal Canadian Air Force are progressively being despatched overseas. Amendments to legislation relating to our armed forces will be submitted for your approval.

Your approval will also be sought for a further Canadian contribution to the Colombo Plan and for technical assistance to under-developed areas.

A Japanese Peace Treaty has been signed and will be submitted for your consideration.

At home our economy remains very buoyant. External trade and capital investment have reached record levels. Generally speaking employment remains at a high level. Inflationary pressures are still being strongly felt and require the maintenance of anti-inflationary measures.

Unfortunately foot and mouth disease has appeared in cattle in a small area in Saskatchewan. Immediate steps have been taken to limit the affected area, eradicate the disease and meet the situation resulting from the embargo under United States law on exports of livestock and meat to that country.

A Board of Engineers has been established to prepare an application for submission to the International Joint Commission concerning the development of hydro-electric power in the International section of the St. Lawrence river.

As a measure designed to assist in the development of our natural resources you will be asked to consider legislation to enable the Canadian National Railways to construct a branch line between Terrace and Kitimat in British Columbia.

You will be asked to consider legislation to amend the War Veterans Allowance Act 1946 and the Veterans Benefit Act 1951.

A Bill to revise the Immigration Act will be placed before you. If that Bill can be finally dealt with during the present session, related amendments to the Canadian Citizenship Act will be submitted.

You will be asked to approve a Bill to authorize the Federal Government to enter into new Tax Rental Agreements with the Provinces.

You will be invited to consider a measure to provide for the readjustment of representation in the House of Commons.

You will be asked to consider a complete revision of the Criminal Code prepared by a Commission which has been engaged on this project for the past three years.

A bill will be introduced to authorize certain preparatory steps in connection with the establishment of a National Library.

A bill will also be presented respecting Trade Marks.

Other measures to be introduced will be amendments to the Food and Drugs Act; the Canada Grain Act; the Cold Storage Act; the Canadian Farm Loan Act; the Civil Service Superannuation Act; the Currency Act; the Canada Shipping Act; the Northwest Territories Act; the Aeronautics Act; the Radio Act; the Government Employees Compensation Act 1947 and the Unemployment Insurance Act 1940.

*Members of the House of Commons:*

You will be asked to make provision for all essential services, and for national defence and the meeting of our obligations under the United Nations Charter and the North Atlantic Treaty, for the next fiscal year.

*Honourable Members of the Senate:**Members of the House of Commons:*

May Divine Providence bless your deliberations.

On motion of Mr. St. Laurent, it was ordered,—That the Speech of His Excellency the Governor General to both Houses of Parliament be taken into consideration on Friday next, and that this order have precedence over all other business unless and until otherwise ordered except Introduction of Bills and Government Notices of Motions, until disposed of.

On motion of Mr. St. Laurent, seconded by Mr. Drew, it was Resolved:

That an Humble Address be presented to Her Majesty the Queen in the following words:

**TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:**

Most Gracious Sovereign:

We, Your Majesty's dutiful and loyal subjects, the Commons of Canada, in Parliament assembled, respectfully desire to express our deep sympathy to Your Majesty in the great loss you have sustained by the death of the late King, Your Majesty's beloved Father.

Your Majesty's sorrow and that of the Royal Family is shared in a personal way by the people of Canada, whose representatives we are. King George VI was a great King and a good man. By His devotion to duty, His high courage, His example as a Husband and a Father, and His concern for the welfare of those He ruled, He greatly endeared Himself to His Canadian subjects. We will not forget the occasion when, accompanied by Your beloved Mother He visited our country, nor will Canadians forget the many happy associations established in the course of His reign over us. In common with all the peoples of the Commonwealth, we shall ever deeply cherish His memory.

We welcome Your Majesty's accession to the Throne and we desire to convey to You a sincere expression of our loyalty and devotion. When Your Majesty, accompanied by Your Husband, visited us a few months ago, you left a deep and lasting impression upon the Canadian people. We are convinced that Your Majesty will ever seek to promote the happiness and well-being of all Your subjects. As Members of the Parliament of Canada, it is our desire and determination to uphold and support Your Majesty, to the utmost of our authority and wisdom and it is our prayer that Divine Providence will sustain Your Majesty in the discharge of your heavy responsibilities.

On motion of Mr. St. Laurent, seconded by Mr. Drew, it was Resolved:

That a message of condolence be sent to Her Majesty Elizabeth the Queen Mother in the following words:

**YOUR GRACIOUS MAJESTY:**

We, the Commons of Canada, in Parliament assembled, respectfully beg leave to tender to Your Majesty our heartfelt sympathy in your great sorrow and bereavement. We share Your Majesty's grief and loss in the passing of Our Late Sovereign, King George VI, who was greatly beloved by all His subjects.

We pray that, at this time, Your Majesty may be comforted and sustained by the remembrance of what Your loving companionship meant to the late King throughout His life and reign; by memories of service shared; and by the sympathy and love that everywhere surrounds Your Majesty in your great sorrow.

The House then adjourned at 4.40 o'clock p.m. until tomorrow at three o'clock p.m.

No. 2

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 29TH FEBRUARY, 1952.

---

PRAYERS.

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council respecting Ministerial and other changes, as follows:—

Order in Council P.C. 943, approved February 13, 1952: Appointing Honourable Alcide Côté, a Member of the Queen's Privy Council for Canada, to be the Postmaster General.

Order in Council P.C. 733, approved February 5, 1952: Accepting the resignation of George J. McIlraith, Esquire, M.P., as Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production.

Order in Council P.C. 899, approved February 12, 1952: Appointing John Horace Dickey, Esquire, M.P., to be Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production.

Also,—Copy of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette* (Part II) of Wednesday, January 9, 23; February 13, 27, 1952, under the provisions of Section 6 of the Regulations Act, Chapter 50 of the Statutes of Canada, 1950 (First Session). (English and French).

Also,—Summary of Orders in Council passed during the period December 1, 1951 to January 31, 1952.

And also,—Fifty-second Annual Report of the Federal District Commission for the year ended December 31, 1951, Statutes of Canada 1926-27, Chapter 55, Sections 15 and 16, as amended. (English and French).

On motion of Mr. St. Laurent it was ordered,—That a Special Committee be appointed to prepare and report, with all convenient speed, lists of Members to compose the Standing Committees of this House under Standing Order 63, said Committee to be composed of Messrs. Fournier (Hull), Harris (Grey-Bruce), Casselman, Shaw and Weir.

Mr. St. Laurent delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by Mr. Speaker, as follows:—

VINCENT MASSEY:

The Governor General transmits to the House of Commons a certified copy of an approved Minute of Council appointing the Honourable Alphonse Fournier, Minister of Public Works, the Honourable D. C. Abbott, Minister of Finance, the Honourable J. J. McCann, Minister of National Revenue and the Honourable F. G. Bradley, Secretary of State of Canada, to act with the Speaker of the House of Commons as Commissioners for the purposes and under the provisions of Chapter 145 of the Revised Statutes of Canada, 1927, intituled: "An Act respecting the House of Commons".

GOVERNMENT HOUSE, OTTAWA.  
February 28, 1952.

On motion of Mr. St. Laurent, Louis Rene Beaudoin, Esquire, Member for the Electoral District of Vaudreuil-Soulanges, was appointed Deputy Chairman of Committees of the Whole House.

Mr. Speaker presented the Report of the Librarians of Parliament, which is as follows:—

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

The Joint Librarians made their last report as recently as October 9, 1951. There has been little to report since that time.

An important step was taken in January when the collection of coins and medals, which the Library had accumulated through the years, was transferred to the Public Archives. This transfer was arranged with two considerations in mind. First, it would make available display cases in which the Library could exhibit a selection of the many interesting books, fine bindings, etc., that are included in its collections. Many inquiries are made about such items, and most visitors will undoubtedly find them much more interesting than the coins and medals, which are of a highly specialized nature. Secondly, the transfer made the coins available to a sister institution which already possessed a great deal of material of the kind, and which has adopted the definite policy of keeping its collections up to date by the systematic addition of new and current Canadian material. A total of 1,797 items was transferred. This number included rare and valuable items that will add greatly to the interest and completeness of the collections in the Public Archives. Special mention may be made of the medals dating back to the French regime, and the fine collection of Newfoundland coins.

Although the congested state of the Library has been the subject of complaint for over a quarter of a century, and seven or eight thousand volumes are added to the collection yearly, the main chamber of the Library has been kept in a reasonably neat and tidy condition. We have some reserve space in the Supreme Court building and hope to obtain more this year.

The number of books received under the terms of the Copyright Act, 1931, continues to grow. Commencing in 1932 with 139 items, the number registered had increased to 475 in 1943, and in the year 1951 a total of 1,386 works were received, in duplicate, as Copyright deposits which, including many large sets, amounted to nearly 3,000 separate volumes.

Because of the space problem we are not cataloguing books of a highly special or technical nature, children's stories, etc., but are transferring them to the Supreme Court building in a reserve we have built up for the future National Library.

All members of the staff, with the exception of those temporaries not appointed by the Civil Service Commission, shared in the recent general increase in salaries. It is hoped that the salaries of such temporaries will be adjusted soon.

Mr. Robert M. Hamilton, Assistant Librarian, has for many years been looking up quotations and phrases for Members of Parliament and the general public. He has now published a book: "Canadian quotations and phrases, literary and historical", which should be of great usefulness to all libraries and especially in our own reference department. It is the first collection of its kind.

Respectfully submitted,

FELIX DESROCHERS,  
F. A. HARDY,  
*Joint Librarians.*

Library of Parliament,  
Ottawa, February 28, 1952.

Mr. Speaker also laid before the House,—Report of the Proceedings of the Commissioners of Internal Economy of the House of Commons, for the period October 10 to December 31, 1951, in accordance with the provisions of Standing Order 80.

Also,—Report of the Chief Electoral Officer on certain By-elections and North West Territories Elections held during the year 1951, pursuant to subsection 6 of Section 56 of the Dominion Elections Act, 1938. (English and French).

And also,—Report of the Chief Electoral Officer made pursuant to Section 58 of the Dominion Elections Act, 1938.

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Board of Trustees of the National Gallery of Canada for the fiscal year ended March 31, 1951. (English and French).

He also laid before the House,—Copy of Order in Council P.C. 1084, approved February 26, 1952: Authorizing the Minister of Public Works to enter into an Agreement with Tannoy Rentals Ltd., of London, England, and Cossor (Canada) Ltd., of Halifax, N.S., for the supply, installation and operation of a Sound Reinforcement System in the House of Commons Chamber, Ottawa.

He also presented,—Return to an Order of the House of December 29, 1951 for a Return showing:—1. Has any investigation been made into methods and means of preventing erosion on Lake Erie by reason of the decay of the East pier at Port Bruce, Ontario?

2. If not, will the government give consideration to taking steps designed to stop the effects of erosion and to remove the cause?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Secretary of State of Canada for the fiscal year ended March 31, 1951. (French).

Also,—Report of the Department of Public Printing and Stationery for the fiscal year ended March 31, 1951. (French).

He also laid before the House,—Report of the Public Archives for the year, ending December 31, 1950. (French).

And also,—Copy of Order in Council P.C. 836, approved February 12, 1952: Revoking the present tariffs of fees, costs, allowances and expenses to be paid and allowed to election officers employed with respect to elections held under The Dominion Elections Act, 1938, in so far as the said tariffs apply to the conduct of general elections and by-elections, and substituting a new tariff of fees therefor. (English and French).

Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Royal Canadian Mounted Police for the year ended March 31, 1951. (English and French).

He also laid before the House,—Copy of a General Order made by the Judges of the Supreme Court of Canada on the 13th day of December, 1951, amending the Rules and Orders of the Supreme Court of Canada, as required by Section 104 of the Supreme Court Act, R.S.C., 1927, Chapter 35, as amended. (English and French).

And also,—Copy of an amendment dated December 13, 1951, to the General Rules and Orders of the Exchequer Court of Canada, as required by Section 88 of The Exchequer Court Act, Chapter 34, R.S.C., 1927.

Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—List of apportionments and adjustments of Seed Grain, Fodder, and Relief Indebtedness, giving particulars of discharges, releases, etc., for the period September 25, 1951 to February 25, 1952, as required by Section 2 of Chapter 51, Statutes of Canada 1926-27, An Act respecting certain debts due the Crown.

Mr. Harris (Grey-Bruce), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Annual Return of Temporary Permits issued under subsection 2 of Section 4 of the Immigration Act, showing persons admitted to Canada during the period October 1, 1951 to December 31, 1951, inclusive.

Mr. McIlraith, Parliamentary Assistant to the Minister of Trade and Commerce, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of The Export Credits Insurance Act, Chapter 39, Statutes of Canada, 1944-45, as amended, as follows:—

Order in Council P.C. 5873, approved November 6, 1951: Approving of and authorizing The Export Credits Insurance Corporation to enter into a proposed contract of insurance with The Canada-Israel Corporation respecting purchases of Canadian merchandise by the said Corporation.

Mr. Sinclair, Parliamentary Assistant to the Minister of Finance, laid before the House,—Return of Unclaimed Balances, etc., in the Chartered Banks of Canada as at December 31, 1951, Statutes of Canada 1944-45, Chapter 30, Section 118(3).

Also,—Return of Unclaimed Balances, etc., in the Banks incorporated under the Quebec Savings Banks Act, as at December 31, 1951, Statutes of Canada 1947-48, Chapter 65, Section 4.

Also,—Return of Shareholders of the Chartered Banks of Canada for their respective fiscal years ending in 1951. Statutes of Canada 1944-45, Chapter 30, Section 118(3).

Also,—Return of Shareholders of the Banks incorporated under the Quebec Savings Banks Act, for the year 1951. Statutes of Canada 1934, Chapter 39, Section 9.

Also,—Annual Report of the Bank of Canada to the Minister of Finance, and Statement of Accounts for the year ended December 31, 1951, Statutes of Canada 1938, Chapter 42, Section 15.

Also,—Fourteenth Annual Report on the Operations of the Municipal Improvement Assistance Act, 1938, for the year ended December 31, 1951, Statutes of Canada 1938, Chapter 33, Section 10.

Also,—Report of the Superintendent of Insurance on Loan and Trust Companies for the year ended December 31, 1950.

Also,—Statement of Current Operating Earnings and Expenses of the Chartered Banks of Canada for the financial year 1951, and the average of the Financial Years 1937-1951, as required by Statutes of Canada, 1944, Chapter 30, Section 53(10).

And also,—Copy of the One Hundred and Fifth Annual Report of the Board of Directors of the Canada Life Assurance Company for the year ended December 31, 1951, Statutes of Canada 1849, Chapter 168, Section 28.

Mr. Campney, Parliamentary Assistant to the Minister of National Defence, presented,—Return to an Order of the House of November 26, 1951 for a copy of a report made by Mr. P. A. Whelen, during the years 1945 and 1946, on pay and productive hours at Bedford Naval Magazine, Nova Scotia.

And also,—Return to an Order of the House of November 5, 1951 for a copy of the report of the Royal Canadian Mounted Police in connection with the investigation carried out at Central Ordnance Depot 27, London, Ontario.

Mr. McCusker, Parliamentary Assistant to the Minister of National Health and Welfare, laid before the House,—Copy of Order in Council P.C. 6255, approved November 20, 1951: Amending the Regulations passed under the authority of the Food and Drugs Act. (English and French).

The Order for the consideration of the motion for an Address to His Excellency the Governor General in Reply to his Speech at the Opening of the Session being read:—

Mr. George, seconded by Mr. Gauthier (Lac-Saint-Jean), moved,—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:—

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And a Debate arising thereon; the said Debate was, on motion of Mr. Drew, adjourned.

On motion of Mr. St. Laurent, the House then adjourned at 5.30 o'clock, p.m., until Monday next at three o'clock, p.m.

No. 3

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 3RD MARCH, 1952.

---

### PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that the Governor General in Council had appointed Thomas Russell Montgomery, Esquire, as Clerk Assistant of the House of Commons in the place of Edward Russell Hopkins, Esquire, who had resigned.

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council P.C. 1234, approved March 3, 1952: Respecting the import of livestock, meat and meat products into Canada, and passed under the provisions of The Export and Import Permits Act and The Emergency Powers Act. (English and French).

Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Statement with respect to Liquor Permits issued during the period January 1, 1951 to December 31, 1951, under the provisions of the Northwest Territories Act, Section 93, Chapter 142, R.S.C., 1927.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Progress Report and Recommendations of the National Library Advisory Committee, dated November, 1951. (English and French).

Mr. McCusker, Parliamentary Assistant to the Minister of National Health and Welfare, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of National Health and Welfare for the fiscal year ended March 31, 1951.

Mr. McCubbin, Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, presented,—Return to an Order of the House of December 19, 1951, for a Return showing:—1. What are the names of all persons employed under the Prairie Farm Rehabilitation Act in Saskatchewan during the first ten months of 1951?

2. What sum of money was paid to each of these persons as (a) salary or wages; (b) sustenance; (c) mileage; (d) other allowances?

Mr. McCann, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of December 10, 1951, for a copy of all notices of dismissal or removal from office for cause, given to permanent employees of the Income Tax or Corporation Tax Divisions of the Department of National Revenue in (a) Montreal; (b) Toronto; (c) Winnipeg, since January 1, 1950.

Mr. MacDougall, seconded by Mr. Cavers, by leave of the House, introduced a Bill, No. 2, An Act to amend the Dominion Day Act and the Victoria Day Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Knowles, seconded by Mr. Gillis, by leave of the House, introduced a Bill, No. 3, An Act to amend The Industrial Relations and Disputes Investigation Act (Voluntary revocable check-off), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Knowles, seconded by Mr. Wright, by leave of the House, introduced a Bill, No. 4, An Act to provide for the Jurisdiction of the Exchequer Court of Canada in Matters of Divorce, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Argue, seconded by Mr. Bryce, by leave of the House, introduced a Bill, No. 5, An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935 (Payment for farm storage), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mrs. Fairclough, seconded by Mr. Pearkes, by leave of the House, introduced a Bill, No. 6, An Act to promote Fair Employment Practices in Canada, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

By unanimous consent, Mr. Gardiner moved,—That the House do go into Committee of the Whole this day to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure for the control and extirpation of foot-and-mouth disease and to provide in connection therewith for the pay-

ment of compensation, out of moneys appropriated by Parliament, to the owners of animals slaughtered and also in respect of any buildings, fodder, grain or other things ordered to be destroyed.

Whereupon, Mr. Gardiner, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole this day to consider the said proposed Resolution.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole on the said proposed Resolution and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 4

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 4TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Two petitions were laid on the Table.

Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Resources and Development for the fiscal year ended March 31, 1951. (English and French).

Mr. McIlraith, Parliamentary Assistant to the Minister of Trade and Commerce, laid before the House,—Copy of Order in Council P.C. 6653, approved December 11, 1951: Establishing "Regulations respecting the Labelling of Turpentine", and passed under the provisions of The National Trade Mark and True Labelling Act, Statutes of Canada 1949 (Second Session) Chapter 31.

Mr. Lesage, Parliamentary Assistant to the Secretary of State for External Affairs, laid before the House,—Annual Report of the Department of External Affairs for the year ended December 31, 1951. (English and French).

And also,—List of Diplomatic Instruments, Treaty Series, 1951, as follows:—

International Labour Organization Convention (No. 88) concerning the Organization of the Employment Service. Ratified by Canada on August 24, 1950. In force August 24, 1951. (Treaty Series 1951, No. 20).

Exchange of Notes (January 26 and April 24, 1951) between Canada and Ceylon, constituting an Agreement regarding the Entry to Canada for Permanent Residence of Citizens of Ceylon. In force April 24, 1951.

Exchange of Notes (November 13 and December 8, 1951) between Canada and France, constituting an Agreement abrogating the Agreement of March 22, 1946, concerning the Release of Certain Private Property from Government Control. In force December 8, 1951.

Exchange of Notes (September 10, 1951) between Canada and India, constituting an Agreement giving formal effect to the Statement of Principles agreed between the Government of Canada and the Government of India for the Co-operative Economic Development of India. In force September 10, 1951.

Exchange of Notes (September 10, 1951) between Canada and Pakistan, giving formal effect to the Statement of Principles agreed between the two Countries for the Co-operative Economic Development of Pakistan. In force September 10, 1951. (Treaty Series 1951, No. 18).

Exchange of Notes (October 23, 1951) between Canada and Pakistan, constituting an Agreement regarding the Entry to Canada for Permanent Residence of Citizens of Pakistan. In force October 23, 1951. (Treaty Series 1951, No. 21).

Exchange of Notes (July 27 and August 14, 1951) constituting an Agreement extending to certain Colonial Territories the Canada-United Kingdom Double Taxation Agreement of June 5, 1946. In force September 25, 1951.

Convention between Canada and the United States of America, modifying and supplementing the Convention and accompanying Protocol of March 4, 1942 for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion in the case of Income Taxes. Signed June 12, 1950. In force January 1, 1951.

Convention between Canada and the United States of America, modifying and supplementing the Convention of June 8, 1944 for the avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion in the case of Estate Taxes and Succession Duties. Signed June 12, 1950. In force November 21, 1951.

Exchange of Notes (October 10 and 11, 1951) between Canada and Venezuela, constituting an Agreement to renew the Terms of the *Modus Vivendi* of October 11, 1950 for a further period of one year. In force October 11, 1951. (Treaty Series 1951, No. 24).

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of a Letter dated March 3, 1952, from Commissioner G. A. Gaherty of the Royal Commission on the South Saskatchewan River Development Project, and addressed to the Prime Minister of Canada, with reference to the Commission's inquiry into the said Project.

By unanimous consent, the House then resumed the consideration in Committee of the Whole of a certain proposed Resolution respecting a measure for the control and extirpation of foot and mouth disease.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to bring in a measure for the control and extirpation of foot and mouth disease and to provide in connection therewith for the payment of compensation, out of moneys appropriated by Parliament, to the owners of animals slaughtered and also in respect of any buildings, fodder, grain or other things ordered to be destroyed.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Gardiner then, by leave of the House, presented a Bill, No. 7, An Act for the Control and Extirpation of Foot and Mouth Disease, which was read the first time.

By leave of the House, Mr. Gardiner moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having being made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Fournier (Hull), the House then adjourned at 11.10 o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.



No. 5

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 5TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that he had received a communication from two Members notifying him that the following vacancy had occurred in the representation:—

Of Clovis Thomas Richard, Esquire, Member for the Electoral District of Gloucester, consequent upon his acceptance of an office of emolument under the Crown.

And that he had accordingly issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

---

ELECTORAL DISTRICT OF GLOUCESTER

CANADA }  
To wit: }

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give Notice, in pursuance of Section ten of the House of Commons Act, that a vacancy hath occurred in the representation in the House of Commons for the Electoral District of Gloucester, in the Province of New Brunswick, by reason of the acceptance of an office of emolument under the Crown by the Member therefor, Clovis Thomas Richard.

Given under our Hands and Seals, at Ottawa, this fourth day of March, 1952.

LOUIS S. ST. LAURENT (L.S.)  
*Member for the Electoral District of Quebec East.*  
M. F. GREGG (L.S.)  
*Member for the Electoral District of York-Sunbury.*

---

The Clerk of the House laid upon the Table the First Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 4, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of the Royal Canadian Academy of Arts, for an Act to amend its act of incorporation.—*Mr. Cameron.*

Of The British Northwestern Fire Insurance Company, for an Act to change its name to "British Northwestern Insurance Company".—*Mr. Henry.*

Mr. Prudham, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Mines and Technical Surveys for the fiscal year ended March 31, 1951. (English and French).

Mr. Benidickson, Parliamentary Assistant to the Minister of Transport, laid before the House,—Report of work performed and expenditures made by the Canadian National Railways as of December 31, 1951, and of estimated expenditures for 1952, in connection with the construction of certain terminal facilities in the City of Montreal, as required by Section 11, Chapter 12, Statutes of Canada, 1929 (Canadian National Montreal Terminals Act, 1929).

Also,—Report by the Canadian National Railways System of work done and expenditures made during the calendar year 1951, and to December 31, 1951, in connection with an Act (Chapter 44 of 15 George VI, 1951), respecting the construction of a Canadian National Railway Line from Sherridon to Lynn Lake, in the province of Manitoba.

And also,—Statement of leases of wharves, piers and breakwaters for the calendar year 1951, as required by Section 18, Chapter 89, "Government Harbours and Piers Act".

By unanimous consent, the Bill No. 7, An Act for the Control and Extirpation of Foot and Mouth Disease, was again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended;

By leave of the House, Mr. Gardiner moved,—That the said Bill be now read the third time.

And the question being proposed;

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Charlton, moved in amendment thereto: That Bill 7 be not now read the third time but that it be referred back to the Committee of the Whole for the purpose of reconsidering an addition to Section 2, Sub-section (1), to provide that in no case shall such compensation be less than the economic value of the animal or animals at the time the said disease was diagnosed.

And a Debate arising thereon, and continuing;

A Point of Order was raised by Mr. Gardiner that the amendment now proposed is the same amendment which was moved in Committee of the Whole and ruled out of order, and therefore should not be considered again, having been dealt with already during this Session.

## RULING OF MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: I had given consideration to the matter before the question of order was raised. It seems to me that if the amendment were a direction for the payment of money it would undoubtedly be out of order. Similar amendments have been declared out of order but in each instance, so far as my recollection goes, there has been an instruction to the government. I should like to refer to page 735 of the *Journals* of 1947, where the following appears:

Mr. Bentley, seconded by Mr. Green, moved in amendment thereto: That Bill No. 413 be not now read a third time but that it be referred back to the Committee of the Whole with instructions to amend the said Bill so as to extend to merchant seamen the provisions accorded to veterans in the said Bill.

Mr. Speaker ruled the proposed amendment out of order on the ground that it involved an expenditure, etc. . .

Honourable Members also recall that quite frequently private Members' Notices of Motion propose that the government should take into consideration certain questions which would involve the expenditure of money. These private Members' motions are invariably allowed to stand. The amendment before the House, so far as I see it, is to refer the bill back to the Committee so that the Committee may reconsider a certain addition which undoubtedly would involve the expenditure of money.

If an amendment to the section is proposed in Committee it would have to be proposed by a Member of the government. If the amendment were proposed in Committee by a private Member, it is my understanding it would be out of order. I believe that is the ruling the Chairman of the Committee made. However, far be it from me to decide what the Chairman of the Committee should do. I feel that if the expenditure of money is proposed as a result of this matter being referred back to the Committee, the amendment would have to be proposed by a Member of the government. The Chairman of the Committee of the Whole made a ruling which in my opinion was correct and it was accepted by the Committee. If it had not been accepted by the Committee there would have been an appeal to the House and not to the Speaker.

My only concern is that the ruling I make at this time is sound. There is a motion before the House to refer this matter back to the Committee. Under our procedure it is within the power of the House to refer the Bill back to the Committee to consider the whole Bill or to consider any section in the Bill, even if the Committee has already considered the sections in the Bill. It is true that the matter proposed to be considered was considered in the Committee, and the Chairman of the Committee ruled the amendment out of order because it was made by a private Member. If the House decides to send this Bill back to the Committee, and a private Member again makes this motion, I would think the motion would be out of order. However, when the Bill goes back to the Committee the motion to amend it can be made by a Member of the government, if the government feels it should do so, and it would be in order.

In my opinion, the wording of the amendment is not to the effect that it is an instruction to the Committee to do anything which would involve an expenditure of money. It is merely referring the Bill back to the Committee so that the Committee can reconsider certain questions which have already been considered, but which the Committee has power under our procedure to consider again. Accordingly, I shall allow the amendment to stand.

And the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Adamson,	Coldwell,	Herridge,	McLure,
Argue,	Courtemanche,	Higgins,	Nickle,
Beyerstein,	Diefenbaker,	Hodgson,	Noseworthy,
Black (Cumberland),	Dinsdale,	Johnston,	Nowlan,
Blackmore,	Drew,	Jones,	Quelch,
Brooks,	Fair,	Knight,	Ross (Souris),
Browne (St. John's West),	Fairclough (Mrs.),	Knowles,	Shaw,
Bryce,	Ferguson,	Lennard,	Stewart (Winnipeg North),
Cardiff,	Gillis,	Low,	Thomas,
Casselmann,	Graydon,	Macdonnell (Greenwood),	Tustin,
Catherwood,	Harkness,	MacLean (Queens),	White (Hastings-Peterborough),
Charlton,	Harris (Danforth),	McGregor,	Wright—50.
Churchill,	Hees,		

## NAYS

## Messrs.

Abbott,	Côté (Matapedia-Matane),	Henderson,	Nadon,
Anderson,	Côté (Saint-Jean-Iberville-Napierville),	Hetland,	Parent,
Applewhaite,	Cournoyer,	Hosking,	Pearson,
Arsenault,	Crestohl,	Howe,	Pinard,
Balcom,	Croll,	Huffman,	Poulin,
Bater,	Darroch,	James,	Pouliot,
Beaudoin,	Decore,	Jeffery,	Prudham,
Bennett,	Denis,	Kickham,	Ratelle,
Black (Chateauguay-Huntingdon-Laprairie),	Dewar,	Kirk (Digby-Yarmouth),	Richard
Blue,	Dion,	Lafontaine,	(Ottawa East),
Boisvert,	Dubé,	Langlois (Berthier-Maskinongé),	Richard (Saint-Maurice-Lafleche),
Boivin,	Dumas,	Langlois (Gaspé),	Roberge,
Bonnier,	Eudes,	Larson,	Robertson,
Boucher,	Eyre,	Leduc,	Rochefort,
Bradette,	Ferrie,	Lefrançois,	Ross (Hamilton East),
Bradley,	Fournier (Hull),	Lesage,	Rousseau,
Breton,	Fournier (Maison-neuve-Rosemont),	Macdonald (Edmonton East),	St. Laurent,
Brisson,	Fulford,	MacKenzie,	Simmons,
Brown (Essex West),	Gardiner,	MacNaught,	Smith (Moose Mountain),
Bruneau,	Garland,	Macnaughton,	Smith (York North),
Byrne,	Gauthier	McCulloch,	Stick,
Cameron,	(Lac-Saint-Jean),	McCusker,	Stuart (Charlotte),
Campney,	Gauthier (Lapointe),	McDonald (Parry Sound-Muskoka),	Studer,
Cannon,	Gauthier (Portneuf),	McLean (Huron-Perth),	Tremblay,
Carroll,	Gauthier (Sudbury),	McMillan,	Valois,
Carter,	George,	Major,	Ward,
Cauchon,	Gingues,	Maltais,	Warren,
Cavers,	Goode,	Massé,	Weaver,
Chevrier,	Gour (Russell),	Monette,	Welbourn,
Claxton,	Harris (Grey-Bruce),	Mott,	Whiteside,
Cleaver,	Harrison,	Murray (Cariboo),	Winkler,
Cloutier,	Hellyer,	Murray (Oxford),	Winters,
Conacher,	Helme,		Wood—130
Corry,			

And the question being again proposed on the main motion: That Bill No. 7, An Act for the Control and Extirpation of Foot and Mouth Disease, be now read the third time;

Mr. Argue, seconded by Mr. Bryce, moved in amendment thereto: That Bill 7 be not now read a third time but that it be referred back to the Committee of the Whole House for the purpose of reconsidering an amendment thereto which would give the Minister of Agriculture authority to order and make provision for the supplying of feed and fodder to the owners of animals in any area quarantined by reason of the existence in Canada of foot and mouth disease.

Mr. Speaker ruled the proposed amendment out of order on the ground that it went beyond the provisions of the Resolution and of the Bill.

And the question being again proposed on the main motion;

Mr. Wright, seconded by Mr. Knowles, moved in amendment thereto: That Bill 7 be not now read a third time but that it be referred back to the Committee of the Whole House for the purpose of reconsidering an amendment thereto which would provide for the payment of compensation to any persons suffering losses of income by reason of the existence in Canada of foot and mouth disease.

Mr. Speaker ruled the proposed amendment out of order on the ground that it went beyond the provisions of the Resolution and of the Bill.

And the question being again put on the main motion: That Bill No. 7, An Act for the Control and Extirpation of Foot and Mouth Disease, be now read the third time; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

On motion of Mr. Fournier (Hull), the House then adjourned at 5.50 o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.



No. 6

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 6TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

One petition was laid on the Table.

STATEMENT BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: Yesterday when the House was considering third reading of the Bill in connection with the foot and mouth disease Mr. Diefenbaker moved an amendment. The Minister of Agriculture contended that the amendment was out of order. However, I allowed it to stand. Since that time I have given further consideration to the amendment and although it may have been technically in order I am rather doubtful of the practical result which would have followed if it had carried. The Committee would have reconsidered an amendment which would have necessitated an expenditure of money. But the Committee could not have taken any action on the matter without a motion by a Member of the Government. The Government had intimated that it would not propose such an amendment. Accordingly I am doubtful if any useful purpose would have been served by referring the matter back to the Committee. The purpose of this statement is to advise the House that, for the reason which I have stated and for other reasons, should a similar amendment be moved on any future occasion, I would not feel myself bound by the ruling which I made yesterday.

"Introduction of Bills" being called as follows:—

*Mr. Arsenault*—Bill intituled: "An Act repecting Confederation Day."

By unanimous consent, on motion of Mr. Arsenault, the said proposed Bill was withdrawn.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. George, seconded by Mr. Gauthier (Lac-Saint-Jean):—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:—

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And the Debate still continuing;

Mr. Drew, seconded by Mr. Graydon, moved in amendment thereto:—  
That the following be added to the Address:

“We regret that Your Excellency's Advisers

- (a) continue to impose excessive, burdensome and unjust taxation;
- (b) refuse to eliminate waste and extravagance and to cut down the cost of government;
- (c) fail to take adequate steps to deal effectively with inflation and the high cost of living.”

And a Debate arising thereon, and continuing;

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

6th March, 1952.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber today at 6.00 o'clock, p.m. for the purpose of giving Royal Assent to a certain Bill.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable

The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill without any amendment:—

Bill No. 7, An Act for the Control and Extirpation of Foot and Mouth Disease.

A Message was received from the Honourable Patrick Kerwin, Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber:

And being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Honourable Deputy Governor General had been pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bill:—

An Act for the Control and Extirpation of Foot and Mouth Disease.

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. George, seconded by Mr. Gauthier (Lac-Saint-Jean):—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:—

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And on the proposed motion of Mr. Drew, seconded by Mr. Graydon, in amendment thereto:—That the following be added to the Address:

“We regret that Your Excellency's Advisers

- (a) continue to impose excessive, burdensome and unjust taxation;
- (b) refuse to eliminate waste and extravagance and to cut down the cost of government;
- (c) fail to take adequate steps to deal effectively with inflation and the high cost of living.”

And the Debate still continuing;

Mr. Coldwell, seconded by Mr. Knowles, moved in amendment to the said proposed amendment: That the following words be added to the amendment:

“This House further regrets that Your Excellency's Advisers have failed to recommend the inauguration of a national health insurance programme, with provision for provincial participation.”

And after Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment to the proposed amendment; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Adamson,	Charlton,	Green,	Macdonnell
Argue,	Churchill,	Harkness,	(Greenwood),
Aylesworth,	Coldwell,	Hees,	MacLean (Queens),
Beyerstein,	Courtemanche,	Herridge,	McGregor,
Black (Cumberland),	Dinsdale,	Higgins,	McLure,
Blackmore,	Drew,	Hodgson,	Meeker,
Blair,	Fair,	Johnston,	Murphy,
Browne (St. John's	Fairclough (Mrs.),	Jones,	Nickle,
West),	Ferguson,	Knight,	Quelch,
Bryce,	Fleming,	Knowles,	Stewart (Winnipeg
Cardiff,	Gillis,	Lennard,	North),
Casselman,	Graydon,		Thomas,
			Wright—45.

## NAYS

## Messrs.

Abbott,	Côté (Saint-Jean-	Gregg,	McIvor,
Anderson,	Iberville-	Harris (Grey-Bruce),	McLean (Huron-
Applewhaite,	Napierville),	Harrison,	Perth),
Arsenault,	Crestohl,	Hetland,	Maltais,
Balcom,	Cruickshank,	Hosking,	Monette,
Bater,	Decore,	Hunter,	Mott,
Bennett,	Demers,	James,	Murray (Cariboo),
Bertrand,	Denis,	Kirk (Antigonish-	Murray (Oxford),
Black (Chateauguay-	Dion,	Guysborough),	Power,
Huntingdon-	Dubé,	Kirk (Digby-	Prudham,
Laprairie),	Eyre,	Yarmouth),	Ratelle,
Blue,	Ferrie,	Lafontaine,	Richard
Boisvert,	Follwell,	Laing,	(Ottawa East),
Boivin,	Fontaine,	Langlois (Berthier-	Riley,
Bonnier,	Fournier (Hull),	Maskinongé),	Roberge,
Boucher,	Fournier (Maison-	Langlois (Gaspé),	Rousseau,
Bradette,	neuve-Rosemont),	Lapointe,	St. Laurent,
Brown (Essex West),	Fulford,	Larson,	Sinnott,
Bruneau,	Garland,	Leduc,	Stick,
Byrne,	Garson,	Lesage,	Tremblay,
Campney,	Gauthier (Portneuf),	Macdonald	Valois,
Carter,	George,	(Edmonton East),	Ward,
Corry,	Gibson,	McCann,	Weir,
Côté (Matapedia-	Gingues,	McCusker,	Welbourn,
Matane),	Gour (Russell),	McDonald (Parry	Winters,
		Sound-Muskoka),	Wood,
			Wylie—90.

And the question being put on the said proposed amendment to the main motion; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Adamson,	Charlton,	Green,	Macdonnell
Argue,	Churchill,	Harkness,	(Greenwood),
Aylesworth,	Coldwell,	Hees,	MacLean (Queens),
Beyerstein,	Courtemanche,	Herridge,	McLure,
Black (Cumberland),	Dinsdale,	Higgins,	Meeker,
Blackmore,	Drew,	Hodgson,	Murphy,
Blair,	Fair,	Johnston,	Nickle,
Browne (St. John's	Fairclough (Mrs.),	Jones,	Quelch,
West),	Ferguson,	Knight,	Stewart (Winnipeg
Bryce,	Fleming,	Knowles,	North),
Cardiff,	Gillis,	Lennard,	Thomas,
Casselmann,	Graydon,		Wright—44.

## NAYS

## Messrs.

Abbott,	Crestohl,	Hunter,	Murray (Cariboo),
Anderson,	Cruickshank,	James,	Murray (Oxford),
Applewhaite,	Decore,	Kirk (Antigonish-	Power,
Arsenault,	Demers,	Guysborough),	Prudham,
Balcom,	Denis,	Kirk (Digby-	Ratelle,
Bater,	Dion,	Yarmouth),	Richard
Bertrand,	Dubé,	Lafontaine,	(Ottawa East),
Black (Chateauguay-	Eyre,	Laing,	Riley,
Huntingdon-	Ferrie,	Langlois (Berthier-	Roberge,
Laprairie),	Follwell,	Maskinongé),	Rousseau,
Blue,	Fontaine,	Langlois (Gaspé),	St. Laurent,
Boisvert,	Fournier (Hull),	Lapointe,	Sinnott,
Boivin,	Fournier (Maison-	Larson,	Stick,
Bonnier,	neuve-Rosemont),	Leduc,	Tremblay,
Boucher,	Fulford,	Lesage,	Valois,
Bradette,	Garland,	Macdonald	Ward,
Brown (Essex West),	Garson,	(Edmonton East),	Weir,
Bruneau,	Gauthier (Portneuf),	McCann,	Welbourn,
Byrne,	George,	McCusker,	Winters,
Campney,	Gibson,	McDonald (Parry	Wood—88.
Carter,	Gingues,	Sound-Muskoka),	
Corry,	Gour (Russell),	McIvor,	
Côté (Matapedia-	Gregg,	McLean (Huron-	
Matane),	Harris (Grey-Bruce),	Perth),	
Côté (Saint-Jean-	Harrison,	Maltais,	
Iberville-	Hetland,	Monette,	
Napierville),	Hosking,	Mott,	

And the Debate continuing on the main motion; the said Debate was, on motion of Mr. Abbott, adjourned.

On motion of Mr. Fournier (Hull), the House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.



No. 7

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 7TH MARCH, 1952

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Second Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petition presented on March 6, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with, namely:

Of Stanley E. Phillips of Edson, Alberta, and others, for an Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company.—*Mr. Welbourn.*

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of December 12, 1951, for a copy of all correspondence exchanged between Mr. R. G. Peers and the Government of Canada or any department or agency thereof since January 1, 1946.

And also,—Report by the Civil Service Commission on positions excluded, in whole or in part, from the operation of the Civil Service Act during the calendar year 1951, under authority of Section 59 of the said Act, Chapter 22, R.S.C., 1927.

Mr. McIlraith, Parliamentary Assistant to the Minister of Trade and Commerce, laid before the House,—Report for the calendar year 1951 respecting Operations under the Export and Import Permits Act, Chapter 17, Statutes of Canada, 1947, as amended. (English and French.)

Mr. Prudham moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to extend the application of The Emergency Gold Mining Assistance Act to the years 1952 and 1953 and to clarify the provisions of subsection five of section three so as to provide for the assistance intended when this subsection was enacted in 1951.

Whereupon, Mr. Prudham, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. George, seconded by Mr. Gauthier (Lac-Saint-Jean):—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:—

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And the Debate still continuing;

Mr. Fair, seconded by Mr. Quelch, moved in amendment thereto:—That the following be added to the Address:

“We regret that Your Excellency's Advisers have failed:

- (a) To provide adequate inducements for the possible and essential expansion in the production of foods in Canada, and
- (b) To provide for the economic marketing and distribution of whatever part of our food production may become surplus.”

And the question being proposed;

Mr. Bryce, seconded by Mr. Knight, moved in amendment thereto:—That the amendment be amended by adding thereto the following paragraph:

“(c) To establish a federal authority to deal with meat and with dairy products during the present emergency, with power to establish floor prices for producers, to protect consumers by control of retail prices, and to arrange for the equitable distribution of such products during the said emergency.”

And a Debate arising thereon, and continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Knowles, adjourned.

On motion of Mr. Fournier (Hull), the House then adjourned at 10.50 o'clock, p.m., until Monday next at three o'clock, p.m.

No. 8

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 10TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Seventeen petitions were laid on the Table.

Mr. Benidickson, Parliamentary Assistant to the Minister of Transport, laid before the House,—Forty-seventh Report of the Board of Transport Commissioners for Canada, for the year ended December 31, 1951.

Also,—Copies of Rules Nos 1/51 and 2/52, and Circulars 1/51 to 15/52 issued by the Air Transport Board.

Also,—Annual Report for 1951 by the Minister of Transport of cases in which ships were relieved from compliance with steamship requirements under authority of Section 488A, Canada Shipping Act, 1934, as amended.

And also,—Annual Report for 1951 by the Minister of Transport of cases in which ships were exempted under the provisions of Section 133A, Canada Shipping Act, 1934, as amended, from the obligation of carrying certificated masters, mates or engineers.

Mr. St. Laurent, by leave of the House, introduced a Bill, No. 8, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Chevrier, by leave of the House, introduced a Bill, No. 9, An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. George for an Address to His Excellency the Governor General in Reply to His Speech at the Opening of the Session, and on the proposed motion of Mr. Fair in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Bryce in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Dinsdale, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 9

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 11TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Fifteen petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Third Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 10, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Catherine Vaughan Troy Campbell, now residing in Toronto, Ontario, wife of Gerald Arthur Campbell of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Phyllis Joan Cross Cohen alias Grosvenor, wife of Denis Cohen alias Grosvenor of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Myrtle Marie Gangin dit Gilmore Cooney, wife of James Louis Allan Cooney, of Verdun, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Bernice Pomp alias Frank Gates, wife of Peter Gates of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of John Gavigan of Montreal, Quebec, husband of Martha Seck Gavigan.—*Mr. Winkler.*

Of Mary Margaret Graham, now residing in Ottawa, Ontario, wife of Arthur Duncan Graham of Hull, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Dorothy Gertrude French Gorrell, wife of Herbert Archibald Gorrell of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands, wife of Cedric Herbert Beresford Hands of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of John Hellmann of Montreal, Quebec, husband of Loise Matz Hellmann.—*Mr. Winkler.*

Of Frances Bailey Berman alias Hersh bain, wife of Morris Berman alias Hersh bain of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Cosmo Iellamo of Montreal, Quebec, husband of Doris Diraddo Iellamo.—*Mr. Winkler.*

Of Jennie Harris Klaiman, wife of Solly Klaiman of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Erita Ethel Elliott Morris, wife of Fred Morris of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Dorothy Minnie Hogbin Neale, now residing in Verdun, Quebec, wife of James Bernard Neale of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Elsie Alexandria Thompson Parr of Montreal, Quebec, wife of Charles Henry Parr, now residing in Fort Erie, Ontario.—*Mr. Winkler.*

Of Joan Mary Hoerner Rawley, now residing in Montreal, Quebec, wife of William Kenna Rawley of Outremont, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Alma Dorothy Lines Robertson, now residing in St. Lambert, Quebec, wife of John Gilbee Robertson of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of November 5, 1951, for a Return showing:—Is the Government, or has it been, interested and committed financially to lake shore schemes other than the Eriau Burke Drainage Scheme?

Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of a letter dated March 9, 1952, from the President of the Imperial Tobacco Company of Canada, Limited, Montreal, P.Q., to the Honourable D. C. Abbott, Q.C., Minister of Finance, Ottawa, with reference to the sale and distribution of cigarettes in Canada during the years 1949, 1950 and 1951.

Mr. Gregg moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend The Government Employees Compensation Act, 1947, to extend the provision for the payment of compensation contained in section eight of the Act.

Whereupon, Mr. Gregg, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. George for an Address to His Excellency the Governor General in Reply to His Speech at the Opening of the Session, and on the proposed motion of Mr. Fair in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Bryce in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. McCann, adjourned.

On motion of Mr. Fournier (Hull), the House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.

No. 10

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 12TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Fifteen petitions were laid on the Table.

STATEMENT BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: May I be permitted to make a statement at this time? Apparently my remarks on Monday have been interpreted by some Members as changing the practice with respect to routine proceedings generally. I did not intend them to have that effect. I made my statement because I felt that last Session I had allowed a practice to develop which permitted a Member to rise at the opening of the House on a so-called question of privilege and to discuss certain matters which had taken place outside the House. That was a departure from our rules, and I did not think it was in the interest of Parliament to allow it to continue.

As Beauchesne states: "A question of privilege ought rarely to come up in Parliament". He further states: "Wilful disobedience to Orders and Rules of Parliament in the exercise of its constitutional functions; insults and obstructions during debate, are breaches of the privileges of the House". These and other breaches of privilege, when they occur, should be brought to the attention of the House, and should be taken into consideration immediately and followed by the appropriate motion.

I do not need to remind Honourable Members that it is not a question of privilege whether a Member should or should not have made a speech outside the House or whether it would have been preferable to make it in the House. If the speech was made in wilful disobedience to the Orders and Rules of Parliament, or contained libels on Members, it would of course be a question of privilege which should be raised in the House. Otherwise the matter should

be brought to the attention of the House by a question to the Member or to the Ministry when the Orders of the Day are called. May I ask Honourable Members not to rise on questions of privilege unless they are satisfied that they are legitimate and not so-called questions of privilege.

My statement on Monday should not be interpreted in such a way as to prevent Ministers, when motions are called, from making important announcements of public policy. There is no positive rule to that effect, but it is a practice which has been sanctioned by usage both in the United Kingdom and in Canada. It has been my custom to allow the Leader of the Opposition to ask questions with respect to such statements. It is my intention to continue that practice. Of course no debate may take place at that time.

My anxiety is that I shall not, by any ruling that I make, improperly curtail the rights and privileges of any Honourable Member, and I am confident that I will have the continued co-operation of Honourable Members in my effort to carry out my duties in this manner.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fourth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 11, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Margaret Elizabeth Strange Colton, wife of Charles Martin Colton of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Alexander Malcolm Dick of St. Laurent, Quebec, husband of Dorothy Hene Honeyman Dick, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Kathleen Marjorie Hastings Hawkins, now residing in St. Laurent, Quebec, wife of James Norman Hawkins of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Hyman Krull of Montreal, Quebec, husband of Mona Gladstone Krull.—*Mr. Winkler.*

Of Grace Catherine Piché Lovegrove, wife of Walter Benjiman Lovegrove of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Irene Britton Lynn, now residing in Verdun, Quebec, wife of William Arthur Lynn of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Lillian May Holloway O'Brien, wife of Joseph Michael O'Brien of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Jean Marie Weeks Opzoomer, wife of Cornelis William Opzoomer of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Cécile Emilie Viger Ross, now residing in Toronto, Ontario, wife of Harry Gerald Ross of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Shirley Doreen King Rowe of Brigus, Newfoundland, now residing in Toronto, Ontario, wife of Charles Austin Rowe, now residing in the United States.—*Mr. Winkler.*

Of Bruce Edward Steggles of Verdun, Quebec, husband of Anne Géraldine St. Amand Steggles, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Edna Gibson Smith Schiller, wife of Edward Norman Schiller of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smythson, now residing in Dolbeau, Quebec, wife of Frank Charles Smythson of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Hilda Richardson Tait, wife of George Charles Tait of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Doris Abbott Watts, now residing in Chateauguay, Quebec, wife of Arthur Bertram Watts of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Mr. Benidickson, Parliamentary Assistant to the Minister of Transport, laid before the House,—Summary of a Revised Pension Plan for the Canadian National Railways.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Fraser:—1. Has a commission been set up to inquire into fires which destroyed defence properties and defence supplies?

2. If so, what are the names of the members of such commission?

3. Has the commission made a report? If so, what were the findings?

4. What was the total loss by fire in defence buildings, material and equipment in 1951, at what places did fires occur and what was the amount of loss in each instance?

5. What was the total loss by fire in defence buildings and material and equipment during the first two months of 1952, where did fires take place and what was the amount of loss in each instance?

Mr. Campney, Parliamentary Assistant to the Minister of National Defence, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Lennard:—1. How many fur pelts were imported into Canada from January 1 to December 31, 1951?

2. How many of each variety and from what countries were they imported?

Mr. McIlraith, Parliamentary Assistant to the Minister of Trade and Commerce, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Lennard:—1. In what magazines, newspapers, or other periodicals, did the Federal Government advertise Government Annuities, during the period from January 1, 1951 to March 1, 1952?

2. What was the total cost of such advertising in each of these mediums?

By Mr. Charlton:—1. Has any shipment of merchandise packed in hay, straw, or any other raw product of the soil, reached Regina or any other point in Saskatchewan, from Europe during the last twelve months, which was not certified by a properly qualified and authorized Government Veterinarian of the country of origin, as being properly disinfected before shipment?

2. Are the clothes of immigrants entering Canada from any country where foot-and-mouth disease exists, disinfected at port of entry?

3. Have any cattle been imported from England, Ireland or Scotland, during the past twelve months? If so, on what date and under what conditions?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Wright:—1. Have any agreements or leases been entered into by (a) the Government of Canada; (b) Canadian National Railways, with the Imperial Oil Company Limited, concerning petroleum and natural gas rights owned by the Government of Canada or the Canadian National Railways, and located in the Province of Saskatchewan?

2. If so, how many agreements?

3. Were tenders or bids called for in all cases?

4. Were tenders or bids received from the Imperial Oil Company Limited?

5. Was the highest tender or bid accepted in each case?

By Mr. Knowles:—1. What was the total amount of printing, by dollar value, done under the authority of the King's Printer during the year 1951?

2. How much of this was done at the Government Printing Bureau?

3. How much was let out to private printing firms?

4. With respect to the amount let out to private printing firms, to what firms were printing contracts let?

5. What was the amount of printing, by dollar value, let to each of the above firms during 1951?

6. Which of the above printing firms are authorized to use the union label of an Allied Printing Trades Council?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Coldwell:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence exchanged between the Government of Canada and the Governments of the Prairie Provinces, from October 1, 1951 and March 1, 1952, regarding suggestions for the making of advance payments for wheat stored on the farm, and for the payment of storage to farmers in districts where elevator space is unobtainable, together with similar correspondence relating to The Prairie Grain Producers' Interim Financing Act, adopted at the fifth session of the present parliament?

By Mr. Coldwell:—Order of the House for a statement showing particulars of enemy-owned patents held by the Custodian of Enemy Property as a result of the last war and subsequently disposed of by the government, together with the names of purchasers of such patents and prices at which they were disposed of.

By Mr. Argue:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all letters, telegrams, memorandum and other documents exchanged between the Government of Canada, or any Department or Agency thereof, and the Government of Saskatchewan, the Saskatchewan Wheat Pool, the Saskatchewan Federation of Agriculture and The Saskatchewan Farmers' Union, between September 1, 1951 and February 28, 1952, in regard to methods of providing financial assistance to farmers with unharvested or undelivered grain.

By Mr. Argue:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all letters, telegrams, memorandum and other documents exchanged between the Government of Canada, or any Department or Agency thereof, and the Government of Saskatchewan, the Saskatchewan Wheat Pool, the Saskatchewan Federation of Agriculture, The Saskatchewan Farmers' Union, and local farm co-operatives, between September 1, 1951 and February 28, 1952, relative to: (a) the importation and use of portable grain dryers; (b) the shipment of damp grain to terminal dryers by farmers and elevator companies.

By Mr. Diefenbaker:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all communications that passed between veterinary officials either Provincial or Federal and the Federal Department of Agriculture, together with all records since the 17th day of November, 1951, relative to the cattle epidemic of vesicular stomatitis or foot-and-mouth disease in Saskatchewan, also all certificates or statements of analysis showing the results of the chemical examination of suspected specimens of either of said cattle diseases.

By Mr. Wright:—Order of the House for a copy of any agreement entered into by the government providing for the leasing or expropriation of petroleum or natural gas rights on Indian Reserves in the Province of Saskatchewan.

By Mr. Knowles:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence between the Prime Minister and/or the Government of Canada and the Premier and/or the Government of Manitoba, dated since June 1, 1950, with reference to compensation to home owners for damages to their property or losses sustained by reason of the construction of dykes against possible future flooding of the Red River.

By Mr. Low:—Order of the House for a copy of all correspondence exchanged between the Post Office Department and persons resident in Guysboro County, Nova Scotia, relative to mail contract between Fishermans Harbour and Port Hillford, in the year 1951.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. George for an Address to His Excellency the Governor General in Reply to His Speech at the Opening of the Session, and on the proposed motion of Mr. Fair in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Bryce in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Stuart (Charlotte), adjourned.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 11

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 13TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Twenty petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fifth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 12, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Silas Maxwell Barrow of Grand Falls, Newfoundland, husband of Dorothy Marie Bennett Barrow, now residing in Windsor, Newfoundland.—*Mr. Winkler.*

Of Edna Guenard Brassard, now residing in Montreal, Quebec, wife of Arthur Brassard of Fort Coulonge, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Helen Maude Walmsley Cherry, wife of John Ebert Cherry of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Peter Nicol Crowe of St. Hubert, Quebec, husband of Kathleen Joan Smith Crowe, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Nancy Jean Tolmie Dawson, wife of Kenneth Joseph Dawson of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Eileen Shirley Guttman Fagen, wife of Ben Fagen of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Pauline Augusta McCaskill Foulis, now residing in Montreal, Quebec, wife of Cecil McKenzie Foulis of Westmount, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Fred Jenne Fyles of Montreal, Quebec, husband of Evelyn Campbell McKinney Fyles.—*Mr. Winkler.*

Of Sarah Grossman Grotsky, wife of Myer David Grotsky of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Hilda Avrith Grossman, wife of Abraham Kiva Grossman of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Mary Rita Estella Brennan Henderson of Montreal, Quebec, wife of Andrew Gordon Henderson, now residing in Kingston, Ontario.—*Mr. Winkler.*

Of Misha Paunovic of Montreal, Quebec, husband of Magdalena Haray Enyede Paunovic.—*Mr. Winkler.*

Of Isabel Welch Remillard, now residing in Lachine, Quebec, wife of Georges Remillard of Farnham, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Rose Dorothy Weatherbee Stopps, now residing in Verdun, Quebec, wife of Ralph Gilbert Stopps of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Margaret Ann Greenaway Worrell, now residing in the United States, wife of Arthur Augustine Worrell of Verdun, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the First Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his First Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Catherine Vaughan Troy Campbell, now residing in Toronto, Ontario, wife of Gerald Arthur Campbell of Montreal, Quebec.

Of Phyllis Joan Cross Cohen alias Grosvenor, wife of Denis Cohen alias Grosvenor of Montreal, Quebec.

Of Myrtle Jesse Marie Gangin *dit* Gilmore Cooney, wife of James Louis Allan Cooney of Verdun, Quebec.

Of Bernice Pomp alias Frank Gates, wife of Peter Gates of Montreal, Quebec.

Of John Gavigan of Montreal, Quebec, husband of Martha Seck Gavigan.

Of Mary Margaret Graham, now residing in Ottawa, Ontario, wife of Arthur Duncan Graham of Hull, Quebec.

Of Dorothy Gertrude French Gorrell, wife of Herbert Archibald Gorrell of Montreal, Quebec.

Of John Hellmann of Montreal, Quebec, husband of Loise Matz Hellmann.

Of Frances Bailey Berman alias Hersh bain, wife of Morris Berman alias Hersh bain of Montreal, Quebec.

Of Jennie Harris Klaiman, wife of Solly Klaiman of Montreal, Quebec.

Of Erita Ethel Elliott Morris, wife of Fred Morris of Montreal, Quebec.

Of Dorothy Minnie Hogbin Neale, wife of James Bernard Neale of Montreal, Quebec.

Of Elsie Alexandria Thompson Parr of Montreal, Quebec, wife of Charles Henry Parr, now residing in Fort Erie, Ontario.

Of Joan Mary Hoerner Rawley, wife of William Kenna Rawley of Outremont, Quebec.

Mr. Gardiner, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Answer with respect to the following question standing on the Order Paper for March 13, 1952:—

By Mr. Charlton:—1. Is Vesicular Stomatitis a reportable disease under the Animal Contagious Diseases Act?

2. Did Saskatchewan officials of the Health of Animals Branch put the farm of Leonard Wass, McLean, Saskatchewan, under any form of isolation or quarantine? If so, on what date?

3. Were there any test animals injected in the Regina area? If so, what animals were used?

4. If horses were used, were there any positive reactions? If so, on what date, and to whom was it reported?

5. Did any officer of the Health of Animals Branch in Saskatchewan refuse to accept specimens of infected material from private veterinarians? If so, on what date and for what reason?

6. Have any suspicious clinical symptoms been reported by Health of Animals Branch Inspectors at either of the Regina Abattoirs? If so, what was the report, and on what date was it received?

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette* (Part II) of Wednesday, March 12, 1952, under the provisions of Section 6 of the Regulations Act, Chapter 50 of the Statutes of Canada, 1950 (First Session). (English and French).

Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report on the Administration of Part V, Royal Canadian Mounted Police Act, 1948, for the fiscal year ended March 31, 1951, in respect of pensions, contributions, gratuities, retiring allowances, etc., pursuant to Section 106, Chapter 28, Statutes of Canada, 1948.

Mr. Lesage, Parliamentary Assistant to the Secretary of State for External Affairs, laid before the House,—Report on Canada's Activities in connection with the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) for the year ended December 31, 1951. (English and French).

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. George for an Address to His Excellency the Governor General in Reply to His Speech at the Opening of the Session, and on the proposed motion of Mr. Fair in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Bryce in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing;

By leave, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

Mr. Gardiner, a Member of the Queen's Privy Council, then laid before the House,—Copy of Order in Council P.C. 1512, approved March 13, 1952: Revoking Order in Council P.C. 1028 of February 19, 1952, which provided for the establishment of a quarantine area in certain parts of the Province of Saskatchewan in respect of the outbreak of foot and mouth disease in the said Province.

Also,—Copy of Ministerial Order No. 1, dated March 13, 1952, and signed by the Minister of Agriculture: Declaring that an outbreak of foot and mouth disease has occurred in the Province of Saskatchewan and that certain animals are likely to be affected thereby, and re-establishing a quarantine area in the said Province.

And also,—Copy of Order in Council P.C. 1513, approved March 13, 1952: Prohibiting the movement, without the permission of an inspector or such other person as the Minister of Agriculture may designate, of any flesh, hides, hoofs, horns or other parts of any cattle, sheep, goats, other ruminants and swine into the quarantined area of the Province of Saskatchewan.

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. George for an Address to His Excellency the Governor General in Reply to His Speech at the Opening of the Session, and on the proposed motion of Mr. Fair in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Bryce in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Adamson, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 12

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 14TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Sixth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 13, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Florence Edith Holland Clarke, now residing in Montreal, Quebec, wife of Robert William Clarke of Lennoxville, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Alfred Ernest Farebrother of Hampstead, Quebec, husband of Frances Lilian Rawlings Farebrother, now residing in St. Laurent, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Louisa Crawford Gordonsmith, wife of Arthur Howard Gordonsmith of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Rhoda Hayes Goulet, now residing in Ottawa, Ontario, wife of Hector Goulet of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Alfred Machabée of Montreal, Quebec, husband of Gisèle Lefebvre Machabée.—*Mr. Winkler.*

Of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald, wife of James Ronald MacDonald of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Vivian Clement Mole, now residing in Toronto, Ontario, wife of Frederick William Mole of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Frederick Ernest Marlow of Montreal, Quebec, husband of Joyce Marie Watson Marlow, now residing in England.—*Mr. Winkler.*

Of Olga Pretula McGonnigal, wife of Philip McGonnigal of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Malfice Ciccone Nadeau, now residing in Montreal, Quebec, wife of Joseph Germain Nadeau of Ste-Thérèse, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Thérèse Michel Paquette, wife of Eloi Paquette of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Olga Katchan Parisella, wife of Joseph Parisella of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park, wife of James Cheves Park of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Frederick James Perkins of Montreal, Quebec, husband of Marie Delima Evelina Raymond Perkins.—*Mr. Winkler.*

Of Winnifred Shirley Nice Perry, now residing in Verdun, Quebec, wife of George Vincent Perry of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Helen Myrtle Woods Poullos, now residing in Verdun, Quebec, wife of Nicholas Ivan Poullos of Gander, Newfoundland.—*Mr. Winkler.*

Of André Roy of Montreal, Quebec, husband of Germaine Bissonnette Roy.—*Mr. Winkler.*

Of Libertia Vinivar McClusky Rutherford, now residing in St. Laurent, Quebec, wife of Desmond Alec Rutherford of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Alice Courey Salhany, now residing in Montreal, Quebec, wife of John Salhany of Shawinigan Falls, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Karl Gunnar Tammi of Rouyn, Quebec, husband of Ida Hotakka Tammi, now residing in Oak Ridges, Ontario.—*Mr. Winkler.*

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Second Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Second Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Edna Guenard Brassard, wife of Arthur Brassard of Fort Coulonge, Quebec.

Of Helen Maude Walmesley Cherry, wife of John Ebert Cherry of Montreal, Quebec.

Of Peter Nicol Crowe of St. Hubert, Quebec, husband of Kathleen Joan Smith Crowe.

Of Margaret Elizabeth Strange Colton, wife of Charles Martin Colton of Montreal, Quebec.

Of Alexander Malcolm Dick of St. Laurent, Quebec, husband of Dorothy Hene Honeyman Dick.

Of Nancy Jean Tolmie Dawson, wife of Kenneth Joseph Dawson of Montreal, Quebec.

Of Eileen Shirley Guttman Fagen, wife of Ben Fagen of Montreal, Quebec.

Of Pauline Augusta McCaskill Foulis, wife of Cecil McKenzie Foulis of Westmount, Quebec.

Of Fred Jenne Fyles of Montreal, Quebec, husband of Evelyn Campbell McKinney Fyles.

Of Hilda Avrith Grossman, wife of Abraham Kiva Grossman of Montreal, Quebec.

Of Sarah Grossman Grotsky, wife of Myer David Grotsky of Montreal, Quebec.

Of Kathleen Marjorie Hastings Hawkins, wife of James Norman Hawkins of Montreal, Quebec.

Of Mary Rita Estella Brennan Henderson, of Montreal, Quebec, wife of Andrew Gordon Henderson, now residing in Kingston, Ontario.

Of Hyman Krull of Montreal, Quebec, husband of Mona Gladstone Krull.

Of Grace Catherine Piché Lovegrove, wife of Walter Benjiman Lovegrove of Montreal, Quebec.

Of Irene Britton Lynn, wife of William Arthur Lynn of Montreal, Quebec.

Of Jean Marie Weeks Opzoomer, wife of Cornelis William Opzoomer of Montreal, Quebec.

Of Misha Paunovic of Montreal, Quebec, husband of Magdalena Harry Enyede Paunovic.

Of Isabel Welch Remillard, wife of Georges Remillard of Farnham, Quebec.

Of Cecile Emilie Viger Ross, now residing in Toronto, Ontario, wife of Harry Gerald Ross of Montreal, Quebec.

Of Bruce Edward Steggles of Verdun, Quebec, husband of Anne Geraldine St. Amand Steggles.

Of Rose Dorothy Weatherbee Stopps, wife of Ralph Gilbert Stopps of Montreal, Quebec.

Of Margaret Ann Greenaway Worrell, now residing in the United States of America, wife of Arthur Augustine Worrell of Verdun, Quebec.

Of Edna Gibson Smith Schiller, wife of Edward Norman Schiller of Montreal, Quebec.

Of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smythson, wife of Frank Charles Smythson of Montreal, Quebec.

Of Hilda Richardson Tait, wife of George Charles Tait of Montreal, Quebec.

Of Doris Abbott Watts, wife of Arthur Bertram Watts of Montreal, Quebec.

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Summary of Orders in Council passed during the period February 1 to February 29, 1952.

Mr. Chevrier moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to present a bill conferring authority upon the Governor in Council to authorize the Canadian National Railway Company to construct a line of railway from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia, a distance of approximately 46 miles at an estimated expenditure of \$10,000,000 and an average expenditure of \$217,391.30 per mile. The bill will make provision for the issue by the Company of securities, which may be guaranteed by the Government in respect of the cost of construction. To enable the Company to proceed with construction forthwith, temporary loans may be made to the Company out of the Consolidated Revenue Fund, upon terms and conditions prescribed by the Governor in Council and secured by Company securities.

Whereupon, Mr. Chevrier, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. George, seconded by Mr. Gauthier (Lac-Saint-Jean):—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:—

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

#### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And on the proposed motion of Mr. Fair, seconded by Mr. Quelch, in amendment thereto:—That the following be added to the Address:

“We regret that Your Excellency's Advisers have failed:

- (a) To provide adequate inducements for the possible and essential expansion in the production of foods in Canada, and
- (b) To provide for the economic marketing and distribution of whatever part of our food production may become surplus.”

And on the proposed motion of Mr. Bryce, seconded by Mr. Knight, in amendment to the said proposed amendment:—That the amendment be amended by adding thereto the following paragraph:

“(c) To establish a federal authority to deal with meat and with dairy products during the present emergency, with power to establish floor prices for producers, to protect consumers by control of retail prices, and to arrange for the equitable distribution of such products during the said emergency.”

And after still further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment to the proposed amendment; it was negatived on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Argue,	Gillis,	Knight,	Shaw,
Beyerstein,	Hansell,	Knowles,	Stewart (Winnipeg
Blackmore,	Herridge,	Low,	North),
Bryce,	Johnston,	Noseworthy,	Thatcher,
Fair,	Jones,	Quelch,	Thomas,
			Wright—20.

#### NAYS

##### Messrs.

Abbott,	Black (Cumberland),	Brooks,	Carroll,
Adamson,	Blue,	Browne (St. John's	Carter,
Anderson,	Boisvert,	West),	Casselman,
Applewhaite,	Boucher,	Bruneau,	Catherwood,
Balcom,	Bradette,	Byrne,	Cavers,
Bater,	Bradley,	Campney,	Charlton,
Beaudoin,	Brisson,	Cardiff,	Churchill,

Claxton,	Gauthier	Kirk (Digby-	Mott,
Cleaver,	(Lac-Saint-Jean),	Yarmouth),	Mutch,
Cloutier,	Gauthier (Lapointe),	Lafontaine,	Nowlan,
Corry,	George,	Laing,	Prudham,
Côté (Saint-Jean-	Gibson,	Langlois (Gaspé),	Richard
Iberville-	Gingras,	Lennard,	(Ottawa East),
Napierville),	Goode,	Macdonald	Ross (Souris),
Darroch,	Graydon,	(Edmonton East),	St. Laurent,
Decore,	Green,	MacDougall,	Simmons,
Dewar,	Gregg,	MacLean (Cape	Sinclair,
Dickey,	Harkness,	Breton North	Smith (Moose
Dion,	Harris (Grey-Bruce),	and Victoria),	Mountain),
Drew,	Harrison,	MacLean (Queens),	Stick,
Dumas,	Hees,	MacNaught,	Stuart (Charlotte),
Eyre,	Helme,	McCulloch,	Tustin,
Ferrie,	Hetland,	McCusker,	Ward,
Fournier (Hull),	Higgins,	McDonald (Parry	Weir,
Fulford,	Hodgson,	Sound-Muskoka),	Welbourn,
Fulton,	Huffman,	McGregor,	White (Middlesex
Gardiner,	Jutras,	McLure,	East),
Garland,	Kickham,	McWilliam,	Whiteside,
Garson,			Wood—102.

And the Debate continuing on the proposed amendment to the main motion; the said Debate was, on motion of Mr. Noseworthy, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.



No. 13

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 17TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Fifteen petitions were laid on the Table.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Third Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Third Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Florence Edith Holland Clarke, wife of Robert William Clarke of Lennoxville, Quebec.

Of Alfred Ernest Farebrother of Hampstead, Quebec, husband of Frances Lilian Rawlings Farebrother.

Of Louisa Crawford Gordonsmith, wife of Arthur Howard Gordonsmith of Montreal, Quebec.

Of Rhoda Hayes Goulet, now residing in Ottawa, Ontario, wife of Hector Goulet of Montreal, Quebec.

Of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald, wife of James Ronald MacDonald of Montreal, Quebec.

Of Vivian Clement Mole, now residing in Toronto, Ontario, wife of Frederick William Mole of Montreal, Quebec.

Of Olga Pretula McGonnigal, wife of Philip McGonnigal of Montreal, Quebec.

Of Mallice Ciccone Nadeau, wife of Joseph Germain Nadeau of Ste. Therese, Quebec.

Of Olga Katchan Parisella, wife of Joseph Parisella of Montreal, Quebec.

Of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park, wife of James Cheves Park of Montreal, Quebec.

Of Frederick James Perkins of Montreal, Quebec, husband of Marie Delima Evelina Raymond Perkins.

Of Winnifred Shirley Nice Perry, wife of George Vincent Perry of Montreal, Quebec.

Of Helen Myrtle Woods Poullos, wife of Nicholas Ivan Poullos of Gander, Newfoundland.

Of Andre Roy of Montreal, Quebec, husband of Germaine Bissonnette Roy.

Of Karl Gunnar Tammi of Rouyn, Quebec, husband of Ida Hotakka Tammi.

By leave of the House, Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of a letter dated February 23, 1952, from T. D. MacDonald, Commissioner, Combines Investigation Act, to Mr. Percy E. Wright, M.P., relating to a request for an enquiry under Section 10A of the Combines Investigation Act with respect to the purchase and selling prices of hogs and fresh pork and pork products.

Mr. Sinclair, Parliamentary Assistant to the Minister of Finance, laid before the House,—Report of the Superintendent of Insurance, Volume I—Insurance Companies other than Life, for the calendar year ended December 31, 1950, pursuant to Statutes of Canada, 1932, Chapter 45, Section 9.

Mr. Langlois (Gaspé), Parliamentary Assistant to the Postmaster General, presented,—Return to an Order of the House of March 12, 1952, for a copy of all correspondence exchanged between the Post Office Department and persons resident in Guysboro County, Nova Scotia, relative to mail contract between Fishermans Harbour and Port Hillford, in the year 1951.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. George for an Address to His Excellency the Governor General in Reply to His Speech at the Opening of the Session, and on the proposed motion of Mr. Fair in amendment thereto.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Balcom, adjourned.

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then five minutes past eleven o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.

No. 14

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 18TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Seventeen petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Seventh Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 17, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Marie Léopoldine Gabrielle Asselin Adler, wife of Joseph William Adler of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Hervé Brunelle of Montreal, Quebec, husband of Ruth Lucille Gauthier Brunelle, now residing in Melbourne, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Marie Anna Brassard Bachand, wife of Marcel David Bachand of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Sylvia Grace Martin Corbett, wife of George Corbett of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Ruth Evelyn Seivewright Day, wife of Henry Ernest Day of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of George Louis Draper of Montreal, Quebec, husband of Dorothy Elizabeth Cantwell Draper.—*Mr. Winkler.*

Of James Alexander Ford of Montreal, Quebec, husband of Kathleen Goudie Ford, now residing in Hull, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of George Edward Gumbley of Verdun, Quebec, husband of Mabel Daisy Barrett Gumbley of Westmount, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Phyllis Kaplan Holloway, now residing in St. Laurent, Quebec, wife of Harold Edwin Joseph Holloway of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Jean Frew Hawkins, wife of Emil Henry Reich Hawkins of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Arnold Ernest Kirby of Sutton, Quebec, husband of Mary May Davis Kirby, now residing in the United States.—*Mr. Winkler.*

Of Kenneth Ashby Lambe of Montreal, Quebec, husband of Verlie Virginia May Mitchell Lambe.—*Mr. Winkler.*

Of Lucy Elliott Dolan alias Naughton, now residing in Montreal, Quebec, wife of John Dolan alias Naughton of Verdun, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Dorothy Grauer Shapiro, wife of Peter Shapiro of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of William Young of Montreal, Quebec, husband of Elizabeth Revenco Young of Val David, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Fourth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fourth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of The British Northwestern Fire Insurance Company, for an Act to change its name to “British Northwestern Insurance Company”.

Of Stanley E. Phillips of Edson, Alberta, and others, for an Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company.

Mr. Weir, from the Special Committee appointed to prepare and report lists of Members to compose the Standing Committees of the House under Standing Order 63, presented the following as its First Report:—

Your Committee recommends that the Members whose names appear in the attached lists compose the Standing Committees of the House under Standing Order 63:—

#### No. 1

#### Privileges and Elections

Messrs.

Benidickson,	Dickey,	Macdonald (Edmonton
Boisvert,	Diefenbaker,	East),
Brooks,	Dinsdale,	MacKenzie,
Campney,	Fair,	Murphy,
Cardiff,	Fulford,	Parent,
Carter,	Gour (Russell),	Pouliot,
Coldwell,	Harris (Grey-Bruce),	Richard (Ottawa East),
Côté (Matapedia-	Knowles,	Stewart (Yorkton),
Matane),	Leduc,	Stuart (Charlotte),
Courtemanche,	Lefrançois,	Viau—29
Crestohl,		

(Quorum 10)

## No. 2

## Railways, Canals and Telegraph Lines

Messrs.

Applewhaite,	Fulton,	Mott,
Beaudry,	Garland,	Murphy,
Bertrand,	Gauthier ( <i>Portneuf</i> ),	Murray ( <i>Cariboo</i> ),
Beyerstein,	Gillis,	Mutch,
Bonnier,	Gourd ( <i>Chapleau</i> ),	Nickle,
Bourget,	Green,	Nixon,
Browne ( <i>St. John's West</i> ),	Harkness,	Noseworthy,
Cannon,	Harrison,	Pouliot,
Carroll,	Healy,	Richard ( <i>Saint-Maurice-</i>
Carter,	Herridge,	<i>Lafleche</i> ),
Casselman,	Higgins,	Riley,
Cavers,	Hodgson,	Robinson,
Chevrier,	James,	Rooney,
Churchill,	Lafontaine,	Ross ( <i>Hamilton East</i> ),
Clark,	Low,	Shaw,
Conacher,	Macdonald ( <i>Edmonton</i>	Stuart ( <i>Charlotte</i> ),
Darroch,	<i>East</i> ),	Thatcher,
Dewar,	MacNaught,	Weaver,
Eudes,	McCulloch,	Whiteside,
Ferguson,	McGregor,	Whitman—60
Follwell,	McIvor,	

(Quorum 20)

## No. 3

## Miscellaneous Private Bills

Messrs.

Argue,	Fournier ( <i>Maisonneuve-</i>	Macnaughton,
Balcer,	<i>Rosemont</i> ),	McLean ( <i>Huron-Perth</i> ),
Balcom,	Gauthier ( <i>Lapointe</i> ),	Meeker,
Bater,	George,	Murphy,
Beyerstein,	Hansell,	Noseworthy,
Bonnier,	Hees,	Roberge,
Brooks,	Hosking,	Robertson,
Cameron,	Hunter,	Stewart ( <i>Yorkton</i> ),
Campney,	Jeffery,	Studer,
Cauchon,	Kent,	Tustin,
Churchill,	Knight,	Valois,
Cleaver,	Langlois ( <i>Berthier-</i>	White ( <i>Middlesex East</i> ),
Cournoyer,	<i>Maskinongé</i> ),	Whitman,
Croll,	Lennard,	Winkler,
Decore,	Little,	Wood,
Demers,	MacDougall,	Wylie—50.
Dinsdale,	MacLean ( <i>Cape Breton</i>	
Eyre,	<i>North and Victoria</i> ),	
Ferguson,		

(Quorum 15)

## No. 4

## Banking and Commerce

Messrs.

Adamson,	Fraser,	McMillan,
Argue,	Fulford,	Nickle,
Arsenault,	Fulton,	Picard,
Ashbourne,	Gingras,	Quelch,
Balcom,	Gour ( <i>Russell</i> ),	Richard ( <i>Ottawa East</i> ),
Beaudry,	Harkness,	Riley,
Bennett,	Harris ( <i>Danforth</i> ),	Sinclair,
Blackmore,	Hees,	Smith ( <i>Moose Mountain</i> ),
Bradette,	Hellyer,	Smith ( <i>York North</i> ),
Brooks,	Helme,	Stewart ( <i>Winnipeg</i>
Cannon,	Hunter,	<i>North</i> ),
Carroll,	Laing,	Thatcher,
Cleaver,	Leduc,	Viau,
Crestohl,	Low,	Ward,
Dumas,	Macdonnell ( <i>Greenwood</i> ),	Welbourn,
Fleming,	Macnaughton,	White ( <i>Hastings-</i>
Fournier ( <i>Maisonneuve-</i>	Maltais,	<i>Peterborough</i> )—50.
<i>Rosemont</i> ),	McCusker,	

(Quorum 15)

## No. 5

## Public Accounts

Messrs.

Anderson,	Fournier ( <i>Maisonneuve-</i>	Macdonnell ( <i>Greenwood</i> ),
Ashbourne,	<i>Rosemont</i> ),	Maltais,
Balcer,	Fraser,	Major,
Beaudry,	Fulford,	McCusker,
Benidickson,	Fulton,	Nowlan,
Beyerstein,	Gauthier ( <i>Portneuf</i> ),	Pearkes,
Blue,	Gibson,	Picard,
Boisvert,	Green,	Pinard,
Boivin,	Harkness,	Richard ( <i>Ottawa East</i> ),
Browne ( <i>St. John's West</i> ),	Helme,	Riley,
Cauchon,	Johnston,	Robinson,
Cavers,	Jutras,	Shaw,
Churchill,	Kirk ( <i>Antigonish-</i>	Sinclair,
Cleaver,	<i>Guysborough</i> ),	Sinnott,
Cloutier,	Kirk ( <i>Digby-Yarmouth</i> ),	Stewart ( <i>Winnipeg</i>
Croll,	Larson,	<i>North</i> ),
Denis,	Macdonald ( <i>Edmonton</i>	Thatcher,
Fleming,	<i>East</i> ),	Wright—50.

(Quorum 15)

## No. 6

## Agriculture and Colonization

---

 Messrs.

Anderson,	Darroch,	MacLean ( <i>Queens</i> ),
Argue,	Demers,	Major,
Arsenault,	Diefenbaker,	Massé,
Aylesworth,	Dinsdale,	McCubbin,
Bater,	Dumas,	McLean ( <i>Huron-Perth</i> ),
Bennett,	Fair,	McWilliam,
Black ( <i>Chateauguay-</i>	Fontaine,	Murray ( <i>Cariboo</i> ),
<i>Huntingdon-Laprairie</i> ),	Gauthier ( <i>Lapointe</i> ),	Murray ( <i>Oxford</i> ),
Blue,	George,	Proudfoot,
Breton,	Gour ( <i>Russell</i> ),	Quelch,
Browne ( <i>St. John's West</i> ),	Harkness,	Richard ( <i>Saint-Maurice-</i>
Bruneau,	Hetland,	<i>Lafleche</i> ),
Bryce,	Jutras,	Roberge,
Cardiff,	Jones,	Ross ( <i>Souris</i> ),
Catherwood,	Kent,	Studer,
Charlton,	Kickham,	Welbourn,
Clark,	Kirk ( <i>Antigonish-</i>	White ( <i>Middlesex East</i> ),
Corry,	<i>Guysborough</i> ),	Whitman,
Côté ( <i>Matapedia-</i>	Kirk ( <i>Digby-Yarmouth</i> ),	Wood,
<i>Matane</i> ),	Laing,	Wright,
Courtemanche,	MacKenzie,	Wylie—60.
Cruickshank,		

(Quorum 20)

## No. 7

## Standing Orders

---

 Messrs.

Boisvert,	Henry,	Pinard,
Boucher,	Huffman,	Quelch,
Breton,	Knowles,	Robinson,
Casselmann,	MacLean ( <i>Cape Breton</i>	Ross ( <i>Souris</i> ),
Denis,	<i>North and Victoria</i> ),	Smith ( <i>York North</i> ),
Gibson,	Meeker,	Stuart ( <i>Charlotte</i> ),
Green,	Monette,	Viau—20.

(Quorum 8)

## No. 8

## Marine and Fisheries

---

 Messrs.

Applewhaite,	Fulford,	MacInnis,
Arsenault,	Gibson,	MacLean ( <i>Queens</i> ),
Ashbourne,	Gillis,	MacNaught,
Balcom,	Harrison,	Maltais,
Bennett,	Henderson,	McLean ( <i>Huron-Perth</i> ),
Black ( <i>Cumberland</i> ),	Higgins,	McLure,
Blackmore,	James,	Mott,
Blair,	Kirk ( <i>Antigonish-Guys-</i>	Pearkes,
Breton,	borough),	Stick,
Cannon,	Langlois ( <i>Gaspé</i> ),	Stuart ( <i>Charlotte</i> ),
Catherwood,	Leger,	Thomas—35.
Cavers,	Macdonald ( <i>Edmonton</i>	
Côté ( <i>Matapedia-Matane</i> ),	East),	

(Quorum 10)

## No. 9

## Mines, Forests and Waters

---

 Messrs.

Adamson,	Gourd ( <i>Chapleau</i> ),	McIvor,
Benidickson,	Harkness,	McWilliam,
Black ( <i>Cumberland</i> ),	Herridge,	Nickle,
Boivin,	Higgins,	Pearkes,
Brisson,	Hosking,	Proudfoot,
Byrne,	Hunter,	Simmons,
Dickey,	Jones,	Stick,
Dumas,	LaCroix,	Thomas,
Eyre,	Lafontaine,	Weaver,
Ferrie,	Larson,	Welbourn,
Gauthier ( <i>Lapointe</i> ),	Little,	Wylie—35.
Gauthier ( <i>Sudbury</i> ),	MacLean ( <i>Queens</i> ),	

(Quorum 10)

## No. 10

## Industrial Relations

---

 Messrs.

Balcer,	Côté ( <i>Verdun-La Salle</i> ),	Macdonald ( <i>Edmonton</i>
Beaudoin,	Croll,	<i>East</i> ),
Black ( <i>Cumberland</i> ),	Fairclough (Mrs.),	MacInnis,
Boucher,	Gauthier ( <i>Lac-Saint-</i>	McWilliam,
Bourget,	<i>Jean</i> ),	Mott,
Breton,	Gauthier ( <i>Sudbury</i> ),	Murphy,
Brown ( <i>Essex West</i> ),	Gillis,	Nixon,
Byrne,	Higgins,	Pouliot,
Carroll,	Johnston,	Ross ( <i>Hamilton East</i> ),
Churchill,	Kent,	Stewart ( <i>Yorkton</i> ),
Clark,	Knowles,	Viau,
Cloutier,	Lennard,	Weaver—35
Conacher,		

(Quorum 10)

## No. 11

## Debates

---

 Messrs.

Boucher,	Henry,	Pouliot,
Casselman,	Johnston,	Simmons,
Crestohl,	Knowles,	Valois,
Hees,	Murray ( <i>Oxford</i> ),	Viau—12

(Quorum 7)

## No. 12

## External Affairs

---

 Messrs.

Balcer,	Fraser,	MacInnis,
Bater,	Gauthier ( <i>Lac-Saint-Jean</i> ),	MacKenzie,
Benidickson,	Gauthier ( <i>Portneuf</i> ),	Macnaughton,
Bennett,	Graydon,	McCusker,
Bradette,	Green,	Murray ( <i>Cariboo</i> ),
Coldwell,	Higgins,	Picard,
Côté ( <i>Matapedia-Matane</i> ),	Jutras,	Pinard,
Croll,	Kirk ( <i>Digby-Yarmouth</i> ),	Quelch,
Decore,	Lesage,	Richard ( <i>Ottawa East</i> ),
Diefenbaker,	Low,	Riley,
Fleming,	MacDougall,	Robinson,
Fournier ( <i>Maisonneuve-Rosemont</i> ),		Stick—35

(Quorum 10)

## No. 13

## Printing

(Members to act on the part of the Commons)

---

 Messrs.

Argue,	Dechene,	Maltais,
Ashbourne,	Dickey,	McDonald ( <i>Parry Sound-Muskoka</i> ),
Bertrand,	Fairclough (Mrs.),	McIvor,
Beyerstein,	Ferguson,	McLean ( <i>Huron-Perth</i> ),
Black ( <i>Chateauguay-Huntingdon-Laprairie</i> ),	Ferrie,	McWilliam,
Blackmore,	Follwell,	Murray ( <i>Oxford</i> ),
Boivin,	Fontaine,	Robertson,
Bonnier,	Gingras,	Rochefort,
Breton,	Goode,	Rowe,
Browne ( <i>St. John's West</i> ),	Gour ( <i>Russell</i> ),	Shaw,
Bryce,	Harkness,	Sinnott,
Cameron,	Healy,	Stanfield,
Cardiff,	Hees,	Stuart ( <i>Charlotte</i> ),
Cauchon,	Hetland,	Studer,
Cavers,	Hodgson,	Tustin,
Charlton,	Hunter,	Weaver,
Cruikshank,	Lefrançois,	Whitman,
Darroch,	MacLean ( <i>Cape Breton North and Victoria</i> ),	Wright—54.

(Quorum —)

## No. 14

## Library

(Members to act on the part of the Commons)

---

 Mr. Speaker and Messrs.

Beyerstein,  
Blackmore,  
Brown (*Essex West*),  
Carroll,  
Carter,  
Conacher,  
Coyle,  
Dechene,  
Demers,  
Dinsdale,  
Eudes,  
Gauthier (*Lapointe*),  
Gingues,  
Goode,  
Hellyer,

Henderson,  
Higgins,  
Hunter,  
Jones,  
Kirk (*Antigonish-  
Guysborough*),  
Knight,  
LaCroix,  
Laing,  
Leger,  
MacLean (*Queens*),  
MacNaught,  
McIlraith,  
McMillan,  
Meeker,

Noseworthy,  
Pearkes,  
Proudfoot,  
Ratelle,  
Rochefort,  
Ross (*Hamilton East*),  
Rowe,  
Smith (*Moose Mountain*),  
Smith (*York North*),  
Tustin,  
Valois,  
Ward,  
White (*Middlesex East*),  
Whiteside,  
Winkler—44.

(Quorum —)

## No. 15

## Restaurant

(Members to act on the part of the Commons)

---

 Mr. Speaker and Messrs.

Casselman,  
Cournoyer,  
Cruickshank,  
Dewar,  
Ferguson,  
Gauthier (*Sudbury*),  
Gour (*Russell*),  
Hansell,  
Harkness,

Langlois (*Berthier-  
Maskinongé*),  
Little,  
Macdonald (*Edmonton  
East*),  
MacNaught,  
McCulloch,  
McGregor,  
Ratelle,

Richard (*Ottawa East*),  
Riley,  
Rochefort,  
Stewart (*Winnipeg  
North*),  
Stick,  
Ward,  
Warren,  
White (*Hastings-  
Peterborough*)—24.

(Quorum —)

By leave of the House, on motion of Mr. Weir, the said Report was concurred in.

On motion of Mr. St. Laurent, it was resolved,—That the Standing Committees of this House shall severally be empowered to examine and inquire into all such matters and things as may be referred to them by the House; and to report from time to time their observations and opinions thereon, with power to send for persons, papers and records.

On motion of Mr. Weir, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and that the following members:—Messrs. Argue, Ashbourne, Bertrand, Beyerstein, Black (*Chateauguay-Huntingdon-Laprairie*), Blackmore, Boivin, Bonnier, Breton, Browne (*St. John's West*), Bryce, Cameron, Cardiff, Cauchon, Cavers, Charlton, Cruickshank, Darroch, Dechene, Dickey, Fairclough (Mrs.), Ferguson, Ferrie, Follwell, Fontaine, Gingras, Goode, Gour (*Russell*), Harkness, Healy, Hees, Hetland, Hodgson, Hunter, Lefrançois, MacLean (*Cape Breton North and Victoria*), Maltais, McDonald (*Parry Sound-Muskoka*), McIvor, McLean (*Huron-Perth*), McWilliam, Murray (*Oxford*), Robertson, Rochefort, Rowe, Shaw, Sinnott, Stanfield, Stuart (*Charlotte*), Studer, Tustin, Weaver, Whitman, Wright, will act as Members on the part of this House on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

On motion of Mr. Weir, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate, to acquaint Their Honours that this House has appointed Mr. Speaker and Messrs. Beyerstein, Blackmore, Brown (*Essex West*), Carroll, Carter, Conacher, Coyle, Dechene, Demers, Dinsdale, Eudes, Gauthier (*Lapointe*), Gingues, Goode, Hellyer, Henderson, Higgins, Hunter, Jones, Kirk (*Antigonish-Guysborough*), Knight, LaCroix, Laing, Leger, MacLean (*Queens*), MacNaught, McIlraith, McMillan, Meeker, Noseworthy, Pearkes, Proudfoot, Ratelle, Rochefort, Ross (*Hamilton East*), Rowe, Smith (*Moose Mountain*), Smith (*York North*), Tustin, Valois, Ward, White (*Middlesex East*), Whiteside, Winkler, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

On motion of Mr. Weir, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate, to acquaint Their Honours that this House has appointed Mr. Speaker and Messrs. Casselman, Cournoyer, Cruickshank, Dewar, Ferguson, Gauthier (*Sudbury*), Gour (*Russell*), Hansell, Harkness, Langlois (*Berthier-Maskinongé*), Little, Macdonald (*Edmonton East*), MacNaught, McCulloch, McGregor, Ratelle, Richard (*Ottawa East*), Riley, Rochefort, Stewart (*Winnipeg North*), Stick, Ward, Warren, White (*Hastings-Peterborough*), to assist His Honour the Speaker in the direction of the Restaurant so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Commissioner of Penitentiaries for the fiscal year ended March 31, 1951.

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Eighth Annual Report and Financial Statements of the Export Credits Insurance Corporation for the year ended December 31, 1951.

And also,—Report of the Canadian Wheat Board for the Crop Year 1950-1951.

Mr. Harris (Grey-Bruce), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 12, 1952, for a copy of any agreement entered into by the government providing for the leasing or expropriation of petroleum or natural gas rights on Indian Reserves in the Province of Saskatchewan.

Mr. Lesage, Parliamentary Assistant to the Secretary of State for External Affairs, laid before the House,—Copy of a Diplomatic Instrument, Treaty Series, 1951, as follows:

Treaty of Peace with Japan and Related Documents, signed at the City of San Francisco, September 8, 1951. (English and French).

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. George, seconded by Mr. Gauthier (Lac-Saint-Jean):—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:—

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And on the proposed motion of Mr. Fair, seconded by Mr. Quelch, in amendment thereto:—That the following be added to the Address:

"We regret that Your Excellency's Advisers have failed:

- (a) To provide adequate inducements for the possible and essential expansion in the production of foods in Canada, and
- (b) To provide for the economic marketing and distribution of whatever part of our food production may become surplus."

And after still further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment to the main motion; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Adamson,	Coldwell,	Hodgson,	Nowlan,
Argue,	Courtemanche,	Johnston,	Pearkes,
Balcer,	Coyle,	Jones,	Quelch,
Beyerstein,	Dinsdale,	Knight,	Ross (Souris),
Black (Cumberland),	Drew,	Knowles,	Shaw,
Blackmore,	Fair,	Lennard,	Stewart (Winnipeg
Blair,	Fairclough (Mrs.),	Low,	North),
Brooks,	Fulton,	Macdonnell	Thatcher,
Browne (St. John's	Gillis,	(Greenwood),	Thomas,
West),	Graydon,	MacLean (Queens),	Tustin,
Bryce,	Green,	McGregor,	White (Hastings-
Cardiff,	Hansell,	McLure,	Peterborough),
Casselman,	Harkness,	Murphy,	White (Middlesex
Catherwood,	Hees,	Nickle,	East),
Charlton,	Herridge,	Noseworthy,	Wright,
Churchill,			Wylie—57.

## NAYS

## Messrs.

Abbott,	Cruikshank,	Jeffery,	Monette,
Anderson,	Darroch,	Jutras,	Mott,
Applewhaite,	Decore,	Kickham,	Murray (Cariboo),
Arsenault,	Denis,	Kirk (Antigonish-	Murray (Oxford),
Ashbourne,	Dewar,	Guysborough),	Mutch,
Balcom,	Dickey,	Kirk (Digby-	Parent,
Beaudoin,	Dion,	Yarmouth),	Pearson,
Bennett,	Dubé,	LaCroix,	Proudfoot,
Black (Chateauguay-	Dumas,	Lafontaine,	Prudham,
Huntingdon-	Dupuis,	Laing,	Ratelle,
Laprairie),	Ferrie,	Langlois (Berthier-	Richard
Blue,	Follwell,	Maskinongé),	(Ottawa East),
Boisvert,	Fournier (Maison-	Langlois (Gaspé),	Riley,
Boivin,	neuve-Rosemont),	Lapointe,	Robertson,
Bonnier,	Fulford,	Leduc,	Rochefort,
Bourget,	Gardiner,	Lefrançois,	Rooney,
Bradette,	Garland,	Leger,	Ross (Hamilton East),
Bradley,	Garson,	Lesage,	Rousseau,
Breton,	Gauthier	Little,	St. Laurent,
Brisson,	(Lac-Saint-Jean),	Macdonald	Simmons,
Brown (Essex West),	Gauthier (Lapointe),	(Edmonton East),	Sinclair,
Bruneau,	Gauthier (Portneuf),	MacDougall,	Sinnott,
Byrne,	Gauthier (Sudbury),	MacKenzie,	Smith (Moose
Cameron,	George,	MacNaught,	Mountain),
Campney,	Gibson,	Macnaughton,	Smith (York North),
Carroll,	Gingras,	McCann,	Stick,
Carter,	Goode,	McCubbin,	Stuart (Charlotte),
Cauchon,	Gour (Russell),	McCulloch,	Studer,
Cavers,	Gregg,	McCusker,	Tremblay,
Chevrier,	Harris (Grey-Bruce),	McDonald (Parry	Valois,
Cloutier,	Harrison,	Sound-Muskoka),	Viau,
Conacher,	Hellyer,	McIvor,	Ward,
Corry,	Helme,	McLean (Huron-	Warren,
Côté (Saint-Jean-	Henderson,	Perth),	Weaver,
Iberville-	Henry,	McMillan,	Weir,
Napierville),	Hetland,	McWilliam,	Welbourn,
Crestohl,	Huffman,	Major,	Whiteside,
Croll,	James,	Massé,	Whitman,
			Wood—139.

And the question being put on the main motion; it was agreed to, on division.

On motion of Mr. St. Laurent, the said Address was ordered to be engrossed and to be presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are of the Honourable the Privy Council.

On motion of Mr. St. Laurent, it was resolved,—That this House will, at its next sitting, resolve itself into a Committee to consider of a Supply to be granted to Her Majesty.

On motion of Mr. St. Laurent, it was resolved,—That this House will, at its next sitting, resolve itself into a Committee to consider of the Ways and Means for raising the Supply to be granted to Her Majesty.

By leave of the House, on motion of Mr. St. Laurent, it was resolved,—That the provisions of Standing Order 28 relative to Mr. Speaker leaving the Chair without question put be suspended for the sitting of the House on Friday, March 21, 1952, in order to allow Debate on External Affairs.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 15

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 19TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Thirty-eight petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Eighth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 18, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Mary Duncan Barlow, now residing in Montreal, Quebec, wife of Leonard Barlow of Rock Island, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Frederick Charles Butler of Montreal, Quebec, husband of Leila Margaret Hughes Butler, now residing in Brantford, Ontario.—*Mr. Winkler.*

Of Annie Shaw Young Goudie Corcoran, wife of John Gillespie Corcoran of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Ruth van der Walde Crowley, now residing in Hampstead, Quebec, wife of William Graham Crowley of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Sam Feldstein of Montreal, Quebec, husband of Sonia Generonsky Feldstein.—*Mr. Winkler.*

Of Violette Chartrand Fairon, wife of René Eugène Fairon of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Raymond Gélinas of Montreal, Quebec, husband of Thérèse Bouchard Gélinas.—*Mr. Winkler.*

Of Denise Gélinas Gilmour, now residing in Pointe-Claire, Quebec, wife of Gordon Douglas Gilmour of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Cyril Frederick Hembling of Verdun, Quebec, husband of Cathleen Agnes Pomeroy Hembling.—*Mr. Winkler.*

Of Thomas Richard Markey of Montreal, Quebec, husband of Rita Cramer Markey, now residing in Toronto, Ontario.—*Mr. Winkler.*

Of Lillian Ethlyn Crouse McManus, wife of Lindsay Alistair McManus of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Hazel Rawlings Passnick, now residing in North Bay, Ontario, wife of Malcolm Passnick of Westmount, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Ruth Friefeld Ragoza, wife of Herman Ragoza of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Joan Borland White, now residing in Cornwall, Ontario, wife of Hubert Harold White of Verdun, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Douglas Paul Wilbur of Verdun, Quebec, husband of Eileen (Ellen) Plummer Wilbur, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington, wife of Thomas Dutton Worthington of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Madeleine Therrien Ferron, wife of Jacques Ferron of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Fifth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fifth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Marie Léopoldine Gabrielle Asselin Adler, wife of Joseph William Adler of Montreal, Quebec.

Of Marie Anna Brassard Bachand, wife of Marcel David Bachand of Montreal, Quebec.

Of Sylvia Grace Martin Corbett, wife of George Corbett of Montreal, Quebec.

Of Ruth Evelyn Seivewright Day, wife of Henry Ernest Day of Montreal, Quebec.

Of James Alexander Ford of Montreal, Quebec, husband of Kathleen Goudie Ford.

Of George Edward Gumbley of Verdun, Quebec, husband of Mabel Daisy Barrett Gumbley.

Of Phyllis Kaplan Holloway, wife of Harold Edwin Joseph Holloway of Montreal, Quebec.

Of Jean Frew Hawkins, wife of Emil Henry Reich Hawkins of Montreal, Quebec.

Of Arnold Ernest Kirby of Sutton, Quebec, husband of Mary May Davis Kirby.

Of Kenneth Ashby Lambe of Montreal, Quebec, husband of Verlie Virginia May Mitchell Lambe.

Of Lucy Elliott Dolan alias Naughton, wife of John Dolan alias Naughton of Verdun, Quebec.

Of William Young of Montreal, Quebec, husband of Elizabeth Revenco Young.

Mr. Weir moved,—That, having regard to the fact that 46 applicants, listed below, published notices in compliance with Standing Order 95 announcing intention of applying at the last session of Parliament for private bills, and that during that session a special order of the House precluded the consideration of private bills, the said 46 notices be referred to the Standing Committee on

Standing Orders with instructions to report upon the advisability of permitting such notices to be regarded as sufficient for the present session, namely: Victoria Elias Abdelhay, Samuel Long Adamson, Gregorij Sergeij Anker-Jakerov, Alberta Lomas McLeod Archibald, Cecilia Rachel Baird, Cora Marguerite Blume, Herve Brunelle, Mary Viola (Violet) Taillon Brebeau, Frederick Charles Butler, Mabel Stacey Delorimier, Roger Denis, Gertrude Mintz Dankoff, George Louis Draper, Kenneth Oliver Frawley, Virginia Patricia Gariepy Geary, Eva Lubin Greenfield, Denise Gelinas Gilmour, Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands, Cosmo Iellamo, Mary Ann Munro Kelly, Laurent Langlois, Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer, Sheila Ruth Coppelman Mitmaker alias Mintz, Omer Montpetit, Thomas Richard Markay, Alfred Machabee, Edith Olive Catherine Cramp Midgley, Frances Betty Bennett Murray, Frederick Ernest Marlow, Julia Emma Pearl Sager Noiseux, Lillian May Holloway O'Brien, Marie Laure Jacqueline Patenaude Racine, Olive Myrtle Weston Rouet, Molly Lebovitz Rapkin, Libertia Vinivar McClusky Rutherford, Shirley Doreen Rowe, Georgine Jun Ruzicka, Alma Dorothy Lines Robertson, Harry Murning Smith, Vivian Mary Dickson Stewart, Alice Courey Salhany, Dorothy Grauer Shapiro, Dorothy Esme Graham Snell, Hilda Miriam Magee Taylor, Florence Margaret Parsonage Velleman, William Wallace Watson.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by Mr. Speaker, as follows:—

VINCENT MASSEY:

The Governor General transmits to the House of Commons, Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1953 and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

Government House, Ottawa,  
March 19, 1952.

On motion of Mr. Abbott, the said Message and Estimates were referred to the Committee of Supply.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Sinnott:—1. What amount of subsidy was paid by the Dominion Government to hog producers during the years 1945 to 1951, inclusive, by provinces?

2. How much has the Dominion Government paid in assistance to apple growers during the years 1945 to 1951, inclusive, by provinces?

3. How much has the Dominion Government paid by way of subsidy to (a) potato growers; (b) milk producers; (c) cheese and butter producers, during the years 1945 to 1951, inclusive, by provinces?

4. What was the total amount of freight assistance paid to Eastern feeders during the years 1945 to 1951, inclusive, by provinces?

Mr. McCubbin, Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Thatcher:—What was the total number of employees permanent, non-permanent, and temporary, working for the Government of Canada, including all departments, commissions, boards, embassies, agencies, etc., but excluding crown commercial corporations, as at (a) September 30, 1938; (b) September 30, 1946; (c) September 30, 1951?

By Mr. Lennard:—1. Was Norman L. Mathews, Q.C., or the firm of Mathews, Stiver, Lyons & Vale retained by the Federal Government during the years 1948, 1949, 1950 and 1951?

2. If so, what fees and disbursements from all sources were paid to Norman L. Mathews, Q.C., and/or the firm of Mathews, Stiver, Lyons & Vale in each of the years 1948, 1949, 1950 and 1951?

By Mr. Balcom:—What money grants, in lieu of taxes, have been paid the city of Halifax and the town of Dartmouth for the year 1951 on property of: (a) Department of National Defence; (b) Department of Public Works; (c) Department of Veterans Affairs; (d) Department of Agriculture; (e) National Harbours Board; (f) Canadian National Railways; (g) National Research Council?

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Wright:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams or other communications from the Meadow Lake Indian Agency to any Indians in the Prince Albert Sanatorium from September 1, 1950 to date.

By Mr. Bryce:—Order of the House for a copy of all instructions issued since January 1, 1952, by the Minister of Agriculture or any official of his department respecting the grading of hogs.

By Mr. Coldwell:—Order of the House for a copy of the contract between the government and the first Canadair management company signed November 11, 1944, and any amendments thereto.

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Coldwell:—Order of the House for a copy of Schedule "A" to the letter of the Minister of Trade and Commerce to the Electric Boat Company dated on or about January 20, 1947.

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Coldwell:—Order of the House for a copy of all agreements made between the Crown and the Electric Boat Company, including the agreement or agreements for the exercise of option to purchase the Cartierville plant and the equipment therein.

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Coldwell:—Order of the House for a copy of the agreement or agreements between the government and the Douglas Aircraft Company for the use of patent rights to the Douglas C54 and Douglas C47 aircraft in connection with the production of the North Star aircraft.

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Fulton:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of the Agreement between the Dominion Government and the Provincial Government of British Columbia covering the construction of the British Columbia portion of the Trans-Canada Highway under the Trans-Canada Highway Act.

By Mr. Fulton:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence, memoranda and telegrams exchanged between the Dominion Government and/or the Minister and/or Department of Resources and Development or any other Government Department or Minister and the Government of the Province of British Columbia or any Minister or Department thereof, concerning the Trans-Canada Highway Agreement, including negotiations regarding reimbursement of the Provincial Government for construction carried on thereunder and for capital construction already in existence and regarding the removal of tolls.

Mr. Knight, seconded by Mr. Noseworthy, moved,—That, in the opinion of this House, the government should take into consideration means of expanding and equalizing educational opportunity across Canada, by the granting of financial assistance to the various provinces for that purpose.

And a Debate arising thereon, and continuing;

---

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 10 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe".

Bill No. 11 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Minnie Hogbin Neale".

Bill No. 12 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands".

Bill No. 13 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Hellmann".

Bill No. 14 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore Cooney".

Bill No. 15 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Richardson Tait".

Bill No. 16 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Vaughan Troy Campbell".

Bill No. 17 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Graham".

Bill No. 18 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bernice Pomp Gates, otherwise known as Bernice Frank Gates".

Bill No. 19 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smithson".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 16

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 20TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Forty-one petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Ninth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 19, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Sema Rubin Charles, wife of Jack H. Charles of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Sarah Sybil Aaron Daugaard, wife of David Abraham Daugaard, of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Joseph Jacques Ernest Demers of Montreal, Quebec, husband of Marie Averil Taschereau Demers.—*Mr. Winkler.*

Of Marjie Weston Frost Law, now residing in New Westminster, British Columbia, wife of Robert Edward Charles Law of Verdun, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Roger Lessard of Montreal, Quebec, husband of Thérèse Barrière Lessard.—*Mr. Winkler.*

Of Vera Jane Carroll Ross, now residing in Hampstead, Quebec, wife of Murray Hugh Ross of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Gordon Eugene White of St. Laurent, Quebec, husband of Evelyn Perry White.—*Mr. Winkler.*

The Clerk of the House laid upon the Table the Tenth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 19, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to

dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Mary Finkelstein Fogel, wife of Allan Fogel of Montreal, Quebec.—*Mr. Weir.*

Of Jean (Janek) Mazur, now residing in Lachine, Quebec, wife of Stanislaw Kala Mazur of Montreal, Quebec.—*Mr. Weir.*

Of Emilia Bigelis Kazakiewicz, now residing in Windsor, Ontario, wife of John Kazakiewicz of Montreal, Quebec.—*Mr. Weir.*

Of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik, wife of Jean Petrik of Montreal, Quebec.—*Mr. Weir.*

Of Yochewet Frieberg Rosenstein, wife of Issie Rosenstein of Montreal, Quebec.—*Mr. Weir.*

Of Georgine Jun Ruzicka, wife of Charles (Karel) Ruzicka of Montreal, Quebec.—*Mr. Weir.*

Of Charles William Silver of Montreal, Quebec, husband of Gladys Glass Silver.—*Mr. Weir.*

Of Dora Katz Schneiderman, wife of Sam Schneiderman of Montreal, Quebec.—*Mr. Weir.*

Of Florence Margaret Parsonage Velleman, now residing in Toronto, Ontario, wife of Leo Velleman, Jr. of Outremont, Quebec.—*Mr. Weir.*

Of Lily (Stall) Wax, wife of Samuel Wax of Montreal, Quebec.—*Mr. Weir.*

The Clerk of the House laid upon the Table the Eleventh Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 19, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Gregorij Sergei Anker-Jakerov of Montreal, Quebec, husband of Josephine Lilian Hemlock Anker-Jakerov.—*Mr. Croll.*

Of Giuseppa Manuri Bartucci, now residing in the United States, wife of Vincenzo Bartucci of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Joseph Lionel Bibeau of Montreal, Quebec, husband of Marie Juliette Florida Aubé Bibeau.—*Mr. Croll.*

Of Doris Jane Aitchison Birchenough, wife of James Birchenough of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud, wife of Leon Champ-Renaud of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Marie Dora Adrienne Ménard Chartrand, wife of Joseph Henri Noël Amédée Chartrand of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Arline Silverman Cohen, wife of Norman Abraham Cohen of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Sarto Desnoyers of Dorval, Quebec, husband of Yvette Desjarlais Desnoyers, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Hilda Irene Gordon Diamond, wife of Jack Isaac Diamond of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Joseph Edgar Eaton of Montreal, Quebec, husband of Eva Emma Pilon Eaton.—*Mr. Croll.*

Of Margaret Lois Long Fordham, now residing in Mount Royal, Quebec, wife of Cyril Thomas Fordham of Riverbend, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Claire Greenberg Ghilcig, wife of Gerald Ghilcig of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Eva Lubin Greenfield, wife of Sydney Lawrence Greenfield of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Ada Vera Higgins Montgomery, wife of Norman Leonard Baron Montgomery of Verdun, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska, now residing in Orillia, Ontario, wife of William Minyaska of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Bridget Chiasson Musseau, wife of Howard William Musseau of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Rose Godfrey Slutsky, wife of Jack Slutsky of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Eileen Roberta Lynn Walker, now residing in Waterloo, Quebec, wife of John Stewart Walker of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

Of Gladys Fisher Waugh, wife of Livingstone Waugh of Montreal, Quebec.—*Mr. Croll.*

The Clerk of the House laid upon the Table the Twelfth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 19, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Gulf Pulp and Paper Company, for an act to amend its Act of incorporation.—*Mr. Brisson.*

Of The Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America, for an act to amend its Act of incorporation.—*Mr. Decore.*

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Sixth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Sixth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Mary Duncan Barlow, wife of Leonard Barlow of Rock Island, Quebec.

Of Annie Shaw Young Goudie Corcoran, wife of John Gillespie Corcoran of Montreal, Quebec.

Of Ruth van der Walde Crowley, wife of William Graham Crowley of Montreal, Quebec.

Of Sam Feldstein of Montreal, Quebec, husband of Sonia Generonsky Feldstein.

Of Violette Chartrand Fairon, wife of René Eugène Fairon of Montreal, Quebec.

Of Raymond Gélinas of Montreal, Quebec, husband of Thérèse Bouchard Gélinas.

Of Cyril Frederick Hembling of Verdun, Quebec, husband of Cathleen Agnes Pomeroy Hembling.

Of Lillian Ethlyn Crouse McManus, wife of Lindsay Alistair McManus of Montreal, Quebec.

Of Hazel Rawlings Passnick, now residing in North Bay, Ontario, wife of Malcolm Passnick of Westmount, Quebec.

Of Ruth Friefeld Ragoza, wife of Herman Ragoza of Montreal, Quebec.

Of Douglas Paul Wilbur of Verdun, Quebec, husband of Eileen (Ellen) Plummer Wilbur.

Of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington, wife of Thomas Dutton Worthington of Montreal, Quebec.

Of Madeleine Therrien Ferron, wife of Jacques Ferron of Montreal, Quebec.

Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), from the Standing Committee on Standing Orders, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Pursuant to an Order of the House dated March 19, 1952, your Committee has examined notices of intentions to apply, at the last session of Parliament, for forty-six private bills. The said notices were duly published in compliance with Standing Order 95, by the following applicants: Victoria Elias Abdelhay, Samuel Long Adamson, Gregorij Sergeij Anker-Jakerov, Alberta Lomas McLeod Archibald, Cecilia Rachel Baird, Cora Marguerite Blume, Herve Brunelle, Mary Viola (Violet) Taillon Brebeau, Frederick Charles Butler, Mabel Stacey Delorimier, Roger Denis, Gertrude Mintz Dankoff, George Louis Draper, Kenneth Oliver Frawley, Virginia Patricia Cariepy Geary, Eva Lubin Greenfield, Denise Gelinas Gilmour, Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands, Cosmo Iellamo, Mary Ann Munro Kelly, Laurent Langlois, Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer, Sheila Ruth Coppelman Mitmaker alias Mintz, Omer Monpetit, Thomas Richard Markey, Alfred Machabee, Edith Olive Catherine Cramp Midgley, Frances Betty Bennett Murray, Frederick Ernest Marlow, Julia Emma Pearl Sager Noisieux, Lillian May Holloway O'Brien, Marie Laure Jacqueline Patenaude Racine, Olive Myrtle Weston Rouet, Molly Lebovitz Rapkin, Libertia Vinivar McClusky Rutherford, Shirley Doreen Rowe, Georgine Jun Ruzicka, Alma Dorothy Lines Robertson, Harry Murning Smith, Vivian Mary Dickson Stewart, Alice Courey Salhany, Dorothy Grauer Shapiro, Dorothy Esme Graham Snell, Hilda Miriam Magee Taylor, Florence Margaret Parsonage Velleman, William Wallace Watson.

Recognizing that, at the last session of Parliament, a special order of the House gave priority to government orders and thus precluded the consideration of private bills, your Committee recommends that the said notices be accepted for the introduction of private bills during the present session provided that notice of the Committee's decision in respect of the above applications be transmitted to the promoters of the bills concerned, and to those, if any, contesting the said bills.

By leave of the House, on motion of Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), the said Report was concurred in.

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 10 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 11 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Minnie Hogbin Neale".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 12 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 13 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Hellmann".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 14 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore Cooney".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 15 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Richardson Tait".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 16 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Vaughan Troy Campbell".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 17 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Graham".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 18 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bernice Pomp Gates, otherwise known as Bernice Frank Gates".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 19 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smithson".—*Mr. Winkler*.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Lennard:—1. How many contracts for defence footwear were let from April 15, 1951 to February 29, 1952?

2. What were the amounts of these contracts?

3. To whom were they let?

4. At what price?

By Mr. Knight:—1. What amounts have been contributed as federal aid to education, during the last three fiscal years, by provinces (a) under the headings of agriculture instruction, technical education, vocational training, youth training, Indian schools, student aid, physical fitness, national research at universities; (b) under any other relevant headings?

2. What amounts have been paid and will be paid, approximately, in federal grants to (a) universities, during the current fiscal year, by provinces; (b) provinces for purchase of text books as media for teaching language to immigrants?

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Knight:—That, in the opinion of this House, the government should take into consideration means of expanding and equalizing educational opportunity across Canada, by the granting of financial assistance to the various provinces for that purpose.

And the Debate still continuing;

---

A Message was received from the Senate acquainting this House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Blais, Burke, David, Fallis, Gershaw, Gouin, Lambert, MacLennan, McDonald, Reid, Vien and Wilson had been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

Also,—A Message acquainting this House that the Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Burke, Comeau, Davies, Dennis, Euler, Fallis, Isnor,

Lacasse, Nicol, Stambaugh, Stevenson, Turgeon and Wood had been appointed a Committee to superintend the Printing of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

And also,—A Message acquainting this House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien, Doone, Fallis, Haig, Howard and McLean had been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 17

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 21ST MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Twenty-seven petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Thirteenth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 20, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Marcelle Marchand Adams, now residing in Montreal, Quebec, wife of Ernest John Adams of Dorval, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Edna Pearl Tait Ames, wife of Samuel Ernest MacMillan Ames of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Jean Marc Duckett Audet of Montreal, Quebec, husband of Marie Eva Lucette Gisèle Schmidt Audet.—*Mr. Winkler.*

Of Cecilia Rachel Baird, wife of William Baird of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Doreen Elizabeth Lawton Batty, wife of Charles George Leslie Batty of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Marilyn Apple Bogoroch, wife of Joseph H. Bogoroch of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Helen Semegen Boodanoff, wife of Alexander Demetre Boodanoff of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Frances Maud Barter, now residing in Harmon Field, Newfoundland, wife of Arthur E. Barter of Corner Brook, Newfoundland.—*Mr. Winkler.*

Of Violet Mary Bailey Black, wife of Edward Campbell Black of Ste. Rose, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Cora Marguerite Blume, now residing in Carleton Place, Ontario, wife of Karl Gustav Helmut Blume of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Bella Sybil Feinman Brenton, wife of Frank Aubrey Brenton of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Ludwik Bulkiewicz of Montreal, Quebec, husband of Aniela Ausztro Bulkiewicz.—*Mr. Winkler.*

Of Dorothy Agnes Kearns Bradley, wife of Arthur Ernest Bradley of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Russell James Barrett of Montreal, Quebec, husband of Margery Joan Daniels Barrett.—*Mr. Winkler.*

Of Eileen Margaret Smith Bates, now residing in Verdun, Quebec, wife of Garnet Campbell Bates of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of David Gilmore Bennett of Montreal, Quebec, husband of Sheila Mary Dover Bennett.—*Mr. Winkler.*

Of Leo Bercovitch of Montreal, Quebec, husband of Hulda Marie Leistner Bercovitch, now residing in the United States.—*Mr. Winkler.*

Of Charles Lanny Catto of Verdun, Quebec, husband of Lillian May Adams Catto, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Anna Lapinska Cholewicki, wife of Pawel Cholewicki of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Albert Chevalier of Montreal, Quebec, husband of Lera Rombough Chevalier.—*Mr. Winkler.*

Of Norma May Attridge Chilton, now residing in Muirkirk, Ontario, wife of John Laidlaw Chilton of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Ismena Archange Labatt Chipman, wife of Murray Reginald Chipman of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Greta Mildred Duncan Croteau, wife of Joseph Raymond Marcel Croteau of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Margaret Elizabeth Thelma Webb Crothers, now residing in Westmount, Quebec, wife of Gerald Allan Crothers of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Rose Larocque Crawford, wife of Earnest Earl Crawford of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Gertrude Mintz Dankoff, now residing in Outremont, Quebec, wife of George Dankoff of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Reginald Clare Darrah of Sutton, Quebec, husband of Phyllis Mary Bidwell Darrah of Mansonville, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Marcel Despatis of Montreal, Quebec, husband of Therese Syrie Despatis.—*Mr. Winkler.*

Of Françoise Bellehumeur Dixon, wife of Patrick Brian Dixon of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of O'Neill Dunn of Montreal, Quebec, husband of Pauline Dansereau Dunn.—*Mr. Winkler.*

Of Joseph Raymond Demers of Montreal, Quebec, husband of Aline Denise Meloche Demers.—*Mr. Winkler.*

Of Joan Alexander Jacobs Epstein, now residing in Westmount, Quebec, wife of David Samuel Freiman Epstein of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Esther Maron Feldman, wife of David Feldman of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Joseph Gérard Abondius Fauvel of Montreal, Quebec, husband of Marie Lucienne Jeannette Croteau Fauvel.—*Mr. Winkler.*

Of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski, wife of Jan Fijalkowski of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Yvonne Yvette Lalonde Faucher, wife of Robert Faucher of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Louis Jules Fabry of Montreal, Quebec, husband of Agnes Marthe Neufeld Fabry now residing in Hungary.—*Mr. Winkler.*

Of Eleanor Mary Courtney Flannery, now residing in Dorval, Quebec, wife of Thomas Alfred Flannery of Verdun, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Cynthia Daphne Roberts Gagné now residing in England, wife of Hervé Gagné of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Hilda Mary Burns Gilbert, wife of John Stuart Gilbert, of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Margaret Gladys Redman Glassco, wife of Edward David Glassco of Beaurepaire, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Seventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Seventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Sema Rubin Charles, wife of Jack H. Charles of Montreal, Quebec.

Of Sarah Sybil Aaron Daugaard, wife of David Abraham Daugaard of Montreal, Quebec.

Of Joseph Jacques Ernest Demers of Montreal, Quebec, husband of Marie Averil Taschereau Demers.

Of Roger Lessard of Montreal, Quebec, husband of Therese Barriere Lessard.

Of Vera Jane Carroll Ross, wife of Murray Hugh Ross of Montreal, Quebec.

Of Gordon Eugene White of St. Laurent, Quebec, husband of Evelyn Perry White.

Of Mary Finkelstein Fogel, wife of Allan Fogel of Montreal, Quebec.

Of Jean (Janek) Mazur of Lachine, Quebec, husband of Stanislaw Kala Mazur.

Of Emilia Bigelis Kazakiewicz, now residing in Windsor, Ontario, wife of John Kazakiewicz of Montreal, Quebec.

Of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik, wife of Jean Petrik of Montreal, Quebec.

Of Yochewet Frieberg Rosenstein, wife of Issie Rosenstein of Montreal, Quebec.

Of Georgine Jun Ruzicka, wife of Charles (Karel) Ruzicka of Montreal, Quebec.

Of Charles William Silver of Montreal, Quebec, husband of Gladys Glass Silver.

Of Dora Katz Schneiderman, wife of Sam Schneiderman of Montreal, Quebec.

Of Florence Margaret Parsonage Velleman, now residing in Toronto, Ontario, wife of Leo Velleman, Jr., of Outremont, Quebec.

Of Lily (Stall) Wax, wife of Samuel Wax of Montreal, Quebec.

Of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov of Montreal, Quebec, husband of Josephine Lilian Hemlock Anker-Jakerov.

Of Giuseppa Manuri Bartucci, now residing in the United States of America, wife of Vincenzo Bartucci of Montreal, Quebec.

Of Joseph Lionel Bibeau of Montreal, Quebec, husband of Marie Juliette Florida Aube Bibeau.

Of Doris Jane Aitchison Birchenough, wife of James Birchenough of Montreal, Quebec.

Of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud, wife of Leon Champ-Renaud of Montreal, Quebec.

Of Marie Dora Adrienne Ménard Chartrand, wife of Joseph Henri Noel Amedee Chartrand of Montreal, Quebec.

Of Arline Silverman Cohen, wife of Norman Abraham Cohen of Montreal, Quebec.

Of Sarto Desnoyers of Dorval, Quebec, husband of Yvette Desjarlais Desnoyers.

Of Hilda Irene Gordon Diamond, wife of Jack Isaac Diamond of Montreal, Quebec.

Of Joseph Edgar Eaton of Montreal, Quebec, husband of Eva Emma Pilon Eaton.

Of Margaret Lois Long Fordham, wife of Cyril Thomas Fordham of Riverbend, Quebec.

Of Claire Greenberg Ghilcig, wife of Gerald Ghilcig of Montreal, Quebec.

Of Eva Lubin Greenfield, wife of Sydney Lawrence Greenfield of Montreal, Quebec.

Of Ada Vera Higgins Montgomery, wife of Norman Leonard Baron Montgomery of Verdun, Quebec.

Of Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska, now residing in Orillia, Ontario, wife of William Minyaska of Montreal, Quebec.

Of Bridget Chiasson Musseau, wife of Howard William Musseau of Montreal, Quebec.

Of Rose Godfrey Slutsky, wife of Jack Slutsky of Montreal, Quebec.

Of Eileen Roberta Lynn Walker, wife of John Stewart Walker of Montreal, Quebec.

Of Gladys Fisher Waugh, wife of Livingstone Waugh of Montreal, Quebec.

Of Frederick Charles Butler of Montreal, Quebec, husband of Leila Margaret Hughes Butler, now residing in Brantford, Ontario.

Of Herve Brunelle of Montreal, Quebec, husband of Ruth Lucille Gauthier Brunelle.

Of George Louis Draper of Montreal, Quebec, husband of Dorothy Elizabeth Cantwell Draper.

Of Denise Gelinas Gilmour, wife of Gordon Douglas Gilmour of Montreal, Quebec.

Of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands, wife of Cedric Herbert Beresford Hands of Montreal, Quebec.

Of Cosmo Iellamo of Montreal, Quebec, husband of Doris Diraddo Iellamo.

Of Alice Courey Salhany, wife of John Salhany of Shawinigan Falls, Quebec.

Of Libertia Vinivar McClusky Rutherford, wife of Desmond Alec Rutherford of Montreal, Quebec.

Of Shirley Doreen King Rowe, now residing in Toronto, Ontario, wife of Charles Austin Rowe of Heart's Content, Newfoundland, now residing in the United States of America.

Of Alma Dorothy Lines Robertson, wife of John Gilbee Robertson of Montreal, Quebec.

Of Lillian May Holloway O'Brien, wife of Joseph Michael O'Brien of Montreal, Quebec.

Of Frederick Ernest Marlow of Montreal, Quebec, husband of Joyce Marie Watson Marlow, now residing in England.

Of Thomas Richard Markey of Montreal, Quebec, husband of Rita Cramer Markey.

Of Alfred Machabée of Montreal, Quebec, husband of Gisèle Lefebvre Machabée.

Pursuant to Special Order passed on Tuesday, March 18, 1952, the Order was read for the House to resolve itself into Committee of Supply;

Mr. Abbott then moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Orders being severally read for second reading of Divorce Bills numbered 10 to 19, inclusive, were allowed to stand.

*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 2, An Act to amend the Dominion Day Act and the Victoria Day Act;

Mr. MacDougall, seconded by Mr. Helme, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Fulton, adjourned.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Viau, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.



No. 18

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 24TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Fifty-three petitions were laid on the Table.

The House having been informed by the Prime Minister of the tragic death of the Right Honourable Don Stephen Senanayake, Prime Minister of Ceylon, the following Resolution was unanimously adopted on motion of Mr. St. Laurent, seconded by Mr. Drew:

Resolved,—That as a token of our sympathy for the family of the late Prime Minister, as well as for all the people of this sister state in the Commonwealth, we now stand in this Chamber for a moment of respectful silence.

Whereupon, the House rose, and stood in silence.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 20 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alma Dorothy Lines Robertson".

Bill No. 21 (Letter S of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Erita Ethel Elliott Morris".

Bill No. 22 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor".

Bill No. 23 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Gavigan".

Bill No. 24 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Elsie Alexandria Thompson Parr".

Bill No. 25 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frances Bailey Hersh bain, otherwise known as Frances Bailey Berman".

Bill No. 26 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cosmo Iellamo".

Bill No. 27 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Mary Hoerner Rawley".

Bill No. 28 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jennie Harris Klaiman".

Bill No. 29 (Letter A-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude French Gorrell".

Bill No. 30 (Letter B-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cecile Emilie Viger Ross".

Bill No. 31 (Letter C-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Gibson Smith Schiller".

Bill No. 32 (Letter D-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian May Holloway O'Brien".

Bill No. 33 (Letter E-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Marjorie Hastings Hawkins".

Bill No. 34 (Letter F-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Marie Weeks Opzoomer".

Bill No. 35 (Letter G-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Abbott Watts".

Bill No. 36 (Letter H-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hyman Krull".

Bill No. 37 (Letter I-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Strange Colton".

Bill No. 38 (Letter J-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Irene Britton Lynn".

Bill No. 39 (Letter K-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Grace Catherine Piche Lovegrove".

Bill No. 40 (Letter L-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bruce Edward Steggle".

Bill No. 41 (Letter M-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alexander Malcolm Dick".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fourteenth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 21, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Carol Almina Perry Alleyn, wife of Kenneth Charles Alleyn of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Mabel Stacey Delorimier, now residing in the United States, wife of John Delorimier of Caughnawaga, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Lucien Oneil Gouin of Montreal, Quebec, husband of Marie Jeanne Gagné Gouin.—*Mr. Winkler.*

Of Olive Winifred Thistle Gour, now residing in Pointe-Claire, Quebec, wife of Leon Claude Gour of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Dorothy Katherine Beattie Gunston, now residing in Victoria, British Columbia, wife of Stanley George Edward Gunston of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of William Alexander Hylands of Montreal, Quebec, husband of Cécile Deslauriers Hylands.—*Mr. Winkler.*

Of Sadie Isaac Kannon, wife of Frank Louis Kannon of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Dorothy Lillian Robinson Kay, wife of Edward James Kay of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Mary Ann Munro Kelly, wife of Joseph Edward Kelly of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Laurent Langlois of Montreal, Quebec, husband of Simone Bouchard Langlois.—*Mr. Winkler.*

Of Joseph Charles Gérard Jean Leduc of Montreal, Quebec, husband of Marie Yvonne Hélène Thérèse Bastien Leduc.—*Mr. Winkler.*

Of Sergius Messier of Montreal, Quebec, husband of Carmen Primeau Messier, now residing in Windsor, Ontario.—*Mr. Winkler.*

Of Edith Olive Catherine Cramp Midgley, now residing in Montreal, Quebec, wife of Thomas Midgley of Brosseau Station, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Omer Montpetit of Montreal, Quebec, husband of Rita Bouchard Montpetit, now residing in St. Jean, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Mabel Elizabeth Jones McKay, now residing in Sherbrooke, Quebec, wife of Leslie G. McKay of Cookshire, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Julia Emma Pearl Sager Noiseux, wife of Joseph Arthur Lucien Noiseux of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Mollie Balacan Pantel, wife of Abe Pantel of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Lillian Deutsch Payne, wife of Charles Payne of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Rowena Ann Christena Turner Rae, now residing in London, Ontario, wife of George Menendez Rae of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Emily Eileen Withall Rediker, now residing in Pointe-Claire, Quebec, wife of George Dale Rediker of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Jean Wiseman Schwartz, now residing in MacKayville, Quebec, wife of Bennie Schwartz of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Dorothy Esme Graham Snell, wife of Harold Merryn Snell of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Dorothy Lucille Girard Ward, wife of Wallace Hartland Ward of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Fanny Iancovici Weissenberg, now residing in the United States, wife of Leon Sigmund Weissenberg of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Delphis Vallière of Venise, Quebec, husband of Elsa Margaret Von Lowenthal Vallière, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Judith Sorel Riven Gainsbury, wife of Walter Gainsbury of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Jozefa Majcher Wozniak, wife of Jan Wozniak of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Eighth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Eighth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Edna Pearl Tait Ames, wife of Samuel Ernest MacMillan Ames of Montreal, Quebec.

Of Cecilia Rachel Baird, wife of William Baird of Montreal, Quebec.

Of Doreen Elizabeth Lawton Batty, wife of Charles George Leslie Batty of Montreal, Quebec.

Of Marilyn Apple Bogoroch, wife of Joseph H. Bogoroch of Montreal, Quebec.

Of Helen Semegen Boodanoff, wife of Alexander Demetre Boodanoff of Montreal, Quebec.

Of Frances Maud Barter, wife of Arthur E. Barter of Corner Brook, Newfoundland.

Of Violet Mary Bailey Black, wife of Edward Campbell Black of Ste. Rose, Quebec.

Of Cora Marguerite Blume, now residing in Carleton Place, Ontario, wife of Karl Gustav Helmut Blume of Montreal, Quebec.

Of Bella Sybil Feinman Brenton, wife of Frank Aubrey Brenton of Montreal, Quebec.

Of Ludwik Bulkiewicz of Montreal, Quebec, husband of Aniela Ausztro Bulkiewicz.

Of Leo Bercovitch of Montreal, Quebec, husband of Hulda Marie Leistner Bercovitch, now residing in the United States of America.

Of Anna Lapinska Cholewicki, wife of Pawel Cholewicki of Montreal, Quebec.

Of Albert Chevalier of Montreal, Quebec, husband of Lera Rombough Chevalier.

Of Ismena Archange Labatt Chipman, wife of Murray Reginald Chipman of Montreal, Quebec.

Of Gertrude Mintz Dankoff, wife of George Dankoff of Montreal, Quebec.

Of Reginald Clare Darrah of Sutton, Quebec, husband of Phyllis Mary Bidwell Darrah.

Of Marcel Despatis of Montreal, Quebec, husband of Therese Syrie Despatis.

Of Joan Alexander Jacobs Epstein, wife of David Samuel Freiman Epstein of Montreal, Quebec.

Of Esther Maron Feldman, wife of David Feldman of Montreal, Quebec.

Of Yvonne Yvette Lalonde Faucher, wife of Robert Faucher of Montreal, Quebec.

Of Cynthia Daphne Roberts Gagné, now residing in England, wife of Hervé Gagné of Montreal, Quebec.

Of Hilda Mary Burns Gilbert, wife of John Stuart Gilbert of Montreal, Quebec.

Of Thérèse Michel Paquette, wife of Eloi Paquette of Montreal, Quebec.

Of Dorothy Grauer Shapiro, wife of Peter Shapiro of Montreal, Quebec.

Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the Central Mortgage and Housing Corporation for the year ended December 31, 1951. (English and French).

And also,—Financial Statement of the Central Mortgage and Housing Corporation for the year ended December 31, 1951.

By leave of the House, on motion of Mr. Winters, the said Report and Statements were referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*.

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of Trans-Canada Air Lines for the year ended December 31, 1951. (English and French).

Mr. Harris (Grey-Bruce), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 19, 1952, for a copy of all correspondence, telegrams or other communications from the Meadow Lake Indian Agency to any Indians in the Prince Albert Sanatorium from September 1, 1950 to date.

The Orders being severally read for second reading of Divorce Bills numbered 10 to 19, inclusive, were allowed to stand.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Coldwell:—1. What was the authorized capital of the first management company of Canadair Limited?

2. What amount of such capital was outstanding at the time of the sale of Canadair Limited to Electric Boat Company?

3. When did the Electric Boat Company acquire the controlling interest in Canadair Limited?

4. Who were the shareholders in Canadair Limited after its sale to the Electric Boat Company?

5. How many shares did each of these shareholders hold?

6. What was the total cost to the Canadian Government of the special tooling, including jigs, tools, dies, gauges and fixtures necessary for the production of the North Star aircraft?

7. Were tenders called by the government for the sale of the Cartierville Plant and the equipment therein?

8. If so, what tenders were received?

9. Were any other bids or offers received for the Cartierville Plant?

10. If so, from what companies were bids received and what was the amount of each bid?

11. Did Electric Boat Company place a bid or tender for the Cartierville Plant and the equipment therein?

12. If so, what was the amount of the bid?

By Mr. Ward:—1. What is the present Canadian duty on imported (a) cotton textiles; (b) woollen textiles?

2. What percentage of Canadian consumption of (a) cotton textiles; (b) woollen textiles; (c) rayon textiles; (d) nylon textiles, is imported?

3. What percentage of Canadian production of (a) cotton textiles; (b) woollen textiles, is exported?

By Mr. Bryce:—What are the rates of pay for kitchen maids, ward maids and ambulance drivers, at the following hospitals: (a) Camp Hill; (b) Sunnybrook; (c) Deer Lodge; (d) Shaughnessy?

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and an Order of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Fraser:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, memorandum and other documents exchanged during the past ten years, between the Government of Canada, or any department or agency thereof, and any individual or group of individuals regarding the creating of a bird sanctuary on the Ouse River.

By Mr. Herridge:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, memoranda, and other documents in possession of the Department of Agriculture in connection with Newcastle Disease, dated since January 1, 1948.

By Mr. Diefenbaker:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence, telegrams, memoranda and other documents that have passed between any department of Government and/or the Water Control Board, and the Provincial Governments of Alberta, Saskatchewan and Manitoba, since the first day of September, 1951, relating to the Saskatchewan River Dam and Irrigation Project.

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, moved,—That, in the opinion of this House, immediate consideration should be given to the advisability of introducing a Bill or Declaration of Rights to assure amongst other rights:

1. Freedom of religion, freedom of speech, freedom of the press and of radio;

2. That Habeas Corpus shall not be abrogated or suspended except by parliament;

3. That no one shall be deprived of liberty or property without due process of law, and in no case by Order in Council;

4. That no tribunal or commission shall have the power to compel the giving of evidence by any one who is denied counsel or other constitutional safeguards.

And that as a preliminary step the Government should consider the advisability of submitting for the opinion of the Supreme Court of Canada the question as to the degree of which fundamental freedoms of religion, speech and of the press and the preservation of the constitutional rights of the individual are matters of Federal or Provincial jurisdiction.

And a Debate arising thereon;

Mr. Harris (Grey-Bruce), seconded by Mr. Prudham, moved,—That the said Debate be now adjourned.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson,	Dion,	Lafontaine,	Quelch,
Ashbourne,	Dumas,	Langlois (Gaspé),	Richard
Bater,	Fair,	Leduc,	(Ottawa East),
Beaudoin,	Ferrie,	Lesage,	Rooney,
Benidickson,	Fournier (Hull),	Macdonald	Rousseau,
Bennett,	Fulford,	(Edmonton East),	St. Laurent,
Bertrand,	Gagnon,	MacKenzie,	Shaw,
Beyerstein,	Gardiner,	MacLean (Cape	Simmons,
Blackmore,	Gauthier	Breton North	Sinclair,
Boivin,	(Lac-Saint-Jean),	and Victoria),	Smith (Moose
Bonnier,	Gauthier (Lapointe),	MacNaught,	Mountain),
Bourget,	Gauthier (Portneuf),	McCann,	Stick,
Bradette,	Gingras,	McCubbin,	Studer,
Bradley,	Gour (Russell),	McCulloch,	Thomas,
Brisson,	Gregg,	McMillan,	Tremblay,
Brown (Essex West),	Harris (Grey-Bruce),	Massé,	Ward,
Bruneau,	Henry,	Monette,	Welbourn,
Byrne,	Hosking,	Murray (Cariboo),	Whiteside,
Carter,	James,	Murray (Oxford),	Whitman,
Claxton,	Jeffery,	Mutch,	Winkler,
Darroch,	Johnston,	Pouliot,	Winters,
Decore,	Jutras,	Proudfoot,	Wood,
Denis,	Kickham,	Prudham,	Wylie—86.

## NAYS

## Messrs.

Argue,	Coldwell,	Hees,	McGregor,
Aylesworth,	Coyle,	Herridge,	Nosworthy,
Blair,	Diefenbaker,	Hodgson,	Pearkes,
Browne (St. John's	Drew,	Jones,	Stewart (Winnipeg
West),	Fairclough (Mrs.),	Knight,	North),
Bryce,	Fraser,	Knowles,	White (Middlesex
Casselman,	Graydon,	Macdonnell	East),
Charlton,	Green,	(Greenwood),	Wright—28.

Mr. Massé, seconded by Mr. Bruneau, moved,—That, in the opinion of this House, the government should give early consideration to the advisability of examining thoroughly the causes of the ever-increasing erosion of the shores of the St. Lawrence, and the natural and artificial means which could be used in order to remedy the losses already suffered and to prevent such disastrous consequences in the future.

And a Debate arising thereon; the said Debate was, on motion of Mr. Bourget, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 19

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 25TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by Mr. Speaker, as follows:—

VINCENT MASSEY:

The Governor General transmits to the House of Commons, Further Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1952 and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867", the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

Government House, Ottawa,  
March 25, 1952.

On motion of Mr. Abbott, the said Message and Further Supplementary Estimates were referred to the Committee of Supply.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fifteenth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 24, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Tom Barnard Clayton Gould of Montreal, Quebec, husband of Laurette Marguerite Leclair Gould, now residing in Ormstown, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Agnes Bertha Baugh Guimont, now residing in Montreal, Quebec, wife of Jean-Marie Francois Vincent Guimont of St. Jerome, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Kathleen Anne Bentley Hainsworth, wife of Sam Arthur Hainsworth of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Jean Betton Harris, wife of Abie Harris of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Louise Josyln Smith Harvey-Jellie, wife of Reginald Culmer Harvey-Jellie of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Louisa Ryan Heke, wife of Frank Heke of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Catherine Anna Regan Herdt, now residing in the United States, wife of John Dugas Herdt of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Pearl Abramovitch Hoffman, wife of Abie Hoffman of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Adolphe Juliani of Montreal, Quebec, husband of Blanche Ramaut Juliani.—*Mr. Winkler.*

Of Leo Kendall of Montreal, Quebec, husband of Vida Doreen Head Kendall.—*Mr. Winkler.*

Of Muriel Luella Sproston Kerr, now residing in Verdun, Quebec, wife of Laurin Jacques Kerr alias James Lawrence Kerr of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Helen Kouri Koomas, wife of Stephen Christopher Koomas of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Vera Kathleen Martin Lightfoot, now residing in England, wife of George A. Lightfoot of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Agathe Neubauer Landsberg, wife of Egon Theodore Landsberg of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Claudia Marie Boudreau Leblanc, wife of Martin Willard Leblanc of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Jean-Paul Malo of Montreal, Quebec, husband of Simone Riendeau Malo.—*Mr. Winkler.*

Of Emily Amelia Ahern Manhire, now residing in England, wife of Charles Cyril H. Manhire of Lachine, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Laetitia Daigneault Martel, wife of Paul Martel of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Marcelle Alice Beliveau Martin, wife of Wilson Allan Martin of Ville St. Laurent, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Jean Etienne Martineau of St.-Césaire, Quebec, husband of Gracia Leblanc Martineau.—*Mr. Winkler.*

Of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer, now residing in St. Adèle-en-bas, Quebec, wife of Barry Dudley Meyer of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker alias Mintz, wife of Joseph Mitmaker alias Mintz of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Goldie Natovitch Molson, wife of Izzie Molson of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Irene Mary Muirhead, wife of Clark Thomas Muirhead of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Alice Sabria O'Connor Muskett, wife of John Clarence Muskett of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Gabrielle Bertrand McCullough, now residing in Montreal, Quebec; wife of Murwood Cyril McCullough of Beaurepaire, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of John Laurence McDonough of Montreal, Quebec, husband of Norma Lee Jean Robinson McDonough, now residing in Toronto, Ontario.—*Mr. Winkler.*

Of Gordon Hamilton McKinney of Montreal, Quebec, husband of Isabella May Robinson McKinney, now residing in England.—*Mr. Winkler.*

Of Marguerite Mary Winn Nelson, wife of George Richard Gordon Nelson of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Murdoch Graham Nicholson known as Graham Nicholson of Montreal, Quebec, husband of Jacqueline Desjardins Nicholson.—*Mr. Winkler.*

Of Joseph Timothy O'Connor of Beaconsfield, Quebec, husband of Nell Edlon Chandler O'Connor, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of William Payne of Montreal, Quebec, husband of Ida Major Payne.—*Mr. Winkler.*

Of Dorothy May Tucker Patterson, now residing in England, wife of Alvin Albert Patterson of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Richard Patenaude of Montreal, Quebec, husband of Irène Benjamin Patenaude.—*Mr. Winkler.*

Of Françoise Marguerite Beaudin Patrick, now residing in Verdun, Quebec, wife of Albert Michael Patrick of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Annie Teresa Nash Pelltari, now residing in Verdun, Quebec, wife of Allan Roy Pelltari of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Alban Perras of Greenfield Park, Quebec, husband of Marie Rose Arbie Perras.—*Mr. Winkler.*

Of Roger Pilon of Montreal, Quebec, husband of Jeannette Linteau Pilon.—*Mr. Winkler.*

Of Molly Lebovitz Rapkin, wife of Nathan Rapkin of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman, wife of Jacob (Jack) Roitman of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Marguerite Anne Sweeting Russell, wife of Carl Randall Russell of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Joseph Wilfrid Ernest Senécal of Montreal, Quebec, husband of Bernice Bigué Senécal, now residing in St. Eustache-sur-le-Lac, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Corinne Larocque Sergent, wife of Nicholas Evanovich Sergent of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Genevieve Flora Agatha Brown Smith, now residing in Montreal, Quebec, wife of Thomas David Herbert Smith of Shawville, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of John Gordon Smithers of Pointe-Claire, Quebec, husband of Hilda Bernadine Wright Smithers, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Jennie Miller Solomon, wife of Jack Solomon of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Maurice Speyer of Montreal, Quebec, husband of Grace Lillian Vallance Speyer, now residing in Bermuda.—*Mr. Winkler.*

Of John Stachyshyn of Montreal, Quebec, husband of Teodora Smylska Stachyshyn, now residing in Seaforth, Ontario.—*Mr. Winkler.*

Of Bertha Naujoks Stehr, wife of Arthur Stehr of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Iwan Szpak of Montreal, Quebec, husband of Maria Petrus Szpak.—*Mr. Winkler.*

The Clerk of the House laid upon the Table the Sixteenth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 24, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Stanley Frank Konopka of Toronto, Ontario, and others, for An Act to incorporate Polish Alliance of Canada.—*Mr. Croll.*

Of George Herbert Barr and others, of Regina, Saskatchewan, for An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation.—*Mr. Larson.*

Of H. M. Strudley of Stratford, Ontario, and others, for An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company.—*Mr. Corry.*

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Ninth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Ninth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Carol Almina Perry Alleyn, wife of Kenneth Charles Alleyn of Montreal, Quebec.

Of Mabel Stacey Delorimier, now residing in the United States of America, wife of John Delorimier of Caughnawaga, Quebec.

Of Lucien Oneil Gouin of Montreal, Quebec, husband of Marie Jeanne Gagné Gouin.

Of Olive Winifred Thistle Gour, wife of Leon Claude Gour of Montreal, Quebec.

Of Dorothy Catherine Beattie Gunston, now residing in Victoria, British Columbia, wife of Stanley George Edward Gunston of Montreal, Quebec.

Of William Alexander Hylands of Montreal, Quebec, husband of Cécile Deslauriers Hylands.

Of Sadie Isaac Kannon, wife of Frank Louis Kannon of Montreal, Quebec.

Of Dorothy Lillian Robinson Kay, wife of Edward James Kay of Montreal, Quebec.

Of Mary Ann Munro Kelly, wife of Joseph Edward Kelly of Montreal, Quebec.

Of Laurent Langlois of Montreal, Quebec, husband of Simone Bouchard Langlois.

Of Joseph Charles Gérard Jean Leduc of Montreal, Quebec, husband of Marie Yvonne Hélène Thérèse Bastien Leduc.

Of Sergius Messier of Montreal, Quebec, husband of Carmen Primeau Messier, now residing in Windsor, Ontario.

Of Edith Olive Catherine Cramp Midgley, wife of Thomas Midgley of Brosseau Station, Quebec.

Of Omer Montpetit of Montreal, Quebec, husband of Rita Bouchard Montpetit.

Of Mabel Elizabeth Jones McKay, wife of Leslie G. McKay of Cookshire, Quebec.

Of Julia Emma Pearl Sager Noiseux, wife of Joseph Arthur Lucien Noiseux of Montreal, Quebec.

Of Mollie Balacan Pantel, wife of Abe Pantel of Montreal, Quebec.

Of Lillian Deutsch Payne, wife of Charles Payne of Montreal, Quebec.

Of Rowena Ann Christena Turner Rae, now residing in London, Ontario, wife of George Menendez Rae of Montreal, Quebec.

Of Emily Eileen Withall Rediker, wife of George Dale Rediker of Montreal, Quebec.

Of Jean Wiseman Schwartz, wife of Bennie Schwartz of Montreal, Quebec.

Of Dorothy Lucille Girard Ward, wife of Wallace Hartland Ward of Montreal, Quebec.

Of Fanny Iancovici Weissenberg, now residing in the United States of America, wife of Leon Sigmund Weissenberg of Montreal, Quebec.

Of Delphis Valliere of Venise, Quebec, husband of Elsa Margaret Von Lowenthal Valliere.

Of Judith Sorel Riven Gainsbury, wife of Walter Gainsbury of Montreal, Quebec.

Of Jozefa Majcher Wozniak, wife of Jan Wozniak of Montreal, Quebec.

Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report by the Department of Insurance on the Actuarial Examination of the Civil Service Superannuation Account (Act of 1924) in the Consolidated Revenue Fund for the period of March 31, 1931 to December 31, 1947.

Mr. Lapointe, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 24, 1952, for a Return showing:—What are the rates of pay for kitchen maids, ward maids and ambulance drivers, at the following hospitals: (a) Camp Hill; (b) Sunnybrook; (c) Deer Lodge; (d) Shaughnessy?

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 20 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alma Dorothy Lines Robertson".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 21 (Letter S of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Erita Ethel Elliott Morris".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 22 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 23 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Gavigan".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 24 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Elsie Alexandria Thompson Parr".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 25— (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frances Bailey Hersh bain, otherwise known as Frances Bailey Berman".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 26 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cosmo Iellamo".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 27 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Mary Hoerner Rawley".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 28 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jennie Harris Klaiman".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 29 (Letter A-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude French Gorrell".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 30 (Letter B-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cecile Emilie Viger Ross".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 31 (Letter C-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Gibson Smith Schiller".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 32 (Letter D-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian May Holloway O'Brien".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 33 (Letter E-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Marjorie Hastings Hawkins".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 34 (Letter F-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Marie Weeks Opzoomer".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 35 (Letter G-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Abbott Watts".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 36 (Letter H-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hyman Krull".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 37 (Letter I-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Strange Colton".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 38 (Letter J-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Irene Britton Lynn".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 39 (Letter K-1 of the Senate), intituled "An Act for the relief of Grace Catherine Piche Lovegrove".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 40 (Letter L-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bruce Edward Steggles".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 41 (Letter M-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alexander Malcolm Dick".—*Mr. Winkler*.

On motion of Mr. St. Laurent, it was resolved,—That when this House adjourns on Wednesday, April 9, 1952, it stand adjourned until Monday, April 21, 1952.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply.

And the Debate continuing;

Mr. Wright, seconded by Mr. Knowles, moved in amendment thereto: That all the words after the word "That" to the end of the question be struck out, and the following words be substituted therefor:

"this House regrets that the Government has failed to take effective steps to achieve the implementation of Article 2 of the North Atlantic Treaty".

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(*The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15*)

(*Private Bills*)

The Order being read for the second reading of Bill No. 10 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe";

Mr. Winkler, seconded by Mr. Croll, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

Mr. Knowles, seconded by Mr. Bryce, moved,—That the Debate be now adjourned.

And the question being put on the said motion; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Argue,	Fair,	Knight,	Thatcher,
Beyerstein,	Fraser,	Krowles,	Thomas,
Blackmore,	Gagnon,	Noseworthy,	Ward,
Blair,	Hees,	Poulin,	White (Hastings-
Bradette,	Herridge,	Quelch,	Peterborough),
Bryce,	Hodgson,	Shaw,	Wright,
Catherwood,	Jones,	Stewart (Winnipeg	Wylie—28.
Coldwell,		North),	

## NAYS

## Messrs.

Abbott,	Denis,	Kickham,	Robertson,
Anderson,	Dewar,	Kirk (Digby-	Rooney,
Applewhaite,	Eyre,	Yarmouth),	Rousseau,
Balcom,	Ferrie,	Laing,	Simmons,
Bater,	Follwell,	Macdonald	Sinclair,
Bennett,	Garland,	(Edmonton East),	Sinnott,
Bonnier,	Gibson,	MacKenzie,	Smith (York North),
Boucher,	Gregg,	MacLean (Cape	Stick,
Bradley,	Harris (Grey-Bruce),	Breton North	Stuart (Charlotte),
Brown (Essex West),	Harrison,	and Victoria),	Studer,
Cameron,	Healy,	MacNaught,	Viau,
Campney,	Hellyer,	Macnaughton,	Weaver,
Carter,	Helme,	McCulloch,	Welbourn,
Cavers,	Hetland,	McIvor,	Whiteside,
Conacher,	Hosking,	McMillan,	Whitman,
Corry,	Huffman,	Mayhew,	Winkler,
Crestohl,	Hunter,	Mott,	Winters,
Croll,	James,	Murray (Oxford),	Wood—71.
Decore,	Jeffery,	Prudham,	

And the Debate still continuing on the proposed motion of Mr. Winkler: That Bill No. 10 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe", be now read the second time;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply, and on the proposed motion of Mr. Wright, in amendment thereto.

And the Debate still continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Browne (St. John's West), adjourned.

By leave, Mr. Fournier (Hull) moved,—That the provision of Standing Order 28 relative to Mr. Speaker leaving the Chair without question put be suspended for the sitting of the House on Thursday, March 27, 1952, in order that the present Debate on External Affairs may be continued.

And the question being put on the said motion; it was agreed to

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 20

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 26TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Twenty-two petitions were laid on the Table.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Tenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Tenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Agnes Bertha Baugh Guimont, wife of Jean-Marie François Vincent Guimont of St. Jerome, Quebec.

Of Jean Betton Harris, wife of Abie Harris of Montreal, Quebec.

Of Adolphe Juliani of Montreal, Quebec, husband of Blanche Ramaut Juliani.

Of Muriel Luella Sproston Kerr, wife of Laurin Jacques Kerr, alias James Lawrence Kerr, of Montreal, Quebec.

Of Helen Kouri Koomas, wife of Stephen Christopher Koomas of Montreal, Quebec.

Of Vera Kathleen Martin Lightfoot, now residing in England, wife of George A. Lightfoot of Montreal, Quebec.

Of Emily Amelia Ahern Manhire, now residing in England, wife of Charles Cyril H. Manhire of Lachine, Quebec.

Of Laetitia Daigneault Martel, wife of Paul Martel of Montreal, Quebec.

Of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer, wife of Barry Dudley Meyer of Montreal, Quebec.

Of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, alias Mintz, wife of Joseph Mitmaker, alias Mintz, of Montreal, Quebec.

Of Irene Mary Johnson Muirhead, wife of Clark Thomas Muirhead of Montreal, Quebec.

Of Alice Sabria O'Connor Muskett, wife of John Clarence Muskett of Montreal, Quebec.

Of Gabrielle Bertrand McCullough, wife of Murwood Cyril McCullough of Beaufort, Quebec.

Of Marguerite Mary Winn Nelson, wife of George Richard Gordon Nelson of Montreal, Quebec.

Of Murdoch Graham Nicholson, husband of Jacqueline Desjardins Nicholson, of Montreal, Quebec.

Of William Payne of Montreal, Quebec, husband of Ida Major Payne.

Of Dorothy May Tucker Patterson, now residing in England, wife of Alvin Albert Patterson of Montreal, Quebec.

Of Richard Patenaude of Montreal, Quebec, husband of Irène Benjamin Patenaude.

Of Françoise Marguerite Beaudin Patrick, wife of Albert Michael Patrick of Montreal, Quebec.

Of Roger Pilon of Montreal, Quebec, husband of Jeannette Linteau Pilon.

Of Molly Lebovitz Rapkin, wife of Nathan Rapkin of Montreal, Quebec.

Of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman, wife of Jacob (Jack) Roitman of Montreal, Quebec.

Of Marguerite Anne Sweeting Russell, wife of Carl Randall Russell of Montreal, Quebec.

Of Joseph Wilfrid Ernest Senécal of Montreal, Quebec, husband of Bernice Bigué Senécal.

Of Corinne Larocque Sergeant, wife of Nicholas Evanovich Sergeant of Montreal, Quebec.

Of Iwan Szpak of Montreal, Quebec, husband of Marie Petrus Szpak.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Eleventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Eleventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of George Herbert Barr and others, of Regina, Saskatchewan, for an Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation.

Of Gulf Pulp and Paper Company for an Act to amend its Act of incorporation.

Of H. M. Strudley of Stratford, Ontario, and others, for an Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company.

Of The Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America for an Act to amend its Act of incorporation.

Of the Royal Canadian Academy of Arts for an Act to amend its Act of incorporation.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 24, 1952 for a Return showing:—1. What is the present Canadian duty on imported (a) cotton textiles; (b) woollen textiles?

2. What percentage of Canadian consumption of (a) cotton textiles; (b) woollen textiles; (c) rayon textiles; (d) nylon textiles, is imported?

3. What percentage of Canadian production of (a) cotton textiles; (b) woollen textiles, is exported?

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Balcom:—1. How much money was spent by the Government of Canada, in the fiscal year 1950-51, on research in connection with the fishing industry, scientific and economic?

2. What proportion of the total value of production of the fishing industry does this represent?

By Mr. Balcom:—1. How much money was spent by the Government of Canada, in the fiscal year 1950-51, on research in the agricultural industry, both scientific and economic?

2. What proportion of the total value of production of the agriculture industry does this represent?

By Mr. Knowles:—1. Has the government received representations from any city and municipal councils urging that steps be taken to ensure that the proposed gas pipe line of Trans-Canada Pipe Lines Limited from Alberta to Eastern Canada will follow an all-Canadian route?

2. If so, from what councils have such representations been received?

3. Has the government given consideration to such representations?

4. If so, what steps has the government taken to meet such representations?

By Mr. Knowles:—1. What was the total cost of the plant built, and any equipment installed, at Calgary, during World War II, for the purpose of manufacturing nitric acid and ammonium nitrate?

2. How much of the above total cost was paid by the Federal Government?

3. Did the government dispose of this plant and, if so, to whom?

4. How much did the government receive for the said plant and equipment?

5. Was consideration given by the government to the recommendation of the War Expenditures Committee of 1944, that this plant should remain the property of the Crown, and be operated as a government enterprise for the manufacture of products for the use of Canadian agriculture?

6. If so, what reasons were given by the government for not accepting this recommendation?

7. Who is now operating this plant, and are its facilities being fully utilized?

By Mr. Noseworthy:—1. What categories of individuals are allowed to purchase liquor free of import and excise duties?

2. What classes of institutions, if any, are allowed to purchase liquor free of import and excise duties?

3. In the last year for which figures are available how much liquor was so freed of excise and import duties?

The following Address was voted to His Excellency the Governor General:—

By Mr. Lennard:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence, telegrams and other documents exchanged between any department of the Federal Government of Canada and any Provincial Government in Canada; any State Government in the United States or the Federal Government of the United States, since January 1, 1950, relative to rising water levels on the Great Lakes.

Mr. Knowles, seconded by Mr. Wright, moved,—That, in the opinion of this House, the government should give consideration to the advisability of introducing legislation amending the Income Tax Act so as to permit taxpayers to deduct from their incomes, before computing the amount of income tax to be paid, the aggregate of their medical expenses, as defined in the said Act, rather than only the portion in excess of 4 per cent of the taxpayer's income, as is provided by the Act as it now stands.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Herridge, seconded by Mr. Wright, moved,—That, in the opinion of this House, the government should consider the advisability of calling a Federal-Provincial conference on conservation with a view to the establishment of a national policy on soil, forest and water conservation and land use for Canada.

And a Debate arising thereon; the said Debate was, on motion of Mr. Winters, adjourned.

---

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 42 (Letter N-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Pauline Augusta McCaskill Foulis".

Bill No. 43 (Letter O-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Avrith Grossman".

Bill No. 44 (Letter P-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Grossman Grotsky".

Bill No. 45 (Letter Q-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Dorothy Weatherbee Stopps".

Bill No. 46 (Letter R-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nancy Jean Tolmie Dawson".

Bill No. 47 (Letter S-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Misha Paunovic".

Bill No. 48 (Letter T-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Ena Guenard Brassard".

Bill No. 49 (Letter U-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Maude Walmesley Cherry".

Bill No. 50 (Letter V-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ann Greenaway Worrell".

Bill No. 51 (Letter W-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Isabel Welch Remillard".

Bill No. 52 (Letter X-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Shirley Guttman Fagen".

Bill No. 53 (Letter Y-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Myrtle Woods Poullos".

Bill No. 54 (Letter Z-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Karl Gunnar Tammi".

Bill No. 55 (Letter A-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Peter Nicol Crowe".

Bill No. 56 (Letter B-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fred Jenne Fyles".

Bill No. 57 (Letter C-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louisa Crawford Gordonsmith".

Bill No. 58 (Letter D-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rhoda Hayes Goulet".

Bill No. 59 (Letter E-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Malfice Ciccone Nadeau".

Bill No. 60 (Letter F-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Rita Estella Brennan Henderson".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

---

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 21

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 27<sup>TH</sup> MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

Thirteen petitions were laid on the Table. .

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 61 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act respecting The British Northwestern Fire Insurance Company".

The Clerk of the House laid upon the Table the Seventeenth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 26, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Samuel Long Adamson of Montreal, Quebec, husband of Emma Maureen Murray Adamson.—*Mr. Winkler.*

Of Libby Levine Bloom, wife of Isidore Bloom of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Carmen Verna Garcia Copping, wife of George Edwin Copping of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Allan Gowans of Montreal, Quebec, husband of Evelyn Ruth Elliot Gowans.—*Mr. Winkler.*

Of Mary Elizabeth Cate Lowe, now residing in Ste. Agathe, Quebec, wife of James Hamilton Lowe of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Stanley Baker Smith of Montreal, Quebec, husband of Margaret Somerville Smith.—*Mr. Winkler.*

Of Anne O'Connor Shapiro, wife of Abraham Shapiro of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Shirley Israel Thau, wife of Jack Thau of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Margaret Edith Grace Batt Trent, now residing in Ville St. Laurent, Quebec, wife of Charles William Trent of Dorval, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Margaret Joyce Berryman Thomas, wife of Gordon Stuart Thomas of Verdun, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Maude Cook-Salisbury Tooby, wife of Kenneth Espley Tooby of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Mary Clemence Morice Waldbauer, now residing in Ville St. Laurent, Quebec, wife of Louis Hugh Frederick Waldbauer of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of William Wallace Watson of Montreal, Quebec, husband of Norma Lorraine Cumming Watson.—*Mr. Winkler.*

Of Peter Ernest Walker of Montreal, Quebec, husband of Nola Ellen Kemball Walker.—*Mr. Winkler.*

Of Minnie Miki Simon Werkzeig, also known as Werk, wife of Sam Werkzeig, also known as Werk, of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Theodora Dunska Williams, wife of Frank John Williams of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Gladys Lucille Jane Annal Williams, wife of Arthur Richard Williams of Montreal, Quebec, now residing in England.—*Mr. Winkler.*

Of Helene Laura Solomon Wiseberg, wife of Sidney Seymour Wiseberg of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Kathleen Turk Woodall, now residing in Montreal, Quebec, wife of John Henry Woodall, address unknown.—*Mr. Winkler.*

Of Denise Marie Hélène Laporte Woodhouse, wife of Arthur William Woodhouse of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Margit Aloisia Payer Worontschak, wife of Matthias Worontschak of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Edna Ruth Dowsett Young, wife of Charles William Young of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 42 (Letter N-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Pauline Augusta McCaskill Foulis".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 43 (Letter O-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Avrith Grossman".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 44 (Letter P-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Grossman Grotsky".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 45 (Letter Q-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Dorothy Weatherbee Stopps".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 46 (Letter R-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nancy Jean Tolmie Dawson".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 47 (Letter S-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Misha Paunovic".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 48 (Letter T-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Ena Guenard Brassard".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 49 (Letter U-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Maude Walmesley Cherry".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 50 (Letter V-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ann Greenaway Worrell".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 51 (Letter W-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Isabel Welch Remillard".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 52 (Letter X-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Shirley Guttman Fagen".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 53 (Letter Y-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Myrtle Woods Poullos".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 54 (Letter Z-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Karl Gunnar Tammi".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 55 (Letter A-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Peter Nicol Crowe".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 56 (Letter B-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fred Jenne Fyles".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 57 (Letter C-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louisa Crawford Gordonsmith".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 58 (Letter D-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rhoda Hayes Goulet".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 59 (Letter E-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Malfice Ciccone Nadeau".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 60 (Letter F-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Rita Estella Brennan Henderson".—*Mr. Winkler*.

Pursuant to Special Order passed on Tuesday, March 25, 1952, the House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply, and on the proposed motion of Mr. Wright, in amendment thereto.

And the Debate still continuing;

By unanimous consent, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, then laid before the House,—Copy of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette* (Part II) of Wednesday, March 26, 1952, under the provisions of Section 6 of the Regulations Act, Chapter 50 of the Statutes of Canada, 1950 (First Session). (English and French).

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply, and on the proposed motion of Mr. Wright, in amendment thereto.

And the Debate still continuing: the said Debate was, on motion of Mr. Lesage, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 22

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 28TH MARCH, 1952.

---

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation".

Bill No. 63 (Letter G-3 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act".

The Clerk of the House laid upon the Table the Eighteenth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 27, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Rebekah Ellinor Conley Burman, now residing in Kingston, Ontario, wife of John Henry Burman of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Eugène Côté of St. Philippe-de-Néri, Quebec, husband of Edna May Poitras Côté, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of John William Day of Dunham, Quebec, husband of Catherine Mary Ann Garth Day of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Kenneth Oliver Frawley of Montreal, Quebec, husband of Olive Eileen Dutton Frawley.—*Mr. Winkler.*

Of Madeliene Kostick Glock, wife of Martin Glock of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Charles William Ledger of Sherbrooke, Quebec, husband of Rose Marie St. Germain Ledger.—*Mr. Winkler.*

Of Jean-Baptiste Armand Michaud of Boucherville, Quebec, husband of Thérèse Lassonde Michaud.—*Mr. Winkler.*

Of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson, wife of Bernard Anderson Rawson of Mount Royal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Andrea Gendron Repper, now residing in Montreal, Quebec, wife of Reginald Repper of the Village of Chambly Basin, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Hilda Miriam Magee Taylor, wife of Frederick Bouchier Taylor of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of John Harold Roger Wright of Plage Laval, Quebec, husband of Dorothy May Chatfield Wright.—*Mr. Winkler.*

The Clerk of the House laid upon the Table the Nineteenth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on March 27, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Roger Gerald MacIsaac of St. Lambert, Quebec, and others, for An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company.—*Mr. Macnaughton.*

Of The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, for An Act to amend its Act of incorporation.—*Mr. Sinclair.*

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Twelfth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Twelfth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Silas Maxwell Barrow of Grand Falls, Newfoundland, husband of Dorothy Marie Bennett Barrow.

Of Mary Elizabeth Cate Lowe, wife of James Hamilton Lowe of Montreal, Quebec.

Of Stanley Baker Smith of Montreal, Quebec, husband of Margaret Somerville Smith.

Of Margaret Joyce Berryman Thomas, wife of Gordon Stuart Thomas of Verdun, Quebec.

Of Mary Clemence Morice Waldbauer, wife of Louis Hugh Frederick Waldbauer of Montreal, Quebec.

Of William Wallace Watson of Montreal, Quebec, husband of Norma Lorraine Cumming Watson.

Of Peter Ernest Walker of Montreal, Quebec, husband of Nola Ellen Kemball Walker.

Of Minnie Miki Simon Werkzeig, alias Werk, wife of Sam Werkzeig, alias Werk, of Montreal, Quebec.

Of Theodora Dunska Williams, wife of Frank John Williams of Montreal, Quebec.

Of Gladys Lucille Jane Annal Williams, wife of Arthur Richard Williams of Montreal, Quebec, now residing in England.

Of Kathleen Turk Woodall, wife of John Henry Woodall of Montreal, Quebec.

Of Denise Marie Hélène Laporte Woodhouse, wife of Arthur William Woodhouse of Montreal, Quebec.

Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Memorandum of Agreement dated December 4, 1951, between the Government of Canada and the Government of British Columbia with respect to Forest Inventory and Reforestation.

The following Bill, from the Senate, was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 61 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act respecting The British Northwestern Fire Insurance Company".—*Mr. Henry.*

Mr. Lapointe moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend and consolidate the legislation respecting War Veterans' allowances; for increasing allowances and permissible income; for assisting veterans who may be employable to some degree; and also to provide for the salaries of members of the War Veterans' Allowance Board.

Whereupon, Mr. Lapointe, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

Mr. Lapointe moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend The Veterans Benefit Act, 1951, to provide that the Act shall expire on the last day of the first session of Parliament in nineteen hundred and fifty-three in lieu of the last day of the first session of Parliament in nineteen hundred and fifty-two.

Whereupon, Mr. Lapointe, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

Mr. Lapointe moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend The Veterans Insurance Act so as to provide that in certain cases the estate of the insured may receive the full amount payable under the policy contract.

Whereupon, Mr. Lapointe, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The House resolved itself into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

#### INTERIM SUPPLY

Resolved, That a sum not exceeding \$526,696,879.17, being one-sixth of the amount of each of the several items to be voted, as set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending March 31st, 1953, laid before the House of Commons at the present Session of Parliament; and in addition thereto, a sum not exceeding \$2,395,833.33, being five-twelfths of the amount of item 37, a sum not exceeding \$526,420.00, being one-third of the amount of items 25, 448, a sum not exceeding \$340,890.17, being one-sixth of the amount of items 209, 212, 213, and a sum not exceeding \$257,602.41, being one-twelfth of items 62, 450, 452 of the said Estimates be granted to Her Majesty on account of the fiscal year ending March 31st, 1953.

Resolution to be reported.

---

By leave of the House, the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again later this day.

The House resolved itself into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That towards making good the Supply granted to Her Majesty on account of certain expenses of the public service for the fiscal year ending March 31st, 1953, the following sums be granted out of The Consolidated Revenue Fund of Canada, namely:—

1. The sum of \$526,696,879.17, being one-sixth of the amount of each of the items set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending March 31st, 1953;

2. The sum of \$2,395,833.33, being five-twelfths of the amount of item 37 of the said Estimates;

3. The sum of \$526,420.00, being one-third of the amount of items 25, 448 of the said Estimates;

4. The sum of \$340,890.17, being one-sixth of the amount of items 209, 212, 213 of the said Estimates; and

5. The sum of \$257,602.41, being one-twelfth of the amount of items 62, 450, 452 of the said Estimates, as set forth in the Resolution concurred in this day in the Committee of Supply.

Resolution to be reported.

---

By leave of the House, the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again later this day.

Mr. Abbott then, by leave of the House, presented a Bill, No. 64, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES 1951-52

AGRICULTURE

PRODUCTION SERVICE

564 Grants to Agricultural Organizations, as detailed in the Estimates—Further amount required .. . . . \$	5,000 00
--	----------

MARKETING SERVICE

565 Subsidies for Cold Storage Warehouses under the Cold Storage Act, and Grants, in the amounts detailed in the Estimates—Further amount required .. . . .	11,222 00
---	-----------

TERMINABLE SERVICES

566 Agricultural Lime Assistance—Further amount required ..	95,000 00
---	-----------

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

INTERNATIONAL SHORTWAVE BROADCASTING SERVICE

570 Maintenance and Operation—Further amount required ..	124,950 00
--	------------

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

IMMIGRATION BRANCH

Field and Inspectional Service, Canada—

571 Operation and Maintenance—Further amount required .. . . .	329,300 00
--	------------

572 To provide for the extension to March 31, 1952, of the period during which payments may be made to Trans-Canada Air Lines of the difference in cost between air transportation and minimum tourist class ocean transportation for immigrants transported from the United Kingdom by Trans-Canada Air Lines during such extended period—Further amount required .. . . .	350,000 00
---	------------

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Education—Day and Residential Schools—

573 Operation and Maintenance—Further amount required .. . . .	85,000 00
--	-----------

## EXTERNAL AFFAIRS

## A—DEPARTMENT AND MISSIONS ABROAD

574	Departmental Administration—Further amount required	25,000 00
575	To provide for relief of distressed Canadian citizens abroad and for the reimbursement of the United Kingdom for relief expenditures incurred by its Diplomatic and Consular Posts on Canadian account (part recoverable)—Further amount required . . . . .	5,000 00
576	Canadian Representation at International Conferences—Further amount required . . . . .	40,000 00
577	To provide for the expenses incurred by Canada as host at the Ottawa Conference of the North Atlantic Treaty Organization . . . . .	19,000 00

## B—GENERAL

## TERMINABLE SERVICES

578	Contribution to the Provisional Inter-governmental Committee for the Movement of Migrants from Europe	50,100 00
579	To provide for a gift of wheat as a contribution to Famine Relief for Greece . . . . .	825,000 00

## FINANCE

## PUBLIC DEBT CHARGES

## Servicing of Public Debt—

580	Commission for Payment of Interest on Public Debt, etc.—Further amount required . . . . .	32,000 00
-----	---	-----------

## PAYMENTS TO MUNICIPALITIES

581	Grants to Municipalities in lieu of taxes on Federal Property—Further amount required . . . . .	249,000 00
-----	---	------------

## CONTINGENCIES AND MISCELLANEOUS

582	Cost of Telephone Service at Ottawa for all Departments—Further amount required . . . . .	55,000 00
583	To authorize the deletion from the accounts of certain uncollectible debts due to the Crown amounting in the aggregate to \$30,506,622.09 in accordance with the recommendations of the Standing Committee on Public Accounts as contained in the Third Report of the Committee to the House of Commons dated June 27, 1951, and to make the necessary accounting adjustments to reinstate the Retirement Fund with respect to overpayments made therefrom in the amount of \$1,765.78, being a portion of the total amount to be so deleted from the accounts . . . . .	1,766 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair, and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 64, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953.

Also, A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 65 (Letter G-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence Edith Holland Clarke".

Bill No. 66 (Letter H-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olga Pretula McGonnigal".

Bill No. 67 (Letter I-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Andre Roy".

Bill No. 68 (Letter J-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Libertia Vinivar McClusky Rutherford".

Bill No. 69 (Letter K-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Therese Michel Paquette".

Bill No. 70 (Letter L-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alice Courey Salhany".

Bill No. 71 (Letter M-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vivian Clement Mole".

Bill No. 72 (Letter N-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olga Katchan Parisella".

Bill No. 73 (Letter O-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick Ernest Marlow".

Bill No. 74 (Letter P-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick James Perkins".

Bill No. 75 (Letter Q-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roger Lessard".

Bill No. 76 (Letter R-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald".

Bill No. 77 (Letter S-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park".

Bill No. 78 (Letter T-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alfred Ernest Farebrother".

Bill No. 79 (Letter U-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Herve Brunelle".

Bill No. 80 (Letter V-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Frew Hawkins".

Bill No. 81 (Letter W-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucy Elliott Dolan".

Bill No. 82 (Letter X-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Kaplan Holloway".

Bill No. 83 (Letter Y-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Brassard Bachand".

Bill No. 84 (Letter Z-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sema Rubin Charles".

Bill No. 85 (Letter A-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Louis Draper".

Bill No. 86 (Letter B-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Young".

Bill No. 87 (Letter C-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth Evelyn Seivewright Day".

Bill No. 88 (Letter D-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mollie Balacan Pantel".

Bill No. 89 (Letter E-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Edward Gumbley".

Bill No. 90 (Letter F-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy L. Grauer Shapiro".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 11 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Minnie Hogbin Neale";

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Knowles, seconded by Mr. Knight, moved,—That the Debate be now adjourned.

And the question being put on the said motion; it was negatived on the following division:—

YEAS

Messrs.

Argue,	Coldwell,	Knight,	Quelch,
Aylesworth,	Fair,	Knowles,	Ross (Souris),
Beyerstein,	Fairclough (Mrs.),	Macdonnell	Shaw,
Black (Cumberland),	Fulton,	(Greenwood),	Stewart (Winnipeg
Blackmore,	Gagnon,	McLure,	North),
Bryce,	Herridge,	Nickle,	Thatcher,
Catherwood,	Higgins,	Noseworthy,	White (Middlesex
Charlton,	Jones,	Parkes,	East),
Churchill,			Wright—31.

NAYS

Messrs.

Abbott,	Gregg,	Macdonald	Sinclair,
Anderson,	Harkness,	(Edmonton East),	Smith (Moose
Applewhaite,	Harrison,	MacDougall,	Mountain),
Bater,	Helme,	MacKenzie,	Stick,
Bradley,	Hetland,	MacLean (Cape	Studer,
Byrne,	Howe,	Breton North	Ward,
Carter,	Huffman,	and Victoria),	Weaver,
Dewar,	Kickham,	MacNaught,	Weir,
Eyre,	Kirk (Antigonish-	McCulloch,	Welbourn,
Ferrie,	Guysborough),	McIvor,	Whiteside,
Fulford,	Kirk (Digby-	McWilliam,	Winkler,
Garland,	Yarmouth),	Mayhew,	Winters,
George,	Laing,	Murray (Cariboo),	Wood—49.
Goode,	Larson,	Prudham,	

And after further Debate, the question being put on the main motion: That Bill No. 11 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Minnie Hogbin Neale", be now read the second time; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Abbott,	Gibson,	Laing,	Murray (Cariboo),
Anderson,	Goode,	Larson,	Prudham,
Applewhaite,	Gregg,	Macdonald	Sinclair,
Bater,	Harkness,	(Edmonton East),	Smith (Moose
Bradley,	Harrison,	MacDougall,	Mountain),
Brooks,	Helme,	MacKenzie,	Stick,
Carter,	Hetland,	MacLean (Cape	Studer,
Cavers,	Howe,	Breton North and	Ward,
Dewar,	Huffman,	Victoria),	Weaver,
Eyre,	Kickham,	MacNaught	Weir,
Ferrie,	Kirk (Antigonish-	McCulloch,	Welbourn,
Fulford,	Guysborough),	McIvor,	Whiteside,
Garland,	Kirk (Digby-	McWilliam,	Winkler,
George,	Yarmouth),	Mayhew,	Winters,
			Wood—51.

## NAYS

## Messrs.

Argue,	Churchill,	Higgins,	Pearkes,
Aylesworth,	Coldwell,	Jones,	Ross (Souris),
Beaudoin,	Dion,	Knight,	Shaw,
Beyerstein,	Fair,	Knowles,	Stewart (Winnipeg
Black (Cumberland),	Fairclough (Mrs.),	Macdonnell	North),
Blackmore,	Fournier (Hull),	(Greenwood),	Thatcher,
Bryce,	Fulton,	McLure,	White (Middlesex
Catherwood,	Gagnon,	Nickle,	East),
Charlton,	Herridge,	Noseworthy,	Wright—33.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The Order being read for the second reading of Bill No. 12 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands";

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Knowles, seconded by Mr. Wright, moved,—That the Debate be now adjourned.

And the question being put on the said motion; it was negived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Aylesworth,	Coldwell,	Knight,	Ross (Souris),
Beyerstein,	Fair,	Knowles,	Shaw,
Black (Cumberland),	Fairclough (Mrs.),	Macdonnell	Stewart (Winnipeg
Blackmore,	Fulton,	(Greenwood),	North),
Bryce,	Gagnon,	McLure,	Thatcher,
Catherwood,	Herridge,	Nickle,	White (Middlesex
Charlton,	Higgins,	Noseworthy,	East),
Churchill,	Jones,	Pearkes,	Wright—29.

## NAYS

## Messrs.

Abbott,	Gibson,	Larson,	Prudham,
Anderson,	Goode,	Macdonald	Robinson,
Applewhaite,	Gregg,	(Edmonton East),	Sinclair,
Bater,	Harkness,	MacDougall,	Stick,
Bradley,	Harrison,	MacKenzie,	Studer,
Carter,	Helme,	MacLean (Cape	Ward,
Cavers,	Hetland,	Breton North	Weaver,
Decore,	Howe,	and Victoria),	Weir,
Dewar,	Huffman,	MacNaught,	Welbourn,
Eyre,	Kickham,	McCulloch,	Whiteside,
Ferrie,	Kirk (Antigonish-	McIvor,	Winkler,
Fulford,	Guysborough),	McWilliam,	Winters,
Garland,	Kirk (Digby-	Mayhew,	Wood—50.
George,	Yarmouth),	Murray (Cariboo),	

And after further Debate, the question being put on the main motion: That Bill No. 12 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands", be now read the second time; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Anderson,	Gibson,	Macdonald	Robinson,
Applewhaite,	Goode,	(Edmonton East),	Sinclair,
Bater,	Gregg,	MacDougall,	Stick,
Bradley,	Harkness,	MacKenzie,	Stuart (Charlotte),
Brooks,	Harrison,	MacLean (Cape	Studer,
Carter,	Helme,	Breton North	Ward,
Cavers,	Hetland,	and Victoria),	Weaver,
Decore,	Huffman,	MacNaught,	Weir,
Dewar,	Kickham,	McCulloch,	Welbourn,
Eyre,	Kirk (Antigonish-	McIvor,	Whiteside,
Ferrie,	Guysborough),	McWilliam,	Winkler,
Fulford,	Kirk (Digby-	Mayhew,	Winters,
Garland,	Yarmouth),	Murray (Cariboo),	Wood—50.
George,	Larson,	Prudham,	

NAYS  
Messrs.

Aylesworth,	Coldwell,	Jones,	Ross (Souris),
Beaudoin,	Dion,	Knight,	Shaw,
Beyerstein,	Fair,	Knowles,	Stewart (Winnipeg
Black (Cumberland),	Fairclough (Mrs.),	Macdonnell	North),
Blackmore,	Fournier (Hull),	(Greenwood),	Thatcher,
Bryce,	Fulton,	McLure,	White (Middlesex
Catherwood,	Gagnon,	Nickle,	East),
Charlton,	Herridge,	Noseworthy,	Wright—32.
Churchill,	Higgins,	Pearkes,	

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the following Divorce Bills from the Senate be now read the second time:—

Bill No. 13 (Letter H of the Senate), intituled: “An Act for the relief of John Hellmann”.

Bill No. 14 (Letter I of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore Cooney”.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bills were accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded).

The Order being read for the second reading of Bill No. 15 (Letter J of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Hilda Richardson Tait”.

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The Committee of Supply then resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

# FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1951-52

## FINANCE

### GENERAL ITEMS OF PAYROLL COSTS INCLUDING SUPERANNUATION PAYMENTS

584 To provide for a Government contribution to the Superannuation Fund in an amount equal to the estimated current and arrears payments of individual contributors in the previous fiscal year—Further amount required . . . . . \$ 4,943,977 00

585	Further contribution to the Superannuation Fund in respect of additional liability consequent upon the salary increases effective December 1, 1951 . . . . .	23,000,000 00
586	To provide for the transfer to the Civil Service Superannuation Account of the second instalment of a special Government contribution of a portion of the amount by which the estimated liabilities exceed the balance in the Account . . . . .	75,000,000 00

## MISCELLANEOUS GRANTS

587	Contributions towards the National Women's Organization Programme in connection with the prosecution of a thrift campaign, not to exceed . . . . .	10,000 00
-----	--	-----------

## FISHERIES

## FIELD SERVICES

## Fish Culture and Development Branch—

588	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required	60,000 00
-----	---	-----------

## JUSTICE

## A—DEPARTMENT

589	Departmental Administration—Further amount required	3,000 00
590	Exchequer Court of Canada—Administration—Further amount required . . . . .	3,000 00

## LABOUR

## A—DEPARTMENT

## GENERAL ADMINISTRATION

591	Labour Gazette, authorized by Labour Department Act—Further amount required . . . . .	23,000 00
592	To provide for the effective organization and use of agricultural manpower, including recruiting, transporting and placing workers on farms and related industries and assistance to the Provinces pursuant to agreements that may be entered into by the Minister of Labour with the Provinces and approved by the Governor in Council—Further amount required	50,000 00
593	Annuities Act—Notwithstanding the Government Annuities Act, to authorize the Minister of Labour in consequence of the transfer of employees from the original employers to the new employers specified in the Details of the Estimates to enter into contracts with the original employers and the new employers, to provide that the new employers shall, effective on the dates respectively specified in the Details, become parties to Group Annuity Contracts specified in the said Details respectively in the place of the original employers with respect to employees to whom those contracts applied and who were transferred to the	

new employers and for the application of the contracts in respect of service with the original employers and the new employers and for such other terms as the Minister deems necessary for the maintenance and continuity of pension rights of the employees under those contracts, and to provide for payments in the current and subsequent fiscal years in accordance with the contracts so entered into out of the Government Annuities Account .. . . . . .

1 00

## TERMINABLE SERVICES

- 594 To provide for expenses that may be incurred in the arranging for and the movement of workers from outside Canada to work on farms and other essential industry in Canada when Canadian labour is not available to meet the need; including costs connected with the supervision and welfare of persons already immigrated to Canada under former authorized labour movements and administrative expenses connected therewith—Further amount required .. . . . . . 457,895 00

## B—UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1940

- 595 Government's Contribution to the Unemployment Insurance Fund—Further amount required .. . . . . . 2,700,000 00

## LEGISLATION

## THE SENATE

- 596 To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment of the full sessional indemnity for the Fifth Session of the Twenty-First Parliament, 1951, to Members of the Senate for days lost through absence caused by public business, by illness, or on account of death. Payments to be made as the Treasury Board may direct .. . . . 9,000 00
- 597 To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment to each Member of the Senate who attended the first part of the Fifth session, which commenced on October 9, 1951, and ended on December 21, 1951, of an amount representing the actual transportation and living expenses of such Member while on the journey between Ottawa and his place of residence after the Christmas adjournment of Parliament on December 21, 1951, and on the return journey from his place of residence to Ottawa at the end of the recess which commenced on that date, or at any other one time during that session .. . . . . . 5,500 00
- 598 General Administration—Further amount required .. . 14,260 00

## HOUSE OF COMMONS

- 599 To provide for the full sessional indemnity to Members of the House of Commons—days lost through absence caused by illness, official public business, or Order of the House, or on account of death during the Fifth session of 1951—notwithstanding anything to the con-

	trary, in Chap. 147 of the Revised Statutes, 1927, an Act respecting the Senate and House of Commons, or any amendments thereto. Payments to be made as the Treasury Board may direct . . . . .	17,650 00
600	To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment to each Member of the House of Commons who attended the first part of the Fifth session, which commenced on October 9, 1951, and ended on December 21, 1951, of an amount representing the actual transportation and living expenses of such Member while on the journey between Ottawa and his place of residence after the Christmas adjournment of Parliament on December 21, 1951, and on the return journey from his place of residence to Ottawa at the end of the recess which commenced on that date or at any other one time during that session . . . . .	8,000 00
601	General Administration—Estimates of the Clerk—Further amount required . . . . .	70,400 00
602	Estimates of the Sergeant-at-Arms—Further amount required . . . . .	17,500 00

## MINES AND TECHNICAL SURVEYS

## B—DOMINION COAL BOARD

603	Payments in connection with the movements of coal under conditions prescribed by the Governor in Council—Further amount required . . . . .	780,000 00
-----	--	------------

## NATIONAL FILM BOARD

604	Administration, Production and Distribution of Films and Other Visual Materials—Further amount required ..	48,000 00
605	Construction or Acquisition of New Equipment—Further amount required . . . . .	29,180 00

## NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## NATIONAL HEALTH BRANCH

## Health Services

606	Immigration Medical Services—Further amount required	508,250 00
	Indians and Eskimos Health Services—	
607	Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .	965,000 00

## WELFARE BRANCH

## Old Age Security—

608	To provide for the transfer to the Old Age Security Fund of the amount by which the pension payments from the Fund exceed the receipts into the Fund during the fiscal year 1951-52, which is estimated at . . . . .	57,000,000 00
-----	--	---------------

# NATIONAL RESEARCH COUNCIL AND ATOMIC ENERGY CONTROL BOARD

## ATOMIC ENERGY CONTROL BOARD

### Atomic Energy Project—

609	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment and to provide for payment to Central Mortgage and Housing Corporation, under Vote 307 of the Appropriation Act, No. 4, 1951, as well as under this Item, for housing and other works constructed at Deep River during 1950-51 and 1951-52 by the Corporation, such payment to be applied in repayment of advances, and interest thereon, made to it out of the Consolidated Revenue Fund for the purpose of constructing such works—Further amount required	1,000,000 00
-----	--	--------------

### POST OFFICE

610	Transportation—Movement of Mail by Land, Air and Water, including Administration—Further amount required . . . . .	1,614,000 00
611	To authorize and provide for payment out of the Superannuation Account in the current and subsequent fiscal years to or in respect of Ernest Lefebvre, formerly a Letter Carrier, Ottawa Post Office, in accordance with the Civil Service Superannuation Act, the said Ernest Lefebvre to be deemed for all the purposes of that Act to have retired voluntarily from the Civil Service on December 23, 1950 . . . . .	1 00

### PRIVY COUNCIL

#### PRIVY COUNCIL OFFICE

612	To provide for expenses of the Royal Commission on the South Saskatchewan Irrigation and Power Project ..	40,000 00
-----	---	-----------

### PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

613	Distribution of Official Documents—Further amount required . . . . .	3,600 00
-----	--	----------

### PUBLIC WORKS

#### ARCHITECTURAL BRANCH

614	Ottawa—Maintenance and Operation of Public Buildings and Grounds, including repairs and upkeep, rents, furnishings, heating, etc.—Further amount required ..	735,000 00
-----	--	------------

#### Acquisition, Construction and Improvements of Public Buildings

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, public buildings listed in the Details of the Estimates, provided that Treasury

	Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—Further amounts required—	
615	Newfoundland (\$5,000 less the amount of \$4,999 available from savings in other listed projects detailed in previous Estimates for 1951-52 for this Province) . . . . .	1 00
616	Ottawa . . . . .	2,160,000 00

## ENGINEERING BRANCH

## Graving Docks

617	Prince Rupert Dry Dock and Shipyard and appurtenant works—To provide for operating losses and essential repairs in the fiscal years 1950-51 and 1951-52, in accordance with the terms of Order in Council, P.C. 95/6770 of December 15, 1951 . . . . .	117,000 00
-----	--	------------

## Locks and Dams

618	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required . . . . .	26,500 00
-----	---	-----------

## Acquisition, Construction and Improvements of Harbour and River Works

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, harbour and river works listed in the Details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended upon individual listed projects—Further amount required—

619	Newfoundland (\$1,950 less the amount of \$1,949 available from savings in other listed projects detailed in previous Estimates for 1951-52 for this Province) . . . . .	1 00
-----	--	------

## RESOURCES AND DEVELOPMENT

## ENGINEERING AND WATER RESOURCES BRANCH

## Water Resources Division—

620	To provide for the expenses incurred under the agreement between Canada, Ontario and Manitoba, confirmed by the Lac Seul Conservation Act, 1928, moneys expended to be largely reimbursed—Further amount required . . . . .	1,607 00
-----	---	----------

## Trans-Canada Highway Division—

621	Notwithstanding the Trans-Canada Highway Act, to authorize and provide for a payment to the Province of Newfoundland, which has entered into an Agreement with Canada for construction of a part of the Trans-Canada Highway, in respect of construction of the Highway carried out between	
-----	---	--

December 10, 1949, and the day on which this Province signed the Agreement with Canada, in accordance with the regulations of the Governor in Council; the amount paid, however, not to exceed fifty per centum of the cost to the Province of the said construction as determined by the Governor in Council; the maximum amount authorized to be expended by Section 7 of the Trans-Canada Highway Act to be decreased to the extent of any amount paid pursuant to this Vote . . . . .

28,000 00

622 To provide for payment to the Northwest Territories Power Commission of an amount to be applied by the Commission in repayment of the balance owing of advances made by the Minister of Finance to the Commission in respect of the Hay River Power Project which was subsequently discontinued . . . . .

1,700 00

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Land Services—Arising out of the Royal Canadian Mounted Police Act, enforcement of Federal Statutes generally, and other incidental expenses—

623 Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .

153,000 00

Aviation Services—Arising out of the Royal Canadian Mounted Police Act, enforcement of Federal Statutes generally, and other incidental expenses—

624 Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .

6,000 00

PENSIONS AND OTHER BENEFITS

625 Pensions to families of members of the Mounted Police who have lost their lives while on duty, as detailed in the Estimates—Further amount required . . . . .

730 00

626 Government's contribution to the Royal Canadian Mounted Police Pension Account . . . . .

938,331 00

SECRETARY OF STATE

PATENT AND COPYRIGHT OFFICE

627 Copyright and Industrial Designs Division—Further amount required . . . . .

822 00

628 Patent Record Division—Further amount required . . . . .

15,000 00

GENERAL

629 Expenses pertaining to the visit to Canada of Her Royal Highness Princess Elizabeth and the Duke of Edinburgh . . . . .

332,145 00

630 Expenses in connection with the Advisory Commission on War Claims . . . . .

8,500 00

639 Additional amount in excess of the sum of \$9,125,000 already appropriated for payment to the Railway Companies operating in the select territory designated by the Act, during the fiscal year 1951-52, of the difference occurring on account of the application of the Act, between the tariff tolls and normal tolls under approved tariffs (estimated and certified to the Minister of Transport by the Canadian National Railway Company and approved by Auditors of the said Company respecting the Eastern Lines of the Canadian National Railways, and in the case of the Other Railways by the Board of Transport Commissioners for Canada) on all traffic moved during the calendar year 1951 (Chap. 79, Statutes of 1927, as amended)—Further amount required .. 988,881 00

Canadian National Railways Deficit, 1951—

640

Amount required to provide for the payments, during the fiscal year 1951-52, to the Canadian National Railway Company (hereinafter called the National Company) upon applications approved by the Minister of Transport, made by the National Company to the Minister of Finance, and to be applied by the National Company in payment of the system deficit (certified by the Auditors of the National Company) arising in the calendar year 1951, this amount to be applied in the repayment of accountable advances made to the National Company from the Consolidated Revenue Fund . . . . .

15,031,996 00

Prince Edward Island Car Ferry and Terminals Deficit, 1951—

641

Additional amount in excess of the sum of \$1,280,000 already appropriated, to provide for the payment during the fiscal year 1951-52 to the Canadian National Railway Company (hereinafter called the National Company) upon applications approved by the Minister of Transport, made from time to time by the National Company to the Minister of Finance, and to be applied by the National Company in payment of the deficit (certified by the Auditors of the National Company) in the operation of the Prince Edward Island Car Ferry and Terminals arising in the calendar year 1951—Further amount required . . . . .

85,286 00

Canadian National (West Indies) Steamships, Limited—

642

To authorize the write-off from Non-Active Assets to Consolidated Deficit Account of the balances of advances or loans (\$3,618,505.74) made to the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited. Notwithstanding any other Act, interest shall cease to accrue on this amount on and from January 1, 1952 . . . . .

1 00

GENERAL

643

To provide for reimbursement of the Department of Transport Stores Account for the value of stores which have become obsolete, unserviceable, lost or destroyed ..

148,733 00

AIR SERVICES

Telecommunications Division

Northwest Communication System—

644

Additional amount in excess of \$100,659 already appropriated to provide for the difference between the expenditures for operation and maintenance and revenue accruing from operations during the year ending March 31, 1952—Further amount required . . . . .

56,679 00

## CIVIL AVIATION DIVISION

645	Grants to Organizations for the development of Civil Aviation, in the amounts detailed in the Estimates—Further amount required . . . . .	10,000 00
646	To provide for the refund of land rentals, paid by Trans-Canada Air Lines and deposited to the Consolidated Revenue Fund prior to April 1, 1951, on a certain parcel of land forming part of Vancouver Airport . . . . .	3,300 00

## B—GENERAL

## BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA

647	Administration, Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .	15,000 00
-----	---	-----------

## CANADIAN MARITIME COMMISSION

648	Steamship Subventions for Coastal Services, as detailed in the Estimates—Further amount required . . . . .	88,653 00
-----	--	-----------

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

---

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then five minutes past eleven o'clock, p.m., until Monday next at three o'clock, p.m.

No. 23

# JOURNALS

OF THE

## HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 31ST MARCH, 1952.

---

### PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 91 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company".

Bill No. 92 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company".

Bill No. 93 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act".

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Thirteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Thirteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Samuel Long Adamson of Montreal, Quebec, husband of Emma Maureen Murray Adamson.

Of Rose Larocque Crawford, wife of Earnest Earl Crawford of Montreal, Quebec.

Of Joseph Gérard Abondius Fauvel of Montreal, Quebec, husband of Marie Lucienne Jeannette Croteau Fauvel.

Of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski, wife of Jan Fijalkowski of Montreal, Quebec.

Of Eleanor Mary Courtney Flannery, wife of Thomas Alfred Flannery of Verdun, Quebec.

Of Kenneth Oliver Frawley of Montreal, Quebec, husband of Olive Eileen Dutton Frawley.

Of Madeliene Kostick Glock, wife of Martin Glock of Montreal, Quebec.

Of Tom Barnard Clayton Gould of Montreal, Quebec, husband of Laurette Marguerite Leclair Gould.

Of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie, wife of Reginald Culmer Harvey-Jellie of Montreal, Quebec.

Of Marjie Weston Frost Law, wife of Robert Edward Charles Law of Verdun, Quebec.

Of John Laurence McDonough of Montreal, Quebec, husband of Norma Lee Jean Robinson McDonough.

Of Genevieve Flora Agatha Brown Smith, wife of Thomas David Herbert Smith of Shawville, Quebec.

Of Dorothy Esmé Graham Snell, wife of Harold Merryn Snell of Montreal, Quebec.

Of Maurice Speyer of Montreal, Quebec, husband of Grace Lillian Vallance Speyer.

Of Hilda Miriam Magee Taylor, wife of Frederick Bouchier Taylor of Montreal, Quebec.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Fourteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fourteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company for an Act to amend its Act of Incorporation.

Of Roger Gerald MacIsaac of St. Lambert, Quebec, and others, for an Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company.

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Defence Production for the period April 1, 1951 to December 31, 1951.

He also laid before the House,—Two White Papers issued by the Department of Trade and Commerce, respecting the Canadian Business Outlook for 1952 as follows:—

Report intituled: "Supply of Building Materials in Canada, Outlook 1952".

Report intituled: "Private and Public Investment in Canada, Outlook 1952".

Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Commissioner of Penitentiaries for the fiscal year ended March 31, 1951. (French).

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report covering the Operations of the Office of the Custodian of Enemy Property under The Trading with the Enemy (Transitional Powers) Act, for the year ended December 31, 1951.

He also presented,—Return to an Order of the House of March 12, 1952, for a Return showing:—1. Have any agreements or leases been entered into by (a) the Government of Canada; (b) Canadian National Railways, with the Imperial Oil Company Limited, concerning petroleum and natural gas rights owned by the Government of Canada or the Canadian National Railways, and located in the Province of Saskatchewan?

2. If so, how many agreements?

3. Were tenders or bids called for in all cases?

4. Were tenders or bids received from the Imperial Oil Company Limited?

5. Was the highest tender or bid accepted in each case?

And also,—Return to an Order of the House of March 24, 1952, for a Return showing:—1. What was the authorized capital of the first management company of Canadair Limited?

2. What amount of such capital was outstanding at the time of the sale of Canadair Limited to Electric Boat Company?

3. When did the Electric Boat Company acquire the controlling interest in Canadair Limited?

4. Who were the shareholders in Canadair Limited after its sale to the Electric Boat Company?

5. How many shares did each of these shareholders hold?

6. What was the total cost to the Canadian Government of the special tooling, including jigs, tools, dies, gauges and fixtures necessary for the production of the North Star aircraft?

7. Were tenders called by the government for the sale of the Cartierville Plant and the equipment therein?

8. If so, what tenders were received?

9. Were any other bids or offers received for the Cartierville Plant?

10. If so, from what companies were bids received and what was the amount of each bid?

11. Did Electric Boat Company place a bid or tender for the Cartierville Plant and the equipment therein?

12. If so, what was the amount of the bid?

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, Divorce Bills on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation".—*Mr. Larson.*

Bill No. 63 (Letter G-3 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act".—*Mr. Garson.*

Bill No. 65 (Letter G-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence Edith Holland Clarke".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 66 (Letter H-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olga Pretula McGonnigal".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 67 (Letter I-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Andre Roy".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 68 (Letter J-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Libertia Vinivar McClusky Rutherford".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 69 (Letter K-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Therese Michel Paquette".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 70 (Letter L-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alice Courey Salhany".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 71 (Letter M-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vivian Clement Mole".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 72 (Letter N-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olga Katchan Parisella".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 73 (Letter O-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick Ernest Marlow".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 74 (Letter P-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick James Perkins".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 75 (Letter Q-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roger Lessard".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 76 (Letter R-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 77 (Letter S-2 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 78 (Letter T-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alfred Ernest Farebrother".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 79 (Letter U-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Herve Brunelle".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 80 (Letter V-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Frew Hawkins".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 81 (Letter W-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucy Elliott Dolan".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 82 (Letter X-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Kaplan Holloway".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 83 (Letter Y-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Brassard Bachand".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 84 (Letter Z-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sema Rubin Charles".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 85 (Letter A-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Louis Draper".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 86 (Letter B-3 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of William Young".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 87 (Letter C-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth Evelyn Seivewright Day".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 88 (Letter D-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mollie Balacan Pantel".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 89 (Letter E-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Edward Gumbley".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 90 (Letter F-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy L. Grauer Shapiro".—*Mr. Winkler.*

By unanimous consent, the House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

### FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES 1951-52

## VETERANS AFFAIRS

## PENSIONS AND OTHER BENEFITS

- |     |   |                |
|-----|---|----------------|
| 649 | Pensions for Disability and Death, including pensions granted under the authority of the Civilian Government Employees (War) Compensation Order, P.C. 45/8848 of 22nd November, 1944, which shall be subject to the Pension Act—Further amount required ..  | \$5,100,000 00 |
| 650 | To provide financial assistance after the thirty-first day of May, 1951, in accordance with regulations to be made by the Governor in Council, to unemployable veterans who are in receipt of pensions under the Pension Act for a disability which is a factor contributing to their unemployability; such financial assistance to be exempt from income tax under the provisions of the Income Tax Act—Further amount required .. | 215,000 00     |

## MISCELLANEOUS PAYMENTS

- |  |            |
|--|------------|
| 651 To provide for adjustment in the amounts paid to the Imperial War Graves Commission for Canada's share of maintenance of War Graves of World War 2, as previously provided for in Department of National Defence Appropriations—Further amount required .. | 530,000 00 |
|--|------------|

## TERMINABLE SERVICES

- |   |            |
|---|------------|
| 652 Post Discharge Rehabilitation Benefits, including the training of Merchant Seamen and Salt Water Fishermen Pensioners—Further amount required . . . . . | 300,000 00 |
|---|------------|

## LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

- 653 To authorize and provide for a continuing Special Account in the Consolidated Revenue Fund, notwithstanding Section 32 of the Consolidated Revenue and Audit Act, to be known as the Immigration Revolving Fund, from which interest-free loans may be made to immigrants, towards the cost of transportation to destination in Canada, including cost of meals en route, under conditions fixed from time to time by the Governor in Council; and to authorize the crediting to this Special Account of repayments by such immigrants and the readvancing of such moneys, and to extend and apply this authority to the amount of \$3,000,000 provided by Vote 648, Appropriation Act No. 2, 1951 . . . . . 6,000,000 00

## DEFENCE PRODUCTION

654 To authorize execution and performance of an agreement between Her Majesty and Polymer Corporation Limited by way of amendment to existing agreements between them:

- (a) to provide for the vesting in the name of the Corporation of the title to real property, plant, business and other assets (subject to liabilities) heretofore operated by the Corporation on behalf of Her Majesty;
- (b) to authorize the Corporation to administer the said property, plant, business and other assets on behalf of Her Majesty, as between Her Majesty and the Corporation, as if the Corporation was the beneficial owner thereof;
- (c) to authorize acceptance by Her Majesty for the said property, plant, business, and other assets, and by way of accounting for and in satisfaction of all existing advances made by Her Majesty to the Corporation of 1,999,966 shares of capital stock of the Corporation, of debentures of the Corporation of a principal amount of \$8,000,000 and the payment of \$3,000,000 in cash during April, 1951; and
- (d) to authorize accounting arrangements to be established by the Corporation as if, as between Her Majesty and the Corporation, the Corporation were not an agent of Her Majesty . . . . . 37,999,966 00

## EXTERNAL AFFAIRS

655 To provide, subject to Regulations of the Treasury Board, for working capital advances in the current and subsequent fiscal years to posts and employees on posting abroad, and to authorize the creation of a special account in the Consolidated Revenue Fund to which shall be charged such advances and to which shall be credited expenditures made by and advances recovered from the said posts and employees, the excess of the amounts charged over the amounts credited to the account at any time not to exceed \$600,000. Vote 566 of the Appropriation Act No. 4, 1951 is hereby repealed . . . . . 600,000 00

NATIONAL RESEARCH COUNCIL AND ATOMIC ENERGY  
CONTROL BOARD*Atomic Energy Control Board*

656 To authorize, subject to the approval of the Governor in Council, execution and performance of an agreement effective as of March 31, 1952, between the Atomic Energy Control Board on behalf of Her Majesty and Atomic Energy of Canada Limited:

- (a) to provide, notwithstanding section 3 of the Atomic Energy Control Act, for the vesting in the name of the Company of the title to real

property, plant, business and other assets (subject to liabilities) constituting the Chalk River Project to be operated by it on behalf of the Atomic Energy Control Board on behalf of Her Majesty;

- (b) to authorize the Company to administer the said Project on behalf of the Atomic Energy Control Board as Agent of Her Majesty, as between Her Majesty, the Board and the Company, as if the Company was the beneficial owner thereof;
- (c) to authorize acceptance by Her Majesty of shares of capital stock of the Company in return for the said assets; and
- (d) to authorize accounting arrangements to be established by the Company as if, as between Her Majesty, the Board and the Company, the Company were not an agent of Her Majesty or the Board . . . . .

1 00

## TRADE AND COMMERCE

657 To provide, subject to Regulations of the Treasury Board,  
for working capital advances in the current and sub-  
sequent fiscal years to posts and employees on posting  
abroad, and to authorize the creation of a special  
account in the Consolidated Revenue Fund to which  
shall be charged such advances and to which shall be  
credited expenditures made by and advances recovered  
from the said posts and employees, the excess of the  
amounts charged over the amounts credited to the  
account at any time not to exceed . . . . .

200,000 00

## GOVERNOR GENERAL AND LIEUTENANT GOVERNORS

658 To authorize, effective from January 1, 1952, and provide for annual expense allowances to the Lieutenant Governors of the provinces of Canada, to reimburse them for costs of travelling and hospitality incurred in the exercise of their duties, up to amounts of not less than \$5,000 and not more than \$12,000 per annum in the case of any Lieutenant Governor and within those limits not more than an amount of \$5,000 per annum plus \$1,000 per annum for each 100,000 or fraction thereof by which the population of the province at the last decennial census exceeded 500,000 . . . . .

21,500 00

## AGRICULTURE

## PRODUCTION SERVICE

## Health of Animals—

563 Compensation for animals slaughtered under the  
Animal Contagious Diseases Act; and additional  
compensation in conformity with the terms of  
the Act for the Control and Extirpation of Foot  
and Mouth Disease—Further amount required

665,000 00

## SPECIAL

567	Major Irrigation and Water Conservation Projects in the Prairie Provinces—Further amount required . . . . .	400,000 00
568	To provide assistance to the apple growers in British Columbia on their 1950 apple crop, under such terms and conditions as may be approved by the Governor in Council . . . . .	1,200,000 00
569	To provide assistance to the apple growers in Nova Scotia on their 1950 apple crop, under such terms and conditions as may be approved by the Governor in Council . . . . .	300,000 00

Resolutions to be reported.

By leave of the House, the Resolutions adopted in Committee of Supply at this day's sitting were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

## CONCURRENCE

Mr. Abbott moved,—That the Resolutions reported from Committee of Supply on Friday, March 28, 1952, be now received, read a second time, and concurred in.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Resolutions were then read the first and second times and concurred in, and are as follows:—

FRIDAY, 28TH March, 1952.

## FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES 1951-52

## AGRICULTURE

## PRODUCTION SERVICE

564	Grants to Agricultural Organizations, as detailed in the Estimates—Further amount required . . . . .	\$ 5,000 00
-----	--	-------------

## MARKETING SERVICE

565	Subsidies for Cold Storage Warehouses under the Cold Storage Act, and Grants, in the amounts detailed in the Estimates—Further amount required . . . . .	11,222 00
-----	--	-----------

## TERMINABLE SERVICES

566	Agricultural Lime Assistance—Further amount required.	95,000 00
-----	---	-----------

CANADIAN BROADCASTING  
CORPORATIONINTERNATIONAL SHORTWAVE BROADCASTING  
SERVICE

570	Maintenance and Operation—Further amount required.	124,950 00
-----	--	------------

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

## IMMIGRATION BRANCH

## Field and Inspectional Service, Canada—

571	Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .	329,300 00
572	To provide for the extension to March 31, 1952, of the period during which payments may be made to Trans-Canada Air Lines of the difference in cost between air transportation and minimum tourist class ocean transportation for immigrants transported from the United Kingdom by Trans-Canada Air Lines during such extended period—Further amount required . . . . .	350,000 00

## INDIAN AFFAIRS BRANCH

## Education—Day and Residential Schools—

573	Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .	85,000 00
-----	---	-----------

## EXTERNAL AFFAIRS

## A—DEPARTMENT AND MISSIONS ABROAD

574	Departmental Administration—Further amount required	25,000 00
575	To provide for relief of distressed Canadian citizens abroad and for the reimbursement of the United Kingdom for relief expenditures incurred by its Diplomatic and Consular Posts on Canadian account (part recoverable)—Further amount required . . . . .	5,000 00
576	Canadian Representation at International Conferences—Further amount required . . . . .	40,000 00
577	To provide for the expenses incurred by Canada as host at the Ottawa Conference of the North Atlantic Treaty Organization . . . . .	19,000 00

## B—GENERAL

## TERMINABLE SERVICES

578	Contribution to the Provisional Inter-governmental Committee for the Movement of Migrants from Europe.	50,100 00
579	To provide for a gift of wheat as a contribution to Famine Relief for Greece . . . . .	825,000 00

## FINANCE

## PUBLIC DEBT CHARGES

## Servicing of Public Debt—

580	Commission for Payment of Interest on Public Debt, etc.—Further amount required . . . . .	32,000 00
-----	---	-----------

## PAYMENTS TO MUNICIPALITIES

581	Grants to Municipalities in lieu of taxes on Federal Property—Further amount required . . . . .	249,000 00
-----	---	------------

## CONTINGENCIES AND MISCELLANEOUS

582	Cost of Telephone Service at Ottawa for all Departments—Further amount required . . . . .	55,000 00
583	To authorize the deletion from the accounts of certain uncollectible debts due to the Crown amounting in the aggregate to \$30,506,622.09 in accordance with the recommendations of the Standing Committee on Public Accounts as contained in the Third Report of the Committee to the House of Commons dated June 27, 1951, and to make the necessary accounting adjustments to reinstate the Retirement Fund with respect to overpayments made therefrom in the amount of \$1,765.78, being a portion of the total amount to be so deleted from the accounts . . . .	1,766 00

GENERAL ITEMS OF PAYROLL COSTS INCLUDING  
SUPERANNUATION PAYMENTS

584	To provide for a Government contribution to the Superannuation Fund in an amount equal to the estimated current and arrears payments of individual contributors in the previous fiscal year—Further amount required . . . . .	4,943,977 00
585	Further contribution to the Superannuation Fund in respect of additional liability consequent upon the salary increases effective December 1, 1951 . . . .	23,000,000 00
586	To provide for the transfer to the Civil Service Superannuation Account of the second instalment of a special Government contribution of a portion of the amount by which the estimated liabilities exceed the balance in the Account . . . . .	75,000,000 00

## MISCELLANEOUS GRANTS

587	Contributions towards the National Women's Organization Programme in connection with the prosecution of a thrift campaign, not to exceed . . . . .	10,000 00
-----	--	-----------

## FISHERIES

## FIELD SERVICES

## Fish Culture and Development Branch—

588	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required	60,000 00
-----	---	-----------

## JUSTICE

## A—DEPARTMENT

589	Departmental Administration—Further amount required	3,000 00
590	Exchequer Court of Canada—Administration—Further amount required . . . . .	3,000 00

## LABOUR

## A—DEPARTMENT

## GENERAL ADMINISTRATION

591	Labour Gazette, authorized by Labour Department Act—Further amount required . . . . .	23,000 00
-----	---	-----------

- 592 To provide for the effective organization and use of agricultural manpower, including recruiting, transporting and placing workers on farms and related industries and assistance to the Provinces pursuant to agreements that may be entered into by the Minister of Labour with the Provinces and approved by the Governor in Council—Further amount required 50,000 00
- 593 Annuities Act—Notwithstanding the Government Annuities Act, to authorize the Minister of Labour in consequence of the transfer of employees from the original employers to the new employers specified in the Details of the Estimates to enter into contracts with the original employers and the new employers, to provide that the new employers shall, effective on the dates respectively specified in the Details, become parties to Group Annuity Contracts specified in the said Details respectively in the place of the original employers with respect to employees to whom those contracts applied and who were transferred to the new employers and for the application of the contracts in respect of service with the original employers and the new employers and for such other terms as the Minister deems necessary for the maintenance and continuity of pension rights of the employees under those contracts, and to provide for payments in the current and subsequent fiscal years in accordance with the contracts so entered into out of the Government Annuities Account . . . . . 1 00

#### TERMINABLE SERVICES

- 594 To provide for expenses that may be incurred in the arranging for and the movement of workers from outside Canada to work on farms and other essential industry in Canada when Canadian labour is not available to meet the need; including costs connected with the supervision and welfare of persons already immigrated to Canada under former authorized labour movements and administrative expenses connected therewith—Further amount required . . . . . 457,895 00

#### B—UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1940

- 595 Government's Contribution to the Unemployment Insurance Fund—Further amount required . . . . . 2,700,000 00

### LEGISLATION

#### THE SENATE

- 596 To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment of the full sessional indemnity for the Fifth Session of the Twenty-First Parliament, 1951, to Members of the Senate for days lost through absence caused by public business, by illness, or on account of death. Payments to be made as the Treasury Board may direct . . . . . 9,000 00

597 To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment to each Member of the Senate who attended the first part of the Fifth session, which commenced on October 9, 1951, and ended on December 21, 1951, of an amount representing the actual transportation and living expenses of such Member while on the journey between Ottawa and his place of residence after the Christmas adjournment of Parliament on December 21, 1951, and on the return journey from his place of residence to Ottawa at the end of the recess which commenced on that date, or at any other one time during that session . . . . .	5,500 00
598 General Administration—Further amount required . . . . .	14,260 00

## HOUSE OF COMMONS

599 To provide for the full sessional indemnity to Members of the House of Commons—days lost through absence caused by illness, official public business, or Order of the House, or on account of death during the Fifth session of 1951—notwithstanding anything to the contrary, in Chap. 147 of the Revised Statutes, 1927, an Act respecting the Senate and House of Commons, or any amendments thereto. Payments to be made as the Treasury Board may direct . . . . .	17,650 00
600 To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment to each Member of the House of Commons who attended the first part of the Fifth session, which commenced on October 9, 1951, and ended on December 21, 1951, of an amount representing the actual transportation and living expenses of such Member while on the journey between Ottawa and his place of residence after the Christmas adjournment of Parliament on December 21, 1951, and on the return journey from his place of residence to Ottawa at the end of the recess which commenced on that date or at any other one time during that session . . . . .	8,000 00
601 General Administration—Estimates of the Clerk—Further amount required . . . . .	70,400 00
602 Estimates of the Sergeant-at-Arms—Further amount required . . . . .	17,500 00

## MINES AND TECHNICAL SURVEYS

## B—DOMINION COAL BOARD

603 Payments in connection with the movements of coal under conditions prescribed by the Governor in Council—Further amount required . . . . .	780,000 00
--	------------

## NATIONAL FILM BOARD

604 Administration, Production and Distribution of Films and Other Visual Materials—Further amount required . . . . .	48,000 00
605 Construction or Acquisition of New Equipment—Further amount required . . . . .	29,180 00

## NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## NATIONAL HEALTH BRANCH

## Health Services

606	Immigration Medical Services—Further amount required.	508,250 00
	Indians and Eskimos Health Services—	
607	Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .	965,000 00

## WELFARE BRANCH

## Old Age Security—

608	To provide for the transfer to the Old Age Security Fund of the amount by which the pension payments from the Fund exceed the receipts into the Fund during the fiscal year 1951-52, which is estimated at . . . . .	57,000,000 00
-----	--	---------------

NATIONAL RESEARCH COUNCIL AND ATOMIC  
ENERGY CONTROL BOARD

## ATOMIC ENERGY CONTROL BOARD

## Atomic Energy Project—

609	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment and to provide for payment to Central Mortgage and Housing Corporation, under Vote 307 of the Appropriation Act, No. 4, 1951, as well as under this Item, for housing and other works constructed at Deep River during 1950-51 and 1951-52 by the Corporation, such payment to be applied in repayment of advances, and interest thereon, made to it out of the Consolidated Revenue Fund for the purpose of constructing such works—Further amount required.	1,000,000 00
-----	---	--------------

## POST OFFICE

610	Transportation—Movement of Mail by Land, Air and Water, including Administration—Further amount required . . . . .	1,614,000 00
611	To authorize and provide for payment out of the Superannuation Account in the current and subsequent fiscal years to or in respect of Ernest Lefebvre, formerly a Letter Carrier, Ottawa Post Office, in accordance with the Civil Service Superannuation Act, the said Ernest Lefebvre to be deemed for all the purposes of that Act to have retired voluntarily from the Civil Service on December 23, 1950 . . . . .	1 00

## PRIVY COUNCIL

## PRIVY COUNCIL OFFICE

612	To provide for expenses of the Royal Commission on the South Saskatchewan Irrigation and Power Project..	40,000 00
-----	--	-----------

## PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

613	Distribution of Official Documents—Further amount required . . . . .	3,600 00
-----	--	----------

## PUBLIC WORKS

## ARCHITECTURAL BRANCH

614	Ottawa—Maintenance and Operation of Public Buildings and Grounds, including repairs and upkeep, rents, furnishings, heating, etc.—Further amount required. .	735,000 00
-----	--	------------

Acquisition, Construction and Improvements of  
Public Buildings

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, public buildings listed in the Details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—Further amounts required—

615	Newfoundland (\$5,000 less the amount of \$4,999 available from savings in other listed projects detailed in previous Estimates for 1951-52 for this Province) . . . . .	1 00
616	Ottawa . . . . .	2,160,000 00

## ENGINEERING BRANCH

## Graving Docks

617	Prince Rupert Dry Dock and Shipyard and appurtenant works—To provide for operating losses and essential repairs in the fiscal years 1950-51 and 1951-52, in accordance with the terms of Order in Council, P.C. 95/6770 of December 15, 1951 . . . . .	117,000 00
-----	--	------------

## Locks and Dams

618	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required . . . . .	26,500 00
-----	---	-----------

Acquisition, Construction and Improvements of  
Harbour and River Works

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, harbour and river works listed in the Details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended upon individual listed projects—Further amount required—

619	Newfoundland (\$1,950 less the amount of \$1,949 available from savings in other listed projects detailed in previous Estimates for 1951-52 for this Province) . . . . .	1 00
-----	--	------

## RESOURCES AND DEVELOPMENT

## ENGINEERING AND WATER RESOURCES BRANCH

## Water Resources Division—

620	To provide for the expenses incurred under the agreement between Canada, Ontario and Manitoba, confirmed by the Lac Seul Conservation Act, 1928, moneys expended to be largely reimbursed— Further amount required . . . . .	1,607 00
-----	---	----------

## Trans-Canada Highway Division—

621	Notwithstanding the Trans-Canada Highway Act, to authorize and provide for a payment to the Province of Newfoundland, which has entered into an Agreement with Canada for construction of a part of the Trans-Canada Highway, in respect of construction of the Highway carried out between December 10, 1949, and the day on which this Province signed the Agreement with Canada, in accordance with the regulations of the Governor in Council; the amount paid, however, not to exceed fifty per centum of the cost to the Province of the said construction as determined by the Governor in Council; the maximum amount authorized to be expended by Section 7 of the Trans-Canada Highway Act to be decreased to the extent of any amount paid pursuant to this Vote . . . . .	28,000 00
622	To provide for payment to the Northwest Territories Power Commission of an amount to be applied by the Commission in repayment of the balance owing of advances made by the Minister of Finance to the Commission in respect of the Hay River Power Project which was subsequently discontinued . . . . .	1,700 00

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Land Services—Arising out of the Royal Canadian Mounted Police Act, enforcement of Federal Statutes generally, and other incidental expenses—

623	Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .	153,000 00
-----	---	------------

Aviation Services—Arising out of the Royal Canadian Mounted Police Act, enforcement of Federal Statutes generally, and other incidental expenses—

624	Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .	6,000 00
-----	---	----------

## PENSIONS AND OTHER BENEFITS

625	Pensions to families of members of the Mounted Police who have lost their lives while on duty, as detailed in the Estimates—Further amount required . . . . .	730 00
626	Government's contribution to the Royal Canadian Mounted Police Pension Account . . . . .	938,331 00

639 Additional amount in excess of the sum of \$9,125,000  
already appropriated for payment to the Railway  
Companies operating in the select territory

designated by the Act, during the fiscal year 1951-52, of the difference occurring on account of the application of the Act, between the tariff tolls and normal tolls under approved tariffs (estimated and certified to the Minister of Transport by the Canadian National Railway Company and approved by Auditors of the said Company respecting the Eastern Lines of the Canadian National Railways, and in the case of the Other Railways by the Board of Transport Commissioners for Canada) on all traffic moved during the calendar year 1951 (Chap. 79, Statutes of 1927, as amended)—Further amount required .. 988,881 00

Canadian National Railways Deficit, 1951—

640 Amount required to provide for the payments, during the fiscal year 1951-52, to the Canadian National Railway Company (hereinafter called the National Company) upon applications approved by the Minister of Transport, made by the National Company to the Minister of Finance, and to be applied by the National Company in payment of the system deficit (certified by the Auditors of the National Company) arising in the calendar year 1951, this amount to be applied in the repayment of accountable advances made to the National Company from the Consolidated Revenue Fund . . . . . 15,031,996 00

Prince Edward Island Car Ferry and Terminals Deficit, 1951—

641 Additional amount in excess of the sum of \$1,280,000 already appropriated, to provide for the payment during the fiscal year 1951-52 to the Canadian National Railway Company (hereinafter called the National Company) upon applications approved by the Minister of Transport, made from time to time by the National Company to the Minister of Finance, and to be applied by the National Company in payment of the deficit (certified by the Auditors of the National Company) in the operation of the Prince Edward Island Car Ferry and Terminals arising in the calendar year 1951—Further amount required . . . . . 85,286 00

Canadian National (West Indies) Steamships, Limited—

642 To authorize the write-off from Non-Active Assets to Consolidated Deficit Account of the balances of advances or loans (\$3,618,505.74) made to the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited. Notwithstanding any other Act, interest shall cease to accrue on this amount on and from January 1, 1952 . . . . . 1 00



By leave of the House, the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Abbott then, by leave of the House, presented a Bill No. 94, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1952, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House then proceeded to the consideration of "Private Bills" under "Orders of the Day".

The Bill No. 16 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Vaughan Troy Campbell", was read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills*, (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The Order being read for the second reading of Bill No. 17 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Graham":

Mr. Winkler, seconded by Mr. Applewhaite, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Knowles, seconded by Mr. Bryce, moved,—That the Debate be now adjourned.

And the question being put on the said motion; it was negatived on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Argue,	Coldwell,	Higgins,	Nickle,
Aylesworth,	Coyle,	Johnston,	Pearkes,
Balcer,	Dinsdale,	Jones,	Quelch,
Beyerstein,	Fair,	Knight,	Ross (Souris),
Blackmore,	Fairclough (Mrs.),	Knowles,	Shaw,
Bryce,	Fulton,	Macdonnell	Stewart (Winnipeg
Casselman,	Green,	(Greenwood),	North),
Catherwood,	Hansell,	MacLean (Queens),	Thatcher,
Charlton,	Herridge,	McLure,	Wright,
Churchill,		Murphy,	Wylie—37.

#### NAYS

##### Messrs.

Anderson,	Bonnier,	Cavers,	Darroch,
Applewhaite,	Bradley,	Claxton,	Ferrie,
Bater,	Brown (Essex West),	Cleaver,	Fulford,
Benidickson,	Campney,	Corry,	Gauthier (Portneuf),
Blue,	Carter,	Croll,	George,

Gregg,	James,	McMillan,	Sinclair,
Harkness,	Larson,	McWilliam,	Stick,
Harris (Grey-Bruce),	Lefrançois,	Mott,	Stuart (Charlotte),
Harrison,	Macdonald	Murray (Oxford),	Ward,
Hellyer,	(Edmonton East),	Mutch,	Weaver,
Helme,	MacNaught,	Prudham,	Weir,
Henderson,	Macnaughton,	Ratelle,	Welbourn,
Henry,	McCann,	Robertson,	Whiteside,
Hetland,	McCulloch,	St. Laurent,	Whitman,
Huffman,	McLean	Simmons,	Winkler—60.
Hunter,	(Huron-Perth),		

And the question being put on the main motion: That Bill No. 17 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Graham", be now read the second time; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The Order being read for the second reading of Bill No. 18 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bernice Pomp Gates, otherwise known as Bernice Frank Gates";

Mr. Winkler, seconded by Mr. Applewhaite, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The Order being read for the second reading of Bill No. 19 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smithson";

Mr. Winkler, seconded by Mr. Applewhaite, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 24

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 1ST APRIL, 1952.

---

PRAYERS.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

31st March, 1952.

SIR,—I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Tuesday, the 1st April, at 5 o'clock p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,  
*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

Mr. Cleaver, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:

1. That the quorum be reduced from 15 members to 10, and that Standing Order 63(1) (d) be suspended in relation thereto.

2. That permission be granted to sit while the House is sitting.

3. That it be empowered to print from day to day such papers and evidence as may be ordered by the Committee, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

By leave of the House, on motion of Mr. Cleaver, the said Report was concurred in.

Mr. Gregg, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 12, 1952, for a Return showing:—1. In what magazines, newspapers, or other periodicals, did the Federal Government advertise Government Annuities, during the period from January 1, 1951 to March 1, 1952?

2. What was the total cost of such advertising in each of these mediums?

The following Bills, from the Senate, were respectively read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 91 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company".—*Mr. Brisson*.

Bill No. 92 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company".—*Mr. Corry*.

Mr. St. Laurent moved,—That on Wednesday, April 2, 1952, and every Wednesday thereafter to the end of the session, Government Notices of Motions and Government Orders shall have precedence over all other business except Introduction of Bills, Questions by Members and Notices of Motions for the Production of Papers.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Claxton moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a bill to amend The National Defence Act to effect certain changes respecting the discipline and administration of the forces and to provide that persons who commit grave breaches of the Geneva Conventions of 1949 may be tried out of Canada by court martial; to amend The Defence Services Pension Act to provide that the total emolument, by way of salary and pension, payable to a pensioner who is employed as a civil servant may be adjusted in accordance with current rates of pay and allowances of the forces and to provide that members of the forces who are otherwise eligible for pension may be permitted to count periods of full-time reserve service of a continuous duration of six months or more for the purpose of determining the amount of pension; to amend the Civil Service Superannuation Act to enable a person who served overseas with the Royal Canadian Navy during the second world war otherwise than at sea to count such service for the purposes of the Civil Service Superannuation Act notwithstanding that the time for election to count such service has expired; and to amend the Senate and House of Commons Act to make the provision respecting the eligibility of servicemen to sit as members of the House of Commons consistent with the provisions of The Canada Elections Act.

Whereupon, Mr. Claxton, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Chevrier, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure respecting The New Westminster Harbour Commissioners, to extend the boundaries of the harbour, and to provide for a loan of one million, two hundred and fifty thousand dollars to the Harbour Commissioners for the purpose of constructing additional dockage facilities in the harbour.

Whereupon, Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply, and on the proposed motion of Mr. Wright, in amendment thereto.

And the Debate still continuing;

---

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 94, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1952.

A Message was received from the Honourable Patrick Kerwin, Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber:

And being returned;

Mr. Speaker reported that he (the Speaker of the House of Commons) had addressed the Honourable the Deputy Governor General as follows:—

“MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

“The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the government to defray certain expenses of the public service.

"In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:—

"An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953.

"An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1952.

"To which Bills, I humbly request Your Honour's Assent."

And that to these Bills, the Clerk of the Senate by Command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General thanks Her Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills."

---

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply, and on the proposed motion of Mr. Wright, in amendment thereto.

And the Debate still continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded):—

Bill No. 24 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Elsie Alexandria Thompson Parr".

Bill No. 26 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cosmo Iellamo".

Bill No. 27 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Mary Hoerner Rawley".

Bill No. 28 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jennie Harris Klaiman".

Bill No. 30 (Letter B-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cecile Emilie Viger Ross".

Bill No. 33 (Letter E-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Marjorie Hastings Hawkins".

Bill No. 35 (Letter G-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Abbott Watts".

Bill No. 36 (Letter H-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hyman Krull".

Bill No. 39 (Letter K-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Grace Catherine Piche Lovegrove".

Bill No. 40 (Letter L-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bruce Edward Steggles".

Bill No. 41 (Letter M-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alexander Malcolm Dick".

Bill No. 45 (Letter Q-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Dorothy Weatherbee Stopps".

Bill No. 47 (Letter S-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Misha Paunovic".

Bill No. 49 (Letter U-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Maude Walmesley Cherry".

Bill No. 50 (Letter V-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ann Greenaway Worrell".

Bill No. 51 (Letter W-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Isabel Welch Remillard".

Bill No. 54 (Letter Z-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Karl Gunnar Tammi".

Bill No. 57 (Letter C-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louisa Crawford Gordonsmith".

Bill No. 60 (Letter F-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Rita Estella Brennan Henderson".

Bill No. 15 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Richardson Tait".

Bill No. 72 (Letter N-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olga Katchan Parisella".

Bill No. 74 (Letter P-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick James Perkins".

Bill No. 75 (Letter Q-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roger Lessard".

Bill No. 79 (Letter U-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Herve Brunelle".

Bill No. 83 (Letter Y-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Brassard Bachand".

Bill No. 84 (Letter Z-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sema Rubin Charles".

Bill No. 90 (Letter F-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy L. Grauer Shapiro".

The Order being read for resuming Debate on the motion of Mr. Winkler for the Second Reading of Bill No. 19 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smithson", was allowed to stand.

The Order being read for resuming Debate on the motion of Mr. Winkler for the Second Reading of Bill No. 10 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe", was allowed to stand.

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills, numbered 20, 21, 22, 23, 25, 29, 31, 32, 34, 37, 38, 42, 43, 44, 46, 48, 52, 53, 55, 56, 58, 59, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 76, 77, 78, 80, 81, 82, 85, 86, 87, 88, 89, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 61 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act respecting The British Northwestern Fire Insurance Company", was allowed to stand.

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" was read the second time, and referred to the *Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

(Public Bills)

The Order being read for the second reading of Bill No. 3, An Act to amend The Industrial Relations and Disputes Investigation Act (Voluntary revocable check-off);

Mr. Knowles, seconded by Mr. Bryce, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

The hour for Private and Public Bills having expired;

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply, and on the proposed motion of Mr. Wright, in amendment thereto.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Blackmore, adjourned.

On motion of Mr. Fournier (Hull), the House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.

No. 25

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 2ND APRIL, 1952.

---

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 95 (Letter G-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Arline Silverman Cohen".

Bill No. 96 (Letter H-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Jane Aitchison Birchenough".

Bill No. 97 (Letter I-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lois Long Fordham".

Bill No. 98 (Letter J-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Roberta Lynn Walker".

Bill No. 99 (Letter K-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Claire Greenberg Ghilcig".

Bill No. 100 (Letter L-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Godfrey Slutsky".

Bill No. 101 (Letter M-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Lubin Greenfield".

Bill No. 102 (Letter N-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Cecelia Fisher Waugh".

Bill No. 103 (Letter O-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, otherwise known as Sheila Ruth Coppelman Mintz".

Bill No. 104 (Letter P-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ada Vera Higgins Montgomery".

Bill No. 105 (Letter Q-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Priscilla Theresa Marie Laurin Minvaska".

Bill No. 106 (Letter R-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Dora Adrienne Menard Chartrand".

Bill No. 107 (Letter S-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bridget Chiasson Musseau".

Bill No. 108 (Letter T-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emilia Bigelis Kozakiewicz".

Bill No. 109 (Letter U-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dora Katz Schniederman".

Bill No. 110 (Letter V-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Lionel Bibeau".

Bill No. 111 (Letter W-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud".

Bill No. 112 (Letter X-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Finkelstein Fogel".

Bill No. 113 (Letter Y-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov".

Bill No. 114 (Letter Z-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence Margaret Parsonage Velleman".

Bill No. 115 (Letter A-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Georgine Jun Ruzicka".

Bill No. 116 (Letter B-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean (Janek) Mazur".

Bill No. 117 (Letter C-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Giuseppa Manuri Bartucci".

Bill No. 118 (Letter D-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edgar Eaton".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report of George A. Touche and Company, Auditors, for the year ended December 31, 1951, on Trans-Canada Air Lines.

Mr. Chevrier, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the National Harbours Board for the calendar year 1951, pursuant to Section 32, Chapter 42, Statutes of Canada 1936.

Mr. Gregg, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council P.C. 1899, approved March 31, 1952: Amending the Government Annuities Regulations, 1949, made and established by Order in Council P.C. 5842 of November 17, 1949.

Mr. McCann, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 26, 1952, for a Return showing:—1. What categories of individuals are allowed to purchase liquor free of import and excise duties?

2. What classes of institutions, if any, are allowed to purchase liquor free of import and excise duties?

3. In the last year for which figures are available how much liquor was so freed of excise and import duties?

The following Bill, from the Senate, was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 93 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act".—*Mr. Howe.*

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Wright:—1. How many working parties or individuals employed by P.F.R.A. were moved from either Alberta or Manitoba into Saskatchewan, during the first five months of 1948?

2. How many men were engaged in these parties?

3. How long did each of these groups or individuals continue to work in Saskatchewan?

4. In what areas and on what projects were they employed while in Saskatchewan?

By Mr. Fair:—1. During the crop year 1950-51 did the elevator companies operating in the Prairie Provinces have any overages of grain as a result of their operations?

2. If so, what companies showed such overages and how many bushels by each company?

3. How was the overage disposed of?

4. What is the approximate value of grain sold by each company as a result of the overage?

5. Did the companies receive full payment for the grain from the Canadian Wheat Board?

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Tremblay:—1. Does the recent increase in pay granted to Civil Servants apply to: (a) Revenue Postmasters; (b) Semi-staff Postmasters and assistants?

2. What is the average rate of increase?

3. Are the new salaries effective as of December 1, 1951?

Mr. Côté (Saint Jean-Iberville-Napierville), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Diefenbaker:—1. What has been the total expenditure for rugs and carpets in every department of government, since the first day of January, 1951?

2. Of these expenditures, what was the value of the purchases for the Department of National Defence?

By Mr. Knowles:—1. How many persons in Canada, by provinces, are enrolled in plans that provide for the cost of hospitalization, in whole or in part, in each of the following categories: (a) provincially operated plans; (b) voluntary plans of the Blue Cross type; (c) company or employer plans; (d) insurance company plans; (e) others?

2. What is the average coverage, by provinces and/or by categories, afforded those enrolled as set out in question 1?

3. What is the total cost per year, by provinces and/or by categories, in premiums paid by those enrolled as set out in question 1?

4. What is the total amount paid per year, by provinces and/or by categories, for hospitalization incurred by those enrolled as set out in question 1?

5. How many persons in Canada, by provinces, are enrolled in plans that provide for the cost of medical care, in whole or in part, in each of the following categories: (a) provincially operated plans; (b) voluntary medical plans of the prepaid type; (c) company or employer plans; (d) insurance company plans; (e) others?

6. What is the average coverage, by provinces and/or by categories, afforded those enrolled as set out in question 5?

7. What is the total cost per year, by provinces and/or by categories, in premiums paid by those enrolled as set out in question 5?

8. What is the total amount paid per year, by provinces and/or by categories, for medical care for those enrolled as set out in question 5?

9. Is there any duplication of persons in the answers to questions 1 and 5? If so, what is the net total number of persons in Canada, by provinces and by categories, enrolled in such plans?

10. For the latest year for which figures are available, what total amount have the persons enrolled as set out in question 1 had to pay for hospitalization over and above the amount paid for them by the plans in which they are enrolled?

11. For the latest year for which figures are available, what total amount have the persons enrolled as set out in question 5 had to pay for medical care over and above the amount paid for them by the plans in which they are enrolled?

12. For the latest year for which figures are available, what is the total annual cost to Canadians for hospitalization, including all sums paid, (a) by patients; (b) by hospitalization plans; (c) out of public funds?

13. For the latest year for which figures are available, what is the total annual cost to Canadians for medical care, including all sums paid, (a) by patients; (b) by medical plans; (c) out of public funds?

14. For the latest year for which figures are available, what is the total annual cost to Canadians for, (a) dental care and dentures; (b) optical care and eye-glasses; (c) nursing care; (d) drugs and medicines; (e) any other health costs not included in questions 12 and 13, or in parts (a), (b), (c) and (d) of this question, including all sums paid by patients, (b) by group plans, and (c) out of public funds?

By Mr. Knowles:—1. What is the current estimate as to the annual cost of a nation-wide program of health insurance along the lines of the federal government's proposals of 1945?

2. Is the Department of National Health and Welfare ready with material and information on the basis of which a nation-wide program of health insurance could be established?

3. Is the Department of National Health and Welfare in possession of information on health insurance programs in effect in other countries? If so, for what countries is such information on hand?

4. Has there been consultation with the provinces concerning a program of health insurance?

5. Have any of the provinces indicated their readiness to proceed with a health insurance program on a federal-provincial basis? If so, which provinces?

6. Has the federal government indicated to any such provinces the basis on which a health insurance plan could be established so that its provisions would apply in those provinces agreeing thereto?

7. If so, what is such basis?

8. Has the draft bill, cited as the National Health Act, which was laid before the House of Commons on July 29, 1944, been revised to conform to the federal government's health insurance proposals of 1945? If so, is the revised form of such bill available to Parliament?

By Mr. Cruickshank:—1. Were tenders called during the years 1950 and 1951, by the Department of Defence Production for (a) butter; (b) margarine?

2. If so, what quantity of each?

3. Were contracts let during this period for butter and margarine?

4. If so, at what price, to whom and what quantity?

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply.

And on the proposed motion of Mr. Wright, seconded by Mr. Knowles, in amendment thereto: That all the words after the word "That" to the end of the question be struck out, and the following words be substituted therefor:

"this House regrets that the Government has failed to take effective steps to achieve the implementation of Article 2 of the North Atlantic Treaty".

And after still further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Argue,	Gillis,	Noseworthy,	Thatcher,
Beyerstein,	Hansell,	Poulin,	Thomas,
Blackmore,	Herridge,	Quelch,	Wright,
Bryce,	Jones,	Shaw,	Wylie—21.
Coldwell,	Knight,	Stewart (Winnipeg	
Gagnon,	Knowles,	North),	

## NAYS

## Messrs.

Adamson,	Courtemanche,	Higgins,	Mott,
Anderson,	Coyle,	Hodgson,	Murphy,
Arsenault,	Croll,	Hosking,	Murray (Cariboo),
Ashbourne,	Cruickshank,	Howe,	Murray (Oxford),
Balcom,	Darroch,	Huffman,	Mutch,
Bater,	Denis,	Hunter,	Nadon,
Beaudoin,	Dewar,	James,	Nickle,
Benidickson,	Dickey,	Jeffery,	Nowlan,
Black (Chateauguay- Huntingdon- Laprairie),	Diefenbaker,	Jutras,	Parent,
	Dinsdale,	Kickham,	Picard,
	Dion,	Kirk (Antigonish- Guysborough),	Pinard,
Blair,	Drew,	Lafontaine,	Proudfoot,
Blanchette,	Dubé,	Laing,	Prudham,
Boisvert,	Dumas,	Langlois (Berthier- Maskinongé),	Ratelle,
Bonnier,	Eudes,	Larson,	Richard (Saint- Maurice-Lafleche),
Boucher,	Eyre,	Leduc,	Riley,
Bourget,	Fairclough (Mrs.),	Lefrançois,	Roberge,
Bradette,	Ferguson,	Lesage,	Robertson,
Bradley,	Ferrie,	Macdonald	Robinson,
Brooks,	Follwell,	(Edmonton East),	Rocheftort,
Brown (Essex West),	Fontaine,	Macdonnell	Rooney,
Browne (St. John's West),	Fournier (Hull),	(Greenwood),	Ross (Hamilton East),
Bruneau,	Fournier (Maison- neuve-Rosemont),	MacDougall,	Ross (Souris),
Byrne,	Fraser,	MacKenzie,	Rousseau,
Campney,	Fulton,	MacLean (Cape Breton North and Victoria),	St. Laurent,
Cannon,	Garland,	MacLean (Queens),	Simmons,
Cardiff,	Garson,	MacNaught,	Sinclair,
Carroll,	Gauthier	Macnaughton,	Sinnott,
Carter,	(Lac-Saint-Jean),	McCann,	Smith
Casselman,	Gauthier (Lapointe),	McCulloch,	(York North),
Catherwood,	Gauthier (Portneuf),	McCusker,	Stick,
Cauchon,	George,	McDonald (Parry Sound-Muskoka),	Stuart (Charlotte),
Cavers,	Gibson,	McGregor,	Tustin,
Charlton,	Gingras,	McIvor,	Valois,
Chevrier,	Goode,	McLean (Huron- Perth),	Viau,
Churchill,	Goode,	McLure,	Ward,
Claxton,	Gour (Russell),	McMillan,	Warren,
Cleaver,	Gourd (Chapleau),	McWilliam,	Weaver,
Cloutier,	Graydon,	Major,	Weir,
Corry,	Green,	Maltas,	Welbourn,
Côté (Matapedia- Matane),	Gregg,	Massé,	White (Hastings- Peterborough),
Côté (Saint-Jean- Iberville- Napierville),	Harkness,	Mayhew,	White (Middlesex East),
Cournoyer,	Harris (Grey-Bruce),	Monette,	Whiteside,
	Harrison,		Winkler,
	Hellyer,		Wood—172.
	Henderson,		
	Henry,		
	Hetland,		

And after further Debate, the question being put on the main motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

By leave of the House, on motion of Mr. Fournier (Hull), it was ordered,—That Votes No. 85 to No. 115, inclusive, of the Main Estimates, 1952-53, be withdrawn from the Committee of Supply and referred to the Standing Committee on External Affairs, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 119 (Letter I-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Grace Martin Corbett".

Bill No. 120 (Letter J-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sybil Aaron Dugaard".

Bill No. 121 (Letter K-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Ashby Lambe".

Bill No. 122 (Letter L-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Ethlyn Crouse McManus".

Bill No. 123 (Letter M-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler".

Bill No. 124 (Letter N-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Ernest Demers".

Bill No. 125 (Letter O-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Madeleine Therrien Ferron".

Bill No. 126 (Letter P-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington".

Bill No. 127 (Letter Q-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hazel Rawlings Passnick".

Bill No. 128 (Letter R-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Douglas Paul Wilbur".

Bill No. 129 (Letter S-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Arnold Ernest Kirby".

Bill No. 130 (Letter T-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Shaw Young Goudie Corcoran".

Bill No. 131 (Letter U-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick Charles Butler".

Bill No. 132 (Letter V-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sam Feldstein".

Bill No. 133 (Letter W-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Thomas Richard Markey".

Bill No. 134 (Letter X-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vera Jane Carroll Ross".

Bill No. 135 (Letter Y-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth van der Walde Crowley".

Bill No. 136 (Letter Z-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mabel (Karianoron) Stacey Delorimier".

Bill No. 137 (Letter A-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth Friefeld Ragoza".

Bill No. 138 (Letter B-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Duncan Barlow".

Bill No. 139 (Letter C-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cyril Frederick Hembling".

Bill No. 140 (Letter D-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Denise Gelinas Gilmour".

Bill No. 141 (Letter E-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gordon Eugene White".

Bill No. 142 (Letter F-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Silas Maxwell Barrow".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

And it being after six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, it being then five minutes past six o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.

No. 26

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 3RD APRIL, 1952.

---

PRAYERS.

Twenty-six petitions were laid on the Table.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 143 (Letter H-3 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts".

Mr. Chevrier, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, —Annual Report of the Canadian National Railways for the year ended December 31, 1951. (English and French).

Also,—Annual Report of the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the year ended December 31, 1951. (English and French).

Also,—Annual Report of the Canadian National Railways Securities Trust for the year ended December 31, 1951. (English and French).

And also,—Report of George A. Touche and Company, Auditors of the Canadian National Railways System, and the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the year ended December 31, 1951. (English and French).

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report, prepared by the Dominion Bureau of Statistics, of the population totals for Canada as determined by the Ninth Decennial Census of 1951 showing within each federal electoral district the counties, cities, towns, villages, municipalities, townships, Indian Reserves and unorganized areas. (English and French).

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of March 12, 1952, for a copy of all correspondence exchanged between the Government of Canada and the Governments of the Prairie Provinces, from October 1, 1951 and March 1, 1952, regarding suggestions for the making of advance payments for wheat stored on the farm, and for the payment of storage to farmers in districts where elevator space is unobtainable, together with similar correspondence relating to The Prairie Grain Producers' Interim Financing Act, adopted at the fifth session of the present parliament.

And also,—Return to an Order of the House of March 19, 1952, for a Return showing:—What money grants, in lieu of taxes, have been paid the city of Halifax and the town of Dartmouth for the year 1951 on property of: (a) Department of National Defence; (b) Department of Public Works; (c) Department of Veterans Affairs; (d) Department of Agriculture; (e) National Harbours Board; (f) Canadian National Railways; (g) National Research Council?

Mr. MacNaught, Parliamentary Assistant to the Minister of Fisheries, laid before the House,—Copy of Order in Council P.C. 1298, approved March 7, 1952: Authorizing distribution of Fishing Bounty Payments for the fiscal year 1951-52, under the provisions of R.S.C. 1927, Chapter 74, intituled: "An Act to encourage the Development of the Sea Fisheries and the Building of Fishing Vessels".

Mr. Power, seconded by Mr. Bradette, by leave of the House, introduced a Bill, No. 144, An Act respecting the Constitution and Duties of the Redistribution Commission, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 95 (Letter G-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Arline Silverman Cohen".—*Mr. Croll*.

Bill No. 96 (Letter H-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Jane Aitchison Birchenough".—*Mr. Croll*.

Bill No. 97 (Letter I-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lois Long Fordham".—*Mr. Croll*.

Bill No. 98 (Letter J-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Roberta Lynn Walker".—*Mr. Croll*.

Bill No. 99 (Letter K-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Claire Greenberg Ghilcig".—*Mr. Croll*.

Bill No. 100 (Letter L-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Godfrey Slutsky".—*Mr. Croll.*

Bill No. 101 (Letter M-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Lubin Greenfield".—*Mr. Croll.*

Bill No. 102 (Letter N-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Cecelia Fisher Waugh".—*Mr. Croll.*

Bill No. 103 (Letter O-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, otherwise known as Sheila Ruth Coppelman Mintz".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 104 (Letter P-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ada Vera Higgins Montgomery".—*Mr. Croll.*

Bill No. 105 (Letter Q-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska".—*Mr. Croll.*

Bill No. 106 (Letter R-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Dora Adrienne Menard Chartrand".—*Mr. Croll.*

Bill No. 107 (Letter S-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bridget Chiasson Musseau".—*Mr. Croll.*

Bill No. 108 (Letter T-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emilia Bigelis Kozakiewicz".—*Mr. Weir.*

Bill No. 109 (Letter U-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dora Katz Schniederman".—*Mr. Weir.*

Bill No. 110 (Letter V-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Lionel Bibeau".—*Mr. Croll.*

Bill No. 111 (Letter W-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud".—*Mr. Croll.*

Bill No. 112 (Letter X-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Finkelstein Fogel".—*Mr. Weir.*

Bill No. 113 (Letter Y-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov".—*Mr. Croll.*

Bill No. 114 (Letter Z-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence Margaret Parsonage Velleman".—*Mr. Weir.*

Bill No. 115 (Letter A-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Georgine Jun Ruzicka".—*Mr. Weir.*

Bill No. 116 (Letter B-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean (Janek) Mazur".—*Mr. Weir.*

Bill No. 117 (Letter C-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Giuseppa Manuri Bartucci".—*Mr. Croll.*

Bill No. 118 (Letter D-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edgar Eaton".—*Mr. Croll.*

Bill No. 119 (Letter I-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Grace Martin Corbett".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 120 (Letter J-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sybil Aaron Daugaard".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 121 (Letter K-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Ashby Lambe".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 122 (Letter L-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Ethlyn Crouse McManus".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 123 (Letter M-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 124 (Letter N-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Ernest Demers".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 125 (Letter O-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Madeleine Therrien Ferron".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 126 (Letter P-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 127 (Letter Q-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hazel Rawlings Passnick".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 128 (Letter R-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Douglas Paul Wilbur".—*Mr. Winkler.*

Act No. 129 (Letter S-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Arnold Ernest Kirby".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 130 (Letter T-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Shaw Young Goudie Corcoran".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 131 (Letter U-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick Charles Butler".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 132 (Letter V-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sam Feldstein".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 133 (Letter W-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Thomas Richard Markey".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 134 (Letter X-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vera Jane Carroll Ross".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 135 (Letter Y-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth van der Walde Crowley".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 136 (Letter Z-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mabel (Karianoron) Stacey Delorimier".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 137 (Letter A-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth Friefeld Ragoza".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 138 (Letter B-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Duncan Barlow".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 139 (Letter C-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cyril Frederick Hembling".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 140 (Letter D-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Denise Gelinas Gilmour".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 141 (Letter E-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gordon Eugene White".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 142 (Letter F-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Silas Maxwell Barrow".—*Mr. Winkler.*

The following Question on the Order Paper was passed by the House as an Order for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and an Order of the House was issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Charlton:—What precautionary measures were taken by the Department of Agriculture or any other department of the Government, during the year 1951, at the various ports of entry into Canada, or at the ports of exit in Europe, with regard to the probability of clothes and other personal effects of immigrants entering Canada carrying foot and mouth disease?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

On motion of Mr. St. Laurent, it was resolved,—That the provision of Standing Order 28 relative to Mr. Speaker leaving the Chair without question put be suspended for the sittings of the House on Thursday, April 3, 1952, and Friday, April 4, 1952.

Mr. St. Laurent moved,—That a select committee be appointed to examine all expenditure of public moneys for national defence and all commitments for expenditure for national defence since March 31, 1950, and to report from time

to time their observations and opinions thereon, and in particular, what, if any, economies consistent with the execution of the policy decided by the government may be effected therein, with power to send for persons, papers and records and to examine witnesses; and that notwithstanding Standing Order 65, the committee shall consist of twenty-six Members to be designated by the House at a later date.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

By leave of the House, on motion of Mr. Weir, it was ordered,—That the following Members comprise the Special Committee on Defence Expenditure as provided for in the Resolution passed this day:—Messrs. Adamson, Applewhaite, Benidickson, Bennett, Blanchette, Campney, Cavers, Churchill, Croll, Dickey, Fulton, Gauthier (Portneuf), George, Harkness, Henderson, James, Jones, Larson, Lesage, Macdonnell (Greenwood), Pearkes, Power, Stewart (Winnipeg North), Stick, Thomas, Weaver.

Pursuant to Special Order passed this day, the Order was read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Claxton then moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon; the said Debate was, on motion of Mr. Adamson, adjourned.

---

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 145 (Letter E-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik".

Bill No. 146 (Letter F-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Wax".

Bill No. 147 (Letter G-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles William Silver".

Bill No. 148 (Letter H-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Irene Gordon Diamond".

Bill No. 149 (Letter I-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jochwet Freiberg Rosenstein".

Bill No. 150 (Letter J-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mabel Elizabeth Jones McKay".

Bill No. 151 (Letter K-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Esme Graham Snell".

Bill No. 152 (Letter L-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olive Winifred Thistle Gour".

Bill No. 153 (Letter M-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sergius Messier".

Bill No. 154 (Letter N-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Samuel Long Adamson".

Bill No. 155 (Letter P-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sadie Isaac Kannon".

Bill No. 156 (Letter Q-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Yvette Lalonde Faucher".

Bill No. 157 (Letter R-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Oliver Frawley".

Bill No. 158 (Letter S-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Carol Almina Perry Alleyn".

Bill No. 159 (Letter T-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Mintz Dankoff".

Bill No. 160 (Letter U-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Pearl Tait Ames".

Bill No. 161 (Letter V-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Payne".

Bill No. 162 (Letter W-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edith Olive Catherine Cramp Midgley".

Bill No. 163 (Letter X-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lillian Robinson Kay".

Bill No. 164 (Letter Y-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emily Eileen Withall Rediker".

Bill No. 165 (Letter Z-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Charles Gerard Jean Leduc".

Bill No. 166 (Letter A-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Miriam Magee Taylor".

Bill No. 167 (Letter B-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Laurent Langlois".

Bill No. 168 (Letter C-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lucille Girard Ward".

Bill No. 169 (Letter D-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alfred Machabee".

Bill No. 170 (Letter E-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fanny Iancovici Weissenberg".

Bill No. 171 (Letter F-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Apple Bogoroch".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

---

On motion of Mr. Fournier (Hull), the House then adjourned at 10.45 o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.

No. 27

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 4TH APRIL, 1952.

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twentieth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on April 3, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Aldéa Gendreau Bourbonnais, now residing in Verdun, Quebec, wife of Normand Bourbonnais, of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Napoléon Jean-Paul Chayer of Montreal, Quebec, husband of Suzanne Durocher Chayer.—*Mr. Winkler.*

Of Jean Isobel Taylor Cuffling, now residing in Westmount, Quebec, wife of Keith Gardiner Cuffling of Longueuil, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Lorraine Souillet Heaven, wife of George Albert Heaven of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Jean Elizabeth Wood Jackson, wife of George Jackson of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Lily Sperling Kofsky, wife of Reuben Kofsky of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Victor Lacoste of Montreal, Quebec, husband of Aurore Dupras Lacoste.—*Mr. Winkler.*

Of Queenie Isabel Brambell Muchan, now residing in Westmount, Quebec, wife of Gordon Muchan of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Margaret Galbraith Hardie McCall, now residing in Montreal, Quebec, wife of Christopher Gallacher McCall of Longueuil, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Paul Pawel Olejnik of Hemmingford, Quebec, husband of Marie Bosik Olejnik, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Perley John Walden of Waterville, Quebec, husband of Joan Amelia Knight Walden, now residing in England.—*Mr. Winkler.*

Of Winifred Isobel Bassett Yuill, wife of Lionel Shirley Yuill of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Lilian Isabel Lulham Beveridge, wife of James William Beveridge of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Jean Lesly Macfarlane Cameron, now residing in Montreal, Quebec, wife of Allan Cameron of Mont Laurier, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Minnie Martz Kurtzman, wife of Matthew Kurtzman of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Roger Loiselle of Montreal, Quebec, husband of Odélie Côté Loiselle.—*Mr. Winkler.*

Of Selim Jean Malakie, alias Solomon Malacket, now residing in Montreal, Quebec, husband of Rose Mouammar, alias Frewa Malakie alias Malacket, now residing in France.—*Mr. Winkler.*

Of Armand Meerte of Montreal, Quebec, husband of Dorothy Helen McCaskill Meerte.—*Mr. Winkler.*

Of Laura Juliette Aubert Macdonald, wife of Ernest Stewart Macdonald of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Amy Stirling Price, wife of William Herbert Price of Pointe-Claire, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Norma Veronica Besner Roast, wife of Bruce Fitzgerald Roast of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Jean Irene Ross Roche, now residing in England, wife of John Keith Roche of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Meryl Elman Kluger Schreiber, wife of George Gordon Schreiber of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Sarah Bernstein Smith, wife of Vincent (Abraham) Smith of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-first Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented April 3, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of The Sisters of Charity of the House of Providence, for An Act to change its name to Sisters of Providence of St. Vincent de Paul.—*Mr. Henderson.*

Of The Garrett Corporation, of Los Angeles, California, United States of America, for An Act providing that the Petitioner's application for a Canadian Patent, serial number 552,808, filed on January 6, 1947, in the Canadian Patent Office, be deemed to be and constitute a request for extension of time within which said application might be filed as required by section 28 A (1) of the Patent Act 1935.—*Mr. Richard (Ottawa East).*

Mr. McCulloch, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:

1. That its quorum be reduced from 20 to 12 members, and that Standing Order 63 (1) (b) be suspended in relation thereto;

2. That it be empowered to print from day to day, such papers and evidence as may be ordered by the Committee, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

By leave of the House, on motion of Mr. McCulloch, the said Report was concurred in.

Mr. Bradette, from the Standing Committee on External Affairs, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:

1. That it be empowered to print, from day to day, 600 copies in English and 250 copies in French of its Minutes of Proceedings and Evidence and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

2. That it be granted leave to sit while the House is sitting.

By leave of the House, on motion of Mr. Bradette, the said Report was concurred in.

Mr. Arsenault, seconded by Mr. Gauthier (Portneuf), by leave of the House, introduced a Bill, No. 172, An Act to amend the Criminal Code and the Combines Investigation Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 145 (Letter E-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik".—*Mr. Weir.*

Bill No. 146 (Letter F-5 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Wax".—*Mr. Weir.*

Bill No. 147 (Letter G-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles William Silver".—*Mr. Weir.*

Bill No. 148 (Letter H-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Irene Gordon Diamond".—*Mr. Croll.*

Bill No. 149 (Letter I-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jochwet Freiberg Rosenstein".—*Mr. Weir.*

Bill No. 150 (Letter J-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mabel Elizabeth Jones McKay".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 151 (Letter K-5 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Dorothy Esme Graham Snell".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 152 (Letter L-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olive Winifred Thistle Gour".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 153 (Letter M-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sergius Messier".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 154 (Letter N-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Samuel Long Adamson".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 155 (Letter P-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sadie Isaac Kannon".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 156 (Letter Q-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Yvette Lalonde Faucher".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 157 (Letter R-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Oliver Frawley".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 158 (Letter S-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Carol Almina Perry Alleyn".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 159 (Letter T-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Mintz Dankoff".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 160 (Letter U-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Pearl Tait Ames".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 161 (Letter V-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Payne".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 162 (Letter W-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edith Olive Catherine Cramp Midgley".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 163 (Letter X-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lillian Robinson Kay".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 164 (Letter Y-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emily Eileen Withall Rediker".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 165 (Letter Z-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Charles Jean Leduc".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 166 (Letter A-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Miriam Magee Taylor".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 167 (Letter B-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Laurent Langlois".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 168 (Letter C-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lucille Girard Ward".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 169 (Letter D-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alfred Machabee".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 170 (Letter E-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fanny Iancovici Weissenberg".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 171 (Letter F-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Apple Bogoroch".—*Mr. Winkler*.

Pursuant to Special Order passed on Thursday, April 3, 1952, the House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Claxton: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply.

And the Debate still continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The House then resumed Debate on the proposed motion of Mr. Winkler: That Bill No. 19 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smithson", be now read the second time.

And after further Debate, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the following Divorce Bills from the Senate be now read the second time:—

Bill No. 20 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alma Dorothy Lines Robertson".

Bill No. 21 (Letter S of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Erita Ethel Elliott Morris".

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bills were accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded).

The order being read for the second reading of Bill No. 22 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor".

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Knowles, seconded by Mr. Bryce, moved,—That the Debate be now adjourned.

And the question being put on the said motion it was negatived on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Argue,	Diefenbaker,	Higgins,	MacLean (Queens),
Aylesworth,	Dinsdale,	Hodgson,	McLure,
Balcer,	Fair,	Jones,	Quelch,
Blackmore,	Graydon,	Knight,	Stewart (Winnipeg
Bryce,	Green,	Knowles,	North),
Catherwood,	Hansell,	Low,	Thomas,
Charlton,	Hees,	Macdonnell	Tustin,
Coldwell,	Herridge,	(Greenwood),	Wright,
			Wylie—31.

#### NAYS

##### Messrs.

Anderson,	Ferrie,	MacKenzie,	Mayhew,
Applewhaite,	Garland,	MacLean (Cape	Murray (Cariboo),
Balcom,	George,	Breton North	Mutch,
Bater,	Gregg,	and Victoria),	Prudham,
Benidickson,	Harris (Grey-Bruce),	McCubbin,	Rooney,
Bennett,	Helme,	McCulloch,	Stick,
Bradley,	Henderson,	McDonald (Parry	Stuart (Charlotte),
Campney,	Huffman,	Sound-Muskoka),	Ward,
Carter,	Kirk (Antigonish-	McIvor,	Weaver,
Cavers,	Guysborough),	McLean (Huron-	Weir,
Cloutier,	Macdonald	Perth),	Welbourn,
Corry,	(Edmonton East),	McMillan,	Whiteside,
Dewar,	MacDougall,	McWilliam,	Winkler,
Eyre,			Wood—48.

And the question being put on the main motion: That Bill No. 22 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor", be now read the second time; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The order being read for the second reading of Bill No. 23 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Gavigan".

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The order being read for the second reading of Bill No. 25 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frances Bailey Hersh bain, otherwise known as Frances Bailey Berman".

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Knowles, seconded by Mr. Bryce, moved,—That the Debate be now adjourned.

And the question being put on the said motion; it was negatived on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Argue,	Coldwell,	Higgins,	MacLean (Queens),
Aylesworth,	Dinsdale,	Hodgson,	McLure,
Balcer,	Fair,	Jones,	Quelch,
Blackmore,	Graydon,	Knight,	Stewart (Winnipeg
Brooks,	Green,	Knowles,	North),
Bryce,	Hansell,	Low,	Thomas,
Catherwood,	Hees,	Macdonnell	Tustin,
Charlton,	Herridge,	(Greenwood),	Wright—30.

#### NAYS

##### Messrs.

Anderson,	Bradley,	Dewar,	Harris (Grey-Bruce),
Applewhaite,	Campney,	Eyre,	Helme,
Balcom,	Carter,	Ferrie,	Henderson,
Bater,	Cavers,	Garland,	Huffman,
Benidickson,	Cloutier,	George,	Kirk (Antigonish-
Bennett,	Corry,	Gregg,	Guysborough),

Macdonald (Edmonton East),	McCubbin,	McMillan,	Ward,
MacDougall,	McCulloch,	McWilliam,	Weaver,
MacKenzie,	McDonald (Parry	Mayhew,	Weir,
MacLean	Sound-Muskoka),	Murray (Cariboo),	Welbourn.
(Cape Breton	McIvor,	Prudham,	Whiteside,
North and	McLean (Huron-	Stick,	Winkler,
Victoria),	Perth),	Stuart (Charlotte),	Wood—46.

And the question being put on the main motion,—That Bill No. 25 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frances Bailey Hersh-bain, otherwise known as Frances Bailey Berman", be now read the second time; it was agreed to on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Abbott,	Ferrie,	MacDougall,	McWilliam,
Anderson,	Garland,	MacKenzie,	Murray (Cariboo),
Applewhaite,	George,	MacLean (Cape	Prudham,
Balcom,	Gibson,	Breton North	Stick,
Bater,	Gregg,	and Victoria),	Stuart (Charlotte),
Benidickson,	Harris (Grey-Bruce),	McCubbin,	Ward,
Bennett,	Helme,	McCulloch,	Weaver,
Bradley,	Huffman,	McDonald (Parry	Weir,
Brown (Essex West),	Kirk (Antigonish-	Sound-Muskoka),	Welbourn,
Cavers,	Guysborough),	McIvor,	Whiteside,
Corry,	Larson,	McLean (Huron-	Winkler,
Dewar,	Macdonald	Perth),	Wood—45.
Eyre,	(Edmonton East),	McMillan,	

## NAYS

## Messrs.

Argue,	Charlton,	Higgins,	McLure,
Aylesworth,	Cloutier,	Hodgson,	Quelch,
Balcer,	Coldwell,	Jones,	Stewart (Winnipeg
Beaudoin,	Dinsdale,	Knight,	North),
Blackmore,	Fair,	Knowles,	Thomas,
Browne (St. John's	Graydon,	Low,	Tustin,
West),	Hansell,	Macdonnell	Wright,
Bryce,	Hees,	(Greenwood),	Wylie—32.
Catherwood,	Herridge,	MacLean (Queens),	

The said Bill was accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The order being read for the second reading of Bill No. 29 (Letter A-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude French Gorrell".

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The order being read for the second reading of Bill No. 31 (Letter C-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Gibson Smith Schiller".

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Claxton: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. George, adjourned.

---

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 173 (Letter G-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rowena Ann Christena Turner Rae".

Bill No. 174 (Letter H-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jozefa Majcher Wozniak".

Bill No. 175 (Letter I-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Semegen Boodanoff".

Bill No. 176 (Letter J-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Munro Kelly".

Bill No. 177 (Letter K-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Esther Maron Feldman".

Bill No. 178 (Letter L-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Alexander Jacobs Epstein".

And also, A Message communicating to this house the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills were founded; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

---

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

No. 28

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 7TH APRIL, 1952.

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Fifteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Fifteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of David Gilmore Bennett of Montreal, Quebec, husband of Sheila Mary Dover Bennett.

Of Lilian Isabel Lulham Beveridge, wife of James William Beveridge of Montreal, Quebec.

Of Aldéa Gendreau Bourbonnais, wife of Normand Bourbonnais of Montreal, Quebec.

Of Dorothy Agnes Kearns Bradley, wife of Arthur Ernest Bradley of Montreal, Quebec.

Of John William Day of Dunham, Quebec, husband of Catherine Mary Ann Garth Day.

Of Françoise Bellehumeur Dixon, wife of Patrick Brian Dixon of Montreal, Quebec.

Of Leo Kendall of Montreal, Quebec, husband of Vida Doreen Head Kendall.

Of Selim Jean Malakie alias Solomon Malacket of Montreal, Quebec, husband of Rose Mouammar, alias Frewa Malakie alias Malacket.

Of Marcelle Alice Beliveau Martin, wife of Wilson Allan Martin of Ville St. Laurent, Quebec.

Of Queenie Isabel Brambell Muchan, wife of Gordon Muchan of Montreal, Quebec.

Of Jean Irene Ross Roche, wife of John Keith Roche of Montreal, Quebec.

Of Jennie Miller Solomon, wife of Jack Solomon of Montreal, Quebec.

Of Bertha Naujoks Stehr, wife of Arthur Stehr of Montreal, Quebec.

Of Maude Cook-Salisbury Tooby, wife of Kenneth Espley Tooby of Montreal, Quebec.

Of Helene Laura Solomon Wiseberg, wife of Sidney Seymour Wiseberg of Montreal, Quebec.

Of Margit Aloisia Payer Worontschak, wife of Matthias Worontschak of Montreal, Quebec.

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Summary of Orders in Council passed during the period March 1 to March 31, 1952.

He also presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of March 12, 1952, for a copy of all correspondence between the Prime Minister and/or the Government of Canada and the Premier and/or the Government of Manitoba, dated since June 1, 1950, with reference to compensation to home owners for damages to their property or losses sustained by reason of the construction of dykes against possible future flooding of the Red River.

Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Budget Papers 1952-53: Part I—Economic Review of 1951; Part II—Review of Government Accounts 1951-52.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 19, 1952, for a Return showing:—1. Was Norman L. Mathews, Q.C., or the firm of Mathews, Stiver, Lyons & Vale retained by the Federal Government during the years 1948, 1949, 1950 and 1951?

2. If so, what fees and disbursements from all sources were paid to Norman L. Mathews, Q.C., and/or the firm of Mathews, Stiver, Lyons & Vale in each of the years 1948, 1949, 1950 and 1951?

Mr. Harris, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report for the fiscal year ended March 31, 1952 with regard to Loans to Indians made under the provisions of Section 69 of the Indian Act, Chapter 29, Statutes of Canada 1950-51.

Mr. McCubbin, Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, presented,—Return to an Order of the House of April 2, 1952, for a Return showing:—1. How many working parties or individuals employed by P.F.R.A. were moved from either Alberta or Manitoba into Saskatchewan, during the first five months of 1948?

2. How many men were engaged in these parties?
3. How long did each of these groups or individuals continue to work in Saskatchewan?
4. In what areas and on what projects were they employed while in Saskatchewan?

Mr. McCusker, Parliamentary Assistant to the Minister of National Health and Welfare, presented,—Return to an Order of the House of April 2, 1952, for a Return showing:—1. What is the current estimate as to the annual cost of a nation-wide program of health insurance along the lines of the federal government's proposals of 1945?

2. Is the Department of National Health and Welfare ready with material and information on the basis of which a nation-wide program of health insurance could be established?

3. Is the Department of National Health and Welfare in possession of information on health insurance programs in effect in other countries? If so, for what countries is such information on hand?

4. Has there been consultation with the provinces concerning a program of health insurance?

5. Have any of the provinces indicated their readiness to proceed with a health insurance program on a federal-provincial basis? If so, which provinces?

6. Has the federal government indicated to any such provinces the basis on which a health insurance plan could be established so that its provisions would apply in those provinces agreeing thereto?

7. If so, what is such basis?

8. Has the draft bill, cited as the National Health Act, which was laid before the House of Commons on July 29, 1944, been revised to conform to the federal government's health insurance proposals of 1945? If so, is the revised form of such bill available to Parliament?

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 20, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts for defence footwear were let from April 15, 1951 to February 29, 1952?

2. What were the amounts of these contracts?

3. To whom were they let?

4. At what price?

Mr. Knowles, seconded by Mr. Wright, by leave of the House, introduced a Bill, No. 179, An Act respecting the Quorum of the House of Commons, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, Divorce Bills on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 143 (Letter H-3 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts".—*Mr. Cameron.*

Bill No. 173 (Letter G-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rowena Ann Christena Turner Rae".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 174 (Letter H-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jozefa Majcher Wozniak".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 175 (Letter I-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Semegen Boodanoff".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 176 (Letter J-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Munro Kelly".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 177 (Letter K-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Esther Maron Feldman".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 178 (Letter L-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Alexander Jacobs Epstein".—*Mr. Winkler*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 32 (Letter D-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian May Holloway O'Brien";

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Coldwell, seconded by Mr. Knowles, moved,—That this Bill be not now read a second time but that it be resolved that in the opinion of this House further consideration of this Bill should be deferred until this House has had an opportunity to discuss alternative methods of dealing with this divorce application.

A Point of Order was raised by Mr. St. Laurent that, as there was no alternative way of dealing with a private application for extraordinary relief except in the form of a Bill, the proposed amendment was an enlarged negative which would deny second reading of the Bill, because what it suggests is something that can have no practical result.

Mr. Speaker ruled the proposed amendment out of order on the ground that it did not propose a principle adverse to, or differing from the principles, policy, or provisions of the Bill, or express an opinion as to any circumstances connected with its introduction, or prosecution; or seek further information in relation to the Bill by Committees, Commissioners, the production of papers or other evidence or the opinion of judges, and further, that the amendment sought to delay the second reading of the Bill until this House has had an opportunity to discuss alternative methods of dealing with this Divorce application, a circumstance which may never happen, and that there is no provision in our Standing Orders for dealing with the Bill in any other manner.

And the question being put on the proposed motion of Mr. Winkler: That Bill No. 32 (Letter D-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian May Holloway O'Brien", be now read the second time; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded):—

Bill No. 34 (Letter F-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Marie Weeks Opzoomer".

Bill No. 46 (Letter R-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nancy Jean Tolmie Dawson".

Bill No. 52 (Letter X-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Shirley Guttman Fagen".

Bill No. 58 (Letter D-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rhoda Hayes Goulet".

Bill No. 59 (Letter E-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Malfice Ciccone Nadeau".

Bill No. 67 (Letter I-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Andre Roy".

Bill No. 68 (Letter J-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Libertia Vinivar McClusky Rutherford".

Bill No. 69 (Letter K-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Therese Michel Paquette".

Bill No. 70 (Letter L-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alice Courey Salhany".

Bill No. 78 (Letter T-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alfred Ernest Farebrother".

Bill No. 88 (Letter D-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mollie Balacan Pantel".

Bill No. 95 (Letter G-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Arline Silverman Cohen".

Bill No. 97 (Letter I-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lois Long Fordham".

Bill No. 100 (Letter L-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Godfrey Slutsky".

Bill No. 102 (Letter N-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Cecelia Fisher Waugh".

Bill No. 103 (Letter O-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, otherwise known as Sheila Ruth Coppelman Mintz".

Bill No. 109 (Letter U-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dora Katz Schniederman".

Bill No. 111 (Letter W-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud".

Bill No. 113 (Letter Y-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov".

Bill No. 114 (Letter Z-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence Margaret Parsonage Velleman".

Bill No. 115 (Letter A-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Georgine Jun Ruzicka".

Bill No. 118 (Letter D-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edgar Eaton".

Bill No. 121 (Letter K-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Ashby Lambe".

Bill No. 122 (Letter L-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Ethlyn Crouse McManus".

Bill No. 123 (Letter M-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler".

Bill No. 131 (Letter U-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick Charles Butler".

Bill No. 133 (Letter W-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Thomas Richard Markey".

Bill No. 134 (Letter X-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vera Jane Carroll Ross".

Bill No. 135 (Letter Y-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth van der Walde Crowley".

Bill No. 137 (Letter A-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth Friefeld Ragoza".

Bill No. 139 (Letter C-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cyril Frederick Hembling".

Bill No. 140 (Letter D-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Denise Gelinas Gilmour".

Bill No. 148 (Letter H-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Irene Gordon Diamond".

Bill No. 151 (Letter K-5 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Dorothy Esme Graham Snell".

Bill No. 153 (Letter M-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sergius Messier".

Bill No. 154 (Letter N-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Samuel Long Adamson".

Bill No. 155 (Letter P-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sadie Isaac Kannon".

Bill No. 156 (Letter Q-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Yvette Lalonde Faucher".

Bill No. 162 (Letter W-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edith Olive Catherine Cramp Midgley".

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills, numbered 37, 38, 42, 43, 44, 48, 53, 55, 56, 65, 66, 71, 73, 76, 77, 80, 81, 82, 85, 86, 87, 89, 96, 98, 99, 101, 104, 105, 106, 107, 108, 110, 112, 116, 117, 119, 120, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 132, 136, 138, 141, 142, 145, 146, 147, 149, 150, 152, 157, 158, 159, 160, 161, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170 and 171, were allowed to stand.

The Order being read for resuming Debate on the proposed motion of Mr. Winkler for the second reading of Bill No. 10 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe", was allowed to stand.

The Order being read for resuming Debate on the proposed motion of Mr. Winkler for the second reading of Bill No. 31 (Letter C-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Gibson Smith Schiller", was allowed to stand.

The following Bills were read the second time, and referred to their respective Committees, as follows:—

*To the Standing Committee on Banking and Commerce:*

Bill No. 61 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act respecting The British Northwestern Fire Insurance Company".

Bill No. 92 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company".

*To the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills:*

Bill No. 91 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company".

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Thatcher:—What was the total amount of money spent during the past fiscal year by the Federal Government in the printing of departmental reports, bulletins, or publications of any nature, excluding Departments of National Defence and Defence Production?

By Mr. Thatcher:—How much money has the government paid into superannuation or pension accounts (a) of civil servants, permanent and non-permanent (b) of the Royal Canadian Mounted Police; (c) of members of the permanent forces; (d) of judges, (1) in the fiscal year ending March 31, 1947; (2) in the fiscal year ending March 31, 1948; (3) in the fiscal year ending March 31, 1949; (4) in the fiscal year ending March 31, 1950; (5) in the fiscal year ending March 31, 1951; (6) in the fiscal year ending March 31, 1952?

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Knight:—Order of the House for a copy of any reports made to the Government during the years 1947 to 1950, inclusive, respecting certain tribes of non-coastal Eskimos living in the interior northwest of Churchill.

By Mr. Fraser, for Mr. Courtemanche:—Order of the House for a copy of pay rolls and lists of materials purchased in connection with the construction of a wharf at Lac du Cerf, Labelle County, since February, 1951.

Mr. Cleaver, seconded by Mr. Côté (Verdun-La Salle), moved,—That, in the opinion of this House, the standing orders of this House should be amended in regard to debates and in regard to procedure in standing and select committees in order to bring the rules of debate more in line with present day needs and that, inter alia, such amendments should specifically provide:

(a) For the passage of Allocation Time Orders by this House with respect to any measure brought before it and that motions for Allocation Time Orders should be put by Mr. Speaker, including all underlying amendments, after sixty minutes of debate have elapsed;

(b) For the fixation in standing orders of a time limit on debates on the Address in Reply to the Speech from the Throne and the debate on the Budget, after the expiration of which periods of time, the motion and all underlying amendments would be put by Mr. Speaker;

(c) For the limiting to one half hour of the debate on all procedural motions and underlying amendments;

(d) For provision that at the expiration of the seventh allotted day the chairman of the committee of supply and ways and means shall forthwith and without further debate put every question necessary to dispose of all of the votes of the departmental estimates under consideration;

(e) For the requirement that at least four members should rise in their seats to express opposition for a request for unanimous consent to a suspension of the rules, otherwise unanimous consent of the House to be presumed when requested.

And a Debate arising thereon, and continuing;

---

By unanimous consent, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council, then laid before the House:—(a) Copy of the Report of the Royal Commission appointed by Order in Council P.C. 527, approved February 3, 1949, under the Chairmanship of Honourable W. M. Martin, Chief Justice of Saskatchewan, to examine and study the Criminal Code; and (b) copy of a Draft Bill, annexed thereto, intituled: "An Act respecting the Criminal Law".

---

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Cleaver, seconded by Mr. Côté (Verdun-La Salle): That, in the opinion of this House, the standing orders of this House should be amended in regard to debates and in regard to procedure in standing and select committees in order to bring the rules of debate more in line with present day needs and that, inter alia, such amendments should specifically provide:

(a) For the passage of Allocation Time Orders by this House with respect to any measure brought before it and that motions for Allocation Time Orders should be put by Mr. Speaker, including all underlying amendments, after sixty minutes of debate have elapsed;

(b) For the fixation in standing orders of a time limit on debates on the Address in Reply to the Speech from the Throne and the debate on the Budget, after the expiration of which periods of time, the motion and all underlying amendments would be put by Mr. Speaker;

(c) For the limiting to one half hour of the debate on all procedural motions and underlying amendments;

(d) For provision that at the expiration of the seventh allotted day the chairman of the committee of supply and ways and means shall forthwith and without further debate put every question necessary to dispose of all of the votes of the departmental estimates under consideration;

(e) For the requirement that at least four members should rise in their seats to express opposition for a request for unanimous consent to a suspension of the rules, otherwise unanimous consent of the House to be presumed when requested.

And the Debate still continuing;

By leave of the House, Mr. St. Laurent moved,—That a Select Committee composed of Members to be named later be appointed to consider with Mr. Speaker this resolution (Mr. Cleaver's motion) and the debate thereon, together with the proposals and suggestions contained in the report of the Select Committee on the procedure of this House presented on December 13, 1951, with power to send for persons and papers and to report from time to time its findings and recommendations to the House, and that the said resolution be now referred to the Select Committee thus appointed.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then ten minutes past eleven o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.



No. 29

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 8TH APRIL, 1952.

---

PRAYERS.

Five petitions were laid on the Table.

Mr. Speaker laid on the Table,—Report from the Civil Service Commission respecting certain employees of the House of Commons.

Mr. Croll, from the Special Committee on Defence Expenditure, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be empowered

1. To sit while the House is sitting.
2. To print from day to day 750 copies in English and 200 copies in French of its minutes of proceedings and evidence and such papers and records as may be ordered by the Committee to be printed, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

By leave of the House, on motion of Mr. Croll, the said Report was concurred in.

Mr. McCulloch, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be granted leave to sit while the House is sitting.

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Public Works for the fiscal year ended March 31, 1951.

Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of March 19, 1952, for a copy of the Agreement between the Dominion Government and the Provincial Government of British Columbia covering the construction of the British Columbia portion of the Trans-Canada Highway under the Trans-Canada Highway Act.

Mr. Chevrier moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend the Aeronautics Act to provide that the Governor in Council may make regulations for the zoning of airports and also to provide for the payment of compensation in respect of any property injuriously affected by the application of the said regulations.

Whereupon, Mr. Chevrier, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The following Government Notice of Motion being called:

*The Prime Minister*—Resolved, That a select committee be appointed to consider the results of the census of 1951 and the readjustment of the representation in the House of Commons necessitated thereby, with power to consider whether the said readjustment should be made in strict accord with the rules presently set out in the British North America Acts 1867 to 1951 and the other statutes in that behalf, or whether it is desirable to provide that there should be no reduction of more than fifteen per cent at any one time in the number of Members assigned to any province and that there should be assigned separately two Members instead of one to the Yukon and the Northwest Territories or any part thereof and that the total number of Members should be increased accordingly; with instructions to prepare a bill or bills with schedules to give effect to its findings and conclusions and to contain and describe the several electoral divisions entitled to return Members to this House of Commons; with power to send for persons, papers and records and to examine witnesses, and to report from time to time; and that notwithstanding Standing Order 65, the committee shall consist of thirty-seven Members to be designated by the House at a later date.

By leave of the House, on motion of Mr. St. Laurent, the said motion was dropped.

On motion of Mr. St. Laurent, it was resolved,—That Standing Order 15 in relation to the consideration of Private and Public Bills on Tuesdays be suspended for the sitting of Tuesday, April 8, 1952, so that the Order for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means (Budget) may be proceeded with at 8 o'clock, p.m.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Claxton:—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply.

And after still further Debate, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Pursuant to Special Order made this day, the Order was read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Abbott then moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon; the said Debate was, on motion of Mr. Macdonnell (Greenwood), adjourned.

By leave, Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Reports and Proceedings of the Tariff Board, made under the Tariff Board Act, 1931, as amended, upon four references by the Minister of Finance, as follows:—Reference No. 109, Synthetic Resins and Plastics; Reference No. 107, Glass; Reference No. 110, Iron or Steel Shot and Grit; Reference No. 111, Engineers' and Architects' Plans.

Mr. Pearson moved,—Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament approve the Treaty of Peace with Japan, Declarations (2) of Japan and Protocol, all as signed at San Francisco on the eighth day of September 1951, and that this House do approve the same.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Coldwell, adjourned.

By unanimous consent, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

By leave of the House, on motion of Mr. Fournier (Hull), it was ordered,—That the Select Committee to consider with Mr. Speaker the procedure of this House, provided by the resolution of April 7 consist of: Messrs. Bradette, Brooks, Fleming, Fournier (Hull), Fulton, Harris (Grey-Bruce), Knowles, MacNaught, Pouliot, Quelch and Weir.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 30

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY 9TH APRIL, 1952.

---

PRAYERS.

Fifty-four petitions were laid on the Table.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

9th April, 1952.

*Members of the House of Commons:—*

I have received with great pleasure the Address that you have voted in reply to my Speech at the Opening of Parliament. I thank you sincerely for this Address.

VINCENT MASSEY.

Mr. Speaker informed the House that he had received communications from several Members, notifying him that the following vacancies had occurred in the representation:—

Of Joseph Alfred Dion, Esquire, Member for the Electoral District of Roberval, consequent upon his acceptance of an office of emolument under the Crown.

Of Henri A. Gosselin, Esquire, Member for the Electoral District of Brome-Missisquoi, by decease.

Of Heber Harold Hatfield, Esquire, Member for the Electoral District of Victoria-Carleton, by decease.

And that he had accordingly issued his Warrants to the Chief Electoral Officer to make out new Writs of Election for the said Electoral Districts, respectively.

## ELECTORAL DISTRICT OF ROBERVAL

CANADA }  
To wit: }

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give notice, in pursuance of section ten of the House of Commons Act, that a vacancy hath occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Roberval, in the Province of Quebec, by reason of the acceptance by Joseph Alfred Dion, the Member therefor, of an office of emolument under the Crown.

Given under our hands and seals, at Ottawa, this eighth day of April, 1952.

LOUIS S. ST. LAURENT (L.S.)

*Member for the Electoral District of Quebec East.*

HUGUES LAPOINTE (L.S.)

*Member for the Electoral District of Lotbiniere.*

## ELECTORAL DISTRICT OF BROME-MISSISQUOI

CANADA }  
To wit: }

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give notice, in pursuance of section ten of the House of Commons Act, that a vacancy hath occurred in the representation in the House of Commons for the Electoral District of Brome-Missisquoi, in the Province of Quebec, by reason of the death of Henri A. Gosselin, the Member therefor.

Given under our hands and seals, at Ottawa, this eighth day of April, 1952.

LOUIS S. ST. LAURENT (L.S.)

*Member for the Electoral District of Quebec East.*

ALCIDE COTÉ (L.S.)

*Member for the Electoral District of Saint Jean-Iberville-Napierville.*

## ELECTORAL DISTRICT OF VICTORIA-CARLETON

CANADA }  
To wit: }

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give notice, in pursuance of section ten of the House of Commons Act, that a vacancy hath occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Victoria-Carleton, in the Province of New Brunswick, by reason of the death of Heber Harold Hatfield, the Member therefor.

Given under our hands and seals, at Ottawa, this eighth day of April, 1952

LOUIS S. ST. LAURENT (L.S.)

*Member for the Electoral District of Quebec East.*

M. F. GREGG (L.S.)

*Member for the Electoral District of York-Sunbury.*

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-second Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented April 8, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Harold M. Cline, D.D.S., of Vancouver, B.C., and others, for An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada.—*Mr. MacDougall.*

Of Georges de Léry Demers of Quebec, Quebec, and others, for An Act to incorporate "Compagnie d'Assurance Equitable".—*Mr. Lesage.*

Of William Edward Norris Bell of Toronto, Ontario, and others for An Act to incorporate Canadian Pipelines Limited.—*Mr. Macnaughton.*

Of The Economical Mutual Fire Insurance Company, for An Act to change its name to "*The Economical Mutual Insurance Company*".—*Mr. Darroch.*

Of Melvyn Graham Angus of Westmount, Quebec, and others, for An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association.—*Mr. Macnaughton.*

On motion of Mr. St. Laurent, Louis Rene Beaudoin, Esquire, Member for the Electoral District of Vaudreuil-Soulanges, was appointed Chairman of Committees of the Whole House.

Mr. Bradley moved,—That the Report from the Civil Service Commission respecting certain employees of the House of Commons, tabled on April 8, 1952, be approved.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, as follows:—

#### CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

March 4, 1952.

*To the Honourable the Members of The House of Commons:*

The Civil Service Commission have the honour to submit the following report for the consideration and approval of the House of Commons.

In accordance with the provisions of Sections 61 and 12, and also with Section 59 of the Civil Service Act, exemption from Section 13 is recommended in order that Messrs. Joseph E. Davis, HC-SA-13, Solomon Landry, HC-SA-14, and Joseph McKenzie, HC-SA-51, may be paid a salary of \$2436 per annum from December 1, 1950, and \$2640 per annum from December 1, 1951.

C. H. BLAND,  
*Chairman*

S. G. NELSON  
*Commissioner*

---

By leave of the House, Mr. McCulloch moved,—That the Second Report of the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented on Tuesday, April 8, be now concurred in.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Chevrier, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the Canadian Overseas Telecommunication Corporation, for the calendar year 1951, pursuant to Section 23, Chapter 10, Statutes of Canada, 1949 (Second Session).

And also,—Budget of the Canadian Overseas Telecommunication Corporation, for the calendar year 1952, pursuant to Section 23, Chapter 10, Statutes of Canada, 1949 (Second Session).

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 12, 1952, for a statement showing particulars of enemy-owned patents held by the Custodian of Enemy Property as a result of the last war and subsequently disposed of by the government, together with the names of purchasers of such patents and prices at which they were disposed of.

Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report dated March 8, 1952, to the Minister of Justice by the Committee (MacQuarrie Committee) appointed to study Combines Legislation. (English and French).

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Fair:—1. During each of the calendar years 1947, 1948, 1949, 1950 and 1951, how many annuity contracts were purchased from the Annuities Branch of the Department of Labour?

2. How many of those were (a) single annuity contracts; (b) joint annuity contracts?

3. In those cases where a husband purchased a single annuity contract for his wife or a wife purchased a single annuity contract for her husband, were the amounts involved in each case assessed for gift tax by the Department of National Revenue?

4. In how many cases in each of the above years were such assessments made?

5. Were the amounts assessed in each case collected?

6. If so, for what reason?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Laing:—1. How many degree granting institutions are there in Canada in Veterinary Science?

2. Since 1945, how many D.V.Sc. degrees have been granted in Canada?

3. How many of these, (a) have taken employment with federal, provincial or university administrations; (b) are in private practice exclusively with commercial farm animals; (c) are engaged in private practice exclusively or predominantly dealing with pet stock?

4. Does any Canadian institution offer post graduate special studies in specific animal diseases?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Viau:—1. How many veterinarians are employed by the Federal Department of Agriculture in the Greater Winnipeg Area?

2. What are (a) their names; (b) date of appointment; (c) grade on appointment; (d) present grade?

3. Are there any vacancies?

4. If so, in what grade?

Mr. McCubbin, Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Pearson:—Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament approve the Treaty of Peace with Japan, Declarations (2) of Japan and Protocol, all as signed at San Francisco on the eighth day of September 1951, and that this House do approve the same.

And after further Debate, the question being put on the said motion; it was agreed to.

By leave of the House, on motion of Mr. Mayhew, it was ordered,—That the subject-matter of the Japanese Fishing Treaty, negotiated in Tokyo last December, between the United States, Japan and Canada, be referred to the *Standing Committee on Marine and Fisheries*.

Mr. St. Laurent moved,—That a select committee be appointed to consider the results of the census of 1951 and the readjustment of the representation in the House of Commons necessitated thereby, with power to consider whether the said readjustment should be made in strict accord with the rules presently set out in the British North America Acts 1867 to 1951 and the other statutes in that behalf, or whether it is desirable

(a) to provide that the representation of any province in the House of Commons on the readjustment of the representation of the provinces therein on the completion of each decennial census including that for the year 1951 shall not be reduced by more than 15% below the representation to which such province was entitled under rules 1 to 4, inclusive, in subsection (1) of section 51 of the British North America Act at the last preceding readjustment of the representation of the province; and that there shall be no reduction in the representation of any province as a result of which that province would have a smaller number of Members than that of any other province which, according to the results of the then last decennial census, did not have a larger population; and

(b) that there shall be assigned separately two Members instead of one to the Yukon and Northwest Territories or any part thereof, and that the total number of Members as provided by the aforesaid section 51 of the British North America Act and the Terms of Union between Canada and Newfoundland from time to time be increased or decreased accordingly; with instructions to prepare a bill or bills with schedules to give effect to its findings and conclusions and to contain and describe the several electoral divisions entitled to return Members

to this House of Commons; with power to send for persons, papers and records and to examine witnesses, and to report from time to time; and that notwithstanding Standing Order 65, the committee shall consist of thirty-seven Members to be designated by the House at a later date.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. St. Laurent, adjourned.

And it being after six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, it being then five minutes past six o'clock, p.m., until Monday, April 21, 1952, at three o'clock, p.m., pursuant to Special Order made Tuesday, March 25, 1952.

No. 31

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 21ST APRIL, 1952.

---

PRAYERS.

Mr. Speaker laid on the Table,—Report from the Civil Service Commission respecting certain employees of the House of Commons.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-third Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petitions presented on April 9, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case:—

Of Alena Estella Welch Ball, now residing in Lachine, Quebec, wife of William Rex Ball of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Janusz Julian Borzecki of Montreal, Quebec, husband of Krystyna Isabella Kalinowska Brzezinski Borzecki, now residing in Toronto, Ontario.—*Mr. Winkler.*

Of Regina Landry Brouillard, wife of Bruno Brouillard of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Benjamin Gordon Church of Chateauguay, Quebec, husband of Andrée Duquet Church, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Norma Bernstein Cohen, wife of Milton Cohen of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of May Clara Taylor Di Biasio, wife of Cladinori Di Biasio of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Alexander William Hyndman of Montreal, Quebec, husband of Margaret Mary Green Hyndman.—*Mr. Winkler.*

Of Lily Isenberg Kwavnick, wife of Bennie Kwavnick of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Charles Lewis Lipton of Outremont, Quebec, husband of Mary Pickering Lipton, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Eleanor Luba Hirschfield Mott, wife of Sydney Harry Mott of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Regina Joan Lee Mills, now residing in Ville St. Laurent, Quebec, wife of Kenneth Mills of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Norma Meldrum Drysdale McGown, wife of Samuel McGown of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Irene Toth Nagy, wife of Andrew Nagy of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Betty Lauraine Conner Norell, wife of Sven Aage Lofkrantz Norell of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Edith Bessie Franks Parsons, now residing in Lachine, Quebec, wife of William Woodward Parsons of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Margaret E. Heal Redpath, wife of Huntly Roddick Redpath of Mount Royal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Robert Arthur Reeve of Mount Royal, Quebec, husband of Poppy Catherine Hayakawa Reeve.—*Mr. Winkler.*

Of Elizabeth Orton Townsend, wife of Howard Randall Townsend of St. Lambert, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Eileen Mercedes Hudson Walsh, wife of Arthur Walsh of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Eileen May Walker Cole, wife of James Cole of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Doreen Mae Walmough dit Watmough Colson, wife of Raymond Pierre Joseph Colson of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Errol Alexander Edgley of Rapide Blanc, Quebec, husband of Elizabeth Mary Thornton Edgley, now residing in Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Ann Martha Treglown Goodfellow, wife of Charles William Goodfellow of Mount Royal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Edna Edith Lily Caron Gourdie, wife of Richard Gourdie of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Carmen Archambault Lebrasseur, wife of Aurèle Lebrasseur of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Roland Lesage of Montreal, Quebec, husband of Henrietta Savoie Lesage, now residing in the United States of America.—*Mr. Winkler.*

Of Olive Myrtle Weston Rouet, wife of Armand Clarence Cyril Rouet of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Grace Lillian Vallance Speyer, wife of Maurice Speyer of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Vivian Mary Dickson Stewart, wife of Russell Birch Stewart of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Ralph Patrick Barker of Dorval, Quebec, husband of Irene Rigby Barker.—*Mr. Winkler.*

Of Georges Chaput of Montreal, Quebec, husband of Veronique Boileau Chaput.—*Mr. Winkler.*

Of Dezso Ferenc Cross of Montreal, Quebec, husband of Veronica Iris Collier Cross.—*Mr. Winkler.*

Of Helene Mary Reusing Hutchins, now residing in Mount Royal, Quebec, wife of George Ross Hutchins of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Lois Edith Laffoley Kelly, now residing in Westmount, Quebec, wife of Robert Gordon Kelly of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Frances Betty Bennett Murray, now residing in Montreal, Quebec, wife of Alvin George Murray of Verdun, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Barbara Bennett Roach, now residing in Montreal, Quebec, wife of Wilfred John Roach of Ste. Anne de Bellevue, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Joyce Mary Barton Vallis, wife of Hubert James Vallis of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Léon Honoré Beauregard of Montreal, Quebec, husband of Flora Lilly Turner Beauregard.—*Mr. Winkler.*

Of Ruby Lydia Donnelly Champion, wife of Lloyd Rogers Champion of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest, wife of Joseph Charles Gilles Forest of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Virginia Patricia Gariépy Gearey, now residing in Montreal, Quebec, wife of James Joseph Gearey of Verdun, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Joseph Kovacs of Montreal, Quebec, husband of Jacqueline Messier Kovacs.—*Mr. Winkler.*

Of Lucie Prevost Lalonde, wife of Achille Lalonde of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Lawrence Edward James of Montreal, Quebec, husband of Laura Violet Mae Jack James, now residing in Plage Laval, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Olive Margaret Searle Pfeffer, wife of Charles Hyman Pfeffer of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Antonio Proietti of Montreal, Quebec, husband of Mary Staiguill Proietti, now residing in Pointe aux Trembles, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Myrtle Meloche Reath, now residing in Ville St. Laurent, Quebec, wife of James Samuel Reath of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Victoria Elias Abdelhay, wife of Alexandre Abdelhay of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Marie Emélie Marguerite Béchard, now residing in Ottawa, Ontario, wife of Edmond George Béchard of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Mary Katherine Randell Clarke, wife of Derry Rae Clarke of St. John's, Newfoundland.—*Mr. Winkler.*

Of Helen Isabelle Hammond Dadson, wife of William James Dadson of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Marion Hawes Gordon, wife of Douglas Gordon of North Hatley, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Michelle Major Valiquette, wife of Bernard Valiquette of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Of Evelyn Helen Cowell Varrin, wife of Joseph Edward Edgar Varrin of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Sixteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Sixteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Marcelle Marchand Adams, wife of Ernest John Adams of Dorval, Quebec.

Of Russell James Barrett of Montreal, Quebec, husband of Margery Joan Daniels Barrett.

Of Jean Lesly Macfarlane Cameron, wife of Allan Cameron of Mont Laurier, Quebec.

Of Carmen Verna Garcia Copping, wife of George Edwin Copping of Montreal, Quebec.

Of Greta Mildred Duncan Croteau, wife of Joseph Raymond Marcel Croteau of Montreal, Quebec.

Of Margaret Gladys Redman Glassco, wife of Edward David Glassco of Beaurepaire, Quebec.

Of Kathleen Anne Bentley Hainsworth, wife of Sam Arthur Hainsworth of Montreal, Quebec.

Of Louisa Ryan Heke, wife of Frank Heke of Montreal, Quebec.

Of Jean-Paul Malo of Montreal, Quebec, husband of Simone Riendeau Malo.

Of Jean-Baptiste Armand Michaud of Boucherville, Quebec, husband of Thérèse Lassonde Michaud.

Of Laura Juliette Aubert Macdonald, wife of Ernest Stewart Macdonald of Montreal, Quebec.

Of Meryl Elman Kluger Schreiber, wife of George Gordon Schreiber of Montreal, Quebec.

Of John Stachyshyn of Montreal, Quebec, husband of Teodora Smylska Stachyshyn.

Of Joan Borland White, wife of Hubert Harold White of Verdun, Quebec.

Of Edna Ruth Dowsett Young, wife of Charles William Young of Montreal, Quebec.

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House.—Copy of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette* (Part II) of Wednesday, April 9, 1952, under the provisions of Section 6 of the Regulations Act, Chapter 50 of the Statutes of Canada, 1950 (First Session). (English and French).

Mr. Minahan, Parliamentary Assistant to the Minister of Finance, laid before the House.—Report of the Superintendent of Insurance on Small Loan Companies and Money-Lenders, licensed under The Small Loans Act, 1930, for the year ended December 31, 1950.

Mr. Duffin, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, presented.—Return to an Order of the House of March 28, 1952, for a Return showing:—1. What was the total cost of the plant built, and any equipment installed, at Calgary, during World War II, for the purpose of manufacturing nitric acid and ammonium nitrate?

2. How much of the above total cost was paid by the Federal Government?

3. Did the government dispose of this plant and, if so, to whom?

4. How much did the government receive for the said plant and equipment?

5. Was consideration given by the government to the recommendation of the War Expenditures Committee of 1944, that this plant should remain the property of the Crown, and be operated as a government enterprise for the manufacture of products for the use of Canadian agriculture?

6. If so, what reasons were given by the government for not accepting this recommendation?

7. Who is now operating this plant, and are its facilities being fully utilized?

Mr. Chevrier, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Financial Budgets of the Canadian National Railways and of the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the calendar year 1952.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 26, 1952, for a Return showing:—1. How much money was spent by the Government of Canada, in the fiscal year 1950-51, on research in connection with the fishing industry, scientific and economic?

2. What proportion of the total value of production of the fishing industry does this represent?

And also,—Return to an Order of the House of November 28, 1951, for a Return showing:—1. What groups of employees working for agencies of the Federal Government, but not civil servants, are on the five-day week?

2. How many employees are involved in connection with each such agency?

3. How many weeks per year, in 1949, 1950 and 1951, have civil servants been on a five-day week?

4. Have representations been received by the government, since January 1, 1950, for the five-day week for civil servants the year round? If so, from whom?

5. What consideration has been given to such representations?

6. What progress is being made by the government in getting ready for a five-day week for all civil servants and all government employees?

Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council, presented.—Return to an Order of the House of March 24, 1952, for a copy of all letters, telegrams, memorandum and other documents exchanged during the past ten years, between the Government of Canada, or any department or agency thereof, and any individual or group of individuals regarding the creating of a bird sanctuary on the Ouse River.

Mr. McCubbin, Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, laid before the House,—Report on Activities under the Prairie Farm Assistance Act for the Crop Year 1950-51.

Mr. Argue, seconded by Mr. Stewart (Winnipeg North), by leave of the House, introduced a Bill, No. 180, An Act to amend the Criminal Code and the Combines Investigation Act (Liability of directors), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Drew, from his place in the House, asked leave under Standing Order 31 to move the adjournment of the House for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance, and stated the subject to be:—

“the necessity for an immediate enquiry into the administration and especially the accounting methods, of the Department of National Defence, the laxity of which has been revealed by the wholesale looting of military property, and by continuing incidents, such as:

- (a) The looting and disappearance of the Farnham military training Centre down to and including the buildings, disclosed as early as December 1949;
- (b) The theft of stores and paints reported by the Member for Peterborough West to the Minister of National Defence and the Minister of Justice and the failure on the part of such Ministers to take effective action upon the information which they had received;
- (c) The theft by carload lots of hundreds of tons of supplies including such military equipment, according to press reports, as a baby tank;
- (d) The theft of property at various military establishments throughout Canada, with the revelation that officers had been ordering men under their command to assist in acts of theft and fraud;
- (e) Fraudulent Government inspection of military property;
- (f) The outbreak of incendiary fires in military store houses, significantly timed in such a way that they could have hidden the extent of any looting and thefts which had taken place in those store houses.

Mr. Speaker ruled the proposed motion out of order on the ground that it referred to several incidents which are not of recent occurrence; and that the matter is not one of urgency within the meaning of “urgency” under the Standing Order, as an opportunity to discuss this question would arise on Tuesday next when the House would resume the adjourned debate on the proposed motion by the Minister of Finance, for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means (Budget).

By unanimous consent, the House proceeded to “Government Orders”.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. St. Laurent:—Resolved, That a select committee be appointed to consider the results of the census of 1951 and the readjustment of the representation in the House of Commons necessitated thereby, with power to consider whether the said readjustment should be made in strict accord with the rules presently set out in the British North America Acts 1867 to 1951 and the other statutes in that behalf, or whether it is desirable

(a) to provide that the representation of any province in the House of Commons on the readjustment of the representation of the provinces therein on the completion of each decennial census including that for the year 1951 shall not be reduced by more than 15% below the representation to which such province was entitled under rules 1 to 4, inclusive, in subsection (1) of section 51 of the British North America Act at the last preceding readjustment of the representation of the province; and that there shall be no reduction in the representation of any province as a result of which that province would have a smaller number of Members than that of any other province which, according to the results of the then last decennial census, did not have a larger population; and

(b) that there shall be assigned separately two Members instead of one to the Yukon and Northwest Territories or any part thereof, and that the total number of Members as provided by the aforesaid section 51 of the British North America Act and the Terms of Union between Canada and Newfoundland from

time to time be increased or decreased accordingly; with instructions to prepare a bill or bills with schedules to give effect to its findings and conclusions and to contain and describe the several electoral divisions entitled to return Members to this House of Commons; with power to send for persons, papers and records and to examine witnesses, and to report from time to time; and that notwithstanding Standing Order 65, the committee shall consist of thirty-seven Members to be designated by the House at a later date.

And the Debate still continuing;

Mr. Drew, seconded by Mr. Balcer, moved in amendment thereto: That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:

"whereas there is presently before parliament a bill to provide for representation of the House of Commons which inter alia allots to the several provinces of the Dominion the number of Members they may elect to the said House;

And whereas it has been represented to the Government and Parliament of Canada that provision should be made for minimum representation of individual provinces;

And whereas provision for such minimum representation cannot be made without first amending the British North America Act;

And whereas the British North America Act interpreted in statutory form the agreement made by the four original provinces and subscribed to by all the other provinces on entering Confederation,

Therefore be it resolved that in the opinion of this House appropriate steps should be taken for Dominion-Provincial consultation so that the views of the several provinces may be made known to this House before consideration is given to changing their electoral representation as presently provided by the British North America Act".

Mr. Speaker ruled the proposed amendment out of order on the ground that the amendment was an expanded negative and did not add to the motion now before the House, but set forth a different proposition which, if carried, would destroy the proposal now before the House to set up a special committee.

And after further Debate, the question being put on the main motion; it was agreed to.

By unanimous consent, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

By leave of the House, on motion of Mr. St. Laurent, it was ordered,—That the following Members comprise the Special Committee on Redistribution:—Messrs. Argue, Balcer, Blair, Boucher, Brooks, Decore, Denis, Dewar, Diefenbaker, Fair, Fleming, Fulton, Gauthier (Portneuf), Gauthier (Sudbury), Harkness, Harris (Grey-Bruce), Kirk (Antigonish-Guysborough), Knowles, Laing, MacDougall, MacNaught, McCubbin, McIlraith, McWilliam, Murphy, Murray (Cariboo), Nowlan, Picard, Robinson, Ross (Souris), Shaw, Viau, Welbourn, Whiteside, Whitman, Winkler, Wright.

The House then proceeded to "Private Bills" under "Orders of the Day".

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded):—

Bill No. 37 (Letter I-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Strange Colton".

Bill No. 38 (Letter J-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Irene Britton Lynn".

Bill No. 42 (Letter N-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Pauline Augusta McCaskill Foulis".

Bill No. 43 (Letter O-1 of the Senate), intituled "An Act for the relief of Hilda Avrith Grossman".

Bill No. 44 (Letter P-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Grossman Grotsky".

Bill No. 48 (Letter T-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Ena Guenard Brassard".

Bill No. 53 (Letter Y-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Myrtle Woods Poulos".

Bill No. 55 (Letter A-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Peter Nicol Crowe".

Bill No. 56 (Letter B-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fred Jenne Fyles".

Bill No. 66 (Letter H-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olga Pretula McGonnigal".

Bill No. 71 (Letter M-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vivian Clement Mole".

Bill No. 73 (Letter O-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick Ernest Marlow".

Bill No. 77 (Letter S-2 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park".

Bill No. 80 (Letter V-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Frew Hawkins".

Bill No. 81 (Letter W-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucy Elliott Dolan".

Bill No. 85 (Letter A-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Louis Draper".

Bill No. 87 (Letter C-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth Evelyn Seivewright Day".

Bill No. 89 (Letter E-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Edward Gumbley".

Bill No. 98 (Letter J-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Roberta Lynn Walker".

Bill No. 99 (Letter K-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Claire Greenberg Ghilcig".

Bill No. 101 (Letter M-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Lubin Greenfield".

Bill No. 106 (Letter R-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Dora Adrienne Menard Chartrand".

Bill No. 107 (Letter S-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bridget Chiasson Musseau".

Bill No. 110 (Letter V-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Lionel Bibeau".

Bill No. 112 (Letter X-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Finkelstein Fogel".

Bill No. 116 (Letter B-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean (Janek) Mazur".

Bill No. 125 (Letter O-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Madeleine Therrien Ferron".

Bill No. 126 (Letter P-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington".

Bill No. 127 (Letter Q-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hazel Rawlings Passnick".

Bill No. 128 (Letter R-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Douglas Paul Wilbur".

Bill No. 129 (Letter S-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Arnold Ernest Kirby".

Bill No. 130 (Letter T-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Shaw Young Goudie Corcoran".

Bill No. 136 (Letter Z-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mabel (Karianoron) Stacey Delorimier".

Bill No. 141 (Letter E-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gordon Eugene White".

Bill No. 142 (Letter F-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Silas Maxwell Barrow".

Bill No. 145 (Letter E-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik".

Bill No. 146 (Letter F-5 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Wax".

Bill No. 147 (Letter G-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles William Silver".

Bill No. 149 (Letter I-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jochwet Freiberg Rosenstein".

Bill No. 150 (Letter J-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mabel Elizabeth Jones McKay".

Bill No. 152 (Letter L-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olive Winifred Thistle Gour".

Bill No. 157 (Letter R-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Oliver Frawley".

Bill No. 158 (Letter S-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Carol Almina Perry Alleyn".

Bill No. 159 (Letter T-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Mintz Dankoff".

Bill No. 160 (Letter U-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Pearl Tait Ames".

Bill No. 161 (Letter V-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Payne".

Bill No. 163 (Letter X-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lillian Robinson Kay".

Bill No. 164 (Letter Y-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emily Eileen Withall Rediker".

Bill No. 165 (Letter Z-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Charles Gerard Jean Leduc".

Bill No. 166 (Letter A-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Miriam Magee Taylor".

Bill No. 167 (Letter B-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Laurent Langlois".

Bill No. 168 (Letter C-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lucille Girard Ward".

Bill No. 169 (Letter D-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alfred Machabee".

Bill No. 170 (Letter E-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fanny Iancovicci Weissenberg".

Bill No. 171 (Letter F-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Apple Bogoroch".

Bill No. 175 (Letter I-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Semegen Boodanoff".

Bill No. 176 (Letter J-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Munro Kelly".

Bill No. 178 (Letter L-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Alexander Jacobs Epstein".

The Order being read for resuming Debate on the proposed motion of Mr. Winkler: That Bill No. 10 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe", be now read the second time;

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The Order being read for resuming Debate on the proposed motion of Mr. Winkler: That Bill No. 31 (Letter C-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Gibson Smith Schiller", be now read the second time;

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded).

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills, numbered 65, 76, 82, 86, 96, 104, 105, 108, 117, 119, 120, 124, 132, 138, 173, 174, and 177, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 143 (Letter H-3 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts", was allowed to stand.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Browne (St. John's West):—1. What amount of (a) income tax; (b) corporation tax, has been collected in Newfoundland for the fiscal year ending March 31, 1952?

2. What taxes have been collected on (a) liquor; (b) tobacco, in Newfoundland for the fiscal year ending March 31, 1952?

By Mr. Browne (St. John's West):—1. What have been the quantities of salt codfish exported from ports in Newfoundland month by month since September 1, 1951?

2. To what markets have they been exported and what have been the average prices received for shipments to the various countries?

Mr. McIlraith, Parliamentary Assistant to the Minister of Trade and Commerce, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Order of the House was issued to the proper officers:—

By Mr. Quelch:—Order of the House for a copy of the final reports by P.F.R.A. officials to the Federal Government on the Red Deer River Project.

Mr. Côté (Matapedia-Matane), seconded by Mr. Leger, moved,—That, in the opinion of this House, the government should give consideration to the advisability of taking the necessary steps so that this country be called the Kingdom of Canada.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived on division.

The House then resumed Debate on the proposed motion of Mr. Knight:—That, in the opinion of this House, the government should take into consideration means of expanding and equalizing educational opportunity across Canada, by the granting of financial assistance to the various provinces for that purpose.

And after further Debate, the question being put on the said motion; it was negatived on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Argue,	Fair,	Hodgson,	Low,
Blair,	Fairclough (Mrs.),	Johnston,	MacLean (Queens),
Bryce,	Fraser,	Jones,	Noseworthy,
Casselman,	Harkness,	Knight,	Quelch,
Catherwood,	Hees,	Knowles,	Ross (Souris)—23.
Drew,	Herridge,	Lennard,	

#### NAYS

##### Messrs.

Applewhaite,	Campney,	Dupuis,	Healy,
Arsenault,	Carroll,	Fournier (Hull),	Hellyer,
Bater,	Cavers,	Fulford,	Helme,
Beaudoin,	Chevrier,	Garson,	Henderson,
Benidickson,	Cleaver,	Gauthier	Hosking,
Blanchette,	Côté (Verdun-	(Lac-Saint-Jean),	Huffman,
Blue,	La Salle),	Gauthier (Lapointe),	Jeffery,
Bonnier,	Cournoyer,	Gauthier (Portneuf),	Jutras,
Boucher,	Crestohl,	Gingras,	Kirk (Antigonish-
Bradette,	Decore,	Gour (Russell),	Guysborough),
Bradley,	Dewar,	Gourd (Chapleau),	Kirk (Digby-
Brisson,	Dickey,	Gregg,	Yarmouth),
Brown (Essex West),	Dumas,	Harris (Grey-Bruce),	Lafontaine,

Langlois (Gaspé),	MacLean (Cape	Massé,	Sinclair,
Lapointe,	Breton North	Monette,	Stick,
Leduc,	and Victoria),	Murray (Oxford),	Tremblay,
Leger,	MacNaught,	Mutch,	Viau,
Lesage,	McCann,	Prudham,	Weir,
Macdonald	McCulloch,	Richard (Saint-	Welbourn,
(Edmonton East),	McCusker,	Maurice-Lafleche),	Whitman,
MacDougall,	Major,	Rousseau,	Winkler,
MacKenzie,			Winters—78.

Mr. Knowles, seconded by Mr. Bryce, moved,—That Bill No. 4, An Act to provide for the Jurisdiction of the Exchequer Court of Canada in Matters of Divorce, be now read the second time.

And a Debate arising thereon; the said Debate was, on motion of Mr. Gauthier (Portneuf), adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 32

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 22ND APRIL, 1952.

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Seventeenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Seventeenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Victoria Elias Abdelhay, wife of Alexandre Abdelhay of Montreal, Quebec.

Of Ralph Patrick Barker of Dorval, Quebec, husband of Irene Rigby Barker.

Of Rebekah Ellinor Conley Burman, wife of John Henry Burman of Montreal, Quebec.

Of Norma May Attridge Chilton, wife of John Laidlaw Chilton of Montreal, Quebec.

Of Benjamin Gordon Church of Chateauguay, Quebec, husband of Andrée Duquet Church.

Of Joseph Raymond Demers of Montreal, Quebec, husband of Aline Denise Meloche Demers.

Of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest, wife of Joseph Charles Gilles Forest of Montreal, Quebec.

Of Virginia Patricia Gariépy Gearey, wife of James Joseph Gearey of Verdun, Quebec.

Of Catherine Anna Regan Herdt, wife of John Dugas Herdt of Montreal, Quebec.

Of Roland Lesage of Montreal, Quebec, husband of Henrietta Savoie Lesage.

Of Frances Betty Bennett Murray, wife of Alvin George Murray of Verdun, Quebec.

Of Betty Lauraine Conner Norell, wife of Sven Aage Lofkrantz Norell of Ile Bigras, Quebec.

Of Edith Bessie Franks Parsons, wife of William Woodward Parsons of Montreal, Quebec.

Of Margaret E. Heal Redpath, wife of Huntly Roddick Redpath of Mount Royal, Quebec.

Of Andréa Gendron Repper, wife of Reginald Repper of Chambly Basin, Quebec.

Of Olive Myrtle Weston Rouet, wife of Armand Clarence Cyril Rouet of Montreal, Quebec.

Of Vivian Mary Dickson Stewart, wife of Russell Birch Stewart of Montreal, Quebec.

Of Michelle Major Valiquette, wife of Bernard Valiquette of Montreal, Quebec, now residing in Paris, France.

Of John Harold Roger Wright of Plage Laval, Quebec, husband of Dorothy May Chatfield Wright.

Mr. Cleaver, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report the said Bills without amendment, viz:—

Bill No. 61 (Letter D of the Senate), An Act respecting The British North-western Fire Insurance Company.

Bill No. 92 (Letter P of the Senate), An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company.

Mr. Croll, from the Special Committee on Defence Expenditure, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that the proceedings and evidence of the Special Committee on Defence Expenditure appointed last session, together with all papers and records laid before it, be referred to the said Committee.

By leave of the House, on motion of Mr. Croll, the said Report was concurred in.

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of April 7, 1952, for a copy of pay rolls and lists of materials purchased in connection with the construction of a wharf at Lac du Cerf, Labelle County, since February, 1951.

Mr. Martin, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report intituled: "A Survey of Alberta's Health, 1950", prepared by the Alberta Health Survey Committee for presentation to the Government of the Province of Alberta.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means.

And the Debate continuing;

Mr. Macdonnell (Greenwood), seconded by Mr. Casselman, moved in amendment thereto: That all the words after "That" to the end of the question be deleted and the following substituted therefor:

"the proposals of the Minister of Finance are unsatisfactory because they would continue to levy excessive and unjust taxation instead of assuring substantial tax reductions.

This House condemns the Government for taxing far beyond actual requirements and for its waste and extravagance.

And this House regrets the failure of the Government to assure efficient administration in all departments of the public service."

And the question being proposed;

Mr. Coldwell, seconded by Mr. Knowles, moved in amendment to the said proposed amendment: That the amendment be amended by adding thereto the following words:

"This House further regrets that the Government has ignored the wish of this House, as expressed by a unanimous vote on March 26th that the four per cent floor under medical expenses deductible for income tax purposes should be abolished."

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills, numbered 65, 76, 82, 86, 96, 104, 105, 108, 117, 119, 120, 124, 132, 138, 173, 174, and 177, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 143 (Letter H-3 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts";

Mr. Cameron, seconded by Mr. Anderson, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills*.

*(Public Bills)*

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Knowles:—That Bill No. 4, An Act to provide for the jurisdiction of the Exchequer Court of Canada in Matters of Divorce be now read a second time.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Argue,	Dinsdale,	Johnston,	Quelch,
Black (Cumberland),	Fair,	Knight,	Ross (Souris),
Blair,	Fulton,	Knowles,	Stewart (Winnipeg
Bryce,	Gillis,	Lennard,	North),
Cardiff,	Graydon,	Low,	Thatcher,
Casselmann,	Green,	MacLean (Queens),	Tustin,
Catherwood,	Harkness,	McGregor,	White (Hastings-
Coldwell,	Hees,	McLure,	Peterborough),
Coyle,	Herridge,	Murphy,	White (Middlesex
Diefenbaker,	Hodgson,	Noseworthy,	East)—37.

## NAYS

## Messrs.

Anderson,	Dickey,	Langlois (Berthier-	Mutch,
Applewhaite,	Dumas,	Maskinongé),	Nadon,
Balcom,	Ferrie,	Langlois (Gaspé),	Parent,
Bater,	Fleming,	Lapointe,	Poulin,
Beaudoin,	Fournier (Hull),	Larson,	Pouliot,
Benidickson,	Fournier	Leduc,	Proudfoot,
Black (Chateauguay-	(Maisonneuve-	Lefrançois,	Ratelle,
Huntingdon-	Rosemont),	Leger,	Richard (Ottawa
Laprairie),	Gagnon,	Lesage,	East),
Blanchette,	Garson,	Macdonald	Richard (Saint-
Boisvert,	Gauthier	(Edmonton East),	Maurice-Lafleche),
Bonnier,	(Lac-Saint-Jean),	MacDougall,	Roberge,
Bradley,	Gauthier (Lapointe),	MacKenzie,	Rooney,
Brown (Essex West),	Gauthier (Portneuf),	MacLean (Cape	Ross (Hamilton
Cameron,	Gingras,	Breton North	East),
Campney,	Gourd (Chapleau),	and Victoria),	Rousseau,
Cannon,	Harrison,	MacNaught,	Sinclair,
Cavers,	Healy,	McCann,	Sinnott,
Claxton,	Helme,	McCubbin,	Smith (York North),
Cleaver,	Hosking,	McCulloch,	Stick,
Côté (Saint-Jean-	Howe,	McDonald (Parry	Stuart (Charlotte),
Iberville-	Huffman,	Sound-Muskoka),	Tremblay,
Napierville),	Hunter,	McIlraith,	Valois,
Côté (Verdun-	Jeffery,	McIvor,	Weaver,
La Salle),	Jutras,	McLean (Huron-	Weir,
Cournoyer,	Kirk (Antigonish-	Perth),	Welbourn,
Crestohl,	Guysborough),	McWilliam,	Whitman,
Dechene,	Kirk (Digby-	Maltais,	Winkler,
Decore,	Yarmouth),	Massé,	Winters,
Dewar,	Lafontaine,	Murray (Oxford),	Wood—101.

The Order being read for the second reading of Bill No. 5, An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935 (Payment for farm storage), was allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 6, An Act to promote Fair Employment Practices in Canada, was allowed to stand.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. MacDougall: That Bill No. 2, An Act to amend the Dominion Day Act and the Victoria Day Act, be now read a second time.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, on division, considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House then resumed Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and on the proposed motion of Mr. Macdonnell (Greenwood), in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Coldwell, in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Sinclair, adjourned.

The House then adjourned at 10.45 o'clock, p.m., until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 33

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 23RD APRIL, 1952.

---

PRAYERS.

On motion of Mr. Fournier (Hull), for Mr. Abbott, it was ordered,—That the Public Accounts and the Report of the Auditor General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1951, tabled in the House on October 31, 1951, be referred to the *Standing Committee on Public Accounts*.

Mr. MacNaught, Parliamentary Assistant to the Minister of Fisheries, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—The Twenty-first Annual Report of the Department of Fisheries, being the Eighty-fourth Annual Fisheries Report of the Dominion of Canada, for the year ended March 31, 1951.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Fulton:—1. Have any officers or employees of the Canadian Immigration Service, besides Messrs. Wilson, Cianci and Bourget, or of the Canadian External Affairs Service (a) resigned; (b) been discharged; (c) been suspended, by reason of illegal or irregular activities in connection with the admission of immigrants to Canada from Italy and Germany?

2. If so, how many, what are the names, and in which service were they employed in each case?

3. Of those named in answer to part 2, which ones, if any, were working in (a) Canada; (b) Italy; (c) Germany, at the time of their resignation, discharge or suspension as the case may be?

4. What further action has been taken by the Government against the individuals referred to?

5. If no further action has been taken, what is the reason in each case?

6. How many immigrants have been admitted as a result of these illegal or irregular activities, including those admitted as a result of the three individuals named in part one?

7. Was any amount paid by or on behalf of such immigrants to secure admission accordingly? If so, how much?

8. What, if any, steps are being taken to check the admissibility, under the regular provisions of the Immigration laws and regulations, of those illegally or irregularly admitted, apart from the 75 admitted as result of the activities of the three individuals named in part one?

9. Are the names of any private individuals in Canada, Italy, Germany or elsewhere, who were involved in, or in any way connected with, these irregularities or illegalities (other than the immigrants themselves) known to the Government? If so, what are the names, addresses and occupations of such persons, and in what way were they involved?

10. Is any action being taken against the persons, if any, named in part 9? If not, for what reasons?

11. Has the Government any reason to suspect similar abuses in respect to immigration arrangement from any other country or countries?

Mr. Côté (Saint-Jean-Iberville-Napierville), a Member of the Queen's Privy Council, for Mr. Bradley, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Laing:—1. Since January 1, 1952, which of the so-called transcontinental rail rates to Vancouver have been withdrawn from railway tariffs?

2. Which of the so-called transcontinental rates to Vancouver have been adjusted upwards, and what are the old and new rates per 100 lbs?

3. What is the carlot rate on stone fruits, peaches, cherries, apricots, from (a) Kelowna to Regina; (b) Kelowna to Winnipeg?

4. What were the carlot rates per 100 lbs. on the above commodities, on January 1, 1952?

5. What were the carlot rates on such commodities, per 100 lbs., on January 1, 1950?

Mr. Benidickson, Parliamentary Assistant to the Minister of Transport, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—1. During each of the last five years, has the government of each province (a) taken over; (b) guaranteed, the debts of the school boards?

2. If so, what provinces have (a) taken over; (b) guaranteed, the debts of the school boards, and up to what amount in the case of each province?

Mr. McIlraith, Parliamentary Assistant to the Minister of Trade and Commerce, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Pearson, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to provide that the Governor in Council may do such things as to him appear to be necessary for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan; and for that purpose the Governor in Council may make appointments, establish offices and make orders or regulations; and to provide further that any expense incurred in carrying out the treaty shall be defrayed out of moneys voted by Parliament.

Whereupon, Mr. Fournier, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

Mr. Chevrier moved,—That a sessional committee on railways and shipping owned, operated and controlled by the Government, be appointed to consider the accounts and estimates and bills relating thereto of the Canadian National Railways, the Canadian National (West Indies) Steamships, and Trans-Canada Air Lines, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys; and that the said committee be empowered to send for persons, papers, and records and to report from time to time and that notwithstanding Standing Order 65, in relation to the limitation of the number of Members, the said committee consist of Messrs: Benidickson, Bourget, Carter, Cavers, Churchill, Cleaver, Dumas, Follwell, Fraser, Fulton, George, Gillis, Healy, Helme, James, Knight, Macdonald (Edmonton East), Macdonnell (Greenwood), McCulloch, McLure, Mott, Mutch, Picard, Pouliot, Thomas.

And a Debate arising thereon; the said Debate was, on motion of Mr. Graydon, adjourned.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and on the proposed motion of Mr. Macdonnell (Greenwood), in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Coldwell, in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mrs. Fairclough, adjourned.

By unanimous consent, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Dinsdale be substituted for that of Mr. Pearkes on the Special Committee on Defence Expenditure.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Brisson be substituted for that of Mr. Gauthier (Portneuf) on the Standing Committee on Public Accounts.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Cauchon be substituted for that of Mr. Gauthier (Portneuf) on the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Wood be substituted for that of Mr. Cavers on the Standing Committee on Marine and Fisheries.

On motion of Mr. Fournier (Hull), the House then adjourned at 5.55 o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.

No. 34

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 24TH APRIL, 1952.

---

PRAYERS.

Mr. Ashbourne, from the Standing Committee on Marine and Fisheries presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:

1. That it be empowered to print, from day to day, 1,000 copies in English and 250 copies in French of the Minutes of Proceedings and Evidence and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

2. That it be granted leave to sit while the House is sitting.

By leave of the House, on motion of Mr. Ashbourne, the said Report was concurred in.

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Financial Budgets of Trans-Canada Airlines for the calendar year 1952.

Mr. Lapointe moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to present a measure to amend the Pension Act

(a) to adjust the allowance for excessive wear and tear of a pensioner's clothing, when he wears a prosthesis, to correspond to the increase in the basic scale of pensions;

(b) to make more adequate provision when there are two dependent parents of a deceased member of the forces; and

(c) to provide for some administrative changes.

Whereupon, Mr. Lapointe, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Chevrier: That a sessional committee on railways and shipping owned, operated and controlled by the Government, be appointed to consider the accounts and estimates and bills relating thereto of the Canadian National Railways, the Canadian National (West Indies) Steamships, and Trans-Canada Air Lines, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys; and that the said committee be empowered to send for persons, papers, and records and to report from time to time and that notwithstanding Standing Order 65, in relation to the limitation of the number of Members, the said committee consist of Messrs: Benidickson, Bourget, Carter, Cavers, Churchill, Cleaver, Dumas, Follwell, Fraser, Fulton, George, Gillis, Healy, Helme, James, Knight, Macdonald (Edmonton East), Macdonnell (Greenwood), McCulloch, McLure, Mott, Mutch, Picard, Pouliot, Thomas.

And after further Debate thereon; the question being put on the said motion, it was agreed to.

By unanimous consent, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

On motion of Mr. Howe, it was ordered,—That the Annual Report of Trans-Canada Air Lines for the year ended December 31, 1951, tabled on March 24, 1952, the Auditor's Report to Parliament for the year ended December 31, 1951, in respect of Trans-Canada Air Lines, tabled on April 2, 1952, and also the Operating Budget and Capital Budget for the calendar year 1952 in respect of Trans-Canada Air Lines, tabled earlier this day, be referred to the *Sessional Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government*.

On motion of Mr. Chevrier, it was ordered,—That the Annual Reports for 1951 of the Canadian National Railways, the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, the Canadian National Railways Securities Trust, and Auditor's Report to Parliament in respect to the Canadian National Railway System and the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, tabled on April 3, 1952, and the budget of the Canadian National Railways and Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for 1952, tabled on April 21, 1952, be referred to the *Sessional Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government*, together with the following items of estimates for 1952-53:

Vote 485—Prince Edward Island Car Ferry and Terminals—Deficit

Vote 486—Canadian National (West Indies) Steamships, Limited—Deficit

Vote 493—Maritime Freight Rates Act—payment of 20% reduction in tariff of tolls to Canadian National Railway and other Railways operating in territory fixed by the Act.

And that the Resolution passed by the House on March 19, 1952, referring certain estimates to the Committee of Supply, be rescinded insofar as the said Resolution relates to Votes Nos. 485, 486 and 493.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and on the proposed motion of Mr. Macdonnell (Greenwood), in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Coldwell, in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Tustin, **adjourned**.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 35

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS

## OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 25TH APRIL, 1952.

---

### PRAYERS.

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette* (Part II) of Wednesday, April 23, 1952, under the provisions of Section 6 of the Regulations Act, Chapter 50 of the Statutes of Canada, 1950 (First Session). (English and French).

Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of correspondence between the Minister of Resources and Development of Canada, and the Minister of Highways and Transportation, Province of Saskatchewan, with reference to the possibility of receiving Federal Government Assistance on the road from Flin Flon, Manitoba, to Denare Beach, Saskatchewan.

He also presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of March 19, 1952, for a copy of all correspondence, memoranda and telegrams exchanged between the Dominion Government and/or the Minister and/or Department of Resources and Development or any other Government Department or Minister and the Government of the Province of British Columbia or any Minister or Department thereof, concerning the Trans-Canada Highway Agreement, including negotiations regarding reimbursement of the Provincial Government for construction carried on thereunder and for capital construction already in existence and regarding the removal of tolls.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 26, 1952, for a Return showing:—1. Has the government received representations from any city and municipal councils

urging that steps be taken to ensure that the proposed gas pipe line of Trans-Canada Pipe Lines Limited from Alberta to Eastern Canada will follow an all-Canadian route?

2. If so, from what councils have such representations been received?
3. Has the government given consideration to such representations?
4. If so, what steps has the government taken to meet such representations?

Mr. Sinclair, Parliamentary Assistant to the Minister of Finance, laid before the House,—Return of amounts authorized as at December 31, 1951, by the Governor in Council of Foreign Currencies, other than United States Currency, to be purchased or acquired with moneys in the Exchange Fund Account. Foreign Exchange Control Act, 1946, Chapter 53, Section 5(4).

And also,—Return of amount of advances to the Exchange Fund Account out of unappropriated moneys in the Consolidated Revenue Fund outstanding at December 31, 1951. Foreign Exchange Control Act, 1946, Chapter 53, Section 7(2).

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and on the proposed motion of Mr. Macdonnell (Greenwood), in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Coldwell, in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

Mr. Henry moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were then considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, and passed:—

Bill No. 61 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act respecting The British Northwestern Fire Insurance Company".

Bill No. 92 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company".

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded):—

Bill No. 65 (Letter G-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence Edith Holland Clarke".

Bill No. 76 (Letter R-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald".

Bill No. 82 (Letter X-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Kaplan Holloway".

Bill No. 86 (Letter B-3 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of William Young".

Bill No. 96 (Letter H-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Jane Aitchison Birchenough".

Bill No. 104 (Letter P-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ada Vera Higgins Montgomery".

Bill No. 105 (Letter Q-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska".

Bill No. 108 (Letter T-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emilia Bigelis Kozakiewicz".

Bill No. 117 (Letter C-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Giuseppa Manuri Bartucci".

Bill No. 119 (Letter I-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Grace Martin Corbett".

Bill No. 120 (Letter J-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sybil Aaron Daugaard".

Bill No. 124 (Letter N-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Ernest Demers".

Bill No. 132 (Letter V-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sam Feldstein".

Bill No. 138 (Letter B-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Duncan Barlow".

Bill No. 173 (Letter G-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rowena Ann Christena Turner Rae".

Bill No. 174 (Letter H-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jozefa Majcher Wozniak".

Bill No. 177 (Letter K-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Esther Maron Feldman".

(Public Bills)

The Order being read for the third reading of Bill No. 2, An Act to amend the Dominion Day Act and the Victoria Day Act;

Mr. MacDougall, seconded by Mr. Henderson, moved,—That the said Bill be now read a third time.

And the question being proposed;

Mr. Cavers, seconded by Mr. Stick, moved in amendment thereto: That this Bill be not now read the third time, but that it be referred back to the Committee of the Whole, with instructions that they have power to amend clause one of said Bill, as adopted in the Committee of the Whole, by deleting the words "preceding the twenty-third day of May, in the sixth line of the said clause dealing with the Victoria Day Act, and substituting therefor the following words: "immediately preceding the twenty-fifth day of May".

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to.

The said Bill was accordingly again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time (Title changed to "An Act to amend the Victoria Day Act"), and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 5, An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935 (Payment for farm storage), was allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 6, An Act to promote Fair Employment Practices in Canada, was allowed to stand.

The Order being read for resuming Debate on the proposed motion of Mr. Knowles for the second reading of Bill No. 3, An Act to amend The Industrial Relations and Disputes Investigation Act (Voluntary revocable check-off), was allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 144, An Act respecting the Constitution and Duties of the Redistribution Commission, was allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 172, An Act to amend the Criminal Code and the Combines Investigation Act, was allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 179, An Act respecting the Quorum of the House of Commons, was allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 180, An Act to amend the Criminal Code and the Combines Investigation Act (Liability of directors), was allowed to stand.

The Orders for Private and Public Bills having been disposed of;

The House then resumed Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and on the proposed motion of Mr. Macdonnell (Greenwood), in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Coldwell, in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Wylie, adjourned.

The House then adjourned at 10.50 o'clock, p.m., until Monday next, at three o'clock, p.m. (Daylight Saving Time).

No. 36

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 28TH APRIL, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Eighteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Eighteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Jean-Marc Duckett Audet of Montreal, Quebec, husband of Marie Eva Lucette Gisèle Schmidt Audet.

Of Libby Levine Bloom, wife of Isidore Bloom of Montreal, Quebec.

Of Margaret Elizabeth Thelma Webb Crothers, wife of Gerald Allan Crothers of Montreal, Quebec.

Of Jean Isobel Taylor Cuffling, wife of Keith Gardiner Cuffling of Longueuil, Quebec.

Of Ann Martha Treglown Goodfellow, wife of Charles William Goodfellow of Mount Royal, Quebec.

Of Lorraine Souillet Heaven, wife of George Albert Heaven of Montreal, Quebec.

Of Lily Sperling Kofsky, wife of Reuben Kofsky of Montreal, Quebec.

Of Agathe Neubauer Landsberg, wife of Egon Theodore Landsberg of Montreal, Quebec.

Of Norma Meldrum Drysdale McGown, wife of Samuel McGown of Montreal, Quebec.

Of Annie Teresa Nash Pelltari, wife of Allan Roy Pelltari of Montreal, Quebec.

Of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson, wife of Bernard Anderson Rawson of Mount Royal, Quebec.

Of John Gordon Smithers of Pointe-Claire, Quebec, husband of Hilda Bernadine Wright Smithers.

Of Shirley Israel Thau, wife of Jack Thau of Montreal, Quebec.

Mr. Cleaver, from the Sessional Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:

1. That its quorum be reduced from thirteen to eight members.
2. That it be granted permission to sit while the House is sitting.
3. That it be empowered to print, from day to day, 1,000 copies in English and 200 copies in French of its minutes of proceedings and evidence, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

By leave of the House, on motion of Mr. Cleaver, the said report was concurred in.

Mr. St. Laurent moved,—That on Monday, April 28, 1952, and every Monday thereafter to the end of the session, Government Notices of Motions and Government Orders shall have precedence over all business except the Introduction of Bills, Questions by Members and Notices of Motions for the Production of Papers.

After Debate thereon; the question being put on the said motion, it was agreed to, on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Anderson,	Claxton,	Hosking,	McCann,
Applewhaite,	Cleaver,	Howe,	McCulloch,
Ashbourne,	Cloutier,	James,	McCusker,
Balcom,	Croll,	Jutras,	McDonald (Parry
Bater,	Dewar,	Kent,	Sound-Muskoka),
Beaudoin,	Dickey,	Kickham,	McIlraith,
Benidickson,	Dubé,	Kirk (Digby-	McIvor,
Bennett,	Dupuis,	Yarmouth),	McLean (Huron-
Bertrand,	Ferrie,	LaCroix,	Perth),
Blanchette,	Fournier (Hull),	Lafontaine,	McWilliam,
Blue,	Fulford,	Laing,	Major,
Boisvert,	Gardiner,	Langlois (Gaspé),	Martin,
Boucher,	Garson,	Larson,	Mott,
Bradette,	Gauthier (Lapointe),	Leduc,	Murray (Cariboo),
Bradley,	Gauthier (Sudbury),	Leger,	Murray (Oxford),
Brisson,	George,	Macdonald	Mutch,
Brown (Essex West),	Gingras,	(Edmonton East),	Pearson,
Byrne,	Gour (Russell),	MacDougall,	Picard,
Campney,	Gourd (Chapleau),	MacKenzie,	Prudham,
Carroll,	Harrison,	McLean (Cape	Riley,
Carter,	Helme,	Breton North	Robinson,
Cauchon,	Henderson,	and Victoria),	Rousseau,
Chevrier,	Hetland,	MacNaught,	St. Laurent,

Simmons,	Stewart (Yorkton),	Viau,	Weir,
Sinclair,	Stick,	Ward,	Welbourn,
Sinnott,	Stuart (Charlotte),	Warren,	Winkler,
Smith (Moose Mountain),	Tremblay,	Weaver,	Winters,
			Wood—103.

## NAYS

## Messrs.

Argue,	Coldwell,	Herridge,	Murphy,
Aylesworth,	Coyle,	Higgins,	Noseworthy,
Black (Cumberland),	Diefenbaker,	Johnston,	Nowlan,
Blackmore,	Dinsdale,	Jones,	Poulin,
Blair,	Drew,	Knight,	Quelch,
Brooks,	Fair,	Knowles,	Ross (Souris),
Browne (St. John's West),	Ferguson,	Lennard,	Shaw,
Casselman,	Fulton,	Low,	Stewart (Winnipeg North),
Charlton,	Gillis,	Macdonnell	Thatcher,
Churchill,	Green,	(Greenwood),	Tustin,
	Harkness.	MacLean (Queens),	Wright—42.

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the Board of Grain Commissioners for Canada for the year 1951.

On motion of Mr. Howe, it was ordered,—That the Report of the Canadian Wheat Board for the crop year 1950-1951, tabled on March 18, 1952, together with the Report of the Board of Grain Commissioners, tabled this day, be referred to the *Standing Committee on Agriculture and Colonization*.

Mr. Gardiner, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 19, 1952, for a copy of all instructions issued since January 1, 1952, by the Minister of Agriculture or any official of his department respecting the grading of hogs.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of April 7, 1952, for a Return showing:—How much money has the government paid into superannuation or pension accounts (a) of civil servants, permanent and non-permanent; (b) of the Royal Canadian Mounted Police; (c) of members of the permanent forces; (d) of judges. (1) in the fiscal year ending March 31, 1947; (2) in the fiscal year ending March 31, 1948; (3) in the fiscal year ending March 31, 1949; (4) in the fiscal year ending March 31, 1950; (5) in the fiscal year ending March 31, 1951; (6) in the fiscal year ending March 31, 1952?

Mr. Benidickson, Parliamentary Assistant to the Minister of Transport, laid before the House,—Order in Council P.C. 2293, approved April 17, 1952: Entrusting to the Canadian National Railway Company the management and operation of a spur line and facilities from a point near Atikokan, Ontario, to the iron ore mines of Steep Rock Iron Mines, Limited, at Steep Rock Lake,

Ontario, the right-of-way and complementary facilities constructed therewith, and all real and personal property appurtenant thereto vested in Her Majesty, the Ore Dock at Port Arthur, Ontario, the complementary facilities constructed in connection therewith, and all real and personal property appurtenant thereto vested in Her Majesty.

Mr. Prudham, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report of the Dominion Coal Board on the Loans and Operations under the Maritime Coal Production Assistance Act for the year ended March 31, 1952, pursuant to Chapter 29, Section 9, Statutes of Canada, 1949 (Second Session).

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Noseworthy:—1. How many persons of British West Indies origin are at present living in Canada?

2. How many persons have entered Canada from the British West Indies during each of the five years 1947-1951, inclusive?

3. How many applicants for entry to Canada from the British West Indies have been refused entry during each of the five years 1947-1951, inclusive?

4. For what reasons were these applicants rejected and how many were rejected for each of these reasons?

5. How many students were admitted to Canada from the British West Indies for the purpose of studying in Canada during each of the years 1947-1951, inclusive?

6. How many of those students applied for permanent residence in Canada?

7. How many of these student applicants were granted permanent residence in Canada?

8. Are any statistics available to show how immigrants to Canada from the British West Indies, compare with immigrants from other warm climate countries in the following respects (a) health records; (b) wages of salaries earned; (c) unemployment records; (d) profession and occupation followed; (e) public liabilities?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Argue:—1. How many herds of cattle have been destroyed in Saskatchewan as a result of foot-and-mouth disease?

2. How many animals were in each herd?

3. When was disease first reported in each herd, and how many animals were suffering from disease?

4. What are the names of all veterinarians who inspected these herds, and on what dates did each veterinarian make his inspection?

5. What animal inoculation tests were made on each herd and on what dates?

6. What was the result of each test?

By Mr. Gillis:—1. Did any Federal Government department purchase a building site in Sydney, Nova Scotia, in the years 1951 or 1952?

2. If so, for whom was it purchased?

3. How much was paid for it and for what purpose does the Government intend to use it?

A Question of Privilege was raised by the Honourable Member for Lake Centre (Mr. Diefenbaker) that, an Order of the House having been passed this session requiring the production of certain papers, and the papers having not yet been produced, Mr. Speaker should order that production be made. Mr. Speaker ruled that it was not within his power to do so.

From this Ruling Mr. Diefenbaker appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker:

Shall the Ruling of the Chair be sustained?—it was decided in the affirmative on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Anderson,	Dupuis,	Lafontaine,	Murray (Cariboo),
Applewhaite,	Ferrie,	Laing,	Murray (Oxford),
Ashbourne,	Fournier (Hull),	Langlois (Gaspé),	Mutch,
Balcom,	Fulford,	Larson,	Pearson,
Beaudoin,	Garland,	Leduc,	Picard,
Benidickson,	Garson,	Leger,	Prudham,
Bennett,	Gauthier (Lapointe),	Macdonald	Riley,
Bertrand,	Gauthier (Sudbury),	(Edmonton East),	Robinson,
Blanchette,	George,	MacDougall,	Rousseau,
Blue,	Gingras,	MacKenzie,	St. Laurent,
Boisvert,	Gour (Russell),	MacLean (Cape	Simmons,
Boucher,	Gourd (Chapleau),	Breton North	Sinclair,
Bradette,	Harrison,	and Victoria),	Sinnott,
Brisson,	Helme,	MacNaught,	Smith (Moose-
Brown (Essex West),	Henderson,	McCann,	Mountain),
Byrne,	Hetland,	McCulloch,	Stewart (Yorkton),
Campney,	Hosking,	McCusker,	Stick,
Carroll,	Howe,	McDonald (Parry-	Stuart (Charlotte),
Carter,	James,	Sound-Muskoka),	Tremblay,
Cauchon,	Jutras,	McIlraith,	Viau,
Chevrier,	Kent,	McIvor,	Ward,
Claxton,	Kickham,	McLean (Huron-	Warren,
Cleaver,	Kirk (Antigonish-	Perth),	Weaver,
Cloutier,	Guysborough),	McWilliam,	Weir,
Croll,	Kirk (Digby-	Major,	Welbourn,
Dewar,	Yarmouth),	Martin,	Winkler,
Dubé,	LaCroix,	Mott,	Winters,
			Wood—101.

#### NAYS

##### Messrs.

Argue,	Brooks,	Churchill,	Fair,
Aylesworth,	Browne (St. John's	Coldwell,	Ferguson,
Black (Cumberland),	West),	Coyle,	Fulton,
Blackmore,	Casselman,	Diefenbaker,	Gagnon,
Blair,	Charlton,	Drew,	Gillis,

Green,	Knight,	Murphy,	Shaw,
Harkness,	Knowles,	Noseworthy,	Stewart (Winnipeg
Herridge,	Lennard,	Nowlan,	North),
Higgins,	Low,	Poulin,	Thatcher,
Johnston,	Macdonnell	Quelch,	Tustin,
Jones,	(Greenwood),	Ross (Souris),	Wright—41.

Mr. Stewart (Winnipeg North), seconded by Mr. Knowles, moved,—That, in the opinion of this House, if an invitation is received by the Parliament of Canada to appoint delegates to meet with delegates from the legislatures of the sponsor nations of NATO, with a view to discussing their closer co-operation within the framework of the United Nations Organization, the government should give consideration to the acceptance of the invitation.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Argue, seconded by Mr. Knowles, moved,—That, in the opinion of this House, the government should give consideration to the advisability of introducing legislation increasing the amounts paid under the Family Allowance Act to the extent necessary to compensate for the increase in the cost of living since the said Act was first enacted.

And a Debate arising thereon and continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 37

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 29TH APRIL, 1952

---

## PRAYERS.

Mr. McCulloch, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation", and has agreed to report it with amendments.

Clause 3 of the said Bill No. 62 provides for capital stock consisting of five million shares without nominal or par value. Your Committee recommends that for taxing purposes under Standing Order 93(3) each share be deemed to have a value of eighty cents.

A copy of the evidence taken is appended hereto.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 1)*

By leave of the House, Mr. McCulloch moved,—That the recommendation contained in the Third Report of the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented this day, respecting a capital stock charge on Bill No. 62, intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation", be now concurred in.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Gardiner, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of March 12, 1952, for a copy of all communications that passed between veterinary officials either Provincial or Federal and the Federal Department of Agriculture, together with

all records since the 17th day of November, 1951, relative to the cattle epidemic of vesicular stomatitis or foot-and-mouth disease in Saskatchewan, also all certificates or statements of analysis showing the results of the chemical examination of suspected specimens of either of said cattle diseases.

By leave of the House, Mr. Gardiner moved,—That the subject of the prevalence of foot and mouth disease in the Province of Saskatchewan and its attendant ramifications be referred immediately to the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. McIlraith be substituted for that of Mr. Bennett on the Special Committee on Defence Expenditure.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Stewart (Yorkton) be substituted for that of Mr. Studer on the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

Mr. Lapointe moved,—That a select committee be appointed to consider a Bill respecting allowances for War Veterans and their dependents, and to consider such other matters relating to Veterans' Affairs that may be referred to the Committee; with power to send for persons, papers and records; to print its proceedings, and report from time to time to the House; that the provisions of Section 1, Standing Order 65, be waived in respect to this committee; and that the said committee shall consist of the following Members:—Messrs: Balcer, Balcom, Bennett, Blair, Brooks, Carter, Corry, Croll, Cruickshank, Dickey, George, Gillis, Green, Harkness, Herridge, Hosking, Jutras, Langlois (Gaspé), Larson, Lennard, MacDougall, McWilliam, Mott, Mutch, Quelch, Roberge, Ross (Souris), Thomas, Tremblay, Weaver, White (Hastings-Peterborough).

And a Debate arising thereon;

Mr. Brooks, seconded by Mr. Casselman, moved in amendment thereto: That the Resolution be amended by striking out the word "such" in the third line and substituting the word "any" and in the fourth line striking out the words "that may be referred to the Committee".

Mr. Speaker ruled the proposed amendment out of order on the ground that an amendment cannot be moved giving the committee wider powers than those which were set out in the Notice of Motion.

And after further Debate, the question being put on the main motion; it was agreed to.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to introduce a measure to amend and consolidate the legislation respecting War Veterans' Allowances, etc.;

Mr. Lapointe moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend and consolidate the legislation respecting War Veterans' allowances; for increasing allowances and permissible income; for assisting veterans who may be employable to some degree; and also to provide for the salaries of members of the War Veterans' Allowance Board.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Lapointe then, by leave of the House, presented a Bill, No. 181, An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to introduce a measure to amend The Veterans Benefit Act, 1951, etc;

Mr. Lapointe moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend The Veterans Benefit Act, 1951, to provide that the Act shall expire on the last day of the first session of Parliament in nineteen hundred and fifty-three in lieu of the last day of the first session of Parliament in nineteen hundred and fifty-two.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time, and concurred in.

Mr. Lapointe then, by leave of the House, presented a Bill, No. 182, An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend The Veterans Insurance Act;

Mr. Lapointe moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair, and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 5, An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935 (Payment for farm storage);

Mr. Argue, seconded by Mr. Knowles, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House then resumed consideration in Committee of the Whole of a proposed Resolution to amend The Veterans Insurance Act.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend The Veterans Insurance Act so as to provide that in certain cases the estate of the insured may receive the full amount payable under the policy contract.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Lapointe then, by leave of the House, presented a Bill No. 183, An Act to amend The Veterans Insurance Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the Pension Act;

Mr. Lapointe moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to present a measure to amend the Pension Act

(a) to adjust the allowance for excessive wear and tear of a pensioner's clothing, when he wears a prosthesis, to correspond to the increase in the basic scale of pensions;

(b) to make more adequate provision when there are two dependent parents of a deceased member of the forces; and

(c) to provide for some administrative changes.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Lapointe then, by leave of the House, presented a Bill No. 184, An Act to amend the Pension Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House then resumed Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and on the proposed motion of Mr. Macdonnell (Greenwood), in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Coldwell, in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Higgins, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 38

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 30TH APRIL, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Bater, from the Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:

1. That it be granted leave to sit while the House is sitting.
2. That it be empowered to print, from day to day, such papers and evidence as may be ordered by the Committee, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

By leave of the House, on motion of Mr. Bater, the said Report was concurred in.

Mr. Viau, for Mr. Harris (Grey-Bruce), from the Special Committee appointed to consider the Readjustment of the Representation in the House of Commons, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:

1. That it be granted leave to sit while the House is sitting.
2. That it be authorized to print from day to day 500 copies in English and 200 copies in French of such Proceedings and Evidence as the Committee may order to be printed, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

By leave of the House, on motion of Mr. Viau, the said Report was concurred in.

Mr. Winkler, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:

1. That the quorum of the said Committee be reduced from 15 members to 10, and that Standing Order 63 (1) (c) be suspended in relation thereto.
2. That it be granted permission to sit while the House is sitting.

By leave of the House, on motion of Mr. Winkler, the said Report was concurred in.

Mr. Winkler, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 143 (Letter H-3 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts", and has agreed to report it without amendment.

Mr. Winkler, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. 11 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Minnie Hogbin Neale".

Bill No. 12 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands".

Bill No. 13 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Hellmann".

Bill No. 14 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore Cooney".

Bill No. 16 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Vaughan Troy Campbell".

Bill No. 17 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Graham".

Bill No. 18 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bernice Pomp Gates, otherwise known as Bernice Frank Gates".

Bill No. 24 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Elsie Alexandria Thompson Parr".

Bill No. 26 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cosmo Iellamo".

Bill No. 27 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Mary Hoerner Rawley".

Bill No. 28 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jennie Harris Klaiman".

Bill No. 30 (Letter B-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cecile Emilie Viger Ross".

Bill No. 33 (Letter E-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Marjorie Hastings Hawkins".

Bill No. 35 (Letter G-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Abbott Watts".

Bill No. 36 (Letter H-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hyman Krull".

Bill No. 39 (Letter K-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Grace Catherine Piche Lovegrove".

Bill No. 40 (Letter L-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bruce Edward Steggles".

Bill No. 41 (Letter M-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alexander Malcolm Dick".

Bill No. 45 (Letter Q-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Dorothy Weatherbee Stopps".

Bill No. 47 (Letter S-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Misha Paunovic".

Bill No. 49 (Letter U-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Maude Walmesley Cherry".

Bill No. 50 (Letter V-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ann Greenaway Worrell".

Bill No. 51 (Letter W-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Isabel Welch Remillard".

Bill No. 54 (Letter Z-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Karl Gunnar Tammi".

Bill No. 57 (Letter C-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louisa Crawford Gordonsmith".

Bill No. 60 (Letter F-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Rita Estella Brennan Henderson".

Bill No. 15 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Richardson Tait".

Bill No. 72 (Letter N-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olga Katchan Parisella".

Bill No. 74 (Letter P-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick James Perkins".

Bill No. 75 (Letter Q-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roger Lessard".

Bill No. 79 (Letter U-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Herve Brunelle".

Bill No. 83 (Letter Y-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Brassard Bachand".

Bill No. 84 (Letter Z-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sema Rubin Charles".

Bill No. 90 (Letter F-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy L. Grauer Shapiro".

Bill No. 19 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smithson".

Bill No. 20 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alma Dorothy Lines Robertson".

Bill No. 21 (Letter S of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Erita Ethel Elliott Morris".

Bill No. 22 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor".

Bill No. 23 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Gavigan".

Bill No. 25 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frances Bailey Hersh bain, otherwise known as Frances Bailey Berman".

Bill No. 29 (Letter A-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude French Gorrell".

Bill No. 32 (Letter D-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian May Holloway O'Brien".

Bill No. 34 (Letter F-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Marie Weeks Opzoomer".

Bill No. 46 (Letter R-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nancy Jean Tolmie Dawson".

Bill No. 52 (Letter X-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Shirley Guttman Fagen".

Bill No. 58 (Letter D-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rhoda Hayes Goulet".

Bill No. 59 (Letter E-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Malfice Ciccone Nadeau".

Bill No. 67 (Letter I-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Andre Roy".

Bill No. 68 (Letter J-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Libertia Vinivar McClusky Rutherford".

Bill No. 69 (Letter K-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Therese Michel Paquette".

Bill No. 70 (Letter L-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alice Courey Salhany".

Bill No. 78 (Letter T-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alfred Ernest Farebrother".

Bill No. 88 (Letter D-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mollie Balacan Pantel".

Bill No. 95 (Letter G-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Arline Silverman Cohen".

Bill No. 97 (Letter I-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lois Long Fordham".

Bill No. 100 (Letter L-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Godfrey Slutsky".

Bill No. 102 (Letter N-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Cecelia Fisher Waugh".

Bill No. 103 (Letter O-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, otherwise known as Sheila Ruth Coppelman Mintz".

Bill No. 109 (Letter U-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dora Katz Schneiderman".

Bill No. 111 (Letter W-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud".

Bill No. 113 (Letter Y-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov".

Bill No. 114 (Letter Z-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence Margaret Parsonage Velleman".

Bill No. 115 (Letter A-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Georgine Jun Ruzicka".

Bill No. 118 (Letter D-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edgar Eaton".

Bill No. 121 (Letter K-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Ashby Lambe".

Bill No. 122 (Letter L-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Ethlyn Crouse McManus".

Bill No. 123 (Letter M-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler".

Bill No. 131 (Letter U-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick Charles Butler".

Bill No. 133 (Letter W-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Thomas Richard Markey".

Bill No. 134 (Letter X-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vera Jane Carroll Ross".

Bill No. 135 (Letter Y-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth van der Walde Crowley".

Bill No. 137 (Letter A-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth Friefeld Ragoza".

Bill No. 139 (Letter C-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cyril Frederick Hembling".

Bill No. 140 (Letter D-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Denise Gelinas Gilmour".

Bill No. 148 (Letter H-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Irene Gordon Diamond".

Bill No. 151 (Letter K-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Esme Graham Snell".

Bill No. 153 (Letter M-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sergius Messier".

Bill No. 154 (Letter N-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Samuel Long Adamson".

Bill No. 155 (Letter P-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sadie Isaac Kannon".

Bill No. 156 (Letter Q-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Yvette Lalonde Faucher".

Bill No. 162 (Letter W-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edith Olive Catherine Cramp Midgley".

Bill No. 37 (Letter I-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Strange Colton".

Bill No. 38 (Letter J-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Irene Britton Lynn".

Bill No. 42 (Letter N-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Pauline Augusta McCaskill Foulis".

Bill No. 43 (Letter O-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Avrith Grossman".

Bill No. 44 (Letter P-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Grossman Grotsky".

Bill No. 48 (Letter T-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Ena Guenard Brassard".

Bill No. 53 (Letter Y-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Myrtle Woods Poullos".

Bill No. 55 (Letter A-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Peter Nicol Crowe".

Bill No. 56 (Letter B-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fred Jenne Fyles".

Bill No. 66 (Letter H-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olga Pretula McGonnigal".

Bill No. 71 (Letter M-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vivian Clement Mole".

Bill No. 73 (Letter O-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick Ernest Marlow".

Bill No. 77 (Letter S-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park".

Bill No. 80 (Letter V-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Frew Hawkins".

Bill No. 81 (Letter W-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucy Elliott Dolan".

Bill No. 85 (Letter A-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Louis Draper".

Bill No. 87 (Letter C-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth Evelyn Seivewright Day".

Bill No. 89 (Letter E-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Edward Gumbley".

Bill No. 98 (Letter J-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Roberta Lynn Walker".

Bill No. 99 (Letter K-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Claire Greenberg Ghilcig".

Bill No. 101 (Letter M-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Lubin Greenfield".

Bill No. 106 (Letter R-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Dora Adrienne Menard Chartrand".

Bill No. 107 (Letter S-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bridget Chiasson Musseau".

Bill No. 110 (Letter V-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Lionel Bibeau".

Bill No. 112 (Letter X-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Finkelstein Fogel".

Bill No. 116 (Letter B-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean (Janek) Mazur".

Bill No. 125 (Letter O-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Madeleine Therrien Ferron".

Bill No. 126 (Letter P-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington".

Bill No. 127 (Letter Q-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hazel Rawlings Passnick".

Bill No. 128 (Letter R-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Douglas Paul Wilbur".

Act No. 129 (Letter S-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Arnold Ernest Kirby".

Bill No. 130 (Letter T-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Shaw Young Goudie Corcoran".

Bill No. 136 (Letter Z-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mabel (Karianoron) Stacey Delorimier".

Bill No. 141 (Letter E-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gordon Eugene White".

Bill No. 142 (Letter F-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Silas Maxwell Barrow".

Bill No. 145 (Letter E-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik".

Bill No. 146 (Letter F-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Wax".

Bill No. 147 (Letter G-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles William Silver".

Bill No. 149 (Letter I-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jochwet Freiberg Rosenstein".

Bill No. 150 (Letter J-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mabel Elizabeth Jones McKay".

Bill No. 152 (Letter L-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olive Winifred Thistle Gour".

Bill No. 157 (Letter R-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Oliver Frawley".

Bill No. 158 (Letter S-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Carol Almina Perry Alleyn".

Bill No. 160 (Letter U-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Pearl Tait Ames".

Bill No. 161 (Letter V-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Payne".

Bill No. 163 (Letter X-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lillian Robinson Kay".

Bill No. 164 (Letter Y-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emily Eileen Withall Rediker".

Bill No. 165 (Letter Z-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Charles Gerard Jean Leduc".

Bill No. 166 (Letter A-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Miriam Magee Taylor".

Bill No. 167 (Letter B-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Laurent Langlois".

Bill No. 168 (Letter C-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lucille Girard Ward".

Bill No. 169 (Letter D-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alfred Machabee".

Bill No. 170 (Letter E-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fanny Iancovici Weissenberg".

Bill No. 171 (Letter F-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Apple Bogoroch".

Bill No. 175 (Letter I-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Semegen Boodanoff".

Bill No. 176 (Letter J-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Munro Kelly".

Bill No. 178 (Letter L-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Alexander Jacobs Epstein".

Bill No. 10 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe".

Bill No. 31 (Letter C-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Gibson Smith Schiller".

Bill No. 65 (Letter G-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence Edith Holland Clarke".

Bill No. 76 (Letter R-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald".

Bill No. 82 (Letter X-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Kaplan Holloway".

Bill No. 86 (Letter B-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Young".

Bill No. 96 (Letter H-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Jane Aitchison Birchenough".

Bill No. 104 (Letter P-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ada Vera Higgins Montgomery".

Bill No. 105 (Letter Q-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska".

Bill No. 108 (Letter T-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emilia Bigelis Kozakiewicz".

Bill No. 117 (Letter C-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Giuseppa Manuri Bartucci".

Bill No. 119 (Letter I-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Grace Martin Corbett".

Bill No. 120 (Letter J-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sybil Aaron Daugaard".

Bill No. 124 (Letter N-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Ernest Demers".

Bill No. 132 (Letter V-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sam Feldstein".

Bill No. 138 (Letter B-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Duncan Barlow".

Bill No. 173 (Letter G-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rowena Ann Christena Turner Rae".

Bill No. 174 (Letter H-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jozefa Majcher Wozniak".

Bill No. 177 (Letter K-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Esther Maron Feldman".

Mr. Sinclair, Parliamentary Assistant to the Minister of Finance, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Operations under Part II of The Export Credits Insurance Act for the fiscal year ended March 31, 1952. Statutes of Canada 1944-45, Chapter 39, Section 26.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Decore be substituted for that of Mr. Clark on the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Herridge:—1. What agricultural producers' marketing organizations have asked for price support since January 1, 1950?

2. What applications were given favourable consideration, and what price floors were established?

3. What applications were rejected, and for what reasons?

By Mr. Viau:—1. Is there a Radio Station CHRC in the City of Quebec?

2. If so, is it privately owned or affiliated with the CBC?

3. What are the names of its directors?

4. If affiliated with the CBC, under what class?

5. Was it added to any network of the CBC for commercial programmes in 1950 and 1951 upon request of any sponsor?

6. If so, how much did it receive from the CBC in 1950 and 1951 for commercial network service on the basis of a network card rate?

7. What other revenue did it receive from the CBC in 1950 and 1951?

Mr. Winters moved,—That a special committee consisting of the following Members, namely Messrs: Beyerstein, Boisvert, Browne (St. John's West), Cannon, Carroll, Carter, Coldwell, Courtemanche, Decore, Dinsdale, Ferguson, Fraser, Gauthier (Portneuf), Gauthier (Sudbury), Henry, Jutras, Knight, MacLean (Queens, P.E.I.), Macnaughton, McWilliam, Murray (Cariboo), Richard (Ottawa East), Robinson, Smith (Moose Mountain), Whitman, Winters, be appointed to consider the operations of the National Film Board as set forth in its annual report with authority to send for persons, papers and records, and to report from time to time, and that the presence of at least ten Members shall constitute a quorum; that Standing Order 65 be suspended in relation thereto.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

By unanimous consent the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

Mr. Sinclair, Parliamentary Assistant to the Minister of Finance, then laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Operations of the Bretton Woods Agreement Act, 1945, Statutes of Canada, 1945, Chapter 11, Section 7, for the fiscal year ended March 31, 1952, including:

(1) Operations of the International Bank for Reconstruction and Development.

(2) Operations and Activities of the International Monetary Fund.

By leave of the House, on motion of Mr. Fournier (Hull), it was ordered,—That, in relation to the adjourned Debate on the motion of the Minister of Finance that Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means and any amendment or amendments thereto, on the Budget brought down Tuesday, April 8, 1952, the provisions of Standing Order 28 be suspended until the said Debate be concluded.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and on the proposed motion of Mr. Macdonnell (Greenwood), in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Coldwell, in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Courtemanche, adjourned.

On motion of Mr. Howe, the House then adjourned at 5.55 o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.



No. 39

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 1ST MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 185 (Letter O-5 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America".

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Nineteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Nineteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of The Economical Mutual Fire Insurance Company, for an Act to change its name to "The Economical Mutual Insurance Company".

Of Harold M. Cline, D.D.S., of Vancouver, B.C., and others, for an Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada.

Of Stanley Frank Konopka of Toronto, Ontario, and others, for an Act to incorporate Polish Alliance of Canada.

Mr. Gardiner, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of April 28, 1952, for a Return showing:—1. How many herds of cattle have been destroyed in Saskatchewan as a result of foot-and-mouth disease?

2. How many animals were in each herd?

3. When was disease first reported in each herd, and how many animals were suffering from disease?

4. What are the names of all veterinarians who inspected these herds, and on what dates did each veterinarian make his inspection?

5. What animal inoculation tests were made on each herd and on what dates?

6. What was the result of each test?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of April 21, 1952, for a Return showing:—1. What amount of (a) income tax; (b) corporation tax, has been collected in Newfoundland for the fiscal year ending March 31, 1952?

2. What taxes have been collected on (a) liquor; (b) tobacco, in Newfoundland for the fiscal year ending March 31, 1952?

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Balcom:—Have the purchasing facilities and the medical stores of all departments of the government been consolidated into one procurement and one distribution centre under one branch of the government or one branch of the Armed Services?

By Mr. Viau:—1. Is there a Family Allowances Regional Office in the city of Winnipeg?

2. If so, on what date was it organized?

3. What were the names and grades of the personnel who organized it?

4. Of the present personnel of this office, what are (a) the names; (b) date of appointment; (c) grade on appointment; (d) present grade; (e) permanent and date made permanent; (f) temporary?

5. How many vacancies exist and in what grades?

By Mr. Viau:—1. Is there an Old Age Assistance Regional Office in the city of Winnipeg?

2. If so, on what date was it organized?

3. What were the names and grades of the personnel who organized it?

4. Of the present personnel of this office, what are (a) the names; (b) date of appointment; (c) grade on appointment; (d) present grade; (e) permanent and date made permanent; (f) temporary?

5. How many vacancies exist and in what grades?

By Mr. Diefenbaker:—1. What was the total expenditure, paid or incurred, for (a) legal fees and disbursements; (b) travelling expenses; (c) other costs and expenses not included as legal fees and disbursements, in connection with the Nolan vs. Hallet and Carey case?

2. Are there any outstanding accounts for solicitors' or counsel fees that have not been submitted?

3. Who were the counsel for the government, and how much did each receive?

By Mr. Diefenbaker:—1. Is the five-day week in effect in any Department of Government, or in a Crown Corporation or Government Agency?

2. If so, in what departments, Corporations or Agencies?

Pursuant to Special Order made Wednesday, April 30, 1952, the House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and on the proposed motion of Mr. Macdonnell (Greenwood), in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Coldwell, in amendment to the said proposed amendment.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Abbott, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 40

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 2ND MAY, 1952

---

PRAYERS.

On motion of Mr. Fournier (Hull) it was ordered,—That the name of Mr. Gardiner be substituted for that of Mr. Welbourn; and That the name of Mr. Sinnott be substituted for that of Mr. Demers on the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

Mr. Gardiner, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copies of Reports, letters, telegrams and other records of the Department of Agriculture, Ottawa, in respect of the outbreak of foot and mouth disease in the Province of Saskatchewan.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 20, 1952, for a Return showing:—1. What amounts have been contributed as federal aid to education, during the last three fiscal years, by provinces (a) under the headings of agriculture instruction, technical education, vocational training, youth training, Indian schools, student aid, physical fitness, national research at universities; (b) under any other relevant headings?

2. What amounts have been paid and will be paid, approximately, in federal grants to (a) universities, during the current fiscal year, by provinces; (b) provinces for purchase of text books as media for teaching language to immigrants?

Mr. McCubbin, Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, presented,—Return to an Order of the House of April 21, 1952, for a copy of the final reports by P.F.R.A. officials to the Federal Government on the Red Deer River Project.

Mr. Lesage, Parliamentary Assistant to the Secretary of State for External Affairs, laid before the House,—List of Diplomatic Instruments, Canada Treaty Series, as follows:—

Exchange of Notes (March 16, 1951) Amending Paragraph 4 of the Annex to the Australia-Canada Air Transport Agreement of June, 1946. (In force March 16, 1951). (Bilingual).

Exchange of Notes (November 26, 1951) between Canada and South Africa constituting an Agreement concerning the Avoidance of Double Taxation on Income derived from the Operation of Ships and Aircraft. (Bilingual).

Exchange of Notes (February 13 and March 19, 1952) Confirming the Recommendation of March 1950 made by the Permanent Joint Board on Defence concerning Bases in Newfoundland leased to the United States. (Bilingual).

Exchange of Notes (January 22 and March 20, 1952) between Canada and Monaco Concluding a Non-immigrant Visa Modification Agreement between the two Countries. (Bilingual).

Pursuant to Special Order made Wednesday, April 30, 1952, the House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means.

And on the proposed motion of Mr. Macdonnell (Greenwood), seconded by Mr. Casselman, in amendment thereto:—That all the words after “That” to the end of the question be deleted and the following substituted therefor:

“the proposals of the Minister of Finance are unsatisfactory because they would continue to levy excessive and unjust taxation instead of assuring substantial tax reductions.

This House condemns the Government for taxing far beyond actual requirements and for its waste and extravagance.

And this House regrets the failure of the Government to assure efficient administration in all departments of the public service.”

And on the proposed motion of Mr. Coldwell, seconded by Mr. Knowles, in amendment to the said proposed amendment:—That the amendment be amended by adding thereto the following words:

“This House further regrets that the Government has ignored the wish of this House, as expressed by a unanimous vote on March 26th, that the four per cent floor under medical expenses deductible for income tax purposes should be abolished.”

And after still further Debate, the question being put on the said proposed amendment to the proposed amendment; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Argue,	Churchill,	Herridge,	Murphy,
Beyerstein,	Coldwell,	Higgins,	Nickle,
Black (Cumberland),	Diefenbaker,	Jones,	Noseworthy,
Blackmore,	Drew,	Knight,	Quelch,
Brooks,	Fair,	Knowles,	Ross (Souris),
Browne	Ferguson,	Lennard,	Rowe,
(St. John's West),	Gagnon,	Low,	Shaw,
Bryce,	Gillis,	Macdonnell	Stanfield,
Casselman,	Graydon,	(Greenwood),	Tustin,
Catherwood,	Green,	McGregor,	Wright,
Charlton,	Harkness,	McLure,	Wylie—42.

## NAYS

## Messrs.

Abbott,	Dumas,	Kirk (Digby-	Parent,
Anderson,	Eyre,	Yarmouth),	Pearson,
Applewhaite,	Ferrie,	Lafontaine,	Proudfoot,
Ashbourne,	Fournier (Hull),	Laing,	Prudham,
Balcom,	Fulford,	Langlois (Gaspé),	Robertson,
Bater,	Gardiner,	Larson,	Rousseau,
Beaudoin,	Garland,	Leduc,	St. Laurent,
Boivin,	Garson,	Leger,	Simmons,
Boucher,	Gauthier (Lac-	MacDougall,	Sinclair,
Bradette,	Saint-Jean),	MacKenzie,	Sinnott,
Bradley,	George,	MacLean (Cape	Stewart (Yorkton),
Brisson,	Gibson,	Breton North and	Stick,
Brown (Essex West),	Goode,	Victoria),	Stuart (Charlotte),
Byrne,	Gour (Russell),	MacNaught,	Valois,
Cannon,	Gourd (Chapleau),	McCusker,	Viau,
Carroll,	Harris	McIlraith,	Ward,
Carter,	(Grey-Bruce),	McIvor,	Weaver,
Cavers,	Harrison,	McLean (Huron-	Weir,
Claxton,	Henry,	Perth),	Welbourn,
Corry,	Hetland,	McWilliam,	Whitman,
Darroch,	Huffman,	Martin,	Winkler,
Decore,	Jutras,	Massé,	Winters,
Dewar,	Kickham,	Mott,	Wood—89.
Dickey,	Kirk (Antigonish-	Nixon,	
	Guysborough),		

And the Debate on the proposed amendment continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)  
(Private Bills)*

Mr. Larson moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: “An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation”, (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House then resumed Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and on the proposed motion of Mr. Macdonnell (Greenwood), in amendment thereto.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Gillis, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

No. 41

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 5TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 186 (Letter M-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ludvik Bulkiewicz".

Bill No. 187 (Letter N-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Betton Harris".

Bill No. 188 (Letter O-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Violet Mary Bailey Black".

Bill No. 189 (Letter P-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Corrine Larocque Sergent".

Bill No. 190 (Letter Q-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Omer Montpetit".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Twentieth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Twentieth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Norma Bernstein Cohen, wife of Milton Cohen of Montreal, Quebec.

Of Eugène Côté of St. Philippe-de-Néri, Quebec, husband of Edna May Poitras Côté.

Of Pearl Abramovitch Hoffman, wife of Abie Hoffman of Montreal, Quebec.

Of Charles William Ledger of Sherbrooke, Quebec, husband of Rose Marie St. Germain Ledger.

Of Amy Stirling Price, wife of William Herbert Price of Pointe-Claire, Quebec.

Of Sarah Bernstein Smith, wife of Vincent (Abraham) Smith of Montreal, Quebec.

Of Margaret Edith Grace Batt Trent, wife of Charles William Trent of Dorval, Quebec.

Of Perley John Walden of Waterville, Quebec, husband of Joan Amelia Knight Walden.

Mr. Cleaver, from the Sessional Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following items of the Estimates for the year ending March 31, 1953, referred to it on April 24, 1952, and recommends their approval, namely:

Vote 485—Prince Edward Island Car Ferry and Terminals—Deficit.

Vote 486—Canadian National (West Indies) Steamships, Limited—Deficit.

Vote 493—Maritime Freight Rates Act—payment of 20% reduction in tariff of tolls to Canadian National Railway and other Railways operating in territory fixed by the Act.

On motion of Mr. Abbott, it was ordered,—That Votes Nos. 485, 486 and 493 of the Main Estimates for 1952-53, approved and reported upon this day by the Sessional Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, be referred back to the Committee of Supply.

Mr. Mutch, from the Special Committee on Veterans Affairs, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:

1. That its quorum be reduced from 16 to 10 members.
2. That it be granted leave to sit while the House is sitting.

By leave of the House, on motion of Mr. Mutch, the said Report was concurred in.

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of The Emergency Powers Act, Chapter 5, Statutes of Canada, 1951, as follows:—

Order in Council P.C. 2306, approved May 2, 1952: Establishing the "Great Lakes Seamen's Security Regulations" and revoking previous Regulations established by Order in Council P.C. 3855 of July 24, 1951. (English and French).

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of March 12, 1952, for a copy of all letters, telegrams, memorandum and other documents exchanged between the Government of Canada, or any Department or Agency thereof, and the Government of Saskatchewan, the Saskatchewan Wheat Pool, the Saskatchewan Federation of Agriculture and The Saskatchewan Farmers' Union, between September 1, 1951 and February 28, 1952, in regard to methods of providing financial assistance to farmers with unharvested or undelivered grain.

And also,—Return to an Order of the House of May 1, 1952, for a Return showing:—Have the purchasing facilities and the medical stores of all departments of the government been consolidated into one procurement and one distribution centre under one branch of the government or one branch of the Armed Services?

The following Bill, from the Senate, was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 185 (Letter O-5 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America".—*Mr. Decore.*

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Argue:—1. What overages or shortages of wheat, oats, barley, rye and flax were shown by each licensed elevator company operating in the Prairie Provinces in the crop year 1950-51?

2. What overages or shortages of wheat, oats, barley, rye and flax were shown by each elevator company in its terminal operations at Fort William-Port Arthur and Vancouver?

3. How were the shortages in country elevators disposed of?

4. On what basis did the Wheat Board pay for any overages it purchased: (a) country elevator operations; (b) terminal elevator operations?

5. What was the value of any overages paid to Her Majesty (a) on country elevator operations; (b) terminal elevator operations?

Mr. McIlraith, Parliamentary Assistant to the Minister of Trade and Commerce, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Murray (Oxford):—1. What amount has been the average Government subsidy payment during the fiscal year 1950-51, to non-agricultural groups?

2. During the same period what amount by way of Government subsidy payment did agriculture receive?

By Mr. Dinsdale:—1. Has the rate for tourist camp space at Wasagaming, Manitoba, been increased recently?

2. If so, by what amount and what is the reason for the change?

3. Are tourist camp rates being raised at all National Parks across Canada?

4. If so, by what amount?

Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Thatcher:—How much money has the government paid for pensions to (a) retired members of the Royal Canadian Mounted Police; (b) judges, in each of the fiscal years ending March 31, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952?

By Mr. Browne (St. John's West):—1. What are the names of the books, magazines, or other publications forbidden entry into Canada because of the immoral or obscene nature of their contents?

2. Have any seizures taken place since March 12, 1952, and have any prosecutions been taken as a result of same?

3. Have any prosecutions been taken against persons for having these forbidden articles in their possession, and if so, where and with what results?

The following Order of the House was issued to the proper officers:—

By Mr. Knowles:—Order of the House for a copy of circular letter No. 18 and also a copy of circular letter No. 19, issued by the Unemployment Insurance Commission with reference to the work and functions of the Commission's advisory committees.

Mr. Côté (Verdun-LaSalle), Parliamentary Assistant to the Minister of Labour, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

Mr. Lapointe moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act to provide increases in the scale of pensions under this Act comparable to those in the basic scale of pensions under the Pension Act.

Whereupon, Mr. Lapointe, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Abbott: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means.

And on the proposed motion of Mr. Macdonnell (Greenwood), seconded by Mr. Casselman, in amendment thereto:—That all the words after “That” to the end of the question be deleted and the following substituted therefor:

“the proposals of the Minister of Finance are unsatisfactory because they would continue to levy excessive and unjust taxation instead of assuring substantial tax reductions.

This House condemns the Government for taxing far beyond actual requirements and for its waste and extravagance.

And this House regrets the failure of the Government to assure efficient administration in all departments of the public service.”

And after still further Debate, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Argue,	Charlton,	Herridge,	Nowlan,
Aylesworth,	Churchill,	Hodgson	Pearkes,
Beyerstein,	Diefenbaker,	Johnston,	Quelch,
Black (Cumberland),	Drew,	Jones,	Shaw,
Blackmore,	Fair,	Knight,	Stanfield,
Blair,	Fleming,	Knowles,	Stewart (Winnipeg
Brooks,	Fraser,	Lennard,	North),
Browne (St. John's	Fulton,	Low,	Thatcher,
West),	Gillis,	Macdonnell	Thomas,
Bryce,	Graydon,	(Greenwood),	White (Hastings-
Casselman,	Green,	McLure,	Peterborough),
Catherwood,	Harkness,	Noseworthy,	Wright,
			Wylie—45.

## NAYS

## Messrs.

Abbott,	Corry,	Goode,	Laing,
Anderson,	Côté (Verdun-	Gour (Russell),	Langlois (Gaspé),
Applewhaite,	La Salle),	Gourd (Chapleau),	Lapointe,
Ashbourne,	Croll,	Gregg,	Larson,
Balcom,	Cruickshank,	Harris (Grey-Bruce),	Leduc,
Bater,	Dechene,	Harrison,	Leger,
Beaudoin,	Decore,	Healy,	Macdonald
Benidickson,	Dewar,	Hellyer,	(Edmonton East),
Bennett,	Dickey,	Henderson,	MacDougall,
Boivin,	Dubé,	Henry,	MacKenzie,
Bonnier,	Dumas,	Hetland,	MacLean (Cape Bre-
Bradette,	Eyre,	Huffman,	ton North and
Bradley,	Ferrie,	James,	Victoria),
Byrne,	Fournier (Hull),	Jeffery,	MacNaught,
Carter,	Garland,	Jutras,	McCann,
Cavers,	Garson,	Kirk (Antigonish-	McCulloch,
Chevrier,	Gauthier (Lapointe),	Guysborough),	McCusker,
Claxton,	Gauthier (Sudbury),	Kirk (Digby-	McLean (Huron-
Cleaver,	George,	Yarmouth),	Perth),
Cloutier,	Gibson,	Lafontaine,	McWilliam,

Maltais,	Richard	Sinclair,	Weaver,
Monette,	(Ottawa East),	Sinnott,	Weir,
Mott,	Riley,	Smith (Moose	Welbourn,
Murray (Cariboo),	Roberge,	Mountain),	Whiteside,
Murray (Oxford),	Robertson,	Stewart (Yorkton),	Whitman,
Mutch,	Rousseau,	Stick,	Winters,
Pearson,	St. Laurent,	Stuart (Charlotte),	Wood—102.
Prudham,	Simmons,	Ward,	

And the question being put on the main motion: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The Bill No. 182, An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951, was read the second time, and referred to the *Special Committee on Veterans Affairs*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 183, An Act to amend The Veterans Insurance Act;

Mr. Lapointe moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Brooks, adjourned.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 42

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 6TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Cleaver, from the Sessional Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Pursuant to the Orders of Reference of the House of April 24, 1952, this Committee had before it for consideration the following:

1. The Annual Reports for 1951 of the Canadian National Railways System, the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, and the Auditors' Report to Parliament in respect of the Canadian National Railways System, and the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited.

2. The Annual Report of the Trans-Canada Air Lines for the calendar year 1951, and the Auditors' Report to Parliament for the calendar year 1951, in respect of Trans-Canada Air Lines.

3. The Annual Report of the Canadian National Railways Securities Trust for 1951.

4. The Budgets of the Canadian National Railways, the Canadian National (West Indies), Steamships, Limited, and the Trans-Canada Air Lines for the calendar year 1952.

5. Vote 485—Prince Edward Island Car Ferry and Terminals—Deficit.

6. Vote 486—Canadian National (West Indies) Steamships, Limited—Deficit.

7. Vote 493—Maritime Freight Rates Act—payment of 20% reduction in tariff of tolls to Canadian National Railway and other Railways operating in territory fixed by the Act.

Your Committee held five meetings, during which the above-named matters were considered and evidence adduced thereon.

The Annual Report of the Canadian National Railways for 1951 discloses a net income of \$31,783,119.00. However, interest on the Funded Debt to the public amounted to \$23,467,703.00, and interest on Government loans amounted to \$23,347,412.00, bringing about a deficit of \$15,031,996.00. The said Annual Report was adopted.

The Annual Report of the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited for 1951 discloses a net operating deficit of \$31,576.00 as compared with a net operating deficit of \$601,432.00 in 1950, and after payment of interest on bonds held by the public and on Government advances there was an over-all deficit of \$466,992.00 as compared with \$1,028,767.00 in 1950. The balance in the Vessel Replacement Fund at the end of 1951 was \$4,685,337.00 as compared with \$4,313,638.00 at the year end in 1950. The Insurance Fund balance was \$2,046,654.00 against a balance of \$1,772,458.00 at the end of 1950. The said Annual Report was adopted.

The Annual Report of Trans-Canada Air Lines for 1951 shows a surplus of \$3,843,726.00 for the North American Services as compared with a surplus of \$201,206.00 in 1950, and a surplus of \$47,231.00 for Trans-Canada Air Lines (Atlantic) Limited as compared with a deficit of \$1,526,412.00 for the year 1950. The said Annual Report was adopted.

The Auditors' Report to Parliament with respect to the Canadian National Railways System, the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited and the Trans-Canada Air Lines, also the Annual Report of the Canadian National Railways Securities Trust for the calendar year 1951, were severally considered and adopted.

The Financial Budgets of the Canadian National Railways, the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, and the Trans-Canada Air Lines for the calendar year 1952 were examined and adopted.

The items of the Estimates for the year ending March 31, 1953, being votes 485, 486 and 493 were considered and approved, and reported to the House by the Second Report of your Committee presented to the House on May 5, 1952.

The task of your Committee was greatly facilitated by the valuable assistance of Mr. Donald Gordon, C.M.G., LL.D., Chairman of the Board of Directors and President of the Canadian National Railways; Mr. S. F. Dingle, Vice-President, Mr. T. H. Cooper, Vice-President and Mr. T. V. Gracey, Comptroller, all of the Canadian National Railways; and Mr. G. R. McGregor, President of Trans-Canada Air Lines.

A copy of the evidence adduced in respect of the matters referred is appended hereto.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 2)*

Mr. Picard, from the Standing Committee on Public Accounts, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:

1. That it be authorized to print from day to day 800 copies in English and 200 copies in French of its proceedings and the evidence and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.
2. That it be granted leave to sit while the House is sitting.

By leave of the House, on motion of Mr. Picard, the said Report was concurred in.

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of April 28, 1952, for a Return showing:—

1. Did any Federal Government department purchase a building site in Sydney, Nova Scotia, in the years 1951 or 1952?

2. If so, for whom was it purchased?

3. How much was paid for it and for what purpose does the Government intend to use it?

Mr. Martin, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report of the Ontario Health Survey Committee, Vols. I, II and III, dated December 29, 1950, March 30, 1951 and June 30, 1951 respectively, made to the Minister of Health for Ontario.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of April 30, 1952, for a Return showing:—

1. Is there a Radio Station CHRC in the City of Quebec?

2. If so, is it privately owned or affiliated with the CBC?

3. What are the names of its directors?

4. If affiliated with the CBC, under what class?

5. Was it added to any network of the CBC for commercial programmes in 1950 and 1951 upon request of any sponsor?

6. If so, how much did it receive from the CBC in 1950 and 1951 for commercial network service on the basis of a network card rate?

7. What other revenue did it receive from the CBC in 1950 and 1951?

Mr. Bradley moved,—That the Report from the Civil Service Commission respecting certain employees of the House of Commons, tabled on April 21, 1952, be approved.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, as follows:—

#### CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

MARCH 25, 1952.

*To the Honourable the Members of the House of Commons:*

In accordance with the provisions of Sections 12 and 61 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission, at the request of the House of Commons, submits the following report for approval:

Under Section 59 of the Civil Service Act, it is recommended that positions HC-SA-52, 53, and 54, Cleaner and Helper, \$2040-2400, be exempt from Section 13 of the Act, in order to provide for the permanent appointment of Messrs. John Alexander Dewar, Louis L. Lauzon and Louis Philippe Pauze, at \$2400 per annum, effective February 1, 1952, but that in all other respects the positions be subject to the provisions of the Civil Service Act.

There is justification for these employees being paid at the rate of \$2400 per annum.

C. H. BLAND,  
*Chairman.*

S. G. NELSON,  
*Commissioner.*

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 186 (Letter M-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Ludvik Bulkiewicz”.—*Mr. Winkler.*

Bill No. 187 (Letter N-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Jean Betton Harris”.—*Mr. Winkler.*

Bill No. 188 (Letter O-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Violet Mary Bailey Black”.—*Mr. Winkler.*

Bill No. 189 (Letter P-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Corrine Larocque Sergeant”.—*Mr. Winkler.*

Bill No. 190 (Letter Q-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Omer Montpetit”.—*Mr. Winkler.*

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Lapointe: That Bill No. 183, An Act to amend The Veterans Insurance Act, be now read the second time.

And after further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Special Committee on Veterans Affairs.*

The Order being read for the second reading of Bill No. 184, An Act to amend the Pension Act;

Mr. Lapointe moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Special Committee on Veterans Affairs.*

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act;

Mr. Lapointe moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act to provide increases in the scale of pensions under this Act comparable to those in the basic scale of pensions under the Pension Act.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time, and concurred in.

Mr. Lapointe then, by leave of the House, presented a Bill, No. 191, An Act to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 181, An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants;

Mr. Lapointe moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation", (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 143 (Letter H-3 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts" was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

Mr. Weir moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110), which was agreed to.

The following Bills were then considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed:—

Bill No. 11 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Minnie Hogbin Neale".

Bill No. 12 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ailsie Jean Coghlin Hands".

Bill No. 13 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Hellmann".

Bill No. 14 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore Cooney".

Bill No. 16 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Vaughan Troy Campbell".

Bill No. 17 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Graham".

Bill No. 18 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bernice Pomp Gates, otherwise known as Bernice Frank Gates".

Bill No. 24 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Elsie Alexandria Thompson Parr".

Bill No. 26 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cosmo Iellamo".

Bill No. 27 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Mary Hoerner Rawley".

Bill No. 28 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jennie Harris Klaiman".

Bill No. 30 (Letter B-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cecile Emilie Viger Ross".

Bill No. 33 (Letter E-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Marjorie Hastings Hawkins".

Bill No. 35 (Letter G-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Abbott Watts".

Bill No. 36 (Letter H-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hyman Krull".

Bill No. 39 (Letter K-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Grace Catherine Piche Lovegrove".

Bill No. 40 (Letter L-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bruce Edward Steggle".

Bill No. 41 (Letter M-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alexander Malcolm Dick".

Bill No. 45 (Letter Q-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Dorothy Weatherbee Stopps".

Bill No. 47 (Letter S-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Misha Paunovic".

Bill No. 49 (Letter U-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Maude Walmesley Cherry".

Bill No. 50 (Letter V-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ann Greenaway Worrell".

Bill No. 51 (Letter W-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Isabel Welch Remillard".

Bill No. 54 (Letter Z-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Karl Gunnar Tammi".

Bill No. 57 (Letter C-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louisa Crawford Gordonsmith".

Bill No. 60 (Letter F-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Rita Estella Brennan Henderson".

Bill No. 15 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Richardson Tait".

Bill No. 72 (Letter N-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olga Katchan Parisella".

Bill No. 74 (Letter P-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick James Perkins".

Bill No. 75 (Letter Q-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roger Lessard".

Bill No. 79 (Letter U-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Herve Brunelle".

Bill No. 83 (Letter Y-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Brassard Bachand".

Bill No. 84 (Letter Z-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sema Rubin Charles".

Bill No. 90 (Letter F-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy L. Grauer Shapiro".

Bill No. 19 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Mildred Antoinette Castonguay Smithson".

Bill No. 20 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alma Dorothy Lines Robertson".

Bill No. 21 (Letter S of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Erita Ethel Elliott Morris".

Bill No. 22 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grosvenor".

Bill No. 23 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Gavigan".

Bill No. 25 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frances Bailey Hersh bain, otherwise known as Frances Bailey Berman".

Bill No. 29 (Letter A-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Gertrude French Gorrell".

Bill No. 32 (Letter D-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian May Holloway O'Brien".

Bill No. 34 (Letter F-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Marie Weeks Opzoomer".

Bill No. 46 (Letter R-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nancy Jean Tolmie Dawson".

Bill No. 52 (Letter X-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Shirley Guttman Fagen".

Bill No. 58 (Letter D-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rhoda Hayes Goulet".

Bill No. 59 (Letter E-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Malfice Ciccone Nadeau".

Bill No. 67 (Letter I-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Andre Roy".

Bill No. 68 (Letter J-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Libertia Vinivar McClusky Rutherford".

Bill No. 69 (Letter K-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Therese Michel Paquette".

Bill No. 70 (Letter L-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alice Courey Salhany".

Bill No. 78 (Letter T-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alfred Ernest Farebrother".

Bill No. 88 (Letter D-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mollie Balacan Pantel".

Bill No. 95 (Letter G-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Arline Silverman Cohen".

Bill No. 97 (Letter I-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lois Long Fordham".

Bill No. 100 (Letter L-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Godfrey Slutsky".

Bill No. 102 (Letter N-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Cecelia Fisher Waugh".

Bill No. 103 (Letter O-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, otherwise known as Sheila Ruth Coppelman Mintz".

Bill No. 109 (Letter U-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dora Katz Schneiderman".

Bill No. 111 (Letter W-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud".

Bill No. 113 (Letter Y-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov".

Bill No. 114 (Letter Z-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence Margaret Parsonage Velleman".

Bill No. 115 (Letter A-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Georgine Jun Ruzicka".

Bill No. 118 (Letter D-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Edgar Eaton".

Bill No. 121 (Letter K-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Ashby Lambe".

Bill No. 122 (Letter L-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Ethlyn Crouse McManus".

Bill No. 123 (Letter M-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler".

Bill No. 131 (Letter U-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick Charles Butler".

Bill No. 133 (Letter W-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Thomas Richard Markey".

Bill No. 134 (Letter X-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vera Jane Carroll Ross".

Bill No. 135 (Letter Y-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth van der Walde Crowley".

Bill No. 137 (Letter A-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth Friefeld Ragoza".

Bill No. 139 (Letter C-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cyril Frederick Hembling".

Bill No. 140 (Letter D-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Denise Gelinas Gilmour".

Bill No. 148 (Letter H-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Irene Gordon Diamond".

Bill No. 151 (Letter K-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Esme Graham Snell".

Bill No. 153 (Letter M-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sergius Messier".

Bill No. 154 (Letter N-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Samuel Long Adamson".

Bill No. 155 (Letter P-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sadie Isaac Kannon".

Bill No. 156 (Letter Q-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Yvette Lalonde Faucher".

Bill No. 162 (Letter W-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edith Olive Catherine Cramp Midgley".

Bill No. 37 (Letter I-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Strange Colton".

Bill No. 38 (Letter J-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Irene Britton Lynn".

Bill No. 42 (Letter N-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Pauline Augusta McCaskill Foulis".

Bill No. 43 (Letter O-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Avrith Grossman".

Bill No. 44 (Letter P-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Grossman Grotsky".

Bill No. 48 (Letter T-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Ena Guenard Brassard".

Bill No. 53 (Letter Y-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Myrtle Woods Poullos".

Bill No. 55 (Letter A-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Peter Nicol Crowe".

Bill No. 56 (Letter B-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fred Jenne Fyles".

Bill No. 66 (Letter H-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olga Pretula McGonnigal".

Bill No. 71 (Letter M-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vivian Clement Mole".

Bill No. 73 (Letter O-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frederick Ernest Marlow".

Bill No. 77 (Letter S-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park".

Bill No. 80 (Letter V-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Frew Hawkins".

Bill No. 81 (Letter W-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucy Elliott Dolan".

Bill No. 85 (Letter A-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Louis Draper".

Bill No. 87 (Letter C-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruth Evelyn Seivewright Day".

Bill No. 89 (Letter E-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Edward Gumbley".

Bill No. 98 (Letter J-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Roberta Lynn Walker".

Bill No. 99 (Letter K-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Claire Greenberg Ghilcig".

Bill No. 101 (Letter M-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Lubin Greenfield".

Bill No. 106 (Letter R-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Dora Adrienne Menard Chartrand".

Bill No. 107 (Letter S-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bridget Chiasson Musseau".

Bill No. 110 (Letter V-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Lionel Bibeau".

Bill No. 112 (Letter X-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Finkelstein Fogel".

Bill No. 116 (Letter B-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean (Janek) Mazur".

Bill No. 125 (Letter O-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Madeleine Therrien Ferron".

Bill No. 126 (Letter P-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington".

Bill No. 127 (Letter Q-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hazel Rawlings Passnick".

Bill No. 128 (Letter R-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Douglas Paul Wilbur".

Act No. 129 (Letter S-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Arnold Ernest Kirby".

Bill No. 130 (Letter T-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Shaw Young Goudie Corcoran".

Bill No. 136 (Letter Z-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mabel (Karianoron) Stacey Delorimier".

Bill No. 141 (Letter E-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gordon Eugene White".

Bill No. 142 (Letter F-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Silas Maxwell Barrow".

Bill No. 145 (Letter E-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik".

Bill No. 146 (Letter F-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Wax".

Bill No. 147 (Letter G-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles William Silver".

Bill No. 149 (Letter I-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jochwet Freiberg Rosenstein".

Bill No. 150 (Letter J-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mabel Elizabeth Jones McKay".

Bill No. 152 (Letter L-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olive Winifred Thistle Gour".

Bill No. 157 (Letter R-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Oliver Frawley".

Bill No. 158 (Letter S-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Carol Almina Perry Alleyn".

Bill No. 160 (Letter U-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Pearl Tait Ames".

Bill No. 161 (Letter V-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Payne".

Bill No. 163 (Letter X-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lillian Robinson Kay".

Bill No. 164 (Letter Y-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emily Eileen Whithall Rediker".

Bill No. 165 (Letter Z-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Charles Gerard Jean Leduc".

Bill No. 166 (Letter A-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hilda Miriam Magee Taylor".

Bill No. 167 (Letter B-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Laurent Langlois".

Bill No. 168 (Letter C-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Lucille Girard Ward".

Bill No. 169 (Letter D-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alfred Machabee".

Bill No. 170 (Letter E-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fanny Iancovici Weissenberg".

Bill No. 171 (Letter F-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Apple Bogoroch".

Bill No. 175 (Letter I-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Semegen Boodanoff".

Bill No. 176 (Letter J-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Ann Munro Kelly".

Bill No. 178 (Letter L-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Alexander Jacobs Epstein".

Bill No. 10 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe".

Bill No. 31 (Letter C-1 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Gibson Smith Schiller".

Bill No. 65 (Letter G-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence Edith Holland Clarke".

Bill No. 76 (Letter R-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald".

Bill No. 82 (Letter X-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Kaplan Holloway".

Bill No. 86 (Letter B-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Young".

Bill No. 96 (Letter H-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Jane Aitchison Birchenough".

Bill No. 104 (Letter P-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ada Vera Higgins Montgomery".

Bill No. 105 (Letter Q-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska".

Bill No. 108 (Letter T-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emilia Bigelis Kozakiewicz".

Bill No. 117 (Letter C-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Giuseppa Manuri Bartucci".

Bill No. 119 (Letter I-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Grace Martin Corbett".

Bill No. 120 (Letter J-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sybil Aaron Daugaard".

Bill No. 124 (Letter N-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Ernest Demers".

Bill No. 132 (Letter V-3 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sam Feldstein".

Bill No. 138 (Letter B-4 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Duncan Barlow".

Bill No. 173 (Letter G-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rowena Ann Christena Turner Rae".

Bill No. 174 (Letter H-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jozefa Majcher Wozniak".

Bill No. 177 (Letter K-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Esther Maron Feldman".

Mr. Weir, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The Order being read for the second reading of Bill No. 185 (Letter O-5 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America", was allowed to stand.

*(Public Bills)*

The Order being read for the second reading of Bill No. 6, An Act to promote Fair Employment Practices in Canada, was allowed to stand.

The House then resumed Debate on the proposed motion of Mr. Knowles: That Bill No. 3, An Act to amend The Industrial Relations and Disputes Investigation Act (Voluntary revocable check-off), be now read the second time.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Côté (Verdun-La Salle), adjourned.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House then resumed Debate on the proposed motion of Mr. Lapointe: That Bill No. 181, An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants, be now read the second time.

And after further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Special Committee on Veterans Affairs*.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to authorize the Canadian National Railway Company to construct a branch line from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia, etc.;

Mr. Chevrier moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

(*In the Committee*)

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to present a bill conferring authority upon the Governor in Council to authorize the Canadian National Railway Company to construct a line of railway from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia, a distance of approximately 46 miles at an estimated expenditure of \$10,000,000 and an average expenditure of \$217,391.30 per mile. The bill will make provision for the issue by the Company of securities, which may be guaranteed by the Government in respect of the cost of construction. To enable the Company to proceed with construction forthwith, temporary loans may be made to the Company out of the Consolidated Revenue Fund, upon terms and conditions prescribed by the Governor in Council and secured by Company securities.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time, and concurred in.

Mr. Chevrier then, by leave of the House, presented a Bill, No. 192, An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 43

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 7TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Twenty-first Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Twenty-first Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Regina Landry Brouillard, wife of Bruno Brouillard of Montreal, Quebec.

Of May Clara Taylor Di Biasio, wife of Cladinori Di Biasio of Montreal, Quebec.

Of Errol Alexander Edgley of Rapide-Blanc, Quebec, husband of Elizabeth Mary Thornton Edgley.

Of Helene Mary Reusing Hutchins, wife of George Ross Hutchins of Montreal, Quebec.

Of Alexander William Hyndman of Montreal, Quebec, husband of Margaret Mary Green Hyndman.

Of Jean Elizabeth Wood Jackson, wife of George Jackson of Montreal, Quebec.

Of Joseph Kovacs of Montreal, Quebec, husband of Jacqueline Messier Kovacs.

Of Regina Joan Lee Mills, wife of Kenneth Mills of Montreal, Quebec.

Of Robert Arthur Reeve of Mount Royal, Quebec, husband of Poppy Catherine Hayakawa Reeve.

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Summary of Orders in Council passed during the period April 1 to April 30, 1952.

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, presented,—Return to an Order of the House of April 2, 1952, for a Return showing:—1. Were tenders called during the years 1950 and 1951, by the Department of Defence Production for (a) butter; (b) margarine?

2. If so, what quantity of each?

3. Were contracts let during this period for butter and margarine?

4. If so, at what price, to whom and what quantity?

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Byrne be substituted for that of Mr. Murray (Cariboo) on the Special Committee on the National Film Board.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Pearkes be substituted for that of Mr. Dinsdale on the Special Committee on Defence Expenditure.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Herridge be substituted for that of Mr. MacInnis on the Standing Committee on Marine and Fisheries.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. MacInnis be substituted for that of Mr. Herridge on the Standing Committee on Mines, Forests and Waters.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Noseworthy be substituted for that of Mr. Stewart (Winnipeg North) on the Standing Committee on Banking and Commerce.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Churchill be substituted for that of Mr. Green on the Standing Committee on External Affairs.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Fair:—1. During the crop year 1950-51 what quantity of the following grades of wheat were purchased by each elevator company, Number 1 Northern, Number 2 Northern, Number 3 Northern, Number 4 Northern, Number 5, Number 6, feed; Number 1 Northern tough, Number 2 Northern tough, Number

3 Northern tough, Number 4 Northern tough, Number 5 tough, Number 6 tough, feed tough; Number 1 Northern damp, Number 2 Northern damp, Number 3 Northern damp, Number 4 Northern damp, Number 5 damp, Number 6 damp, feed damp?

2. What quantity of each of the above grades was in the possession of each company concerned at August 1, 1950?

3. What quantity of each of the above grades was sold and delivered by each company, during the crop year 1950-51?

4. What quantity of each grade remained in the elevators or in possession of each company at the 31st July, 1951?

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Dube:—1. Was a contract awarded for the operation of a ferry between Campbellton, New Brunswick and Cross Point, Quebec?

2. If so, (a) on what date; (b) to whom; (c) how many tenders were received and from whom; (d) what were the specifications of the ferry boat; (e) what is type of construction; (f) what are the rates and schedule; (g) what is the amount of subsidy; (h) on whose recommendation was the contract awarded?

3. Is wharf construction or dredging necessary with the type of ferry specified in contract?

4. If so, what is the estimated cost in this connection?

5. Was a recommendation made to the Cabinet regarding the awarding of this contract? If so, by whom?

6. At what date does contract call for ferry to be in operation?

By Mr. Bryce:—1. What monies have Manitoba lawyers received from the Dominion Government for legal fees, expenses, etc., during the fiscal years 1946-47, 1947-48, 1948-49, 1949-50, 1950-51, 1951-52?

2. What are the names of the lawyers and the amounts each received?

By Mr. Thatcher:—1. How many employees were working for the Foreign Exchange Control Board as at June 30, 1951?

2. On what date was the board discontinued?

3. How many employees were dismissed when the board discontinued operations?

4. How many were absorbed into other departments, and of these, what are their names, salaries, and present occupations?

By Mr. Fraser:—1. How many pairs of overalls were bought by the different departments of the government or agencies of the government during the fiscal years 1950-51, 1951-52?

2. From what firms or individuals were these overalls bought?

3. What quantity was bought from each firm or individual?

4. What was the cost of overalls purchased from each firm or individual?

By Mr. Viau:—1. Is there a Radio Station CJNT in the City of Quebec?

2. If so, is it privately owned or affiliated with the CBC?

3. What are the names of its directors?

4. If affiliated with the CBC, under what class?
5. Was it added to any network of the CBC for commercial programmes in 1950 and 1951 upon request of any sponsor?
6. If so, how much did it receive from the CBC in 1950 and 1951 for commercial network service on the basis of a network card rate?
7. What other revenue did it receive from the CBC in 1950 and 1951?

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, moved,—That an Order of the House do issue for a copy of all the evidence taken on an investigation on alleged misconduct of F. D. Miller of Edmonton, Alberta, formerly of the Royal Canadian Mounted Police, and a copy of all correspondence since the 1st of September, 1950, to date, that passed between the Department and the said Miller and counsel on his behalf asking for re-hearing and re-adjudication.

And the question being put on the said motion; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Adamson,	Catherwood,	Herridge,	Noseworthy,
Argue,	Churchill,	Hodgson,	Nowlan,
Balcer,	Coldwell,	Johnston,	Pearkes,
Beyerstein,	Diefenbaker,	Jones,	Poulin,
Black	Dinsdale,	Knight,	Quelch,
(Cumberland),	Fair,	Knowles,	Ross (Souris),
Blackmore,	Fairclough (Mrs.),	Lennard,	Shaw,
Blair,	Fraser,	Low,	Stewart (Winnipeg
Brooks,	Fulton,	Macdonnell	North),
Browne (St. John's	Gillis,	(Greenwood),	Thatcher,
West),	Graydon,	MacLean (Queens)	Tustin,
Bryce,	Green,	McGregor,	White (Hastings-
Cardiff,	Harkness,	McLure,	Peterborough),
Casselman,	Hees,	Meeker,	Wright,
			Wylie—52.

## NAYS

## Messrs.

Abbott,	Breton,	Côté (Verdun-	Gauthier (Lac-
Anderson,	Brown (Essex	La Salle),	Saint-Jean),
Applewhaite,	West),	Cournoyer,	Gauthier (Lapointe),
Arsenault,	Bruneau,	Croll,	Gauthier (Sudbury),
Ashbourne,	Byrne,	Cruickshank,	George,
Balcom,	Cameron,	Darroch,	Gibson,
Bater,	Cannon,	Dechene,	Gingras,
Beaudoin,	Carter,	Decore,	Goode,
Benidickson,	Cauchon,	Dewar,	Gour (Russell),
Bennett,	Cavers,	Dickey,	Gourd (Chapleau),
Black (Chateauguay-	Chevrier,	Dubé,	Gregg,
Huntingdon-	Clark,	Eudes,	Harris (Grey-
Laprairie),	Claxton,	Ferrie,	Bruce),
Blanchette,	Cleaver,	Fournier (Hull),	Harrison,
Blue,	Cloutier,	Fournier	Healy,
Boisvert,	Conacher,	(Maisonneuve-	Hellyer,
Boivin,	Corry,	Rosemont),	Helme,
Bonnier,	Côté (Saint-Jean-	Gardiner,	Henry,
Boucher,	Iberville-	Garland,	Hetland,
Bradette,	Napierville),	Garson,	
Bradley,			

Hosking,	Macdonald	Monette,	St. Laurent.
Howe,	(Edmonton East),	Mott,	Sinclair,
Huffman,	MacDougall,	Murray (Cariboo),	Sinott,
Hunter,	MacKenzie.	Murray (Oxford),	Smith (Moose
Jeffery,	MacLean (Cape	Mutch,	Mountain),
Jutras,	Breton North	Nadon,	Smith (Yorth North),
Kent,	and Victoria),	Nixon,	Stewart (Yorkton),
Kickham,	MacNaught,	Parent,	Stick,
Kirk (Antigonish-	Macnaughton,	Pearson,	Stuart (Charlotte).
Guysborough),	McCann,	Picard,	Valois,
Kirk (Digby-	McCulloch,	Pouliot,	Viau,
Yarmouth),	McCusker,	Power,	Ward,
Lafontaine,	McDonald (Parry	Prudham,	Warren,
Laing,	Sound-Muskoka),	Ratelle,	Weaver,
Langlois (Berthier-	McIvor,	Richard (Saint-	Weir,
Maskinongé),	McLean (Huron-	Maurice-Lafleche),	Welbourn,
Langlois (Gaspé),	Perth),	Riley,	Whiteside,
Lapointe,	McWilliam,	Roberge,	Whitman,
Larson,	Major,	Robinson,	Winkler,
Leduc,	Maltais,	Rochefort,	Winters,
Leger,	Martin,	Rooney,	Wood—147.
Lesage,	Massé,	Rousseau,	

The following Order of the House was issued to the proper officers:—

By Mr. Diefenbaker:—Order of the House for a copy of all letters and correspondence since the first day of July, 1951, together with any reports or contractors' recommendations, in connection with the refacing of the Customs Building at Halifax, Nova Scotia.

Mr. Pearson moved,—Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament approve the ratification by Canada of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide as signed by Canada on November 28, 1949, and that this House do approve the same.

By unanimous consent, on motion of Mr. Pearson, the said Resolution was referred to the *Standing Committee on External Affairs*.

Mr. Garson moved,—Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

By unanimous consent, on motion of Mr. Garson, the said Resolution was referred to the *Standing Committee on External Affairs*.

The Bill No. 191, An Act to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act, was read the second time, and referred to the *Special Committee on Veterans Affairs*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 192, An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia;

Mr. Chevrier moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution respecting the New Westminster Harbour Commissioners;

Mr. Chevrier moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure respecting The New Westminster Harbour Commissioners, to extend the boundaries of the harbour, and to provide for a loan of one million, two hundred and fifty thousand dollars to the Harbour Commissioners for the purpose of constructing additional dockage facilities in the harbour.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time, and concurred in.

Mr. Chevrier then, by leave of the House, presented a Bill, No. 193, An Act respecting The New Westminster Harbour Commissioners, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the Aeronautics Act;

Mr. Chevrier moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend the Aeronautics Act to provide that the Governor in Council may make regulations for the zoning of airports and also to provide for the payment of compensation in respect of any property injuriously affected by the application of the said regulations.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time, and concurred in.

Mr. Chevrier then, by leave of the House, presented a Bill, No. 194, An Act to amend the Aeronautics Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 9, An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways;

Mr. Abbott, for Mr. Chevrier, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the Government Employees Compensation Act, 1947;

Mr. Gregg moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend The Government Employees Compensation Act, 1947, to extend the provision for the payment of compensation contained in section eight of the Act.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time, and concurred in.

Mr. Gregg then, by leave of the House, presented a Bill, No. 195, An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the National Defence Act;

Mr. Claxton moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Pearkes, adjourned.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 44

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 8TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Twenty-second Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Twenty-second Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Melvin Graham Angus of Westmount, Quebec, and others, for an Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association.

Of George de Lery Demers of Quebec, Quebec, and others, for an Act to incorporate Equitable Insurance Company.

Of The Garrett Corporation of Los Angeles, California, United States of America, for an Act to validate a certain application for a Patent of Invention entitled "Gas Turbine", bearing Serial No. 552,808 filed in the Canadian Patent Office on January 6, 1947.

Of "The Sisters of Charity of the House of Providence", for an Act to change its name to "Sisters of Providence of St. Vincent de Paul".

Mr. Ashbourne, from the Standing Committee on Marine and Fisheries, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that the number of copies of its Minutes of Proceedings and Evidence to be printed be increased from 1000 copies in English to 2000, and from 250 copies in French to 500 and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

By leave of the House, on motion of Mr. Ashbourne, the said Report was concurred in.

Mr. Bradette, from the Standing Committee on External Affairs, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

On Wednesday, April 2, 1952 the House passed the following Order:

That Votes No. 85 to No. 115, inclusive, of the Main Estimates, 1952-53, be withdrawn from the Committee of Supply and referred to the said Committee, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

Your Committee has carefully considered the above mentioned Estimates and approves them.

Mr. Robinson, from the Special Committee on the National Film Board, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:

1. That it be empowered to print, from day to day, 750 copies in English and 250 copies in French of its Minutes of Proceedings and Evidence and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

2. That it be granted leave to sit while the House is sitting.

By leave of the House, on motion of Mr. Robinson, the said Report was concurred in.

On motion of Mr. St. Laurent it was ordered,—That Votes No. 85 to No. 115 inclusive of the Main Estimates for 1952-53, approved and reported upon this day by the Standing Committee on External Affairs, be referred back to the Committee of Supply.

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 5, 1952, for a Return showing:—How much money has the government paid for pensions to (a) retired members of the Royal Canadian Mounted Police; (b) judges, in each of the fiscal years ending March 31, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952?

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Diefenbaker:—1. How many women, as of this date, are enlisted in the Armed Services?

2. How many pairs of shoes for women have been purchased or ordered by the Government from June 1, 1950, month by month, to date?

By Mr. Diefenbaker:—How many Orders-in-Council have been passed (a) during the year 1951; (b) since the first day of January, 1952?

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

---

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 2, An Act to amend the Victoria Day Act.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 196 (Letter T-6 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Supreme Court Act".

Bill No. 197 (Letter U-6 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Interpretation Act".

---

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 45

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 9TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 198 (Letter W-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ismena Archange Labatt Chipman".

Bill No. 199 (Letter X-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Larocque Crawford".

Bill No. 200 (Letter Y-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Lucille Jane Annal Williams".

Bill No. 201 (Letter Z-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emily Amelia Ahern Manhire".

Bill No. 202 (Letter A-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joyce Berryman Thomas".

Bill No. 203 (Letter B-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Deutsch Payne".

Bill No. 204 (Letter C-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Murdoch Graham Nicholson".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

Mr. Bradette, from the Standing Committee on External Affairs, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

On May 7, 1952, the House referred to the Committee the following Resolution:

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament approve the ratification by Canada of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide as signed by Canada on November 28, 1949, and that this House do approve the same.

Your Committee has considered and approved the above mentioned Convention and the Resolution based thereon.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Dinsdale be substituted for that of Mr. Balcer; and

That the name of Mr. MacLean (Queens, P.E.I.) be substituted for that of Mr. Brooks on the Special Committee on Veterans Affairs.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Henry be substituted for that of Mr. Beaudry on the Standing Committee on Banking and Commerce.

Mr. Gardiner, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of March 24, 1952, for a copy of all correspondence, telegrams, memoranda and other documents that have passed between any department of Government and/or the Water Control Board, and the Provincial Governments of Alberta, Saskatchewan and Manitoba, since the first day of September, 1951, relating to the Saskatchewan River Dam and Irrigation Project.

The following Bills, from the Senate, were respectively read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 196 (Letter T-6 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Supreme Court Act".—*Mr. Garson.*

Bill No. 197 (Letter U-6 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Interpretation Act".—*Mr. Garson.*

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again later this day.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

The Order being read for the second reading of Bill No. 185 (Letter O-5 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America";

Mr. Decore, seconded by Mr. Murray (Cariboo), moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills*.

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills numbered 186 to 190, inclusive, were allowed to stand.

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

## INCOME TAX ACT

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend the Income Tax Act and to provide, amongst other things:

1. That for the 1953 and subsequent taxation years there be substituted for the graduated rates of tax and the defence surtax that are at present applicable to the income of individuals, the following graduated rates of tax:

- (a) 17% of the amount taxable if the amount taxable does not exceed \$1,000,
- (b) \$170 plus 19% of the amount by which the amount taxable exceeds \$1,000 if the amount taxable exceeds \$1,000 and does not exceed \$2,000,
- (c) \$360 plus 22% of the amount by which the amount taxable exceeds \$2,000 if the amount taxable exceeds \$2,000 and does not exceed \$4,000,

- (d) \$800 plus 25% of the amount by which the amount taxable exceeds \$4,000 if the amount taxable exceeds \$4,000 and does not exceed \$6,000,
- (e) \$1,300 plus 30% of the amount by which the amount taxable exceeds \$6,000 if the amount taxable exceeds \$6,000 and does not exceed \$8,000,
- (f) \$1,900 plus 35% of the amount by which the amount taxable exceeds \$8,000 if the amount taxable exceeds \$8,000 and does not exceed \$10,000,
- (g) \$2,600 plus 40% of the amount by which the amount taxable exceeds \$10,000 if the amount taxable exceeds \$10,000 and does not exceed \$12,000,
- (h) \$3,400 plus 45% of the amount by which the amount taxable exceeds \$12,000 if the amount taxable exceeds \$12,000 and does not exceed \$15,000,
- (i) \$4,750 plus 50% of the amount by which the amount taxable exceeds \$15,000 if the amount taxable exceeds \$15,000 and does not exceed \$25,000,
- (j) \$9,750 plus 55% of the amount by which the amount taxable exceeds \$25,000 if the amount taxable exceeds \$25,000 and does not exceed \$35,000,
- (k) \$15,250 plus 60% of the amount by which the amount taxable exceeds \$35,000 if the amount taxable exceeds \$35,000 and does not exceed \$50,000,
- (l) \$24,250 plus 65% of the amount by which the amount taxable exceeds \$50,000 if the amount taxable exceeds \$50,000 and does not exceed \$75,000,
- (m) \$40,500 plus 70% of the amount by which the amount taxable exceeds \$75,000 if the amount taxable exceeds \$75,000 and does not exceed \$100,000,
- (n) \$58,000 plus 75% of the amount by which the amount taxable exceeds \$100,000 if the amount taxable exceeds \$100,000 and does not exceed \$150,000,
- (o) \$95,500 plus 80% of the amount by which the amount taxable exceeds \$150,000 if the amount taxable exceeds \$150,000 and does not exceed \$250,000,
- (p) \$175,500 plus 86% of the amount by which the amount taxable exceeds \$250,000 if the amount taxable exceeds \$250,000.

2. That for the 1952 taxation year the graduated rates of tax applicable to income of individuals be the average of the present rates (including defence surtax) and the rates set out in paragraph 1.

3. That with respect to income of corporations earned on and after January 1, 1952, the present rate of tax shall be increased from 15 per cent to 20 per cent on the first \$10,000 of taxable income and from 38 per cent to 50 per cent on taxable income in excess of \$10,000, and that the defence surtax be repealed.

4. That there may be deducted from the amount of income tax otherwise payable by a corporation for a taxation year in respect of income earned on and after January 1, 1952,

- (a) the amount of income tax payable to the government of a province for that taxation year in respect of income earned on and after January 1, 1952, as a result of its operations in that province, or
- (b) 5 per cent of the taxable income of the corporation of that taxation year under the Income Tax Act that is earned on and after January 1, 1952 as a result of its operations in that province,

whichever is less.

5. That for the 1952 and subsequent taxation years the maximum amount in respect of medical expenses that may be deducted in computing taxable income be increased

- (a) to \$2000 in the case of a person who may at present deduct a maximum of \$1000,
- (b) to \$1500 in the case of a person who may at present deduct a maximum of \$750, and
- (c) to \$500 for each dependent in respect of whom a maximum of \$250 may at present be deducted,

subject to a maximum deduction of \$2000 by a husband and wife between them or by a person in respect of all his dependents; and that there be included in the medical expenses that may be deducted in computing taxable income those medical expenses that at present are not included by reason only that they were not incurred in the appropriate twelve-month period in which they were paid.

6. That Crown Corporations that are classed as proprietary corporations in The Financial Administration Act shall pay tax on income earned on and after January 1, 1952.

7. That the special deduction from income to a taxpayer whose principal business is the production, refining or marketing of petroleum or petroleum products or the exploring or drilling for oil or natural gas or mining or exploring for minerals, be allowed for expenses incurred in the 1955 operations on the same basis as for expenses incurred in the operations in the years 1951 to 1954.

8. That the special deduction from income and taxes of a taxpayer whose principal business is production, refining or marketing of petroleum or drilling for petroleum be allowed for expenses incurred in respect of deep-test oil wells in 1953 operations on the same basis as for similar expenses in operations of the years 1950 to 1952.

9. That the exemption of the income from a metalliferous or industrial mineral mine for the first three years of production now applicable to mines coming into production during the years 1946 to 1954 be extended to mines coming into production during the year 1955.

10. That a corporation resident in Canada whose gross revenue for a taxation year ending on or after January 1, 1952 derived from the distribution to or generation for distribution to the public of electrical energy, gas or steam is more than one-half its total gross revenue for the same period shall be entitled to a deduction from the tax otherwise payable by it under the Income Tax Act to the extent necessary to reduce to 43% the rate of tax payable by the corporation under that Act on that part of its taxable income for that taxation year that is derived on and after January 1, 1952 from such distribution or generation.

## EXCISE TAX ACT

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend the Excise Tax Act and to provide:—

1. That the excise tax on goods enumerated in Schedule I of the Act that are at present subject to the rate of twenty-five per cent be reduced to fifteen per cent.

2. That the excise tax on furs and articles manufactured of fur be reduced from twenty-five per cent to fifteen per cent.

3. That the excise tax on soft drinks be reduced from thirty per cent to fifteen per cent and that there be assessed, levied and collected an excise tax of fifteen per cent on preparations for household use in making soft drinks.

4. That the excise tax on stoves, washing machines and refrigerators be repealed.

5. That the excise tax on carbonic acid gas be reduced from fifty cents to twenty-five cents per pound.

6. That the excise tax on cigarettes be reduced from two and three-quarter cents to two cents for each five or fraction of five cigarettes contained in each package.

7. That the excise tax on manufactured tobacco be changed from five cents per ounce or fraction of an ounce to eighty cents per pound.

8. That the excise tax on Canadian raw leaf tobacco be reduced from one and one-quarter cents per ounce or fraction of an ounce to eight cents per pound.

9. That the sales tax on the following goods be repealed:

- (a) drinks prepared from milk or eggs;
- (b) preserved fruits;
- (c) cooking oils and salad oils but not including mayonnaise or salad dressing;
- (d) baling wire for baling farm produce;
- (e) steel pens for farm animals;
- (f) preservatives for use exclusively in treating nets, ropes and lines used in the fishing industry;
- (g) clays and earth for use exclusively as filtering materials in the refining of petroleum oils;
- (h) goods enumerated in Customs Tariff items 411a, 437, 476b.

10. That any enactment founded upon this Resolution be deemed to have come into force on the ninth day of April nineteen hundred and fifty-two.

## EXCISE ACT

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend the Excise Act, 1934 and to provide:—

1. That the duty of excise on spirits distilled from wine produced from native fruits and used in the treatment of domestic wine be repealed.

2. That the duty of excise on spirits used directly in the manufacture of goods subject to excise tax under Schedule I of the Excise Tax Act be repealed.

3. That the duty of excise on beer or malt liquor brewed in whole or in part from any substance other than malt be reduced from forty-five cents to forty-two cents per gallon.

4. That any enactment founded upon this Resolution be deemed to have come into force on the ninth day of April nineteen hundred and fifty-two.

## DOMINION SUCCESSION DUTY ACT

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend the Dominion Succession Duty Act to correct certain anomalies, to clarify the application of certain provisions and to make certain technical amendments.

## CUSTOMS TARIFF

1. Resolved, That Schedule A to the Customs Tariff be amended by striking thereout tariff items 216d, 216e, 216f, 231d, 231e, 237(a), 237(b), 237(c), 237(d), 238(1), 238(2), 238(3)(i), 238(3)(ii), 238(4)(i), 238(4)(ii), 238(5)(i), 238(5)(ii), 238(6)(i), 238(6)(ii), 238a, 238b, 238c, 238d, 238e, 238f, 238g, 318, 319, 320, 321, 322, 322a, 323, 324 and 325, the several enumerations of goods respectively, and the several rates of duties of customs, if any, set opposite each of the said items, and by inserting the following items, enumerations and rates of duty in said Schedule A:—

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
318	Sheet glass, transparent, not further processed than cut into rectangles.....	Free	7½ p.c.	17½ p.c.
319	Plate glass, ground and polished on both surfaces, not further processed than cut into rectangles.....	Free	5 p.c.	15 p.c.
320	Glass, rolled or cast, not further processed than cut into rectangles.....	Free	5 p.c.	15 p.c.
321	Sheet glass, plate glass, cast glass, and rolled glass, n.o.p.....	Free	7½ p.c.	17½ p.c.
322	Laminated glass, of sheet glass or plate glass, or both:—			
	(a) Not further processed than cut into rectangles..	5 p.c.	12½ p.c.	22½ p.c.
	(b) N. o. p.....	17½ p.c.	25 p.c.	35 p.c.
323	Manufactures of laminated glass, n.o.p.....	17½ p.c.	25 p.c.	35 p.c.
323a	Mirrors of glass, bevelled or not, and framed or not, n.o.p.....	17½ p.c.	20 p.c.	30 p.c.
323b	Stained or ornamental glass windows.....	7½ p.c.	7½ p.c.	17½ p.c.
901	(a) Synthetic resins without admixture, including scrap or waste:—			
	1. Phenol-aldehyde type.....	Free	Free	10 p.c.
	2. Amino-aldehyde type.....	Free	Free	10 p.c.
	3. Alkyd type.....	5 p.c.	5 p.c.	15 p.c.
	4. Polyamide type.....	Free	Free	10 p.c.
	5. Polystyrene type.....	7½ p.c.	7½ p.c.	17½ p.c.
	6. Vinyl type, except vinylidene.....	5 p.c.	5 p.c.	15 p.c.
	7. Resins derived from natural resin or tall oil, n.o.p.....	Free	Free	10 p.c.
	8. Other type.....	Free	Free	10 p.c.
	(b) Synthetic resins in the form of aqueous emulsions, aqueous dispersions or aqueous solutions, without admixture:—			

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
	1. Phenol-aldehyde type..... 2. Amino-aldehyde type..... 3. Alkyd type..... 4. Polyamide type..... 5. Polystyrene type..... 6. Vinyl type, except vinylidene..... 7. Resins derived from natural resin or tall oil, n.o.p..... 8. Other type.....	Free Free 5 p.c. Free 7½ p.c. 5 p.c. Free Free	Free Free 5 p.c. Free 7½ p.c. 5 p.c. Free Free	10 p.c. 10 p.c. 15 p.c. 10 p.c. 17½ p.c. 15 p.c. 10 p.c. 10 p.c.
	(c) Synthetic resins in organic solvents where the solvent is not more than 60 per cent by weight, without other admixture—			
	1. Phenol-aldehyde type..... 2. Amino-aldehyde type..... 3. Alkyd type..... 4. Resins derived from natural resin or tall oil, n.o.p..... 5. Other type.....	12½ p.c. 12½ p.c. 12½ p.c. 12½ p.c. 10 p.c.	12½ p.c. 12½ p.c. 12½ p.c. 12½ p.c. 10 p.c.	22½ p.c. 22½ p.c. 22½ p.c. 22½ p.c. 20 p.c.
	(d) Synthetic resins, in powder or granular form, containing an ingredient to prevent caking in shipment, not in excess of 3 per cent by weight, but without further admixture:—			
	1. Amino-aldehyde type..... 2. Other type.....	Free 10 p.c.	Free 10 p.c.	10 p.c. 20 p.c.
902	Synthetic resins, compounded with other materials, in any form, including scrap or waste, for moulding, casting, extruding, calendering, pressing, (moulding compositions or materials for processing into moulding compositions), synthetic resins compounded with other materials in the form of not fully cured preforms or not fully cured blanks for compression moulding:—			
	(a) Phenol-aldehyde type... (b) Alkyd type..... (c) Polystyrene type..... (d) Vinyl type, except vinylidene..... (e) Other type.....	10 p.c. 5 p.c. 10 p.c. 10 p.c. Free	15 p.c. 5 p.c. 10 p.c. 10 p.c. Free	25 p.c. 15 p.c. 20 p.c. 20 p.c. 10 p.c.
903	Synthetic resin glues or adhesives, composed of synthetic resins compounded with other materials....	15 p.c.	17½ p.c.	27½ p.c.
904	Synthetic resin compositions, n.o.p. ....	15 p.c.	15 p.c.	25 p.c.
905	Synthetic resin plates, sheets, film, sheeting or strips, not less than 6 inches in width, n.o.p.; synthetic resin lay-flat tubing, not less than 6 inches in circumference, n.o.p. :—			
	(a) Phenol-aldehyde type, not further manufactured than cast..... (b) Acrylic type, not further manufactured than moulded or cast..... (c) Polyethylene type: 1. Plain, uncoated, undecorated..... 2. Other..... (d) Vinyl type, except vinylidene: 1. Plain, uncoated, undecorated..... 2. Other..... (e) Vinyl type, vinylidene: 1. Plain, uncoated, undecorated..... 2. Other.....	Free Free 10 p.c. 15 p.c. 15 p.c. 15 p.c. 15 p.c. Free Free	Free Free 10 p.c. 10 p.c. 15 p.c. 15 p.c. 20 p.c. Free Free	10 p.c. 10 p.c. 20 p.c. 25 p.c. 25 p.c. 30 p.c. 10 p.c. 10 p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
	(f) Other type: 1. Plain, uncoated, undecorated..... 2. Other.....	Free 10 p.c.	Free 10 p.c.	10 p.c. 20 p.c.
906	Synthetic resin plates, sheets, film, sheeting or strips, less than 6 inches in width, lay-flat tubing less than 6 inches in circumference, other tubing, blocks, bars, rods, non-textile monofilament; synthetic resin profile shapes produced in uniform cross-section and imported in lengths: not further manufactured than moulded, cast, calendered, extruded or pressed, n.o.p.:—  (a) Phenol-aldehyde type, cast..... (b) Acrylic type..... (c) Vinyl type, except vinylidene..... (d) Vinyl type, vinylidene..... (e) Other type.....	Free Free 15 p.c. Free 15 p.c.	Free Free 15 p.c. Free 15 p.c.	10 p.c. 10 p.c. 25 p.c. 10 p.c. 25 p.c.
907	Foamed and expanded synthetic resins, in logs, blocks or boards, or in flakes, granules or powder...	Free	Free	10 p.c.
908	Manufactures of synthetic resins, n.o.p.....	15 p.c.	20 p.c.	30 p.c.
909	(a) Esters or ethers, or combinations thereof, of cellulose (but not including water soluble cellulose esters or ethers), without admixture:—  1. Cellulose nitrate containing not more than 12·2 per cent by weight of nitrogen..... 2. Cellulose acetate..... 3. Cellulose acetate butyrate..... 4. Cellulose propionate..... 5. Ethyl cellulose..... 6. Methyl cellulose, water insoluble..... 7. Other.....  (b) Cellulose nitrate containing not more than 12·2 per cent by weight of nitrogen, when wet with not more than 35 per cent by weight of alcohol.....  (c) Esters or ethers, or combinations thereof, of cellulose, in organic solvents, where the solvent is not more than 60 per cent by weight, without other admixture:—  1. Cellulose nitrate containing not more than 12·2 per cent by weight of nitrogen, except as provided for under (b) above..... 2. Cellulose acetate..... 3. Cellulose acetate butyrate..... 4. Cellulose propionate..... 5. Ethyl cellulose..... 6. Methyl cellulose..... 7. Other.....	Free Free Free Free Free Free Free  Free   10 p.c. 10 p.c. 10 p.c. 10 p.c. 10 p.c. 10 p.c. 10 p.c.	Free Free Free Free Free Free Free  Free   10 p.c. 10 p.c. 10 p.c. 10 p.c. 10 p.c. 10 p.c.	10 p.c. 10 p.c. 10 p.c. 10 p.c. 10 p.c. 10 p.c. 10 p.c.  10 p.c.   20 p.c. 20 p.c. 20 p.c. 20 p.c. 20 p.c. 20 p.c.
910	Esters or ethers, or combinations thereof, of cellulose compounded with other materials, in any form, including scrap or waste, for moulding, casting, extruding, calendering, pressing, (moulding compositions or materials for processing into moulding compositions).....	Free	Free	10 p.c.
911	Compositions of esters or ethers of cellulose (except water soluble esters or ethers of cellulose) with other materials, n.o.p.....	10 p.c.	10 p.c.	20 p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
912	Cellulose plastics plates, sheets, film, sheeting or strips, not less than 6 inches in width, n.o.p.; cellulose plastics lay-flat tubing, not less than 6 inches in circumference, n.o.p.....	Free	Free	10 p.c.
913	Cellulose plastics plates, sheets, film, sheeting or strips, less than 6 inches in width, lay-flat tubing less than 6 inches in circumference, other tubing, blocks, bars, rods, non-textile monofilament; cellulose plastics profile shapes produced in uniform cross-section and imported in lengths: not further manufactured than moulded, cast, calendered, extruded or pressed, n.o.p.:— (a) Cellulose nitrate..... (b) Other.....	Free 15 p.c.	Free 15 p.c.	10 p.c. 25 p.c.
914	Foamed and expanded cellulose plastics in blocks or boards, granules or powder.....	Free	Free	10 p.c.
915	Manufactures of cellulose plastics, n.o.p.:— (a) Cellulose nitrate..... (b) Cellulose nitrate cinematograph and moving picture films, negatives, n.o.p..... (c) Other.....	10 p.c. 10 p.c. 15 p.c.	20 p.c. 10 p.c. 20 p.c.	30 p.c. 20 p.c. 30 p.c.
916	Laminated moulded plastics products, n.o.p., having synthetic resins or cellulose plastics as the chief bonding (impregnating) agents.....	15 p.c.	15 p.c.	25 p.c.
917	Reinforced or supported synthetic resin or cellulose plastics plates, sheets, sheeting, strips, tubing, blocks, bars, rods, in which is incorporated a layer of paper, fibreboard, or textile fabric, or a core of fibres whether matted or otherwise arranged, n.o.p.:— (a) Interlined sheet stock, composed of sheets of cellulose plastics cemented to cotton fabric..... (b) Other.....	10 p.c. 15 p.c.	15 p.c. 15 p.c.	25 p.c. 25 p.c.
918	(a) Regenerated cellulose, in sheets or strips..... (b) Regenerated cellulose sponges..... (c) Manufactures of regenerated cellulose, n.o.p....	15 p.c. 15 p.c. 15 p.c.	20 p.c. 20 p.c. 20 p.c.	30 p.c. 30 p.c. 30 p.c.
919	Protein plastics sheets, strips, tubing, blocks, bars, rods; other protein plastics profile shapes produced in uniform cross-section and imported in lengths: not further manufactured than moulded, extruded or pressed.....	Free	Free	10 p.c.
920	Manufactures of protein plastics, n.o.p.....	15 p.c.	20 p.c.	30 p.c.
921	Materials of a kind not produced in Canada for use only in the manufacture of goods enumerated in tariff items 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 916, 917, 918(a), 918(b) and 919, but not including goods themselves enumerated in tariff items 901 to 920, inclusive.....	Free	Free	10 p.c.
922	Phenol for use only in the manufacture of synthetic resin glues.....	Free	Free	10 p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
923	Phthalic anhydride, adipic, abietic, maleic and succinic acids, hexamethylene diammonium adipate, hexamethylene diammonium sebecate, hexamethylene diamine, caprolactam, and ethylene glycol, when imported by manufacturers of synthetic resins, for use exclusively in the manufacture of synthetic resins, in their own factories.....	Free	Free	10 p.c.

2. Resolved, That Schedule A to the Customs Tariff be amended by striking thereout tariff items 98, 105c, 156 (a), (b), (c), (d), (e), and (f), 203a, 203b, 206a (1), 206c, 211b, 225, 236b, 263b, 270, 275, 409m, 409r, 410a (iii), 410f, 410n, 427b, 428g, 436, 438b, 438c, 438d, 438e (1) (a) and (b), (2), (3) and (4), 438h, 438i, 440l, 440n, 442, 442d, 443a, 445m (i) and (ii), 445o (ii), 461, 462a, 462b, 468, 478, 479, 482, 499a, 522e, 563, 618b, 657, 682a, 690a, 696 and 848, the several enumerations of goods respectively, and the several rates of duties of customs, if any, set opposite each of the said items, and by inserting the following items, enumerations and rates of duty in said Schedule A:—

79f	Pollen.....	Free	Free	Free
90g	Dried herbs in a crude state, not advanced in value or condition by grinding or refining or by any other process of manufacture, viz.:—Basil, bay laurel ( <i>larus nobilis</i> ), marjoram, mint, oregano, rosemary, sage, savory, tarragon and thyme.....	Free	5 p.c.	25 p.c.
98	Bananas.....per one hundred pounds	Free	50 cts.	\$1.00
105c	Olives, sulphured or in brine, not bottled ..... On and after July 1, 1953	Free 10 p.c.	Free 17½ p.c.	30 p.c. 30 p.c.
156	(a) Whiskey.....per gallon of the strength of proof	\$4.50	\$5.00	\$10.00
	(b) Gin, n.o.p.....per gallon of the strength of proof	\$4.50	\$5.00	\$10.00
	(c) Rum, n.o.p.....per gallon of the strength of proof	\$4.50	\$6.00	\$10.00
	(d) Brandy.....per gallon of the strength of proof	\$4.00	\$4.00	\$10.00
	(e) Liqueurs.....per gallon of the strength of proof	\$4.50	\$4.50	\$10.00
	(f) Ethyl alcohol, or the substance commonly known as alcohol, hydrated oxide of ethyl or spirits of wine, n.o.p.; spirituous or alcoholic liquors, n.o.p.; absinthe, arrack or palm spirit, artificial brandy and imitations of brandy, n.o.p.; cordials of all kinds, n.o.p.; mescal, pulque, rum shrub, schiedam and other schnapps; tafia, and alcoholic bitters or beverages, n.o.p.; and wines, n.o.p., containing more than forty per cent of proof spirit .....			
	.....per gallon of the strength of proof	\$5.00	\$10.00	\$10.00
<p>Provided, (1) that when the goods specified in item 156 are of greater or less strength than the strength of proof, the measurement thereof and the amount of duty payable thereon shall be increased or decreased in proportion for any greater or less strength than the strength of proof.</p>				

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
	<p>Provided, (2) that bottles and flasks and packages of gin, rum, whiskey and brandy of all kinds, and imitations thereof, shall be held to contain the following quantities (subject to the provisions for addition or deduction in respect of the degree of strength) viz.:—</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing not more than one-eighth of a gallon per dozen, as one-eighth of a gallon per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than one-eighth of a gallon but not more than one-sixth of a gallon per dozen, as one-sixth of a gallon per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than one-sixth of a gallon but not more than one-fourth of a gallon per dozen, as one-fourth of a gallon per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than one-fourth of a gallon but not more than one-half of a gallon per dozen, as one-half of a gallon per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than one-half of a gallon per dozen but not more than three-fourths of a gallon per dozen, as three-fourths of a gallon per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than three-fourths of a gallon but not more than one gallon per dozen, as one gallon per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than one gallon but not more than one and one-half gallons per dozen, as one and one-half gallons per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than one and one-half gallons but not more than two gallons per dozen, as two gallons per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than two gallons but not more than two and four-fifths gallons per dozen, as two and four-fifths gallons per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than two and four-fifths gallons but not more than three gallons per dozen, as three gallons per dozen;</p> <p>Bottles, flasks and packages, containing more than three gallons but not more than three and one-fifth gallons per dozen, as three and one-fifth gallons per dozen.</p> <p>Provided, (3) that bottles or phials of liquors for special purposes, such as samples not for sale to the trade, may be entered for duty according to actual measurement, under regulations prescribed by the Minister.</p>			
197f	Carbon tissue paper, valued at not less than forty cents per pound, for use in the manufacture of carbon paper.....	Free	7½ p.c.	25 p.c.
199h	Pots, boxes, bands, collars or protectors, of flexible paper or fibreboard, for use exclusively in growing plants for transplanting purposes, or for protecting plants while growing.....	Free	Free	10 p.c.
203a	Chemical compounds composed of two or more acids or salts soluble in water, adapted for dyeing or tanning.....	Free	Free	10 p.c.
203b	Aniline and coal tar dyes, adapted for dyeing, in bulk, or in packages of not less than one pound weight.....	Free	Free	10 p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
206a	(1) Sera and antisera, toxoids, viruses, toxins and antitoxins; virus and bacterial vaccines, bacteriophage and bacterial lysates; allergenics, liver extracts, pituitary extracts, epinephrine and its solutions, insulin, with or without zinc, globin or protamine; all of the foregoing when imported for parenteral administration in the diagnosis or treatment of diseases of man.....	Free	Free	Free
	(3) Blood plasma or serum of human origin, or fractions thereof, extenders or substitutes therefor; all of the foregoing when imported for parenteral administration.....	Free	Free	Free
206c	Bottles, tubes, bail bands, labels, corks, stoppers or other closures, for use with bottles, whether or not assembled into units partially filled with anti-coagulating solutions or not; filters, drop counters, clamps, all of the foregoing, when imported to be used exclusively for the collection, preparation, storage, transportation or administration of human blood (whether whole or in the form of liquid or dry serum or plasma) and extenders or substitutes therefor; component materials to be used exclusively in making the foregoing articles, anti-coagulating solutions and extenders or substitutes...	Free	Free	Free
211b	(1) Andalusite, kyanite, sillimanite, crude or calcined, but not further processed than ground.	Free	Free	25 p.c.
	(2) Mullite, not further processed than ground....	Free	Free	25 p.c.
220d	Chemical preparations, dry, compounded of more than one substance, when imported by manufacturers of fluorescent lamps or electronic tubes for use exclusively in coating the inside of fluorescent lamps or electronic tubes, in their own factories.....	Free	5 p.c.	25 p.c.
225	Wax, vegetable, and mineral (not isolated from petroleum) and mixtures thereof.....	5 p.c.	7½ p.c.	10 p.c.
263b	Methyl ethyl ketone, diethyl ketone, furfural, methyl normal propyl ketone and methyl isobutyl ketone, for use only in the refining of oils.....	Free	Free	25 p.c.
269c	Reclaiming agents or plasticizers of petroleum origin, for the reclaiming or plasticizing of rubber.....	Free	Free	Free
270	Oil for use in the concentration of ores.....	Free	Free	Free
275	Liquefied petroleum gases when imported in containers:— (a) for heating, cooking or illuminating purposes.... (b) N.o.p.....	10 p.c. 10 p.c.	12½ p.c. 12½ p.c.	25 p.c. 25 p.c.
295d	Cast shapes of melted basalt rock compounded with other materials or not.....	Free	5 p.c.	25 p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
388g	Rails (track), of iron or steel, other than railway rails, further manufactured than hot rolled, with other sections, arched or not, welded thereto or not.....	Free	12½ p.c.	35 p.c.
409m	(1) Internal combustion tractors (not to include highway truck-tractors) and accessories therefor; parts of all the foregoing.....	Free	Free	Free
	(2) Traction attachments designed to be combined with automobiles in Canada for use as traction engines and parts thereof.....	Free	Free	Free
409r	Milk evaporators and milk driers for dairying purposes and parts thereof.....	Free	7½ p.c.	25 p.c.
410a	(iii) Diesel-powered self-propelled trucks, mounted on rubber-tired wheels or on rubber-tired wheels and half-tracks, side or rear dump, having a rated capacity, by struck volume, of not less than 9½ cubic yards and, by payload weight, of not less than 15 tons, and complete parts thereof, for off-highway use in carrying minerals, ores, rock, stone, sand, gravel and other excavated materials at mines, quarries, gravel and sand pits or at construction sites.....	Free	7½ p.c.	27½ p.c.
410f	(1) Machinery and appliances of iron or steel, of a class or kind not made in Canada, and elevators, and machinery of floating dredges, for use exclusively in alluvial gold mining.....	Free	Free	Free
	(2) Complete dredging plant, including integrated floating and shore discharge pipeline and booster station equipment, for development of mineral deposits; parts of all the foregoing.....	Free	Free	25 p.c.
410n	Diamond drills and core drills, not including motive power, electrically operated rotary coal drills, and coal cutting machines, n.o.p., and parts of the foregoing, for use exclusively in mining operations..	Free	10 p.c.	10 p.c.
427b	Ball and roller bearings, and complete parts thereof:—			
	(1) For the repair of agricultural implements and agricultural machinery specified in tariff items 409, 409a, 409b, 409c, 409d, 409e, 409f, 409h, 409j, 409k, 409l, 409m, 409n, 409o and 409q.....	Free	Free	Free
	(2) N.o.p. ....	Free	17½ p.c.	35 p.c.
427j	Machinery, apparatus, equipment and parts thereof for the manufacture of biologicals and bacteriologicals for parenteral use and for the manufacture of antibiotics, hormones and steroids.....	Free	Free	Free
428g	Fuel injection pumps and nozzles, and parts thereof, for diesel and semi-diesel engines.....	Free	Free	Free

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most- Favoured- Nation Tariff	General Tariff
431j	Photogrammetric instruments and equipment for use in the interpretation of photographs and in the preparation of maps and plans from photographs, including the following: stereoscopes, binoculars for use with stereoscopes, parallax bars, height finders, contour finders, sketchmasters, slotted template equipment and accessories for use with any of the foregoing; stereoscopic plotting instruments and equipment of either optical-mechanical or projector type, including such accessories as plotting and tracing tables whether electrically, mechanically or remotely operated, optical instruments for preparing diapositive plates, voltage regulators and electrical transformers, cooling systems, lamps, spectacles, filters, height gauges, principal point selectors and other components for use with the foregoing equipment; all the foregoing of a class or kind not made in Canada and parts and fitted carrying cases for any of the foregoing...	Free	5 p.c.	20 p.c.
436	Locomotives and railway passenger, baggage and freight cars, being the property or under the control of railway companies in the United States, running upon any line or road crossing the frontier, so long as Canadian locomotives and cars are admitted free under similar circumstances into the United States, under regulations prescribed by the Minister.....  Provided, however, that if such locomotives and railway rolling stock are used temporarily in the transportation of goods from a place in Canada to another place in Canada they shall not be entitled to free entry but shall be subject to duty on the rental value or charge made by the United States owner for their use in Canada, under regulations prescribed by the Minister.	.....	Free	Free
438b	Bearings, ball and roller; Bearings, clutch release; Bearings, graphite; Bearings, steel or bronze backed, with non-ferrous metal lining, parts and materials therefor; Bearings, steering knuckle thrust; Bushings, graphited or oil impregnated; Ceramic insulator spark plug cores not further manufactured than burned and glazed, printed or decorated or not, without fittings; Collars, crankshaft thrust; Compressors and parts thereof, air; Commutator copper segments; Commutator insulating end rings; Tapered discs of hot rolled steel, with or without centre hole, for disc wheels; Diaphragms for fuel and vacuum pumps; Distributor rotors and cam assemblies; Door bumper shoes; Electric wiring terminals, sockets, fittings and connectors and parts and combinations thereof, including brackets and fittings permanently attached thereto, but not to include battery terminals; Gaskets of any material except cork or felt, composite or not, parts and materials therefor;			

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
438c	<p>Ignition contact points;  Keys for shafting;  Auxiliary driving control kits, designed for attachment to motor vehicles to facilitate their operation by physically disabled persons, and parts thereof;  Lenses of glass for motor vehicle lamps and for light reflectors;  Lock washers;  Magnetic plugs;  Piston ring castings in the rough, with or without gates and fins removed;  Propeller shaft tubes of steel bonded by rubber;  Rails of lock seam section, corners, locks and catches, unplated ventilators and parts thereof, the foregoing being of metal other than aluminum, for the manufacture of window sashes for bus bodies;  Steel bolts, studs, plugs, rivets or nuts, capped with stainless steel, and parts thereof;  Switches, relays, circuit breakers and solenoids and combinations and parts thereof, including starter switch assemblies;  Shift control, electric, for two speed rear axles;  Vacuum, hydraulic or air control assemblies and parts thereof;  Vulcanized fibre in sheets, rods, strips and tubings;  Parts of all the foregoing;</p> <p>All of the foregoing for use in the manufacture or repair of the goods enumerated in tariff items 424 and 438a, or for use in the manufacture of parts therefor:—</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. When of a class or kind not made in Canada..</li> <li>2. When of a class or kind made in Canada.....</li> </ol> <p>Ammeters;  Arm rests and wheel housing lining of indurated fibre, pressed to shape;  Axle housings, one piece welded, machined or not, including parts welded thereto;  Carburetors;  Chassis frames and steel shapes for the manufacture thereof;  Cigar and cigarette lighters, whether in combination with a cigarette holder or not, including base;  Control ventilator gear box;  Cylinder lock barrels, with or without sleeves and keys thereof;  Dash heat indicators;  Engine speed governor units;  External ornaments unplated, not including finish or decorative mouldings;  Fluid couplings with or without drive plate assemblies;  Gauges, gasoline, oil or air;  Grilles not plated, polished or not before assembly, and parts thereof not plated or polished, not to include added finish or decorative mouldings;  Hinges, finished or not, for bodies;  Horns;  Instrument bezel assemblies; Instrument board lamps; Instrument panel, glove compartment, luggage compartment, hood compartment and door step lamps and wire assemblies;  Locks, electric ignition, steering gear, transmission, or combinations of such locks;  Mouldings of metal, with nails set in position, lead filled or not;</p>	<p>Free  Free</p>	<p>Free  17½ p.c.</p>	<p>30 p.c  30 p.c.</p>

Tariff Item	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
<p>Oil filter parts, viz.:—perforated filter refill oil board bodies, refill end discs, and roll-seam perforated tubes; Ornaments and identification plates of metal unplated, not including finished or decorative mouldings; Pipe lines of tubing, rigid, covered or not, with or without fittings, and tubing therefor; Purifiers for gasoline, including brackets and fittings therefor; Radiator shutter assemblies, automatic; Radiator water gauges; Radiator shells not plated nor metal finished in any degree; Shackles, bearing spring; Speedometers; Spring covers of metal and closing strips or shapes therefor; Steering wheels, rims and spiders therefor; Sun visor blanks of gypsum weatherboard; Tachometers, with or without tachographs, both electric and gear driven; Thermostatic controls; Throttle, spark, choke, and hood lock release assemblies, including buttons therefor; Torque convertors; Auxiliary transmission overdrive units and controls therefor; Universal joint ball assemblies; Windshield and window wipers; Parts of all the foregoing, including brackets, fittings and connections therefor; Stampings, body, cowl, fender, front end, hood, instrument board, shields and baffles, of metal in the rough, trimmed or not, whether or not welded in any manner before final forming or piercing, but not metal finished in any degree; All of the foregoing when for use in the manufacture or repair of the goods enumerated in tariff items 410a(iii), 424 and 438a, or for use in the manufacture of parts therefor.....</p> <p>(1) Provided, that if the above articles, when of a class or kind not made in Canada, are for use as original equipment by a manufacturer of passenger automobiles (having a seating capacity for not more than ten persons each) enumerated in tariff item 438a, whose total factory output during the year in which importation is sought, does not exceed ten thousand such complete passenger automobiles, and provided that not less than forty per cent of the factory cost of production of such automobiles, not to include duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be.....</p> <p>(2) Provided, that if the above articles, when of a class or kind not made in Canada, are for use as original equipment by a manufacturer of passenger automobiles (having a seating capacity for not more than ten persons each) enumerated in tariff item 438a, whose total factory output, during the year in which importation is sought, exceeds ten thousand, but does not exceed twenty thousand such complete passenger automobiles, and provided that not less than fifty per cent of the factory cost of production of such automobiles, not to include duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be.....</p>	<p>Free</p> <p>Free</p> <p>Free</p>	<p>17½ p.c.</p> <p>Free</p> <p>Free</p>	<p>30 p.c.</p> <p>25 p.c.</p> <p>25 p.c.</p>

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
	<p>(3) Provided, that if the above articles, when of a class or kind not made in Canada, are for use as original equipment by a manufacturer of passenger automobiles (having a seating capacity for not more than ten persons each) enumerated in tariff item 438a, whose total factory output, during the year in which importation is sought, exceeds twenty thousand such complete passenger automobiles, and provided that not less than sixty per cent of the factory cost of production of such automobiles, not to include duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be . . . . .</p> <p>(4) Provided, that if the above articles, when of a class or kind not made in Canada, are for use as original equipment by a manufacturer of motor trucks, motor buses, electric trackless trolley buses, fire fighting vehicles, motor ambulances, and hearses, or chassis for same, as enumerated in tariff items 410a (iii), 438a and 424, whose total factory output of such vehicles during the year in which importation is sought, does not exceed ten thousand such vehicles, and provided not less than forty per cent of the factory cost of production of such vehicles, not to include duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be . . . . .</p> <p>(5) Provided, that if the above articles, when of a class or kind not made in Canada, are for use as original equipment by a manufacturer of motor trucks, motor buses, electric trackless trolley buses, fire fighting vehicles, motor ambulances and hearses, or chassis for same, as enumerated in tariff items 410a (iii), 438a and 424, whose total factory output of such vehicles during the year in which importation is sought, exceeds ten thousand units, and provided not less than fifty per cent of the factory cost of production of such vehicles, not to include duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be . . . . .</p> <p>(6) Provided, that if the above articles are of a class or kind not made in Canada and are for use in the repair of the goods enumerated in tariff items 410a (iii), 424 and 438a, or are for use in the manufacture of repair parts therefor, the rates of duty under this item shall be . . . . .</p> <p>(7) Provided, that the Governor in Council may make such regulations, if any, as are deemed necessary for carrying out the provisions of this item.</p>	Free	Free	25 p.c.
438d	<p>Front and rear axles; Brakes; Brake drums; Clutches; Fuel pumps for engines of 260 cubic inches and over in displacement; Hubs; Internal combustion engines; Steering gears; Magnetos; Rims for pneumatic tires; Tandem axle suspensions, not to include springs; Transmission assemblies; Hydraulic or fluid couplings; Drive shafts; Universal joint; Steel road wheels; Power dividers or transfer cases; Parts of the foregoing;</p>	Free	Free	25 p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
	All of the foregoing when of a class or kind not made in Canada, and when imported only for the manufacture of motor trucks, motor buses, electric trackless trolley buses, fire fighting vehicles, ambulances, hearses, and the chassis for same.....	Free	17½ p.c.	27½ p.c.
	(1) Provided, that if the above articles are imported for use as original equipment for motor trucks, motor buses, electric trackless trolley buses, fire fighting vehicles, ambulances, hearses, or for chassis for same, by a manufacturer of the goods enumerated in tariff items 410a(iii), 424 and 438a, and provided also that during the year in which importation is sought, not less than forty per cent of the factory cost of production of such vehicles and chassis therefor, not to include duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be...	Free	7½ p.c.	27½ p.c.
	(2) Provided, that if the above articles when of a class or kind not made in Canada are for use in the repair of motor trucks, motor buses, fire fighting vehicles, ambulances, hearses and electric trackless trolley buses, or for chassis for same or for use in the manufacture of repair parts therefor, the rates of duty under this item shall be.....	Free	7½ p.c.	27½ p.c.
	(3) Provided, that the Governor in Council may make such regulations, if any, as are deemed necessary for carrying out the provisions of this item.			
438e	(1) Parts, n.o.p., electro-plated or not, whether finished or not, for automobiles, motor vehicles, electric trackless trolley buses, fire fighting vehicles, ambulances and hearses, or chassis enumerated in tariff items 438a and 424, including engines, but not to include wireless receiving sets, die castings of zinc, electric storage batteries, parts of wood, tires and tubes or parts of which the component material of chief value is rubber.....	Free	25 p.c.	35 p.c.
	(2) Brake linings, and clutch facings whether or not including metallic wires or threads:—			
	(a) When made from crude asbestos of British Commonwealth origin.....	Free	25 p.c.	35 p.c.
	(b) When made from crude asbestos, n.o.p.....	15 p.c.	25 p.c.	35 p.c.
438i	Body bottom cross members and steel shapes for the manufacture thereof; Bumpers, front and rear, including spring steel bumper plates; Casket tables or platforms for hearses; Destination and route sign assemblies, illuminated or not; Direction signals, illuminated or not; Door and step mechanism, hand, vacuum or air operated; Door locks and catches; Electric switches, buzzers, bells, push buttons, fuse assemblies; Forward drive control conversion assemblies; Lamps of all kinds, illuminating and indicating, including sockets, flanges, terminals, glassware, lenses and gaskets therefor, assembled or not, but not to include lamp bulbs, sealed beam units, and electric head lamps; Metal stampings, oiled and primed or not, and assemblies thereof; Rubber fenders; Seat operating mechanisms;			

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
	Ventilators, including motor driven fan type, and grilles; Window operating mechanisms;  Parts of all the foregoing; All of the foregoing when imported to be used only in the manufacture or repair of motor truck bodies, motor bus bodies, electric trackless trolley bus bodies, fire fighting vehicles, ambulances and hearses.....	Free	Free	20 p.c.
4401	Aircraft and complete parts thereof, n.o.p., not including engines, under such regulations as the Minister may prescribe:— 1. When of types and sizes not made in Canada on and after July 1, 1955  2. When of types and sizes made in Canada.....	Free Free  Free	Free 15 p.c.  15 p.c.	Free 27½ p.c.  27½ p.c.
440n	Engines, when imported for use only in the equipment of aircraft:— 1. When of types and sizes not made in Canada on and after July 1, 1955 2. When of types and sizes made in Canada.....	Free Free Free	Free 15 p.c. 15 p.c.	Free 27½ p.c. 27½ p.c.
442	Articles and materials which enter into the cost of manufacture of the goods enumerated in tariff items 409, 409a, 409b, 409c, 409d, 409e, 409f, 409g, 409h, 409i, 409j, 409k, 409l, 409m, 409n, 409o, 409q and 439c, when imported for use in the manufacture of the goods enumerated in the aforesaid tariff items, or in the manufacture of parts therefor, under regulations prescribed by the Minister.....	Free	Free	Free
442d	Materials, including all parts, wholly or in chief part of metal, of a class or kind not made in Canada, when imported by manufacturers of goods entitled to entry under tariff items 410g, 410l, 410n, 410o, 410p, 410q, 410s, 410u, 410v, 410w, 410x, 410z, 411, 411a, 411b, 427b, 427c, 427f, 428c, 428e, 440k and 447a, for use in the manufacture of such goods in their own factories, under such regulations as the Minister may prescribe.....	Free	Free	10 p.c.
443a	Ovens, of a class or kind not made in Canada, for use in commercial bakeries; complete parts of the foregoing .....	Free	7½ p.c.	30 p.c.
443c	Automatic pilots, thermostatic controls, thermostatically-operated controls, hydrostatically-operated controls, and parts of the foregoing, of a class or kind not made in Canada, for use in the manufacture of gas water heaters.....	Free	10 p.c.	30 p.c.
445m	(1) Flameproof electric switchgear, for use in mines in which inflammable gases exist, and complete parts thereof.....  (2) Flameproof electric transformers, rectifiers, cable-connecting devices, trailing cable extensions with couplers moulded on, junction boxes, and complete parts of the foregoing, when of a class or kind not made in Canada and for use in mines in which inflammable gases exist.....	Free  Free	20 p.c.  10 p.c.	30 p.c.  37½ p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
445o	(ii) Metal powders; etched aluminum foil; textile fabrics, coated with aluminum; alloy resistance wire having a diameter of less than .005 inch; spring-drive motors for record turntables; automatic record-centering mechanisms with tone arm, not including motors or turntables; metal cabinet escutcheons with crystals, plain or finished; when of a class or kind not made in Canada and for use in the manufacture or the repair of the goods enumerated in tariff items 445d, 597a, and other apparatus using radio tubes, or for use in the manufacture of parts thereof.....	Free	Free	30 p.c.
445r	Apparatus for the receiving and transmitting of photographs by wire.....	Free	Free	30 p.c.
447c	Supercalender rolls consisting of a steel core filled with discs of paper or textile fabrics, or both, for use exclusively in the manufacture of paper.....	Free	Free	35 p.c.
461	(1) Safes including doors; doors and door frames for vaults; scales, balances, weighing beams and strength-testing machines of all kinds, n.o.p.....	10 p.c.	20 p.c.	35 p.c.
	(2) Parts of scales, finished or unfinished.....	Free	10 p.c.	35 p.c.
462a	Photographic cameras and equipment, viz.:— (1) Cameras and parts thereof for making negatives or positives 3½ inches by 4½ inches or larger, including carrying cases thereof.....	Free	Free	10 p.c.
	(2) Accessories for cameras:—Exposure meters, range finders, lens hoods, lantern slide attachments, camera stands, camera tripods and tripod tops, vignettors, diffusion discs and holders, colour filters and holders, polarizing screens and holders, backgrounds, flash tubes for high-speed flash apparatus, flash guns; parts of the foregoing.....	Free	Free	10 p.c.
	(3) Contact printers, projection printers commonly known as enlargers for negatives or positives 4 inches by 5 inches and larger, temperature controls or heaters for photographic solutions, film and print driers, mounting presses, print washers, negative or sheet-film hangers, ferro-type plates, film and paper processors for strip photo-finishing, print straighteners, photographic timing devices, densitometers, tanks or trays for negative and positive processing; parts of the foregoing.....	Free	Free	10 p.c.
462b	Cinematograph and motion picture cameras for use by professional motion picture producers having studios in Canada equipped for motion picture production; parts of the foregoing.....	Free	9 p.c.	15 p.c.
468	Animal cages of wire and metal parts thereof.....	10 p.c.	22½ p.c.	35 p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
471b	Wood split pulleys for power transmission, including interchangeable bushings.....	Free	7½ p.c.	27½ p.c.
478	Artificial limbs; spinal and other orthopedic braces; parts of the foregoing.....	Free	Free	Free
479	Materials and articles for the manufacture of the goods enumerated in tariff item 478.....	Free	Free	Free
482	Ear-telephone sets and similar appliances, including batteries, battery chargers and battery testers therefor, for use by deaf persons; electronic ear-training apparatus, including microphones, head-sets, record-turning devices and tone arms, specially designed for use by, or for the training of, the deaf; parts of the foregoing; under regulations prescribed by the Minister.....	Free	Free	Free
490a	Vanadium preparations for use as catalysts.....	Free	Free	Free
499a	Nut shells; nut shell flour, wood flour, bark flour, and mixtures thereof.....	Free	Free	20 p.c.
522e	Cotton sewing thread yarn and crochet, knitting, darning and embroidery yarn, in hanks, or on dyeing or bleaching cores, when imported by manufacturers for use exclusively in their own factories in the manufacturing or spooling of cotton sewing thread and crochet, knitting, darning and embroidery cottons.....	5 p.c.	10 p.c.	20 p.c.
563	Fabrics of a class or kind not made in Canada, of any textile fibre, not made up, imported for use only for bolting or sifting materials or for the manufacture of screens for printing.....	Free	Free	Free
618b	Tires and tubes, wholly or in part of rubber:— (1) For replacement on the agricultural implements and agricultural machinery specified in Tariff Items 409b, 409c, 409d, 409e, 409f, 409h, 409j, 409l, and the tractors provided for in Tariff Item 409m..... (2) N.o.p.....	Free 20 p.c.	Free 22½ p.c.	Free 35 p.c.
657	Mouthpieces in the rough, screws, aluminum fittings, pipe bowls moulded from briarwood dust, bowls of wood not further processed than frazed, corn cobs and corn cob bowls not further processed than shaped, when imported by manufacturers of tobacco pipes or cigarette holders for use in the manufacture of such articles in their own factories..	Free	Free	25 p.c.
660	Moulding material consisting of a mixture of synthetic rubber and wax with a backing of aluminum not exceeding .006 inch in thickness, for use by electrotypers in the manufacture of electrotypes...	Free	7½ p.c.	30 p.c.
660a	Cellulose nitrate sheets with turned edges, for the production of engravings for use by printers.....	Free	7½ p.c.	30 p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
681b	Residue, revert, or waste from chemical or metallurgical processes, containing aluminum oxide or other aluminum compounds mixed with other materials, imported by Canadian smelters or refiners for recovery of aluminum oxide and attendant by-products.....	Free	Free	10 p.c.
682a	Net floats of any material except wood, for use exclusively in commercial fishing; carapace measures of any material.....	Free	Free	Free
690a	Casual donations sent by persons abroad to friends in Canada, or brought into Canada personally by non-residents as gifts to friends, and not being advertising matter, tobacco or alcoholic beverages, when the value thereof does not exceed ten dollars in any one case, under such regulations as may be prescribed by the Minister.....	Free	Free	Free
696	Philosophical and scientific apparatus, utensils, instruments, and preparations, including boxes and bottles containing the same; maps, charts, photographic reproductions and other pictorial illustrations, casts as models, animals as research or experimental subjects; living plants, seeds, cuttings, buds, scions, tubers, bulbs and root-stock; mechanical equipment of a class or kind not made in Canada. All articles in this item, when for the use and by order of any society or institution incorporated or established solely for religious, philosophical, educational, scientific or literary purposes, or for the encouragement of the fine arts, or for the use and by order of any public hospital, college, academy, school, or seminary of learning in Canada, and not for sale, under regulations prescribed by the Minister.....	Free	Free	Free
708a	(1) Publications of the United Nations or any of its specialized agencies.....	Free	Free	Free
	(2) Publications of the North Atlantic Treaty Organization or any of its specialized agencies.....	Free	Free	Free
848	(1) All machinery and apparatus and parts thereof (including motive power) and drilling mud, for use exclusively in exploratory or discovery work in connection with, and development, depletion and production of petroleum or natural gas wells; seamless, lapwelded and electric welded iron or steel casing, tubing and drill pipe for use in connection with natural gas or oil wells.....	Free	Free	Free
	(2) Materials for use in the manufacture of the goods enumerated in tariff item 848(1).....	Free	Free	Free

3. Resolved, That Schedule A to the Customs Tariff be amended by striking thereout tariff items 54, 192a, 208w, 216g, 280, 326c, 326d, 379 (f), 383 (g), 498, 569c, 626, 658 and 664, the several enumerations of goods respectively, and the

several rates of duties of customs, if any, set opposite each of the said items, and by inserting the following items, enumerations and rates of duty in said Schedule A:—

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
54	Hominy grits, hominy feeds and brewers' corn grits..	10 p.c.	10 p.c.	25 p.c.
54a	Corn grits for use in the manufacture of corn flour .....per one hundred pounds	Free	Free	30 cts.
54b	Corn grits, n.o.p.....	7½ p.c.	7½ p.c.	25 p.c.
90h	Okra, sliced and salted.....	Free	5 p.c.	35 p.c.
115a	Herring, fresh.....	Free	Free	Free
158b	Mixtures of methyl alcohol and other ingredients, when imported by tanners for use exclusively as a solvent for dyes for the dyeing of leather in their own factories.....per proof gallon	5 cts.	5 cts.	20 cts.
192a	(1) Pulp board in rolls not less than nine one-thousandths of an inch in thickness for use in wrapping rolls of paper.....	5 p.c.	7½ p.c.	10 p.c.
	(2) Pulp board in rolls for use in the manufacture of wallboard.....	Free	5 p.c.	5 p.c.
194a	Wholly or partially lithographed or printed sheets when imported by manufacturers of playing cards for use exclusively in the manufacture of playing cards in their own factories.....	15 p.c.	20 p.c.	35 p.c.
202a	Twine or yarn of paper.....	Free	Free	Free
202b	Paper matting.....	17½ p.c.	22½ p.c.	25 p.c.
208w	(1) Theobromine, crude.....	Free	Free	Free
	(2) Crude bromides for the production of bromine.....	Free	Free	Free
	(3) Dimethyl sulphate.....	Free	Free	Free
216g	Compounds or sheets, of which the chief organic component is shellac, imported for use exclusively in the manufacture of phonograph records.....	Free	5 p.c.	25 p.c.
216i	Nicotinic acid when imported for use in the manufacture of nicotinic acid amide and when imported for use in the manufacture of diethylamide of nicotinic acid.....	Free	Free	25 p.c.
219f	Riboflavin (also known as Vitamin B <sub>2</sub> , Vitamin G, Lactoflavin) without admixture or mixed only with any necessary carrier or diluent when imported for use only in the manufacture of feeds for livestock, poultry or fur-bearing animals.....	Free	Free	Free
254b	Lac, crude, seed or stick when imported by manufacturers of bleached shellac for use exclusively in the manufacture of bleached shellac in their own factories.....	Free	Free	Free
280	(1) Foots, being the refuse of cotton seed or olives after the oil has been pressed out.....	Free	Free	Free

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
	(2) Grease, rough, the refuse of animal fat, for the manufacture of soap and oils only.....	Free	Free	Free
	(3) Inedible oils, without admixture, obtained from animal fat, for use in the manufacture of soap or oils.....	Free	Free	Free
282c	Grog, produced by calcining fire clay, or in the form of calcined dobbies, fire brick, or other refractory shapes, which have been broken, crushed, or ground, screened to size or not, but not further manufactured, when imported for use exclusively by manufacturers of refractory materials in the manufacture of such materials.....per ton	60 cts.	\$1.00	\$1.15
	Provided, that in no case shall the duty exceed.....	12½ p.c.	20 p.c.	22½ p.c.
287a	Articles of chinaware when imported to be mounted by manufacturers of silverware in their own factories.....	12½ p.c.	17½ p.c.	22½ p.c.
291	White portland cement clinker for use in the manufacture of white portland cement, per one hundred pounds.....	2 cts.	3½ cts.	6 cts.
296f	Limestone, not further processed than crushed or screened.....	Free	Free	25 p.c.
316b	Metallic elements and tungstic acid when imported by manufacturers for use only in their own factories in the manufacture of metal filaments for electric lamps.....	Free	Free	Free
326c	(1) Blanks of uncoloured clear glass, when imported by manufacturers to be used exclusively in the manufacture of silvered mirror reflectors or acid-etched reflectors or refractors, for lighting systems.....	Free	9 p.c.	10 p.c.
	(2) Blanks or shapes of uncoloured clear glass when imported for use in the manufacture of silvered, coloured or decorated Christmas tree ornaments.....	Free	Free	22½ p.c.
	(3) Single wall hollow shapes of glass, not silvered, when imported by manufacturers of vacuum insulated containers for use exclusively in the manufacture of such articles in their own factories.....	Free	5 p.c.	32½ p.c.
	(4) Glass plates or discs, rough cut or unwrought, for use in the manufacture of optical instruments, when imported by manufacturers of such optical instruments.....	Free	Free	Free
326d	Beads, drops or other shapes of glass or cellulose acetate, when imported by manufacturers of imitation pearls, for use exclusively in the manufacture of such articles in their own factories.....	Free	Free	Free
326j	Glass balls or marbles when imported by manufacturers of glass fibres or glass yarn, for use exclusively in the manufacture of such fibres or yarn in their own factories.....	Free	Free	Free
346c	Zinc sheets, not planished, ground or polished, coated on one side with acid-resisting material, imported by planishers, grinders or polishers of zinc sheets to be used exclusively in the planishing, grinding, polishing or other processing of such sheets, ready for use by photo engravers.....	Free	Free	25 p.c.
352d	Friction material of metal powders, compressed, sintered and welded or fastened to a solid metal or other backing for support, in strips, sheets, discs, rings, slabs, blocks, bars, rods, tubes and other primary shapes.....	Free	10 p.c.	10 p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
383	Sheets, plates, hoop, band or strip, of iron or steel:— (g) Corrugated or pebbled, coated or not. ....	10 p.c.	20 p.c.	25 p.c.
386	(u) Hoop, band or strip, of steel of Bessemer quality, when imported by manufacturers of hinges, for use exclusively in the manufacture of hinges, in their own factories. .... per ton	Free	\$4.00	\$8.00
388f	Sash, casement or frame sections of iron or steel, hot or cold rolled, coated or not, not punched, drilled nor further manufactured, and similar material formed from hot or cold rolled iron or steel strip, coated or not, when imported by manufacturers of metal window sash, casements or frames for use in the manufacture of such articles, in their own factories. .... per ton	Free	\$7.00	\$7.00
398c	Seamless steel tubing, valued at not less than five cents per pound, when imported by manufacturers of roller bearings for use exclusively in the manufacture of such bearings in their own factories. ....	Free	Free	30 p.c.
402e	Speedometer flexible shafting, consisting of a steel centre wire around which two or more layers of steel wire are helically wound consecutively in opposite directions, in coils of not less than 1,000 feet, when imported by manufacturers of speedometers or speedometer parts, for use in the manufacture or repair of such articles. ....	Free	Free	35 p.c.
434d	Rolled steel wheels in one piece in the rough, not drilled or machined in any manner, for railway vehicles, including locomotives and tenders, when imported for use in the manufacture of steel wheels for use on railway rolling stock. ....	Free	20 p.c.	30 p.c.
438m	Composite frame and floor structure of metal in the rough for use in the manufacture of automobiles and motor vehicles. ....	Free	Free	25 p.c.
446n	Articles of iron, steel or nickel, or of which iron, steel or nickel are the component materials of chief value, of a class or kind not made in Canada, when imported by manufacturers of electric storage batteries for use exclusively in the manufacture of such storage batteries, in their own factories. ....	10 p.c.	10 p.c.	20 p.c.
454a	Materials, including all parts, imported for use only in the manufacture of purse frames. ....	Free	Free	25 p.c.
498	(1) Cane, reed or rattan, not further manufactured than split. .... (2) Twine or yarn of grass when imported by manufacturers of furniture for use only in their own factories in the manufacture of furniture. ....	Free Free	Free Free	Free Free
506c	Staves and heading of wood, finished or unfinished, for use in the manufacture of tight barrels or kegs. .	Free	Free	Free

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
506g	(1) Wood handles, when imported by manufacturers of D shovel handles, for use only in the manufacture of such D shovel handles in their own factories (2) Ten pin blocks of wood in the rough, when imported by the manufacturers of ten pins for use only in the manufacture of such articles in their own factories..... (3) Wood shafts for handles of golf clubs not further manufactured than rough turned and wood golf heads not further manufactured than rough turned, when imported by the manufacturers of golf clubs and golf sticks for use only in the manufacture of golf clubs and golf sticks in their own factories.....	10 p.c. 5 p.c. 5 p.c.	10 p.c. 7½ p.c. 5 p.c.	15 p.c. 10 p.c. 10 p.c.
519b	Complete parts of cash registers, when imported by manufacturers of cash registers for use exclusively in the manufacture of such registers in their own factories.....	15 p.c.	15 p.c.	25 p.c.
522g	(1) Yarns and warps, wholly of cotton, number eighty and finer, two-ply, gassed, of a class or kind not made in Canada, imported by manufacturers of woven fabrics for use exclusively in their own factories in the production of woven fabrics..... (2) Yarns, wholly of cotton, number forty and finer, not more advanced than singles, when imported by manufacturers for use exclusively in their own factories in the manufacturing of cotton sewing thread.....	Free Free	10 p.c. 10 p.c.	15 p.c. 15 p.c.
535f	Waste portions of unused fabrics or used garments, imported to be used exclusively for disintegrating, or for manufacture into wiping rags, under regulations prescribed by the Minister.....	Free	Free	Free
551f	Sliver strands in warp form, wholly or in part of wool or hair, imported by manufacturers of braided mats and rugs, for use in the manufacture of such articles in their own factories.....	Free	Free	20 p.c. 17½ cts.
569c	(1) Hat braids, of a class or kind not made in Canada, whether woven, knitted or plaited, not exceeding six inches in width, imported for use exclusively in the manufacture of hat bodies or shapes, but not for use in the ornamentation or trimming of such bodies or shapes, under regulations prescribed by the Minister..... (2) Materials, of a class or kind not made in Canada, imported by manufacturers of hat braids, to be manufactured in their own factories into woven, knitted or plaited hat braids only.....	Free Free	Free Free	Free Free
587a	Ground coke, when imported by manufacturers of electric batteries for use only in their own factories in the manufacture of such batteries.....	Free	Free	Free
588c	Bituminous coal which enters into the cost of manufacture of synthetic rubber, when imported for use exclusively in the production of synthetic rubber...	Free	Free	Free

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
588d	Coal, including screenings and coal dust of all kinds, imported to be converted into coke.....per ton	Free	Free	75 cts.
608a	East India kip leather, not further finished than tanned.....	Free	10 p.c.	20 p.c.
608b	Sheepskin and goatskin leather, not further finished than tanned, when imported by tanners for processing in their own factories.....	Free	10 p.c.	20 p.c.
658	Motion picture film, of 16 millimetre width and over, when imported by recognized processors of motion picture film having duly equipped laboratories for processing motion picture film in Canada, for the sole purpose of having reproductions made therefrom, and provided that the original is re-exported within six months from the date of importation, under such regulations as the Minister may prescribe.....per linear foot	Free	Free	3 cts.
663i	Phosphate rock, defluorinated, imported for use in the manufacture of animal or poultry feeds.....	Free	Free	Free
664	(1) Crude glycerine, when imported by manufacturers for use only in their own factories in the manufacture of refined glycerine.....	Free	Free	Free
	(2) Glycerine, when imported by manufacturers of explosives, for use exclusively in the manufacture of such articles in their own factories.....	Free	Free	Free
681a	Smelter refinery or rolling mill residue or revert (not being scrap metal) imported by Canadian refiners or smelters for recovery of the metal content.....	Free	Free	Free

4. Resolved, That Schedule B to the Customs Tariff be amended by striking thereout tariff items 1014 and 1067, the enumerations of goods and the rates of drawback of customs duties set opposite each of the said items.

5. Resolved, That any enactment founded upon the foregoing Resolutions to amend Schedules A and B to the Customs Tariff shall be deemed to have come into force on the ninth day of April, one thousand nine hundred and fifty-two, and to have applied to all goods mentioned in the foregoing Resolutions imported or taken out of warehouse for consumption on and after that date, and to have applied to goods previously imported for which no entry for consumption was made before that date.

Resolutions to be reported.

The said Resolutions were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Fournier (Hull) then, for Mr. Abbott, by leave of the House, introduced the following Bills, which were severally read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 205, An Act to amend the Income Tax Act.

Bill No. 206, An Act to amend the Excise Tax Act.

Bill No. 207, An Act to amend the Excise Act, 1934.

Bill No. 208, An Act to amend the Dominion Succession Duty Act.

Bill No. 209, An Act to amend the Customs Tariff.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution respecting the Treaty of Peace between Canada and Japan;

Mr. Pearson moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to provide that the Governor in Council may do such things as to him appear to be necessary for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan; and for that purpose the Governor in Council may make appointments, establish offices and make orders or regulations; and to provide further that any expense incurred in carrying out the treaty shall be defrayed out of moneys voted by Parliament.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time, and concurred in.

Mr. Pearson then, by leave of the House, presented a Bill, No. 210, An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.



No. 46

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 12TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. McCann, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 5, 1952, for a Return showing:—1. What are the names of the books, magazines, or other publications forbidden entry into Canada because of the immoral or obscene nature of their contents?

2. Have any seizures taken place since March 12, 1952, and have any prosecutions been taken as a result of same?

3. Have any prosecutions been taken against persons for having these forbidden articles in their possession, and if so, where and with what results?

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 198 (Letter W-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ismena Archange Labatt Chipman".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 199 (Letter X-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Larocque Crawford".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 200 (Letter Y-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Lucille Jane Annal Williams".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 201 (Letter Z-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emily Amelia Ahern Manhire".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 202 (Letter A-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joyce Berryman Thomas".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 203 (Letter B-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Deutsch Payne".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 204 (Letter C-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Murdoch Graham Nicholson".—*Mr. Winkler.*

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Argue:—1. What was the total reduction of wheat by principal grades, oats, barley, rye, flax, shown in the records of each elevator company in its terminal elevators as a result of drying?

2. Is such reduction in bushels of grain reflected as year-end shortages in the published records of each elevator company?

3. If not, for what reason?

Mr. McIlraith, Parliamentary Assistant to the Minister of Trade and Commerce, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Higgins:—1. What was the total expenditure paid or incurred for (a) legal fees and disbursements; (b) travelling expenses; (c) other costs and expenses not included in legal fees and disbursements, in connection with all matters in Newfoundland for which solicitors were retained by Federal Departments, specifying each such matter?

2. Are there any outstanding accounts for solicitors or counsel fees?

3. Who were the solicitors or counsel retained for each such matter and how much did each receive?

By Mr. Brooks:—1. Was a welfare survey, including child welfare, made by Miss Bessie Touzel, Assistant Executive Director of the Canadian Welfare Council, in the Province of New Brunswick?

2. If so (a) when was this survey made; (b) what was the cost; (c) has Miss Touzel submitted a report?

3. If a report has been made, when will it be published and made available?

By Mr. Black (Cumberland):—1. How many claims have been received by the government in the last year for compensation for losses sustained through Newcastle Disease, from owners of poultry hatcheries and flocks in Nova Scotia?

2. What was the amount of such claims, stating (a) number of hens; (b) number of cockerels; (c) number of eggs; (d) value of buildings and equipment; (e) cost of disinfecting and clean-up; (f) loss of business; (g) other items; (h) total?

3. How many birds (a) died; (b) were destroyed?

4. What compensation has been paid under each heading?

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Fournier (Hull) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being proposed;

Mr. Drew, seconded by Mr. Green, moved in amendment thereto:—That all the words after “That” to the end of the question be deleted and the following substituted therefor:

“consideration should be given to the matter of appointing a Royal Commission for the purpose of examining and making recommendations for:

1. Improving the organization and general efficiency of government administration.
2. Co-ordinating all public services and departmental activities of a similar nature.
3. Assuring to all members of the civil service full recognition of their responsibilities.

The said Commission to make findings and recommendations and to report the same to Parliament.”

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Adamson,	Catherwood,	Fulton,	Nowlan,
Beyerstein,	Churchill,	Harkness,	Pearkes,
Black (Cumberland),	Coyle,	Hees,	Quelch,
Blackmore,	Dinsdale,	Johnston,	Ross (Souris),
Blair,	Drew,	Lennard,	Stanfield,
Browne (St. John's	Fair,	Low,	Thatcher,
West),	Fraser,	Nickle,	Thomas,
Casselman,			Tustin—29.

#### NAYS

##### Messrs.

Anderson,	Claxton,	Gour (Russell),	Larson,
Applewhaite,	Cleaver,	Harrison,	Leduc,
Argue,	Coldwell,	Healy,	Lesage,
Ashbourne,	Corry,	Hellyer,	Macdonald
Bater,	Côté (Verdun-	Helme,	(Edmonton East),
Beaudoin,	La Salle),	Henderson,	MacDougall,
Benidickson,	Crestohl,	Herridge,	MacKenzie,
Bennett,	Croll,	Hetland,	MacLean (Cape
Blanchette,	Cruikshank,	Howe,	Breton North
Blue,	Dechene,	Huffman,	and Victoria),
Boisvert,	Denis,	Jeffery,	MacNaught,
Boivin,	Dewar,	Jones,	McCann,
Boucher,	Dickey,	Jutras,	McCulloch,
Bradette,	Dumas,	Kirk (Antigonish-	McIlraith,
Bradley,	Dupuis,	Guysborough),	McIvor,
Brown (Essex West),	Eyre,	Kirk (Digby-	McLean (Huron-
Bryce,	Ferrie,	Yarmouth),	Perth),
Byrne,	Fournier (Hull),	Knight,	McWilliam,
Campney,	Gardiner,	Knowles,	Major,
Carroll,	Garson,	Lafontaine,	Martin,
Carter,	Gibson,	Laing,	Monette,
Cavers,	Gillis,	Langlois (Gaspé),	Murray (Cariboo),

Murray (Oxford),	Robertson,	Stewart (Winnipeg	Ward,
Mutch,	Rooney,	North),	Weaver,
Noseworthy,	Rousseau,	Stewart (Yorkton),	Weir,
Pearson,	Simmons,	Stick,	Welbourn,
Prudham,	Sinnott,	Stuart (Charlotte),	Whiteside,
Richard	Smith (Moose	Studer,	Winkler,
(Ottawa East),	Mountain),	Viau,	Wood,
			Wright—107.

And the Debate still continuing on the main motion; the said Debate was, on motion of Mr. Wright, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 47

JOURNALS  
OF THE  
HOUSE OF COMMONS  
OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 13TH MAY, 1952

---

## PRAYERS.

Mr. Martin, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report of the New Brunswick Health Survey Committee, dated April 25, 1951, made to the Minister of Health and Social Services, New Brunswick.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 7, 1952, for a Return showing:—1. Was a contract awarded for the operation of a ferry between Campbellton, New Brunswick and Cross Point, Quebec?

2. If so, (a) on what date; (b) to whom; (c) how many tenders were received and from whom; (d) what were the specifications of the ferry boat; (e) what is type of construction; (f) what are the rates and schedule; (g) what is the amount of subsidy; (h) on whose recommendation was the contract awarded?

3. Is wharf construction or dredging necessary with the type of ferry specified in contract?

4. If so, what is the estimated cost in this connection?

5. Was a recommendation made to the Cabinet regarding the awarding of this contract? If so, by whom?

6. At what date does contract call for ferry to be in operation?

And also,—Return to an Order of the House of May 7, 1952, for a Return showing:—1. Is there a Radio Station CJNT in the City of Quebec?

2. If so, is it privately owned or affiliated with the CBC?

3. What are the names of its directors?

4. If affiliated with the CBC, under what class?
5. Was it added to any network of the CBC for commercial programmes in 1950 and 1951 upon request of any sponsor?
6. If so, how much did it receive from the CBC in 1950 and 1951 for commercial network service on the basis of a network card rate?
7. What other revenue did it receive from the CBC in 1950 and 1951?

Mr. McCusker, Parliamentary Assistant to the Minister of National Health and Welfare, presented,—Return to an Order of the House of May 1, 1952, for a Return showing:—1. Is there an Old Age Assistance Regional Office in the city of Winnipeg?

2. If so, on what date was it organized?
3. What were the names and grades of the personnel who organized it?
4. Of the present personnel of this office, what are (a) the names; (b) date of appointment; (c) grade on appointment; (d) present grade; (e) permanent and date made permanent; (f) temporary?
5. How many vacancies exist and in what grades?

And also,—Return to an Order of the House of May 1, 1952, for a Return showing:—1. Is there a Family Allowances Regional Office in the city of Winnipeg?

2. If so, on what date was it organized?
3. What were the names and grades of the personnel who organized it?
4. Of the present personnel of this office, what are (a) the names; (b) date of appointment; (c) grade on appointment; (d) present grade; (e) permanent and date made permanent; (f) temporary?
5. How many vacancies exist and in what grades?

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Fournier (Hull): That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply.

And the Debate still continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 9, An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 211 (Letter H-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer".

Bill No. 212 (Letter I-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Stachyshyn".

Bill No. 213 (Letter J-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Theodora Dunska Williams".

Bill No. 214 (Letter K-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Mary Winn Nelson".

Bill No. 215 (Letter L-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Irene Mary Johnson Muirhead".

Bill No. 216 (Letter M-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roger Pilon".

Bill No. 217 (Letter N-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Shirley Nice Perry".

Bill No. 218 (Letter O-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski".

Bill No. 219 (Letter P-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bella Sybil Feinman Brenton".

Bill No. 220 (Letter Q-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vera Kathleen Martin Lightfoot".

Bill No. 221 (Letter R-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Kouri Cumas".

Bill No. 222 (Letter S-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cora Marguerite Blume".

Bill No. 223 (Letter T-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby, otherwise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

---

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills numbered 186 to 190, inclusive, were allowed to stand.

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Fournier (Hull): That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply.

After still further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Claxton: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend The National Defence Act.

After still further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a bill to amend The National Defence Act to effect certain changes respecting the discipline and administration of the forces and to provide that persons who commit grave breaches of the Geneva Conventions of 1949 may be tried out of Canada by court martial; to amend The Defence Services Pension Act to provide that the total emolument, by way of salary and pension, payable to a pensioner who is employed as a civil servant may be adjusted in accordance with current rates of pay and allowances of the forces and to provide that members of the forces who are otherwise eligible for pension may be permitted to count periods of full-time reserve service of a continuous duration of six months or more for the purpose of determining the amount of pension; to amend the Civil Service Superannuation Act to enable a person who served overseas with the Royal Canadian Navy during the second world war otherwise than at sea to count such service for the purposes of the Civil Service Superannuation Act notwithstanding that the time for election to count such service has expired; and to amend the Senate and House of Commons Act to make the provision respecting the eligibility of servicemen to sit as members of the House of Commons consistent with the provisions of The Canada Elections Act.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time, and concurred in.

Mr. Claxton then, by leave of the House, presented a Bill, No. 224, An Act respecting The Canadian Forces, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution respecting the Emergency Gold Mining Assistance Act;

Mr. Prudham moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Adamson, adjourned.

On motion of Mr. Fournier (Hull), the House then adjourned at 10.50 o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.



No. 48

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 14th MAY, 1952

---

The Clerk informed the House of the unavoidable absence of Mr. Speaker, whereupon Mr. Beaudoin (Vaudreuil-Soulanges), Chairman of Committees, took the Chair as Deputy Speaker, pursuant to the Statute in that case made and provided.

PRAYERS.

One petition was laid on the Table.

Mr. Deputy Speaker informed the House that a Message has been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 225 (Letter S-6 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company".

Mr. Deputy Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Twenty-third Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his twenty-third Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Georges Chaput of Montreal, Quebec, husband of Veronique Boileau Chaput.

Of Allan Gowans of Montreal, Quebec, husband of Evelyn Ruth Elliot Gowans.

Of Lawrence Edward James of Montreal, Quebec, husband of Laura Violet Mae Jack James.

Of Victor Lacoste of Montreal, Quebec, husband of Aurore Dupras Lacoste.

Of Lucie Prevost Lalonde, wife of Achille Lalonde of Montreal, Quebec.

Of Eleanor Luba Hirschfield Mott, wife of Sydney Harry Mott of Montreal, Quebec.

Of Margaret Galbraith Hardie McCall, wife of Christopher Gallacher McCall of Longueuil, Quebec.

Of Grace Lillian Vallance Speyer, wife of Maurice Speyer of Montreal, Quebec.

Mr. McCulloch, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 192, An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia, and has agreed to report the said Bill without amendment.

A copy of the evidence taken is appended hereto.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 3)*

Mr. Bradette, from the Standing Committee on External Affairs, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

On May 7, 1952, the House referred to the Committee the following Resolution:

Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

Your Committee has considered and approved the above mentioned Convention and the Resolution based thereon.

Mr. Winkler, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. 91 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company".

Bill No. 185 (Letter O-5 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America".

Bill No. 159 (Letter T-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Mintz Dankoff".

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Winters be substituted for that of Mr. Carroll; and

That the name of Mr. Jeffery be substituted for that of Mr. McMillan on the Standing Committee on Banking and Commerce.

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 211 (Letter H-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 212 (Letter I-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Stachyshyn".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 213 (Letter J-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Theodora Dunska Williams".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 214 (Letter K-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Mary Winn Nelson".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 215 (Letter L-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Irene Mary Johnson Muirhead".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 216 (Letter M-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roger Pilon".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 217 (Letter N-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Shirley Nice Perry".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 218 (Letter O-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 219 (Letter P-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bella Sybil Feinman Brenton".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 220 (Letter Q-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vera Kathleen Martin Lightfoot".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 221 (Letter R-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Kouri Cumas".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 222 (Letter S-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cora Marguerite Blume".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 223 (Letter T-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby, otherwise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby".—*Mr. Winkler.*

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Pearkes:—1. What grants, if any, were paid to the Corporation of the Municipality of Esquimalt, British Columbia, during the fiscal year 1951-52?

2. What was the purpose of these grants?

3. By which departments of the Federal Government were the grants made?

4. On what basis were the grants awarded?

By Mr. Brown (Essex West):—1. Has the Federal Government contributed in any financial way to the establishment of the new subway now under construction in Toronto?

2. If so, in what amount and over what period of time?

By Mr. Thatcher:—1. What representations, if any, have been made by the United Packing House Workers for compensation as a result of unemployment caused by the foot-and-mouth disease?

2. What compensation, if any, has been paid to Packing House Workers in the Regina and Moose Jaw districts?

3. What procedure has been set up for Packing House Workers to make claims for compensation?

By Mr. Diefenbaker:—1. How many Cabinet Ministers, Government Officials, and civil servants travelled by T.C.A. since the first day of January, 1951, on official business?

2. What is the total of expenditure paid or incurred in such transportation?

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Diefenbaker:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence between the Government of the United States and the Government of Canada in the months of January and February, 1952, relative to the United States Government placing an embargo against Canadian cattle in consequence of foot-and-mouth disease.

By Mr. Fulton:—Order of the House for a copy of the letter or minute of instructions or other document or documents containing the terms of reference and/or outlining the powers of Mr. G. S. Currie relative to his enquiry into the irregularities at Petawawa Military Camp; and also for a copy of all letters, telegrams and other correspondence exchanged between the Minister of National Defence or the Government and Mr. Currie, relative to the terms and scope of such inquiry, but not including any initial or interim report except insofar as there may be specific discussion therein of the terms of reference, etc.

Mr. Claxton, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Diefenbaker:—Order of the House for a copy of all correspondence received by the Minister, or the Deputy Minister, or any of the officials of the Department of Agriculture, from or on behalf of owners of cattle slaughtered in the campaign for the eradication of foot-and-mouth disease in the Province of Saskatchewan, approving or complaining about the settlements that have been made for such cattle.

The Order being read for the second reading of Bill No. 193, An Act respecting The New Westminster Harbour Commissioners;

Mr. Chevrier moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Prudham: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution respecting the Emergency Gold Mining Assistance Act.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Murray (Cariboo), adjourned.

At six o'clock, p.m., Mr. Deputy Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until tomorrow at three o'clock, p.m.



No. 49

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 15TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker communicated to the House a Message from Her Majesty the Queen, as follows:—

BUCKINGHAM PALACE.

*Members of the Senate and of the House of Commons of Canada:*

I have received with deep appreciation the Address which you have presented to me.

I am sincerely grateful for your kindly sympathy in the loss that I have sustained through the death of my dear Father.

I greatly value the assurances of your loyalty and of your support which you have given me on my accession to the Throne, and it will be my continual endeavour to be worthy of them.

ELIZABETH R.

30th April, 1952.

And also a Message from Her Majesty Elizabeth the Queen Mother, as follows:—

BUCKINGHAM PALACE, S.W. 1.

*Members of the Senate and of the House of Commons of Canada:*

I thank you warmly for your message of condolence.

Holding, as I do, the most vivid memories of our visit to Canada, the many expressions of sympathy which I have received from all parts of your great country have especially touched me, and I deeply appreciate this further sign of your thoughts and your affection.

ELIZABETH R.

May 8, 1952.

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 226 (Letter U-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Laetitia Daigneault Martel”.

Bill No. 227 (Letter V-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of James Alexander Ford”.

Bill No. 228 (Letter W-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Joseph Gerard Abondius Fauvel”.

Bill No. 229 (Letter X-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Richard Patenaude”.

Bill No. 230 (Letter Y-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Francoise Bellehumeur Dixon”.

Bill No. 231 (Letter Z-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Cynthia Daphne Roberts Gagne”.

Bill No. 232 (Letter A-8 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Dorothy May Tucker Patterson”.

Bill No. 233 (Letter B-8 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Reginald Clare Darrah”.

Bill No. 234 (Letter C-8 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Marjie Weston Frost Law”.

Bill No. 235 (Letter D-8 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Carmen Verna Garcia Copping”.

Bill No. 236 (Letter E-8 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Edna Ruth Dowsett Young”.

Bill No. 237 (Letter F-8 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney Flannery”.

Bill No. 238 (Letter G-8 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman”.

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-fourth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petition presented on Wednesday, May 14, and finds that, while this petition complies with all the requirements of Standing Order 68, it has been presented after the time specified by Standing Order 92 and, for this reason, it should not be received, namely:—

Of Frank A. Augsbury and others of Ogdensburg, U.S.A. and others, for an Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority.—*Mr. Fulford.*

Mr. McCulloch, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 193, An Act respecting The New Westminster Harbour Commissioners, and has agreed to report the said Bill without amendment.

A copy of the evidence taken is appended hereto.

(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 4)

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette* (Part II) of Wednesday, May 14, 1952, under the provisions of Section 6 of the Regulations Act, Chapter 50 of the Statutes of Canada, 1950 (First Session). (English and French).

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Sixtieth Annual Report of the Department of Trade and Commerce, for the calendar year 1951.

Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of April 7, 1952, for a copy of any reports made to the Government during the years 1947 to 1950, inclusive, respecting certain tribes of non-coastal Eskimos living in the interior northwest of Churchill.

On motion of Mr. Fulford, it was ordered,—That the petition for a Private Bill to incorporate Ogdensburg Bridge Authority, presented on May 14, 1952, together with the Report made thereon by the Clerk of Petitions on May 15, 1952, be referred to the *Standing Committee on Standing Orders* for such recommendations as may be deemed advisable in relation to Standing Orders 92 and 93(3)(a) and (c).

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Green be substituted for that of Mr. Churchill on the Standing Committee on External Affairs.

The following Bill, from the Senate, was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 225 (Letter S-6 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company".—*Mr. Welbourn*.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Lennard:—1. How many contracts were let for neckties for the Defence Forces, during the period from January 1, 1951 to May 1, 1952?

2. How many ties were contracted for and at what price?

By Mr. Lennard:—1. How many contracts were let for suitcases and trunks for the Defence Forces, during the period from January 1, 1951 to May 1, 1952?

2. How many of each and at what price?

By Mr. Lennard:—1. How many contracts were let for berets, caps or other forms of head covering for the Defence Forces, during the period from January 1, 1951 to May 1, 1952?

2. How many of each were contracted for and at what price?

By Mr. Lennard:—1. How many contracts were let for the Defence Forces between January 1, 1951 and May 1, 1952, for (a) raincoats; (b) waterproof coats; (c) greatcoats?

2. How many were contracted for and at what price?

By Mr. Lennard:—1. How many contracts were let for rugs, carpets and other textile floor coverings for the Defence Forces, between January 1, 1951 and May 1, 1952?

2. What were the amounts of the contracts?

3. What were the quantities and the nature of these floor coverings in each contract?

By Mr. Lennard:—1. How many contracts for Defence leather footwear were let from January 1, 1950 to April 15, 1951?

2. What were the amounts of these contracts?

3. To whom were they let?

4. How many pairs in each contract?

By Mr. Aylesworth:—1. During the past two years, what lands or buildings have been acquired by the Federal District Commission in: (a) City of Ottawa; (b) County of Carleton; (c) County of Russell; (d) City of Hull; (e) County of Hull; (f) County of Gatineau, giving legal description and total acreage of the property in each case?

2. From whom was such property acquired?

3. What was the total price paid to the vendor or any other persons in respect to the acquisition of each such property?

4. For what purpose, either present or future, was each such property acquired, and to what use is each such property presently being put?

5. At the present time, has the Federal District Commission any agreements of sale or options for the acquisition of other property or has it commenced expropriation proceedings for the acquisition of other property in any of the aforesaid cities or counties?

6. If so, what is the legal description and total acreage of each such property?

7. From whom is each such property to be acquired?

8. What is the total price payable to the vendor or any other person under any such agreement of sale or option in respect of the acquisition of each such property?

9. What is the total price which has been offered to the owner of any such property in respect of which expropriation proceedings may have been commenced?

10. For what purpose, either present or future, is each such property to be acquired, and to what use will each such property be put?

The Order being read for the second reading of Bill No. 93 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act";

Mr. Howe moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):—

TRADE AND COMMERCE

GENERAL ADMINISTRATION

441	Departmental Administration . . . . .	\$ 617,795 00
442	Commodities Services, including assistance in the develop- ment of markets and new industry, the procurement of supplies, and contributions as detailed in the Esti- mates . . . . .	620,352 00
443	Trade Commissioner Service, including payment of com- pensation to Trade Commissioners for damage to and loss of furniture and effects, under terms and con- ditions approved by the Governor in Council . . . . .	2,329,134 00
444	Information Division, including publicity and advertising in Canada and abroad . . . . .	177,854 00
445	Economics Division, including conducting of investigations and reporting upon current economic conditions and outlook (formerly the Economic Research and Fore- casting Divisions) . . . . .	157,923 00
446	International Trade Relations Division, including investi- gating and reporting on commercial relations and foreign tariffs and a contribution of \$6,300 to the International Customs Tariffs Bureau . . . . .	150,156 00

EXHIBITIONS

447	Exhibitions generally . . . . .	253,236 00
448	Canadian International Trade Fair, 1952, including author- ity to refund, from revenue, deposits received for contracts for space (Revote \$74,500) . . . . .	538,380 00

## STANDARDS DIVISION

449	Administration, including administration of the Precious Metals Marking Act . . . . .	113,359 00
450	Electricity and Gas Inspection Services, including administration of the Electricity and Fluid Exportation Act—Operation and Maintenance . . . . .	599,176 00
451	Laboratory—Operation and Maintenance . . . . .	67,814 00
452	Weights and Measures Inspection Services—Operation and Maintenance . . . . .	743,803 00

## DOMINION BUREAU OF STATISTICS

453	Administration . . . . .	167,714 00
454	Statistics, including contribution of \$3,100 to the Inter-American Statistical Institute . . . . .	4,088,614 00
455	Census of Population and Agriculture and the 1951 Census of Distribution . . . . .	1,731,366 00

## WHEAT AND GRAIN DIVISION

456	Salaries and other expenses . . . . .	28,918 00
457	To provide for the Canadian Government's annual assessment for membership in the International Wheat Council . . . . .	18,500 00

## CANADA GRAIN ACT

458	Administration . . . . .	137,981 00
459	Board of Grain Commissioners— Operation and Maintenance Expenses, including inspection, weighing, registration, etc. . . . .	2,868,720 00
	Canadian Government Elevators—	
460	Operation and Maintenance Expenses . . . . .	877,777 00
461	Construction of Safety Devices, and Acquisition of New Equipment . . . . .	11,368 00

## SPECIAL

462	International Economic and Technical Co-operation Division, including the administration of the Colombo Plan and of certain United Nations co-operation plans . . . .	88,192 00
-----	---	-----------

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Fournier (Hull), the House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.

No. 50

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 16TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 239 (Letter R-6 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company".

Bill No. 240 (Letter E-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence".

Bill No. 241 (Letter G-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation".

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of March 12, 1952, for a copy of all letters, telegrams, memorandum and other documents exchanged between the Government of Canada, or any Department or Agency thereof, and the Government of Saskatchewan, the Saskatchewan Wheat Pool, the Saskatchewan Federation of Agriculture, The Saskatchewan Farmers' Union, and local farm co-operatives, between September 1, 1951 and February 28, 1952, relative to: (a) the importation and use of portable grain dryers; (b) the shipment of damp grain to terminal dryers by farmers and elevator companies.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Hunter be substituted for that of Mr. Lesage on the Special Committee on Defence Expenditure.

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 226 (Letter U-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Laetitia Daigneault Martel".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 227 (Letter V-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of James Alexander Ford".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 228 (Letter W-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gerard Abondius Fauvel".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 229 (Letter X-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Richard Patenaude".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 230 (Letter Y-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Francoise Bellehumeur Dixon".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 231 (Letter Z-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cynthia Daphne Roberts Gagne".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 232 (Letter A-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy May Tucker Patterson".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 233 (Letter B-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Reginald Clare Darrah".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 234 (Letter C-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjie Weston Frost Law".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 235 (Letter D-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Carmen Verna Garcia Copping".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 236 (Letter E-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Ruth Dowsett Young".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 237 (Letter F-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney Flannery".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 238 (Letter G-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman".—*Mr. Winkler.*

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Howe, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend The Canada Grain Act to provide for the re-appointment of Grain Commissioners and for increases in their salaries; to provide also for the appointment and salaries of three Assistant Grain Commissioners instead of four; and to provide further for certain technical amendments to the Statutory Grades of Grain.

Whereupon, Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

Mr. St. Laurent moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to provide for the establishment of a National Library and for the appointment and remuneration of a National Librarian and an Assistant National Librarian; to provide also for the appointment, in accordance with the provisions of the Civil Service Act, of

such officers, clerks and employees necessary for the proper control and management of the National Library; to provide also for the establishment of an Advisory Council and for the payment of the travelling and living expenses of the members thereof; and to provide further for the establishment in the Consolidated Revenue Fund of a special account to which shall be credited any money appropriated by Parliament for the purpose of acquiring books and of a special account called the National Library Special Operating Account to which shall be credited all moneys received by way of donation, bequest or otherwise and that any amounts required for the purposes of the said measure may be paid out of the National Library Special Operating Account or out of any money appropriated by Parliament for such purposes.

Whereupon, Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The Bill, No. 193, An Act respecting The New Westminster Harbour Commissioners, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 192, An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair, and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

Mr. Brisson moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were then considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, Divorce Bill on division, and passed:—

Bill No. 91 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company".

Bill No. 185 (Letter O-5 of the Senate), intituled: "An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America".

Bill No. 159 (Letter T-5 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Mintz Dankoff".

On motion of Mr. Winkler, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom was referred the Petition on which the above-mentioned Divorce Bill was founded.

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills numbered 186 to 190 and 193 to 204, inclusive, were allowed to stand.

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The Committee of Supply then resumed and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

No. 51

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 19TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

One petition was laid on the Table.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Twenty-fourth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Twenty-fourth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Janusz Juljan Borzecki of Montreal, Quebec, husband of Krystyna Isabella Kalinowska Brzezinski Borzecki.

Of Lois Edith Laffoley Kelly, wife of Robert Gordon Kelly of Montreal, Quebec.

Of Minnie Martz Kurtzman, wife of Matthew Kurtzman of Montreal, Quebec.

Of Lily Isenberg Kwavnick, wife of Bennie Kwavnick of Montreal, Quebec.

Of Charles Lewis Lipton of Outremont, Quebec, husband of Mary Pickering Lipton.

Of Roger Loiselle of Montreal, Quebec, husband of Odelie Côté Loiselle.

Of Armand Meerte of Montreal, Quebec, husband of Dorothy Helen McCaskill Meerte.

Of Joseph Timothy O'Connor of Beaconsfield, Quebec, husband of Nell Eldon Chandler O'Connor.

Of Antonio Proietti of Montreal, Quebec, husband of Mary Staiguill Proietti.

Of Myrtle Meloche Reath, wife of James Samuel Reath of Montreal, Quebec.

Of Norma Veronica Besner Roast, wife of Bruce Fitzgerald Roast of Montreal, Quebec.

Mr. McCusker, Parliamentary Assistant to the Minister of National Health and Welfare, presented,—Return to an Order of the House of May 12, 1952, for a Return showing:—1. Was a welfare survey, including child welfare, made by Miss Bessie Touzel, Assistant Executive Director of the Canadian Welfare Council, in the Province of New Brunswick?

2. If so (a) when was this survey made; (b) what was the cost; (c) has Miss Touzel submitted a report?

3. If a report has been made, when will it be published and made available?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 26, 1952, for a Return showing:—1. How much money was spent by the Government of Canada, in the fiscal year 1950-51, on research in the agricultural industry, both scientific and economic?

2. What proportion of the total value of production of the agriculture industry does this represent?

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 239 (Letter R-6 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company".—*Mr. Sinclair*.

Bill No. 240 (Letter E-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence".—*Mr. Henderson*.

Bill No. 241 (Letter G-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation".—*Mr. Richard* (Ottawa East).

The following Question on the Order Paper was passed by the House as an Order for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and an Order of the House was issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Pearkes:—1. Have orders been placed for the Department of National Defence for boudoir, table, trilight and bridge lamps?

2. If so, how many such lamps have been ordered?

3. Have tenders been called for a supply of these lamps?

4. If so, has any tender as yet been accepted?

5. What is the estimated cost of these lamps?

6. On what basis are they to be issued to the services?

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Fournier (Hull) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being proposed;

Mr. Drew, seconded by Mr. Graydon, moved in amendment thereto:—That all the words after "That" to the end of the question be deleted and the following substituted therefor:

"the Government should consider the advisability of undertaking a judicial enquiry into the organization of the Department of National Defence and without restricting the generality of the foregoing to investigate the accounting, inspection and administrative supervision of public property by the Department of National Defence with particular reference to losses of property by theft, looting and fire; the nature of supervision over the army stores and as to whether there has occurred any dereliction of duty on the part of any of the personnel of the said Department whose duty it is to safeguard the public property of Canada.

The judicial body thus appointed to have all the powers of a Royal Commission under Part I of the Inquiries Act, Chapter 99, of the Revised Statutes of Canada, 1927, to make findings and recommendations and to report the same to Parliament."

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Adamson,	Charlton,	Harkness,	McLure,
Argue,	Churchill,	Hees,	Murphy,
Aylesworth,	Coldwell,	Hodgson,	Pearkes,
Beyerstein,	Diefenbaker,	Jones,	Quelch,
Black (Cumberland),	Drew,	Knight,	Rowe,
Blackmore,	Fair,	Knowles,	Shaw,
Browne	Ferguson,	Lennard,	Stanfield,
(St. John's West),	Fraser,	Low,	Stewart (Winnipeg
Bryce,	Fulton,	Macdonnell	North),
Casselman,	Graydon,	(Greenwood),	Thatcher,
Catherwood,	Green,	MacLean (Queens),	Tustin,
			Wright—42.

## NAYS

## Messrs.

Abbott,	Claxton,	Healy,	MacDougall,
Anderson,	Corry,	Hellyer,	MacKenzie,
Applewhaite,	Côté (Verdun-	Helme,	MacLean (Cape
Ashbourne,	La Salle),	Henderson,	Breton North
Balcom,	Croll,	Hosking,	and Victoria),
Beaudoin,	Darroch,	Huffman,	MacNaught,
Benidickson,	Dechene,	James,	McCann,
Blanchette,	Decore,	Jeffery,	McCulloch,
Blue,	Dubé,	Jutras,	McCusker,
Bonnier,	Eyre,	Kirk (Antigonish-	McDonald (Parry
Boucher,	Follwell,	Guysborough),	Sound-Muskoka),
Bradette,	Fournier (Hull),	Kirk (Digby-	McIlraith,
Bradley,	Fulford,	Yarmouth),	McIvor,
Brisson,	Garland,	Laing,	McLean (Huron-
Brown (Essex West),	Gauthier (Lapointe),	Langlois (Gaspé),	Perth),
Byrne,	Gauthier (Sudbury),	Larson,	McWilliam,
Campney,	Gibson,	Leger,	Major,
Cavers,	Gour (Russell),	Macdonald	Maltais,
Chevrier,	Gourd (Chapleau),	(Edmonton East),	Martin,

Mayhew,	Rousseau,	Stick,	Weir,
Mott,	St. Laurent,	Studer,	Welbourn,
Murray (Cariboo),	Simmons,	Valois,	Whiteside,
Murray (Oxford),	Sinclair,	Viau,	Whitman,
Prudham,	Sinnott,	Ward,	Winters,
Richard	Smith (Moose	Weaver,	Wood—92.
(Ottawa East),	Mountain),		

And the question being put on the main motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 195, An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947;

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Gregg, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for resuming the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Prudham:—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution respecting The Emergency Gold Mining Assistance Act;

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole on the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to extend the application of The Emergency Gold Mining Assistance Act to the years 1952 and 1953 and to clarify the provisions of subsection five of section three so as to provide for the assistance intended when this subsection was enacted in 1951.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Prudham then, by leave of the House, presented a Bill, No. 242, An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 52

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 20TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 243 (Letter V-6 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company".

Bill No. 244 (Letter D-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company".

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-fifth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on May 19, praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that, while this petition complies with all the requirements of Standing Order 68, it has been presented after the time specified by Standing Order 92 and, for this reason, it should not be received, namely:

Of Frank Ashworth of Westmount, Quebec, husband of Mary Reath Tuck Ashworth, now residing in Spencerville, Ontario.—*Mr. Winkler.*

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the petition of Frank Ashworth for a bill of divorce presented on May 19, 1952, together with the report made thereon by the Clerk of Petitions on May 20, 1952, be referred to the *Standing Committee on Standing Orders* for such recommendations as may be deemed advisable in relation to Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c).

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Leger be substituted for that of Mr. McWilliam on the Special Committee on Redistribution.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution respecting the establishment of a National Library;

Mr. St. Laurent moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to provide for the establishment of a National Library and for the appointment and remuneration of a National Librarian and an Assistant National Librarian; to provide also for the appointment, in accordance with the provisions of the Civil Service Act, of such officers, clerks and employees necessary for the proper control and management of the National Library; to provide also for the establishment of an Advisory Council and for the payment of the travelling and living expenses of the members thereof; and to provide further for the establishment in the Consolidated Revenue Fund of a special account to which shall be credited any money appropriated by Parliament for the purpose of acquiring books and of a special account called the National Library Special Operating Account to which shall be credited all moneys received by way of donation, bequest or otherwise and that any amounts required for the purposes of the said measure may be paid out of the National Library Special Operating Account or out of any money appropriated by Parliament for such purposes.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. St. Laurent then, by leave of the House, presented a Bill, No. 245, An Act respecting the Establishment of a National Library, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

By unanimous consent, the House reverted to “Motions” under “Routine Proceedings”.

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen’s Privy Council, then laid before the House,—Copy of “*Canadiana*”, for the period January, 1951, to January, 1952, being a list of publications of Canadian interest; published twice monthly by the Canadian Bibliographic Centre, Public Archives of Canada, Ottawa. (English and French).

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend The Canada Grain Act;

Mr. Howe moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills numbered 186 to 190, 198 to 204, and 211 to 223, inclusive, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 225 (Letter S-6 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company";

Mr. Welbourn, seconded by Mr. Hodgson, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*.

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills numbered 226 to 238, inclusive, were allowed to stand.

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House then resumed Debate on the proposed motion of Mr. Howe: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend The Canada Grain Act.

And after further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole on the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend The Canada Grain Act to provide for the re-appointment of Grain Commissioners and for increases in their salaries; to provide also for the appointment and salaries of three Assistant Grain Commissioners instead of four; and to provide further for certain technical amendments to the Statutory Grades of Grain.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Howe then, by leave of the House, presented a Bill, No. 246, An Act to amend The Canada Grain Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 194, An Act to amend the Aeronautics Act;

Mr. Chevrier moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 224, An Act respecting The Canadian Forces.

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Claxton, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 53

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 21ST MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), from the Standing Committee on Standing Orders, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following two petitions for private bills which were presented after the stipulated time for such presentation:—

1. Of Frank A. Augsbury and others to incorporate Ogdensburg Bridge Authority.

Certain negotiations with the State of New York and with the owners of the present Prescott-Ogdensburg Ferry have been brought to a satisfactory conclusion and the necessary approval obtained from the State within the past few days only.

Your Committee recommends that Standing Order 92 be suspended in relation to this petition and that it be received.

2. Of Frank Ashworth (Divorce).

While a petition was filed in the Senate, lack of knowledge of the requirements, on the part of a Montreal solicitor, resulted in non-presentation of a petition in the House of Commons within the time limit.

Your Committee recommends that Standing Orders 92, 93(3)(a) and 93(3)(c) be suspended in relation to this petition and that it be received.

By leave of the House, on motion of Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), the said Report was concurred in.

Mr. Prudham, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Administration of the Emergency Gold Mining Assistance Act, for the fiscal year ended March 31, 1952.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 1, 1952, for a Return showing:—1. What was the total expenditure, paid or incurred, for (a) legal fees and disbursements; (b) travelling expenses; (c) other costs and expenses not included as legal fees and disbursements, in connection with the Nolan vs. Hallet and Carey case?

2. Are there any outstanding accounts for solicitors' or counsel fees that have not been submitted?

3. Who were the counsel for the government, and how much did each receive?

And also,—Return to an Order of the House of May 1, 1952, for a Return showing:—1. Is the five-day week in effect in any Department of Government, or in a Crown Corporation or Government Agency?

2. If so, in what departments, Corporations or Agencies?

Mr. McCusker, Parliamentary Assistant to the Minister of National Health and Welfare, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of the Food and Drugs Act, Chapter 76, Revised Statutes of Canada, 1927, as follows:—

Order in Council P.C. 1866, approved March 31, 1952: Amending the Food and Drug Regulations, made and established by Order in Council P.C. 5670, of November 8, 1949, as amended. (English and French).

The following Bills, from the Senate, were respectively read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 243 (Letter V-6 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company".—*Mr. Macnaughton*.

Bill No. 244 (Letter D-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company".—*Mr. Darroch*.

The following Question on the Order Paper was passed by the House as an Order for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and an Order of the House was issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Fraser:—1. From what individual or individuals was the site of the proposed ordnance depot at Cobourg, Ontario, bought?

2. What is (a) the total acreage; (b) the price paid for each parcel of land and to whom paid?

3. Were tenders called for the construction of this ordnance building?

4. If so (a) how many tenders were received; (b) what is the amount of the accepted tender?

5. Is the tender on a cost-plus basis?

6. If so, what is the estimated cost and terms of contract?

7. Does this amount also include cost of draining property?

8. If not, what is the estimated cost of draining same and who pays for it?

9. How many running feet of concrete drain or sewer tile are being used, showing (a) different sizes of tile; (b) cost price laid down on the job of each type and size of concrete tile used?

10. Is any other type of drainage tile being used on this job? If so, what footage of each type?

11. What is the total length of storm drain being laid?

12. Is the concrete tile being laid on a concrete base? If so, what is the cost of this base?

13. Does the government pay extra for this work or is it included in the contractor's tender for the ordnance building?

14. What is the estimated total cost of architect's fees for this building?

15. How much of the architect's fees if any have been paid to date?

The following Address was voted to His Excellency the Governor General:—

By Mr. Bertrand, for Mr. Eudes:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence and agreements between the Government of Canada or any Member thereof, and the Conference of Canadian universities, and/or provincial authorities; also for a copy of all orders in council and regulations, relating to federal aid to universities, since June 30, 1951.

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Address forthwith.

The Order being read for the second reading of Bill No. 63 (Letter G-3 of the Senate) intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act";

Mr. Garson moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 196 (Letter T-6 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Supreme Court Act";

Mr. Garson moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Bill No. 197 (Letter U-6 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Interpretation Act", was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

Mr. Pearson moved,—Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada, signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900, and that this House do approve the same.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Order being read for the second reading of Bill No. 210, An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan;

Mr. Pearson moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on External Affairs*.

Mr. Pearson moved,—Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament approve the ratification by Canada of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide as signed by Canada on November 28, 1949, and that this House do approve the same.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Bill No. 224, An Act respecting The Canadian Forces, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 247 (Letter J-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of William Wallace Watson".

Bill No. 248 (Letter K-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Russell James Barrett".

Bill No. 249 (Letter L-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Alice Sabria O'Connor Muskett".

Bill No. 250 (Letter M-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Julia Emma Pearl Sager Noiseux".

Bill No. 251 (Letter N-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of David Gilmore Bennett".

Bill No. 252 (Letter O-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Kathleen Hilda Turk Woodall".

Bill No. 253 (Letter P-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Cate Lowe".

Bill No. 254 (Letter Q-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Aldea Gendreau Bourbonnais".

Bill No. 255 (Letter R-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Peter Ernest Walker".

Bill No. 256 (Letter S-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Kearns Bradley".

Bill No. 257 (Letter T-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Sarah Bernstein Smith".

Bill No. 258 (Letter U-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Margaret Gladys Redman Glassco".

Bill No. 259 (Letter V-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie".

Bill No. 260 (Letter W-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Bertha Naujoks Stehr".

Bill No. 261 (Letter X-8 of the Senate) intituled: "An Act for the relief of Margit Aloisia Payer Worontschak".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions on which the above mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

And it being after six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, it being then five minutes past six o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.



No. 54

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 22ND MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Cleaver, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bill and has agreed to report the same without amendment:—

Bill No. 225 (Letter S-6 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company".

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Nickle be substituted for that of Mr. Courtemanche on the Special Committee on the National Film Board.

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 247 (Letter J-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Wallace Watson".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 248 (Letter K-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Russell James Barrett".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 249 (Letter L-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alice Sabria O'Connor Muskett".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 250 (Letter M-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Julia Emma Pearl Sager Noiseux".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 251 (Letter N-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of David Gilmore Bennett".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 252 (Letter O-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Hilda Turk Woodall".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 253 (Letter P-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Cate Low".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 254 (Letter Q-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aldea Gendreau Bourbonnais".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 255 (Letter R-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Peter Ernest Walker".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 256 (Letter S-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Kearns Bradley".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 257 (Letter T-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Bernstein Smith".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 258 (Letter U-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Gladys Redman Glassco".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 259 (Letter V-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 260 (Letter W-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bertha Naujoks Stehr".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 261 (Letter X-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margit Aloisia Payer Worontschak".—*Mr. Winkler.*

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Catherwood:—1. What was the total amount spent by the Federal Government on new public buildings in Ontario and Quebec, in the year 1951?

2. What was the total amount spent by the Federal Government on wharves and harbours in Ontario and Quebec, during the year 1951?

By Mr. Pearkes:—1. What basic pay and allowances are received by officers of the various ranks between WO II in the army and equivalent ranks in the other services, and brigadier?

2. After twenty years service, what pension would be received by the ranks mentioned in (1), upon retirement?

Mr. Blanchette, Parliamentary Assistant to the Minister of National Defence, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Dinsdale:—1. How are new cars purchased for the various Government Departments?

2. Are these cars purchased directly from the factory or through retail distributors?

3. If purchased through retail distributors, are tenders called for?

4. If tenders are called for, how is information circulated among dealers so that all interested parties might have the opportunity to submit a tender?

Mr. Abbott moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend the Canadian Farm Loan Act to provide for a number of administrative changes under the Act; inter alia to give power to the Canadian Farm Loan Board to borrow money

from the Minister to be paid out of the Consolidated Revenue Fund on such terms and conditions as the Governor in Council approves for the purposes of the Board; to permit first mortgage loans up to 60 per centum of the appraised value of the security and up to a maximum of \$10,000.00; to provide for the appointment, duties and remuneration (out of the revenues of the Board) of an Advisory Board to be known as the Canadian Farm Loan Advisory Board; to provide with respect to short term loans secured by second mortgage that they may be made for the same purpose as first mortgage loans and up to one-third of the amount of a first mortgage loan; and to provide further for aggregate maximum loans secured by first and second mortgages up to \$12,000.00 and up to 70 per centum of valuation where chattel security is taken or 65 per centum where it is not taken.

Whereupon, Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

Mr. Abbott moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend The Tariff Board Act to provide that there shall be paid out of the Consolidated Revenue Fund an annual salary of twelve thousand dollars to the Vice-Chairman of the Board and an annual salary of eleven thousand dollars to the other member of the Board.

Whereupon, Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The Order being read for the second reading of Bill No. 242, An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act;

Mr. Prudham moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again later this day.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted (*less amount voted in Interim Supply*):—

### TRANSPORT

#### A—DEPARTMENT

463 Departmental Administration . . . . . \$ 1,370,576 00

Resolution to be reported.

---

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The Bill No. 242, An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act, was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

By unanimous consent, the House reverted to “Motions” under “Routine Proceedings”.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Graydon be substituted for that of Mr. Higgins on the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Carroll be substituted for that of Mr. George on the Special Committee on Veterans Affairs.

On motion of Mr. Fournier (Hull), the House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.

No. 55

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 23RD MAY, 1952

---

PRAYERS.

On motion of Mr. St. Laurent, William Alfred Robinson, Esquire, Member for the Electoral District of Simcoe East, was appointed Deputy Chairman of Committees of the Whole House.

Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Agreement entered into on May 15, 1952, between the Government of Canada and the Government of the Province of Nova Scotia with respect to the construction of the Trans-Canada Highway in the said Province.

Mr. Bradley moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend The Canada Elections Act to provide that the Chief Electoral Officer may be paid a salary of not less than eight nor more than twelve thousand dollars per annum to be fixed by order of the Governor in Council.

Whereupon, Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (less amounts voted in Interim Supply):—

## TRANSPORT

### A—DEPARTMENT

#### CANAL SERVICES

464	Administration .. . . .	\$ 119,043 00
465	Operation and Maintenance .. . . .	5,061,650 00
466	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. . . .	4,553,100 00
467	To provide for expenses in connection with the St. Lawrence Ship Canal Surveys and Investigations .. . . .	60,000 00

#### MARINE SERVICES

468	Marine Services Administration, including Agencies .. .	571,414 00
-----	---	------------

#### Marine Service Steamers—

469	Administration .. . . .	63,435 00
470	Operation, Maintenance and Repairs .. . . .	4,670,783 00
471	Construction or Acquisition of Vessels and Equipment, as detailed in the Estimates—Capital .. . . .	4,351,000 00

#### Aids to Navigation—

472	Administration, Operation and Maintenance .. . . .	4,819,338 00
473	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. . . .	1,439,210 00

#### Nautical Services—

474	Administration .. . . .	158,952 00
475	Operation and Maintenance, including grants and con- tributions, as detailed in the Estimates; rewards for saving life from vessels in distress; subsidies to salvage companies, and the payment of expenses, including excepted expenses, incurred in respect of Canadian distressed seamen as defined in Section 296 of the Canada Shipping Act .. . . .	318,364 00
476	Pilotage Service, including authority for temporary recov- erable advances not exceeding \$20,000 .. . . .	421,264 00
477	Steamship Inspection and the carrying out of the provisions of the conventions for the safety of life at sea and load lines .. . . .	543,764 00
478	Marine Signal Service .. . . .	190,900 00

#### River St. Lawrence Ship Channel Service—

479	Administration, Operation and Maintenance .. . . .	981,300 00
480	Contract Dredging—Capital .. . . .	2,821,326 00
481	Surveys and Investigations .. . . .	30,000 00

## RAILWAY AND STEAMSHIP SERVICES

482	Repairs and expenses in connection with the operation and maintenance of Official Railway Cars under the jurisdiction of the Department . . . . .	54,700 00
	Hudson Bay Railway—	
483	To provide for the difference between the expenditures for operation and maintenance, and revenue accruing from operation during the year ending March 31, 1953, not exceeding . . . . .	325,000 00
484	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Capital . . . . .	136,500 00
485	Prince Edward Island Car Ferry and Terminals—	
	To provide for the payment during the fiscal year 1952-53 to the Canadian National Railway Company (hereinafter called the National Company) upon applications approved by the Minister of Transport made from time to time by the National Company to the Minister of Finance and to be applied by the National Company in payment of the deficit (certified by the auditors of the National Company) in the operation of the Prince Edward Island Car Ferry and Terminals arising in the calendar year 1952 . . . . .	1,485,000 00
486	Canadian National (West Indies) Steamships, Limited—	
	To provide for the payment from time to time to the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited (hereinafter called "The Company") of the amount of the deficit occurring during the year ending December 31st, 1952 in the operations of the Company and the vessels under the control of the Company, as certified by the Auditors of the Company, and upon applications made by the Company to the Minister of Finance and approved by the Minister of Transport, not exceeding . .	734,000 00
487	Strait of Canso—Transportation improvements and facilities—Capital . . . . .	1,800,000 00
	Canadian Government Railways—	
488	Enlargement of Dock and Terminal Facilities at North Sydney, N.S.—Capital . . . . .	1,180,000 00
489	Construction of New Dock and Terminal Facilities at Port-aux-Basques, Nfld.—Capital . . . . .	1,810,000 00
490	Construction or Acquisition of Auto-Ferry Vessels, as detailed in the Estimates—Capital . . . . .	4,015,000 00
491	To provide towards the cost of surveys of Newfoundland Railway properties entrusted to the Canadian National Railway Company . . . . .	17,500 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair, and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill No. 225 (Letter S-6 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company", was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills numbered 186 to 190, 198 to 204, 211 to 223, and 226 to 238, inclusive, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 239 (Letter R-6 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company";

Mr. Sinclair, seconded by Mr. Sinnott, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 240 (Letter E-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence";

Mr. Decore, for Mr. Henderson, seconded by Mr. Stick, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 241 (Letter G-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation";

Mr. Richard (Ottawa East), seconded by Mr. Dechene, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills*.

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The Committee of Supply then resumed.

(*In the Committee*)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in interim Supply*):—

TRANSPORT

A—DEPARTMENT

RAILWAY AND STEAMSHIP SERVICES

492	Degaussing and strengthening of sea-going merchant ships of Canadian registry of 1,000 gross tons and over ..	\$ 500,000 00
493	Maritime Freight Rates Act—For the payment to the Railway Companies operating in the select territory designated by the Act, during the fiscal year 1952-53, of the difference occurring on account of the application of the Act, between the tariff tolls and normal tolls under approved tariffs (estimated and certified to the Minister of Transport by the Canadian National Railway Company and approved by Auditors of the said Company respecting the Eastern Lines of the Canadian National Railways, and in the case of the Other Railways by the Board of Transport Commissioners for Canada) on all traffic moved during the Calendar Year 1952 (Chap. 79, Statutes of 1927, as amended) .. . . . . .	9,910,000 00

PENSIONS AND OTHER BENEFITS

494	Amount required to pay pensions at the rate of \$300 per annum to former pilots: Arthur Baquet; Adelard Delisle; Raoul Lachance; Jules Lamarre; Wilhelm Langlois; George Laroche; Auguste Santerre ..	2,100 00
495	Railway Employees' Provident Fund—To supplement pension allowances under the provisions of the Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund Act so as to make the minimum payment during the period January 1, 1952, to March 31, 1953, the sum of \$30 per month instead of \$20 as fixed by the said Act .. . . . . .	13,350 00

## AIR SERVICES

## Telecommunications Division

## Airways and Airports—Radio Aviation Services—

496	Administration, Operation and Maintenance . . . . \$	5,081,429 00
497	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Capital . . . . .	1,750,000 00

## Radio Act and Regulations—

498	Administration, Operation and Maintenance, including contributions as Canada's share of the adminis- trative costs of various international radio, tele- graph and telephone conferences, as detailed in the Estimates . . . . .	1,009,074 00
499	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	206,400 00

## Radio Aids to Marine Navigation—

500	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	2,035,699 00
501	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	300,000 00

## Suppression of Radio Interferences—

502	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	408,495 00
503	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	31,600 00
504	Issue of Radio Receiving Licences (Transport Department only) . . . . .	769,752 00

## Telegraph and Telephone Service—

505	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	1,519,852 00
506	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	552,000 00

## Northwest Communication System—

507	To provide for the difference between the expendi- tures for operation and maintenance and revenue accruing from operations during the year ending March 31, 1953 . . . . .	276,596 00
508	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Capital . . . . .	365,514 00

## Meteorological Division

509	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	6,484,500 00
510	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	462,200 00

## Civil Aviation Division

511	Control of Civil Aviation, including the Administration of the Aeronautics Act and Regulations issued there- under . . . . .	831,861 00
-----	--	------------

## Airways and Airports—

## Operation and Maintenance—

512	Civil Aviation Services . . . . .	9,325,320 00
513	Airway and Airport Traffic Control . . . . .	1,425,396 00

## Construction Services—

514	Administration . . . . .	790,837 00
-----	--------------------------	------------

515	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Capital . . . . \$	7,517,450 00
516	Grants to Organizations for the development of Civil Aviation, in the amounts detailed in the Estimates . . . . .	330,000 00
517	Contributions, subject to the approval of the Governor in Council, to assist municipalities in the development of and improvement to airports, the sites of which have been provided by such municipalities . . . . .	67,000 00
518	Contributions, as specified in the details of the Estimates, to other Governments or International Agencies for the operation and maintenance of airports, air navigation and airways facilities . . . . .	275,153 00

## Administrative Division

519	Air Services Administration . . . . .	235,047 00
-----	---------------------------------------	------------

## B—GENERAL

## AIR TRANSPORT BOARD

520	Salaries and Other Expenses, including the Canadian Delegation to the International Civil Aviation Organization	259,746 00
-----	---	------------

## BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA

## Board of Transport Commissioners for Canada—

521	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	850,364 00
-----	---	------------

## CANADIAN MARITIME COMMISSION

522	Administration . . . . .	156,510 00
523	Steamship Subventions for Coastal Services, as detailed in the Estimates . . . . .	3,706,625 00
524	Steamship Subventions for Ocean Services— Pacific Ocean—	

Canada, New Zealand and Australia, service between, and if either or both the Governments of Australia and of New Zealand should request or authorize the Canadian Maritime Commission to act on its or their behalf in contracting for this service, the Canadian Maritime Commission is hereby empowered so to act . . . . .

166,667 00

## NATIONAL HARBOURS BOARD

525	Advances to National Harbours Board, subject to the provisions of Section 29 of the National Harbours Board Act, to meet expenditures applicable to the calendar year 1952 on any or all of the following accounts:	
-----	---	--

## (a) Retirement of Maturing Debentures—

	Saint John . . . . .	667,954 00
--	----------------------	------------

## (b) Reconstruction and Capital Expenditures—

Halifax .. . . .	\$ 455,150
Saint John .. . . .	1,000,000
Quebec .. . . .	900,000
Generally—	

Unforeseen and Miscellaneous .	100,000
--------------------------------	---------

---

2,455,150

Less—Amount to be expended from Replacement Funds .. .	273,500
---	---------

---

2,181,650 00

526 To provide for payment to National Harbours Board, of the amount hereinafter set forth, to be applied in payment of the deficit (exclusive of interest on Dominion Government Advances and depreciation on capital structures) arising in the calendar year 1952, in the operation of the Churchill Harbour .. . . .

149,978 00

## LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

## TRANSPORT

*Air Services*

559 To authorize and provide for a revolving fund for the purchase of materials and supplies to be held in Northwest Communications System stores for use on both Capital and Maintenance works .. . . .

100,000 00

*National Harbours Board*

560 Advances to National Harbours Board, subject to the provisions of Section 29 of the National Harbours Board Act, to meet expenditures applicable to the calendar year 1952 on any or all of the following accounts:

## Reconstruction and Capital Expenditures—

Montreal .. . . .	\$ 768,075 00
Vancouver .. . . .	845,000 00

---

\$1,613,075 00

Less—Amount to be expended from Replacement Funds . . .	138,700 00
--	------------

---

1,474,375 00

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 262 (Letter F-7 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Equitable Fire Insurance Company of Canada".

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 263 (Letter Z-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Leo Kendall".

Bill No. 264 (Letter A-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Tom Barnard Clayton Gould".

Bill No. 265 (Letter B-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Laura Solomon Wiseberg".

Bill No. 266 (Letter C-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Borland White".

Bill No. 267 (Letter D-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Laurence McDonough".

Bill No. 268 (Letter E-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Wiseman Schwartz".

Bill No. 269 (Letter F-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Judith Sorel Riven Gainsbury".

Bill No. 270 (Letter G-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agnes Bertha Baugh Guimont".

Bill No. 271 (Letter H-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Genevieve Flora Agatha Brown Smith".

Bill No. 272 (Letter I-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Alice Beliveau Martin".

Bill No. 273 (Letter J-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcel Despatis".

Bill No. 274 (Letter K-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Wilfrid Ernest Senecal".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then five minutes past eleven o'clock, p.m., until Monday next, at three o'clock, p.m.



No. 56

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 26TH MAY, 1952

---

The Clerk informed the House of the unavoidable absence of Mr. Speaker, whereupon Mr. Beaudoin (Vaudreuil-Soulanges), Chairman of Committees, took the Chair as Deputy Speaker, pursuant to the Statute in that case made and provided.

PRAYERS.

Mr. McCulloch, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Sixth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill 194, An Act to amend the Aeronautics Act, and has agreed to report the said Bill with an amendment.

A copy of the evidence taken is appended hereto.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 5)*

Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report of the Foreign Exchange Control Board to the Minister of Finance on the Operations of the Exchange Fund Account for the year ended December 31, 1951. Statutes of Canada, 1946, Chapter 53, Section 39(2).

Mr. Martin, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report on the Survey of Health Facilities and Services in Nova Scotia, dated September 25, 1951, made to the Minister of Public Health, Nova Scotia, including:—

(1) Report on the Survey of Hospitals in Nova Scotia, dated September, 1950;

(2) Report on the Survey of Nursing Facilities and Nursing Education Needs in Nova Scotia, dated September 30, 1950.

By leave, the following Question standing on the Order Paper for Wednesday, April 30, 1952, was passed by the House as an Order for Return, under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Gillis:—1. How many Federal Government offices are located in Sydney, Nova Scotia?

2. From whom are they rented?

3. What rent is paid per year by each department?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Goode be substituted for that of Mr. Harrison on the Standing Committee on Marine and Fisheries.

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, Divorce Bills on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 262 (Letter F-7 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Equitable Fire Insurance Company of Canada".—*Mr. Cannon.*

Bill No. 263 (Letter Z-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Leo Kendall".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 264 (Letter A-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Tom Barnard Clayton Gould".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 265 (Letter B-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Laura Solomon Wiseberg".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 266 (Letter C-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Borland White".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 267 (Letter D-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Laurence McDonough".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 268 (Letter E-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Wiseman Schwartz".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 269 (Letter F-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Judith Sorel Riven Gainsbury".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 270 (Letter G-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agnes Bertha Baugh Guimont".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 271 (Letter H-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Genevieve Flora Agatha Brown Smith".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 272 (Letter I-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Alice Beliveau Martin".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 273 (Letter J-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcel Despatis".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 274 (Letter K-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Wilfrid Ernest Senecal".—*Mr. Winkler.*

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Wright:—1. In how many cases have refunds been paid by purchasers of (a) hogs; (b) beef; (c) other farm products, as a result of underpayments on such products under the present floor price legislation?

2. In how many cases have complaints been received of underpayments?

3. What publicity is the Government giving to the fact that such refunds may be obtained on application where such underpayments can be proved?

By Mr. Argue:—1. What is the name, and the estimated damage to each P.F.R.A. dam in Saskatchewan caused by the Spring run-off?

2. What progress is being made in the repairs to each dam?

3. When is it expected that such repairs will be completed?

By Mr. Knowles:—1. How many persons, by provinces, are in receipt of pensions under the provisions of the Blind Persons Act?

2. What is the average monthly payment, by provinces, being made under the provisions of the Blind Persons Act?

3. Are any persons seventy years of age, or over, in receipt of pensions under the provisions of the Blind Persons Act? If so, how many, by provinces?

4. How many blind persons are in receipt of pensions under the provisions of the Old Age Security Act?

5. How many persons in receipt of pensions for blindness under the provisions of the former Old Age Pensions Act, as at December 31, 1951, have been transferred to pensions under the provisions of the Old Age Security Act?

6. Are any benefits or provisions accorded by federal legislation to blind persons under seventy years of age, other than the means test pension, under the provisions of the Blind Persons Act?

7. Are any benefits or provisions accorded by federal legislation to blind persons seventy years of age or over, other than the \$40 pension under the provisions of the Old Age Security Act?

By Mr. Knowles:—1. How many persons, by provinces, are in receipt of pensions under the provisions of the Old Age Assistance Act?

2. What is the average monthly payment, by provinces, being made under the provisions of the Old Age Assistance Act?

By Mr. Argue:—1. What was the estimated damage to irrigation works, farm land, along the water course below each P.F.R.A. dam that was damaged by the Spring run-off?

2. What was the estimated damage to property (a) Swift Current; (b) Eastend; (c) any other Saskatchewan towns along the water course below each P.F.R.A. dam that was damaged by the Spring run-off?

By Mr. Argue:—1. Were hog prices supported in 1951 by the Government being prepared to purchase Wiltshire sides?

2. If so, at what price was the Government prepared to buy Wiltshire sides, basis Halifax, Montreal, Toronto, Winnipeg, Saskatoon, Calgary and Vancouver?

3. What floor price for dressed carcasses should such a floor price have established at the same marketing points?

4. On what basis are hog prices presently being supported?

5. What is the present support price for Wiltshire sides at Halifax, Montreal, Toronto, Winnipeg, Saskatoon, Calgary and Vancouver?

6. What price for the dressed hog carcasses should such a floor price establish at the same marketing points?

7. What is the present floor price, if any, at the above points, for hogs grading extra heavy and No. 1 and No. 2 sows?

8. In what form, or by what method, will the Government purchase hogs going into the above grades?

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Fulton:—Order of the House for a copy of any and all letters, telegrams, minutes or memoranda exchanged to date, between the Minister of National Defence or the Government and Mr. G. S. Currie or the firm of McDonald, Currie and Company, dealing in any way with the investigation by the said Mr. Currie into the irregularities at Petawawa, and any other similar material dealing with or referring to the scope, manner and time of conducting the said investigation, additional to those tabled in the House as Sessional Paper No. 80A, but not including any initial or interim report except insofar as there may be specific discussion therein of the scope, manner and time of conducting the said investigation.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the by-laws passed by the Board of Directors of the Canadian National Railway Company in virtue of Chapter 172 of the Revised Statutes of Canada, 1927.

Mr. St. Laurent moved,—That, whereas section four of the Emergency Powers Act, being chapter five of the Statutes of 1951 (First Session) provides that sections one to three of that Act expire on the thirty-first day of May, one thousand nine hundred and fifty-two, provided that if at any time while they are in force addresses are presented to the Governor General by the Senate and House of Commons, respectively, praying that they should be continued in force for a further period, not exceeding one year from the time at which they would otherwise expire, and the Governor in Council so orders, they shall continue in force for that further period.

And whereas it is desirable to continue the said sections in force up to and including the thirtieth day of May, one thousand nine hundred and fifty-three.

The following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General, and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled respectfully approach Your Excellency praying that sections one to three of the Emergency Powers Act be continued in force up to and including the thirtieth day of May, one thousand nine hundred and fifty-three.

After Debate thereon, the question being put on the said motion: it was agreed to.

Mr. Abbott moved,—That, whereas section five of the Consumer Credit (Temporary Provisions) Act, chapter three of the statutes of 1950 (Second Session), provides that that Act shall expire on the thirty-first day of July, nineteen hundred and fifty-two; Provided that, if the Governor in Council so orders, it shall expire on an earlier day designated by him; and provided further that if, at any time while that Act is in force, addresses are presented to the Governor General by the Senate and House of Commons, respectively, praying that that Act be continued in force for a further period, and the Governor in Council so orders, that Act shall continue in force for that further period.

And whereas it is considered desirable to continue the said Act in force until the thirty-first day of July, one thousand nine hundred and fifty-four.

The following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General, and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, respectfully approach Your Excellency, praying that the Consumer Credit (Temporary Provisions) Act be continued in force until the thirty-first day of July, one thousand nine hundred and fifty-four.

And a Debate arising thereon;

Mr. Macdonnell (Greenwood), seconded by Mr. Fulton, moved in amendment: That the word "fifty-three" be substituted for the word "fifty-four" where the latter appears in the Resolution.

And the question being put on the said proposed amendment: it was agreed to.

And the question being put on the main motion, as amended: it was agreed to.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Fournier (Hull) moved,—That Mr. Deputy Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the Canadian Farm Loan Act.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend the Canadian Farm Loan Act to provide for a number of administrative changes under the Act; inter alia to give power to the Canadian Farm Loan Board to borrow money from the Minister to be paid out of the Consolidated Revenue Fund on such terms and conditions as the Governor in Council approves for the purposes of the Board; to permit first mortgage loans up to 60 per centum of the appraised value of the security and up to a maximum of \$10,000.00; to provide for the appointment, duties and remuneration (out of the revenues of the Board) of an Advisory Board to be known as the Canadian Farm Loan Advisory Board; to provide with respect to short term loans secured by second mortgage that they may be made for the same purpose as first mortgage loans and up to one-third of the amount of a first mortgage loan; and to provide further for aggregate maximum loans secured by first and second mortgages up to \$12,000.00 and up to 70 per centum of valuation where chattel security is taken or 65 per centum where it is not taken.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time, and concurred in.

Mr. Abbott then, by leave of the House, presented a Bill, No. 275, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the Tariff Board Act.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend The Tariff Board Act to provide that there shall be paid out of the Consolidated Revenue

Fund an annual salary of twelve thousand dollars to the Vice-Chairman of the Board and an annual salary of eleven thousand dollars to the other member of the Board.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time, and concurred in.

Mr. Abbott then, by leave of the House, presented a Bill, No. 276, An Act to amend The Tariff Board Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the Canada Elections Act;

Mr. Bradley moved,—That Mr. Deputy Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend The Canada Elections Act to provide that the Chief Electoral Officer may be paid a salary of not less than eight nor more than twelve thousand dollars per annum to be fixed by order of the Governor in Council.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time, and concurred in.

Mr. Bradley then, by leave of the House, presented a Bill, No. 277, An Act to amend The Canada Elections Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 209, An Act to amend the Customs Tariff;

Mr. Abbott moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 208, An Act to amend The Dominion Succession Duty Act;

Mr. Abbott moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Bill No. 207, An Act to amend The Excise Act, 1934, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Bill No. 206, An Act to amend the Excise Tax Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Deputy Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 57

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 27<sup>TH</sup> MAY, 1952

---

The Clerk informed the House of the unavoidable absence of Mr. Speaker, whereupon Mr. Beaudoin (Vaudreuil-Soulanges), Chairman of Committees, took the Chair as Deputy Speaker, pursuant to the Statute in that case made and provided.

PRAYERS.

Mr. Deputy Speaker informed the House that a Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 195, An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947.

Mr. Deputy Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Twenty-fifth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Twenty-fifth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Frank Ashworth of Westmount, Quebec, husband of Mary Reath Tuck Ashworth.

Of Eileen Margaret Smith Bates, wife of Garnet Campbell Bates of Montreal, Quebec.

Of Eileen May Walker Cole, wife of James Cole of Montreal, Quebec.

Of Doreen Mae Wolmough dit Watmough Colson, wife of Raymond Pierre Joseph Colson of Montreal, Quebec.

Of Louis Jules Fabry of Montreal, Quebec, husband of Agnes Marthe Neufeld Fabry.

Of Marion Hawes Gordon, wife of Douglas Gordon of North Hatley, Quebec.

Of Joyce Mary Barton Vallis, wife of Hubert James Vallis of Montreal, Quebec.

Of Evelyn Helen Cowell Varrin, wife of Joseph Edward Edgar Varrin of Montreal, Quebec.

The Bill No. 206, An Act to amend the Excise Tax Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 205, An Act to amend The Income Tax Act;

Mr. Abbott moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Deputy Speaker took the Chair, and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills numbered 186 to 190, 198 to 204, 211 to 223, and 226 to 238, inclusive, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 243 (Letter V-6 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company;

Mr. Macnaughton, seconded by Mr. Cannon, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 244 (Letter D-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company";

Mr. Darroch, seconded by Mr. Dupuis, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*.

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills numbered 247 to 261, inclusive, were allowed to stand.

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House then resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. 205, An Act to amend The Income Tax Act, which was reported with an amendment, considered as amended;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Bill No. 275, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Bill No. 276, An Act to amend The Tariff Board Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 277, An Act to amend The Canada Elections Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 245, An Act respecting the Establishment of a National Library;

Mr. St. Laurent moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Deputy Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then five minutes past eleven o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.

No. 58

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 28TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 14, 1952, for a Return showing:—1. What grants, if any, were paid to the Corporation of the Municipality of Esquimalt, British Columbia, during the fiscal year 1951-52?

2. What was the purpose of these grants?
3. By which departments of the Federal Government were the grants made?
4. On what basis were the grants awarded?

Mr. Pearson, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Progress Report, dated Karachi, March 1952, by the Consultative Committee on the Colombo Plan for Co-operative Economic Development in South and South-East Asia.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Lennard:—1. How many contracts for the Defence Forces were let for rubber and canvas footwear, from January 1, 1950 to May 1, 1952?

2. To whom were they let?
3. What were the amounts of the contracts?
4. How many pairs in each contract?

By Mr. Lennard:—1. How many contracts for the Defence Forces were let for rubber, synthetic rubber or synthetic footwear, from January 1, 1950 to May 1, 1952?

2. To whom were they let?
3. What were the amounts of the contracts?
4. How many pairs in each contract?

By Mr. Lennard:—1. How many contracts for the Defence Forces were let for haversacks, from January 1, 1950 to May 1, 1952?

2. To whom were they let?
3. What were the amounts of the contracts?
4. How many haversacks in each contract?

By Mr. Lennard:—1. How many contracts were let for the Defence Forces, during the period January 1, 1950 to May 1, 1952, for (a) battledress blouses; (b) battledress trousers?

2. To whom were these contracts let?
3. What is the value of each contract?
4. What is the number of garments in each contract?

By Mr. Lennard:—1. How many contracts were let for the Defence Forces, during the period January 1, 1950 to May 1, 1952, for carving knives?

2. To whom were they let?
3. What is the value of each contract?
4. How many carving knives in each contract?

By Mr. Argue:—1. How many pounds of canned pork have been produced in Canada from January 1, 1952 to May 1, 1952?

2. How many pounds of canned pork have been purchased by the Government during the same period and at what price?
3. What quantity of canned pork has the Government sold during the same period, what was the price received and who were the principal purchasers?
4. What quantity of canned pork does the Government presently hold for sale?

By Mr. Lennard:—1. How many contracts have been let between January 1, 1950 and May 1, 1952, for the Defence Forces, for belts: (a) canvas or canvas and leather; (b) leather?

2. To whom were they let?
3. What is the value of each contract and how many belts in each contract?

The Bill No. 276, An Act to amend The Tariff Board Act, was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 246, An Act to amend The Canada Grain Act;

Mr. Howe moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on Agriculture and Colonization*.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Fournier (Hull) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply .

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):—

PRIVY COUNCIL

PRIVY COUNCIL OFFICE

315 General Administration . . . . .	\$ 346,391 00
--------------------------------------	---------------

PRIME MINISTER'S RESIDENCE

316 Maintenance and Operation . . . . .	25,000 00
---	-----------

GENERAL

317 To provide for expenses of the Royal Commission on the South Saskatchewan Irrigation and Power Project ..	70,000 00
--	-----------

FEDERAL DISTRICT COMMISSION

318 To provide for maintenance and improvement of grounds adjoining Government Buildings at Ottawa, and to authorize an amount not exceeding \$142,400 for con- struction, improvements, maintenance and operation of the Parkway System under the control of the Federal District Commission which is additional to the sum of \$300,000 granted by Chapter 55, Statutes of 1927, as amended . . . . .	433,794 00
319 Expenses of the National Capital Planning Committee ..	45,000 00
320 To authorize payment of the fifth instalment to a special account in the Consolidated Revenue Fund, known as the National Capital Fund, established under Vote No. 809, Appropriation Act, No. 4, 1947-48 .. . . .	2,500,000 00

## GOVERNOR GENERAL AND LIEUTENANT-GOVERNORS

169	Office of the Secretary to the Governor General including the salary of the Secretary to the Governor General at \$7,600 additional to salary authorized by Chap. 182, R.S. 1927 . . . . .	120,224 00
170	To authorize and provide for the reimbursement to the Lieutenant-Governors of the provinces of Canada of the costs of travelling and hospitality incurred in the exercise of their duties up to a maximum per annum for each as follows:	
	(a) where the population of the province at the last decennial census did not exceed 500,000: \$5,000;	
	(b) where the population of the province at the last decennial census exceeded 500,000: \$5,000 plus \$1,000 per each 100,000 or fraction of 100,000 of population over 500,000, but not exceeding \$12,000 in any case . . . . .	86,000 00

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

422	General Administration . . . . .	367,953 00
	Land Services—Arising out of the Royal Canadian Mounted Police Act, enforcement of Federal Statutes generally, and other incidental expenses—	
423	Operation and Maintenance . . . . .	25,210,272 00
424	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment and to authorize commitments against future years in the amount of \$500,000 . . . . .	4,298,491 00
	Marine Services—Arising out of the Royal Canadian Mounted Police Act, enforcement of Federal Statutes generally, and other incidental expenses—	
425	Operation and Maintenance . . . . .	1,222,248 00
426	Construction or Acquisition of New Equipment and to authorize commitments against future years in the amount of \$200,000 . . . . .	409,000 00
	Aviation Services—Arising out of the Royal Canadian Mounted Police Act, enforcement of Federal Statutes generally, and other incidental expenses—	
427	Operation and Maintenance . . . . .	281,666 00
428	Construction or Acquisition of New Equipment . .	138,300 00
429	Grant to the Chief Constables' Association of Canada . .	500 00

## PENSIONS AND OTHER BENEFITS

430	Pensions to families of members of the Mounted Police who have lost their lives while on duty, as detailed in the Estimates . . . . .	6,863 00
431	Pension to Basil Burke Currie . . . . .	685 00
432	Pension to Annie A. Greer . . . . .	254 00

JUSTICE

A—DEPARTMENT

173	Departmental Administration . . . . .	338,505 00
174	Remission Service, including remuneration to members of the Royal Canadian Mounted Police, other Police Forces and members of Social Welfare organizations (to be expended under Order in Council, and not to exceed \$4,400) for assistance to this Service, and an amount of \$13,830 to reimburse the Royal Canadian Mounted Police Force the amounts disbursed by them in salary payment to their men on loan to this Service	122,501 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 193, An Act respecting The New Westminster Harbour Commissioners.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 59

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 29TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

One petition was laid on the Table.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

28TH May, 1952.

Sir,

I have the honour to inform you that the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Thursday the 29th May, at 6.00 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,  
*Secretary to the Governor General.*  
(Administrative)

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 224, An Act respecting The Canadian Forces.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 278 (Letter I-8 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada".

Bill No. 279 (Letter Y-8 of the Senate), intituled: "An Act to amend The Industrial Development Bank Act".

Bill No. 280 (Letter L-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Harold Roger Wright".

Bill No. 281 (Letter M-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agathe Neubauer Landsberg".

Bill No. 282 (Letter N-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma May Attridge Chilton".

Bill No. 283 (Letter O-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Andrea Gendron Repper".

Bill No. 284 (Letter P-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edith Bessie Franks Parsons".

Bill No. 285 (Letter Q-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Teresa Nash Pelletari".

Bill No. 286 (Letter R-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Clemence Morice Waldbauer".

Bill No. 287 (Letter S-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Gordon Smithers".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions on which the above mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

Mr. McCulloch, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Seventh Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 239 (Letter R-6 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company", and has agreed to report same without amendment.

A copy of the evidence adduced in relation to the said Bill is appended hereto.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 6)*

By leave of the House, on motion of Mr. Winters, it was ordered,—That Votes Nos. 420, 421 and 557 of the Main Estimates 1952-53, be withdrawn from the Committee of Supply and referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Bryce be substituted for that of Mr. Herridge on the *Standing Committee on Marine and Fisheries*.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Bryce be substituted for that of Mr. Herridge on the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The following Question on the Order Paper was passed by the House as an Order for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and an Order of the House was issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. White (Middlesex East):—1. In what year or years was the Animal Diseases Research Laboratory at Hull established?

2. How many parcels of land comprise the entire property?

3. What was the cost to the Government of Canada of these above mentioned properties?

4. What was the cost to the Government of Canada of the buildings, fences and other installations excluding equipment within the buildings?

5. What was the cost to the Government of Canada of all the equipment?

6. How many people are employed to staff and maintain the laboratory and farm?

7. What was the total amount of the payroll for the last fiscal year?

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

#### INTERIM SUPPLY

Resolved, That a sum not exceeding \$263,348,439.58, being one-twelfth of the amount of each of the several items to be voted, as set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1953, laid before the House of Commons at the present Session of Parliament; and in addition thereto, a sum not exceeding \$960,833.33, being one-sixth of the amount of items 37 and 179, and a sum not exceeding \$2,069,454.41, being one-twelfth of the amount of items 21, 24, 39, 229, 232, 234, 236, 237, 238, 241, 242, 448, of the said Estimates be granted to Her Majesty on account of the fiscal year ending March 31, 1953.

Resolution to be reported.

---

By leave of the House, the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again later this day.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That towards making good the Supply granted to Her Majesty on account of certain expenses of the public service for the fiscal year ending

March 31, 1953, the following sums be granted out of The Consolidated Revenue Fund of Canada, namely:—

1. The sum of \$263,348,439.58, being one-twelfth of the amount of each of the items set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1953;

2. The sum of \$960,833.33, being one-sixth of the amount of items 37 and 179 of the said Estimates; and

3. The sum of \$2,069,454.41, being one-twelfth of the amount of items 21, 24, 39, 229, 232, 234, 236, 237, 238, 241, 242, 448, of the said Estimates;

as set forth in the Resolution concurred in this day in the Committee of Supply.

Resolution to be reported.

By leave of the House, the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Abbott then, by leave of the House, presented a Bill, No. 288, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):—

## JUSTICE

### A—DEPARTMENT

175	Administration of Justice—Miscellaneous Expenditure, including expenses of litigated matters .. . . .	\$ 21,200 00
	Supreme Court of Canada—	
176	Administration .. . . .	165,216 00
	Exchequer Court of Canada—	
177	Administration .. . . .	98,177 00
	Yukon Territorial Court—	
178	Administration .. . . .	12,590 00
179	Payment of gratuities to the widows or other dependents of judges who die while in office .. . . .	15,000 00
181	Bankruptcy Act Administration .. . . .	42,219 00
	General	
182	To provide for the Revision, Classification and Consolidation of the Public General Statutes of Canada .. .	172,600 00

And the House continuing in Committee;

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 288, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953.

A Message was received from the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, Chief Justice of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber:

And being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Right Honourable the Deputy Governor General had been pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

- An Act for the relief of Shirley Doreen Rowe.
- An Act for the relief of Dorothy Minnie Hogbin Neale.
- An Act for the relief of Dorothy Ailsie Jean Coglin Hands.
- An Act for the relief of John Hellmann.
- An Act for the relief of Myrtle Jesse Marie Gangin dit Gilmore Cooney.
- An Act for the relief of Hilda Richardson Tait.
- An Act for the relief of Catherine Vaughan Troy Campbell.
- An Act for the relief of Mary Margaret Graham.
- An Act for the relief of Bernice Pomp Gates, otherwise known as Bernice Frank Gates.
- An Act for the relief of Alma Dorothy Lines Robertson.
- An Act for the relief of Erita Ethel Elliott Morris.
- An Act for the relief of Phyllis Joan Cross Cohen, otherwise known as Phyllis Joan Cross Grovenor.
- An Act for the relief of John Gavigan.
- An Act for the relief of Elsie Alexandria Thompson Parr.
- An Act for the relief of Frances Bailey Hersh bain, otherwise known as Frances Bailey Berman.
- An Act for the relief of Cosmo Iellamo.
- An Act for the relief of Joan Mary Hoerner Rawley.
- An Act for the relief of Jennie Harris Klaiman.
- An Act for the relief of Dorothy Gertrude French Gorrell.
- An Act for the relief of Cecile Emilie Viger Ross.
- An Act for the relief of Edna Gibson Smith Schiller.
- An Act for the relief of Lillian May Holloway O'Brien.
- An Act for the relief of Kathleen Marjorie Hastings Hawkins.
- An Act for the relief of Jean Marie Weeks Opzoomer.
- An Act for the relief of Doris Abbott Watts.
- An Act for the relief of Hyman Krull.
- An Act for the relief of Margaret Elizabeth Strange Colton.
- An Act for the relief of Irene Britton Lynn.
- An Act for the relief of Grace Catherine Piche Lovegrove.
- An Act for the relief of Bruce Edward Steggles.

An Act for the relief of Alexander Malcolm Dick.  
An Act for the relief of Pauline Augusta McCaskill Foulis.  
An Act for the relief of Hilda Avrith Grossman.  
An Act for the relief of Sarah Grossman Grotsky.  
An Act for the relief of Rose Dorothy Weatherbee Stopps.  
An Act for the relief of Nancy Jean Tolmie Dawson.  
An Act for the relief of Misha Paunovic.  
An Act for the relief of Eva Ena Guenard Brassard.  
An Act for the relief of Helen Maude Walmesley Cherry.  
An Act for the relief of Margaret Ann Greenaway Worrell.  
An Act for the relief of Isabel Welch Remillard.  
An Act for the relief of Eileen Shirley Guttman Fagen.  
An Act for the relief of Helen Myrtle Woods Poullos.  
An Act for the relief of Karl Gunnar Tammi.  
An Act for the relief of Peter Nicol Crowe.  
An Act for the relief of Fred Jenne Fyles.  
An Act for the relief of Louisa Crawford Gordonsmith.  
An Act for the relief of Rhoda Hayes Goulet.  
An Act for the relief of Malfice Ciccone Nadeau.  
An Act for the relief of Mary Rita Estella Brennan Henderson.  
An Act for the relief of Florence Edith Holland Clarke.  
An Act for the relief of Olga Pretula McGonnigel.  
An Act for the relief of Andre Roy.  
An Act for the relief of Libertia Vinivar McClusky Rutherford.  
An Act for the relief of Therese Michel Paquette.  
An Act for the relief of Alice Courey Salhany.  
An Act for the relief of Vivian Clement Mole.  
An Act for the relief of Olga Katchan Parisella.  
An Act for the relief of Frederick Ernest Marlow.  
An Act for the relief of Frederick James Perkins.  
An Act for the relief of Roger Lessard.  
An Act for the relief of Phyllis Muriel Skelcher MacDonald.  
An Act for the relief of Audrey Jessie Elizabeth Kinnear Park.  
An Act for the relief of Alfred Ernest Farebrother.  
An Act for the relief of Herve Brunelle.  
An Act for the relief of Jean Frew Hawkins.  
An Act for the relief of Lucy Elliott Dolan.  
An Act for the relief of Phyllis Kaplan Holloway.  
An Act for the relief of Marie Anna Brassard Bachand.  
An Act for the relief of Sema Rubin Charles.  
An Act for the relief of George Louis Draper.  
An Act for the relief of William Young.  
An Act for the relief of Ruth Evelyn Seivewright Day.  
An Act for the relief of Mollie Balacan Pantel.  
An Act for the relief of George Edward Gumbley.  
An Act for the relief of Dorothy L. Grauer Shapiro.  
An Act for the relief of Sylvia Grace Martin Corbett.  
An Act for the relief of Sarah Sybil Aaron Daugaard.  
An Act for the relief of Kenneth Ashby Lambe.  
An Act for the relief of Lillian Ethlyn Crouse McManus.  
An Act for the relief of Marie Leopoldine Gabrielle Asselin Adler.  
An Act for the relief of Joseph Jacques Ernest Demers.  
An Act for the relief of Madeleine Therrien Ferron.  
An Act for the relief of Catherine Victoria Howie Burnett Worthington.  
An Act for the relief of Hazel Rowlings Passnick.

- An Act for the relief of Douglas Paul Wilbur.  
An Act for the relief of Arnold Ernest Kirby.  
An Act for the relief of Annie Shaw Young Goudie Corcoran.  
An Act for the relief of Frederick Charles Butler.  
An Act for the relief of Sam Feldstein.  
An Act for the relief of Thomas Richard Markey.  
An Act for the relief of Vera Jane Carroll Ross.  
An Act for the relief of Ruth van der Walde Crowley.  
An Act for the relief of Mabel (Karianoron) Stacey Delormier.  
An Act for the relief of Ruth Friefeld Ragoza.  
An Act for the relief of Mary Duncan Barlow.  
An Act for the relief of Cyril Frederick Hembling.  
An Act for the relief of Denise Gelinis Gilmour.  
An Act for the relief of Gordon Eugene White.  
An Act for the relief of Silas Maxwell Barrow.  
An Act for the relief of Arline Silverman Cohen.  
An Act for the relief of Doris Jane Aitchison Birchenough.  
An Act for the relief of Margaret Lois Long Fordham.  
An Act for the relief of Eileen Roberta Lynn Walker.  
An Act for the relief of Claire Greenberg Ghilcig.  
An Act for the relief of Rose Godfrey Slutsky.  
An Act for the relief of Eva Lubin Greenfield.  
An Act for the relief of Gladys Cecelia Fisher Waugh.  
An Act for the relief of Sheila Ruth Coppelman Mitmaker, otherwise known as Sheila Ruth Coppelman Mintz.  
An Act for the relief of Ada Vera Higgins Montgomery.  
An Act for the relief of Priscilla Theresa Marie Laurin Minyaska.  
An Act for the relief of Marie Dora Adrienne Menard Chartrand.  
An Act for the relief of Bridget Chiasson Musseau.  
An Act for the relief of Emilia Bigelis Kozakiewicz.  
An Act for the relief of Dora Katz Schniederman.  
An Act for the relief of Joseph Lionel Bibeau.  
An Act for the relief of Helene Philomena Schenker Champ-Renaud.  
An Act for the relief of Mary Finkelstein Fogel.  
An Act for the relief of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov.  
An Act for the relief of Florence Margaret Parsonage Velleman.  
An Act for the relief of Georgine Jun Ruzicka.  
An Act for the relief of Jean (Janek) Mazur.  
An Act for the relief of Giuseppa Manuri Bartucci.  
An Act for the relief of Joseph Edgar Eaton.  
An Act for the relief of Nathalie Olga Marianne Pervouchine Petrik.  
An Act for the relief of Lily Stall Wax.  
An Act for the relief of Charles William Silver.  
An Act for the relief of Hilda Irene Gordon Diamond.  
An Act for the relief of Jochwet Freiberg Rosenstein.  
An Act for the relief of Mabel Elizabeth Jones McKay.  
An Act for the relief of Dorothy Esme Graham Snell.  
An Act for the relief of Olive Winifred Thistle Gour.  
An Act for the relief of Sergius Messier.  
An Act for the relief of Samuel Long Adamson.  
An Act for the relief of Sadie Isaac Kannon.  
An Act for the relief of Yvonne Yvette Lalonde Faucher.  
An Act for the relief of Kenneth Oliver Frawley.  
An Act for the relief of Carol Almina Perry Alleyn.  
An Act for the relief of Edna Pearl Tait Ames.  
An Act for the relief of William Payne.

- An Act for the relief of Edith Olive Catherine Cramp Midgley.  
An Act for the relief of Dorothy Lillian Robinson Kay.  
An Act for the relief of Emily Eileen Withall Rediker.  
An Act for the relief of Joseph Charles Gerard Jean Leduc.  
An Act for the relief of Hilda Miriam Magee Taylor.  
An Act for the relief of Laurent Langlois.  
An Act for the relief of Dorothy Lucille Girard Ward.  
An Act for the relief of Alfred Machabee.  
An Act for the relief of Fanny Iancovici Weissenberg.  
An Act for the relief of Marilyn Apple Bogoroch.  
An Act for the relief of Rowena Ann Christena Turner Rae.  
An Act for the relief of Jozefa Majcher Wozniak.  
An Act for the relief of Helen Semegen Boodanoff.  
An Act for the relief of Mary Ann Munro Kelly.  
An Act for the relief of Esther Maron Feldman.  
An Act for the relief of Joan Alexander Jacobs Epstein.  
An Act for the relief of Gertrude Mintz Dankoff.  
An Act respecting The British Northwestern Fire Insurance Company.  
An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company.  
An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts.  
An Act to amend the Victoria Day Act.  
An Act to amend The Export and Import Permits Act.  
An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company.  
An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America.  
An Act to amend the Prisons and Reformatories Act.  
An Act to amend the Supreme Court Act.  
An Act to amend the Interpretation Act.  
An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company.  
An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947.  
An Act respecting The New Westminster Harbour Commissioners.  
An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways.  
An Act respecting The Canadian Forces.

And that the Speaker of the House of Commons had then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General as follows:—

“MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

“The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the government to defray certain expenses of the public service.

“In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

“An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953.”

“To which Bill I humbly request your Honour’s Assent.”

And that to this Bill the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

“In Her Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks Her Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill.”

The Committee of Supply then resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):—

JUSTICE

A—DEPARTMENT

180 Combines Investigation Branch . . . . . \$ 261,055 00

GENERAL

183 To provide for the Revision of the Criminal Code, including payment of \$25,000 notwithstanding Section 37 of the Judges Act, 1946, as amended, of honoraria for services rendered during the years 1949, 1950 and 1951, to the following Commissioners of the Criminal Code Revision Commission: Chief Justice William M. Martin, Regina, Sask., Honourable Mr. Justice Fernand Choquette, Quebec City, P.Q., His Honour Judge Robert Forsyth, Toronto, Ont., H. J. Wilson, Q.C., Edmonton, Alta., Joseph Sedgwick, Q.C., Toronto, Ont. . . . . 35,500 00

B—PENITENTIARIES

OFFICE OF THE COMMISSIONER OF PENITENTIARIES

184 Administration of the Office of the Commissioner of Penitentiaries, including \$35,000 for Grants to Recognized Prisoners' Aid Societies, as may be approved by the Governor in Council . . . . . 338,771 00

185 Operation and maintenance of Penitentiaries, including supplies and services relating thereto; administration, operation, repair and upkeep of buildings, works and equipment; maintenance, discharge and transfer of inmates; compensation to discharged inmates permanently disabled while in penitentiaries . . . . . 7,963,398 00

186 Construction, Improvements and New Equipment, including provision for the establishment and construction of a new institution in the Province of Quebec for the confinement and reformation of Federal prisoners .. 1,383,474 00

RESOURCES AND DEVELOPMENT

374 Departmental Administration . . . . . 403,389 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow at three o'clock, p.m.



No. 60

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 30TH MAY, 1952

---

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-sixth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on May 29, praying for the passing of an Act to grant a divorce and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that, while this petition complies with all the requirements of Standing Order 68, it has been presented after the time specified by Standing Order 92, and for this reason, it should not be received, namely:

Of Ethel McCready Thomas, wife of Robert Arthur Thomas of Montreal, Quebec.—*Mr. Winkler.*

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of The Emergency Powers Act, Chapter 5, Statutes of Canada 1951 (First Session), as follows:—

Order in Council P.C. 3197, approved May 30, 1952: Providing that Sections one to three of The Emergency Powers Act shall continue in force up to and including the thirtieth day of May, 1953.

And also,—Copy of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette* (Part II) of Wednesday, May 28, 1952, under the provisions of Section 6 of the Regulations Act, Chapter 50 of the Statutes of Canada 1950 (First Session). (English and French).

Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of the Ordinances of the Yukon Territory passed by the Yukon Council in the year 1952, as required by Section 29 of Chapter 215, R.S.C., 1927.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 14, 1952, for a Return showing:—1. Has the Federal Government contributed in any financial way to the establishment of the new subway now under construction in Toronto?

2. If so, in what amount and over what period of time?

Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copies of menus of meals served during the week ending March 24, 1952, in the several penitentiaries of Canada.

Mr. Mutch, Parliamentary Assistant to the Minister of Veterans Affairs, laid before the House,—Statement of the Operations of the Veterans Insurance Act for the fiscal year ended March 31, 1952, as required by Section 18 of the said Act, Statutes of Canada 1944-45, Chapter 49. (English and French).

And also,—Statement of the Operations of the Returned Soldiers' Insurance Act for the fiscal year ended March 31, 1952, as required by Section 19 of the said Act, Statutes of Canada 1920, Chapter 54, as amended. (English and French).

Mr. Côté (Verdun-La Salle), Parliamentary Assistant to the Minister of Labour, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Labour for the fiscal year ended March 31, 1952, (including the Report of the Director of Canadian Vocational Training). (English and French).

Mr. Abbott, for Mr. McCann, by leave of the House, introduced a Bill, No. 289, An Act to amend The Canada-France Income Tax Convention Act, 1951, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, Divorce Bills on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 278 (Letter I-8 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada".—*Mr. MacDougall*.

Bill No. 279 (Letter Y-8 of the Senate), intituled: "An Act to amend The Industrial Development Bank Act".—*Mr. Abbott*.

Bill No. 280 (Letter L-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Harold Roger Wright".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 281 (Letter M-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agathe Neubauer Landsberg".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 282 (Letter N-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma May Attridge Chilton".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 283 (Letter O-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Andrea Gendron Repper".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 284 (Letter P-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edith Bessie Franks Parsons".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 285 (Letter Q-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Teresa Nash Pelltari".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 286 (Letter R-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Clemence Morice Waldbauer".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 287 (Letter S-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Gordon Smithers".—*Mr. Winkler*.

Mr. Garson moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend the Combines Investigation Act to provide for the administration of the Act, under the Minister of Justice, by an officer to be known as the Director of Investigation and Research, for inquiries to be made by the Director, and for the appointment of such Director, Deputy Directors of Investigation and Research, and such other persons as may be required; to provide also for the establishment of a Commission to be known as the Restrictive Trade Practices Commission consisting of not more than three members appointed by the Governor in Council for the appointment of temporary substitute members upon such terms and conditions as the Governor in Council may prescribe; and to provide further for the salaries, remuneration and expenses of the Director, the Commissioners, the officers, clerks, employees, temporary technical and special assistants.

Whereupon, Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Harris (Grey-Bruce), moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure respecting immigration to amend, consolidate and clarify The Immigration Act, and inter alia to provide for the making of loans to immigrants in respect of the costs of their transportation, and living expenses en route, to their place of destination in Canada; to provide also for the payment, out of moneys appropriated by Parliament, of the costs of transportation of divers categories of persons from Canada in certain cases.

Whereupon, Mr. Fournier, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The House resolved itself again into Committee of Supply;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair, and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 290 (Letter T-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Libby Levine Bloom".

Bill No. 291 (Letter U-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Israel Thau".

Bill No. 292 (Letter V-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ralph Patrick Barker".

Bill No. 293 (Letter W-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Madeliene Kostick Glock".

Bill No. 294 (Letter X-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olive Myrtle Weston Rouet".

Bill No. 295 (Letter Y-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John William Day".

Bill No. 296 (Letter Z-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Marchand Adams".

Bill No. 297 (Letter A-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest".

Bill No. 298 (Letter B-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Betty Lauraine Conner Norell".

Bill No. 299 (Letter C-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Francoise Marguerite Beaudin Patrick".

Bill No. 300 (Letter D-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Albert Chevalier".

Bill No. 301 (Letter E-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Greta Mildred Duncan Croteau".

Bill No. 302 (Letter F-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roland Lesage".

Bill No. 303 (Letter G-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Leo Bercovitch".

Bill No. 304 (Letter H-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raymond Demers".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions on which the above mentioned Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Order being read for the House in Committee of the Whole on Bill No. 239 (Letter R-6 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company", was allowed to stand.

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the following Divorce Bills, from the Senate, be now read the second time:—

Bill No. 186 (Letter M-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Ludvik Bulkiewicz”.

Bill No. 187 (Letter N-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Jean Betton Harris”.

Bill No. 188 (Letter O-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Violet Mary Bailey Black”.

Bill No. 189 (Letter P-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Corrine Larocque Sergeant”.

Bill No. 190 (Letter Q-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Omer Montpetit”.

Bill No. 198 (Letter W-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Ismena Archange Labatt Chipman”.

Bill No. 199 (Letter X-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Rose Larocque Crawford”.

Bill No. 200 (Letter Y-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Gladys Lucille Jane Annal Williams”.

Bill No. 201 (Letter Z-6 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Emily Amelia Ahern Manhire”.

Bill No. 202 (Letter A-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Margaret Joyce Berryman Thomas”.

Bill No. 203 (Letter B-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Lillian Deutsch Payne”.

Bill No. 204 (Letter C-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Murdoch Graham Nicholson”.

Bill No. 211 (Letter H-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer”.

Bill No. 212 (Letter I-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of John Stachyshyn”.

Bill No. 213 (Letter J-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Theodora Dunska Williams”.

Bill No. 214 (Letter K-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Marguerite Mary Winn Nelson”.

Bill No. 216 (Letter M-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Roger Pilon”.

Bill No. 217 (Letter N-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Winnifred Shirley Nice Perry”.

Bill No. 218 (Letter O-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski”.

Bill No. 219 (Letter P-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Bella Sybil Feinman Brenton”.

Bill No. 221 (Letter R-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Helen Kouri Cumas”.

Bill No. 222 (Letter S-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Cora Marguerite Blume”.

Bill No. 223 (Letter T-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby, otherwise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby”.

Bill No. 226 (Letter U-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Laetitia Daigneault Martel”.

Bill No. 227 (Letter V-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of James Alexander Ford”.

Bill No. 228 (Letter W-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Joseph Gerard Abondius Fauvel”.

Bill No. 229 (Letter X-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Richard Patenaude".

Bill No. 230 (Letter Y-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Francoise Bellehumeur Dixon".

Bill No. 231 (Letter Z-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cynthia Daphne Roberts Gagne".

Bill No. 232 (Letter A-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy May Tucker Patterson".

Bill No. 233 (Letter B-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Reginald Clare Darrah".

Bill No. 234 (Letter C-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjie Weston Frost Law".

Bill No. 235 (Letter D-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Carmen Verna Garcia Copping".

Bill No. 236 (Letter E-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Ruth Dowsett Young".

Bill No. 237 (Letter F-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney Flannery".

Bill No. 238 (Letter G-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman".

Bill No. 247 (Letter J-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Wallace Watson".

Bill No. 248 (Letter K-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Russell James Barrett".

Bill No. 249 (Letter L-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alice Sabria O'Connor Muskett".

Bill No. 250 (Letter M-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Julia Emma Pearl Sager Noiseux".

Bill No. 251 (Letter N-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of David Gilmore Bennett".

Bill No. 253 (Letter P-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Cate Lowe".

Bill No. 254 (Letter Q-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aldea Gendreau Bourbonnais".

Bill No. 255 (Letter R-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Peter Ernest Walker".

Bill No. 256 (Letter S-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Kearns Bradley".

Bill No. 257 (Letter T-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Bernstein Smith".

Bill No. 258 (Letter U-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Gladys Redman Glassco".

Bill No. 259 (Letter V-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie".

Bill No. 260 (Letter W-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bertha Naujoks Stehr".

Bill No. 261 (Letter X-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margit Aloisia Payer Worontschak".

Bill No. 264 (Letter A-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Tom Barnard Clayton Gould".

Bill No. 265 (Letter B-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Laura Solomon Wiseberg".

Bill No. 266 (Letter C-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Borland White".

Bill No. 267 (Letter D-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Laurence McDonough".

Bill No. 268 (Letter E-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Wiseman Schwartz".

Bill No. 270 (Letter G-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agnes Bertha Baugh Guimont".

Bill No. 271 (Letter H-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Genevieve Flora Agatha Brown Smith".

Bill No. 272 (Letter I-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Alice Beliveau Martin".

Bill No. 273 (Letter J-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcel Despatis".

Bill No. 274 (Letter K-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Wilfrid Ernest Senecal".

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bills were accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded).

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills numbered 215, 220, 252, 263, and 269, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 262 (Letter F-7 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Equitable Fire Insurance Company of Canada", was allowed to stand.

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The Committee of Supply then resumed.



No. 61

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 2ND JUNE, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 15, 1952, for a Return showing:—1. During the past two years, what lands or buildings have been acquired by the Federal District Commission in: (a) City of Ottawa; (b) County of Carleton; (c) County of Russell; (d) City of Hull; (e) County of Hull; (f) County of Gatineau, giving legal description and total acreage of the property in each case?

2. From whom was such property acquired?

3. What was the total price paid to the vendor or any other persons in respect to the acquisition of each such property?

4. For what purpose, either present or future, was each such property acquired, and to what use is each such property presently being put?

5. At the present time, has the Federal District Commission any agreements of sale or options for the acquisition of other property or has it commenced expropriation proceedings for the acquisition of other property in any of the aforesaid cities or counties?

6. If so, what is the legal description and total acreage of each such property?

7. From whom is each such property to be acquired?

8. What is the total price payable to the vendor or any other person under any such agreement of sale or option in respect of the acquisition of each such property?

9. What is the total price which has been offered to the owner of any such property in respect of which expropriation proceedings may have been commenced?

10. For what purpose, either present or future, is each such property to be acquired, and to what use will each such property be put?

Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report dated May 21, 1952, of the Commissioner, Combines Investigation Act, of an Investigation into Alleged Combines in the manufacture, distribution and sale of Rubber Products, including mechanical rubber goods, tires and tubes, accessories and repair materials, rubber footwear, heels and soles, and vulcanized rubber clothing.

Mr. Martin, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Statement of Receipts and Expenditures under Part V of The Canada Shipping Act (Sick Mariners) for the fiscal year ended March 31, 1952. (English and French).

On motion of Mr. Winkler it was ordered,—That the petition of Ethel McCready Thomas for a Bill of Divorce presented on May 29, 1952, together with the report made thereon by the Clerk of Petitions on May 30, 1952, be referred to the *Standing Committee on Standing Orders* for such recommendations as may be deemed advisable in relation to Standing Orders 92 and 93(3)(a) and (c).

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Stewart (*Winnipeg North*) be substituted for that of Mr. Coldwell on the Standing Committee on External Affairs.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Stewart (*Winnipeg North*) be substituted for that of Mr. Coldwell on the Special Committee on the National Film Board.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Johnston be substituted for that of Mr. Shaw on the Special Committee on Redistribution.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Winkler be substituted for that of Mr. Jutras on the Special Committee on Veterans Affairs.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. MacLean (*Queens, P.E.I.*) be substituted for that of Mr. Pearkes; and

That the name of Mr. Dinsdale be substituted for that of Mr. Fulton on the Special Committee on Defence Expenditure.

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 290 (Letter T-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Libby Levine Bloom".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 291 (Letter U-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Israel Thau".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 292 (Letter V-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ralph Patrick Barker".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 293 (Letter W-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Madeliene Kostick Glock".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 294 (Letter X-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olive Myrtle Weston Rouet".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 295 (Letter Y-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John William Day".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 296 (Letter Z-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Marchand Adams".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 297 (Letter A-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 298 (Letter B-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Betty Lauraine Conner Norell".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 299 (Letter C-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Francoise Marguerite Beaudin Patrick".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 300 (Letter D-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Albert Chevalier".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 301 (Letter E-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Greta Mildred Duncan Croteau".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 302 (Letter F-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roland Lesage".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 303 (Letter G-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Leo Bercovitch".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 304 (Letter H-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raymond Demers".—*Mr. Winkler.*

The following Order of the House was issued to the proper officers:—

By Mr. Stewart (*Winnipeg North*), for Mr. Argue:—Order of the House for a copy of each order made under the authority of the Animal Contagious Diseases Act, declaring a place in the Province of Saskatchewan free from an infectious or contagious disease, between December 1, 1951 and February 15, 1952.

Mr. Chevrier moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to provide, among other things, that the Minister of Finance

- (a) shall release the Canadian National Railway Company from certain claims by Her Majesty in exchange for preferred stock of the Company;
- (b) shall release the Canadian National Railway Company from certain other claims by Her Majesty in exchange for an obligation of the Company in respect of which interest shall not be payable for a period of ten years commencing on January 1, 1952;
- (c) shall, out of the Consolidated Revenue Fund, from time to time purchase additional preferred stock of the Canadian National Railway Company to provide a portion of the money required for additions and betterments of the Canadian National Railways System; and

- (d) shall transfer to the Canadian National Railway Company all the shares of the Canadian National Railway Securities Trust that are held by him in exchange for no par value shares of the Canadian National Railway Company.

Whereupon, Mr. Chevrier, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

Mr. Gregg moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend The Unemployment Insurance Act, 1940, to increase certain rates of benefit under the Act; to reduce the number of waiting days before the receipt of benefit; to extend the period of entitlement for supplementary benefits; and to make provision for certain administrative changes.

Whereupon, Mr. Gregg, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The Order being read for the third reading of Bill No. 242, An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act;

Mr. Prudham moved,—That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Bill No. 194, An Act to amend the Aeronautics Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 289, An Act to amend The Canada-France Income Tax Convention Act, 1951;

Mr. McCann moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again later this day.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend, consolidate and clarify the Immigration Act;

Mr. Harris (Grey-Bruce) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure respecting immigration to amend, consolidate and clarify The Immigration Act, and inter alia to provide for the making of loans to immigrants in respect of the costs of their transportation, and living expenses en route, to their place of destination in Canada; to provide also for the payment, out of moneys appropriated by Parliament, of the costs of transportation of divers categories of persons from Canada in certain cases.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Harris (Grey-Bruce) then, by leave of the House, presented a Bill, No. 305, An Act respecting Immigration, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 289, An Act to amend The Canada-France Income Tax Convention Act, 1951, was again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the Combines Investigation Act;

Mr. Garson moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend the Combines Investigation Act to provide for the administration of the Act, under the Minister of Justice, by an officer to be known as the Director of Investigation

and Research, for inquiries to be made by the Director, and for the appointment of such Director, Deputy Directors of Investigation and Research, and such other persons as may be required; to provide also for the establishment of a Commission to be known as the Restrictive Trade Practices Commission consisting of not more than three members appointed by the Governor in Council, for the appointment of temporary substitute members upon such terms and conditions as the Governor in Council may prescribe; and to provide further for the salaries, remuneration and expenses of the Director, the Commissioners, the officers, clerks, employees, temporary technical and special assistants.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Garson then, by leave of the House, presented a Bill, No. 306, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Fournier (Hull) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (less amounts voted in Interim Supply):—

RESOURCES AND DEVELOPMENT

NATIONAL PARKS BRANCH

375	Branch Administration .. . . .	\$ 23,545 00
	National Parks and Historic Sites Services—	
376	Administration, Operation and Maintenance .. . . .	3,646,974 00
377	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. . . .	3,506,443 00
		5,000 00
378	Grant to the Jack Miner Migratory Bird Foundation .. .	
379	Canadian Wildlife Service—	
	Wildlife Resources Conservation and Development, including Administration of the Migratory Birds Convention Act—Administration, Operation and Maintenance .. . . .	332,680 00
380	National Museum of Canada—Administration, Operation and Maintenance .. . . .	259,823 00

ENGINEERING AND WATER RESOURCES BRANCH

381	Branch Administration . . . . .	65,172 00
	Water Resources Division—	
	Water Resources Division, including the Administration of the Dominion Water Power and Irrigation Acts—	
382	Administration, Operation and Maintenance including Grant of \$350 to the International Executive Council World Power Conference	606,345 00
383	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	22,423 00
384	To provide for studies and surveys of the Columbia River Watershed in Canada . . . . .	387,535 00
385	To provide for studies and surveys of the Red River Basin in Canada, including Assiniboine and Pembina Rivers . . . . .	255,553 00
386	To provide for studies and surveys of the Saint John River Watershed in Canada . . . . .	120,000 00
387	Lake of the Woods Control Board . . . . .	15,590 00
388	To provide for the expenses incurred under the agreement between Canada, Ontario and Manitoba, confirmed by the Lac Seul Conservation Act, 1928, moneys expended to be largely reimbursed . . .	17,750 00
389	Engineering and Architectural Division—Administration, Operation and Maintenance . . . . .	461,964 00
	Projects Division—	
390	Administration . . . . .	38,238 00
391	To provide for a contribution by Canada to the improvement and reconstruction of the road between Patricia Bay Airport, Vancouver Island, and the city limits of Victoria, B.C., in accordance with the terms of the agreement between Canada and the Province of British Columbia . .	147,974 00
392	To provide for a contribution to the cost of constructing a dam on the Upper Thames River near Fanshawe, Ontario, for the purposes of flood control and conservation, in accordance with the terms of an agreement between Canada, the Province of Ontario and the Upper Thames River Conservation Authority . . . . .	1,158,220 00
393	To provide for a contribution to the cost of constructing a mining road between Black Bay and Ace Lake in Saskatchewan in accordance with the terms of an agreement between Canada and the Province of Saskatchewan . . . . .	16,666 00

394	To provide, subject to allocation by Treasury Board, for the design and planning of deferrable projects, the acquisition of sites and the initiation of construction . . . . .	200,000 00
	Trans-Canada Highway Division—	
395	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	424,785 00

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then five minutes past eleven o'clock, p.m., until tomorrow at three o'clock, p.m.

No. 62

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 3RD JUNE, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Operations of the Farm Improvement Loans Act, 1944, for the calendar year ended December 31, 1951. Statutes of Canada 1944-45, Chapter 41, Section 13.

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 22, 1952, for a Return showing:—

1. What was the total amount spent by the Federal Government on new public buildings in Ontario and Quebec, in the year 1951?

2. What was the total amount spent by the Federal Government on wharves and harbours in Ontario and Quebec, during the year 1951?

Mr. Prudham, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Administration of the Emergency Gold Mining Assistance Act, for the fiscal year ended March 31, 1952. (French).

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Brooks be substituted for that of Mr. White (Hastings-Peterborough); and

That the name of Mr. Henderson be substituted for that of Mr. McWilliam; and

That the name of Mr. Applewhaite be substituted for that of Mr. Larson on the Special Committee on Veterans Affairs.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Lennard be substituted for that of Mr. White (Hastings-Peterborough) on the Joint Committee of both Houses on the Restaurant; and that a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours thereof.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Fournier (Hull) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being proposed;

Mr. Drew, seconded by Mr. Green, moved in amendment thereto: That all the words after “That” to the end of the question be deleted and the following substituted therefor:

“this House is of the opinion that the Government should consider the advisability of taking steps to convene at the earliest possible date a conference of the nations of the British Commonwealth to seek means by which there may be convertibility of Commonwealth currencies, and to explore all the possibilities for restoring and enlarging those traditional markets upon which our prosperity so largely depends.”

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 239 (Letter R-6 of the Senate), intituled: “An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company”, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

Mr. Weir, for Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the following Divorce Bills, from the Senate, be now read the second time:—

Bill No. 252 (Letter O-8 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Kathleen Hilda Turk Woodall”.

Bill No. 263 (Letter Z-8 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Leo Kendall”.

Bill No. 269 (Letter F-9 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Judith Sorel Riven Gainsbury”.

Bill No. 280 (Letter L-9 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of John Harold Roger Wright”.

Bill No. 281 (Letter M-9 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Agathe Neubauer Landsberg”.

Bill No. 282 (Letter N-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma May Attridge Chilton".

Bill No. 283 (Letter O-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Andrea Gendron Repper".

Bill No. 284 (Letter P-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edith Bessie Franks Parsons".

Bill No. 285 (Letter Q-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Teresa Nash Pelltari".

Bill No. 286 (Letter R-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Clemence Morice Waldbauer".

Bill No. 287 (Letter S-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Gordon Smithers".

Bill No. 290 (Letter T-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Libby Levine Bloom".

Bill No. 291 (Letter U-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Israel Thau".

Bill No. 292 (Letter V-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ralph Patrick Barker".

Bill No. 293 (Letter W-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Madeliene Kostick Glock".

Bill No. 294 (Letter X-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olive Myrtle Weston Rouet".

Bill No. 295 (Letter Y-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John William Day".

Bill No. 296 (Letter Z-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Marchand Adams".

Bill No. 297 (Letter A-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest".

Bill No. 298 (Letter B-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Betty Lauraine Conner Norell".

Bill No. 299 (Letter C-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Francoise Marguerite Beaudin Patrick".

Bill No. 301 (Letter E-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Greta Mildred Duncan Croteau".

Bill No. 303 (Letter G-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Leo Bercovitch".

Bill No. 304 (Letter H-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raymond Demers".

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bills were accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded).

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills numbered 215, 220, 300 and 302, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. 262 (Letter F-7 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Equitable Fire Insurance Company of Canada";

Mr. Cannon, seconded by Mr. Leger, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 278 (Letter I-8 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada";

Mr. MacDougall, seconded by Mr. Decore, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills*.

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

#### The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 192, An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia, with an amendment, which is as follows:—

1. Page 3, lines 11 to 13, both inclusive. Delete clause 9.

---

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Fournier (Hull): That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply, and on the proposed motion of Mr. Drew in amendment thereto.

And the Debate still continuing; the said Debate was, on motion of Mr. Gillis, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow at three o'clock, p.m.

No. 63

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 4TH JUNE, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 206, An Act to amend the Excise Tax Act.

Bill No. 207, An Act to amend The Excise Act, 1934.

Bill No. 245, An Act respecting the Establishment of a National Library.

Bill No. 276, An Act to amend The Tariff Board Act.

And also.—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 307 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act".

Mr. Speaker laid on the Table,—Report from the Civil Service Commission respecting a certain employee of the House of Commons.

Mr. Mutch, from the Special Committee on Veterans Affairs presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report the said Bills without amendment:

Bill 184, An Act to amend the Pension Act.

Bill 191, An Act to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Jutras be substituted for that of Mr. Winkler; and

That the name of Mr. George be substituted for that of Mr. Carroll; and

That the name of Mr. McLean (Huron-Perth) be substituted for that of Mr. Applewhaite on the Special Committee on Veterans Affairs.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Diefenbaker:—1. From how many camps or establishments have thefts of Armed Services' property or stores been discovered in the past month?

2. What are the locations of the camps or establishments in which the alleged thefts took place, and what is the estimated value of the thefts in each case?

By Mr. Diefenbaker:—1. Have tenders been called by the Department of Defence Production, during the past six months, for kit-bags for the Army, and chefs' caps for the Armed Forces?

2. If so, what was the quantity to be tendered for in each case?

3. Have the tenders of any tenderer been accepted? If so, what are the names of the successful tenderers?

By Mr. Lennard:—1. How many contracts have been let from January 1, 1951 to May 1, 1952, for the building of Officers' Messes for the Defence Forces?

2. To whom were they let?

3. What is the value of each contract?

4. In which localities are these buildings being erected?

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Courtemanche:—Order of the House for a copy of the pay-rolls and a statement of materials purchased in connection with the work done on the wharf at Bonaventure, county of Bonaventure, Quebec, from April, 1952 to date.

By Mr. Courtemanche:—Order of the House for a copy of the pay-rolls and a statement of materials purchased in connection with the work done on the wharf of St. Charles de Caplan, county of Bonaventure, during the year 1951-1952.

The Order being read for the consideration of the amendment made by the Senate to Bill No. 192, An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia;

Mr. Chevrier moved,—That the said amendment be now read the second time and concurred in.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company;

Mr. Chevrier moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to provide, among other things, that the Minister of Finance

- (a) shall release the Canadian National Railway Company from certain claims by Her Majesty in exchange for preferred stock of the Company;
- (b) shall release the Canadian National Railway Company from certain other claims by Her Majesty in exchange for an obligation of the Company in respect of which interest shall not be payable for a period of ten years commencing on January 1, 1952;
- (c) shall, out of the Consolidated Revenue Fund, from time to time purchase additional preferred stock of the Canadian National Railway Company to provide a portion of the money required for additions and betterments of the Canadian National Railways System; and
- (d) shall transfer to the Canadian National Railway Company all the shares of the Canadian National Railway Securities Trust that are held by him in exchange for no par value shares of the Canadian National Railway Company.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Chevrier then, by leave of the House, presented a Bill, No. 308, An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the Unemployment Insurance Act, 1940;

Mr. Gregg moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon; the said Debate was, on motion of Mr. Johnston, adjourned.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until tomorrow, at three o'clock, p.m.



No. 64

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 5TH JUNE, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 277, An Act to amend The Canada Elections Act.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 309 (Letter V-10 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings)".

Mr. Cleaver, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report the said Bills without amendment:

Bill No. 243 (Letter V-6 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company";

Bill No. 244 (Letter D-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company";

Bill No. 262 (Letter F-7 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Equitable Fire Insurance Company of Canada".

Mr. Winkler, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. 240 (Letter E-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence".

Bill No. 241 (Letter G-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation".

Bill No. 278 (Letter I-8 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada".

Mr. Winkler, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Sixth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. 186 (Letter M-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ludwik Bulkiewicz".

Bill No. 187 (Letter N-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Betton Harris".

Bill No. 188 (Letter O-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Violet Mary Bailey Black".

Bill No. 189 (Letter P-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Corrine Larocque Sergent".

Bill No. 190 (Letter Q-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Omer Montpetit".

Bill No. 198 (Letter W-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ismena Archange Labatt Chipman".

Bill No. 199 (Letter X-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Larocque Crawford".

Bill No. 200 (Letter Y-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Lucille Jane Annal Williams".

Bill No. 201 (Letter Z-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emily Amelia Ahern Manhire".

Bill No. 202 (Letter A-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joyce Berryman Thomas".

Bill No. 203 (Letter B-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Deutsch Payne".

Bill No. 204 (Letter C-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Murdoch Graham Nicholson".

Bill No. 211 (Letter H-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer".

Bill No. 212 (Letter I-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Stachyshyn".

Bill No. 213 (Letter J-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Theodora Dunska Williams".

Bill No. 214 (Letter K-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Mary Winn Nelson".

Bill No. 216 (Letter M-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roger Pilon".

Bill No. 217 (Letter N-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Shirley Nice Perry".

Bill No. 218 (Letter O-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski".

Bill No. 219 (Letter P-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bella Sybil Feinman Brenton".

Bill No. 221 (Letter R-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Kouri Cumas".

Bill No. 222 (Letter S-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cora Marguerite Blume".

Bill No. 223 (Letter T-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby, otherwise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby".

Bill No. 226 (Letter U-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Laetitia Daigneault Martel".

Bill No. 227 (Letter V-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of James Alexander Ford".

Bill No. 228 (Letter W-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gerard Abondius Fauvel".

Bill No. 229 (Letter X-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Richard Patenaude".

Bill No. 230 (Letter Y-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Francoise Bellehumeur Dixon".

Bill No. 231 (Letter Z-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cynthia Daphne Roberts Gagne".

Bill No. 232 (Letter A-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy May Tucker Patterson".

Bill No. 233 (Letter B-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Reginald Clare Darrah".

Bill No. 234 (Letter C-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjie Weston Frost Law".

Bill No. 235 (Letter D-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Carmen Verna Garcia Copping".

Bill No. 236 (Letter E-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Ruth Dowsett Young".

Bill No. 237 (Letter F-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney Flannery".

Bill No. 238 (Letter G-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman".

Bill No. 247 (Letter J-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Wallace Watson".

Bill No. 248 (Letter K-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Russell James Barrett".

Bill No. 249 (Letter L-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alice Sabria O'Connor Muskett".

Bill No. 250 (Letter M-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Julia Emma Pearl Sager Noiseux".

Bill No. 251 (Letter N-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of David Gilmore Bennett".

Bill No. 253 (Letter P-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Cate Lowe".

Bill No. 254 (Letter Q-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aldea Gendreau Bourbonnais".

Bill No. 255 (Letter R-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Peter Ernest Walker".

Bill No. 256 (Letter S-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Kearns Bradley".

Bill No. 257 (Letter T-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Bernstein Smith".

Bill No. 258 (Letter U-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Gladys Redman Glassco".

Bill No. 259 (Letter V-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie".

Bill No. 260 (Letter W-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bertha Naujoks Stehr".

Bill No. 261 (Letter X-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margit Aloisia Payer Worontschak".

Bill No. 264 (Letter A-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Tom Barnard Clayton Gould".

Bill No. 265 (Letter B-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Laura Solomon Wiseberg".

Bill No. 266 (Letter C-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Borland White".

Bill No. 267 (Letter D-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Laurence McDonough".

Bill No. 268 (Letter E-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Wiseman Schwartz".

Bill No. 270 (Letter G-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agnes Bertha Baugh Guimont".

Bill No. 271 (Letter H-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Genevieve Flora Agatha Brown Smith".

Bill No. 272 (Letter I-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Alice Beliveau Martin".

Bill No. 273 (Letter J-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcel Despatis".

Bill No. 274 (Letter K-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Wilfrid Ernest Senecal".

Bill No. 252 (Letter O-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Hilda Turk Woodall".

Bill No. 263 (Letter Z-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Leo Kendall".

Bill No. 269 (Letter F-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Judith Sorel Riven Gainsbury".

Bill No. 280 (Letter L-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Harold Roger Wright".

Bill No. 281 (Letter M-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agathe Neubauer Landsberg".

Bill No. 282 (Letter N-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma May Attridge Chilton".

Bill No. 283 (Letter O-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Andrea Gendron Repper".

Bill No. 284 (Letter P-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edith Bessie Franks Parsons".

Bill No. 285 (Letter Q-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Teresa Nash Pelltari".

Bill No. 286 (Letter R-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Clemence Morice Waldbauer".

Bill No. 287 (Letter S-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Gordon Smithers".

Bill No. 290 (Letter T-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Libby Levine Bloom".

Bill No. 291 (Letter U-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Israel Thau".

Bill No. 292 (Letter V-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ralph Patrick Barker".

Bill No. 293 (Letter W-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Madeliene Kostick Glock".

Bill No. 294 (Letter X-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olive Myrtle Weston Rouet".

Bill No. 295 (Letter Y-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John William Day".

Bill No. 296 (Letter Z-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Marchand Adams".

Bill No. 297 (Letter A-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest".

Bill No. 298 (Letter B-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Betty Lauraine Conner Norell".

Bill No. 299 (Letter C-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Francoise Marguerite Beaudin Patrick".

Bill No. 301 (Letter E-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Greta Mildred Duncan Croteau".

Bill No. 303 (Letter G-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Leo Bercovitch".

Bill No. 304 (Letter H-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raymond Demers".

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 5, 1952, for a Return showing:—1. What amount has been the average Government subsidy payment during the fiscal year 1950-51, to non-agricultural groups?

2. During the same period what amounts by way of Government subsidy payment did agriculture receive?

Mr. Martin, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of April 2, 1952, for a Return showing:—1. How many persons in Canada, by provinces, are enrolled in plans that provide for the cost of hospitalization, in whole or in part, in each of the following categories: (a) provincially operated plans; (b) voluntary plans of the Blue Cross type; (c) company or employer plans; (d) insurance company plans; (e) others?

2. What is the average coverage, by provinces and/or by categories, afforded those enrolled as set out in question 1?

3. What is the total cost per year, by provinces and/or by categories, in premiums paid by those enrolled as set out in question 1?

4. What is the total amount paid per year, by provinces and/or by categories, for hospitalization incurred by those enrolled as set out in question 1?

5. How many persons in Canada, by provinces, are enrolled in plans that provide for the cost of medical care, in whole or in part, in each of the following categories: (a) provincially operated plans; (b) voluntary medical plans of the prepaid type; (c) company or employer plans; (d) insurance company plans; (e) others?

6. What is the average coverage, by provinces and/or by categories, afforded those enrolled as set out in question 5?

7. What is the total cost per year, by provinces and/or by categories, in premiums paid by those enrolled as set out in question 5?

8. What is the total amount paid per year, by provinces and/or by categories, for medical care for those enrolled as set out in question 5?

9. Is there any duplication of persons in the answers to questions 1 and 5? If so, what is the net total number of persons in Canada, by provinces and by categories, enrolled in such plans?

10. For the latest year for which figures are available, what total amount have the persons enrolled as set out in question 1 had to pay for hospitalization over and above the amount paid for them by the plans in which they are enrolled?

11. For the latest year for which figures are available, what total amount have the persons enrolled as set out in question 5 had to pay for medical care over and above the amount paid for them by the plans in which they are enrolled?

12. For the latest year for which figures are available, what is the total annual cost to Canadians for hospitalization, including all sums paid, (a) by patients; (b) by hospitalization plans; (c) out of public funds?

13. For the latest year for which figures are available, what is the total annual cost to Canadians for medical care, including all sums paid, (a) by patients; (b) by medical plans; (c) out of public funds?

14. For the latest year for which figures are available, what is the total annual cost to Canadians for, (a) dental care and dentures; (b) optical care and eye-glasses; (c) nursing care; (d) drugs and medicines; (e) any other health costs not included in questions 12 and 13, or in parts (a), (b), (c) and (d) of this question, including all sums paid by patients, (b) by group plans, and (c) out of public funds?

Also,—Return to an Order of the House of May 26, 1952, for a Return showing:—1. How many persons, by provinces, are in receipt of pensions under the provisions of the Blind Persons Act?

2. What is the average monthly payment, by provinces, being made under the provisions of the Blind Persons Act?

3. Are any persons seventy years of age, or over, in receipt of pensions under the provisions of the Blind Persons Act? If so, how many, by provinces?

4. How many blind persons are in receipt of pensions under the provisions of the Old Age Security Act?

5. How many persons in receipt of pensions for blindness under the provisions of the former Old Age Pensions Act, as at December 31, 1951, have been transferred to pensions under the provisions of the Old Age Security Act?

6. Are any benefits or provisions accorded by federal legislation to blind persons under seventy years of age, other than the means test pension, under the provisions of the Blind Persons Act?

7. Are any benefits or provisions accorded by federal legislation to blind persons seventy years of age or over, other than the \$40 pension under the provisions of the Old Age Security Act?

And also,—Return to an Order of the House of May 26, 1952, for a Return showing:—1. How many persons, by provinces, are in receipt of pensions under the provisions of the Old Age Assistance Act?

2. What is the average monthly payment, by provinces, being made under the provisions of the Old Age Assistance Act?

Mr. Bradley moved,—That the Report from the Civil Service Commission respecting a certain employee of the House of Commons, tabled on June 4, 1952, be approved.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, as follows:—

MAY 13, 1952

CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

*To the Honourable the Members of the House of Commons:*

The Civil Service Commission, at the request of the House of Commons, and in accordance with the provisions of Section 59 of the Civil Service Act, has the honour to submit for approval the following:—

It is recommended that position HC-C-186, Secretary, House of Commons, Ottawa, \$2910-3470, be exempt from Section 13 of the Act, in order to provide for the permanent appointment of Miss C. H. Kennedy at a rate in the salary range as near as possible to that which she is at present receiving, effective February 1, 1952; such exemption to apply only to the appointment of Miss Kennedy and that the position in all other respects be subject to the provisions of the Civil Service Act.

S. G. NELSON,  
*Commissioner.*

A. J. BOUDREAU,  
*Commissioner.*

---

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

*By Mr. Fulton:*—1. What reports have been received to date from the Dominion-Provincial Board, Fraser River Basin, appointed to study the question of flood-control, power development and irrigation, and related problems, on the Fraser River system?

2. What progress has been made to date in this study, and what is, in general, the present position with regard to the work of this Board?

*By Mr. Stewart (Winnipeg North):*—1. Have contracts been placed by any Department of Government and in what amounts, since January 1, 1950, with Beech Industries Limited, Smiths Falls, Ontario?

2. If so, is there a fair wage clause in the contracts for orders and what is the clause?

3. What are the prevailing wage rates in the area?

4. What are the fair wage rates set for the area by the Department of Labour?

Mr. Abbott moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to present a measure to authorize,

(a) The Minister of Finance, on behalf of the Government of Canada, to enter into agreements with the Governments of the Provinces to provide inter alia, subject to terms and conditions to be agreed upon, that in consideration of the said Governments agreeing not to levy income tax, corporation income tax, corporation tax or succession duties for a period of five years or any lesser period the Government of Canada will pay compensation to the said Governments; and

(b) The Minister of Finance to pay to the Government of each Province one-half of the income tax collected from corporations whose main business is the distribution to or generation for distribution to the public, of electrical energy, gas or steam in respect of income of the corporations derived from the said distribution or generation in that Province during the period commencing on January 1, 1952, and ending on December 31, 1956.

Whereupon, Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (less amounts voted in Interim Supply):—

RESOURCES AND DEVELOPMENT

ENGINEERING AND WATER RESOURCES BRANCH

Trans-Canada Highway Division—

396	To provide for surveys and construction of the Trans-Canada Highway through National Parks . . . . \$	500,000 00
397	To provide for general investigations by the Northwest Territories Power Commission of the electric power requirements of settlements and industries in the Northwest Territories and the Yukon Territory (Revote) . . . . .	1,000 00

NORTHERN ADMINISTRATION AND LANDS BRANCH

398	Branch Administration . . . . .	23,180 00
399	Lands Division—Administration of Territorial and Public Lands Seed Grain Collections . . . . .	301,629 00
Northern Administration Division—		
400	Administration . . . . .	262,212 00

Northwest Territories, including Wood Buffalo Park  
and Eskimo Affairs—

401	Operation and Maintenance .. . . . . .	772,851 00
402	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. . . . . .	227,400 00
Forest Conservation and Wildlife Management, in- cluding Wood Buffalo Park—		
403	Operation and Maintenance .. . . . . .	332,717 00
404	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. . . . . .	94,211 00
Yukon Territory, including Forest Conservation—		
405	Operation and Maintenance .. . . . . .	309,898 00
406	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. . . . . .	328,050 00
407	Grant to the Arctic Institute of North America .. .	5,000 00

FORESTRY BRANCH

408	Branch Administration .. . . . . .	132,885 00
Forest Research Division—		
409	Operation and Maintenance .. . . . . .	909,447 00
410	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. . . . . .	54,161 00
Forestry Operations Division—		
411	Administration, Operation and Maintenance .. . . .	93,092 00
412	To provide for contributions to the Provinces for assistance in forest inventory and reforestation in accordance with agreements that have been or may be entered into by Canada and the Provinces	1,225,000 00
Forest Products Laboratories Division—		
413	Operation and Maintenance .. . . . . .	515,729 00
414	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. . . . . .	41,955 00
415	Grant to Canadian Forestry Association .. . . . . .	6,000 00
416	Grant to Pulp and Paper Research Institute of Canada ..	100,000 00
Eastern Rockies Forest Conservation Board—		
417	Salaries and expenses of Federal members of the Board .. . . . . .	13,680 00
418	Federal contribution towards annual maintenance, including staff and expenses .. . . . . .	75,000 00

CANADIAN GOVERNMENT TRAVEL BUREAU

419	To assist in promoting the Tourist Business in Canada	1,496,900 00
-----	---	--------------

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

RESOURCES AND DEVELOPMENT

558	To provide for advances to the Northwest Territories Power Commission for the construction on the Mayo River, Yukon Territory, of a storage and hydro-electric de- velopment, to serve the Mayo mining district .. . . .	1,300,000 00
-----	---	--------------



No. 65

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY 6TH JUNE, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk of the House had received from the Chief Electoral Officer, Certificate of the Election and Return of the following Member:—

Of Joseph Léon Deslières, Esquire, for the Electoral District of Brome-Missisquoi.

---

CANADA

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the ninth day of April, 1952, and addressed to J. R. Arsenault, of Cowansville, in the Province of Quebec, for the election of a Member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Brome-Missisquoi, in the place and stead of Henri-A. Gosselin, who died, Joseph Léon Deslières, Wholesale Merchant, Sutton, Quebec, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this fifth day of June, 1952.

N. CASTONGUAY (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*

---

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 276, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 310 (Letter D-11 of the Senate), intituled: "An Act for the Control of Traffic on Government Property".

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Twenty-sixth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Twenty-sixth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Leon Honore Beauregard of Montreal, Quebec, husband of Flora Lilly Turner Beauregard.

Of Ruby Lydia Donnelly Champion, wife of Lloyd Rogers Champion of Montreal, Quebec.

Of Edna Edith Lily Caron Gourdie, wife of Richard Gourdie of Montreal, Quebec.

Of Irene Toth Nagy, wife of Andrew Nagy of Montreal, Quebec.

Of Winifred Isobel Bassett Yuill, wife of Lionel Shirley Yuill of Montreal, Quebec.

The following Bill, from the Senate, was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 309 (Letter V-10 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings)".—*Mr. Gardiner.*

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Abbott, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to provide

- (a) that the Minister of Finance may enter into insurance and reinsurance agreements against any or all war risks of aircraft, vessels and cargo;
- (b) that there shall be established in the Consolidated Revenue Fund an Account to be known as the Marine and Aviation War Risk Insurance Account; and
- (c) that there shall be credited to the Account amounts equal to the premiums or other moneys received, sums allocated from appropriation by Parliament and amounts directed to be credited to the Account as temporary credits.

Whereupon, Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

Mr. Winters moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend, revise and consolidate the Northwest Territories Act and inter alia to provide for an increase in the allowance for living expenses of the members of the Council when the Council is in session; to provide also for the payment of all territorial revenues into the Consolidated Revenue Fund and for the establishment therein of an account to be known as the Northwest Territories Revenue Account to which shall be credited,

- (a) amounts equal to the territorial revenues paid from time to time into the Consolidated Revenue Fund pursuant to subsection one;
- (b) all moneys appropriated by Parliament to be credited to the Northwest Territories Revenue Account; and
- (c) an amount equal to the amount standing to the credit, at the commencement of this Act, of the account then known as the Northwest Territories Revenue Account;

to provide also for the payment, out of the Consolidated Revenue Fund, of money required for the territorial purposes specified in the ordinances of the Commissioner in Council, all such payments to be charged to the Northwest Territories Revenue Account; to provide also for the establishment of a Territorial Court of the Northwest Territories and for the appointment in certain cases of deputy judges thereto; and to provide also that the Governor in Council may appoint police magistrates in and for the Territories and may fix their salaries and allowances; and to provide further that the Governor in Council may appoint the clerk of the Court, sheriff and such other officers as are deemed necessary and fix their salaries and allowances.

Whereupon, Mr. Winters, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Pearson, moved.—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend The International Boundary Waters Treaty Act to increase the maximum salaries of the members of the Canadian Section of the International Joint Commission; to bring the Secretary and all other employees under the provisions of the Civil Service Act; and to provide that all expenses incurred in carrying out the provisions of the Act and the Treaty shall be paid out of moneys appropriated by Parliament for the purpose.

Whereupon, Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.



Bill No. 314 (Letter L-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Pearl Abramovitch Hoffman".

Bill No. 315 (Letter M-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Sperling Kofsky".

Bill No. 316 (Letter N-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Isobel Taylor Cuffling".

Bill No. 317 (Letter O-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles William Ledger".

Bill No. 318 (Letter P-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Benjamin Gordon Church".

Bill No. 319 (Letter Q-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Laura Juliette Aubert Macdonald".

Bill No. 320 (Letter R-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Lesly Macfarlane Cameron".

Bill No. 321 (Letter S-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarto Desnoyers".

Bill No. 322 (Letter T-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Duckett Audet".

Bill No. 323 (Letter U-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eugene Cote".

Bill No. 324 (Letter W-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Baptiste Armand Michaud".

Bill No. 325 (Letter X-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Anna Lapinska Cholewicki".

Bill No. 326 (Letter Y-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alexander William Hyndman".

Bill No. 327 (Letter Z-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vivian Mary Dickson Stewart".

Bill No. 328 (Letter A-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Stanley Baker Smith".

Bill No. 329 (Letter B-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rebekah Ellinor Conley Burman".

Bill No. 330 (Letter C-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Allan Gowans".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions on which the above mentioned Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were then considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, Divorce Bills on division, and passed:—

Bill No. 243 (Letter V-6 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company";

Bill No. 244 (Letter D-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company";

Bill No. 262 (Letter F-7 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Equitable Fire Insurance Company of Canada".

Bill No. 240 (Letter E-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence".

Bill No. 241 (Letter G-7 of the Senate), intituled: "An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation".

Bill No. 278 (Letter I-8 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada".

Bill No. 186 (Letter M-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ludwik Bulkiewicz".

Bill No. 187 (Letter N-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Betton Harris".

Bill No. 188 (Letter O-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Violet Mary Bailey Black".

Bill No. 189 (Letter P-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Corrine Larocque Sergeant".

Bill No. 190 (Letter Q-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Omer Montpetit".

Bill No. 198 (Letter W-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ismena Archange Labatt Chipman".

Bill No. 199 (Letter X-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rose Larocque Crawford".

Bill No. 200 (Letter Y-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gladys Lucille Jane Annal Williams".

Bill No. 201 (Letter Z-6 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Emily Amelia Ahern Manhire".

Bill No. 202 (Letter A-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joyce Berryman Thomas".

Bill No. 203 (Letter B-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lillian Deutsch Payne".

Bill No. 204 (Letter C-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Murdoch Graham Nicholson".

Bill No. 211 (Letter H-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer".

Bill No. 212 (Letter I-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Stachyshyn".

Bill No. 213 (Letter J-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Theodora Dunska Williams".

Bill No. 214 (Letter K-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Mary Winn Nelson".

Bill No. 216 (Letter M-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roger Pilon".

Bill No. 217 (Letter N-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Shirley Nice Perry".

Bill No. 218 (Letter O-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski".

Bill No. 219 (Letter P-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bella Sybil Feinman Brenton".

Bill No. 221 (Letter R-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Kouri Cumas".

Bill No. 222 (Letter S-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cora Marguerite Blume".

Bill No. 223 (Letter T-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby, otherwise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby".

Bill No. 226 (Letter U-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Laetitia Daigneault Martel".

Bill No. 227 (Letter V-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of James Alexander Ford".

Bill No. 228 (Letter W-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gerard Abondius Fauvel".

Bill No. 229 (Letter X-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Richard Patenaude".

Bill No. 230 (Letter Y-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Francoise Bellehumeur Dixon".

Bill No. 231 (Letter Z-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Cynthia Daphne Roberts Gagne".

Bill No. 232 (Letter A-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy May Tucker Patterson".

Bill No. 233 (Letter B-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Reginald Clare Darrah".

Bill No. 234 (Letter C-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjie Weston Frost Law".

Bill No. 235 (Letter D-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Carmen Verna Garcia Copping".

Bill No. 236 (Letter E-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Ruth Dowsett Young".

Bill No. 237 (Letter F-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney Flannery".

Bill No. 238 (Letter G-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman".

Bill No. 247 (Letter J-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William Wallace Watson".

Bill No. 248 (Letter K-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Russell James Barrett".

Bill No. 249 (Letter L-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alice Sabria O'Connor Muskett".

Bill No. 250 (Letter M-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Julia Emma Pearl Sager Noiseux".

Bill No. 251 (Letter N-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of David Gilmore Bennett".

Bill No. 253 (Letter P-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Cate Lowe".

Bill No. 254 (Letter Q-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aldea Gendreau Bourbonnais".

Bill No. 255 (Letter R-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Peter Ernest Walker".

Bill No. 256 (Letter S-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Kearns Bradley".

Bill No. 257 (Letter T-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarah Bernstein Smith".

Bill No. 258 (Letter U-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Gladys Redman Glassco".

Bill No. 259 (Letter V-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie".

Bill No. 260 (Letter W-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bertha Naujoks Stehr".

Bill No. 261 (Letter X-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margit Aloisia Payer Worontschak".

Bill No. 264 (Letter A-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Tom Barnard Clayton Gould".

Bill No. 265 (Letter B-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Laura Solomon Wiseberg".

Bill No. 266 (Letter C-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joan Borland White".

Bill No. 267 (Letter D-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Laurence McDonough".

Bill No. 268 (Letter E-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Wiseman Schwartz".

Bill No. 270 (Letter G-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agnes Bertha Baugh Guimont".

Bill No. 271 (Letter H-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Genevieve Flora Agatha Brown Smith".

Bill No. 272 (Letter I-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Alice Beliveau Martin".

Bill No. 273 (Letter J-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcel Despatis".

Bill No. 274 (Letter K-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Wilfrid Ernest Senecal".

Bill No. 252 (Letter O-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Hilda Turk Woodall".

Bill No. 263 (Letter Z-8 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Leo Kendall".

Bill No. 269 (Letter F-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Judith Sorel Riven Gainsbury".

Bill No. 280 (Letter L-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Harold Roger Wright".

Bill No. 281 (Letter M-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Agathe Neubauer Landsberg".

Bill No. 282 (Letter N-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma May Attridge Chilton".

Bill No. 283 (Letter O-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Andrea Gendron Repper".

Bill No. 284 (Letter P-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edith Bessie Franks Parsons".

Bill No. 285 (Letter Q-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Teresa Nash Pelltari".

Bill No. 286 (Letter R-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Clemence Morice Waldbauer".

Bill No. 287 (Letter S-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John Gordon Smithers".

Bill No. 290 (Letter T-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Libby Levine Bloom".

Bill No. 291 (Letter U-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Shirley Israel Thau".

Bill No. 292 (Letter V-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ralph Patrick Barker".

Bill No. 293 (Letter W-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Madeliene Kostick Glock".

Bill No. 294 (Letter X-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Olive Myrtle Weston Rouet".

Bill No. 295 (Letter Y-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of John William Day".

Bill No. 296 (Letter Z-9 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Marchand Adams".

Bill No. 297 (Letter A-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest".

Bill No. 298 (Letter B-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Betty Lauraine Conner Norell".

Bill No. 299 (Letter C-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Francoise Marguerite Beaudin Patrick".

Bill No. 301 (Letter E-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Greta Mildred Duncan Croteau".

Bill No. 303 (Letter G-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Leo Bercovitch".

Bill No. 304 (Letter H-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raymond Demers".

On motion of Mr. Winkler, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to return to the House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded.

The Orders being severally read for the secondreading of Divorce Bills numbered 215, 220, 300 and 302, were allowed to stand.

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The Committee of Supply then resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in interim Supply*):—

NATIONAL HEALTH AND WELFARE

A—DEPARTMENT

NATIONAL HEALTH BRANCH

Health Services

274 Health Insurance Studies and Administration of General Health Grants . . . . . \$ 74,305 00

GENERAL HEALTH GRANTS

275 To authorize and provide for General Health Grants to the Provinces, the Northwest Territories and the Yukon Territory upon the terms and in the amounts detailed in the Estimates and under terms and conditions approved by the Governor in Council including

authority, notwithstanding Section 30 of the Financial Administration Act, to make commitments for the current year not to exceed a total amount of \$53,968,409 . . . . . 27,500,000 00

## GRANTS TO HEALTH ORGANIZATIONS

276	Canadian Mental Health Association . . . . .	10,000 00
277	Health League of Canada . . . . .	10,000 00
278	Canadian Public Health Association . . . . .	5,000 00
279	Canadian National Institute for the Blind . . . . .	45,000 00
280	L'Association Canadienne Francaise des Aveugles . . . .	6,000 00
281	L'Institut Nazareth de Montréal . . . . .	4,050 00
282	Montreal Association for the Blind . . . . .	4,050 00
283	Canadian Tuberculosis Association . . . . .	20,250 00
284	Victorian Order of Nurses . . . . .	13,100 00
285	St. John Ambulance Association . . . . .	10,000 00
286	Canadian Red Cross . . . . .	10,000 00
287	Canadian Paraplegic Association . . . . .	15,000 00

## WELFARE BRANCH

288	Welfare Branch Administration . . . . .	35,846 00
	Family Allowances and Old Age Security—	
289	Administration . . . . .	2,519,943 00
	Old Age Assistance and Blind Persons Allowances—	
290	Administration of the Old Age Assistance and Blind Persons Allowances Acts . . . . .	115,537 00
	National Physical Fitness Act—	
291	To provide for the administration of the Act, the sum hereby provided, notwithstanding Sections 8 and 9 of the said Act, to be credited to a separate account in the Consolidated Revenue Fund, to be subject to Section 35 of the Financial Administration Act and to be paid out by the Minister of Finance upon the requisition of the Minister of National Health and Welfare . . . . .	65,540 00
292	Assistance to Provinces . . . . .	146,100 00
293	Grant to Canadian Welfare Council . . . . .	16,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

No. 66

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 9TH JUNE, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk of the House had received from the Chief Electoral Officer, Certificates of the Election and Return of the following Members:—

Of Gage Workman Montgomery, Esquire, for the Electoral District of Victoria-Carleton.

Of Michael Starr, Esquire, for the Electoral District of Ontario.

Of Albany M. Robichaud, Esquire, for the Electoral District of Gloucester.

Of N. C. Schneider, Esquire, for the Electoral District of Waterloo North.

---

CANADA

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the ninth day of April, 1952, and addressed to Glen F. Foster, of Woodstock, in the Province of New Brunswick, for the election of a Member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Victoria-Carleton, in the place and stead of Heber Harold Hatfield, deceased, Gage Workman Montgomery, Lawyer, Woodstock, New Brunswick, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this ninth day of June, 1952.

N. CASTONGUAY, (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*

## CANADA

## OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the eighth day of April, 1952, and addressed to Joseph P. Mangan, of Oshawa, in the Province of Ontario, for the election of a Member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Ontario, in the place and stead of Walter Cunningham Thomson, who has resigned, Michael Starr, Clerk, 25 Olive Avenue, Oshawa, Ontario, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this ninth day of June, 1952.

N. CASTONGUAY, (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*

## CANADA

## OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the ninth day of April, 1952, and addressed to Frank X. Grant, of Bathurst, in the Province of New Brunswick, for the election of a Member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Gloucester, in the place and stead of the Honourable Clovis Thomas Richard, who has accepted an office of emolument under the Crown, Albany M. Robichaud, Barrister, Bathurst, New Brunswick, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this ninth day of June, 1952.

N. CASTONGUAY, (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*

## CANADA

## OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the ninth day of April, 1952, and addressed to John E. Wagner, of Kitchener, in the Province of Ontario, for the election of a Member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Waterloo North, in the place and stead of the Honourable Louis Orville Breithaupt, who has resigned, N. C. Schneider, Vice-President, 321 Courtland Ave. E., Kitchener, Ontario, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this ninth day of June, 1952.

N. CASTONGUAY, (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of April 7, 1952, for a Return showing:—What was the total amount of money spent during the past fiscal year by the Federal Government in the printing of departmental reports, bulletins, or publications of any nature, excluding Departments of National Defence and Defence Production?

And also,—Return to an Order of the House of May 12, 1952, for a Return showing:—1. What was the total expenditure paid or incurred for (a) legal fees and disbursements; (b) travelling expenses; (c) other costs and expenses not included in legal fees and disbursements, in connection with all matters in Newfoundland for which solicitors were retained by Federal Departments, specifying each such matter?

2. Are there any outstanding accounts for solicitors or counsel fees?

3. Who were the solicitors or counsel retained for each such matter and how much did each receive?

Mr. Mutch, Parliamentary Assistant to the Minister of Veterans Affairs, laid before the House,—Financial Statement for the fiscal year ended March 31, 1952, as required by Section 38 of the Veterans' Land Act, 1942, Statutes of Canada 1942-43, Chapter 33. (English and French).

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, Divorce Bills on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 310 (Letter D-11 of the Senate), intituled: "An Act for the Control of Traffic on Government Property".—*Mr. Garson.*

Bill No. 311 (Letter I-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Timothy O'Connor".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 312 (Letter J-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Victoria Elias Abdelhay".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 313 (Letter K-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Edith Grace Batt Trent".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 314 (Letter L-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Pearl Abramovitch Hoffman".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 315 (Letter M-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Sperling Kofsky".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 316 (Letter N-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Isobel Taylor Cuffling".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 317 (Letter O-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles William Ledger".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 318 (Letter P-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Benjamin Gordon Church".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 319 (Letter Q-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Laura Juliette Aubert Macdonald".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 320 (Letter R-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Lesly Macfarlane Cameron".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 321 (Letter S-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarto Desnoyers".—*Mr. Croll.*

Bill No. 322 (Letter T-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Duckett Audet".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 323 (Letter U-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eugene Cote".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 324 (Letter W-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Baptiste Armand Michaud".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 325 (Letter X-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Anna Lapinska Cholewicki".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 326 (Letter Y-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alexander William Hyndman".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 327 (Letter Z-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vivian Mary Dickson Stewart".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 328 (Letter A-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Stanley Baker Smith".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 329 (Letter B-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rebekah Ellinor Conley Burman".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 330 (Letter C-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Allan Gowans".—*Mr. Winkler*.

The following Question on the Order Paper was passed by the House as an Order for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and an Order of the House was issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. McGregor:—1. Have any of the special private cars, retained for the use of Cabinet Ministers, travelled between Windsor and Ottawa, during the past twelve months?

2. If so, how many times, and on what dates?

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Lapointe, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947, to increase the rate of interest from two and one-half per cent per annum to three and one-half per cent per annum on minimum monthly balances to the credit of the Fund not in excess of five million dollars.

Whereupon, Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Gardiner, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to amend the Cold Storage Act to provide that the Governor in Council may, out of any money appropriated by Parliament for the purpose, grant towards the construction and equipment of certain warehouses a subsidy not exceeding thirty-three and one-third per cent of the amount expended or approved of in such construction and equip-

ment; and to provide further that the Governor in Council may, on the recommendation of the Minister of Agriculture, authorize the payment in full of all or any unpaid instalments of a subsidy that is or may become payable under a contract entered into prior to the coming into force of the amending Act.

Whereupon, Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Fournier (Hull): That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply.

And on the proposed motion of Mr. Drew, seconded by Mr. Green, in amendment thereto: That all the words after "That" to the end of the question be deleted and the following substituted therefor:

"this House is of the opinion that the Government should consider the advisability of taking steps to convene at the earliest possible date a conference of the nations of the British Commonwealth to seek means by which there may be convertibility of Commonwealth currencies, and to explore all the possibilities for restoring and enlarging those traditional markets upon which our prosperity so largely depends".

And after further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Adamson,	Catherwood,	Gillis,	MacLean (Queens),
Aylesworth,	Charlton,	Graydon,	McLure,
Black (Cumberland),	Churchill,	Green,	Quelch,
Blair,	Coyle,	Harkness,	Stewart (Winnipeg
Brooks,	Diefenbaker,	Hees,	North),
Browne (St. John's	Dinsdale,	Jones,	Tustin,
West),	Fair,	Knowles,	White (Middlesex
Bryce,	Fairclough (Mrs.),	Lennard,	East),
Cardiff,	Fleming,	Macdonnell	Wylie—35.
Casselman,	Fraser,	(Greenwood),	

#### NAYS

##### Messrs.

Anderson,	Byrne,	Dewar,	Hetland,
Applewhaite,	Carroll,	Fournier (Hull),	Huffman,
Ashbourne,	Carter,	Fulford,	Jutras,
Balcom,	Cavers,	Gauthier (Lapointe),	Kickham,
Benidickson,	Chevrier,	Gauthier (Portneuf),	Kirk (Antigonish-
Black (Châteauguay-	Côté (Saint-Jean-	Gauthier (Sudbury),	Guysborough),
Huntingdon-	Iberville-	George,	Kirk (Digby-
Laprairie),	Napierville),	Gibson,	Yarmouth),
Bradette,	Côté (Verdun-	Gour (Russell),	Langlois (Gaspé),
Brisson,	La Salle),	Gourd (Chapleau),	Leger,
Brown (Essex West),	Cruickshank,	Helme,	

Macdonald (Edmonton East),	McIvor,	Pouliot,	Stick,
MacDougall,	McLean (Huron- Perth),	Proudfoot,	Stuart (Charlotte),
MacLean (Cape Breton North and Victoria),	McWilliam,	Riley,	Weaver,
Macnaughton,	Major,	Rooney,	Weir,
McCubbin,	Mott,	Rousseau,	Welbourn,
McIlraith,	Murray (Cariboo),	Simmons,	Whiteside,
	Murray (Oxford),	Sinclair,	Whitman,
	Mutch,	Smith (Moose Mountain),	Winkler,
			Wood—67.

And the question being put on the main motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again later this day.

By leave, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. McWilliam be substituted for that of Mr. Henderson on the Special Committee on Veterans Affairs.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Chevrier be substituted for that of Mr. Benidickson on the Sessional Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government.

The Order being read for the second reading of Bill No. 308, An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters;

Mr. Chevrier moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Sessional Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government*.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Fournier (Hull) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

.



No. 67

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 10TH JUNE, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Cleaver, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following items of the Estimates for the year ending March 31, 1953, referred to it on May 29, 1952, and recommends their approval, namely:

Vote 420—Emergency Shelter Administration;

Vote 421—To provide for the expenses incurred by Central Mortgage and Housing Corporation in constructing and supervising construction of married quarters, schools and related services on behalf of the Department of National Defence;

Vote 557—To provide for advances to Central Mortgage and Housing Corporation for the purposes of subsection one of section 34 of the National Housing Act, 1944, in respect of housing projects for veterans, housing projects at Deep River, Ontario, for sale to Atomic Energy of Canada, Limited, and housing projects at Gander, Newfoundland, for sale or rental.

Mr. Ashbourne, from the Standing Committee on Marine and Fisheries, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Pursuant to its Order of Reference, your Committee, during the course of eight meetings has examined and inquired into the proposed tripartite International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean, and has heard evidence on the said Convention from six witnesses, as follows:

1. Mr. Stewart Bates, Deputy Minister of Fisheries;
2. Mr. C. G. O'Brien, Manager, Fisheries Council of Canada;
3. Mr. K. Fraser, Fisheries Association of British Columbia;

4. Mr. Homer Stevens, Secretary-Treasurer, United Fishermen and Allied Workers' Union, Vancouver, B.C.;
5. Mr. S. V. Ozere, Director of Legal Service, Department of Fisheries; and
6. Mr. J. P. Erichsen-Brown, Legal Division, Department of External Affairs.

In addition, the Honourable R. W. Mayhew, Minister of Fisheries, addressed your Committee.

Your Committee wishes to express its appreciation of the help and co-operation of all who were in attendance or made written representations to the Committee.

In its considerations, your Committee had foremost in mind:

1. The immediate and future great importance of this Convention to the Pacific Coast fishing industry in particular, as well as to the Canadian fishing industry as a whole; and
2. The necessity for the conservation and preservation of the fish resources in the light of increasing demands for food sources, advanced fishing methods, and encouraging the greatest possible measure of employment.

Your Committee was also aware of the great importance of further extending improved international co-operation and goodwill so that in the near future such matters as the territorial waters' limits, after thorough study and investigation, may be resolved.

Your Committee, therefore, unanimously recommends that the House do approve the proposed International Convention for the High Seas Fisheries of the North Pacific Ocean, negotiated by Canada, Japan, and the United States of America at Tokyo in December, 1951.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence of the Committee is appended.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 7)*

Mr. Viau, for Mr. Harris (Grey-Bruce), from the Special Committee appointed to consider the Readjustment of the Representation in the House of Commons, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Pursuant to the Order of Reference of the House of Monday, April 21, 1952, your Committee has given careful consideration to the question as to whether or not the said readjustment should be made in strict accord with the rules presently set out in the British North America Acts, 1867 to 1951, and the other statutes in that behalf.

Your Committee is of the opinion that it is desirable, and it so recommends that the representation of the Provinces in the House of Commons shall be in accordance with the rules presently set out in the British North America Acts, 1867 to 1951, and the other statutes in that behalf, PROVIDED HOWEVER:

(a) That the representation of any Province on the re-adjustment of the representation of the Provinces on the completion of each decennial census including that for the year 1951 shall not be reduced by more than 15% below the representation to which such province was entitled under rules 1 to 4, inclusive, in subsection (1) of section 51 of the British North

America Act at the last preceding readjustment of the representation of the province; and that there shall be no reduction in the representation of any province as a result of which that province would have a smaller number of Members than that of any other province which, according to the results of the then last decennial census, did not have a larger population; and

(b) That there shall be assigned separately two Members instead of one to the Yukon and Northwest Territories or any part thereof, and that the total number of Members as provided by the aforesaid section 51 of the British North America Act and the Terms of Union between Canada and Newfoundland from time to time be increased or decreased accordingly.

Therefore, your Committee further recommends that in order to carry out the unanimous opinion of the Committee it is advisable to pass an Act to repeal and re-enact, with alterations, Section 51 of the British North America Act as set out in the following proposed draft Bill:

“An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951 with respect to the readjustment of representation in the House of Commons.”

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1. Section fifty-one of the British North America Act, 1867, as enacted by the British North America Act, 1946, is repealed and the following substituted therefor:

“51. (1) Subject as hereinafter provided, the number of members of the House of Commons shall be two hundred and sixty-three and the representation of the provinces therein shall forthwith upon the coming into force of this section and thereafter on the completion of each decennial census be readjusted by such authority, in such manner, and from such time as the Parliament of Canada from time to time provides, subject and according to the following rules:

1. There shall be assigned to each of the provinces a number of members computed by dividing the total population of the provinces by two hundred and sixty-one and by dividing the population of each province by the quotient so obtained, disregarding, except as hereinafter in this section provided, the remainder, if any, after the said process of division.

2. If the total number of members assigned to all the provinces pursuant to rule one is less than two hundred and sixty-one, additional members shall be assigned to the provinces (one to a province) having remainders in the computation under rule one commencing with the province having the largest remainder and continuing with the other provinces in the order of magnitude of their respective remainders until the total number of members assigned is two hundred and sixty-one.

3. Notwithstanding anything in this section, if upon completion of a computation under rules one and two, the number of members to be assigned to a province is less than the number of senators representing the said province, rules one and two shall cease to apply in respect of the said province, and there shall be assigned to the said province a number of members equal to the said number of senators.

4. In the event that rules one and two cease to apply in respect of a province then, for the purpose of computing the number of members to be assigned to the provinces in respect of which rules one and two continue to apply, the total population of the provinces shall be reduced by the number of the population of the province in respect of which rules one and two have ceased to apply and the number two hundred and sixty-one shall be reduced by the number of members assigned to such province pursuant to rule three.

5. On any such readjustment the number of members for any province shall not be reduced by more than fifteen per cent below the representation to which such province was entitled under rules one to four of this subsection at the last preceding readjustment of the representation of that province, and there shall be no reduction in the representation of any province as a result of which that province would have a smaller number of members than any other province that according to the results of the then last decennial census did not have a larger population; but for the purposes of any subsequent readjustment of representation under this section any increase in the number of members of the House of Commons resulting from the application of this rule shall not be included in the divisor mentioned in rules one to four of this subsection.

6. Such readjustment shall not take effect until the termination of the then existing Parliament.

(2) The Yukon Territory as constituted by chapter forty-one of the Statutes of Canada, 1901, shall be entitled to one member, and such other part of Canada not comprised within a province as may from time to time be defined by the Parliament of Canada shall be entitled to one member”.

2. This Act may be cited as the British North America Act, 1952, and the British North America Acts 1867 to 1951 and this Act may be cited together as the British North America Acts 1867 to 1952”.

In conformity with the provisions set out in the above proposed draft bill your committee has proceeded with the preparation of schedules to a separate Representation Act in a form which shall be submitted later and has to this date agreed on the names and boundaries of 97 electoral districts described hereafter.

#### NEW BRUNSWICK

There shall be in the province of New Brunswick ten electoral districts, named and described as follows, each of which shall return one member:—

1. CHARLOTTE consisting of the county of Charlotte.
2. GLOUCESTER consisting of the county of Gloucester.
3. KENT consisting of the county of Kent.
4. NORTHUMBERLAND consisting of the county of Northumberland.
5. RESTIGOUCHE-MADAWASKA consisting of the counties of Restigouche and Madawaska.
6. ROYAL consisting of the counties of Kings and Queens.

7. SAINT JOHN-ALBERT consisting of the city of Saint John and the counties of Saint John and Albert.

8. VICTORIA-CARLETON consisting of the counties of Victoria and Carleton.

9. WESTMORLAND consisting of the county of Westmorland.

10. YORK-SUNBURY consisting of the counties of York and Sunbury.

*(No change).*

## QUEBEC

In the following description any reference to "county" means a county municipality as named and described in section 17 of chapter 3 of the Revised Statutes of the province of Quebec, 1941.

ARGENTEUIL-DEUX-MONTAGNES consisting of:

- (a) the county of Argenteuil and the towns of Barkmere and Lachute;
  - (b) the county of Deux-Montagnes and the town of Oka-sur-le-Lac.
- (No change).*

BEAUCE consisting of:

- (a) the county of Beauce (except the municipality des Saints Anges and the township of Melgermette-South) and the towns of Beauceville and Beauceville-East;
- (b) that part of the county of Frontenac included in the municipalities of Risborough and part of Marlow, St. Gedeon, St. Hilaire-de-Dorset and the village of St. Ludger. *(No change).*

BEAUHARNOIS-SALABERRY consisting of:

- (a) the county of Beauharnois, the cities of Salaberry-de-Valleyfield and Beauharnois and the town of Maple Grove;
- (b) that part of the county of Chateauguay included in the municipality of St. Joachim-de-Chateauguay and the towns of Chateauguay, Chateauguay Heights, and De Lery;
- (c) that part of the county of Huntingdon included in the municipalities of St. Anicet and Ste. Barbe. *(No change in boundaries).*

BELLECHASSE consisting of:

- (a) the county of Bellechasse;
- (b) that part of the county of Lévis included in the municipalities of Rivière-Boyer, St. Henri-de-Lauzon and the village of St. Henri;
- (c) that part of the county of Dorchester included in the municipality of St. Luc-de-Dijon;
- (d) that part of the county of Montmagny included in the municipalities of Berthier and St. Francois-de-la-Rivière-de-Sud. *(No change).*

BERTHIER-MASKINONGÉ-DELANAUDIÈRE consisting of:

- (a) the county of Berthier and the town of Berthierville;
- (b) the county of Maskinongé and the town of Louiseville;
- (c) that part of the county of Joliette included in Gouin township. *(No change in boundaries).*

BONAVENTURE consisting of the county of Bonaventure.

BROME-MISSISQUOI consisting of:

- (a) the county of Brome;
- (b) the county of Missisquoi and the towns of Bedford, Farnham and Cowansville. (*No change*).

CHAMBLY-ROUVILLE consisting of:

- (a) the county of Chambly, less the municipality of the parish of Ste. Famille-de-Boucherville, and the municipality of the village of Boucherville;
- (b) the town of Fort Chambly;
- (c) the county of Rouville, less the municipalities of St. Paul-d'Abbotsford, St. Ange-Gardien, St. Césaire, and the villages of Canrobert and St. Césaire;
- (d) the town of Marieville;
- (e) the town of Beloeil and that part of the county of Verchères included in the village of McMasterville and the municipalities of Ste. Julie and St. Mathieu.

CHAMPLAIN consisting of the city of Cap-de-la-Madeleine, the town of St. Tite and that part of the county of Champlain included in the municipalities of La Visitation-de-Champlain, Notre-Dame du Mont-Carmel, St. Adelphe, Ste. Anne-de-la-Pérade, St. François-Xavier-de-Batiscan, Ste. Geneviève-de-Batiscan, St. Jacques-des-Piles, St. Louis-de-France, St. Luc, Ste. Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine, St. Maurice, St. Narcisse, St. Prosper, St. Séverin, St. Stanislas, Ste. Thècle, St. Théophile, St. Timothée, St. Tite and the villages of Champlain, Deux-Rivières, La-Pérade, St. Georges and Ste. Thècle. (*No change*).

CHAPLEAU consisting of:

- (a) the county of Abitibi (except that part situated west of Bell River and south of the townships of Roquemaure, Palmarolle, Poulariès, Privat, Launay, Trécesson, Figuery, Landrienne, Fiedmont, Courville and Senneterre) and the town of Amos;
- (b) that part of the counties of Champlain and St. Maurice included in the townships of Potherie, Picard, Bisailon, Olscamp, Payment and Adams and all the townships situated to the northwest of the townships previously enumerated;
- (c) the territories included in the districts of Abitibi and Mistassini. (*No change*).

CHARLEVOIX consisting of:

- (a) the county of Charlevoix-East;
- (b) the county of Charlevoix-West and the municipality of l'Île-aux-Coudres;
- (c) that part of the county of Saguenay included in the municipality of St. Firmin and the township of Sagard;
- (d) the county of Montmorency No. 1, except the municipalities of St. Jean-de-Boischatel and Ange-Gardien. (*No change*).

## CHÂTEAUGUAY-HUNTINGDON-LAPRAIRIE consisting of:

- (a) the county of Châteauguay, except the municipality of St. Joachim-de-Châteauguay;
- (b) the county of Huntingdon (except the municipalities of St. Anicet and Ste. Barbe), and the town of Huntingdon;
- (c) the county of Laprairie (except the municipality of St.-Jacques-le-Mineur), and the town of Laprairie;
- (d) that part of the county of St. Jean included in the municipalities of Notre-Dame-du-Mont-Carmel, St.-Bernard-de-Lacolle and the village of Lacolle. (*No change*).

## CHICOUTIMI consisting of:

- (a) the city of Chicoutimi and the towns of Bagotville, Port Alfred and Saguenay;
- (b) that part of the county of Chicoutimi situated to the east of the western limit of the townships of Gagné, Tremblay, Chicoutimi, Laterrière, eastern part of the townships of Lartigue and Lapointe situated east of Boisvert River (Cyriac), together with the whole territory situated to the north of the townships of Gagné, Chardon, Silvy, Couture, Couillard and Coquart and to the east of a meridian line passing through the north-east angle of the township of Falardeau. (*No change*).

## COMPTON-FRONTENAC consisting of:

- (a) the county of Compton and the towns of Cookshire, East Angus and Scotstown;
- (b) that part of the county of Sherbrooke included in the municipalities of Compton and the villages of Compton and Waterville;
- (c) that part of the county of Frontenac included in the municipalities of Chesham, Ditchfield and Spaulding, Gayhurst, Gayhurst South-East, Marston South, St.-Augustin-de-Woburn, Ste. Cécile-de-Whitton, St.-Hubert-de-Spaulding, St. Léon-de-Marston, St. Sébastien, Winslow North, Winslow South, the village of St. Sébastien and the town of Mégantic;
- (d) that part of the county of Stanstead included in the municipality and the village of St. Herménégilde. (*No change*).

## DORCHESTER consisting of:

- (a) the county of Dorchester, except the municipality of St. Luc-de-Dijon;
- (b) that part of the county of Beauce included in the municipality of Saints-Anges and the township Metgermette South. (*No change*).

## DRUMMOND-ARTHABASKA consisting of:

- (a) that part of the county of Drummond included in the municipalities of Grantham, Grantham West, L'Avenir, Notre-Dame-du-Bon-Conseil, St. Lucien, St. Simon-de-Drummond, Wendover and Simpson, St. Nicéphore and Wickham West, the city of Drummondville, the town of St. Joseph-de-Grantham and the villages of Drummondville West, L'Avenir, St. Cyrille, St. Félix and Wickham West.
- (b) the county of Arthabaska, (except the municipalities of Chénier, Maddington, Ste. Anne-du-Sault, St. Louis de Blandford, St. Rémi-de-Tingwick, Tingwick and the village of Daveluyville), and the towns of Arthabaska and Victoriaville. (*No change*).

## GASPÉ consisting of:

- (a) the counties of Gaspé East and of Gaspé West;
- (b) that part of the county of Matane included in the townships of Dalibaire and Romieu West. (*No change*).

## GATINEAU consisting of:

- (a) the county of Gatineau and the town of Aylmer;
- (b) that part of the county of Labelle included in the townships of Wabassee and Dudley and the municipality of Notre-Dame-du-Laus;
- (c) that part of the county of Papineau included in the municipalities of Portland East, Portland West, Bowman, Villeneuve, Derry and Mulgrave, Buckingham West and Buckingham Township;
- (d) that part of the county of Hull included in the municipalities of Templeton West and Templeton North.

## HULL consisting of:

- (a) the city of Hull, the towns of Gatineau and Buckingham;
- (b) the county of Hull, less the municipalities of Templeton West and Templeton North;
- (c) that part of the county of Papineau included in the municipalities of l'Ange-Gardien, Buckingham South-East, and the village of Angers and Masson.

ÎLES-DE-LA-MADELEINE consisting of the county of the Îles-de-la-Madeleine. (*No change*).

## JOLIETTE-L'ASSOMPTION-MONTCALM consisting of:

- (a) the county of Joliette (except the part included in the township of Gouin), and the city of Joliette;
- (b) the county of L'Assomption and the towns of L'Assomption and Laurentides;
- (c) the county of Montcalm, except the townships of Brunet, Nantel and Pérodeau and that part of the township of Archambault situated in such county. (*No change*).

## KAMOURASKA consisting of:

- (a) the county of Kamouraska;
- (b) that part of the county of Rivière-du-Loup included in the municipality of Notre-Dame-du-Portage;
- (c) that part of the county of L'Islet included in the municipalities of Ashford, Ste. Louise, Ste. Perpétue (less lots 13 to 56 of Range VIII Lafontaine Townships), St. Roch-des-Aulnaies, Tourville and Ste. Félicité.

## LABELLE consisting of:

- (a) the county of Labelle, less that part included in the townships of Wabassee and Dudley and the Municipality of Notre-Dame-du-Laus; and less the municipality of Lac Tremblant North;

- (b) the county of Papineau, less the municipality of the parish of l'Ange-Gardien, the municipalities of the townships of Buckingham, Buckingham South-East, Buckingham West, Derry-Mulgrave, Portland East, Portland West, and less the town of Buckingham and the villages of Angers and Masson;
- (c) that part of the county of Montcalm included in the townships of Brunet, Nantel and Pérodeau.

LAC-SAINT-JEAN consisting of:

- (a) the county of Lake St. John East and the towns of Riverbend, Île Maligne and St. Joseph-d'Alma;
- (b) that part of the county of Lake St. John West included in the municipalities of Ste. Jeanne-d'Arc, St. Édouard-de-Péribonca, St. Augustin and the townships of Proulx, Milot, Jogues, Maltais, together with all the townships and the territories situated north of such townships and bounded to the east by the Péribonca River and to the West by the Mistassini River. (*No change*).

LAPOINTE consisting of the city of Arvida and the towns of Kénogami and Jonquières, together with that part of the county of Chicoutimi situated west of the western limit of the townships of Gagné, Tremblay, Chicoutimi, Laterrière, the western part of the townships of Lartigue and Lapointe situated west of the Boisvert River (Cyriac) together with the whole territory situated north of the townships of Falardeau, Bégin and Labrecque and west of a meridian line passing through the north-east angle of the township of Falardeau. (*No change*).

LÉVIS consisting of the county of Lévis (except the municipalities of Rivière-Boyer, St. Henri-de-Lauzon and the village of St. Henri), and the city of Lévis and the town of Lauzon. (*No change*).

LONGUEUIL consisting of:

- (a) the cities of Longueuil, St. Lambert and Jacques-Cartier;
- (b) the towns of Lemoyne, Green Field Park, Montreal South, and Prévile and Mackayville;
- (c) that part of the county of Chambly included in the municipality of Ste. Famille-de-Boucherville and the village of Boucherville.

LOTBINIÈRE consisting of:

- (a) the county of Lotbinière;
- (b) that part of the county of Nicolet included in the municipalities of Lemieux, St. Pierre-les-Becquets, Ste. Cécile-de-Lévrard, Ste. Sophie-de-Lévrard, Ste. Marie-de-Blandford, St. Joseph-de-Blandford and the villages of Manseau and Les Becquets;
- (c) that part of the county of Mégantic included in the village of Lyster and the municipalities of Nelson and Ste. Anastasie-de-Nelson;
- (d) that part of the county of Arthabaska included in the municipality of St. Louis-de-Blandford. (*No change*).

MATAPÉDIA-MATANE consisting of:

- (a) the county of Matane (except the townships of Dalibaire and Romieu West), and the town of Matane;
- (b) the county of Matapédia. (*No change*).

**MÉGANTIC** consisting of:

- (a) the county of Mégantic (except the municipalities of Nelson, Ste. Anastasie-de-Nelson and the village of Lyster), the city of Thedford Mines and the town of Black Lake;
- (b) that part of the county of Frontenac included in the municipalities of Courcelles, St. Vital-de-Lambton, St. Évariste-de-Forsythe, St. Méthode-de-Frontenac and the villages of Lambton and St. Évariste Station;
- (c) that part of the county of Wolfe included in the municipalities of Garthby, Stratford, Wolfestown, D'Israeli, Ste. Prapède and the villages of Beaulac and D'Israeli, together with that part of the municipality of Saints-Martyrs Canadiens included in the township of Garthby. (*No change*).

**MONTMAGNY-L'ISLET** consisting of:

- (a) the county of Montmagny (less the municipalities of Berthier and St. François-de-la-Rivière-du-Sud), the town of Montmagny and the municipality of Île-aux-Grues;
- (b) the county of L'Islet (less the municipalities of Ashford, Ste. Louise, St. Roch-des-Aulnaies, Tourville, and Ste. Félicité) and that part of Ste. Perpétue included in lots 13 to 56 of Range VIII, Lafontaine Township.

**NICOLET-YAMASKA** consisting of:

- (a) the county of Nicolet (except the municipalities of Lemieux, Ste. Cécile-de-Lévrard, St. Joseph-de-Blandford, Ste. Marie-de-Blandford, St. Pierre-les-Becquets, Ste. Sophie-de-Lévrard and the villages of Manseau and Les Becquets), and the town of Nicolet;
- (b) the county of Yamaska;
- (c) that part of the county of Drummond included in the municipalities of St. Edmond-de-Grantham and St. Majorique-de-Grantham;
- (d) that part of the county of Arthabaska included in the municipalities of Ste. Anne-du-Sault and Maddington and the village of Daveluyville;
- (e) that part of the county of Richelieu included in the municipality of St. Marcel. (*No change*).

**PONTIAC-TÉMISCAMINGUE** consisting of:

- (a) the county of Pontiac;
- (b) the towns of Belleterre and Témiscamingue and the county of Témiscamingue, except the townships of Montreuil, Rémigny, Beaumesnil, Clérion, Chabert, Landanet, Mazérac, Jourdan, Pélissier and Granet and all the townships situated north of the latter. (*No change*).

**PORTNEUF** consisting of:

- (a) the county of Portneuf (except the camp of Valcartier), and the towns of Donnacona, Lake St. Joseph and Lake Sergent;
- (b) that part of the county of Québec situated north of the municipalities of St. Gabriel West and Stoneham;
- (c) in the county of Champlain, that part of the township of Lejeune included in ranges I North-East to V North-East inclusively. (*No change*).

## QUEBEC (City of)

Any reference to street, boulevard, road or river of the city of Québec means the centre line of the said street, boulevard, road or river unless otherwise described.

## QUEBEC EAST consisting of:

- (a) all that portion of the city of Quebec lying north of St. Charles River, together with that part of the city lying south of St. Charles River and bounded by a line commencing at the river and following southerly St. Roch street and its prolongation to its intersection with the north side of des Glacis street; thence following easterly the edge of the hill to the fortifications; and thence following southerly the fortifications to St. John street; thence following St. John street to its intersection with de Salaberry avenue; thence following de Salaberry avenue to boulevard Langelier; thence following boulevard Langelier to Commissioners street; thence easterly following Commissioners street to St. Anselme street; thence, following St. Anselme street to St. Charles River;
- (b) that part of the county of Quebec included in the parish of St. Michel-Archange. (*No change*).

## QUEBEC WEST consisting of:

- (a) that part of the city of Quebec included in the following boundaries: from a point commencing at St. Charles River to the intersection of the west limit of the said city; thence following the said limit to Ste. Foye road; thence following Ste. Foye road to de Salaberry avenue; thence following de Salaberry avenue to boulevard Langelier; thence following boulevard Langelier to Commissioners street; thence following Commissioners street to St. Anselme street; thence following St. Anselme street to St. Charles River; thence following St. Charles River to the point of commencement;
- (b) that part of the county of Quebec included in the municipality of La-Petite-Rivière and the town of Quebec West. (*No change*).

## QUEBEC SOUTH consisting of:

- (a) that part of the city of Quebec bounded by a line commencing at the northwest angle of the said city at its intersection with Ste. Foye road; thence following Ste. Foye road, then St. John street to the fortifications; thence following said fortifications northerly then the edge of the hill westerly to the north side of des Glacis street; thence following the north side of des Glacis street to St. Roch street; thence following St. Roch street to St. Charles River; thence following St. Charles River to the St. Lawrence River; thence following the bank of the St. Lawrence River to its intersection with the south limit of the city of Quebec; thence following the said south limit to the point of commencement.
- (b) that part of the county of Quebec included in the municipality of St. Colomb-de-Sillery. (*No change*).

## QUÉBEC-MONTMORENCY consisting of:

- (a) the towns of Beauport, Château d'Eau, Courville, Val St. Michel and Montmorency and the county of Quebec, except the municipalities

of La Petite-Rivière, St. Colomb-de-Sillery, the parish of St. Michel-Archange and that part situated north of the municipalities of St. Gabriel West and Stoneham;

- (b) the county of Montmorency No. 2;
- (c) that part of the county of Montmorency No. 1 included in the municipalities of St. Jean-de-Boischatel and Ange-Gardien;
- (d) that part of the county of Portneuf included in the camp of Valcartier. (*No change*).

**RICHELIEU-VERCHÈRES** consisting of:

- (a) the county of Richelieu (except the municipality of St. Marcel), the city of Sorel and the towns of St. Ours and St. Joseph-de-Sorel;
- (b) the county of Verchères, except the municipalities of Ste. Julie and St. Mathieu and the village of McMasterville;
- (c) that part of the county of Chambly included in the municipalities of Ste. Famille-de-Boucherville and the village of Boucherville. (*No change*).

**RICHMOND-WOLFE** consisting of:

- (a) the county of Richmond and the towns of Asbestos, Bromptonville, Richmond and Windsor;
- (b) the county of Wolfe, except that part of such county included in the municipalities of Stratford, Garthby, Wolfestown, D'Israeli, Ste. Praxède and the villages of Beaulac and D'Israeli and that part of the municipality of the Saints-Martyrs Canadiens included in the township of Garthby;
- (c) that part of the county of Drummond included in the municipalities of Durham, Durham South, Kingsey, Kingsey Falls and Lefebvre, and the villages of Durham South and Kingsey Falls;
- (d) that part of the county of Arthabaska included in the municipalities of Chénier, St. Rémi-de-Tingwick and Tingwick. (*No change*).

**RIMOUSKI** consisting of:

- (a) the county of Rimouski and the towns of Mont-Joli and Rimouski;
- (b) that part of the county of Rivière-du-Loup included in the municipalities of Bégon Ste. Françoise and Trois Pistoles and the town of Trois Pistoles. (*No change*).

**ROBERVAL** consisting of:

- (a) the towns of Dolbeau, St. Félicien and Roberval;
- (b) the county of Lake St. John West, except the municipalities of Ste. Jeanne-d'Arc, St. Édouard-de-Péribonca and St. Augustin, the townships of Proulx, Milot, Jogues, Maltais, together with all the townships and territories situated to the north of the said townships and bounded on the east by the Péribonca River and on the west by the Mistassini River. (*No change*).

**SAINT-HYACINTHE-BAGOT** consisting of:

- (a) the county of Saint Hyacinthe and the city of Saint-Hyacinthe;
- (b) the county of Bagot, except the municipalities of St. André-d'Acton and Ste. Christine;

- (c) that part of the county of Drummond included in the municipalities of St. Eugène-de-Grantham and St. Germain-de-Grantham and the village of St. Germain-de-Grantham. (*No change*).

SAINT-JEAN-IBERVILLE-NAPIERVILLE consisting of:

- (a) the city of St. Jean and the county of St. John (except the municipalities of Notre-Dame-du-Mont-Carmel, St. Bernard-de-Lacolle and the village of Lacolle);
- (b) the county of Iberville and the town of Iberville;
- (c) the county of Napierville;
- (d) that part of the county of Laprairie included in the municipality of St. Jacques-le-Mineur. (*No change*).

SAINT-MAURICE-LAFLÈCHE consisting of:

- (a) the city of Shawinigan Falls and the county of St. Maurice, except the municipalities of Pointe-du-Lac, La Pointe-du-Lac (Visitation), Ste. Anne-de-Yamachiche, St. Barnabé-de-Gatineau, St. Étienne-des-Grès, St. Sévère, Notre-Dame-des-Trois-Rivières, the villages of Yamachiche, Potherie Island, the township of Potherie and all townships and territories situated to the northwest of the said township;
- (b) the town of LaTuque and that part of the county of Champlain included in the municipalities of St. Jean-des-Piles, St. Roch-de-Mékinac and of all the municipalities or townships situated to the northwest of the said municipalities and of the township of Lejeune and to the southeast of the townships of Picard, Bisailon, Olscamps, Payment and Adams;
- (c) the city of Grand'Mère and that other part of the county of Champlain included in the municipality of Almaville and the village of Almaville. (*No change*).

SAGUENAY consisting of:

- (a) the county of Saguenay (except the municipality of Ste. Firmin and the township of Sagard), and the towns of Baie Comeau and Forestville;
- (b) Anticosti Island;
- (c) the territory of New-Quebec. (*No change*).

SHEFFORD consisting of:

- (a) the county of Shefford, the city of Granby and the town of Waterloo;
- (b) that part of the county of Bagot included in the municipalities of St. André-d'Acton and Ste. Christine and the town of Actonvale;
- (c) that part of the county of Rouville included in the municipalities of St. Ange-Gardien, St. Césaire and St. Paul-d'Abbotsford and the villages of Canrobert and St. Césaire. (*No change*).

SHERBROOKE consisting of:

- (a) the city of Sherbrooke;
- (b) that part of the county of Sherbrooke situated north of the southern limit of lot 23 of the township of Orford and of the municipality of Rock Forest, west of Little Lake Magog and northwest of Magog River and north of the southern limit of lot 16 of the township of Ascot. (*No change*).

## STANSTEAD consisting of:

- (a) the county of Stanstead (except the municipality and the village of St. Herménégilde), and the towns of Coaticook and Magog;
- (b) the town of Lennoxville and those parts of the county of Sherbrooke situated south of the southern limit of lot 23 of the township of Orford and of the municipality of Rock Forest, east of Little Lake Magog, southeast of Magog River and south of the southern limit of lot 16 of the township of Ascot, except however, the municipality of Compton and the villages of Compton and Waterville. (*No change*).

## TÉMISCOUATA consisting of:

- (a) the county of Témiscouata;
- (b) the county of Rivière-du-Loup (except the municipalities of Notre-Dame-du-Portage, Bégon, Ste. Françoise and Trois Pistoles) and the city of Rivière-du-Loup. (*No change*).

## TERREBONNE consisting of:

- (a) the city of St. Jérôme, the towns of Ste. Agathe-des-Monts, Ste. Thérèse and Terrebonne;
- (b) that part of the township of Archambault situated in the county of Montcalm;
- (c) that part of the county of Labelle included in the municipality of Lac Tremblant-North.

## TROIS-RIVIÈRES consisting of:

- (a) the city of Trois-Rivières;
- (b) that part of the county of St. Maurice included in the municipalities of Pointe-du-Lac, La Pointe-du-Lac (Visitation), Ste. Anne-de-Yamachiche, St. Barnabé-de-Gatineau, St. Étienne-des-Grès, St. Sévère, Notre-Dame-des-Trois-Rivières, the village of Yamachiche and Potherie Island. (*No change*).

## VAUDREUIL-SOULANGES consisting of:

- (a) the county of Vaudreuil and the towns of Rigaud, Dorion and Ile Cadieux;
- (b) the county of Soulanges. (*No change*).

## VILLENEUVE consisting of:

- (a) that part of the county of Abitibi situated west of the Bell River and south of the townships of Roquemaure, Palmarol, Poulariès, Privat, Launey, Trécesson, Figuery, Landrienne, Fiedmont, Courville and Senneterre and of the towns of Bourlamarque, Duparquet, Malartic and Val-d'Or;
- (b) that part of the county of Témiscamingue included in the townships of Montreuil, Rémigny, Beaumesnil, Clérion, Chabert, Landranet, Mazérac, Jourdan, Pélissier and Granet and all the townships situated north of the latter together with the towns of Mercier, Noranda and Rouyn. (*No change*).

## ISLAND OF MONTREAL AND ÎLE JÉSUS

In the following descriptions reference to "Street", "Avenue", "Road", "Montée", "Boulevard", "Railway tracks", or "Canal", signifies the centre line of said street, avenue, road, montée, boulevard, railway tracks and canal unless otherwise described.

DOLLARD: consisting of that part of the Island of Montreal bounded by a line commencing at a point situated at the intersection of the South boundary of the town of Montreal North with Fleury Street; thence Easterly following the said boundary of the town of Montreal North; thence continuing easterly, southerly and easterly following the south-western and southern boundary of the town of St. Michel-de-Laval, to its intersection with Côte St. Michel road; thence southwesterly following Côte St. Michel road to St. Hubert street; thence easterly following St. Hubert street to Lemay street; thence southerly following Lemay street to Foucher street; thence easterly following Foucher street to Guizot street; thence southerly following Guizot street to the C.P.R. main track; thence westerly following the C.P.R. main track to Crémazie Boulevard; thence southerly following Crémazie Boulevard; thence continuing southerly and southwesterly following Côte de Liesse road to Montée Vertu public road; thence westerly following the said Montée Vertu public road to Côte-de-la-Vertu road; thence southerly following Côte-de-la-Vertu road to Montée Bois Franc public road; thence westerly, southwesterly and westerly following the said Montée Bois Franc public road to Côte St. Louis or Du Bois Franc road; thence northeasterly following the St. Louis or Du Bois Franc road to Montée St. Laurent and its prolongation to the Southern boundary of the City of Montreal; thence easterly and northerly following the said boundary of the city of Montreal to the southeast corner of Marcellin Wilson Park; thence continuing northerly along the east boundary of Marcellin Wilson Park and its northerly prolongation along the western boundary of St. Laurent Parish, the said western boundary of St. Laurent Parish and its prolongation to the C.P.R. main track; thence easterly following the C.P.R. main track to the southerly prolongation of Fleury street; thence northerly along the said prolongation of Fleury street and continuing north following Fleury street to Clark street; thence westerly following Clark street to Dick street; thence northerly following Dick street to St. Laurent Boulevard; thence easterly following St. Laurent Boulevard to Fleury street; thence northerly following Fleury street to the point of commencement.

HOCHELAGA: consisting of that part of the city of Montreal bounded by a line commencing at a point situated at the intersection of Dandurand street and avenue d'Orleans; thence easterly following avenue d'Orleans to Rachel street; then northerly to Boulevard Pie IX; thence easterly following Boulevard Pie IX and its prolongation to the bank of the St. Lawrence river; thence following the bank of the St. Lawrence river to the prolongation of Bercy street; thence westerly following the said prolongation of Bercy street to its intersection with C.P.R. main track; thence northwesterly following the C.P.R. main track across the Hochelaga C.P.R. yard to Ontario street; thence westerly following the C.P.R. main track to its intersection with Iberville street; thence westerly following Iberville street to Masson street; thence northerly following Masson street to 1st Avenue; thence westerly following 1st Avenue to Dandurand street; thence northerly following Dandurand street to the point of commencement.

JACQUES-CARTIER LASALLE consisting of that part of the Island of Montreal lying south of a line commencing at a point situated at the intersection of the northern boundary of Ville-Lasalle with the left bank of the St. Lawrence river; thence westerly, northerly and westerly following the said boundary of Ville-Lasalle to the east side of Lachine Canal; thence south-westerly along said Lachine Canal to the easterly prolongation of the southern boundary of Montreal West; thence westerly along the said prolongation and following the said southern boundary of the town of Montreal West to the southern limit of the village of Côte-St.-Luc; thence skirting around the southern limit of the village of Côte-St.-Luc to the northeastern limit of lot 566, (Five hundred and sixty-six); thence northwesterly along the said limit of lot 566 (Five hundred and sixty-six) to Côte-de-Liesse road; thence south-westerly following Côte-de-Liesse road to a public road known as Montée Vertu; thence northwesterly following said Montée Vertu public road to Côte-de-la-Vertu road; thence southwesterly following Côte-de-la-Vertu road to a public road known as Montée-Bois-Franc; thence northwesterly westerly and northwesterly following the said Montée-Bois-Franc to Côte St. Louis or Bois Franc Road; thence northeasterly following Côte St. Louis or Bois Franc road, to the southern limit of the Village of Saraguay; thence northwesterly following the said southern limit of the Village of Saraguay to the eastern limit of Laval County; together with Île Bizard, Île Dorval, Îles Héron and all other islands in the Rivière-des-Prairies and the St. Lawrence river not included in the adjacent counties.

LAFONTAINE consisting of that part of the city of Montreal bounded by a line commencing at a point situated at the intersection of Sherbrooke Street East with the C.P.R. main track; thence southerly following Sherbrooke Street East to Park Lafontaine street; thence northwesterly and northeasterly following Park Lafontaine street to Christophe Colomb avenue; thence northwesterly following Christophe Colomb avenue to Mount Royal avenue; thence north-easterly following Mount Royal avenue to de Lanaudière street, thence north-westerly following de Lanaudière street and its prolongation to the C.P.R. main track; thence northeasterly and easterly following the C.P.R. main track to the point of commencement.

MAISONNEUVE-ROSEMONT consisting of that part of the city of Montreal bounded by a line commencing at a point situated at the intersection of 1st avenue and Bélanger street; thence northerly following Bélanger street and its prolongation to the southeast boundary of the town of St. Léonard-de-Port-Maurice; thence southeasterly following the said boundary of St. Léonard-de-Port-Maurice, to the westerly prolongation of Cadillac street, thence easterly following the said westerly prolongation of Cadillac street, Cadillac street and its easterly prolongation to the bank of St. Lawrence river; thence southerly following the bank of St. Lawrence river to the prolongation of Boulevard Pie IX; thence westerly following the said prolongation of Boulevard Pie IX and Boulevard Pie IX to Rachel street; thence southerly following Rachel street to avenue d'Orleans; thence westerly following avenue d'Orleans to Dandurand street; thence southerly following Dandurand street to 1st Avenue; thence westerly following 1st Avenue to the point of commencement.

MERCIER consisting of that part of the Island of Montreal lying north of a line commencing at a point situated at the intersection of the easterly limit of Laval County with the westerly prolongation of the southerly limit of the town of Montreal North; thence easterly following the said prolongation and the southern limit of the town of Montreal North and the western and southern limits of the town of St. Michel-de-Laval and its prolongation to Bélanger street; thence northeasterly following Bélanger street and its prolongation to the east boundary of the town of St. Léonard-de-Port-Maurice; thence easterly following the said east boundary of St. Léonard-de-Port-Maurice to the westerly prolongation of Cadillac street; thence easterly following the said westerly prolongation of Cadillac street, Cadillac street and its easterly prolongation to the bank of the St. Lawrence river; together with all the isands in Rivière-des-Prairie and the St. Lawrence river not included in the adjacent counties.

PAPINEAU consisting of that part of the city of Montreal bounded by a line commencing at a point situated at the intersection of Bellechasse and de Lanaudière streets; thence southwesterly following Bellechasse street to Christophe Colomb avenue; thence northwesterly following Christophe Colomb avenue to Côte St. Michel road; thence, northeasterly following Côte St. Michel road to the southern limit of the town of St. Michel-de-Laval; thence continuing northeasterly and southeasterly following the said southern boundary of the town of St. Michel-de-Laval and its prolongation to Bélanger street; thence northeasterly following Bélanger street to 1st Avenue; thence southeasterly and easterly following 1st. Avenue to Masson street; thence southwesterly following Masson street to Iberville street; thence southeasterly following Iberville street to its intersection with the C.P.R. main track; thence westerly and southwesterly following the C.P.R. main track to the southeasterly prolongation of de Lanaudière street; thence northwesterly following the said southwesterly prolongation of de Lanaudière street, and de Lanaudière street to the point of commencement.

ST. ANN consisting of that part of the city of Montreal bounded by a line commencing at a point situated at the intersection of Craig street and St. Lawrence Boulevard; hence southerly following Craig street and St. Antoine street to Guy street; thence following Guy street to St. James street; thence following St. James street to Dominion street; thence following Dominion street and its prolongation to the Lachine canal; thence following Lachine canal to its intersection with Church avenue; thence following Church avenue to the east limit of the City of Montreal; thence northerly and easterly along said limit to the St. Lawrence river; thence following the bank of the St. Lawrence river to the prolongation of St. Lawrence Boulevard; thence following the prolongation of St. Lawrence Boulevard and St. Lawrence Boulevard to the point of commencement. (*No change*).

ST. DENIS consisting of that part of the city of Montreal bounded by a line commencing at a point situated at the intersection of Côte-St.-Michel road with the prolongation of Christophe-Colomb avenue; thence easterly following the prolongation of Christophe-Colomb avenue and the said Christophe-Colomb avenue to Bellechasse avenue; thence following Bellechasse avenue to de

Lanaudière street; thence following de Lanaudière street and its prolongation to the tracks of the Canadian Pacific Railway; thence following the said tracks to Henri-Julien avenue; thence following Henri-Julien avenue and its prolongation to Jean-Talon street; thence following Jean-Talon street to the tracks of the Canadian Pacific Railway; thence following the said tracks to the southerly prolongation of Guizot street; thence following the said prolongation and the said Guizot street to Foucher street; thence following Foucher street to Leman street; thence following Leman street to St. Hubert street; thence following St. Hubert street to Côte-St.-Michel road; thence following Côte-St.-Michel road to the point of commencement. (*No change*).

ST. HENRY consisting of that part of the city of Montréal, commencing at a point situated at the intersection of Upper Lachine Road and St. Rémi street; thence southerly following Upper Lachine Road to its intersection with Girouard avenue; thence following the easterly prolongation of Girouard avenue across the Turcot yards of the Canadian National Railways to the Lachine canal; thence following the Lachine Canal to its intersection with the northeastern limit of the Town of Lasalle thence southerly and easterly following the said limit of the Town of Lasalle to its intersection with the eastern boundary of the city of Montreal; thence following said boundary to its intersection with Church avenue; thence following Church avenue to the Lachine canal; thence following said Lachine canal to the prolongation of Dominion street; thence following said prolongation and Dominion street to St. James street; thence following St. James street and Upper Lachine Road to the point of commencement. (*No change*).

STE-MARIE consisting of:

(a) that part of the city of Montreal bounded by a line commencing at a point situated at the intersection of Sherbrooke street East and the the C.P.R. main rack; thence easterly following C.P.R. main track to Ontario street; thence southeasterly following the said C.P.R. main track across the Hochelaga C.P.R. yard as far as the prolongation of Bercy street; thence easterly along the said prolongation of Bercy street to the bank of St. Lawrence river; thence southerly following the bank of the St. Lawrence river to the prolongation of Visitation street; thence westerly along the said prolongation of Visitation street and along Visitation street to Sherbrooke street East; thence northerly following Sherbrooke street East to the point of commencement.

(b) St. Helene Island, Verte Island and Ronde Island.

VERDUN consisting of:

(a) the city of Verdun;

(b) Île des Sœurs or St. Paul.

## ALBERTA

In the following descriptions where "townships", "ranges", "boundaries", "sections" and "meridians" are referred to, these expressions mean the townships, ranges, boundaries, sections and meridians in accordance with the Dominion Lands system of surveys, and include the extension thereof in accordance with the said system; also the bank of a river is referred to as the right or left bank, according as it is to the right or to the left, looking down the stream.

Reference to "street", "avenue", "river" or "railway" in the following descriptions signifies the centre line of said street, avenue, river or railway unless otherwise described.

ACADIA consisting of townships twenty-one (21) to forty-one (41) inclusive in ranges one (1) to seventeen (17) inclusive lying north of Red Deer river; townships thirty-one (31) to forty-one (41) inclusive in ranges eighteen (18) to twenty-three (23) inclusive; township thirty (30) ranges eighteen (18) to twenty (20) inclusive and that portion of township thirty (30) in range twenty-one (21) lying east of said Red Deer river; all the aforesaid lands being west of the fourth meridian.

ATHABASKA consisting of those portions of townships fifty-three (53) to sixty (60) inclusive, in ranges one (1) to eleven (11) inclusive, west of the fourth meridian lying north of the left bank of North Saskatchewan river; townships fifty nine (59) and sixty (60) in ranges twenty-three (23) to twenty-seven (27) inclusive, west of the fourth meridian; together with that part of the province of Alberta between the fourth and fifth meridians lying north of the north boundary of township sixty (60). (*No change in boundaries*).

BATTLE RIVER-CAMROSE consisting of townships forty-two (42) to fifty-six (56) inclusive, lying south of left bank of North Saskatchewan river in ranges one (1) to six (6) inclusive and all of townships forty-two (42) to forty-nine (49) inclusive, in ranges seven (7) to twenty-one (21) inclusive; all the aforesaid lands being west of the fourth meridian.

EDMONTON EAST consisting of those portions of section seven (7), seventeen (17), eighteen (18) and nineteen (19) in township fifty-three (53) range twenty-three (23) west of the fourth meridian; that part of Edmonton Settlement lying north and west of the left bank of North Saskatchewan river; sections thirteen (13) and twenty-four (24) in township fifty-three (53) range twenty-four (24) west of fourth meridian; and all that portion of the City of Edmonton lying north of the left bank of said North Saskatchewan river and east of a line described as follows: commencing at the intersection of 101st Street of said city with the left bank of aforesaid river; thence northerly along 101st Street to 125th Avenue; thence northerly across the right-of-way of the Canadian National Railway to the resumption of 101st Street; thence northerly along said 101st Street to the north limit of said City.

EDMONTON WEST consisting of the territory bounded as follows: Commencing at the northeast corner of township fifty-four (54) range twenty-three (23) thence westerly along the north outline of township fifty-four (54) in

ranges twenty-three (23) to twenty-five (25) inclusive; thence southerly along the west outline of said range twenty-five (25) to its intersection with the left bank of North Saskatchewan river; thence northeasterly along said left bank to 101st Street of the City of Edmonton; thence northerly along 101st Street to 125th Avenue; thence north across the right-of-way of the Canadian National Railway to the resumption of 101st Street; thence northerly along said 101st Street to the north limit of aforesaid city; thence easterly along the north limit of said city the north boundary of section twenty-four (24) in township fifty-three (53) range twenty-four (24) and the north boundary of section nineteen (19) in township fifty-three (53) range twenty-three (23) to the left bank of aforesaid North Saskatchewan river; thence northeasterly following said left bank to the south outline of township fifty-four (54) range twenty-three (23); thence easterly along said outline to the east outline of said township fifty-four (54) range twenty-three (23); thence northerly along the east outline of last said township to the point of commencement; all the aforesaid lands being west of the fourth meridian.

EDMONTON SOUTH consisting of townships fifty (50) to fifty-four (54) inclusive in ranges twenty-one (21) and twenty-two (22); that portion of township fifty-five (55) in range twenty-two (22) contained within the boundaries of the town of Fort Saskatchewan; those portions of townships fifty (50) to fifty-three (53) inclusive in range twenty-three (23) to twenty-five (25) inclusive, lying south of the left bank of North Saskatchewan river outside the limits of the City of Edmonton; and all that portion of said City lying south of the left bank of aforesaid river; all aforesaid lands being west of the fourth meridian.

JASPER-EDSON consisting of all townships forty-one (41) to sixty-four (64) inclusive comprised between the east boundary of range nineteen (19) west of the fifth meridian and the west boundary of the province of Alberta; those portions of townships fifty (50) to fifty-four (54) inclusive, in ranges twenty-six (26) to twenty-eight (28) inclusive, west of the fourth meridian lying north of the left bank of North Saskatchewan river; townships fifty-five (55) to fifty-eight (58) inclusive, in ranges twenty-three (23) to twenty-seven (27) inclusive, west of the fourth meridian; those portions of townships forty-two (42) to fifty-one (51) inclusive, in ranges one (1) to eighteen (18) inclusive west of the fifth meridian lying north of the left bank of Blackstone river to its confluence with Brazeau river and therefrom north of the left bank of Brazeau river to its confluence with the North Saskatchewan river, and therefrom north of the left bank of last named river downstream; townships fifty-two (52) to sixty-four (64) inclusive, in ranges one (1) to eighteen (18) inclusive, west of the fifth meridian and townships sixty-five (65) to sixty-eight (68) inclusive, in ranges one (1) to seven (7) inclusive, west of the fifth meridian. (*No change*).

PEACE RIVER consisting of all that portion of the province of Alberta, lying west of the fifth meridian and north of the north boundary of township sixty-four (64) excepting that area comprised in townships sixty-five (65) to sixty-eight (68) inclusive, in ranges one (1) to seven (7) inclusive, west of the fifth meridian. (*No change*).

RED DEER consisting of townships thirty-one (31) to thirty-nine (39) inclusive, in ranges twenty-four (24) west of the fourth meridian to range two (2) inclusive, west of the fifth meridian; townships thirty-one (31) to forty (40) inclusive lying between the west boundary of the province of Alberta and the east boundary of range three (3) west of the fifth meridian; townships forty-one (41) to forty-six (46) inclusive, in ranges seven (7) to eighteen (18) inclusive west of the fifth meridian lying west of the left bank of the North Saskatchewan river and south of the left bank of Blackstone river to its confluence with Brazeau river, and south of the left bank of said Brazeau river therefrom to its confluence with said North Saskatchewan river.

VEGREVILLE consisting of all those portions of townships fifty (50) to fifty-six (56) inclusive in ranges seven (7) to eleven (11) inclusive lying south of the left bank of North Saskatchewan river; townships fifty (50) to sixty (60) inclusive in ranges twelve (12) to twenty (20) inclusive; townships fifty-five (55) to sixty (60) inclusive in ranges twenty-one and twenty-two and excepting that portion of township fifty-five (55) in range twenty-two (22) contained within the boundaries of the town of Fort Saskatchewan; all aforesaid lands being west of the fourth meridian.

WETASKIWIN consisting of townships forty-two (42) to forty-nine (49) inclusive in ranges twenty-two (22) and twenty-three (23), west of the fourth meridian; townships forty (40) to forty-nine (49) inclusive, in ranges twenty-four (24) and twenty-five (25) west of the fourth meridian; all portions of townships forty (40) to fifty-one (51) inclusive, in ranges twenty-six (26) west of the fourth meridian to range two (2) inclusive west of the fifth meridian lying south of the left bank of North Saskatchewan river; all portions of townships forty-one (41) to fifty-one (51) inclusive in ranges three (3) to nine (9) inclusive, west of the fifth meridian lying east of the left bank of said North Saskatchewan river.

## NEWFOUNDLAND

There shall be in the province of Newfoundland seven electoral districts, named and described as follows, each of which shall return one member.

In the following description the expression "District" means District as named and delimited in the Act 22 George V, Chapter 7 entitled "An Act to amend Chapter 2 of the Consolidated Statutes of Newfoundland (Third Series) entitled 'Of the House of Assembly' "

### 1. BONAVIDA-TWILLINGATE consisting of:

- (a) the Districts of Twillingate, Fogo, Bonavista North, and Bonavista South, but not including any part of the territory within a radius of five miles from the Railway Station at Gander;
- (b) all the unorganized territory bounded on the North and West by the District of Grand Falls, on the South by the Districts of Burgeo and LaPoile and Fortune Bay-Hermitage, on the East by the Districts of Trinity North, Bonavista South and Bonavista North.

2. BURIN-BURGEO consisting of the Districts of Placentia West excluding the Iona Islands, Burin, Fortune Bay and Hermitage and Burgeo and LaPoile.

3. GRAND FALLS-WHITE BAY-LABRADOR consisting of the Districts of White Bay, Green Bay, and Grand Falls, and all the territory within a radius of five miles of the Railway Station at Gander, together with the Coast of Labrador and the Islands adjacent thereto. (*No change in boundaries*).

4. HUMBER-ST. GEORGE'S consisting of the Districts of St. George's Port au Port, Humber, and St. Barbe, and all the unorganized territory bounded on the North by the District of Humber, on the East by the District of Grand Falls, on the South by the District of Burgeo and LaPoile, and on the West by the District of St. George's-Port au Port. (*No change*).

5. ST. JOHN'S EAST consisting of the District of Harbour Main-Bell Island and that part of the Province bounded as follows, that is to say: By a line commencing at a point where the centre line of Beck's Cove Hill intersects the North shore of the Harbour of St. John's, thence following the centre line of Beck's Cove Hill to the centre of Duckworth Street, thence westerly along the centre line of Duckworth Street to the centre of Theatre Hill, hence following the centre line of Theatre Hill to the centre of Carter's Hill, thence following the centre line of Carter's Hill and Carter's Street to the centre of Freshwater Road, thence following the centre line of Freshwater Road to its intersection with the centre of Kenmount Road, and thence along the centre line of Kenmount Road to its intersection with the North Eastern boundary of the District of Harbour Main-Bell Island, thence along the said North Eastern boundary of the District of Harbour Main-Bell Island to the shore of Conception Bay and thence following the coastline around Cape St. Francis and on to the Narrows of St. John's Harbour and continuing along by the North Shore of St. John's Harbour to a point on the North Shore of the said Harbour intersected by the centre line of Beck's Cove Hill, the point of commencement. (*No change*).

6. ST. JOHN'S WEST consisting of the Districts of Placentia and St. Mary's Ferryland, and The Iona Islands in the District of Placentia West, and that part of the Province bounded as follows, that is to say: By a line commencing at the Motion Head of Petty Harbour and running in a straight line to the Northern Goulds Bridge (locally known as Doyle's Bridge) thence following the centre line of Doyle's Road to Short's Road, thence in a straight line to a point one mile west of Quigley's, thence in a straight line to the point where the North Eastern Boundary of the District of Harbour Main-Bell Island intersects Kenmount Road, thence along the centre line of Kenmount Road and Freshwater Road to Carter's Street, thence down the centre line of Carter's Street and Carter's Hill to Theatre Hill and thence along the centre line of said Theatre Hill to the centre line of Duckworth Street and thence easterly along the centre line of Duckworth Street to the top of Beck's Cove Hill, thence from the centre line of said Beck's Cove Hill to the shore of St. John's Harbour and thence following the shore of St. John's Harbour and, passing through the Narrows by the North of Fort Amherst and thence following the coastline Southerly to the Motion Head of Petty Harbour, the point of commencement.

7. TRINITY-CONCEPTION consisting of the Districts of Trinity North, Trinity South, Carbonear-Bay de Verde, Harbour Grace, and Port de Grave. (*No change*).

## YUKON TERRITORY

There shall be in the Yukon Territory one electoral district named and described as follows, which shall return one member:

YUKON: consisting of the Yukon Territory as bounded and described in the Schedule to Chapter 41 of the Statutes of Canada 1901.

## NORTHWEST TERRITORIES

There shall be in the Northwest Territories one electoral district named and described as follows, which shall return one member:

MACKENZIE RIVER: consisting of the District of Mackenzie as bounded and described in Order-in-Council number six hundred and fifty-five (655) dated the sixteenth day of March nineteen hundred and eighteen, which reads as follows:

The Provisional District of Mackenzie bound on the west by the Yukon Territory; on the south by the parallel of the sixtieth degree of north latitude; on the east by the second meridian in the system of Dominion Land surveys as the same may be hereafter defined in accordance with the said system, and on the north by the continental shore of the Arctic Ocean.

*Note: Changes are indicated by underlines and vertical lines.*

---

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the Polymer Corporation Limited for the fiscal year ended March 31, 1952.

And also,—Eighth Annual Report of the Crown Assets Disposal Corporation (formerly War Assets Corporation) for the fiscal year ended March 31, 1952.

On motion of Mr. Abbott it was ordered,—That Votes 420, 421 and 557 of the Main Estimates for 1952-53, approved and reported upon this day by the Standing Committee on Banking and Commerce, be referred back to the Committee of Supply.

Mr. Harris (Grey-Bruce), by unanimous consent, introduced a Bill, No. 331, An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 305, An Act respecting Immigration;

Mr. Harris (Grey-Bruce) moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time.

By unanimous consent, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

Mr. Harris (Grey-Bruce) then moved,—That a Special Committee be appointed to consider the Bill with respect to Immigration; with power to send for persons, papers and records, to print its proceedings, and report from time to time to the House; and that the provisions of section 1, Standing Order 65 be waived with respect to this Committee; and that the Committee shall consist of certain members to be appointed hereafter.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

On motion of Mr. Harris (Grey-Bruce), the Bill No. 305, An Act respecting Immigration, was then referred to the *Special Committee appointed to consider the said Bill*.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Gregg: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the Unemployment Insurance Act, 1940.

And after further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend The Unemployment Insurance Act, 1940, to increase certain rates of benefit under the Act; to reduce the number of waiting days before the receipt of benefit; to extend the period of entitlement for supplementary benefits; and to make provision for certain administrative changes.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Gregg then, by leave of the House, presented a Bill, No. 332, An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the International Boundary Waters Treaty Act;

Mr. Pearson moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair, and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Orders being severally read for the second reading of Divorce Bills numbered 215, 220, 300 and 302, were allowed to stand.

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House then resumed the consideration in Committee of the Whole of the proposed Resolution to amend the International Boundary Waters Treaty Act.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend The International Boundary Waters Treaty Act to increase the maximum salaries of the members of the Canadian Section of the International Joint Commission; to bring the Secretary and all other employees under the provisions of the Civil Service Act; and to provide that all expenses incurred in carrying out the provisions of the Act and the Treaty shall be paid out of moneys appropriated by Parliament for the purpose.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Pearson then, by leave of the House, presented a Bill, No. 333, An Act to amend The International Boundary Waters Treaty Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947;

Mr. Lapointe moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947, to increase the rate of interest from two and one-half per cent per annum to three and one-half per cent per annum on minimum monthly balances to the credit of the Fund not in excess of five million dollars.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Lapointe then, by leave of the House, presented a Bill, No. 334, An Act to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 306, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code;

Mr. Garson moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon; the said Debate was, on motion of Mr. Fleming, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 68

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 11TH JUNE, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 242, An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act.

Mr. Speaker laid on the Table,—Reports from the Civil Service Commission respecting certain employees of the House of Commons.

Mr. Cleaver, from the Sessional Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

In conformity with an order of reference dated Monday, June 9, 1952, your Committee has considered the following Bill and has agreed to report the said Bill with amendments:

Bill No. 308, An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters.

A copy of the evidence taken in respect thereto is appended.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 8)*

Mr. Bradette, from the Standing Committee on External Affairs, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 210, An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan, and has agreed to report it without amendment.

Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), from the Standing Committee on Standing Orders, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the petition of Ethel McCready Thomas for a bill of divorce presented after the stipulated time for such presentation, and the Clerk of Petitions' Report made thereon on May 30, 1952.

Representations made to your Committee indicate that the petitioner had completed all necessary proceedings in ample time to have the petition presented within the time limit, but that her Montreal solicitor failed to file it in both the Senate and the House of Commons.

The time for receiving this petition has been extended in the Senate, where the application is listed to be heard this session.

Your Committee recommends that Standing Orders 92 and 93(3)(a) and (c) be suspended in relation to this petition and that it be received.

By leave of the House, on motion of Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), the said Report was concurred in.

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, presented,—Return to an Order of the House of June 4, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts have been let from January 1, 1951 to May 1, 1952, for the building of Officers' Messes for the Defence Forces?

2. To whom were they let?

3. What is the value of each contract?

4. In which localities are these buildings being erected?

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Pouliot:—1. Was there an interval of two to six months and a half between the production of the English version of the Minutes of Proceedings and Evidence of the Parliamentary Committee on Railways and Shipping during the 1947 session, on the one hand, and the production to Members of Parliament of the French translation thereof, on the other hand? If not, how many months and days elapsed between the printing of each of the five English reports and each of the French translations?

2. Has the Bureau for Translations given to the Clerk of the House of Commons or to any other person any explanations to justify the delay in the delivery of the French translation of the reports of the said Parliamentary Committee, and, if so, what were they?

3. Has L'Institut Technologique de Langue française d'Ottawa communicated suggestions to the Clerk of the House of Commons or to any other person to prevent such delays in the delivery of the French version of the reports of the said Committee, and, if so, what were such suggestions?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—1. Was there an interval of one to nine months between the production of the English version of the Minutes of Proceedings and Evidence of the Parliamentary Committee on Railways and Shipping during the 1948 session, on the one hand, and the production to Members of Parliament of the French translation thereof, on the other hand? If not, how many months and days elapsed between the printing of each of the five English reports and each of the French translations?

2. Has the Bureau for Translations given to the Clerk of the House of Commons or to any other person any explanations to justify the delay in the delivery of the French translation of the reports of the said Parliamentary Committee, and, if so, what were they?

3. Has L'Institut Technologique de Langue française d'Ottawa communicated suggestions to the Clerk of the House of Commons or to any other person to prevent such delays in the delivery of the French version of the reports of the said Committee, and, if so, what were such suggestions?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—1. Was there an interval of three to four months and a half between the production of the English version of the Minutes of Proceedings and Evidence of the Parliamentary Committee on Railways and Shipping during the 1949 session, on the one hand, and the production to Members of Parliament of the French translation thereof, on the other hand? If not, how many months and days elapsed between the printing of each of the six English reports and each of the French translations?

2. Has the Bureau for Translations given to the Clerk of the House of Commons or to any other person any explanations to justify the delay in the delivery of the French translation of the reports of the said Parliamentary Committee, and, if so, what were they?

3. Has L'Institut Technologique de Langue française d'Ottawa communicated suggestions to the Clerk of the House of Commons or to any other person to prevent such delays in the delivery of the French version of the reports of the said Committee, and, if so, what were such suggestions?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—1. Was there an interval of two to eight months and a half between the production of the English version of the Minutes of Proceedings and Evidence of the Parliamentary Committee on Railways and Shipping during the 1950 session, on the one hand, and the production to Members of Parliament of the French translation thereof, on the other hand? If not, how many months and days elapsed between the printing of each of the nine English reports and each of the French translations?

2. Has the Bureau for Translations given to the Clerk of the House of Commons or to any other person any explanations to justify the delay in the delivery of the French translation of the reports of the said Parliamentary Committee, and, if so, what were they?

3. Has L'Institut Technologique de Langue française d'Ottawa communicated suggestions to the Clerk of the House of Commons or to any other person to prevent such delays in the delivery of the French version of the reports of the said Committee, and, if so, what were such suggestions?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—1. Was there an interval of five months and a half to eight months between the production of the English version of the Minutes of Proceedings and Evidence of the Parliamentary Committee on Railways and Shipping during the 1951 session, on the one hand, and the production to Members of Parliament of the French translation thereof, on the other hand? If not, how many months and days elapsed between the printing of each of the four English reports and each of the French translations?

2. Has the Bureau for Translations given to the Clerk of the House of Commons or to any other person any explanations to justify the delay in the delivery of the French translation of the reports of the said Parliamentary Committee, and, if so, what were they?

3. Has L'Institut Technologique de Langue française d'Ottawa communicated suggestions to the Clerk of the House of Commons or to any other person to prevent such delays in the delivery of the French version of the reports of the said Committee, and, if so, what were such suggestions?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:—1. Did the cancellation of capital stocks and certain indebtedness of the Canadian National Railway System to His Majesty, in virtue of Chapter 22 of 1 George VI (1937), amount to more than one billion two hundred million dollars, and what was the exact amount of that cancellation?

2. What was the total amount of the Canadian National Railway System securities held by the Canadian Government at various times since 1923?

3. What amounts have been loaned or advanced to the Canadian National Railway System in virtue of the Canadian National Railways Financing Acts of 1934, 1935, 1937, 1940, 1940-41, 1942, 1943, 1946, 1947, 1948, 1950, 1951 and 1951 Second Session?

4. Besides, what advances, loans or refunds were made by the Canadian Government to the Canadian National Railway System in virtue of the Canadian National Refunding Acts of 1929, 1930, 1935, 1938, 1944, 1947 and 1951?

5. Referring to the said Refunding Acts of 1935, 1938, 1944, 1947 and 1951, was the amount of two hundred million dollars respectively mentioned in each Act a revote or are these five amounts amounting to a refund of one billion dollars?

6. What is the total amount of the loans, advances and refunds made by the Canadian Government to the Canadian Railway System since 1923?

7. How much of it was cancelled, and when?

Mr. Sinclair, Parliamentary Assistant to the Minister of Finance, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Follwell:—1. How many Electoral Returning Officers are there in the Dominion of Canada?

2. What is the name, the constituency, the date of appointment and the age of each?

3. What is the age of retirement for Electoral Returning Officers?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the Cold Storage Act.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend the Cold Storage Act to provide that the Governor in Council may, out of any money appropriated by Parliament for the purpose, grant towards the construction and equipment of certain warehouses a subsidy not exceeding thirty-three and one-third per cent of the amount expended or approved of in such construction and equipment; and to provide further that the Governor in Council may, on the recommendation of the Minister of Agriculture, authorize the payment in full of all or any unpaid instalments of a subsidy that is or may become payable under a contract entered into prior to the coming into force of the amending Act.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Winters then, for Mr. Gardiner, by leave of the House, presented a Bill, No. 335, An Act to amend the Cold Storage Act, which was read a first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution respecting Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to provide

- (a) that the Minister of Finance may enter into insurance and reinsurance agreements against any or all war risks of aircraft, vessels and cargo;
- (b) that there shall be established in the Consolidated Revenue Fund an Account to be known as the Marine and Aviation War Risks Insurance Account; and
- (c) that there shall be credited to the Account amounts equal to the premiums or other moneys received, sums allocated from appropriation by Parliament and amounts directed to be credited to the Account as temporary credits.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Abbott then, by leave of the House, presented a Bill, No. 336, An Act respecting Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Garson: That Bill No. 306, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be now read the second time.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

By leave, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Mott be substituted for that of Mr. MacDougall on the Special Committee on Redistribution.

On motion of Mr. Harris (Grey-Bruce), the House then adjourned at 5.55 o'clock, p.m., until tomorrow at 3.00 o'clock, p.m.

No. 69

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 12<sup>TH</sup> JUNE, 1952

---

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk of the House has received from the Chief Electoral Officer, Certificate of the Election and Return of the following Member:—

Of Paul Henri Spence, Esquire, for the Electoral District of Roberval.

---

CANADA

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the ninth day of April, 1952, and addressed to J. E. Otis, of Roberval, in the Province of Quebec, for the election of a Member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Roberval, in the place and stead of Joseph Alfred Dion, who has accepted an office of emolument under the Crown, Paul Henri Spence, Accountant, Mistassini, Quebec, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this twelfth day of June, 1952.

N. CASTONGUAY, (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*

The following Members, having previously taken the Oath according to Law, and subscribed the Roll containing the same, took their seats in the House:—

Joseph Léon Deslières, Esquire, for the Electoral District of Brome-Missisquoi.

N. C. Schneider, Esquire, for the Electoral District of Waterloo North.

Gage Workman Montgomery, Esquire, for the Electoral District of Victoria-Carleton.

Albany M. Robichaud, Esquire, for the Electoral District of Gloucester.

Paul Henri Spence, Esquire, for the Electoral District of Roberval.

Michael Starr, Esquire, for the Electoral District of Ontario.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 205, An Act to amend The Income War Tax Act.

Bill No. 209, An Act to amend the Customs Tariff.

Bill No. 289, An Act to amend The Canada-France Income Tax Convention Act, 1951.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Twenty-seventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills, has the honour to present the following as his Twenty-seventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case:—

Of Napoleon Jean-Paul Chayer of Montreal, Quebec, husband of Suzanne Durocher Chayer.

Of Helen Isabelle Hammond Dadson, wife of William James Dadson, of Montreal, Quebec.

Of Ethel McCready Thomas, wife of Robert Arthur Thomas, of Montreal, Quebec.

Mr. Cleaver, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Sixth Report of the said Committee, which is as follows:—

Pursuant to the Orders of Reference of the House of March 24, 1952, this Committee had before it for consideration the Annual Report and the Financial Statements of the Central Mortgage and Housing Corporation for the year ended December 31, 1951.

Your Committee held 13 meetings during which the above-named matters were considered and evidence adduced thereon.

The Annual Report of Central Mortgage and Housing Corporation shows that the credit balance in the Reserve Fund of the Corporation as at December 31, 1950 was \$5,000,000.00. During the year 1951 the Corporation earned an

operating income of \$3,144,037.02, as compared with \$2,861,998.88 in 1950. The Report also discloses the fact that sales of properties realized \$9,843,062.96, making a total net income of \$12,987,099.98 which has been transferred to the credit of the Receiver General of Canada, leaving a credit balance of \$5,000,000.00 in the Reserve Fund of Central Mortgage and Housing Corporation as at December 31, 1951.

Your Committee recommends that Section 12, which now provides that the land acquired and cleared under the powers contained in that section shall be sold by the municipality to a limited dividend housing corporation or a life insurance company which has agreed to construct thereon a rental housing project under the provisions of Section 9 or Section 11 of The National Housing Act, should be amended to permit the sale of the said land also to the joint housing partnership Federal-Provincial, authorized by Section 35 of The National Housing Act.

Your Committee further recommends that Section 12 be amended to permit the land cleared of buildings under the provisions of this section to be used for commercial or other purposes, providing the municipality makes available to a limited dividend company or a life insurance company which has agreed to construct thereon a rental housing project under the provisions of Section 9 or Section 11 of The National Housing Act, or the federal-provincial partnership Section 35, an area of land sufficient for the construction of a housing project containing at least the same number housing units as those demolished.

The task of your Committee was greatly facilitated by the valuable assistance of Mr. D. B. Mansur, President of the Corporation, and his staff.

A copy of the Evidence adduced in respect of the matters referred is appended hereto.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 9)*

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Summary of Orders in Council passed during the period May 1 to May 31, 1952.

And also,—Copy of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette* (Part II) of Wednesday, June 11, 1952, under the provisions of Section 6 of the Regulations Act, Chapter 50 of the Statutes of Canada 1950 (First Session). (English and French).

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, presented,—Return to an Order of the House of June 4, 1952, for a Return showing:—1. Have tenders been called by the Department of Defence Production, during the past six months, for kit-bags for the Army, and chefs' caps for the Armed Forces?

2. If so, what was the quantity to be tendered for in each case?

3. Have the tenders of any tenderer been accepted? If so, what are the names of the successful tenderers?

Mr. Martin, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Health Survey Report, prepared by the Provincial Health Planning Commission for presentation to the Government of the Province of Prince Edward Island.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 7, 1952, for a Return showing:—1. How many pairs of overalls were bought by the different departments of the government or agencies of the government during the fiscal years 1950-51, 1951-52?

2. From what firms or individuals were these overalls bought?
3. What quantity was bought from each firm or individual?
4. What was the cost of overalls purchased from each firm or individual?

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Coldwell be substituted for that of Mr. Stewart (Winnipeg North), on the Standing Committee on External Affairs.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Coldwell be substituted for that of Mr. Thatcher on the Standing Committee on Banking and Commerce.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Henderson be substituted for that of Mr. Langlois (Gaspé); and

That the name of Mr. Larson be substituted for that of Mr. MacDougall; and

That the name of Mr. McCusker be substituted for that of Mr. George on the Special Committee on Veterans Affairs.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Knowles:—1. How many applications were received by the Unemployment Insurance Commission from employees of the service for the position of Superintendent of the Prairie Region?

2. What persons formed the examining board for this position, and what government departments did they represent?

3. How are promotional competitions for positions in the Unemployment Insurance Commission held?

4. Has the Civil Service Commission representation on all such examining boards?

5. Who was the successful candidate for the position of Superintendent of the Prairie Region? From which part of Canada does he come?

6. Was this position of Regional Superintendent offered to the present incumbent by any officer or officers of the Unemployment Insurance Commission before the competition was held?

7. Why was this position not filled by some one already employed in the Prairie Region?

8. At what centres in Canada were applicants for this position interviewed? If there were no personal interviews, by what standards of efficiency did the members of the examining board arrive at their decision?

9. How many appeals against promotional competition results were received by the Civil Service Commission from employees of the Unemployment Insurance Commission in 1948, 1949, 1950 and 1951?

10. In how many cases did Unemployment Insurance Commission employees win their cases against promotions in promotional competitions in 1948, 1949, 1950 and 1951?

11. How many employees left the service of the Unemployment Insurance Commission in the years 1948, 1949, 1950 and 1951?

By Mr. Green:—1. Have any contracts been let during the year 1952 for neckties?

2. If so, how many neckties were contracted for in each case, what was the purchase price in each contract and to what firm or firms were the respective contracts awarded?

The Order being read for the second reading of Bill No. 331, An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons;

Mr. Harris (Grey-Bruce) moved,—That the said Bill be now read the second time.

And the question being proposed;

Mr. Fleming, seconded by Mr. Brooks, moved in amendment thereto:—That Bill No. 331 be not now read the second time but that the further consideration thereof be deferred until the principle thereof has been made the subject matter of consultation between the Dominion and the Provinces.

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Black (Cumberland),	Diefenbaker,	Green,	McGregor,
Blair,	Fairclough (Mrs.),	Harkness,	McLure,
Brooks,	Ferguson,	Hees,	Montgomery,
Browne (St. John's	Fleming,	Lennard,	Murphy,
West),	Fraser,	Macdonnell	Nowlan,
Casselman,	Gagnon,	(Greenwood),	Robichaud,
Catherwood,	Graydon,	MacLean (Queens),	White (Middlesex
Coyle,			East)—27.

#### NAYS

##### Messrs.

Abbott,	Bennett,	Boucher,	Cannon,
Anderson,	Black (Châteauguay-	Bradley,	Carroll,
Applewhaite,	Huntingdon-	Breton,	Carter,
Ashbourne,	Laprairie),	Bryce,	Cavers,
Bater,	Blanchette,	Byrne,	Chevrier,
Beaudoin,	Blue,	Cameron,	Cloutier,
Benidickson,	Bonnier,	Campney,	Corry,

Côté (Saint-Jean-Iberville-Napierville),	Gregg, Harris (Grey-Bruce),	Macdonald (Edmonton East),	Power, Proudfoot,
Côté (Verdun-La Salle),	Healy, Helme,	MacKenzie, MacLean (Cape Breton North and Victoria),	Prudham, Quelch,
Crestohl,	Henry, Hetland,	McNaught, Macnaughton,	Ratelle, Richard (Saint-Maurice-Lafleche),
Croll,	Hosking, Huffman,	McCann, McCubbin,	Robinson, Rooney,
Cruickshank,	Hunter, James,	McCusker, McIlraith,	Simmons, Sinnott,
Darroch,	Johnston, Jones,	McIvor, McLean (Huron-Perth),	Smith (Moose Mountain),
Deslières,	Jutras, Kirk (Antigonish-Guysborough),	McMillan, McWilliam,	Stewart (Winnipeg North),
Dickey,	Kirk (Digby-Yarmouth),	Major, Maltais,	Stick, Stuart (Charlotte),
Dubé,	Knight, Knowles,	Massé, Mayhew,	Thatcher, Tremblay,
Dumas,	Lafontaine, Laing,	Monette, Mott,	Viau, Ward,
Eyre,	Lapointe, Larson,	Murray (Cariboo), Mutch,	Weaver, Weir,
Fair,	Leduc, Leger,	Nixon, Noseworthy,	Welbourn, Whitman,
Ferrie,	Little,		Winkler, Wood—121.
Fournier (Hull),			
Fulford,			
Garson,			
Gauthier (Lac-Saint-Jean),			
Gauthier (Lapointe),			
Gauthier (Portneuf),			
Gillis,			
Gingues,			
Goode,			
Gour (Russell),			
Gourd (Chapleau),			

And the Debate continuing on the main motion;

Mr. Knowles, seconded by Mr. Gillis, moved in amendment thereto: That Bill 331 be not now read a second time but that the subject matter thereof be referred to the Special Committee on Redistribution with instructions that they have power to consider whether the British North America Act should be amended so as to provide that the readjustment in the representation in the House of Commons to be effected following the decennial census of 1961, and each decennial census thereafter, shall be made, subject to any rules to be prescribed by Parliament, by an independent commission to be established by Parliament for that purpose.

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

#### YEAS

Messrs.

Bryce,	Jones,	Knowles,	Stewart (Winnipeg North).
Gillis,	Knight,	Noseworthy,	Thatcher—8.

#### NAYS

Messrs.

Adamson,	Beaudoin,	Black (Cumberland),	Breton,
Anderson,	Benidickson,	Blair,	Brisson,
Applewhaite,	Bennett,	Blanchette,	Brooks,
Ashbourne,	Black	Blue,	Brown
Aylesworth,	(Châteauguay-Huntingdon-Laprairie),	Bonnier,	(Essex West),
Balcom,		Boucher,	Browne
Bater,		Bradley,	(St. John's West),

Bruneau,	Fulford,	Lafontaine,	Mott,
Byrne,	Fulton,	Laing,	Murphy,
Cameron,	Gagnon,	Larson,	Nixon,
Campney,	Garson,	Leduc,	Nowlan,
Cannon,	Gauthier (Lac-	Leger,	Power,
Carroll,	Saint-Jean),	Lennard,	Proudfoot,
Carter,	Gauthier (Lapointe),	Macdonald	Prudham,
Catherwood,	Gauthier (Portneuf),	(Edmonton East),	Quelch,
Cavers,	George,	Macdonnell	Ratelle,
Claxton,	Gingues,	(Greenwood),	Richard (Saint-
Cleaver,	Gour (Russell),	MacKenzie,	Maurice-Lafleche),
Cloutier,	Gourd (Chapleau),	MacLean (Cape	Robichaud,
Corry,	Graydon,	Breton North	Robinson,
Côté (Saint-Jean-	Green,	and Victoria),	Rooney,
Iberville-	Gregg,	MacLean (Queens),	St. Laurent,
Napierville),	Harkness,	MacNaught,	Schneider,
Côté (Verdun-	Harris (Grey-Bruce),	Macnaughton,	Sinclair,
La Salle),	Healy,	McCann,	Sinnott,
Coyle,	Hees,	McCubbin,	Smith (Moose
Croll,	Helme,	McCusker,	Mountain),
Darroch,	Henry,	McGregor,	Stick,
Deslières,	Hetland,	McIlraith,	Stuart (Charlotte),
Dewar,	Hosking,	McLean (Huron-	Tremblay,
Dickey,	Huffman,	Perth),	Ward,
Dubé,	Hunter,	McLure,	Weaver,
Dumas,	James,	McMillan,	Weir,
Eyre,	Johnston,	McWilliam,	Welbourn,
Fair,	Jutras,	Major,	White (Middlesex
Fairclough (Mrs.),	Kickham,	Maltais,	East),
Ferguson,	Kirk (Antigonish-	Massé,	Whiteside,
Ferrie,	Guysborough),	Mayhew,	Whitman,
Fleming,	Kirk (Digby-	Monette,	Winkler,
Fournier (Hull),	Yarmouth),	Montgomery,	Wood—142.
Fraser,			

And the question being put on the main motion: That Bill No. 331, An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons, be now read the second time; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, on division, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 208, An Act to amend The Dominion Succession Duty Act, with amendments, which are as follows:—

1. Page 2, lines 22 to 27, both inclusive: Delete subclause (5) and substitute therefor the following:

“(5) Notwithstanding anything in this Act where

(a) a general power to appoint property, either by instrument *inter vivos* or by will, or both, is given to any person, and

(b) that property is, by virtue of some other provision of this Act, included in a succession, the succession in respect of that property shall be deemed to be to the person to whom the power was given, and that person and the deceased shall be deemed to be the 'successor' and the 'predecessor' respectively."

2. Page 2, line 32: Delete "at a value" and substitute therefor "for a consideration".

3. Page 2, line 33: After "such" delete "value" and substitute therefor "consideration".

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

No. 70

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 13TH JUNE, 1952

---

The Clerk informed the House of the unavoidable absence of Mr. Speaker, whereupon Mr. Beaudoin (Vaudreuil-Soulanges), Chairman of Committees, took the Chair as Deputy Speaker, pursuant to the Statute in that case made and provided.

PRAYERS.

Mr. Deputy Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 194, An Act to amend the Aeronautics Act.

Mr. Deputy Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Twenty-eighth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Twenty-eighth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with:—

Of Frank A. Augsbury of Ogdensburg, U.S.A., and others, for an Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority.

Mr. McCusker, Parliamentary Assistant to the Minister of National Health and Welfare, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of National Health and Welfare, for the fiscal year ended March 31, 1951. (French).

Mr. Pearson, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of March 26, 1952, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents exchanged between any department of the Federal Government of Canada and any Provincial Government in Canada; any State Government in the United States or the Federal Government of the United States, since January 1, 1950, relative to rising water levels on the Great Lakes.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of May 14, 1952, for a copy of all correspondence between the Government of the United States and the Government of Canada in the months of January and February, 1952, relative to the United States Government placing an embargo against Canadian cattle in consequence of foot-and-mouth disease.

By leave of the House, on motion of Mr. Weir, it was ordered,—That the following Members comprise the Special Committee on Immigration as provided for in the Resolution adopted by this House on June 10, 1952:—Messrs. Ashbourne, Balcer, Bourget, Brown (Essex West), Byrne, Carroll, Churchill, Coyle, Crestohl, Croll, Decore, Fleming, Fulton, Garland, Gauthier (Lac-Saint-Jean), Gauthier (Portneuf), Harris (Grey-Bruce), Harrison, Helme, Henry, Kirk (Digby-Yarmouth), Lafontaine, McGregor, McLean (Huron-Perth), Murray (Cariboo), Riley, Shaw, Smith (Moose Mountain), Stewart (Winnipeg North), Thatcher, Weaver, White (Middlesex East), Whitman, Winkler and Wylie.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Studer be substituted for that of Mr. Stewart (Yorkton); and

That the name of Mr. Welbourn be substituted for that of Mr. Gardiner; and

That the name of Mr. Ferrie be substituted for that of Mr. Decore; and

That the name of Mr. Ward be substituted for that of Mr. Kent on the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

On motion of Mr. St. Laurent it was Resolved:—That on and after Monday, June 16, 1952, until the end of the present session, the House shall meet at 11 o'clock in the morning of each sitting day, and that in addition to the usual intermission at 6 o'clock p.m., there shall also be an intermission every day from 1 to 3 o'clock p.m.

The amendments made by the Senate to Bill No. 208, An Act to amend The Dominion Succession Duty Act, were severally read the second time and concurred in.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):—

## LABOUR

### A—DEPARTMENT

#### GENERAL ADMINISTRATION

187 Departmental Administration .. . . . . .	\$ 598,070 00
188 To provide for expenses of the Economics and Research Branch .. . . . . .	499,783 00
189 Annuities Act—Administration .. . . . . .	956,386 00
190 Fair Wages, Conciliation, Industrial Relations, Industrial Disputes Investigations, including the administration of legislation relating thereto, and for activities re promotion of co-operation in industry between Labour and Management .. . . . . .	428,093 00
191 Canada Labour Relations Board .. . . . . .	6,250 00
192 International Labour Conferences .. . . . . .	62,608 00
193 Labour Gazette, authorized by Labour Department Act	126,996 00
194 To provide for the effective organization and use of agri- cultural manpower, including recruiting, transport- ing and placing workers on farms and related industries and assistance to the Provinces pursuant to agreements that may be entered into by the Minister of Labour with the Provinces and approved by the Governor in Council .. . . . . .	280,000 00
195 To provide for investigations and inspection work in rela- tion to working conditions in industries where the Federal Government has exclusive responsibility; field work in respect to Wages and Hours Legislation; co- operation in accident prevention and workmen's compensation .. . . . . .	25,000 00

#### VOCATIONAL TRAINING CO-ORDINATION

196 Administration .. . . . . .	40,800 00
---------------------------------	-----------

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Deputy Speaker took the Chair, and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the following Divorce Bills, from the Senate, be now read the second time:—

Bill No. 215 (Letter L-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Irene Mary Johnson Muirhead”.

Bill No. 220 (Letter Q-7 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Vera Kathleen Martin Lightfoot”.

Bill No. 300 (Letter D-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Albert Chevalier”.

Bill No. 302 (Letter F-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Roland Lesage”.

Bill No. 311 (Letter I-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Joseph Timothy O'Connor”.

Bill No. 312 (Letter J-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Victoria Elias Abdelhay”.

Bill No. 313 (Letter K-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Margaret Edith Grace Batt Trent”.

Bill No. 314 (Letter L-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Pearl Abramovitch Hoffman”.

Bill No. 315 (Letter M-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Lily Sperling Kofsky”.

Bill No. 316 (Letter N-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Jean Isobel Taylor Cuffling”.

Bill No. 317 (Letter O-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Charles William Ledger”.

Bill No. 318 (Letter P-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Benjamin Gordon Church”.

Bill No. 319 (Letter Q-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Laura Juliette Aubert Macdonald”.

Bill No. 320 (Letter R-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Jean Lesly Macfarlane Cameron”.

Bill No. 321 (Letter S-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Sarto Desnoyers”.

Bill No. 322 (Letter T-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Jean Marc Duckett Audet”.

Bill No. 323 (Letter U-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Eugene Cote”.

Bill No. 324 (Letter W-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Jean Baptiste Armand Michaud”.

Bill No. 325 (Letter X-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Anna Lapinska Cholewicki”.

Bill No. 326 (Letter Y-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Alexander William Hyndman”.

Bill No. 327 (Letter Z-10 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Vivian Mary Dickson Stewart”.

Bill No. 328 (Letter A-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Stanley Baker Smith”.

Bill No. 329 (Letter B-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rebekah Ellinor Conley Burman".

Bill No. 330 (Letter C-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Allan Gowans".

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bills were accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded).

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The Committee of Supply then resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in interim Supply*):—

LABOUR

A—DEPARTMENT

VOCATIONAL TRAINING CO-ORDINATION

To provide for carrying out the purposes of the Vocational Training Co-ordination Act, 1942 and agreements made thereunder; to authorize the Minister of Labour to enter into agreements with any Province on terms approved by the Governor in Council for the training of persons to fit them for defence industries, the training of members of Her Majesty's Forces and other persons to fit them for skilled armed services occupations and training under youth training projects and to provide for the expenditures thereunder and under vocational training agreements entered into in previous years—

197	Training Payments to the Provinces . . . . .	\$ 4,027,000 00
198	Payments to the Provinces for Capital Expenditures for vocational schools, buildings and equipment . . . . .	1,134,000 00

GOVERNMENT EMPLOYEES COMPENSATION

199	Administration of the Government Employees Compensation Act . . . . .	65,745 00
-----	---	-----------

## TERMINABLE SERVICES

200	To provide for expenditures incurred in implementing recommendations of the National Advisory Council on Manpower, and for the administrative costs of the Council . . . . .	107,950 00
201	Vocational Training for discharged members of Canada's Armed Forces, including undischarged commitments of previous years . . . . .	5,000 00
202	To provide for payment to the National Film Board for educational films for exhibition . . . . .	24,000 00
203	To provide for expenses that may be incurred in the arranging for and the movement of workers from outside Canada to work on farms and other essential industry in Canada when Canadian labour is not available to meet the need; including costs connected with the supervision and welfare of persons already immigrated to Canada under former authorized labour movements and administrative expenses connected therewith . . . . .	876,933 00
204	Co-ordination of Rehabilitation of Disabled Persons . . . .	77,000 00

## B—UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1940

205	Administration, including expenditures incurred in connection with the activities of the National Employment Service as delegated by the Minister of Labour in accordance with Section 88 of the Act . . . . .	25,390,583 00
206	Government's contribution to the Unemployment Insurance Fund . . . . .	32,000,000 00
207	To provide for the transfer of labour to and from places where employment is available in agriculture and industry and expenses incidental thereto, in accordance with regulations of the Governor in Council . . . . .	200,000 00

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

By leave, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Applewhaite be substituted for that of Mr. Laing on the Special Committee on Redistribution.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Deputy Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made this day.

No. 71

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 16TH JUNE, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. Brown (Essex West), from the Special Committee appointed to consider Bill No. 305, An Act respecting Immigration, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:

1. That its quorum be reduced from 18 to 10 members, and that Standing Order 65(3) be suspended in relation thereto.
2. That it be granted leave to sit while the House is sitting.

By leave of the House, on motion of Mr. Brown (Essex West), the said Report was concurred in.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 7, 1952, for a Return showing:—1. What monies have Manitoba lawyers received from the Dominion Government for legal fees, expenses, etc., during the fiscal years 1946-47, 1947-48, 1948-49, 1949-50, 1950-51, 1951-52?

2. What are the names of the lawyers and the amounts each received?

And also,—Return to an Order of the House of May 28, 1952, for a Return showing:—1. How many pounds of canned pork have been produced in Canada from January 1, 1952 to May 1, 1952?

2. How many pounds of canned pork have been purchased by the Government during the same period and at what price?

3. What quantity of canned pork has the Government sold during the same period, what was the price received and who were the principal purchasers?

4. What quantity of canned pork does the Government presently hold for sale?

Mr. McCubbin, Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, presented,—Return to an Order of the House of May 12, 1952, for a Return showing:—1. How many claims have been received by the government in the last year for compensation for losses sustained through Newcastle Disease, from owners of poultry hatcheries and flocks in Nova Scotia?

2. What was the amount of such claims, stating (a) number of hens; (b) number of cockerels; (c) number of eggs; (d) value of buildings and equipment; (e) cost of disinfecting and clean-up; (f) loss of business; (g) other items; (h) total?

3. How many birds (a) died; (b) were destroyed?

4. What compensation has been paid under each heading?

Also,—Return to an Order of the House of May 26, 1952, for a Return showing:—1. What is the name, and the estimated damage to each P.F.R.A. dam in Saskatchewan caused by the Spring run-off?

2. What progress is being made in the repairs to each dam?

3. When is it expected that such repairs will be completed?

Also,—Return to an Order of the House of May 26, 1952, for a Return showing:—1. What was the estimated damage to irrigation works, farm land, along the water course below each P.F.R.A. dam that was damaged by the Spring run-off?

2. What was the estimated damage to property (a) Swift Current; (b) Eastend; (c) any other Saskatchewan towns along the water course below each P.F.R.A. dam that was damaged by the Spring run-off?

And also,—Return to an Order of the House of June 2, 1952, for a copy of each order made under the authority of the Animal Contagious Diseases Act, declaring a place in the Province of Saskatchewan free from an infectious or contagious disease, between December 1, 1951 and February 15, 1952.

The following Bill, from the Senate, was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 307 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act".—*Mr. Gardiner.*

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Pouliot:—1. How many steam locomotives were repaired during 1951 in each of the Canadian National erecting shops?

2. Before the expiration of the year 1951, what was the repair program as to steam locomotives at the Canadian National erecting shops during the current year (1952), and how were such repairs to be apportioned in each of the said erecting shops?

3. Since January 1, 1952, how many steam locomotives have been sent to each erecting shop for repairs?

4. What was the original program established in 1951 concerning the repair of steam locomotives for the period April 15 to May 15, 1952?

5. During that period, how many steam locomotives were sent to each of the Canadian National erecting shops for repairs?

6. What types of locomotives were to be sent to Riviere du Loup for repairs?

7. If they were not sent to Riviere du Loup, to what erecting shop were they sent for repairs?

Mr. Benidickson, Parliamentary Assistant to the Minister of Transport, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Courtemanche:—1. Have the manuscripts of Marshal de Lévis and the Beauharnois Papers been acquired by the Dominion Archives?

2. If so, when and at what cost?

3. What employees of the Archives hold history degrees from Canadian Universities?

4. What members of the staff of the Archives are working on the cataloguing of manuscripts?

5. Were Canadian historians consulted with a view to improving the service of the Public Archives?

6. If so, what were their recommendations, if any?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Green:—1. Do any of the departments, after having called for tenders for certain goods, make changes in the specifications on the basis of which such tenders were called?

2. If so, which departments follow this practice?

3. Is notice of the change given to firms which have submitted tenders?

4. Are such firms given an opportunity to re-tender?

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Lapointe, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That the following amendments be made to Bill 181, intituled: "An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants":

1. That in paragraph (a) of subclause one of clause three the words: "sixty-five" be deleted and the word: "sixty" be substituted therefor.

2. That subclause one of clause six be amended by inserting after paragraph (h) the following:

"(i) interest on bank deposits and bonds and dividends on shares in the capital stock of any company to the extent of twenty-five dollars per annum from all such sources;"

and by relettering the present paragraph (i) as paragraph (j).

3. That subclauses two and three of clause thirty-one be deleted and the following substituted therefor:

“(2) Every person who, immediately prior to the coming into force of this Act, was in receipt of an allowance under *The War Veterans' Allowance Act, 1946*, may be paid an additional allowance equal to the amount that he would have been eligible to receive under this Act in respect of the period between the first day of January, nineteen hundred and fifty-two, and the coming into force of this Act, if this Act, except section four, had been in force during that period, less any amount that he was eligible to receive under *The War Veterans' Allowance Act, 1946* in respect of that period.

“(3) Every person

- (a) who was awarded an allowance under *The War Veterans' Allowance Act, 1946*, whose allowance was discontinued and was not being paid immediately prior to the coming into force of this Act, for the reason that the amount of his income rendered him ineligible for the allowance, or
- (b) who, prior to the coming into force of this Act, applied for an allowance under *The War Veterans' Allowance Act, 1946*, but was not granted the allowance for the reason that the amount of his income rendered him ineligible for such an allowance.

may apply for and be granted an allowance in respect of the period between the first day of January, nineteen hundred and fifty-two, and the coming into force of this Act equal to the amount that he would have been eligible to receive under this Act in respect of that period if this Act, except section four, had been in force during that period, less any amount that he was eligible to receive under *The War Veterans' Allowance Act, 1946*, in respect of that period.”

Whereupon, Mr. Fournier, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

Mr. Abbott moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure to authorize the Canadian National Railway Company to make capital expenditures in the year 1952 not exceeding \$154,755,280 and to make certain capital expenditures and enter into certain contracts prior to July 1, 1953; to authorize the National Company to issue securities to provide amounts required for the authorized expenditures; to provide that the aggregate principal amount of securities, not including any securities issued to secure temporary loans made by the Minister of Finance, outstanding at any time shall not exceed \$202,405,280; to authorize the Governor in Council to guarantee the principal and interest of securities issued by the Company for the purpose aforesaid; to authorize the Minister of Finance to make temporary loans to the said Company secured by such securities and not exceeding \$202,405,280 in principal amount to enable the said Company to meet such expenditures and with authority to give financial aid and assistance to other companies of the said National System.

Whereupon, Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The Bill No. 335, An Act to amend the Cold Storage Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Bill No. 310 (Letter D-11 of the Senate), intituled: "An Act for the Control of Traffic on Government Property", was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Bill No. 306, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, was read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Fournier (Hull) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being proposed;

Mr. Drew, seconded by Mr. Graydon, moved in amendment thereto: That all the words after "That" to the end of the question be deleted and the following substituted therefor:

"whereas the natural resources of Canada are a heritage that should be developed and conserved for the purpose of providing the greatest possible measure of opportunity and security for all Canadians.

This House is of the opinion that immediate consideration should be given to a national policy under a system of free enterprise and in close association and collaboration with the Provinces that will:

- (a) promote and develop all the country's natural resources for the benefit of the people of every part of Canada;
- (b) protect and conserve our forest, mineral and other resources from undue depletion or exhaustion;
- (c) expand the use of our resources for industrial production in Canada and thus create greater opportunities for employment and advancement of Canadians."

And a Debate arising thereon;

Mr. Coldwell, seconded by Mr. Knowles, moved in amendment to the said proposed amendment: That the amendment be amended by deleting therefrom the words "under a system of free enterprise and".

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment to the proposed amendment; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Argue,	Fair,	Knight,	Stewart (Winnipeg
Beyerstein,	Gillis,	Knowles,	North),
Blackmore,	Herridge,	Low,	Thatcher,
Bryce,	Jones,	Quelch,	Wright,
Coldwell,			Wylie—17.

## NAYS

## Messrs.

Abbott,	Dewar,	Hosking,	Murray (Oxford),
Adamson,	Dickey,	Howe,	Nowlan,
Anderson,	Dinsdale,	Huffman,	Pearkes,
Ashbourne,	Drew,	Jutras,	Pearson,
Aylesworth,	Dubé,	Kirk (Antigonish-	Picard,
Balcom,	Dumas,	Guysborough),	Proudfoot,
Bater,	Eyre,	Kirk (Digby-	Prudham,
Beaudoin,	Fairclough (Mrs.),	Yarmouth),	Richard
Benidickson,	Ferrie,	Lafontaine,	(Ottawa East),
Bennett,	Fleming,	Laing,	Riley,
Black (Chateauguay-	Fournier (Hull),	Lapointe,	Robichaud,
Huntingdon-	Fulford,	Larson,	Ross (Souris),
Laprairie),	Fulton,	Leduc,	Rousseau,
Black (Cumberland),	Gagnon,	Lefrançois,	Rowe,
Blanchette,	Gardiner,	Leger,	St. Laurent,
Blue,	Garland,	Lennard,	Sinclair,
Boucher,	Garson,	Macdonald	Sinnott,
Bradette,	Gauthier (Lac-	(Edmonton East),	Smith (Moose
Bradley,	Saint-Jean),	MacKenzie,	Mountain),
Brisson,	Gauthier (Lapointe),	MacLean (Cape	Smith (Yorth
Brooks,	Gauthier (Portneuf),	Breton North	North),
Brown (Essex	Gauthier (Sudbury),	and Victoria),	Stick,
West),	George,	MacNaught,	Stuart (Charlotte),
Browne (St. John's	Gibson,	Macnaughton,	Studer,
West),	Goode,	McCann,	Tustin,
Bruneau,	Gour (Russell),	McCubbin,	Valois,
Byrne,	Graydon,	McCulloch,	Ward,
Campney,	Green,	McCusker,	Weaver,
Carroll,	Harkness,	McIvor,	Weir,
Carter,	Harris (Grey-Bruce),	McLure,	Welbourn,
Catherwood,	Harrison,	McWilliam,	White (Middlesex
Charlton,	Healy,	Major,	East),
Chevrier,	Helme,	Mayhew,	Whiteside,
Churchill,	Henderson,	Montgomery,	Whitman,
Corry,	Henry,	Mott,	Winkler,
Croll,	Hetland,	Murray (Cariboo),	Winters,
Decore,			Wood—132.

And the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Adamson,	Charlton,	Graydon,	Pearkes,
Aylesworth,	Churchill,	Green,	Quelch,
Beyerstein,	Dinsdale,	Harkness,	Robichaud,
Black (Cumberland),	Drew,	Lennard,	Ross (Souris),
Blackmore,	Fair,	Low,	Rowe,
Brooks,	Fairclough (Mrs.),	McLure,	Tustin,
Browne (St. John's West),	Fleming,	Montgomery,	White (Middlesex East),
Catherwood,	Fulton,	Nowlan,	Wylie—32.

## NAYS

## Messrs.

Abbott,	Eyre,	Kirk (Antigonish-Guysborough),	Murray (Oxford),
Anderson,	Ferrie,	Kirk (Digby-Yarmouth),	Pearson,
Argue,	Fournier (Hull),	Knight,	Picard,
Ashbourne,	Fulford,	Knowles,	Proudfoot,
Balcom,	Gagnon,	Lafontaine,	Prudham,
Bater,	Gardiner,	Laing,	Richard (Ottawa East),
Beaudoin,	Garland,	Lapointe,	Riley,
Benidickson,	Garson,	Larson,	Rousseau,
Bennett,	Gauthier (Lac-Saint-Jean),	Leduc,	St. Laurent,
Blanchette,	Gauthier (Lapointe),	Lefrançois,	Sinclair,
Blue,	Gauthier (Portneuf),	Leger,	Sinnott,
Boucher,	Gauthier (Sudbury),	Macdonald (Edmonton East),	Smith (Moose Mountain),
Bradette,	George,	MacKenzie,	Smith (York North),
Bradley,	Gibson,	MacLean (Cape Breton North and Victoria),	Stewart (Winnipeg North),
Brisson,	Gillis,	MacNaught,	Stick,
Brown (Essex West),	Goode,	Macnaughton,	Stuart (Charlotte),
Bruneau,	Gour (Russell),	McCann,	Studer,
Bryce,	Harris (Grey-Bruce),	McCubbin,	Thatcher,
Byrne,	Harrison,	McCulloch,	Valois,
Campney,	Healy,	McCusker,	Ward,
Carroll,	Helme,	McIvor,	Weaver,
Carter,	Henderson,	McWilliam,	Welbourn,
Chevrier,	Henry,	Major,	Whiteside,
Coldwell,	Herridge,	Mayhew,	Whitman,
Corry,	Hetland,	Mott,	Winkler,
Croll,	Hosking,	Murray (Cariboo),	Winters,
Decore,	Howe,		Wood,
Dewar,	Huffman,		Wright—115.
Dickey,	Jones,		
Dubé,	Jutras,		
Dumas,			

And the question being put on the main motion: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again later this day.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution respecting the Northwest Territories;

Mr. Winters moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend, revise and consolidate the Northwest Territories Act and inter alia to provide for an increase in the allowance for living expenses of the members of the Council when the Council is in session; to provide also for the payment of all territorial revenues into the Consolidated Revenue Fund and for the establishment therein of an account to be known as the Northwest Territories Revenue Account to which shall be credited,

- (a) amounts equal to the territorial revenues paid from time to time into the Consolidated Revenue Fund pursuant to subsection one;
- (b) all moneys appropriated by Parliament to be credited to the Northwest Territories Revenue Account; and
- (c) an amount equal to the amount standing to the credit, at the commencement of this Act, of the account then known as the Northwest Territories Revenue Account;

to provide also for the payment, out of the Consolidated Revenue Fund, of money required for the territorial purposes specified in the ordinances of the Commissioner in Council, all such payments to be charged to the Northwest Territories Revenue Account; to provide also for the establishment of a Territorial Court of the Northwest Territories and for the appointment in certain cases of deputy judges thereto; and to provide also that the Governor in Council may appoint police magistrates in and for the Territories and may fix their salaries and allowances; and to provide further that the Governor in Council may appoint the clerk of the Court, sheriff and such other officers as are deemed necessary and fix their salaries and allowances.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Winters then, by leave of the House, presented a Bill, No. 337, An Act respecting the Northwest Territories, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 210, An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 333, An Act to amend The International Boundary Waters Treaty Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 338 (Letter G-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Jacqueline Michelle Major Valiquette".

Bill No. 339 (Letter H-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of May Clara Taylor Di Biasio".

Bill No. 340 (Letter I-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Regina Joan Lee Mills".

Bill No. 341 (Letter J-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Violette Chartrand Fairon".

Bill No. 342 (Letter K-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doreen Elizabeth Lawton Batty".

Bill No. 343 (Letter L-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma Meldrum Drysdale McGown".

Bill No. 344 (Letter M-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Elizabeth Wood Jackson".

Bill No. 345 (Letter N-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louisa Ryan Heke".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.



No. 72

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 17TH JUNE, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. McWilliam be substituted for that of Mr. Leger on the Special Committee on Redistribution.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Fulton be substituted for that of Mr. Dinsdale on the Special Committee on Defence Expenditure.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. George be substituted for that of Mr. McCusker on the Special Committee on Veterans Affairs.

Mr. Bradley moved,—That the Reports from the Civil Service Commission respecting certain employees of the House of Commons, tabled on June 11, 1952, be approved.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, as follows:—

CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

June 10, 1952.

*To the Honourable the Members of the House of Commons:*

In accordance with the provisions of Section 61 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission, at the request of the House of Commons, submits the following report for approval:

Under Section 59 of the Civil Service Act, it is recommended that position HC-SA-129, Assistant Supervisor of Char Service, Ottawa, \$2640-2990, be exempt from Section 13 of the Act, in order to provide for the permanent appointment of Mr. Alfred James Tunwell, above the minimum, effective May 1, 1952, but that in all other respects the position be subject to the provisions of the Civil Service Act.

Attached hereto is a copy of a report in connection with the above.

C. H. BLAND,  
*Chairman.*

S. G. NELSON,  
*Commissioner.*

A. J. BOUDREAU,  
*Commissioner.*

---

### CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

June 10, 1952.

*To the Honourable the Members of the House of Commons:*

In accordance with the provisions of Section 61 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission, at the request of the House of Commons, submits the following report for approval:

Under Section 59 of the Civil Service Act it is recommended that position HC-SA-16, Parliamentary Messenger, House of Commons, Ottawa, \$2040-2400, be exempt from Section 13 of the Act, in order to provide for the permanent appointment of Mr. Russell George Quigg, above the minimum, effective May 1, 1952, but that in all other respects the position be subject to the provisions of the Civil Service Act.

Attached hereto is a copy of a report in connection with the above.

C. H. BLAND,  
*Chairman.*

S. G. NELSON,  
*Commissioner.*

A. J. BOUDREAU,  
*Commissioner.*

---

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 338 (Letter G-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Jacqueline Michelle Major Valiquette".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 339 (Letter H-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of May Clara Taylor Di Biasio".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 340 (Letter I-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Regina Joan Lee Mills".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 341 (Letter J-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Violette Chartrand Fairon".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 342 (Letter K-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doreen Elizabeth Lawton Batty".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 343 (Letter L-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma Meldrum Drysdale McGown".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 344 (Letter M-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Elizabeth Wood Jackson".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 345 (Letter N-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louisa Ryan Heke".—*Mr. Winkler*.

The Bill No. 334, An Act to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947, was read the second time, and referred to the *Special Committee on Veterans Affairs*.

Mr. Pearson moved,—Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Protocol to the North Atlantic Treaty, signed at Paris on May 27, 1952, extending the guarantees of Article 5 of the Treaty to the European Defence Community, and that this House do approve the same.

After Debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The Order being read for the second reading of Bill No. 336, An Act respecting Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements;

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Abbott, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Macdonnell (Greenwood), seconded by Mr. Ross (Souris), moved in amendment thereto: That this Bill be not now read a second time but that the subject matter thereof be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

After Debate thereon, the said proposed amendment was, by unanimous consent, withdrawn.

And the question being put on the main motion: That the said Bill be now read the second time; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 279 (Letter Y-8 of the Senate), intituled: "An Act to amend The Industrial Development Bank Act";

Mr. Abbott moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution respecting Capital Expenditures, Securities, Loans, etc., of the Canadian National Railway Company.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to bring in a measure to authorize the Canadian National Railway Company to make capital expenditures in the year 1952 not exceeding \$154,755,280 and to make certain capital expenditures and enter into certain contracts prior to July 1, 1953; to authorize the National Company to issue securities to provide amounts required for the authorized expenditures; to provide that the aggregate principal amount of securities, not including any securities issued to secure temporary loans made by the Minister of Finance, outstanding at any time shall not exceed \$202,405,280; to authorize the Governor in Council to guarantee the principal and interest of securities issued by the Company for the purpose aforesaid; to authorize the Minister of Finance to make temporary loans to the said Company secured by such securities and not exceeding \$202,405,280 in principal amount to enable the said Company to meet such expenditures and with authority to give financial aid and assistance to other companies of the said National System.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Abbott then, by leave of the House, presented a Bill, No. 346, An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1952, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to authorize the Government of Canada to enter into Tax Agreements with the Governments of the Provinces.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to present a measure to authorize,

(a) The Minister of Finance, on behalf of the Government of Canada, to enter into agreements with the Governments of the Provinces to provide inter alia, subject to terms and conditions to be agreed upon, that in consideration of the said Governments agreeing not to levy income tax, corporation income tax, corporation tax or succession duties for a period of five years or any lesser period the Government of Canada will pay compensation to the said Governments; and

(b) The Minister of Finance to pay to the Government of each Province one-half of the income tax collected from corporations whose main business is the distribution to or generation for distribution to the public, of electrical energy, gas or steam in respect of income of the corporations derived from the said distribution or generation in that Province during the period commencing on January 1, 1952, and ending on December 31, 1956.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Abbott then, by leave of the House, presented a Bill, No. 347, An Act to authorize the Government of Canada to enter into Agreements with the Governments of the Provinces pursuant to which, in return for compensation, the Provinces agree to refrain from levying certain taxes for a limited period, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 309 (Letter V-10 of the Senate), intituled: "An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings)";

Mr. Fournier (Hull), for Mr. Gardiner, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.



No. 73

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 18TH JUNE, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

17th June, 1952.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, a Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Wednesday the 18th June, at 5.45 o'clock, p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,  
*Secretary to the Governor General.*  
(Administrative)

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

Mr. Croll, from the Special Committee on Defence Expenditure, presented the Third and Final Report of the said Committee, which is as follows:—

The Committee was appointed by a resolution of the House adopted on April 3, 1952, reading as follows:

“That a Select Committee be appointed to examine all expenditure of public moneys for national defence and all commitments for expenditure for national defence since March 31, 1950, and to report from time to time their observations and opinions thereon, and in particular, what, if any, economies consistent with the execution of the policy decided by the government may be effected therein, with power to send for persons, papers and records and to examine witnesses; and that notwithstanding Standing Order 65, the Committee shall consist of twenty-six Members to be designated by the House at a later date.”

The first meeting of the Committee was held on April 8, 1952, and 18 meetings were held subsequently, the last on June 12, 1952.

The Committee examined numerous witnesses from the Department of National Defence and the Department of Defence Production. These included from the Department of National Defence, Mr. C. M. Drury, Deputy Minister and Mr. E. B. Armstrong, Assistant Deputy Minister (Finance); and from the Department of Defence Production, Mr. M. W. Mackenzie, the then Deputy Minister; Mr. T. N. Beaupre, Assistant Deputy Minister; Mr. K. O. Grant, Director of Mechanical Equipment Division; Mr. E. V. Rippingille, Jr. Director Aircraft Division; Mr. H. R. Malley, Director Ammunition Division; Mr. Wm. Cunningham, Deputy Director Shipbuilding Division, Mr. W. J. W. Reid, Director, Gun Division. In addition, the Committee examined Mr. Angus McGugan, a Commissioner of the Canadian Maritime Commission and Mr. D. B. Mansur, President of Central Mortgage and Housing Corporation.

The witnesses were assisted by numerous other officials who attended the meetings as required.

The work of the Committee was assisted by a Sub-Committee on Agenda consisting of the Chairman, and Messrs. E. T. Applewhaite, R. O. Campney, J. Dickey, P. Gauthier (Portneuf), D. S. Harkness, J. M. Macdonnell, A. M. Stewart (Winnipeg North), and R. Thomas. Nine meetings of the Sub-Committee on Agenda were held and six reports were made.

At its first meeting the Committee passed a resolution recommending that the minutes of proceedings and evidence of the special committee on Defence Expenditure appointed at the second session 1951, together with all papers and records laid before it, be referred to the Committee.

This resolution made available to the Committee numerous documents and statements filed at the hearings of that Committee the most important of which were:

#### Statements

1. Mr. C. M. Drury on the Organization of the Department of National Defence.
2. Mr. M. W. Mackenzie on the Organization of the Department of Defence Production and the procedure for placing orders and letting contracts.
3. Mr. R. B. Bryce on the role of the Treasury Board and the Department of Finance in controlling Defence expenditures.

## Documents (Appendices)

- D. Monthly Pay and Allowances for all Ranks.
- E. NATO—Mutual Aid Programme to Dec. 10, 1951.
- F. Statement of Estimates Allotments and Expenditures 1950-51.
- G. Cumulative Statement of Expenditure 1951-52 to November 30, 1951.
- H. Analysis of Requests for Contracts by Procurement Agency.
- I. Summary of Expenditures 1950-51 and 1951-52 to October 31, 1951.
- J. Cost of Canadian Navy, Army and Air Force Operations in the Korean theatre to October 31, 1951.
- K. Cost of 27th Canadian Infantry Brigade to November 30, 1951.
- L. Barracks and Messes contracted for from April 1950 to October 1951.
- M. Land and Buildings purchased and rented from April 1950 to October 1951.
- N. Orders placed by Canadian Commercial Corporation and the Department of Defence Production on behalf of the Department of National Defence for selected operational equipment to the value of \$1,238,000,000.

In addition to having at its disposal these documents tabled with the Special Committee on Defence Expenditure of the Second Session of 1951, the Department of National Defence revised to January 31, 1952, and tabled with the Committee all the appendices mentioned above with the exception of appendices F and N, comprising thirty-nine pages in the printed minutes and proceedings. Appendix F was complete in itself and the Department of Defence Production expanded and elaborated appendix N. The revised document, "Canadian Defence Orders, April 1950 to January 1952", contained 46 pages and set out 507 orders with a value of over \$1,300,000,000, covering the principal items of operational equipment ordered by the Canadian Commercial Corporation and the Department of Defence Production on behalf of the Department of National Defence in the period April 1, 1950 to January 31, 1952.

Mr. E. B. Armstrong, Assistant Deputy Minister (Finance), of the Department of National Defence, gave a detailed explanation of the Control and Accounting of Materiel and Stores in the Department of National Defence. In addition, the Committee requested and obtained documents containing detailed information regarding thefts, frauds, fires and other write-offs in the Navy, Army and Air Force during the fiscal years 1950-51 and 1951-52. These documents contained a total of 182 pages of relevant information.

All information sought by the Committee was obtained except that no action was taken with regard to the following matters:

Component parts of certain fighter aircraft, ships and armament considered secret.

## Capital assistance

Mr. T. N. Beaupre, Assistant Deputy Minister, Department of Defence Production, gave evidence regarding the policy of the Department in administering capital assistance funds for the construction or acquisition of Crown-

owned buildings, machinery and equipment for the production of defence supplies, in cases where the required facilities are not available elsewhere in Canada; and tabled with the Committee a summary of all capital assistance contracts together with the individual contracts, except a small number classified for security reasons.

A great number of other documents were tabled and printed as appendices, and oral statements made in reply to specific requests and questions.

### Control and Accounting of Materiel and Stores in the Department of National Defence

The Committee called Mr. E. B. Armstrong, Assistant Deputy Minister (Finance), of the Department of National Defence, to give an account of the systems for control and accounting of materiel and stores in the Department.

Mr. Armstrong first gave a general description of the procedures in use at the five naval depots, at the four central ordnance depots of the army, and at the four air force supply depots, and then outlined the responsibilities of the following five main divisions into which a section is divided:

1. the stock control section
2. the warehousing section
3. the receipt and issue section
4. the technical services section
5. the stocktaking section

The witness then outlined the system of unit control of stores in each Service and in this respect the procedure and methods used by the Navy were discussed in detail.

The witness outlined the procedure of stocktaking for permanent stores, consumable stores, armament stores and navy victualling and the system in use for navy dockyard cost accounting.

The Committee also heard a report on the system of control in the army the air force dealing with expendable stores, non-expendable stores, food-stuffs, spare parts, fuel, gasoline and lubricants, dental stores, materials and supplies, and medical stores and equipment.

A detailed explanation of the organization, personnel and responsibilities of the Chief Auditor's Branch of the Department of National Defence, and the write-off procedure being used by the Department was given by the witness.

### Write-offs due to Theft, Fire and Other Causes

The Committee examined documents tabled by the Department showing detailed write-offs during the fiscal years 1950-51 and 1951-52, analysed by losses due to theft or fraud, and fire or other causes.

The losses (less recoveries) for the two fiscal years as reported in these documents are as follows:

	Royal Canadian Navy	Canadian Army	Royal Canadian Air Force	Total
	\$	\$	\$	\$
Due to theft or fraud . . . . .	4,947.13	65,119.25	15,743.37	85,809.75
Due to fire . . . . .	317,812.56	2,415,589.25	2,472,468.73	5,205,970.54
Other Write- Offs . . . . .	1,171,104.65	465,238.14	576,588.36	2,212,931.15

In the above-mentioned write-offs of the Royal Canadian Navy totalling \$1,171,104.65 is included \$1,055,000 covering aircraft attrition during the years covered. Similarly the figures for the R.C.A.F. of \$576,588.36 include \$303,617 covering operational damage to two aircraft.

During the same period that these losses occurred surpluses were taken on charge as the result of stocktakings amounting to \$643,193.09.

Two major fires, one at No. 26 C.O.D. Ottawa on June 2, 1951, and the other at No. 6 Repair Depot, R.C.A.F., Trenton, on January 2, 1952, accounted for \$3,036,420.26 of the \$5,205,970.54 losses due to fire in all three Services.

### Fire Losses

The fire losses at the No. 26 C.O.D. at Ottawa and at No. 6 Repair Depot R.C.A.F. at Trenton were examined in detail. In its examination the Committee was provided with the findings and recommendations of the Courts of Inquiry that investigated these losses and such other information as they required. The Committee made a physical inspection of No. 26 Central Ordnance Depot in the course of its examination of the fire losses at that depot.

The causes of the fires at No. 26 C.O.D. Ottawa, on June 2, 1951, and at No. 6 Repair Depot R.C.A.F., Trenton, on January 2, 1952, are both unknown. Evidence was given that the Department of National Defence had taken steps to provide such improvements in fire protection measures as the investigation of these fires indicated to be desirable, but not all measures recommended had been fully completed.

### Farnham Camp

The Committee also examined in detail the losses by theft at Farnham Camp that occurred in 1949, and the following evidence was given:

- (a) The camp was established in 1941.
- (b) It consisted of temporary buildings with an estimated life of ten years to provide services for a tent camp.
- (c) The original cost of the camp, including clearing, excavation services, etc., was \$96,344.40. The depreciated value in 1949, based on the life expectancy of ten years, was \$9,634.44.
- (d) There were 214 buildings in the camp. Thirty-one of these huts were stolen. Twenty-six of the huts stolen were recovered. In addition to the huts, some used engineer stores were stolen. The estimated value of the theft is \$5,354.11, of which the amount recovered was \$1,803.50, leaving a net loss of \$3,551.61.

- (e) The two civilian caretakers at the camp were directly implicated in the theft.
- (f) The engineer corps was responsible for conducting periodic checks of the camp and in some instances failed to report thefts to the appropriate authorities. The officer concerned was not formally disciplined because the seriousness of this omission was mitigated by the heavy work load falling on this officer during the period in question.
- (g) The Court of Inquiry found that absolute security of the camp would have entailed the employment of sixteen men on a full-time basis at estimated cost of \$24,000 a year.
- (h) One hundred and eighty-three of the buildings at the camp were disposed of through Crown Assets Corporation in 1950. The sale price was \$4,840, an average of approximately \$26 per hut.

#### Canadian Defence Orders, April 1950 to January 1952.

The Committee examined Exhibit A entitled "Canadian Defence Orders", containing a forty-six page listing of 507 orders, with a total value of \$1,300,000,000 of selected items of operational equipment placed by the Canadian Commercial Corporation and the Department of Defence Production on behalf of the Department of National Defence in the period April 1, 1950 to January 31, 1952. In accordance with the first report of the Sub-Committee on Agenda the first portion of this exhibit to be discussed was the section containing 108 items dealing with tanks, self-propelled weapons and other military vehicles.

A composite item relating to aircraft, amounting to \$668,962,840, was not inquired into for reasons of security.

#### Vehicles

The Committee was given an outline of the problems involved and the policy followed in procurement of the three basic types of operational vehicles in the Canadian program.

The Committee was given an outline of the problems involved and the policy followed in procurement of the three basic types of operational vehicles in the Canadian program.

The Committee learned that the three types referred to were intended for field forces, and incorporated special characteristics in their wiring, their frames and motors, and their general construction which made them suitable for combat purposes. The witnesses stated that the Department of National Defence does, so far as possible, purchase vehicles of commercial design for normal administrative peacetime use in Canada, but the items under consideration were not intended for normal administrative use, but rather for field use.

Other vehicle contracts discussed in detail by the Committee dealt with 25-, 30-, and 50-ton transporters, buses, flamethrowers, trailers and tanks.

#### Armament and Ammunition

The Committee heard evidence on 312 items dealing with the subject of armament and ammunition purchases.

Expenditures for a great variety of arms and ammunition were considered in detail by the Committee, including small arms and machine guns under .60 calibre (or 15.2 mm.); artillery and naval guns over .60 calibre; mortars and missile launchers; miscellaneous ordnance and related products; ammunition under .60 calibre; ammunition over .60 calibre; miscellaneous ammunition; bombs, components and related products.

The considerations of military function, economy and possible alternative sources of supply underlying decisions to purchase various items were outlined to the Committee.

### Aircraft

The Committee examined the 21 orders included in the document "Canadian Defence Orders".

Evidence was heard concerning types of aircraft and costs. Particular consideration was given to the costs of manufacturing the T33 and Harvard aircraft and various other items including helicopters and expeditors were examined.

The Committee learned that a number of different types of military aircraft were being acquired by the United States from Canadian manufacturers.

### Ships

The Committee heard evidence relating to the Naval shipbuilding programme in general and it was reviewed in the light of the 66 orders for this equipment listed in the "Canadian Defence Orders". Information was made available concerning the uses, specifications and costs of a number of different types of vessels. Evidence was also heard in this connection on the terms of contracts and their method of negotiation.

A member of the Maritime Commission was called and outlined to the Committee the Commission's policy in recommending shipyards to undertake construction and repair work on behalf of the Federal Government.

### Basis of Procurement of Barrack Stores and Clothing Including Items for Mobilization

The Committee received from the Deputy Minister of National Defence an explanation of the basis of procurement of barrack stores and equipment for the three services during the two year period under review.

The Committee heard evidence that at the beginning of each fiscal year, the provisioning branches of the three services estimate the amount of the various items of stores which will be required in the following twelve month period.

Such provisions are required:

1. To fill present consumption.
2. To replenish the operating stock.
3. To cover the lead period (of nine months) during which orders have been placed but shipment has not been received.
4. For mobilization stockpiles.

It was given in evidence that the outbreak of the Korean war necessitated the outfitting of a new brigade on short notice with the result that the stocks of clothing, personal equipment and barrack stores were virtually exhausted. Consequently, it became necessary in 1950 to replace those depot stocks which had been consumed in these special circumstances. Moreover, from April 1, 1950, to April 1, 1952, the total strength of the armed forces both active and reserve increased from 101,110 to 159,133.

In 1951 it was decided to acquire stores, clothing and equipment to provide for rapid mobilization in the event of war. Because of the urgency of the situation the quantities of a number of items for mobilization were cal-

culated by taking the total number of men to be brought in and multiplying this by the scale of issue of each item of equipment. In that connection the witness stated that a more precise calculation of the requirements of each of these items might have been achieved if in respect of each item a detailed study could have been made of the types and numbers and locations of all installations which would be needed in the event of a general mobilization, and on the basis of these detailed studies a calculation made of the stores required to operate each of the installations. However, in 1951, neither the time nor the staff was available for such an operation. Moreover it was pointed out that the plan for mobilization if it becomes necessary to implement it, must be very flexible, so that it is valid for an immediate mobilization or for one in the distant future, for one that takes place in summer or one that takes place in winter.

Contract demands were raised covering these requirements and the Department of Defence Production proceeded to purchase the items.

Evidence was given to indicate that because camp, barrack and hospital stores are all designed as nearly akin as possible to normal articles of commercial manufacture, the delivery of these items has been very much more rapid than the delivery of arms for which a much more limited capacity exists. It was pointed out that they do not, however, become obsolete, and if the requirement for holding mobilization stocks of these items disappears they can be taken into current use, reducing the need for procuring during the subsequent period further items for consumption. Generally speaking, with some exceptions most of the items would be consumed in a year to a year and a half of current operations at the present level.

The Committee heard evidence that, since the original requisitions were placed, the Department of National Defence is continually reviewing its requirements in the light of changing circumstances, with the result that in many cases adjustments in the orders have resulted.

The Committee gave detailed consideration to some of the Department's requisitions for such items of barrack stores and clothing as serving forks, teapots, rugs, carpets, lamps, suitcases and trunks, headgear, socks, footwear, battledress and coats.

The evidence before the Committee with regard to the provision of boots and shoes may serve as a useful example of the considerations governing the provision of such stores. The Committee heard evidence that footwear was acquired on the basis of a predetermined rate of consumption which varies with the item and in some cases the service and that it covered a large number of items including boots and shoes, motorcyclist boots, flying boots, mukluks, overshoes, gym shoes, rubbers, etc.

The witness outlined the requirements of boots and shoes for the three services for 1950-51 and 1951-52. In that connection he stated that the basis of the R.C.N. calculation for the active and reserve forces for 1950-51 are apparent from an examination of scales of issue for the various components of the force, and the consumption in footwear as calculated for each component, in conjunction with current strengths and new intake.

First of all, in the R.C.N. active force, with a strength of 10,715, and a consumption rate of one pair of boots or shoes per man per year, the maintenance or upkeep requirement was 10,715 pairs. The gross intake during the period was 2,762 men, and the scale of issue for new entries was three pairs per man, making an intake requirement of 8,286 pairs. Thus the Navy, active force, had a total requirement for 1950-51 of 10,715 plus 8,286, or 19,001 pairs of boots and shoes.

Relating the same factors for the Naval reserve force, it had a strength of 3,579 men and a footwear consumption rate of one per man per year, creating a maintenance requirement of 3,579 pairs. The gross new intake was 883 men who, provided with two pairs each, required 1,776 pairs. Thus the total requirements for the reserve force for 1950-51 was 3,579 plus 1,776, or 5,345 pairs.

The University Naval Training Divisions had a strength of 1,648 men, and a footwear consumption rate calculated, as for the reserve force, at one pair per man per year. The maintenance requirement, then, was 1,648 pairs. The gross intake for the period was 500 men, and new issues were made of 2 pairs per man, creating an intake requirement of 1,000 pairs. The total requirement, U.N.T.D., was thus 2,648 pairs. Finally the Royal Canadian Sea Cadets, with a strength of 10,000 members, are allowed a consumption rate of 25% of their strength, making the maintenance requirement 2,500 pairs. The gross intake was estimated at 5,000, and this, with a scale of issue on entry of one pair per member, called for 5,000 pairs. Thus the total for the Sea Cadets is 7,500 pairs.

These four totals of 19,001; 5,345; 2,648; and 7,500 add up to 34,494. The evidence further indicated that allowance must be made for distribution stocks of 10% of the gross intake requirement, which adds another 1,605 pairs; and 25% of this latest total (or 9,024) must be added in order to ensure a sufficient variety of sizes at each issuing point. The grand total, then, for 1950-51, is 34,494 plus 1,605 plus 9,024, or 45,123 pairs.

For 1951-52 a similar basis of computation produced a requirement of 56,191 pairs.

The mobilization stockpile for the Navy was computed at 108,000 pairs or roughly the equivalent of two years consumption at the current rate.

Evidence was given to indicate that army requirements were based on the same type of calculations with two added elements. One year's operating stock or 32,000 pairs of footwear required to be held in the Korean Theatre for the 25th C.I.B. Provision was made for this in the 1950-51 figures. A similar operating stock amounting to 21,000 pairs of footwear for the 27th C.I.B. based on a lower rate of consumption, was provided for in the 1951-52 requirement.

The total army requirement for 1950-51 as outlined by the witness amounted to 283,294 pairs of boots and shoes and for 1951-52, 358,016. The mobilization stockpile for the army was computed at 522,525 pairs of boots and shoes.

Requirements for the R.C.A.F. based on calculation similar in type to those made by the other two services amounted to 83,003 pairs for 1950-51, and 121,267 pairs for 1951-52. The requirement for mobilization stockpile was computed at 72,090 pairs.

### Construction

The Committee heard a statement on the construction program of the Department of National Defence as carried out by Central Mortgage and Housing Corporation and Defence Construction Limited from Mr. D. B. Mansur, the

President of the Central Mortgage and Housing Corporation. The relationship of these two corporations to each other and to the Department of National Defence was outlined, and the process of initiating action for needed construction was described.

The evidence indicated that the married quarters program for the three years 1949 to 1951 comprises 10,658 dwelling units and 31 schools for dependents, as well as the land development for these projects.

The witness provided figures showing the amount of money committed for married quarters and other construction to date, and the amount of payments already made against such commitments. The total amount of money committed for married quarters construction to date is \$110,886,000, of which payments to date have been made in the amount of \$77,262,000. Contracts still to be awarded are estimated at \$16,158,000. It was pointed out that about 16,000 men or about 12% of what is considered the construction industry are employed on site at the present time on defence construction contracts of all kinds.

The witness stated that married quarters are planned without frills to produce maximum livable floor area at minimum cost, while maintaining a standard of construction which compares favourably with other housing projects of a similar class built in Canada in the same period. Plans and specifications were described as a reasonable minimum in the light of circumstances.

The witness stated that disagreements between Central Mortgage and Housing Corporation and the Department of National Defence are based chiefly on the latter's unwillingness to authorize expenditures of money on certain items which the Corporation considers should be included.

Evidence was given that schools for dependents being built for the Department of National Defence were about the equivalent of schools at present being built in urban communities across Canada.

The Committee was informed that other military construction includes nearly every type of building, but the types which are most often repeated across the country are barrack blocks, messes, storage buildings, hangars and central heating systems.

It was stated in evidence by Mr. Mansur that in his opinion the layout and specifications for barrack blocks and messes are of an adequate but not lavish standard of accommodation.

University construction of men's residences during the last ten years is of a class and kind considerably higher in quality than that being provided for the armed services.

The Committee learned that payroll deductions are made against personnel occupying married quarters.

A copy of the minutes of proceedings and evidence adduced is tabled herewith, together with twenty-six Exhibits filed before the Committee.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 10)*

Mr. Croll, from the Special Committee on Veterans Affairs, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee considered the following Bills and agreed to report the said Bills without amendment:

- Bill 182, An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951;
- Bill 183, An Act to amend The Veterans Insurance Act;
- Bill 334, An Act to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947.

Your Committee also considered Bill No. 181, An Act respecting Allowances for War Veterans and Their Dependants, and has agreed to report the said Bill with an amendment.

Your Committee considered certain other proposed amendments to Clauses 3, 6 and 31 of the said Bill, but as these amendments would result in an increased charge upon the public, your Committee is of the opinion that it has no option, under the Rules of the House and the terms of its Order of Reference, but to report the said clauses without amendment. Your Committee would, however, recommend that the Government give consideration to the advisability of introducing the following amendments to Bill 181:

1. That in paragraph (a) of subclause one of clause three the words “sixty-five” be deleted and the word “sixty” substituted therefor;
2. That subclause one of clause six be amended by inserting after paragraph (h) the following:

“(i) interest on bank deposits and bonds and dividends on shares in the capital stock of any company to the extent of twenty-five dollars per annum from all such sources;”

and by relettering the present paragraph (i) as paragraph (j);
3. That subclauses two and three of clause thirty-one be deleted and the following substituted therefor:

“31. (2) Every person who, immediately prior to the coming into force of this Act, was in receipt of an allowance under The War Veterans’ Allowance Act, 1946, may be paid an additional allowance equal to the amount that he would have been eligible to receive under this Act in respect of the period between the first day of January, nineteen hundred and fifty-two, and the coming into force of this Act, if this Act, except section four, had been in force during that period, less any amount that he was eligible to receive under The War Veterans’ Allowance Act, 1946, in respect of that period.

(3) Every person

  - (a) who was awarded an allowance under The War Veterans’ Allowance Act, 1946, whose allowance was discontinued and was not being paid immediately prior to the coming into force of this Act, for the reason that the amount of his income rendered him ineligible for the allowance, or
  - (b) who, prior to the coming into force of this Act, applied for an allowance under The War Veterans’ Allowance Act, 1946, but was not granted the allowance for the reason that the amount of his income rendered him ineligible for such an allowance,

may apply for and be granted an allowance in respect of the period between the first day of January, nineteen hundred and fifty-two, and the coming into force of this Act equal to the amount that he would have been eligible to receive under this Act in respect of that period if this Act, except section four, had been in force during that period, less any amount that he was eligible to receive under The War Veterans' Allowance Act, 1946, in respect of that period."

Your Committee further recommends to the Government continued and sympathetic study of the needs and requirements of recipients of War Veterans' Allowance, keeping in mind the recommendations of Veterans' Organizations in that respect and particularly with regard to permissive income.

A Reprint of Bill 181 has been ordered.

A copy of the evidence adduced on all matters referred to your Committee is appended hereto.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 11)*

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of June 5, 1952, for a Return showing:—  
1. What reports have been received to date from the Dominion-Provincial Board, Fraser River Basin, appointed to study the question of flood-control, power development and irrigation, and related problems, on the Fraser River system?

2. What progress has been made to date in this study, and what is, in general, the present position with regard to the work of this Board?

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report, dated February 25, 1952, of the Advisory Commission (Commissioner Right Honourable J. L. Ilesley, Chief Justice of Nova Scotia) on War Claims; appointed by Order in Council P.C. 3951 of July 31, 1951.

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, presented,—Return to an Order of the House of May 15, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts were let for neckties for the Defence Forces, during the period from January 1, 1951 to May 1, 1952?

2. How many ties were contracted for and at what price?

Mr. MacNaught, Parliamentary Assistant to the Minister of Fisheries, laid before the House,—Annual Report of the Fisheries Research Board of Canada, for the year 1951. (English and French).

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of June 12, 1952, for a Return showing:—1. How many applications were received by the Unemployment Insurance Commission from employees of the service for the position of Superintendent of the Prairie Region?

2. What persons formed the examining board for this position, and what government departments did they represent?

3. How are promotional competitions for positions in the Unemployment Insurance Commission held?

4. Has the Civil Service Commission representation on all such examining boards?

5. Who was the successful candidate for the position of Superintendent of the Prairie Region? From which part of Canada does he come?

6. Was this position of Regional Superintendent offered to the present incumbent by any officer or officers of the Unemployment Insurance Commission before the competition was held?

7. Why was this position not filled by some one already employed in the Prairie Region?

8. At what centres in Canada were applicants for this position interviewed? If there were no personal interviews, by what standards of efficiency did the members of the examining board arrive at their decision?

9. How many appeals against promotional competition results were received by the Civil Service Commission from employees of the Unemployment Insurance Commission in 1948, 1949, 1950 and 1951?

10. In how many cases did Unemployment Insurance Commission employees win their cases against promotions in promotional competitions in 1948, 1949, 1950 and 1951?

11. How many employees left the service of the Unemployment Insurance Commission in the years 1948, 1949, 1950 and 1951?

And also,—Return to an Order of the House of June 5, 1952, for a Return showing:—1. Have contracts been placed by any Department of Government and in what amounts, since January 1, 1950, with Beech Industries Limited, Smiths Falls, Ontario?

2. If so, is there a fair wage clause in the contracts for orders and what is the clause?

3. What are the prevailing wage rates in the area?

4. What are the fair wage rates set for the area by the Department of Labour?

Mr. Benidickson, Parliamentary Assistant to the Minister of Transport, presented,—Return to an Order of the House of May 26, 1952, for a copy of the by-laws passed by the Board of Directors of the Canadian National Railway Company in virtue of Chapter 172 of the Revised Statutes of Canada, 1927.

Mr. Chevrier, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America for the Promotion of Safety on the Great Lakes by Means of Radio, signed at Ottawa, February 21, 1952. (Bilingual).

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Courtemanche:—1. Have payments been made by any department of the Federal Government to Mr. Armand Drouin, barrister, Lac Megantic, since 1935?

2. If so, what amounts and for what services, each year?

By Mr. Courtemanche:—1. Have payments been made by any department of the Federal Government to Mr. Guy Blanchette, barrister, Sherbrooke, since 1935?

2. If so, what amounts and for what services, each year?

By Mr. Courtemanche:—1. Have payments been made by any department of the Federal Government to Mr. Louis Philippe Cliche, barrister, Lac Megantic, since 1935?

2. If so, what amounts and for what services, each year?

By Mr. Black (Cumberland):—1. Have British War Medals been awarded to residents of (a) Nova Scotia; (b) Canada, in the last twelve months?

2. If so, to whom, and in recognition of what services?

3. Have Mercantile Marine Medals been awarded to residents of (a) Nova Scotia; (b) Canada, in the last twelve months?

4. If so, to whom, and in recognition of what services?

---

#### RULING OF MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: On May 20th the Prime Minister requested me to consider Standing Order No. 60 and to give my opinion as to its proper construction. On June 4th and 16th there were discussions in the House on this Standing Order, which reads as follows:

“If any motion be made in the house for any public aid or charge upon the people, the consideration and debate thereof may not be presently entered upon, but shall be adjourned till such further day as the house thinks fit to appoint; and then it shall be referred to a committee of the whole House, before any resolution or vote of the House do pass thereupon”.

All honourable Members who have taken part in the discussions agree that the motion that the Speaker do leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a resolution preceding a money bill is debatable. In my opinion that is the correct view so long as sub-clause (a) of Standing Order No. 38 remains in its present form.

The question on which there is some difference of opinion is the extent to which debate is to be allowed. This question was considered by Mr. Speaker Glen on the 23rd February, 1942 (*Hansard* p. 800). At that time he ruled that the debate should be directed to the negative of the motion and should be general with no reference to details.

I should point out that the motion is for the Speaker to leave the Chair, etc. It is not a motion to adopt the resolution. However, under our present practice Members have been debating it as if it were such a motion. The Minister makes an affirmative statement, frequently going into details, with the Speaker in the Chair, and other Members follow. The result is that a full discussion of the resolution takes place at this stage. I am sure that is not the procedure contemplated by Standing Order No. 60, nor is it in accordance with Mr. Speaker Glen's ruling in which I concur.

After giving this matter my careful consideration I have come to the conclusion that if there is no objection to the consideration of the resolution in Committee of the Whole, the motion that the Speaker do leave the Chair, should be put without debate. If any Members are opposed to the resolution, and do not think that it should even be considered in the Committee of the Whole, or if they require additional information before agreeing to the motion, they should be given an opportunity to speak on the motion. The Minister should then endeavour to answer the objections which have been raised and to give the information requested.

Accordingly it is my opinion that the practice of the Minister opening the debate on the motion for the Speaker to leave the Chair for the House to consider in Committee of the Whole a resolution preceding a money bill should be discontinued.

When the discussion on this subject was before the House the other night a number of Members expressed concern over the difficulty which the Speaker would have in keeping the debate within the limits of the above interpretation. I realize the difficulty but all I can do is to ask for the usual co-operation of all honourable Members.

---

Mr. Chevrier moved,—Resolved, That it is expedient that the Houses of Parliament approve the Agreement for the Promotion of Safety on the Great Lakes by Means of Radio between Canada and the United States of America, signed at Ottawa, February 21, 1952, and that this House do approve the same.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Bill No. 308, An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 307 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 332, An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940;

Mr. Gregg moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave, Mr. Gregg moved,—That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 331, An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons.

Bill No. 335, An Act to amend the Cold Storage Act.

Also,—A Message informing this House that the Senate had agreed to the amendments made by this House to the Bill No. 310 (Letter D-11 of the Senate), intituled: “An Act for the Control of Traffic on Government Property”, without any amendment.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 348 (Letter Q-11 of the Senate), intituled: An Act for the relief of Maurice Speyer”.

Bill No. 349 (Letter R-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Lorraine Souillet Heaven”.

Bill No. 350 (Letter S-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson”.

Bill No. 351 (Letter T-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Eleanor Luba Hirschfield Mott”.

Bill No. 352 (Letter U-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Marguerite Anne Sweeting Russell”.

Bill No. 353 (Letter V-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Amy Stirling Price”.

Bill No. 354 (Letter W-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Jean Irene Ross Roche”.

Bill No. 355 (Letter X-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Regina Landry Brouillard”.

Bill No. 356 (Letter Y-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Jean-Paul Malo”.

Bill No. 357 (Letter Z-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Robert Arthur Reeve”.

Bill No. 358 (Letter A-12 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Joyce Mary Barton Vallis”.

Bill No. 359 (Letter B-12 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Lawrence Edward James”.

Bill No. 360 (Letter C-12 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Helene Mary Reusing Hutchins”.

Bill No. 361 (Letter D-12 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Charles Lewis Lipton”.

Bill No. 362 (Letter E-12 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Joseph Kovacs”.

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions on which the above mentioned Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

The Order being read for the second reading of Bill No. 337, An Act respecting the Northwest Territories;

Mr. Winters moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Honourable Patrick Kerwin, a Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber:

And being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Honourable Deputy Governor General had been pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act for the relief of Ludwik Bulkiewicz.

An Act for the relief of Jean Betton Harris.

An Act for the relief of Violet Mary Bailey Black.

An Act for the relief of Corrine Larocque Sergeant.

An Act for the relief of Omer Montpetit.

An Act for the relief of Ismena Archange Labatt Chipman.

An Act for the relief of Rose Larocque Crawford.

An Act for the relief of Gladys Lucille Jane Annal Williams.

An Act for the relief of Emily Amelia Ahern Manhire.

An Act for the relief of Margaret Joyce Berryman Thomas.

An Act for the relief of Lillian Deutsch Payne.

An Act for the relief of Murdoch Graham Nicholson.

An Act for the relief of Jeanne Antoinette Sophie Helena Kessler Meyer.

An Act for the relief of John Stachyshyn.

An Act for the relief of Theodora Dunska Williams.

An Act for the relief of Marguerite Mary Winn Nelson.

An Act for the relief of Roger Pilon.

An Act for the relief of Winnifred Shirley Nice Perry.

An Act for the relief of Ursula Runge Kniewel Fijalkowski.

An Act for the relief of Bella Sybil Feinman Brenton.

An Act for the relief of Helen Kouri Cumas.

An Act for the relief of Cora Marguerite Blume.

An Act for the relief of Marie Maude Louise Ladriere Cook Tooby, otherwise known as Marie Maude Louise Ladriere Cook-Salisbury Tooby.

An Act for the relief of Laetitia Daigneault Martel.

An Act for the relief of James Alexander Ford.

An Act for the relief of Joseph Gerard Abondius Fauvel.

An Act for the relief of Richard Patenaude.

An Act for the relief of Francoise Bellehumeur Dixon.

An Act for the relief of Cynthia Daphne Roberts Gagne.

An Act for the relief of Dorothy May Tucker Patterson.  
An Act for the relief of Reginald Clare Darrah.  
An Act for the relief of Marjie Weston Frost Law.  
An Act for the relief of Carmen Verna Garcia Copping.  
An Act for the relief of Edna Ruth Dowsett Young.  
An Act for the relief of Eleanor Mary Courtney Flannery.  
An Act for the relief of Florence (Fannie Ruth) Sacks Roitman.  
An Act for the relief of William Wallace Watson.  
An Act for the relief of Russell James Barrett.  
An Act for the relief of Alice Sabria O'Connor Muskett.  
An Act for the relief of Julia Emma Pearl Sager Noiseux.  
An Act for the relief of David Gilmore Bennett.  
An Act for the relief of Kathleen Hilda Turk Woodall.  
An Act for the relief of Mary Elizabeth Cate Lowe.  
An Act for the relief of Aldea Gendreau Bourbonnais.  
An Act for the relief of Peter Ernest Walker.  
An Act for the relief of Dorothy Agnes Kearns Bradley.  
An Act for the relief of Sarah Bernstein Smith.  
An Act for the relief of Margaret Gladys Redman Glassco.  
An Act for the relief of Louise Joslyn Smith Harvey-Jellie.  
An Act for the relief of Bertha Naujoks Stehr.  
An Act for the relief of Margit Aloisia Payer Worontschak.  
An Act for the relief of Leo Kendall.  
An Act for the relief of Tom Barnard Clayton Gould.  
An Act for the relief of Helene Laura Solomon Wiseberg.  
An Act for the relief of Joan Borland White.  
An Act for the relief of John Laurence McDonough.  
An Act for the relief of Jean Wiseman Schwartz.  
An Act for the relief of Judith Sorel Riven Gainsbury.  
An Act for the relief of Agnes Bertha Baugh Guimont.  
An Act for the relief of Genevieve Flora Agatha Brown Smith.  
An Act for the relief of Marcelle Alice Beliveau Martin.  
An Act for the relief of Marcel Despatis.  
An Act for the relief of Joseph Wilfrid Ernest Senecal.  
An Act for the relief of John Harold Roger Wright.  
An Act for the relief of Agathe Neubauer Landsberg.  
An Act for the relief of Norma May Attridge Chilton.  
An Act for the relief of Andrea Gendron Repper.  
An Act for the relief of Edith Bessie Franks Parsons.  
An Act for the relief of Annie Teresa Nash Pelltari.  
An Act for the relief of Mary Clemence Morice Waldbauer.  
An Act for the relief of John Gordon Smithers.  
An Act for the relief of Libby Levine Bloom.  
An Act for the relief of Shirley Israel Thau.  
An Act for the relief of Ralph Patrick Barker.  
An Act for the relief of Madeliene Kostick Glock.  
An Act for the relief of Olive Myrtle Weston Rouet.  
An Act for the relief of John William Day.  
An Act for the relief of Marcelle Marchand Adams.  
An Act for the relief of Marie Marguerite Germaine Aubert Forest.  
An Act for the relief of Betty Lauraine Conner Norell.  
An Act for the relief of Francoise Marguerite Beaudin Patrick.  
An Act for the relief of Greta Mildred Duncan Croteau.  
An Act for the relief of Leo Bercovitch.  
An Act for the relief of Joseph Raymond Demers.

- An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company.
- An Act to amend the Excise Tax Act.
- An Act to amend The Excise Act, 1934.
- An Act respecting the Establishment of a National Library.
- An Act to amend The Tariff Board Act.
- An Act to amend The Canada Elections Act.
- An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the province of British Columbia.
- An Act to amend the Canadian Farm Loan Act.
- An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act.
- An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence.
- An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation.
- An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company.
- An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company.
- An Act to incorporate Equitable Fire Insurance Company of Canada.
- An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada.
- An Act to amend The Income Tax Act.
- An Act to amend the Customs Tariff.
- An Act to amend The Canada-France Income Tax Convention Act, 1951.
- An Act to amend the Aeronautics Act.
- An Act to amend The Dominion Succession Duty Act.
- An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons.
- An Act for the Control of Traffic on Government Property.
- An Act to amend The Industrial Development Bank Act.
- An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings).
- An Act to amend the Cold Storage Act.
- An Act to amend The Canada Dairy Products Act.

And it being after six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, it being then ten minutes past six o'clock, p.m., until tomorrow at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.



No. 74

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 19TH JUNE, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. Bater, from the Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 246, An Act to amend The Canada Grain Act, and has agreed to report it with amendment.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 21, 1952, for a Return showing:—1. From what individual or individuals was the site of the proposed ordnance depot at Cobourg, Ontario, bought?

2. What is (a) the total acreage; (b) the price paid for each parcel of land and to whom paid?

3. Were tenders called for the construction of this ordnance building?

4. If so (a) how many tenders were received; (b) what is the amount of the accepted tender?

5. Is the tender on a cost-plus basis?

6. If so, what is the estimated cost and terms of contract?

7. Does this amount also include cost of draining property?

8. If not, what is the estimated cost of draining same and who pays for it?

9. How many running feet of concrete drain or sewer tile are being used, showing (a) different sizes of tile; (b) cost price laid down on the job of each type and size of concrete tile used?

10. Is any other type of drainage tile being used on this job? If so, what footage of each type?

11. What is the total length of storm drain being laid?

12. Is the concrete tile being laid on a concrete base? If so, what is the cost of this base?

13. Does the government pay extra for this work or is it included in the contractor's tender for the ordnance building?

14. What is the estimated total cost of architect's fees for this building?

15. How much of the architect's fees if any have been paid to date?

Mr. McCubbin, Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, presented,—Return to an Order of the House of May 29, 1952, for a Return showing:—1. In what year or years was the Animal Diseases Research Laboratory at Hull established?

2. How many parcels of land comprise the entire property?

3. What was the cost to the Government of Canada of these above mentioned properties?

4. What was the cost to the Government of Canada of the buildings, fences and other installations excluding equipment within the buildings?

5. What was the cost to the Government of Canada of all the equipment?

6. How many people are employed to staff and maintain the laboratory and farm?

7. What was the total amount of the payroll for the last fiscal year?

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 348 (Letter Q-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Maurice Speyer".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 349 (Letter R-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Souillet Heaven".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 350 (Letter S-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 351 (Letter T-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Luba Hirschfield Mott".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 352 (Letter U-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Anne Sweeting Russell".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 353 (Letter V-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Amy Stirling Price".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 354 (Letter W-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Irene Ross Roche".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 355 (Letter X-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Regina Landry Brouillard".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 356 (Letter Y-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean-Paul Malo".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 357 (Letter Z-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Robert Arthur Reeve".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 358 (Letter A-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joyce Mary Barton Vallis".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 359 (Letter B-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lawrence Edward James".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 360 (Letter C-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Mary Reusing Hutchins".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 361 (Letter D-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles Lewis Lipton".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 362 (Letter E-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Kovacs".—*Mr. Winkler.*

Mr. St. Laurent moved,—That the subject of a pension plan for Members of Parliament after long service based on contributions by all Members be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Abbott moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure intituled, "An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund", providing therein for certain administrative changes, and repealing the Currency Act, Part II of the Department of Finance and Treasury Board Act, sections twenty-eight, twenty-nine and thirty of the Bank of Canada Act and The Foreign Exchange Control Act.

Whereupon, Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

The Bill No. 337, An Act respecting the Northwest Territories, was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again later this day.

By leave, the House reverted to "Presenting Reports by Standing and Special Committees", under "Routine Proceedings".

Mr. Gauthier (Portneuf) then, for Mr. Brown (Essex West), from the Special Committee appointed to consider Bill No. 305, An Act respecting Immigration, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Pursuant to its Order of Reference of June 10, your Committee has considered Bill No. 305, An Act respecting Immigration, and has agreed to report it with amendments.

A reprint of the Bill, as amended, has been ordered by your Committee.

A copy of the evidence taken is appended hereto.

(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 12)

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 363 (Letter G-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ann Martha Treglown Goodfellow".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom was referred the petition on which the above mentioned Bill was founded, praying for a Bill of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):—

### FISHERIES

#### GENERAL SERVICES

141	Departmental Administration .. . . . . .	\$ 294,900 00
142	Information and Educational Service, including \$3,500 for Grants to Fisheries Exhibitions .. . . . . .	136,600 00
143	Markets and Economics Service .. . . . . .	194,600 00
144	Administrative expenses of the Newfoundland Fisheries Board .. . . . . .	33,900 00
145	Industrial Development Service .. . . . . .	40,000 00
146	To provide for transportation, dressing and dyeing and other expenses incidental to receiving and disposing of fur seal skins accruing to Canada pursuant to Provisional Fur Seal Agreement between Canada and the United States by exchange of Notes dated December 26, 1947 .. . . . . .	700,000 00

#### FIELD SERVICES

147	Field Services Administration .. . . . . .	417,500 00
	Protection Branch—	
148	Operation and Maintenance .. . . . . .	2,747,294 00
149	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. . . . . .	169,340 00
	Inspection Branch—	
150	Operation and Maintenance .. . . . . .	907,438 00
151	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. . . . . .	32,850 00
	Fish Culture and Development Branch—	
152	Operation and Maintenance .. . . . . .	711,835 00
153	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. . . . . .	193,190 00
154	Consumer Branch .. . . . . .	46,060 00
155	To provide for the destruction of Harbour and Gray Seals	45,000 00

## FISHERIES RESEARCH BOARD

156 Headquarters Administration . . . . .	92,794 00
157 Operation and Maintenance . . . . .	1,759,395 00
158 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	184,225 00

## INTERNATIONAL COMMISSIONS

159 To provide for Canadian share of expenses of the Inter- national Fisheries Commission appointed under Treaty dated January 29, 1937, between Canada and the United States for the preservation of the North Pacific Halibut Fisheries . . . . .	52,750 00
160 To provide for Canadian share of expenses of the Inter- national Pacific Salmon Fisheries Commission ap- pointed under Treaty dated May 26, 1930, between Canada and the United States for the protection, preservation and extension of the Sockeye Salmon Fisheries of the Fraser River System . . . . .	164,200 00
161 To provide for Canadian share of expenses of the Inter- national Pacific Salmon Fisheries Commission to overcome obstructions to the ascent of sockeye salmon at Hell's Gate Canyon and for investigating and over- coming obstructions to such salmon at other points on the Fraser River Watershed (Revote) . . . . .	8,000 00
162 To provide for Canadian share of expenses of the Inter- national Whaling Commission, appointed pursuant to the International Convention for the Regulation of Whaling, dated at Washington, December 2, 1946 . . . .	2,500 00
163 To provide for Canadian share of expenses of the Inter- national Commission for the Northwest Atlantic Fisheries appointed pursuant to International Conven- tions for the investigation, protection and conserva- tion of the fisheries of the Northwest Atlantic Ocean, dated at Washington, February 8, 1949 . . . . .	20,000 00

## SPECIAL

164 To provide for operation and maintenance of Newfound- land Bait Service . . . . .	342,500 00
165 To provide for the extension of educational work in co- operative producing and selling among fishermen . .	80,000 00
166 To provide for administration expenses of the Fisheries Prices Support Act, 1944 . . . . .	80,625 00
167 To provide for assistance in the construction of vessels of the dragger and/or long liner type, subject to such terms and conditions as may be approved by the Governor in Council . . . . .	150,000 00
168 To provide for assistance in the construction of bait freez- ing and storage facilities, subject to the approval of the Governor in Council . . . . .	30,000 00

## MINES AND TECHNICAL SURVEYS

## A—DEPARTMENT

## ADMINISTRATION SERVICES

221 Departmental Administration . . . . .	431,397 00
---	------------

## EXPLOSIVES ACT ADMINISTRATION

222	Explosive Act—Administration, Operation and Maintenance . . . . .	89,404 00
-----	---	-----------

## MINES BRANCH

223	Mines Branch Administration . . . . .	73,589 00
Mineral Resources Investigations—		
224	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	1,998,887 00
225	Construction or Acquisition of New Equipment . . . . .	233,000 00
Investigations of Radioactive Ores—		
226	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	301,418 00
227	Construction or Acquisition of New Equipment . . . . .	49,500 00
228	To provide for payments to McGill University in connection with the development of a Coal-Fired Gas Turbine . . . . .	120,000 00

## GEOLOGICAL SURVEY OF CANADA

## Geological Surveys—

229	Administration, Operation and Maintenance, including the expenses of the National Advisory Committee on Research in the Geological Sciences, and an amount of \$2,200 for Canada's share of the cost of the Committee on Mineral Resources and Geology, London, England . . . . .	2,202,873 00
230	Construction or Acquisition of New Equipment . . . . .	124,500 00

## SURVEYS AND MAPPING BRANCH

231	Surveys and Mapping Branch Administration . . . . .	40,796 00
Topographical Surveys, including expenses of the Canadian Board on Geographical Names—		
232	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	1,317,395 00
233	Construction or Acquisition of New Equipment . . . . .	103,000 00
Canadian Hydrographic Service—		
234	Administration, Operation and Maintenance, including Canada's Annual Contribution of \$5,750 to the International Hydrographic Bureau . . . . .	2,083,822 00
235	Construction or Acquisition of New Equipment . . . . .	191,615 00
236	Geodetic Survey of Canada—Administration, Operation and Maintenance . . . . .	686,473 00
237	International Boundary Commission—Administration, Operation and Maintenance . . . . .	61,292 00
238	Legal Surveys and Aeronautical Charts—Administration, Operation and Maintenance, including a grant of \$350 to the Canadian Institute of Surveying and Photogrammetry and the expenses of the Board of Examiners for Dominion Land Surveyors and payment of fees of B. W. Waugh, J. E. Lilly and J. E. R. Ross, members of the Board, and A. W. Cole, Secretary of the Board . . . . .	630,195 00
Map Compilation and Reproduction—		
239	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	667,443 00
240	Construction or Acquisition of New Equipment . . . . .	11,925 00

## GEOGRAPHICAL BRANCH

241 Geographical Branch—Administration, Operation and Maintenance . . . . .	233,218 00
---	------------

## DOMINION OBSERVATORIES

## Dominion Observatory, Ottawa and Field Stations—

242	Administration, Operation and Maintenance, including membership fee of \$500 to the International Astronomical Union . . . . .	381,244 00
243	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	119,950 00
244	Dominion Astrophysical Observatory, Victoria, B.C.—Administration, Operation and Maintenance . . . . .	104,556 00

## GENERAL

245 Payments to Royal Canadian Air Force and Commercial Companies for Air Photography, and to defray the expenses of the Interdepartmental Committee on Air Surveys .. . . .	1,200,000 00
--	--------------

## B—DOMINION COAL BOARD

246 Administration and Investigations of the Dominion Coal Board .. . . .	111,753 00
247 Payments in connection with the movements of coal under conditions prescribed by the Governor in Council ..	6,000,000 00

### Resolutions to be reported.

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.



No. 75

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 20TH JUNE, 1952

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Civil Service Commission for the year ended December 31, 1951, as required by Section 4, Chapter 22, Revised Statutes of Canada, 1927.

He also laid before the House,—Report of the Public Archives of Canada for the year ended December 31, 1951.

On motion of Mr. Tremblay it was ordered,—That the name of Mr. Carroll be substituted for that of Mr. Winters on the Standing Committee on Banking and Commerce.

The following Bill, from the Senate, was read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 363 (Letter G-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ann Martha Treglown Goodfellow".—*Mr. Winkler.*

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):—

EXTERNAL AFFAIRS

A—DEPARTMENT AND MISSIONS ABROAD

85 Departmental Administration . . . . . \$ 2,613,057 00



104 Commonwealth Shipping Committee . . . . .	510 00
105 Inter-American Committee on Social Security . . . . .	4,600 00
106 The Canadian Government's Contribution to the Adminis- tration of the General Agreement on Tariffs and Trade	13,900 00
107 Contribution to the North Atlantic Treaty Organization to meet the Canadian Government's share of the cost of civil administration . . . . .	178,000 00
108 United Nations Expanded Program for Technical Assist- ance to Under-Developed Countries . . . . .	850,000 00

## INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

109 To provide the International Civil Aviation Organization with office accommodation at less than commercial rates . . . . .	76,046 00
--	-----------

## INTERNATIONAL JOINT COMMISSION

110 To provide for preliminary studies and surveys of the Mid-Western Watershed . . . . .	10,000 00
111 To provide for Canada's share of an investigation on the matter of air pollution in the vicinity of Detroit and Windsor . . . . .	52,784 00
112 To provide for Canada's share of the expenses of the Niagara Falls Reference . . . . .	10,000 00

## TERMINABLE SERVICES

113 Colombo Program for Technical Co-operation in South and South-East Asia . . . . .	400,000 00
114 To provide for and authorize grants or loans to govern- ments of countries in South and South East Asia to assist in the economic development of such countries, and special administrative expenses in connection therewith . . . . .	25,000,000 00
115 Contribution to the Provisional Inter-governmental Com- mittee for the Movement of Migrants from Europe	154,600 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 364 (Letter F-11 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association".

Bill No. 365 (Letter O-11 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority".

Bill No. 366 (Letter F-12 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate the Belleville Harbour Commissioners".

Bill No. 367 (Letter H-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Meryl Elman Kluger Schreiber".

Bill No. 368 (Letter I-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Janusz Julian Borzecki".

Bill No. 369 (Letter J-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Perley John Walden".

Bill No. 370 (Letter K-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louis Jules Fabry".

Bill No. 371 (Letter L-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Anne Bentley Hainsworth".

Bill No. 372 (Letter M-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel McCready Thomas".

Bill No. 373 (Letter N-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lois Edith Laffoley Kelly".

Bill No. 374 (Letter O-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Helen Cowell Varrin".

Bill No. 375 (Letter P-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marion Helen Hawes Gordon".

Bill No. 376 (Letter Q-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Isobel Bassett Yuill".

Bill No. 377 (Letter R-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen May Walker Cole".

Bill No. 378 (Letter S-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frank Ashworth".

Bill No. 379 (Letter T-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Galbraith Hardie McCall".

Bill No. 380 (Letter U-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Goldie Natovitch Molson".

Bill No. 381 (Letter V-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma Veronica Besner Roast".

Bill No. 382 (Letter W-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Anna Regan Herdt".

Bill No. 383 (Letter X-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Errol Alexander Edgley".

Bill No. 384 (Letter Y-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Lalonde".

Bill No. 385 (Letter Z-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Meloche Reath".

Bill No. 386 (Letter A-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Margaret Smith Bates".

Bill No. 387 (Letter B-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Selim Jean Malakie, otherwise known as Solomon Malacket".

Bill No. 388 (Letter C-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruby Lydia Donnelly Champion".

Bill No. 389 (Letter D-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Edith Lily Caron Gourdie".

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions on which the above mentioned Bills were founded, praying for Bills of Divorce; together with the papers produced in evidence before them, with a request that the same be returned to the Senate.

---

Mr. Speaker then left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

By unanimous consent, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

Mr. Blanchette, Parliamentary Assistant to the Minister of National Defence, then laid before the House,—Copy of “Canada’s Defence Programme, 1952-53”. (English and French).

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the following Divorce Bills, from the Senate, be now read the second time:—

Bill No. 338 (Letter G-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Marie Jacqueline Michelle Major Valiquette”.

Bill No. 339 (Letter H-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of May Clara Taylor Di Biasio”.

Bill No. 340 (Letter I-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Regina Joan Lee Mills”.

Bill No. 341 (Letter J-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Violette Chartrand Fairon”.

Bill No. 342 (Letter K-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Doreen Elizabeth Lawton Batty”.

Bill No. 343 (Letter L-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Norma Meldrum Drysdale McGown”.

Bill No. 344 (Letter M-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Jean Elizabeth Wood Jackson”.

Bill No. 345 (Letter N-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Louisa Ryan Heke”.

Bill No. 348 (Letter Q-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Maurice Speyer”.

Bill No. 349 (Letter R-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Lorraine Souillet Heaven”.

Bill No. 350 (Letter S-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson”.

Bill No. 351 (Letter T-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Eleanor Luba Hirschfield Mott”.

Bill No. 352 (Letter U-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Marguerite Anne Sweeting Russell”.

Bill No. 353 (Letter V-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Amy Stirling Price”.

Bill No. 354 (Letter W-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Jean Irene Ross Roche”.

Bill No. 355 (Letter X-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Regina Landry Brouillard”.

Bill No. 356 (Letter Y-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Jean-Paul Malo”.

Bill No. 357 (Letter Z-11 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Robert Arthur Reeve”.

Bill No. 358 (Letter A-12 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Joyce Mary Barton Vallis”.

Bill No. 359 (Letter B-12 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Lawrence Edward James”.

Bill No. 360 (Letter C-12 of the Senate), intituled: “An Act for the relief of Helene Mary Reusing Hutchins”.

Bill No. 361 (Letter D-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles Lewis Lipton".

Bill No. 362 (Letter E-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Kovacs".

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bills were accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded).

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The Committee of Supply then resumed.

(*In the Committee*)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in interim Supply*):—

SECRETARY OF STATE

433 Departmental Administration . . . . .	\$ 213,883 00
434 Companies Branch . . . . .	87,658 00
435 Trade Marks Branch, including a contribution of \$2,400 to the International Office for the Protection of Industrial Property . . . . .	93,704 00
436 Bureau for Translations . . . . .	898,025 00
437 Canada Temperance Act . . . . .	1,000 00

PATENT AND COPYRIGHT OFFICE

438 Administration Division . . . . .	74,469 00
439 Patent Division (including the former Patent Record Division) . . . . .	840,391 00
440 Copyright and Industrial Designs Division, including a contribution of \$2,100 to the Union Office for the Protection of Literary and Artistic Works . . . . .	20,279 00

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

56 Salaries and Expenses of Office . . . . .	60,963 00
--	-----------

CIVIL SERVICE COMMISSION

78 Salaries and Contingencies of the Commission . . . . .	1,912,064 00
---	--------------

PUBLIC ARCHIVES

A—DEPARTMENT

321 General Administration and Technical Services . . . . . 262,306 00

B—BIBLIOGRAPHIC CENTRE

322 Bibliographic Centre (National Library) . . . . . 48,109 00

PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

323 Departmental Administration, including in 1952-53 Procurement and Accounting Services to meet stationery and printing requirements for other Departments . . 353,732 00

324 Stationery Branch—Operation of Stationery Stores . . 348,943 00

325 Printing and Binding the Annual Statutes . . . . . 40,000 00

326 Canada Gazette . . . . . 130,000 00

327 Plant Equipment and Replacements . . . . . 197,244 00

328 Distribution of Official Documents . . . . . 165,574 00

329 Printing and Binding Official Publications for sale and distribution to Departments and the Public . . . . . 430,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.



No. 76

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 23RD JUNE, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by Mr. Speaker, as follows:—

VINCENT MASSEY:

The Governor General transmits to the House of Commons, Supplementary Estimates of sums required for the service of Canada for the year ending on the 31st March, 1953 and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867", the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

Government House, Ottawa,  
23rd June, 1952.

On motion of Mr. Abbott, the said Message and Supplementary Estimates were referred to the Committee of Supply.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 210, An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had laid on the Table the Twenty-ninth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Twenty-ninth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition for a Private Bill, praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with.

Of Goldie Natovitch Molson, wife of Izzie Molson of Montreal, Quebec.

Mr. Chevrier, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Summary Statement of Harbour Dues for the fiscal year ended March 31, 1952.

And also,—Summary Statement of Wharfage Revenue for the fiscal year ended March 31, 1952.

Mr. Howe, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of the Annual Report of the Eldorado Mining and Refining (1944) Limited, for the year ended December 31, 1951. (English and French).

Mr. Sinclair, Parliamentary Assistant to the Minister of Finance, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Operations under the Veterans' Business and Professional Loans Act, for the fiscal year ended March 31, 1952, Statutes of Canada, 1946, Chapter 69, Section 12.

By leave of the House, on motion of Mr. Winkler, it was ordered,—That Standing Order 105 respecting the posting of private bills be suspended for the remainder of the session.

The following Bills, from the Senate, were severally read the first time, Divorce Bills on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 364 (Letter F-11 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association".—*Mr. Macnaughton*.

Bill No. 365 (Letter O-11 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority".—*Mr. Fulford*.

Bill No. 366 (Letter F-12 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate the Belleville Harbour Commissioners".—*Mr. Chevrier*.

Bill No. 367 (Letter H-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Meryl Elman Kluger Schreiber".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 368 (Letter I-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Janusz Julian Borzecki".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 369 (Letter J-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Perley John Walden".—*Mr. Winkler*.

Bill No. 370 (Letter K-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louis Jules Fabry".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 371 (Letter L-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Anne Bentley Hainsworth".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 372 (Letter M-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel McCready Thomas".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 373 (Letter N-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lois Edith Laffoley Kelly".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 374 (Letter O-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Helen Cowell Varrin".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 375 (Letter P-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marion Helen Hawes Gordon".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 376 (Letter Q-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Isobel Bassett Yuill".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 377 (Letter R-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen May Walker Cole".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 378 (Letter S-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frank Ashworth".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 379 (Letter T-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Galbraith Hardie McCall".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 380 (Letter U-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Goldie Natovitch Molson".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 381 (Letter V-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma Veronica Besner Roast".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 382 (Letter W-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Anna Regan Herdt".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 383 (Letter X-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Errol Alexander Edgley".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 384 (Letter Y-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Lalonde".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 385 (Letter Z-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Meloche Reath".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 386 (Letter A-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Margaret Smith Bates".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 387 (Letter B-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Selim Jean Malakie, otherwise known as Solomon Malacket".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 388 (Letter C-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruby Lydia Donnelly Champion".—*Mr. Winkler.*

Bill No. 389 (Letter D-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Edith Lily Caron Gourdie".—*Mr. Winkler.*

The following Question on the Order Paper was passed by the House as an Order for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and an Order of the House was issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Green:—1. Who are the officers on loan from business and industry to the Department of Defence Production, holding various positions as listed on page 156 of the Estimates for the fiscal year ending March 31, 1953?

2. From what firms are they respectively on loan?

3. Are living allowances payable to any of these officers?

4. If so, to which officers and in what amounts?

On motion of Mr. Fournier (Hull), for Mr. St. Laurent, it was resolved,—That on Wednesday, June 25, 1952, and every Wednesday thereafter, and on Saturday, June 28, 1952, and every Saturday thereafter, until the end of the present session, the sittings of the House shall in every respect be under the same rules as are now provided for other days under the Special Order passed Friday, June 13, 1952; and also that the Order of Business and Procedure on Saturdays shall be the same as on Thursdays.

The Order being read for the second reading of Bill No. 347, An Act to authorize the Government of Canada to enter into Agreements with the Governments of the Provinces pursuant to which, in return for compensation, the Provinces agree to refrain from levying certain taxes for a limited period;

Mr. Abbott moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 346, An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1952, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company;

Mr. Abbott moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

The Honourable Member for Temiscouata (Mr. Pouliot), having spoken for forty minutes, was advised by Mr. Deputy Speaker that he had exhausted his speaking time. Whereupon, Mr. Pouliot raised the Point of Order that, having risen immediately following the putting of the motion of the Minister for second reading of the above Bill, he was entitled under Standing Order 37, to speak beyond forty minutes.

Mr. Deputy Speaker ruled that in order to come within the provisions of Standing Order 37, which reads as follows:—

37. No member, except the Prime Minister and the Leader of the Opposition, or a Minister moving a Government Order and the member speaking in reply immediately after such Minister, or a member making a motion of "No Confidence" in the Government and a Minister replying thereto, shall speak for more than forty minutes at a time in any debate. a Member, when speaking "in reply" must speak "in opposition" to the motion. The honourable Member was not doing so and accordingly was not speaking "in reply" within the provisions of Standing Order 37 as understood by him nor was it in accordance with the Ruling of Mr. Speaker Lemieux, which is to be found in the Journals of the House, Volume 66, 1929, page 394. The honourable Member, having exhausted his forty minutes, therefore could not speak any longer.

And after further Debate, the question being put on the said motion; it was agreed to .

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Bill No. 305, An Act respecting Immigration, was considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The Bill No. 246, An Act to amend The Canada Grain Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 184, An Act to amend the Pension Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 191, An Act to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 182, An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 183, An Act to amend The Veterans Insurance Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 334, An Act to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend Bill No. 181, An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That the following amendments be made to Bill 181, intituled: "An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants";

1. That in paragraph (a) of subclause one of clause three the words: "sixty-five" be deleted and the word: "sixty" be substituted therefor.

2. That subclause one of clause six be amended by inserting after paragraph (h) the following:

“(i) interest on bank deposits and bonds and dividends on shares in the capital stock of any company to the extent of twenty-five dollars per annum from all such sources;”

and by relettering the present paragraph (i) as paragraph (j).

3. That subclauses two and three of clause thirty-one be deleted and the following substituted therefor:

“(2) Every person who, immediately prior to the coming into force of this Act, was in receipt of an allowance under *The War Veterans' Allowance Act, 1946*, may be paid an additional allowance equal to the amount that he would have been eligible to receive under this Act in respect of the period between the first day of January, nineteen hundred and fifty-two, and the coming into force of this Act, if this Act, except section four, had been in force during that period, less any amount that he was eligible to receive under *The War Veterans' Allowance Act, 1946* in respect of that period.

“(3) Every person

(a) who was awarded an allowance under *The War Veterans' Allowance Act, 1946*, whose allowance was discontinued and was not being paid immediately prior to the coming into force of this Act, for the reason that the amount of his income rendered him ineligible for the allowance, or

(b) who, prior to the coming into force of this Act, applied for an allowance under *The War Veterans' Allowance Act, 1946*, but was not granted the allowance for the reason that the amount of his income rendered him ineligible for such an allowance,

may apply for and be granted an allowance in respect of the period between the first day of January, nineteen hundred and fifty-two, and the coming into force of this Act equal to the amount that he would have been eligible to receive under this Act in respect of that period if this Act, except section four, had been in force during that period, less any amount that he was eligible to receive under *The War Veterans' Allowance Act, 1946*, in respect of that period.”

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and referred to the Committee of the Whole on Bill No. 181, An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants.

The Bill No. 181, An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants (together with the Resolution adopted this day in respect thereto), was considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, being then five minutes past eleven o'clock, p.m., until tomorrow, at eleven o'clock a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.

No. 77

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 24<sup>TH</sup> JUNE, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. McCubbin, Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, presented,—Return to an Order of the House of May 26, 1952, for a Return showing:—1. Were hog prices supported in 1951 by the Government being prepared to purchase Wiltshire sides?

2. If so, at what price was the Government prepared to buy Wiltshire sides, basis Halifax, Montreal, Toronto, Winnipeg, Saskatoon, Calgary and Vancouver?

3. What floor price for dressed carcasses should such a floor price have established at the same marketing points?

4. On what basis are hog prices presently being supported?

5. What is the present support price for Wiltshire sides at Halifax, Montreal, Toronto, Winnipeg, Saskatoon, Calgary and Vancouver?

6. What price for the dressed hog carcasses should such a floor price establish at the same marketing points?

7. What is the present floor price, if any, at the above points, for hogs grading extra heavy and No. 1 and No. 2 sows?

8. In what form, or by what method, will the Government purchase hogs going into the above grades?

The Bill No. 181, An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants, was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 366 (Letter F-12 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate the Belleville Harbour Commissioners";

Mr. Chevrier moved,—That the said Bill be now read the second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure intituled: "An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund", providing therein for certain administrative changes, and repealing the Currency Act, Part II of the Department of Finance and Treasury Board Act, sections twenty-eight, twenty-nine and thirty of the Bank of Canada Act and the Foreign Exchange Control Act.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Abbott then, by leave of the House, presented a Bill, No. 390, An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Abbott moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

DEFENCE PRODUCTION

A—DEPARTMENT

- 80 To provide capital assistance for the construction, acquisition, extension or improvement of capital equipment

or works by private contractors engaged in defence contracts, or by Crown Plants operated on a management-fee basis, or by Crown Companies under direction of the Minister of Defence Production, subject to approval of Treasury Board . . . . .

		\$ 85,000,000 00
81	To provide for the liquidation of contracts, including commitments of previous years related to the acquisition of assets operated by the Departments of Munitions and Supply and Reconstruction and Supply or an agency of these Departments, the liquidation of the assets and liabilities of closed Crown Companies and Crown Plants; and for miscellaneous and unforeseen expenses . . . . .	150,000 00

#### B—CROWN COMPANIES

82	To provide for expenses incurred by Defence Construction Limited in procuring the construction of defence projects on behalf of the Department of National Defence . . . . .	3,308,500 00
	Canadian Arsenals Limited—	
83	Administration and Operation . . . . .	750,000 00
84	Construction, Improvements and New Equipment . .	1,650,000 00

### SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

#### DEFENCE PRODUCTION

684	To provide capital assistance for the construction, acquisition, extension or improvement of capital equipment or works by private contractors engaged in defence contracts, or by Crown Plants operated on a management-fee basis, or by Crown Companies under direction of the Minister of Defence Production, subject to approval of Treasury Board—Further amount required . . . . .	25,000,000 00
685	To provide for payment of grants to municipalities in lieu of taxes on Crown-owned defence plants operated by private contractors . . . . .	250,000 00

#### MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

### NATIONAL RESEARCH COUNCIL AND ATOMIC

#### ENERGY CONTROL BOARD

##### NATIONAL RESEARCH COUNCIL

295	Salaries and Other Expenses . . . . .	12,198,684 00
296	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment (Revote \$1,345,000) . . . . .	3,358,320 00

##### ATOMIC ENERGY CONTROL BOARD

297	Administration Expenses of the Atomic Energy Control Board . . . . .	59,302 00
298	Researches and Investigations with Respect to Atomic Energy . . . . .	300,000 00

Atomic Energy Project—

299	Operation and Maintenance . . . . .	7,089,371 00
300	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment, and to provide for payment to Central Mortgage and Housing Corporation for housing and other works to be constructed at Deep River during 1952-53 . . . . .	3,141,850 00
301	Construction of a New Reactor and Auxiliary Buildings and Services (Revote \$4,300,000) . . . . .	7,000,000 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

TRADE AND COMMERCE

EXHIBITIONS

788	Canadian International Trade Fair, 1953—To provide for preparatory expenses of a Canadian International Trade Fair in 1953, the remaining amount required to be provided in the Main Estimates for 1953-54 ..	319,000
-----	---	---------

CANADA GRAIN ACT

Canadian Government Elevators—

789	Operation and Maintenance Expenses —Further amount required . . . . .	192,909
-----	---	---------

SPECIAL

790	To provide hereby, notwithstanding anything contained in the Financial Administration Act or any other Act or Law, for payment out of the Consolidated Revenue Fund to the widow of the late Joseph MacLeod Boyer of an annuity at the rate of \$1,248 to commence from February 1, 1952, and to continue during her lifetime	1,456
-----	---	-------

And the House continuing in Committee;

At six o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair.

By unanimous consent, the House reverted to "Presenting Reports by Standing and Special Committees", under "Routine Proceedings".

Mr. Robinson then, from the Special Committee on the National Film Board, presented the Second and Final Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee was appointed by a resolution of the House of Commons on Wednesday, April 30th, 1952, to consider the operations of the National Film Board as set forth in its Annual Report.

In the course of its deliberations, Your Committee has held six meetings including an inspection tour of the Board's John Street (Ottawa) establishment.

Mr. W. A. Irwin, Government Film Commissioner, presented to your Committee an informative statement of the Board's operations during the fiscal year 1950-51, as set forth in the Annual Report of the Board, and projected his

statement in so far as possible to include the operating results for 1951-52. Both the comprehensive report of the Film Commissioner and the said Annual Report were considered by your Committee.

Your Committee is of the opinion that the production and distribution of films and other visual aids by the National Film Board are playing vital roles in developing a national consciousness in Canada and in projecting the image of Canada abroad, and commends the Board on its adherence to the principle of producing films designed primarily to interpret Canada to Canadians and to other nations.

Your Committee was impressed by the production and distribution work of the Board on *Royal Journey*, the film record of the Canadian-U.S. tour of the then Princess Elizabeth and the Duke of Edinburgh. Because it is both an important Canadian historical document and a convincing portrait of Canada and her people, your Committee was gratified to learn that *Royal Journey*—in both English and French versions—was receiving wide Canadian and international theatrical distribution and will be available for non-theatrical distribution. Your Committee commends the initiative of the Board in undertaking, in *Royal Journey*, the first feature-length film on the new Eastman colour stock.

Your Committee inspected the production premises at John Street and found that these premises are unsuited to the purposes of the Board. Your Committee concurs in the recommendations made in Survey of Organization and Business Administration report of J. D. Woods and Gordon Limited in March 1950 and by the Royal Commission on Development in the Arts, Letters and Sciences in 1951 that the headquarters' work of the Board be centralized in one building designed and constructed especially to meet the production, technical and distribution needs of the Board.

Your Committee noted the quality of the Board's work in the field of technical research. Of particular significance to film production in Canada is the invention by members of the Board's staff of a system of recording two languages on a single sound track together with an inexpensive adaptor for present film projectors for use with this system. Your Committee was gratified to learn of the great interest in the Board's development of stereoscopic animated films and of synthetic sound.

Your Committee learned that a high percentage of the Board's films were produced in both English and French. It believes that increasing the knowledge about, and understanding between, the two great language groups in Canada is an essential part of the Board's duties, as set out in the National Film Act (1950) of "interpreting Canada to Canadians".

Your Committee noted with satisfaction the continuing increase in the distribution of the Board's films, both at home and abroad, and commends the Board's initiative in building up volunteer community groups to take over most of the responsibility for non-theatrical film distribution in many areas across Canada.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence of your Committee is appended.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 13)*

Mr. Bater, from the Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

On April 29 your Committee was instructed to inquire into and report on the subject of the prevalence of foot and mouth disease in the Province of Saskatchewan and its attendant ramifications. Since that date, your Committee has held 17 meetings and has heard the testimony of the Deputy Minister of Agriculture, the Veterinary Director General and other senior officers of the Department, stationed both in Ottawa and in Regina, regarding the circumstances surrounding the outbreak and spread of the disease and the measures now being employed to bring it under control.

Having considered the correspondence and records submitted together with the evidence adduced, your Committee is of the opinion that the officials of the Health of Animals Division, Department of Agriculture, followed the well defined plans laid down through long experience gained working in co-operation with their counterparts in the United States Bureau of Animal Industry to diagnose and combat stomatitis and foot and mouth disease. As a result of this action, foot and mouth disease in Canada is definitely under control and appears to have been eradicated.

Your Committee recognizes that it was and is most important that practices in Canada be similar to those in the United States so that Canadian livestock and other agricultural products may be permitted to re-enter the United States market at the earliest possible date, and commends the officials of the Health of Animals Division, Department of Agriculture, for having adhered to those practices both with regard to diagnosing and combating the disease.

Your Committee recommends continued and extensive research into all methods of diagnosis and control of animal contagious diseases in Canada.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence in relation thereto is appended.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 14)*

Mr. Bater, from the Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

On April 28, 1952, the House referred to the Committee the Report of the Canadian Wheat Board for the crop year 1950-51, together with the Report of the Board of Grain Commissioners for 1951.

Your Committee has considered and approved the above mentioned reports.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence in relation thereto is appended.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 15)*

Mr. Speaker then left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

Mr. Winkler, seconded by Mr. MacLean (Cape Breton North and Victoria), moved,—That the following Divorce Bills, from the Senate, be now read the second time:—

Bill No. 363 (Letter G-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ann Martha Treglown Goodfellow".

Bill No. 367 (Letter H-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Meryl Elman Kluger Schreiber".

Bill No. 368 (Letter I-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Janusz Juljan Borzecki".

Bill No. 369 (Letter J-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Perley John Walden".

Bill No. 370 (Letter K-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louis Jules Fabry".

Bill No. 371 (Letter L-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Anne Bentley Hainsworth".

Bill No. 372 (Letter M-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel McCready Thomas".

Bill No. 373 (Letter N-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lois Edith Laffoley Kelly".

Bill No. 374 (Letter O-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Helen Cowell Varrin".

Bill No. 375 (Letter P-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marion Helen Hawes Gordon".

Bill No. 376 (Letter Q-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Isobel Bassett Yuill".

Bill No. 377 (Letter R-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen May Walker Cole".

Bill No. 378 (Letter S-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frank Ashworth".

Bill No. 379 (Letter T-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Galbraith Hardie McCall".

Bill No. 380 (Letter U-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Goldie Natovitch Molson".

Bill No. 381 (Letter V-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma Veronica Besner Roast".

Bill No. 382 (Letter W-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Anna Regan Herdt".

Bill No. 383 (Letter X-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Errol Alexander Edgley".

Bill No. 384 (Letter Y-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Lalonde".

Bill No. 385 (Letter Z-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Meloche Reath".

Bill No. 386 (Letter A-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Margaret Smith Bates".

Bill No. 387 (Letter B-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Selim Jean Malakie, otherwise known as Solomon Malacket".

Bill No. 388 (Letter C-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruby Lydia Donnelly Champion".

Bill No. 389 (Letter D-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Edith Lily Caron Gourdie".

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bills were accordingly read the second time, on division, and referred to the *Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded).

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*)", was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 364 (Letter F-11 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association";

Mr. Macnaughton, seconded by Mr. Riley, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*.

The Order being read for the second reading of Bill No. 365 (Letter O-11 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority";

Mr. Fulford, seconded by Mr. Lafontaine, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the *Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The Committee of Supply then resumed.

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

By unanimous consent, the House reverted to "Presenting Reports by Standing and Special Committees", under "Routine Proceedings".

Mr. Cleaver then, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Seventh Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 336, An Act respecting Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements, and has agreed to report the said Bill with an amendment.

A copy of the evidence adduced in respect of the said Bill is appended hereto.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 16.)*

Mr. Cleaver, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Eighth Report of the said Committee, which is as follows:—

Pursuant to the Order of Reference of the House of June 19, 1952, your Committee had before it for consideration the subject of a pension plan for Members of Parliament after long service based on contributions by all Members.

Your Committee held five meetings during which the above-named matter was considered, together with comparable legislation in other countries.

Your Committee has considered and approved of the draft bill annexed hereto and recommends that it be introduced to the House.

Your Committee was ably assisted in its task by Dr. R. B. Bryce, Assistant Deputy Minister of Finance; Mr. R. Humphrys, Chief Actuary of the Department of Insurance, and Mr. H. D. Clark, an Officer of the Department of Finance.

A copy of the Evidence adduced in respect of the above matter referred is appended hereto.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 17.)*

#### DRAFT BILL

An Act to provide Retiring Allowances, on a contributory basis, to persons who have served as Members of the House of Commons of Canada.

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

#### SHORT TITLE

1. This Act may be cited as the Members of Parliament Retiring Allowances Act.

#### INTERPRETATION

2. (1) In this Act,

(a) "Account" means the Members of Parliament Retiring Allowances Account established by this Act;

- (b) "member" means a member of the House of Commons;
- (c) "session" means a session of the Parliament of Canada;
- (d) "sessional indemnity" means the allowance that is payable to a member pursuant to sections thirty-three to forty of the *Senate and House of Commons Act* in respect of his attendance at a session.

(2) A House of Commons that is not dissolved before the expiration of the period fixed for its duration shall, for the purposes of this Act, be deemed to be dissolved on the expiration of that period.

#### MEMBERS OF PARLIAMENT RETIRING ALLOWANCE FUND

3. (1) There shall be established in the Consolidated Revenue Fund an account to be known as the Members of Parliament Retiring Allowances Account to which shall be credited

- (a) the contributions paid pursuant to sections six and eight;
- (b) interest paid in accordance with section eight; and
- (c) the amounts specified in section four.

(2) All allowances payable under this Act shall be paid out of the Consolidated Revenue Fund and charged to the Members of Parliament Retiring Allowances Account.

4. The Minister of Finance shall, in accordance with the regulations, credit to the Account, in each fiscal year,

- (a) an amount equal to the contributions paid in that fiscal year pursuant to section six;
- (b) an amount equal to the total of the amounts that have become payable in that fiscal year pursuant to subsection one of section eight; and
- (c) an amount representing interest on the balance that is, from time to time, to the credit of the Account.

5. An account shall be kept in respect of each member, in which shall be shown all payments made by him or to him or his legal representatives under this Act.

#### CONTRIBUTIONS

6. A Member shall, by reservation from his sessional indemnity, contribute to the Consolidated Revenue Fund six per cent of all amounts that are payable to him by way of sessional indemnity.

7. (1) A member may as prescribed by this Section elect, within one year from the commencement of this Act or from the day on which the House of Commons first is in session after he becomes a member, whichever is the later, to contribute under this Act in respect of any previous session during which he was a member.

(2) Where, after the coming into force of this Act, a member ceases to be a member and subsequently again becomes a member, he may elect to contribute under this Act in respect of a previous session only if

- (a) he previously contributed or elected to contribute under this Act in respect of that session and a withdrawal allowance equal to the amount of the contributions that he paid in respect of that session became payable to him under section twelve, or
- (b) he was eligible to make an election in respect of that session but did not so elect and the time for making the election had not expired when he ceased to be a member.

(3) A member who, immediately prior to becoming a member was entitled to an annual allowance under section eleven, may make an election under this section in respect of a prior session only if, when he was previously entitled to elect to contribute in respect of that prior session, he did not do so and the time for doing so had not expired when he previously ceased to be a member.

(4) An election pursuant to this section shall be made to the Minister of Finance in a form prescribed by the regulations and is deemed to be made on the day on which the Form, duly signed by the member, is placed in course of delivery to the Minister.

8. (1) Where a member elects, pursuant to section seven, to contribute in respect of a previous session, he shall pay into the Consolidated Revenue Fund, in a lump sum or otherwise, at the option of the member,

- (a) a contribution equal to six per cent of the amount received by the member by way of sessional indemnity in respect of that session, and
- (b) except in respect of the portion of that contribution specified in paragraph (c) interest on that contribution at the rate of four per cent per annum, compounded annually, from the day on which the final payment by way of sessional indemnity was made to the member in respect of that session to the day on which he makes his election, and
- (c) in respect of the portion of that contribution equal to an amount that the member has previously paid as a contribution in respect of that session and that has been taken into account in the payment to him of a withdrawal allowance under this Act, interest on that portion at the rate of four per cent per annum, compounded annually, from the date of payment to the day on which he makes his election.

(2) Interest at the rate of four per cent per annum is payable by a person to the Consolidated Revenue Fund on the balance unpaid from time to time of the amount payable by him under subsection one and if the interest is not paid it may be recovered as a debt due to Her Majesty.

(3) The interest payable by a person under subsection two shall, while he is a member, be paid by reservation from his sessional indemnity.

(4) Where a person becomes entitled to an allowance under section eleven and any part of the amount payable by him under subsection one remains unpaid, he shall pay the balance thereof, together with the interest prescribed by subsection two, by reservation of the full amount of his allowance until the whole is paid, or the balance may otherwise be recovered as a debt due to Her Majesty.

(5) Where a withdrawal allowance becomes payable to or in respect of a person under this Act and the person has not paid in full the amount payable by him under subsection one, the unpaid amount need not be paid; but interest payable under subsection two shall be paid and may be deducted from the withdrawal allowance.

(6) A person may, at any time while he is not a member, revoke his election under this section with respect to the contributions then owing by him under subsection one by giving to the Minister of Finance a notice of revocation, in a form prescribed by the regulations and thereupon

- (a) he is not required to pay the amount owing under subsection one to which the revocation applies, but interest is payable on that amount under subsection two to the date of revocation;

(b) for the purpose of computing an allowance under section eleven, he shall be deemed not to have elected to contribute the amount of the contributions to which the revocation applies and if the allowance has been calculated, it shall be recalculated accordingly; and

(c) he may not again at any time elect to make those contributions.

9. (1) Notwithstanding anything in this Act no contribution shall be paid under this Act by a member

(a) unless, at the time when the contribution is to be paid, the total amount of the contributions that have been or elected to be paid by him is less than the amount that, at that time, is payable by way of sessional indemnity to a member who attends all the sittings of the House of Commons at a session that extends over a period of sixty-five days or more; or

(b) in respect of any session in the course of which he was expelled from the House of Commons.

(2) In computing the total amount of the contributions that a member has paid or elected to pay under this Act, there shall not be included

(a) any contributions in respect of which a withdrawal allowance has been paid under this Act;

(b) any contributions in respect of which his election has been revoked under subsection six of section eight; or

(c) any amount paid by him by way of interest.

(3) Where a person makes a payment on account of the amount payable by him under subsection one of section eight, the part thereof that is the same proportion of the whole payment as the contribution specified in paragraph (a) of that subsection is of the aggregate of the amounts specified in paragraphs (a), (b) and (c) of that subsection is deemed to be paid in respect of the contribution specified in the said paragraph (a).

#### ALLOWANCES

10. (1) An allowance shall be paid in accordance with this Act to or in respect of a person who, being a member, ceases to be a member or dies.

(2) For the purposes of this Act,

(a) a person does not cease to be a member by reason only of the dissolution of the House of Commons, and

(b) a person who, immediately before a dissolution of the House of Commons, was a member, ceases to be a member if he is not elected as a member at the general election next following the dissolution, and he is deemed to have ceased to be a member on the day on which that general election was held.

11. (1) Subject to section fifteen, where a person, at the time he ceases to be a member, has contributed or elected to contribute under this Act in respect of sessions in more than two Parliaments, there shall be paid to him annually during his lifetime, an allowance equal to seventy-five per cent of the total amount of the contributions that he has paid and elected to pay under this Act.

(2) An allowance payable under this section shall be paid monthly in arrears in approximately equal instalments.

12. Where a person, at the time he ceases to be a member, has not contributed or elected to contribute under this Act in respect of sessions in more than two Parliaments, there shall be paid to him, in a lump sum, a withdrawal allowance equal to the total amount of the contributions that he has paid under this Act.

13. Where a member is expelled from the House of Commons there shall be paid to him, in a lump sum, a withdrawal allowance equal to the total amount of the contributions that he has paid under this Act.

14. Where a member or a person who has ceased to be a member dies, there shall be paid to his legal representatives, in a lump sum, a withdrawal allowance equal to the remainder after subtracting

- (a) the total of any amounts of allowance that have been paid or have become payable to him under this Act prior to his death,

from

- (b) the total amount of the contributions that have been paid by him under this Act.

15. (1) An allowance payable to a person under section eleven shall be discontinued while that person

- (a) is a Senator or a Member,
- (b) is employed in the public service of Canada, or
- (c) renders services the remuneration for which is paid out of the Consolidated Revenue Fund or by an agent of Her Majesty in right of Canada,

and where that person is a Senator or member, or is so employed or renders service at any time during a month, the whole amount payable on account of the allowance in that month shall be withheld.

(2) For the purposes of this section a person is deemed to be employed in the public service of Canada who

- (a) is a member of the staff of the Senate or House of Commons,
- (b) holds any office or employment under Her Majesty in right of Canada, or
- (c) is an officer, member or employee of a corporation, board or commission that is an agent of Her Majesty in right of Canada.

16. Where a person who is entitled to be paid an allowance under section eleven

- (a) is eligible to receive a pension under the *Old Age Security Act*, the amount of the allowance that would otherwise be payable to him in any month under section eleven shall be reduced by the amount of the pension that is payable to him in that month under the *Old Age Security Act* or would be so payable if he applied for it; or
- (b) is in receipt of an annuity, pension or allowance payable out of the Consolidated Revenue Fund or by an agent of Her Majesty pursuant to a retirement pension scheme to which persons who may benefit therefrom are not required to contribute and the amount of which, except for determining eligibility to receive benefits, is not related to length of service, the amount of the allowance that would otherwise be payable to him in any month under section eleven shall be reduced

by the amount of the annuity, pension or allowance that is payable to him in that month under the pension scheme, or, if it is not paid monthly, the amount that the Treasury Board deems to be payable in respect of that month.

#### REGULATIONS

17. The Governor in Council may make regulations

- (a) prescribing for the purposes of section four the rate of interest, the manner of calculating interest and the times at which interest shall be credited to the Account;
- (b) prescribing, in the case of an annual allowance, the days on which the payments of allowances shall be made and providing that payment may be made in respect of any fractional period and that where a recipient dies payment may be made in respect of the full month in which he dies;
- (c) providing, where a recipient of an annual allowance is incapable of managing his affairs, that the allowance may be paid to another person on his behalf;
- (d) prescribing forms that are by this Act to be prescribed or that he considers necessary for the administration of this Act; and
- (e) for any other purpose deemed necessary to give effect to this Act.

#### REPORT

18. The Minister of Finance shall, as soon as possible after the end of each fiscal year, lay before Parliament a report on the administration of this Act during the preceding fiscal year and shall include therein a statement of the amounts received by way of contributions and interest under this Act, the amounts paid by way of allowances, the number of contributors, the number of persons receiving annual allowances, and such other information as the Governor in Council prescribes.

---

By leave of the House, Mr. St. Laurent moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure to provide for the establishment of a pension plan after long service for members of the House of Commons of Canada; to provide also for contributions by all the said members to a special account for such purpose; and to provide further that the pensions payable shall be paid out of the Consolidated Revenue Fund and charged to the said special account.

Whereupon, Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the said proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the said proposed Resolution.

On motion of Mr. Fournier (Hull), the House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until tomorrow, at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.

No. 78

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 25TH JUNE, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 391 (Letter E-13 of the Senate), intituled: "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act".

Mr. Bradette, from the Standing Committee on External Affairs, presented the Sixth Report of the said Committee, which is as follows:—

Pursuant to Orders of the House dated April 2, May 7 and May 21, your Committee has given consideration to the following matters:

1. Votes No. 85 to 115, inclusive, of the Main Estimates, 1952-53;
2. Resolution to approve the ratification by Canada of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide as signed by Canada on November 28, 1949;
3. Resolution to approve the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Canada signed at Ottawa on October 26, 1951, amending the Supplementary Extradition Convention between the United States of America and Her Britannic Majesty, signed at Washington on December 13, 1900; and
4. Bill No. 210, An Act to provide for the carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan.

Your Committee held 17 meetings and in the course of its deliberations heard the Secretary of State for External Affairs, his Parliamentary Assistant, and the Under-Secretary of State for External Affairs. The Minister and the Deputy Minister of Justice, the Parliamentary Assistant to the Minister of Trade and Commerce, and several senior government officials also supplied information and assistance.

The Estimates of the Department of External Affairs were reported to the House on May 8.

The Resolution approving the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide was reported to the House on May 9, and the Resolution relating to the Supplementary Extradition Convention was reported on May 14.

Bill No. 210, An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan, was adopted without amendment and reported to the House on June 11.

Your Committee recommends:

1. That Canadian Delegations to the United Nations General Assembly continue to urge that the budgetary contributions of the Soviet Union and satellite countries be increased so that they will contribute in proportion to their ability to pay.
2. That the Government continue to give active support to the Colombo Plan; that every effort be made to increase Canada's participation, with other nations of the Commonwealth, in this worthwhile program; and that the Government give immediate consideration to strengthening Canada's official and technical representation in South and South-East Asia and to the provision of adequate housing for representatives already stationed in that area.
3. That ways and means for dealing more effectively with Canadians whose sympathies appear to lie with countries behind the Iron Curtain and who travel freely between Canada and those countries should be kept continually in review.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence of the Committee is appended.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 18)*

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, laid before the House,—Sixth Annual Report of the Atomic Energy Control Board of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1952.

And also,—Annual Report of the Northern Transportation Company (1947) Limited, for the year ended December 31, 1951. (English and French).

Mr. Chevrier, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Fifth Report of the Canadian Maritime Commission, for the fiscal year ended March 31, 1952.

And also,—Annual Report of the Park Steamship Company Limited, for the fiscal year ended March 31, 1952.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 7, 1952, for a Return showing:—1. How many employees were working for the Foreign Exchange Control Board as at June 30, 1951?

2. On what date was the board discontinued?

3. How many employees were dismissed when the board discontinued operations?

4. How many were absorbed into other departments, and of these, what are their names, salaries, and present occupations?

Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Appendices to a Report, dated March 8, 1952, to the Minister of Justice by the Committee (MacQuarrie Committee) appointed to study Combines Legislation, which was laid before the House Wednesday, April 9, 1952. (French).

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Knowles:—What are the names and ages of all judges in Canada appointed by the Federal Government to the Supreme Court of Canada, the Exchequer Court of Canada, and the Superior Courts in each of the provinces?

By Mr. Gillis:—1. What was the total amount of coal produced in the Maritime Provinces bought by the Canadian National Railway in the year 1951, from (a) Dominion Steel and Coal Corporation; (b) other coal operators?

2. What was the total amount of subventions paid to the Canadian National Railways for carrying Maritime coal to various subvention areas for the year 1951?

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Robichaud:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, reports, petitions and surveys, from 1949 to date, relating to the construction of a federal building to house the Post Office and the Customs Office in the Village of Caraquet, County of Gloucester, New Brunswick.

By Mr. Robichaud:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, reports, and surveys, from 1949 to date, relating to the opening of a central Post Office in the Village of Petit Rocher, in the County of Gloucester, New Brunswick.

By Mr. Robichaud:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, reports, petitions and surveys, from 1949 to date, relating to the dredging of the harbour at Tracadie, in the County of Gloucester, New Brunswick, and the construction of adequate breakwaters for the protection of said harbour.

By Mr. Robichaud:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, reports, petitions and surveys, from 1949 to date, relating to the construction of a federal building to house the Post Office and for other federal departmental offices in the Village of Tracadie, New Brunswick.

By Mr. Robichaud:—Order of the House—for a copy of report made to the Post Office Department, relating to the survey made in Bathurst, New Brunswick, on house to house mail delivery.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution respecting retiring allowances, on a contributory basis, to persons who have served as Members of the House of Commons of Canada.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted:—

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to provide for the establishment of a pension plan after long service for members of the House of Commons of Canada; to provide also for contributions by all the said members to a special account for such purpose; and to provide further that the pensions payable shall be paid out of the Consolidated Revenue Fund and charged to the said special account.

Resolution to be reported.

---

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. St. Laurent then, by leave of the House, presented a Bill, No. 392, An Act to provide Retiring Allowances, on a contributory basis, to persons who have served as Members of the House of Commons of Canada, which was read a first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

---

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 332, An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940.

Bill No. 337, An Act respecting the Northwest Territories.

---

By unanimous consent, the House reverted to "Routine Proceedings".

Mr. Harris (Grey-Bruce) then, from the Special Committee on Redistribution, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has agreed upon and recommends that a bill as follows be introduced and referred to this Committee for consideration and for the purpose of adding thereto the schedule:

**DRAFT BILL**

An Act to readjust the Representation in the House of Commons.

WHEREAS the results of the census of 1951 necessitate a readjustment of the representation in the House of Commons, pursuant to the provision of

*The British North America Acts, 1867 to 1952*, and the other statutes in that behalf: Therefore Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1. This Act may be cited as *The Representation Act, 1952*.

2. Eighty-five members of the House of Commons shall be elected for the Province of Ontario, seventy-five for the Province of Quebec, twelve for the Province of Nova Scotia, ten for the Province of New Brunswick, fourteen for the Province of Manitoba, twenty-two for the Province of British Columbia, four for the Province of Prince Edward Island, seventeen for the Province of Saskatchewan, seventeen for the Province of Alberta, seven for the Province of Newfoundland, one for the Yukon Territory and one from the Mackenzie district of the Northwest Territories lying west of the 102nd Meridian of west longitude, thus making a total of two hundred and sixty-five members.

3. The said provinces respectively shall, for the purpose of the election of members to serve in the House of Commons, be divided into electoral districts, which shall be represented as provided in the Schedule.

4. The whole of that part of the Schedule relating to any province shall be read together, and shall, so far as possible, be construed as including the whole of such province in some one or other of the electoral districts therein described, the description of each electoral district being accordingly construed as intended, unless the contrary is expressed, to include the whole of the contained area, whether particularly mentioned or not and to include also any area partly surrounded by the areas expressly described that appears to have been intended to be included; in any doubtful case the Chief Electoral Officer shall finally determine of what electoral district, if any, any area not expressly referred to was intended to form part, and shall, within the first fifteen days of the session of Parliament next following any such determination, report the same, with the reasons therefor, to the Speaker of the House of Commons.

5. Wherever in the Schedule any word or expression is used to denote the name of any territorial division, such word or expression shall, unless the context otherwise requires, be construed as indicating such territorial division as it exists and is bounded at the date of the passing of this Act.

6. Wherever in the Schedule a municipality or place is wrongfully referred to as a city, or a town, or a village, but there is within the territorial limits of the electoral district, in the description of which the reference occurs, a municipality or place of the same name which is a city, or a town, or a village, but is not of the class, namely, city, town or village, as the case may be, specified in the Schedule, the reference shall be taken to be to that municipality or place.

7. As soon as possible after the passing of this Act, the Surveyor General shall, in accordance with the definitions set out in the Schedule, and with the cooperation of the Chief Electoral Officer, prepare and print

- (a) individual maps showing the boundaries of the electoral districts established in each province;
- (b) individual maps of each province showing the boundaries of the electoral districts established therein; and
- (c) individual maps of all cities portions of which are in more than one electoral district.

8. This Act shall take effect only upon the dissolution of the present Parliament, except that for the purpose only of authorizing and enabling the appointment, pursuant to section eight of *The Canada Elections Act* of returning officers, whenever required, this Act shall be deemed to be in force on the date upon which it has been assented to.

### SCHEDULE

---

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Smith (Moose Mountain) be substituted for that of Mr. Boucher on the Special Committee on Redistribution.

The Order being read for the second reading of Bill No. 390, An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund;

Mr. Abbott moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the *Standing Committee on Banking and Commerce*.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Abbott moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

### MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

### NATIONAL DEFENCE

#### DEFENCE SERVICES

- 248 To provide for the Canadian Forces, the Defence Research Board and other expenditures relating to defence, including contributions toward the military costs of the North Atlantic Treaty Organization, and notwithstanding section thirty of the Financial Administration Act, to authorize total commitments for the foregoing purposes of \$3,988,568,232 regardless of the year in which such commitments will come in course of payment (of which it is estimated that \$2,346,221,325 will come due for payment in future years); and to provide for the estimated actual expenditures in the fiscal year 1952-53 .. .. \$1,642,346,907 00

## SPECIAL

249 To authorize and provide for additional expenditures under the provisions of Section 3 of the Defence Appropriation Act, 1950, and supplementary contributions towards the military costs of the North Atlantic Treaty Organization, in the amount of \$324,000,000 and commitments against future years in the amount of \$32,550,000 . . . . .	324,000,000 00
--	----------------

## GENERAL SERVICES

250 Grants to Military Associations, Institutes and Others, as detailed in the Estimates . . . . .	227,325 00
251 War Museum . . . . .	22,518 00

## PENSIONS AND OTHER BENEFITS

252 Civil Pensions, as detailed in the Estimates . . . . .	2,977 00
253 To authorize in respect of members of the Royal Canadian Air Force on leave without pay and serving as instructors with civilian training organizations operating under the British Commonwealth Air Training Plan who were killed, payment to their dependents of amounts equal to the amounts such dependents would have received under the Pension Act, as amended, had such service as instructors been military service in the armed forces of Canada, less the value of any benefits received by such dependents under insurance contracts which were effected on the lives of such members of the Royal Canadian Air Force by or at the expense of the civilian organizations . . . . .	2,172 00

## Defence Services Pension Act—

254 Government's contribution to the Permanent Services Pension Account . . . . .	30,008,601 00
---	---------------

## VETERANS AFFAIRS

527 Departmental Administration . . . . .	2,217,425 00
528 District Services—Administration . . . . .	2,867,375 00
529 Veterans' Welfare Services . . . . .	3,355,306 00

## Treatment Services—

530 Operation of Hospitals and Administration . . . . .	37,828,001 00
531 Medical Research and Education . . . . .	350,000 00
532 Hospital Construction, Improvements, New Equipment and Acquisition of Land . . . . .	4,865,050 00
533 Prosthetic Services—Supply, Manufacture and Administration . . . . .	1,056,117 00

## Canadian Pension Commission—

534 Administration Expenses . . . . .	2,166,655 00
535 Veterans Bureau . . . . .	517,075 00
536 War Veterans' Allowance Board—Administration . . . . .	178,347 00
537 Veterans' Insurance . . . . .	97,024 00

## PENSIONS AND OTHER BENEFITS

538	Pensions for Disability and Death, including pensions granted under the authority of the Civilian Government Employees (War) Compensation Order P.C. 45/8848 of 22nd November, 1944, which shall be subject to the Pension Act .. . . . . .	125,546,000 00
539	Newfoundland Special Awards .. . . . . .	30,000 00
540	War Veterans' Allowances .. . . . . .	22,505,000 00
541	Assistance Fund (War Veterans' Allowances) .. . . .	950,000 00
542	Unemployment Assistance .. . . . . .	25,000 00
543	Hospital and Other Allowances .. . . . . .	3,225,000 00
544	Gallantry Awards—World War 2 .. . . . . .	18,000 00

## MISCELLANEOUS PAYMENTS

545	To provide for payments to the Imperial War Graves Commission, for Battlefields Memorials and Erection of Headstones in Canada (formerly provided for in Department of National Defence Appropriations) and for payments to the Last Post Fund, maintenance of Departmental Cemeteries, payments of Funerals and Cemetery Charges including costs of Headstones and Cemetery Plots .. . . . . .	1,638,655 00
546	Employers Liability Compensation .. . . . . .	180,000 00
547	Grant to Canadian Legion .. . . . . .	9,000 00

## SOLDIER SETTLEMENT AND VETERANS' LAND ACT

548	To provide for the cost of administration of Veterans' Land Act; Soldier Settlement and British Family Settlement .. . . . . .	4,780,354 00
549	To provide for the upkeep of property, Veterans' Land Act, including engineering and other investigational planning expenses that do not add tangible value to real property; taxes, insurance and maintenance of public utilities .. . . . . .	77,000 00
550	To provide for the payment of grants to veterans settled on Provincial Lands in accordance with agreements with Provincial Governments under Section 35 of the Veterans' Land Act, 1942, as amended, and payment of grants to veterans settled on Dominion Lands, in accordance with an agreement with the Minister of Resources and Development under Section 35 of the Veterans' Land Act, 1942, as amended .. . . .	600,000 00
551	To provide for the payment of grants to Indian veterans settled on Indian Reserve Lands under Section 35A of the Veterans' Land Act, 1942, as amended .. . .	175,000 00
552	To provide for the reduction of indebtedness to the Director of Soldier Settlement of a settler under the Soldier Settlement Act, in respect of a property in his possession, the title of which is held by the	

Director, by an amount which will reduce his indebtedness to an amount in keeping with the productive capacity of the property and his ability to repay his indebtedness to the Director, under regulations approved by the Governor in Council . . . .

150,000 00

553 To authorize and provide, subject to the approval of the Governor in Council, for necessary remedial work on properties constructed under individual firm price contracts and sold under the Veterans' Land Act to correct defects for which neither the veteran nor the contractor can be held financially responsible and for such other work on other properties as may be required to protect the interest of the Director therein.

15,000 00

554 To authorize and provide, subject to the approval of the Governor in Council in each case, for the completion of necessary remedial work to houses and services constructed under the 1945 building program . . .

16,700 00

#### TERMINABLE SERVICES

555 Post Discharge Rehabilitation Benefits, including the training of Merchant Seamen and Salt Water Fishermen Pensioners . . . . .

3,677,500 00

#### LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

##### VETERANS AFFAIRS

##### *Soldier Settlement and Veterans' Land Act*

561 To provide for protection of security—Soldier Settlement, and refunds of surplus to veterans . . . . .

25,000 00

562 To provide for purchase of land and permanent improvements; cost of permanent improvements to be effected; removal of encumbrances; stock and equipment, refund of surplus to veterans (Section 19); and for protection of security under the Veterans' Land Act . . .

18,000,000 00

#### SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

##### VETERANS AFFAIRS

##### PENSIONS AND OTHER BENEFITS

816 War Veterans' Allowances—Further amount required . .

5,850,000 00

817 Gallantry Awards—World War 2 and Special Force—Further amount required . . . . .

3,000 00

##### SOLDIER SETTLEMENT AND VETERANS' LAND ACT

818 To authorize the expenditure of funds provided under Vote 552 of the 1952-53 Main Estimates for the reduction of indebtedness to the Director of Soldier Settlement of a settler in respect of a property in his possession, the

title of which is held by the Director, or such Soldier Settler loans which are administered by the Indian Affairs Branch of the Department of Citizenship and Immigration, by an amount which will reduce his indebtedness to an amount in keeping with the productive capacity of the property or his ability to repay his indebtedness under regulations approved by the Governor in Council .. . . . . .	1 00
--	------

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

VETERANS AFFAIRS

*Soldier Settlement and Veterans' Land Act*

821 To provide for purchase of land and permanent improvements; cost of permanent improvements to be effected; removal of encumbrances; stock and equipment; refund of surplus to veterans (Section 19); and for protection of security under the Veterans' Land Act—Further amount required .. . . . . .	2,500,000 00
---	--------------

MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

PUBLIC WORKS

330 Departmental Administration .. . . . . .	584,997 00
--	------------

ARCHITECTURAL BRANCH

331 Branch Administration.. . . . . .	506,848 00
332 Ottawa—Maintenance and Operation of Public Buildings and Grounds, including repairs, and upkeep, rents, furnishings, heating, etc., and to authorize commitments against future years in the amount of \$500,000..	12,112,418 00
333 Maintenance and Operation of Public Buildings and Grounds, other than at Ottawa, including repairs and upkeep, rents, furnishings, heating, etc., and to authorize commitments against future years in the amount of \$800,000.. . . . . .	18,273,243 00

Acquisition, Construction and Improvements of Public Buildings

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, public buildings listed in the details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—

334 Newfoundland .. . . . . .	700,000 00
-------------------------------	------------

335	Nova Scotia.. . . . .	1,250,000 00
336	Prince Edward Island.. . . . .	175,000 00
337	New Brunswick.. . . . .	1,130,000 00
338	Quebec . . . . .	9,741,000 00
339	Ottawa.. . . . .	7,945,000 00

Resolutions to be reported.

---

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

By unanimous consent, the House reverted to "Presenting Reports by Standing and Special Committees", under "Routine Proceedings".

Mr. Cleaver then, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Ninth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bill and has agreed to report the said Bill without amendment:

Bill No. 364 (Letter F-11 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association".

Mr. Cleaver, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Tenth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bill and has agreed to report the said Bill with an amendment:

Bill 390, An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund.

A copy of the Evidence adduced in respect of the said Bill is appended hereto.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 19)*

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.



No. 79

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 26TH JUNE, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. McCulloch, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Eighth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 365 (Letter O-11 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority", and has agreed to report it without amendment.

Mr. Winkler, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Seventh Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. 215 (Letter L-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Irene Mary Johnson Muirhead".

Bill No. 220 (Letter Q-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vera Kathleen Martin Lightfoot".

Bill No. 300 (Letter D-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Albert Chevalier".

Bill No. 302 (Letter F-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roland Lesage".

Bill No. 311 (Letter I-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Timothy O'Connor".

Bill No. 312 (Letter J-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Victoria Elias Abdelhay".

Bill No. 313 (Letter K-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Edith Grace Batt Trent".

Bill No. 314 (Letter L-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Pearl Abramovitch Hoffman".

Bill No. 315 (Letter M-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Sperling Kofsky".

Bill No. 316 (Letter N-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Isobel Taylor Cuffling".

Bill No. 317 (Letter O-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles William Ledger".

Bill No. 318 (Letter P-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Benjamin Gordon Church".

Bill No. 319 (Letter Q-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Laura Juliette Aubert Macdonald".

Bill No. 320 (Letter R-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Lesly Macfarlane Cameron".

Bill No. 321 (Letter S-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarto Desnoyers".

Bill No. 322 (Letter T-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Duckett Audet".

Bill No. 323 (Letter U-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eugene Cote".

Bill No. 325 (Letter X-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Anna Lapinska Cholewicki".

Bill No. 326 (Letter Y-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alexander William Hyndman".

Bill No. 327 (Letter Z-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vivian Mary Dickson Stewart".

Bill No. 328 (Letter A-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Stanley Baker Smith".

Bill No. 329 (Letter B-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rebekah Ellinor Conley Burman".

Bill No. 330 (Letter C-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Allan Gowans".

Bill No. 338 (Letter G-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Jacqueline Michelle Major Valiquette".

Bill No. 339 (Letter H-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of May Clara Taylor Di Biasio".

Bill No. 340 (Letter I-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Regina Joan Lee Mills".

Bill No. 341 (Letter J-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Violette Chartrand Fairon".

Bill No. 342 (Letter K-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doreen Elizabeth Lawton Batty".

Bill No. 343 (Letter L-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma Meldrum Drysdale McGown".

Bill No. 344 (Letter M-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Elizabeth Wood Jackson".

Bill No. 345 (Letter N-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louisa Ryan Heke".

Bill No. 348 (Letter Q-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Maurice Speyer".

Bill No. 349 (Letter R-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Souillet Heaven".

Bill No. 350 (Letter S-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson".

Bill No. 351 (Letter T-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Luba Hirschfield Mott".

Bill No. 352 (Letter U-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Anne Sweeting Russell".

Bill No. 353 (Letter V-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Amy Stirling Price".

Bill No. 354 (Letter W-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Irene Ross Roche".

Bill No. 355 (Letter X-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Regina Landry Brouillard".

Bill No. 356 (Letter Y-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean-Paul Malo".

Bill No. 357 (Letter Z-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Robert Arthur Reeve".

Bill No. 358 (Letter A-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joyce Mary Barton Vallis".

Bill No. 359 (Letter B-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lawrence Edward James".

Bill No. 360 (Letter C-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Mary Reusing Hutchins".

Bill No. 361 (Letter D-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles Lewis Lipton".

Bill No. 362 (Letter E-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Kovacs".

Bill No. 363 (Letter G-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ann Martha Treglown Goodfellow".

Bill No. 367 (Letter H-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Meryl Elman Kluger Schreiber".

Bill No. 368 (Letter I-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Janusz Juljan Borzecki".

Bill No. 369 (Letter J-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Perley John Walden".

Bill No. 370 (Letter K-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louis Jules Fabry".

Bill No. 371 (Letter L-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Anne Bentley Hainsworth".

Bill No. 372 (Letter M-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel McCready Thomas".

Bill No. 373 (Letter N-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lois Edith Laffoley Kelly".

Bill No. 374 (Letter O-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Helen Cowell Varrin".

Bill No. 375 (Letter P-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marion Helen Hawes Gordon".

Bill No. 376 (Letter Q-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Isobel Bassett Yuill".

Bill No. 377 (Letter R-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen May Walker Cole".

Bill No. 378 (Letter S-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frank Ashworth".

Bill No. 379 (Letter T-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Galbraith Hardie McCall".

Bill No. 380 (Letter U-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Goldie Natovitch Molson".

Bill No. 381 (Letter V-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma Veronica Besner Roast".

Bill No. 382 (Letter W-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Anna Regan Herdt".

Bill No. 383 (Letter X-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Errol Alexander Edgley".

Bill No. 384 (Letter Y-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Lalonde".

Bill No. 385 (Letter Z-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Meloche Reath".

Bill No. 386 (Letter A-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Margaret Smith Bates".

Bill No. 387 (Letter B-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Selim Jean Malakie, otherwise known as Solomon Malacket".

Bill No. 388 (Letter C-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruby Lydia Donnelly Champion".

Bill No. 389 (Letter D-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Edith Lily Caron Gourdie".

Your Committee has also considered Bill No. 324 (Letter W-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Baptiste Armand Michaud", and after hearing counsel for and against the Bill your Committee reports the preamble thereof not proven on account of insufficient evidence.

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, presented,—Return to an Order of the House of May 15, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts were let for suitcases and trunks for the Defence Forces, during the period from January 1, 1951 to May 1, 1952?

2. How many of each and at what price?

Also,—Return to an Order of the House of May 15, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts were let for berets, caps or other forms of head covering for the Defence Forces, during the period from January 1, 1951 to May 1, 1952?

2. How many of each were contracted for and at what price?

Also,—Return to an Order of the House of May 15, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts were let for the Defence Forces between January 1, 1951 and May 1, 1952, for (a) raincoats; (b) waterproof coats; (c) greatcoats?

2. How many were contracted for and at what price?

Also,—Return to an Order of the House of May 15, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts for Defence leather footwear were let from January 1, 1950 to April 15, 1951?

2. What were the amounts of these contracts?

3. To whom were they let?

4. How many pairs in each contract?

And also,—Return to an Order of the House of May 28, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts for the Defence Forces were let for rubber and canvas footwear, from January 1, 1950 to May 1, 1952?

2. To whom were they let?
3. What were the amounts of the contracts?
4. How many pairs in each contract?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of June 12, 1952, for a Return showing:—1. Have any contracts been let during the year 1952 for neckties?

2. If so, how many neckties were contracted for in each case, what was the purchase price in each contract and to what firm or firms were the respective contracts awarded?

Mr. Cote (Verdun-La Salle), Parliamentary Assistant to the Minister of Labour, laid before the House,—Eleventh Annual Report of the Unemployment Insurance Commission, for the fiscal year ended March 31, 1952. (English and French).

He also presented,—Return to an Order of the House of May 14, 1952, for a Return showing:—1. What representations, if any, have been made by the United Packing House Workers for compensation as a result of unemployment caused by the foot-and-mouth disease?

2. What compensation, if any, has been paid to Packing House Workers in the Regina and Moose Jaw districts?

3. What procedure has been set up for Packing House Workers to make claims for compensation?

Mr. McCubbin, Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, presented,—Return to an Order of the House of April 30, 1952, for a Return showing:—1. What agricultural producers' marketing organizations have asked for price support since January 1, 1950?

2. What applications were given favourable consideration, and what price floors were established?

3. What applications were rejected, and for what reasons?

And also,—Return to an Order of the House of March 24, 1952, for a copy of all correspondence, telegrams, memoranda, and other documents in possession of the Department of Agriculture in connection with Newcastle Disease, dated since January 1, 1948.

The following Bill, from the Senate, was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 391 (Letter E-13 of the Senate), intituled: "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act".—*Mr. Winters.*

The Order being read for the second reading of Bill No. 392, An Act to provide Retiring Allowances, on a contributory basis, to persons who have served as Members of the House of Commons of Canada;

Mr. St. Laurent moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Adamson,	Côté (Verdun-	James,	Nadon,
Anderson,	La Salle),	Jeffery,	Nowlan,
Applewhaite,	Courtemanche,	Johnston,	Pearson,
Ashbourne,	Coyle,	Jones,	Picard,
Balcer,	Crestohl,	Kirk (Antigonish-	Prudham,
Bater,	Croll,	Guysborough),	Quelch,
Beaudoin,	Cruikshank,	Kirk (Digby-	Ratelle,
Bennett,	Darroch,	Yarmouth),	Richard (Ottawa
Beyerstein,	Decore,	Knight,	East),
Black (Chateauguay-	Deslières,	Knowles,	Riley,
Huntingdon-	Dewar,	Lafontaine,	Roberge,
Laprairie),	Dickey,	Laing,	Robinson,
Black (Cumberland),	Dinsdale,	Langlois (Berthier-	Ross (Souris),
Blackmore,	Dubé,	Maskinongé),	Rousseau,
Blair,	Dumas,	Langlois (Gaspé),	Rowe,
Blanchette,	Dupuis,	Larson,	St. Laurent,
Blue,	Eyre,	Leduc,	Schneider,
Boisvert,	Fair,	Lennard,	Shaw,
Bonnier,	Ferguson,	Little,	Sinclair,
Bourget,	Ferrie,	Low,	Sinnott,
Bradette,	Fleming,	Macdonald	Smith (Moose
Bradley,	Fournier (Hull),	(Edmonton East),	Mountain),
Breton,	Fraser,	Macdonnell	Spence,
Brooks,	Fulford,	(Greenwood),	Starr,
Brown (Essex West),	Gardiner,	MacInnis,	Stewart (Winnipeg
Bruneau,	Gauthier (Lac-	MacNaught,	North),
Bryce,	Saint-Jean),	McCann,	Stuart (Charlotte),
Byrne,	Gauthier (Portneuf),	McCubbin,	Thomas,
Cameron,	Gauthier (Sudbury),	McCulloch,	Tremblay,
Campney,	Gillis,	McCusker,	Tustin,
Cardiff,	Gingras,	McIlraith,	Valois,
Carroll,	Gingues,	McIvor,	Viau,
Carter,	Gour (Russell),	McLean (Huron-	Ward,
Casselman,	Gourd (Chapleau),	Perth),	Warren,
Catherwood,	Gregg,	McLure,	Weir,
Cauchon,	Hansell,	McWilliam,	Welbourn,
Cavers,	Harkness,	Major,	White (Hastings-
Charlton,	Harris (Grey-Bruce),	Martin,	Peterborough),
Chevrier,	Harrison,	Massé,	White (Middlesex
Claxton,	Healy,	Mayhew,	East),
Cleaver,	Hees,	Monette,	Whiteside,
Cloutier,	Helme,	Montgomery,	Whitman,
Coldwell,	Henderson,	Mott,	Winkler,
Conacher,	Hodgson,	Murphy,	Winters,
Corry,	Howe,	Murray (Carriboo),	Wood,
Côté (Saint-Jean-	Hunter,	Murray (Oxford),	Wright,
Iberville-			Wylie—170.
Napierville),			

## NAYS

## Messrs.

Churchill, Fulton, Green—3.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 336, An Act respecting Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again later this day.

The Bill No. 390, An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 308, An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters.

Bill No. 333, An Act to amend The International Boundary Waters Treaty Act.

Bill No. 246, An Act to amend The Canada Grain Act.

Bill No. 305, An Act respecting Immigration.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

PUBLIC WORKS

ARCHITECTURAL BRANCH

Acquisition, Construction and Improvements of  
Public Buildings

Construction, acquisition, major repairs and improvements  
of, and plans and sites for, public buildings listed in  
the details of the Estimates, provided that Treasury  
Board may increase or decrease the amount within the  
vote to be expended on individual listed projects—

340	Ontario (other than Ottawa) . . . . .	\$ 6,458,000 00
341	Manitoba . . . . .	1,025,000 00
432	Saskatchewan . . . . .	1,000,000 00

	Newfoundland .. .	2,341,300 00
358	Nova Scotia .. .	3,401,000 00
359	Prince Edward Island .. .	1,950,000 00
360	New Brunswick .. .	2,755,000 00
361	Quebec .. .	5,165,600 00
362	Ontario .. .	5,609,000 00
363	Manitoba .. .	125,000 00
364	Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories ..	148,500 00
365	British Columbia and Yukon .. .	6,992,000 00
366		





By unanimous consent, the House reverted to "Routine Proceedings".

Mr. Picard then, from the Standing Committee on Public Accounts, presented the Second and Final Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee reviewed all the items of the Auditor General's Report for the year ended March 31, 1951.

The Auditor General, Mr. Watson Sellar, and the Assistant Deputy Minister of Finance, Mr. R. B. Bryce, were in attendance during three meetings and gave evidence on all matters that retained the attention of the Committee.

To satisfy themselves as to certain items of the Auditor General's Report your Committee heard, during two meetings, the following witnesses, named in their order of appearance:

Dr. G. D. W. Cameron, Deputy Minister, Department of National Health and Welfare; Dr. W. H. Frost, Assistant Chief, Quarantine, Immigration Medical and Sick Mariners Division; Mr. J. T. Rutherford, Director, Veterans' Land Act; Mr. W. Strojich, Superintendent of Property Division, Veterans' Land Act; Commander (L) E. J. Apps, R.C.N.; Major D. M. MacKay, Director, Indian Affairs Branch; Mr. H. C. Chadderton, Secretary, Army Benevolent Fund; Mr. E. P. Murphy, Deputy Minister, Department of Public Works.

Your Committee wishes to express its appreciation of the help and cooperation of these officials.

Your Committee is of the opinion that the Government should entrust to an interdepartmental Committee the task of considering the advisability of charging to all departments of the administration and all Government agencies the cost of rental and upkeep of all the properties and office space occupied by them and that the report resulting from such study be sent to the Public Accounts Committee at a future Session for consideration.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence of May 6, 20, 22, 27, June 3, 17, and 26, is appended hereto.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 20)*

Mr. McCann, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the Canadian Broadcasting Corporation, for the fiscal year ended March 31, 1952. (English and French).

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.



No. 80

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 27<sup>TH</sup> JUNE, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. Speaker, from the Special Committee on House Procedure, presented the First Report of the said Committee which is as follows:—

The Special Committee appointed on April 7, 1952 to consider with Mr. Speaker the procedure of this House begs leave to present its First Report.

PART I

Your Committee recommends the following changes in the Standing Orders of the House of Commons:

1. That Standing Order 2 be amended by striking out the words "3 o'clock" and substituting the words "2.30 o'clock" in the first paragraph thereof.

2. That Standing Order 7 be amended by striking out the words "At eleven" and substituting the words "At ten" in the first line thereof.

3. That Standing Order 15 be amended:

(a) by striking out the words "(From eight to nine o'clock p.m.)" appearing under the headings "Tuesday (Government Day)" and "Friday (Government Day)", in paragraph (3) and substituting therefor the words "(From five to six o'clock p.m.)" in both instances.

(b) by striking out the words "9 o'clock" in paragraph (4) and substituting therefor the words "6 o'clock".

## PART II

Your Committee also recommends that, without amending the Standing Orders, consideration should be given by the House at the beginning of next session to holding morning sittings during the Debate on the Address in Reply to the Speech from the Throne, starting approximately a week after the opening of Parliament, subject to the suspension of said morning sittings if the Debate on the Address is interrupted for other business.

Your Committee further recommends that a similar committee be established as soon as possible after the commencement of the next session.

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette* (Part II) of Wednesday, June 25, 1952, under the provisions of Section 6 of the Regulations Act, Chapter 50 of the Statutes of Canada 1950 (First Session). (English and French).

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of March 19, 1952, for a Return showing:—What was the total number of employees permanent, non-permanent, and temporary, working for the Government of Canada, including all departments, commissions, boards, embassies, agencies, etc., but excluding crown commercial corporations, as at (a) September 30, 1938; (b) September 30, 1946; (c) September 30, 1951?

And also,—Return to an Order of the House of June 9, 1952, for a Return showing:—1. Have any of the special private cars, retained for the use of Cabinet Ministers, travelled between Windsor and Ottawa, during the past twelve months?

2. If so, how many times, and on what dates?

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, laid before the House,—Sixth Annual Report of the Canadian Commercial Corporation, for the fiscal year ended March 31, 1952.

Also,—Sixth Annual Report of Canadian Arsenals Limited, for the fiscal year ended March 31, 1952.

And also,—Report of Defence Construction (1951) Limited, for the fiscal year ended March 31, 1952.

He also presented,—Return to an Order of the House of May 28, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts for the Defence Forces were let for rubber, synthetic rubber or synthetic footwear, from January 1, 1950 to May 1, 1952?

2. To whom were they let?

3. What were the amounts of the contracts?

4. How many pairs in each contract?

Also,—Return to an Order of the House of May 28, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts for the Defence Forces were let for haversacks, from January 1, 1950 to May 1, 1952?

2. To whom were they let?
3. What were the amounts of the contracts?
4. How many haversacks in each contract?

Also,—Return to an Order of the House of May 28, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts were let for the Defence Forces, during the period January 1, 1950 to May 1, 1952, for (a) battledress blouses; (b) battledress trousers?

2. To whom were these contracts let?
3. What is the value of each contract?
4. What is the number of garments in each contract?

Also,—Return to an Order of the House of May 28, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts were let for the Defence Forces, during the period January 1, 1950 to May 1, 1952, for carving knives?

2. To whom were they let?
3. What is the value of each contract?
4. How many carving knives in each contract?

And also,—Return to an Order of the House of May 28, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts have been let between January 1, 1950 and May 1, 1952, for the Defence Forces, for belts: (a) canvas or canvas and leather; (b) leather?

2. To whom were they let?
3. What is the value of each contract and how many belts in each contract?

Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council presented,—Return to an Order of the House of June 25, 1952, for a Return showing:—What are the names and ages of all judges in Canada appointed by the Federal Government to the Supreme Court of Canada, the Exchequer Court of Canada, and the Superior Courts in each of the provinces?

Mr. Mutch, Parliamentary Assistant to the Minister of Veterans Affairs, laid before the House,—Fifth Annual Report of the Army Benevolent Fund Board, for the fiscal year ended March 31, 1952, together with Financial Statements, as required by Section 13 of the Army Benevolent Fund Act, 1947. (English and French).

Mr. Blanchette, Parliamentary Assistant to the Minister of National Defence, presented,—Return to an Order of the House of May 26, 1952, for a copy of any and all letters, telegrams, minutes or memoranda exchanged to date, between the Minister of National Defence or the Government and Mr. G. S. Currie or the firm of McDonald, Currie and Company, dealing in any way with the investigation by the said Mr. Currie into the irregularities at Petawawa, and any other similar material dealing with or referring to the scope,

manner and time of conducting the said investigation, additional to those tabled in the House as Sessional Paper No. 80A, but not including any initial or interim report except insofar as there may be specific discussion therein of the scope, manner and time of conducting the said investigation.

And also,—Return to an Order of the House of May 8, 1952, for a Return showing:—1. How many women, as of this date, are enlisted in the Armed Services?

2. How many pairs of shoes for women have been purchased or ordered by the Government from June 1, 1950, month by month, to date?

Mr. McCusker, Parliamentary Assistant to the Minister of National Health and Welfare, laid before the House,—Annual Report of the Physical Fitness Division of the Department of National Health and Welfare, for the fiscal year ended March 31, 1952. (English and French).

Mr. Harris (Grey-Bruce), by leave of the House, introduced a Bill, No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. St. Laurent moved,—That when this House adjourns on completion of its current business after returning from attending on the giving of Royal Assent in the Senate to the Bills which will have been passed, this House stand adjourned until 20th November, 1952, at eleven o'clock in the forenoon, provided always that if it appears to the satisfaction of Mr. Speaker, after consultation with Her Majesty's government, that the public interest requires that the House should meet at an earlier time during the adjournment, Mr. Speaker may give notice that he is so satisfied, and thereupon the House shall meet at the time stated in such notice, and shall transact its business as if it had been duly adjourned to that time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion: it was agreed to.

The Order being read for the second reading of Bill No. 8, An Act to readjust the Representation in the House of Commons;

On motion of Mr. St. Laurent, the said Order was discharged and the Bill withdrawn.

The Order being read for the third reading of Bill No. 392, An Act to provide Retiring Allowances, on a contributory basis, to persons who have served as Members of the House of Commons of Canada;

Mr. St. Laurent moved,—That the said Bill be now read the third time.

And the question being proposed;

Mr. Fournier (Hull) moved in amendment thereto: That the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Committee of the Whole with instruction that they have power to amend the same by adding thereto the following section:

“19. This Act shall come into force on the date of the opening of the session of Parliament next ensuing after the date of the Royal assent thereto.”

And the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to.

The said Bill was accordingly again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended;

By leave of the House, Mr. St. Laurent moved,—That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

## YEAS

## Messrs.

Abbott,	Crestohl,	Kirk (Antigonish-	Murray (Oxford),
Adamson,	Croll,	Guysborough),	Mutch,
Anderson,	Cruickshank,	Kirk (Digby-	Nadon,
Applewhaite,	Darroch,	Yarmouth),	Nowlan,
Arsenault,	Decore,	Knight,	Proudfoot,
Ashbourne,	Deslières,	Knowles,	Quelch,
Balcer,	Dewar,	Lafontaine,	Ratelle,
Balcom,	Dickey,	Laing,	Richard (Saint-
Bater,	Dinsdale,	Langlois (Berthier-	Maurice-Laflèche),
Beaudoin,	Drew,	Maskinongé),	Riley,
Bennett,	Dumas,	Langlois (Gaspé),	Roberge,
Bertrand,	Dupuis,	Lapointe,	Robertson,
Beyerstein,	Eyre,	Larson,	Robichaud,
Black (Châteauguay-	Fair,	Leduc,	Robinson,
Huntingdon-	Fairclough (Mrs.),	Lefrançois,	Rooney,
Laprairie),	Ferguson,	Leger,	Ross (Souris),
Black (Cumberland),	Ferrie,	Lennard,	Rousseau,
Blackmore,	Fleming,	Low,	Rowe,
Blanchette,	Fournier (Hull),	Macdonald	St. Laurent,
Blue,	Fraser,	(Edmonton East),	Shaw,
Boisvert,	Fulford,	Macdonnell	Sinclair,
Boivin,	Gardiner,	(Greenwood),	Sinnott,
Bonnier,	Garland,	MacLean (Cape	Smith (Moose
Bourget,	Garson,	Breton North	Mountain),
Bradette,	Gauthier	and Victoria),	Spence,
Breton,	(Lac-Saint-Jean),	MacNaught,	Starr,
Brisson,	Gauthier (Portneuf),	Macnaughton,	Stewart (Winnipeg
Brooks,	Gillis,	McCann,	North),
Brown (Essex West),	Gingras,	McCubbin,	Stick,
Bruneau,	Gour (Russell),	McCulloch,	Thomas,
Byrne,	Gourd (Chapleau),	McCusker,	Tremblay,
Cameron,	Hansell,	McDonald (Parry-	Tustin,
Campney,	Harkness,	Sound-Muskoka),	Valois,
Cardiff,	Harris (Grey-Bruce),	McIlraith,	Viau,
Carter,	Harrison,	McIvor,	Ward,
Casselman,	Healy,	McLean	Warren,
Catherwood,	Hees,	(Huron-Perth),	Weir,
Charlton,	Hellyer,	McLure,	Welbourn,
Chevrier,	Helme,	McWilliam,	White (Hastings-
Cloutier,	Henderson,	Major,	Peterborough),
Coldwell,	Henry,	Martin,	White (Middlesex
Corry,	Hetland,	Massé,	East),
Côté (Saint-	Hodgson,	Mayhew,	Whiteside,
Jean-Iberville-	Howe,	Monette,	Whitman,
Napierville),	James,	Montgomery,	Winkler,
Côté (Verdun-	Johnston,	Mott,	Winters,
La Salle),	Jones,	Murphy,	Wood,
Coyle,	Jutras,	Murray (Cariboo),	Wright—172.

## NAYS

Messrs.

Churchill, Fulton, Green—3.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 181, An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants.

Bill No. 182, An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951.

Bill No. 183, An Act to amend The Veterans Insurance Act.

Bill No. 184, An Act to amend the Pension Act.

Bill No. 191, An Act to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act.

Bill No. 334, An Act to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947.

The Order being read for the second reading of Bill No. 391 (Letter E-13 of the Senate), intituled: "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act";

Mr. Winters moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment;

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair, and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

By leave, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

Mr. Garson, a Member of the Queen's Privy Council, then laid before the House,—Statement by W. H. Brittain, Vice-Principal, Macdonald College, McGill University; A. W. Baker, Head of Department of Entomology and Zoology,

Ontario Agricultural College; C. E. Atwood, Assistant Professor of Zoology, University of Toronto, concerning charges of the practice of bacteriological warfare by United States Forces in Korea and North-East China.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 346, An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1952, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company.

Bill No. 347, An Act to authorize the Government of Canada to enter into Agreements with the Governments of the Provinces pursuant to which, in return for compensation, the Provinces agree to refrain from levying certain taxes for a limited period.

Bill No. 336, An Act respecting Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements.

Bill No. 390, An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund.

Bill No. 392, An Act to provide Retiring Allowances, on a contributory basis, to persons who have served as Members of the House of Commons of Canada.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 306, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, with amendments, which are as follows:—

1. Page 4, lines 15 to 21, both inclusive: Delete subclause (3) and substitute therefor the following:

“(3) Before exercising the power conferred by subsection one, the Director or his representative shall produce a certificate from a member of the Commission, which may be granted on the *ex parte* application of the Director, authorizing the exercise of such power.”

2. Page 4, line 25: Delete the word “sixty” and substitute therefor the word “forty”.

3. Page 4, line 27: Immediately before the word “or” insert the words “for cause”.

4. Page 14, line 27: After the word “time” insert the words “within three years”.

5. Page 16, line 4: Delete the words “imprisonment for a term not exceeding two years” and substitute therefor the words “a fine in the discretion of the court or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both.”

6. Page 16, line 15: Immediately before the word “thereafter” insert the words “within three years”.

7. Page 16, line 16: Delete the words “for such period as it deems advisable”.

8. Page 16, line 37: Delete the words “imprisonment for a term not exceeding two years” and substitute therefor the words “a fine in the discretion of the court or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both.”

9. Page 19, line 4: Delete the word “that” and substitute therefor the words “having relation to any commodity which may be the subject of trade or commerce and which conditions or practices”.

10. Page 21, line 16: Delete the words "imprisonment for a term not exceeding two years" and substitute therefor the words "a fine in the discretion of the court or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both."

11. Page 21, lines 25 and 26: Delete the words "imprisonment for a term not exceeding two years" and substitute therefor the words "a fine in the discretion of the court or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both,".

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*

*(Private Bills)*

The Order being read for House again in Committee of the Whole on Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was allowed to stand until later this day.

Mr. Winkler moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were then considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, Divorce Bills on division, and passed:—

Bill No. 364 (Letter F-11 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association".

Bill No. 365 (Letter O-11 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority".

Bill No. 215 (Letter L-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Irene Mary Johnson Muirhead".

Bill No. 220 (Letter Q-7 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vera Kathleen Martin Lightfoot".

Bill No. 300 (Letter D-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Albert Chevalier".

Bill No. 302 (Letter F-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Roland Lesage".

Bill No. 311 (Letter I-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Timothy O'Connor".

Bill No. 312 (Letter J-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Victoria Elias Abdelhay".

Bill No. 313 (Letter K-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Edith Grace Batt Trent".

Bill No. 314 (Letter L-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Pearl Abramovitch Hoffman".

Bill No. 315 (Letter M-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Sperling Kofsky".

Bill No. 316 (Letter N-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Isobel Taylor Cuffling".

Bill No. 317 (Letter O-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles William Ledger".

Bill No. 318 (Letter P-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Benjamin Gordon Church".

Bill No. 319 (Letter Q-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Laura Juliette Aubert Macdonald".

Bill No. 320 (Letter R-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Lesly Macfarlane Cameron".

Bill No. 321 (Letter S-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sarto Desnoyers".

Bill No. 322 (Letter T-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Duckett Audet".

Bill No. 323 (Letter U-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eugene Cote".

Bill No. 325 (Letter X-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Anna Lapinska Cholewicki".

Bill No. 326 (Letter Y-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Alexander William Hyndman".

Bill No. 327 (Letter Z-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Vivian Mary Dickson Stewart".

Bill No. 328 (Letter A-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Stanley Baker Smith".

Bill No. 329 (Letter B-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Rebekah Ellinor Conley Burman".

Bill No. 330 (Letter C-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Allan Gowans".

Bill No. 338 (Letter G-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Jacqueline Michelle Major Valiquette".

Bill No. 339 (Letter H-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of May Clara Taylor Di Biasio".

Bill No. 340 (Letter I-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Regina Joan Lee Mills".

Bill No. 341 (Letter J-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Violette Chartrand Fairon".

Bill No. 342 (Letter K-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doreen Elizabeth Lawton Batty".

Bill No. 343 (Letter L-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma Meldrum Drysdale McGown".

Bill No. 344 (Letter M-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Elizabeth Wood Jackson".

Bill No. 345 (Letter N-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louisa Ryan Heke".

Bill No. 348 (Letter Q-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Maurice Speyer".

Bill No. 349 (Letter R-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Souillet Heaven".

Bill No. 350 (Letter S-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson".

Bill No. 351 (Letter T-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eleanor Luba Hirschfield Mott".

Bill No. 352 (Letter U-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Anne Sweeting Russell".

Bill No. 353 (Letter V-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Amy Stirling Price".

Bill No. 354 (Letter W-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Irene Ross Roche".

Bill No. 355 (Letter X-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Regina Landry Brouillard".

Bill No. 356 (Letter Y-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean-Paul Malo".

Bill No. 357 (Letter Z-11 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Robert Arthur Reeve".

Bill No. 358 (Letter A-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joyce Mary Barton Vallis".

Bill No. 359 (Letter B-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lawrence Edward James".

Bill No. 360 (Letter C-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helene Mary Reusing Hutchins".

Bill No. 361 (Letter D-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Charles Lewis Lipton".

Bill No. 362 (Letter E-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Joseph Kovacs".

Bill No. 363 (Letter G-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ann Martha Treglown Goodfellow".

Bill No. 367 (Letter H-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Meryl Elman Kluger Schreiber".

Bill No. 368 (Letter I-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Janusz Julian Borzecki".

Bill No. 369 (Letter J-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Perley John Walden".

Bill No. 370 (Letter K-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Louis Jules Fabry".

Bill No. 371 (Letter L-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Anne Bentley Hainsworth".

Bill No. 372 (Letter M-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel McCready Thomas".

Bill No. 373 (Letter N-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lois Edith Laffoley Kelly".

Bill No. 374 (Letter O-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Helen Cowell Varrin".

Bill No. 375 (Letter P-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marion Helen Hawes Gordon".

Bill No. 376 (Letter Q-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Isobel Bassett Yuill".

Bill No. 377 (Letter R-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen May Walker Cole".

Bill No. 378 (Letter S-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Frank Ashworth".

Bill No. 379 (Letter T-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Margaret Galbraith Hardie McCall".

Bill No. 380 (Letter U-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Goldie Natovitch Molson".

Bill No. 381 (Letter V-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Norma Veronica Besner Roast".

Bill No. 382 (Letter W-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Catherine Anna Regan Herdt".

Bill No. 383 (Letter X-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Errol Alexander Edgley".

Bill No. 384 (Letter Y-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Lalonde".

Bill No. 385 (Letter Z-12 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Meloche Reath".

Bill No. 386 (Letter A-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eileen Margaret Smith Bates".

Bill No. 387 (Letter B-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Selim Jean Malakie, otherwise known as Solomon Malacket".

Bill No. 388 (Letter C-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ruby Lydia Donnelly Champion".

Bill No. 389 (Letter D-13 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edna Edith Lily Caron Gourdie".

On motion of Mr. Winkler, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded.

And also,—The evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom was referred the Petition on which the following Bill was founded:—

Bill No. 324 (Letter W-10 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Baptiste Armand Michaud".

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The Committee of Supply then resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

MAIN ESTIMATES

(Less amounts voted in Interim Supply)

AGRICULTURE

ADMINISTRATION SERVICE

1	Departmental Administration . . . . .	\$ 344,433 00
2	Information Service . . . . .	381,216 00
3	Advisory Committee on Agricultural Services . . . . .	5,000 00
4	Contributions to Commonwealth Agricultural Bureaux . .	107,579 00

SCIENCE SERVICE

Science Service Administration—

5	Operation and Maintenance . . . . .	456,586 00
6	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	1,331,525 00

Animal Pathology—

7	Operation and Maintenance . . . . .	462,546 00
8	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	81,895 00
9	Bacteriology and Dairy Research . . . . .	191,189 00

Botany and Plant Pathology—

10	Operation and Maintenance . . . . .	1,233,231 00
11	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	139,700 00
12	Chemistry . . . . .	641,705 00

Entomology—

13	Operation and Maintenance . . . . .	1,814,150 00
----	-------------------------------------	--------------

14	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	124,830 00
	Forest Biology (formerly Forest Entomology)—	
15	Operation and Maintenance . . . . .	1,644,580 00
16	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	195,555 00
17	Plant Protection . . . . .	834,340 00
	EXPERIMENTAL FARMS SERVICE	
18	Experimental Farms Service Administration . . . . .	171,213 00
	Central Experimental Farm including Research and Coordinating Divisions for the Experimental Farm Service—	
19	Operation and Maintenance . . . . .	1,937,431 00
20	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	325,765 00
	Branch Experimental Farms, Sub-Stations and Illustration Stations—	
21	Operation and Maintenance . . . . .	5,384,946 00
22	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	976,070 00
	PRODUCTION SERVICE	
23	Production Service Administration . . . . .	57,998 00
	Health of Animals—	
24	Administration of Animal Contagious Diseases Act, and Meat and Canned Foods Act . . . . .	4,889,025 00
25	Compensation for animals slaughtered, including compensation for eggs destroyed from infected premises under terms and conditions approved by the Governor in Council . . . . .	1,040,880 00
26	Live Stock and Poultry . . . . .	1,547,745 00
27	Plant Products—	
	Seeds, Feeds, Fertilizers, Insecticides and Fungicides Control, including Grant of \$40,000 to Canadian Seed Growers' Association . . . . .	1,386,188 00
28	Grants to Fairs and Exhibitions, under such terms and conditions as may be approved by the Governor in Council and subject to allocation by the Treasury Board . . . . .	645,700 00
29	Grants to Agricultural Organizations, as detailed in the Estimates . . . . .	64,500 00
	MARKETING SERVICE	
30	Marketing Service Administration . . . . .	259,498 00
31	Agricultural Economics . . . . .	579,455 00
32	Dairy Products . . . . .	731,243 00
33	Subsidies for Cold Storage Warehouses under the Cold Storage Act, and Grants, in the amounts detailed in the Estimates . . . . .	446,066 00
34	Fruit, Vegetables and Maple Products, and Honey, including Grant of \$5,000 to the Canadian Horticultural Council . . . . .	1,171,560 00
35	Live Stock and Live Stock Products . . . . .	1,370,682 00

36 Marketing of Agricultural Products, including temporary appointments that may be required to be made notwithstanding anything contained in the Civil Service Act, the amount available for such appointments not to exceed \$6,000 .. . . .	100,000 00
--	------------

TERMINABLE SERVICES

37 Freight Assistance on Western Feed Grains .. . . .	5,750,000 00
38 Agricultural Lime Assistance .. . . .	460,000 00

Resolutions to be reported.

By leave of the House, the Resolutions adopted in Committee of Supply at this day's sitting were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then five minutes past eleven o'clock, p.m., until tomorrow, at eleven o'clock a.m., pursuant to Special Order made Monday, June 23, 1952.



No. 81

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, SATURDAY, 28<sup>TH</sup> JUNE, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Wood be substituted for that of Mr. Winkler on the Special Committee on Redistribution.

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 19, 1952, for a Return showing:—1. Have orders been placed for the Department of National Defence for boudoir, table, trilight and bridge lamps?

2. If so, how many such lamps have been ordered?
3. Have tenders been called for a supply of these lamps?
4. If so, has any tender as yet been accepted?
5. What is the estimated cost of these lamps?
6. On what basis are they to be issued to the services?

Also,—Return to an Order of the House of June 18, 1952, for a Return showing:—1. Have payments been made by any department of the Federal Government to Mr. Armand Drouin, barrister, Lac Megantic, since 1935?

2. If so, what amounts and for what services, each year?

Also,—Return to an Order of the House of June 18, 1952, for a Return showing:—1. Have British War Medals been awarded to residents of (a) Nova Scotia; (b) Canada, in the last twelve months?

2. If so, to whom, and in recognition of what services?

3. Have Mercantile Marine Medals been awarded to residents of (a) Nova Scotia; (b) Canada, in the last twelve months?

4. If so, to whom, and in recognition of what services?

Also,—Return to an Order of the House of June 25, 1952, for a copy of all correspondence, telegrams, reports, petitions and surveys, from 1949 to date, relating to the construction of a federal building to house the Post Office and the Customs Office in the Village of Caraquet, County of Gloucester, New Brunswick.

And also,—Return to an Order of the House of June 25, 1952, for a copy of all correspondence, telegrams, reports, petitions and surveys, from 1949 to date, relating to the construction of a federal building to house the Post Office and for other federal departmental offices in the Village of Tracadie, New Brunswick.

Mr. Prudham, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Fourth Annual Report of the Dominion Coal Board, for the fiscal year ended March 31, 1952.

Mr. MacNaught, Parliamentary Assistant to the Minister of Fisheries, laid before the House,—Fifth Annual Report of the Fisheries Prices Support Board, for the fiscal year ended March 31, 1952.

The Order being read for consideration of the amendments made by the Senate to Bill No. 306, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code;

Mr. Garson moved,—That the said amendments be now read the second time and concurred in.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said amendments were accordingly read the second time and concurred in, on division.

The Order being read for the second reading of Bill No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons;

Mr. Harris (Grey-Bruce) moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Drew, seconded by Mr. Diefenbaker, moved in amendment thereto: That the said Bill be not now read the second time but that it be resolved that in the opinion of this House consideration should be given to the enactment of a measure to provide for the appointment of a Commission to effect the redistribution of electoral ridings in accordance with the census of 1951 and pursuant to the provisions of the British North America Acts, 1867 to 1952 inclusive; such commission to be instructed to make its report to this session of Parliament upon the resumption of its sitting.

And the question being proposed;

A Point of Order was raised by Mr. Harris (Grey-Bruce) that the question of setting up a commission to redistribute electoral ridings has been decided in the negative by the House on June 12, 1952, and therefore the question could not be renewed at this time.

Mr. Speaker ruled that although there is a similarity between the two amendments, there is also a considerable difference. The amendment of June 12 was one to a Bill which was moved in order to amend the British North America Act and the amendment provided for the setting up of a commission to effect the redistribution of electoral ridings after the year 1961. The present amendment refers to another Bill, namely, the Bill which is now before the House, and proposes that a commission should be set up now to consider the redistribution of ridings at the present time, and, if carried, it would not be inconsistent with the previous decision arrived at during this session. In view of that, and the fact that there is a difference between these two amendments, the present proposed amendment should be allowed to stand.

And after further Debate, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Adamson,	Drew,	Hodgson,	Nowlan,
Argue,	Fairclough (Mrs.),	Jones,	Pearkes,
Blair,	Fleming,	Knight,	Robichaud,
Brooks,	Fulton,	Knowles,	Ross (Souris),
Bryce,	Gibson,	Macdonnell	Spence,
Casselman,	Gillis,	(Greenwood),	Stanfield,
Charlton,	Graydon,	MacLean (Queens),	White
Churchill,	Green,	McGregor,	(Middlesex East),
Coyle,	Harkness,	McLure,	Wright—37.
Diefenbaker,	Hees,	Murphy,	

#### NAYS

##### Messrs.

Anderson,	Côté (Verdun-	Harrison,	MacNaught,
Applewhaite,	La Salle),	Hellyer,	McCann,
Balcom,	Darroch,	Helme,	McCubbin,
Bater,	Decore,	Henry,	McCusker,
Bennett,	Dewar,	Hetland,	McLean (Huron-
Beyerstein,	Dickey,	Hosking,	Perth),
Blackmore,	Dumas,	Jutras,	McWilliam,
Blanchette,	Eyre,	Kickham,	Major,
Blue,	Fair,	Kirk (Antigonish-	Martin,
Boucher,	Ferrie,	Guysborough),	Mayhew,
Bradette,	Fontaine,	Kirk (Digby-	Mott,
Bradley,	Fournier (Hull),	Yarmouth),	Murray (Cariboo),
Brisson,	Fulford,	Lafontaine,	Mutch,
Bruneau,	Gardiner,	Langlois (Gaspé),	Pouliot,
Campney,	Garland,	Lapointe,	Prudham,
Cleaver,	Garson,	Larson,	Quelch,
Cloutier,	Gauthier	Leger,	Riley,
Corry,	(Lac-Saint-Jean),	Low,	Robinson,
Côté (Saint-Jean-	Gour (Russell),	Macdonnell	Rooney,
Iberville-	Hansell,	(Edmonton East),	Rousseau,
Napierville),	Harris (Grey-Bruce),	MacKenzie,	St. Laurent,

Sinclair,  
Smith (Moose  
Mountain),

Stuart (Charlotte),  
Thomas,  
Viau,

Ward,  
Weir,  
Welbourn,

Whiteside,  
Winters,  
Wood,  
Wylie—88.

And the question being put on the main motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time.

Mr. Harris (Grey-Bruce) then moved,—That Bill No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, be referred to the Special Committee appointed to consider the results of the census of 1951 and the readjustment of the representation in the House of Commons necessitated thereby, with instructions to prepare schedules to contain and describe the several electoral districts entitled to return Members to this House of Commons.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly referred to the said Committee.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

*(In the Committee)*

The following Resolutions were adopted:—

MAIN ESTIMATES  
*(Less amounts voted in Interim Supply)*

AGRICULTURE

TERMINABLE SERVICES

39 To provide for Quality Premiums on High Grade Hog  
Carcasses and Administration Costs . . . . . \$ 6,224,590 00

SPECIAL

40 Agricultural Products Board Administration . . . . . 10,000 00  
41 To provide for assistance to encourage the improvement  
of cheese and cheese factories . . . . . 1,000,000 00  
42 To provide assistance for the replacement of maple pro-  
duction equipment . . . . . 500,000 00  
43 For assistance in construction of potato warehouses under  
terms and conditions to be approved by the Governor  
in Council . . . . . 50,000 00  
44 Prairie Farm Rehabilitation Act and Water Storage . . . 3,249,270 00  
45 Major Irrigation and Reclamation Projects in the Prairie  
Provinces . . . . . 7,064,630 00  
46 Prairie Farm Assistance Act Administration . . . . . 528,744 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

By unanimous consent, the House reverted to "Presenting Reports by Standing and Special Committees", under "Routine Proceedings".

Mr. Viau, for Mr. Harris (Grey-Bruce), from the Special Committee appointed to consider the Readjustment of the Representation in the House of Commons, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has, in its Second Report dated 10th June, 1952, reported agreement on the names and boundaries of 97 electoral districts. However, changes in boundaries and description have since been agreed upon by the Committee in forty-three (43) of these electoral districts in the Province of Quebec, as listed hereafter: Argenteuil-Deux-Montagnes, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chateauguay-Huntington-Laprairie, Compton-Frontenac, Drummond-Arthabaska, Gaspé, Joliette-L'Assomption-Montcalm, Labelle, Lac-Saint-Jean, Lévis, Lotbinière, Matapédia-Matane, Mégantic, Nicolet-Yamaska, Quebec East, Quebec South, Quebec West, Quebec-Montmorency, Richmond-Wolfe, Rimouski, Roberval, Saint-Hyacinthe-Bagot, Saint-Jean-Iberville-Napierville, Saint-Maurice-Lafleche, Saguenay, Shefford, Stanstead, Temiscouata, Terrebonne, Trois-Rivières, St.-Henri, Beauce, Chapleau, Dorchester, Richelieu-Verchères, St.-Denis, Lafontaine, Maisonneuve-Rosemont, Mercier, Villeneuve.

The Committee has now agreed upon the names and boundaries of all and the several electoral districts entitled to return members to the House of Commons which are set forth in the Schedule to be appended to Bill No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, which was introduced on the recommendation contained in this Committee's Third Report to the House, on Wednesday, June 25, 1952.

Mr. Viau, for Mr. Harris (Grey-Bruce), from the Special Committee appointed to consider the readjustment of the Representation in the House of Commons, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons and has agreed to report same with amendments.

Your Committee, in conformity with instructions contained in the Order of Reference of this day has appended to the aforesaid Bill No. 393, the schedules in respect to the provinces of Ontario, Quebec, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Manitoba, British Columbia, Saskatchewan, Alberta and Newfoundland, and the Yukon Territory and the Northwest Territories.

A reprint of the Bill, as amended, with the schedule appended thereto has been ordered.

A copy of the Committee's Minutes of Proceedings and Evidence is appended hereto.

*(For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 21)*

And it being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then five minutes past eleven o'clock, p.m., until Monday next, at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.

No. 82

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, MONDAY, 30TH JUNE, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, presented,—Return to an Order of the House of June 23, 1952, for a Return showing:—1. Who are the officers on loan from business and industry to the Department of Defence Production, holding various positions as listed on page 156 of the Estimates for the fiscal year ending March 31, 1953?

2. From what firms are they respectively on loan?
3. Are living allowances payable to any of these officers?
4. If so, to which officers and in what amounts?

On motion of Mr. Weir it was ordered,—That the name of Mr. Boucher be substituted for that of Mr. Smith (Moose Mountain) on the Special Committee on Redistribution.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Spence:—1. Has any work been awarded to Lachapelle and Cournoyer, contractors at Sorel, since 1946, by any Department of the Federal Government?

2. If so, (a) by what departments; (b) in what localities; (c) for what amount; (d) in what year?

By Mr. Spence:—1. Has work been awarded by any Department of the Federal Government to Mr. Ludger Cournoyer, of Sorel, since 1946?

2. If so, (a) by what departments; (b) in what localities; (c) for what amount; (d) in what year?

By Mr. Spence:—1. Has work been awarded by any Department of the Federal Government to Mr. Lucien Lachapelle, of Sorel, since 1946?

2. If so, (a) by what departments; (b) in what localities; (c) for what amount; (d) in what year?

The following Orders of the House were issued to the proper officers:—

By Mr. Fulton, for Mr. Courtemanche:—Order of the House for a copy of the pay-rolls and a statement of the materials purchased in connection with the construction and repair of the protection wall at Lac Megantic, county of Compton-Frontenac, since 1941.

By Mr. Fulton, for Mr. Courtemanche:—Order of the House for a copy of the pay-rolls and lists of materials purchased in connection with the construction of a wharf at Bellerive, County of Labelle, during the fall of 1951.

The Bill No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, was considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.

No. 83

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, TUESDAY, 1ST JULY, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Application, dated June 30, 1952, of the Government of Canada to the International Joint Commission for an Order of Approval of the Construction of Certain Works for Development of Power in the International Rapids Section of the St. Lawrence River. (English and French).

And also,—Copy of an Exchange of Notes, dated June 30, 1952, between the Canadian Ambassador in Washington, and the Acting Secretary of State of the United States of America, relating to the St. Lawrence Seaway and Power Project. (English and French).

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 15, 1952, for a Return showing:—1. How many contracts were let for rugs, carpets and other textile floor coverings for the Defence Forces, between January 1, 1951 and May 1, 1952?

2. What were the amounts of the contracts?

3. What were the quantities and the nature of these floor coverings in each contract?

Mr. McCubbin, Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, laid before the House,—Annual Report of the Agricultural Prices Support Board, for the fiscal year ended March 31, 1952.

Mr. Dickey, Parliamentary Assistant to the Minister of Defence Production, presented,—Return to an Order of the House of April 2, 1952, for a Return showing:—1. What has been the total expenditure for rugs and carpets in every department of government, since the first day of January, 1951?

2. Of these expenditures, what was the value of the purchases for the Department of National Defence?

Mr. St. Laurent, seconded by Mr. Drew, moved,—That when this House rises at 1.00 o'clock, p.m., this day, it shall resume its sitting at 2.00 o'clock, p.m., and that in the place of the usual intermission from 6.00 to 8.00 o'clock, p.m., there shall be an intermission from 4.00 to 8.00 o'clock, p.m., this day.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Fournier (Hull), seconded by Mr. Mayhew, moved,—That Part I of the Report of the Special Committee on House Procedure presented to the House on Friday, June 27, 1952, be now concurred in; and that the provisions of Part I of the said Report become effective at the next session of Parliament.

And the question being put on the said motion; it was concurred in, and is as follows:—

#### PART I

Your Committee recommends the following changes in the Standing Orders of the House of Commons:

1. That Standing Order 2 be amended by striking out the words "3 o'clock" and substituting the words "2.30 o'clock" in the first paragraph thereof.
2. That Standing Order 7 be amended by striking out the words "At eleven" and substituting the words "At ten" in the first line thereof.
3. That Standing Order 15 be amended:
  - (a) by striking out the words "(From eight to nine o'clock p.m.)" appearing under the headings "Tuesday (Government Day)" and "Friday (Government Day)", in paragraph (3) and substituting therefor the words "(From five to six o'clock p.m.)" in both instances.
  - (b) by striking out the words "9 o'clock" in paragraph (4) and substituting therefor the words "6 o'clock".

---

The Bill No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

Pursuant to Special Order made this day, at four o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair, and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

*(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)*  
*(Private Bills)*

The Bill No. 62 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation" (*as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines*), was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House then resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.



No. 84

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, WEDNESDAY, 2ND JULY, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Copy of a Report, dated February 25, 1952, of the Advisory Commission (Commissioner Right Honourable J. L. Ilsley, Chief Justice of Nova Scotia) on War Claims, appointed by Order in Council P.C. 3951 of July 31, 1951. (French).

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of June 4, 1952, for a copy of the pay-rolls and a statement of materials purchased in connection with the work done on the wharf at Bonaventure, county of Bonaventure, Quebec, from April, 1952 to date.

And also,—Return to an Order of the House of June 4, 1952, for a copy of the pay-rolls and a statement of materials purchased in connection with the work done on the wharf at St. Charles de Caplan, county of Bonaventure, during the year 1951-52.

Mr. Martin, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Survey of Health Services and Facilities in British Columbia, as at December 31, 1948, prepared by G. R. F. Elliot, Assistant Provincial Health Officer, Health Branch, Department of Health and Welfare, British Columbia.

The following Questions on the Order Paper were passed by the House as Orders for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and Orders of the House were issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Lennard:—1. How many Reserve Force Officers in the Eastern Command received pay and allowances in excess of \$800.00 during the calendar year 1951?

2. What are their names and what were the amounts each received?

By Mr. Lennard:—1. How many Reserve Force Officers in the Western Command received pay and allowances in excess of \$800.00 during the calendar year 1951?

2. What are their names and what were the amounts each received?

By Mr. Lennard:—1. How many Reserve Force Officers in the Central Command received pay and allowances in excess of \$800.00 during the calendar year 1951?

2. What are their names and what were the amounts each received?

By Mr. Lennard:—1. How many Reserve Force Officers in the Prairie Command received pay and allowances in excess of \$800.00 during the calendar year 1951?

2. What are their names and what were the amounts each received?

By Mr. Knowles:—1. During each fiscal year, commencing with the year ending March 31, 1945, how much advertising by dollars, has been placed by each department of the Federal Government, or by any branch or division or agency operating under any department, through Cockfield, Brown and Company Limited?

2. Who is the Ottawa representative of this firm?

3. On what basis is such advertising placed through this firm?

4. Through what other firms has advertising been placed during each of the fiscal years set out in question (1), and what is the total amount placed through each such other firm?

By Mr. Wright:—1. Does the Dominion Government hold the mineral and oil rights on the land included in the Dominion Experimental Farms at Indian Head and Swift Current?

2. Have these mineral and oil rights been disposed of within the last five years?

3. If so, to whom and on what conditions?

By Mr. Dube:—1. How many temporary track men are employed by the Canadian National Railway, at the present time, in extra track gangs working on each of the Western, Central and Atlantic regions?

2. What wages are paid to these men in each of the above regions?

3. Does the Canadian National Railway collect any amount for board from these men? If so, how much in each of these regions?

By Mr. Thatcher:—1. How many housing units are under construction at Moose Jaw for married personnel, at the new Royal Canadian Air Force air station?

2. Will this be the total number constructed, or are additional units planned?

By Mr. Stanfield:—1. How many requests for the use of the privilege of using the word “Royal” has the Government considered within the past two years?

2. How many such requests have been approved and to whom were they granted?

3. How many such requests have been refused?

4. How many are still pending?

5. Has the Government of Canada or the Government of the United Kingdom refused to recommend to the Sovereign any such petitions?

6. Are there any conditions on the use of the word “Royal”, and if so, what are they?

The Bill No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

By leave, the House then reverted to “Motions” under “Routine Proceedings”.

Mr. Langlois, Parliamentary Assistant to the Postmaster General, then presented,—Return to an Order of the House of June 25, 1952, for a copy of all correspondence, telegrams, reports, and surveys, from 1949 to date, relating to the opening of a central Post Office in the Village of Petit Rocher, in the County of Gloucester, New Brunswick.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at eleven o'clock, a.m., pursuant to Special Order made Friday, June 13, 1952.



No. 85

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 3RD JULY, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of June 25, 1952, for a copy of all correspondence, telegrams, reports, petitions and surveys, from 1949 to date, relating to the dredging of the harbour at Tracadie, in the County of Gloucester, New Brunswick, and the construction of adequate breakwaters for the protection of said harbour.

And also,—Return to an Order of the House of June 30, 1952, for a copy of the pay-rolls and lists of materials purchased in connection with the construction of a wharf at Bellerive, County of Labelle, during the fall of 1951.

Mr. McCubbin, Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, presented,—Return to an Order of the House of May 14, 1952, for a copy of all correspondence received by the Minister, or the Deputy Minister, or any of the officials of the Department of Agriculture, from or on behalf of owners of cattle slaughtered in the campaign for the eradication of foot-and-mouth disease in the Province of Saskatchewan, approving or complaining about the settlements that have been made for such cattle.

Mr. McIlraith, Parliamentary Assistant to the Minister of Trade and Commerce, laid before the House,—Thirty-fifth Annual Report of the National Research Council of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1952. (English and French).

The following Question on the Order Paper was passed by the House as an Order for Return, under subsection 4 of Standing Order 44, and an Order of the House was issued to the proper officers accordingly:—

By Mr. Coyle:—1. On what occasions since January 1, 1951, has the C-5 aircraft bearing registration A.O.P.-10,000 been dispatched on flights outside of Canada?

2. What was the mileage, destination and route flown on each such flight?

3. Were passengers other than members of the Royal Canadian Air Force personnel carried on any such flight?

4. If so, what are the names of such passengers and in each case what was the status and reason for travel?

5. Were such passengers carried throughout the flight and if not, between what points was each passenger carried?

6. Having regard to the number of passengers carried and the overall cost per mile of operating the aircraft, what was the estimated cost of such trips for each passenger named?

7. What was paid by each of the passengers named for such flights?

The Order being read for the third reading of Bill No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons;

Mr. Harris (Grey-Bruce) moved,—That the said Bill be now read the third time.

And the question being proposed;

Mr. Drew, seconded by Mr. Fleming, moved in amendment thereto: That the Motion be amended by deleting the word “now” and adding the words “this day six months” at the end of the question.

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

#### YEAS

##### Messrs.

Argue,	Courtemanche,	Graydon,	MacLean (Queens),
Bryce,	Diefenbaker,	Green,	McGregor,
Cardiff,	Drew,	Hees,	McLure,
Casselman,	Fairclough (Mrs.),	Hodgson,	Nowlan,
Charlton,	Fleming,	Lennard,	Robichaud,
Churchill,	Fraser,	Macdonnell	Spence,
Coldwell,	Fulton,	(Greenwood),	White (Middlesex East)—27.

#### NAYS

##### Messrs.

Abbott,	Blackmore,	Cavers,	Darroch,
Anderson,	Blanchette,	Claxton,	Denis,
Applewhaite,	Blue,	Cleaver,	Deslières,
Ashbourne,	Boivin,	Cloutier,	Dewar,
Balcom,	Boucher,	Corry,	Dickey,
Bater,	Bradley,	Côté (Saint-	Dumas,
Beaudoin,	Brisson,	Jean-Iberville-	Eyre,
Black (Châteauguay-	Brown (Essex West),	Napierville),	Fair,
Huntingdon-	Cameron,	Côté (Verdun-	Fontaine,
Laprairie),	Campney,	La Salle),	Fournier (Hull),

Fournier (Maison- neuve-Rosemont),	Kirk (Antigonish- Guysborough),	McCubbin,	Ratelle,
Fulford,	Kirk (Digby- Yarmouth),	McIlraith,	Riley,
Gardiner,	Lafontaine,	McLean (Huron-Perth),	Roberge,
Gillis,	Laing,	McWilliam,	Robertson,
Gingras,	Langlois (Gaspé),	Major,	Robinson,
Gourd (Chapleau),	Leduc,	Martin,	Rooney,
Gregg,	Little,	Massé,	Rousseau,
Harris (Grey-Bruce),	Low,	Mayhew,	St. Laurent,
Harrison,	Macdonald	Monette,	Sinclair,
Hellyer,	(Edmonton East),	Mott,	Stuart (Charlotte),
Henry,	MacKenzie,	Murray (Cariboo),	Viau,
Hosking,	MacNaught,	Mutch,	Ward,
James,	McCann,	Picard,	Weir,
Jutras,		Quelch,	Whiteside,
			Winters—90.

And the question being put on the main motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the third time, on division, and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

## MAIN ESTIMATES

(Less amounts voted in Interim Supply)

## RESOURCES AND DEVELOPMENT

## GENERAL

420	Emergency Shelter Administration . . . . .	\$	100,000	00
421	To provide for the expenses incurred by Central Mortgage and Housing Corporation in constructing and supervising construction of married quarters, schools and related services on behalf of the Department of National Defence . . . . .		900,000	00

## LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

CENTRAL MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

557 To provide for advances to Central Mortgage and Housing Corporation for the purposes of sub-section one of section 34 of the National Housing Act, 1944, in respect of housing projects for veterans, housing projects at Deep River, Ontario, for sale to Atomic Energy of Canada, Limited, and housing projects at Gander, Newfoundland, for sale or rental . . . . .	8,300,000 00
---	--------------

## NATIONAL FILM BOARD

255	Administration, Production and Distribution of Films and Other Visual Materials . . . . .	2,804,131 00
256	Acquisition of New Equipment . . . . .	115,820 00

## SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

## RESOURCES AND DEVELOPMENT

## NATIONAL PARKS BRANCH

## National Parks and Historic Sites Services—

768	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required	50,927 00
-----	--	-----------

## ENGINEERING AND WATER RESOURCES BRANCH

## Water Resources Division—

Water Resources Division, including the Administration of the Dominion Water Power and Irrigation Acts—

769	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required . . . . .	32,800 00
-----	---	-----------

## Projects Division—

770	To provide for a contribution by Canada to the improvement and reconstruction of the road between Patricia Bay Airport, Vancouver Island, and the city limits of Victoria, B.C., in accordance with the terms of the agreement between Canada and the Province of British Columbia—Further amount required . . . . .	171,013 00
771	To provide for advances made in the fiscal year 1951-52 by the Minister of Finance to the Northwest Territories Power Commission for power development in accordance with Section 17 (2) of the Northwest Territories Power Commission Act, Chapter 64, 11-12 George VI . . . . .	1,000 00

## NORTHERN ADMINISTRATION AND LANDS BRANCH

772	Lands Division—Administration of Territorial and Public Lands Seed Grain Collections—Further amount required . . . . .	9,350 00
-----	--	----------

## Northern Administration Division—

Northwest Territories, including Wood Buffalo Park and Eskimo Affairs—

773	Operation and Maintenance—Further amount required . .	45,600 00
774	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required . . . . .	9,000 00
775	To authorize payments to be made from the Consolidated Revenue Fund in respect of each of the five fiscal years commencing on the first day of April in the period from April 1, 1952, to March 31, 1957, to the Territorial Revenue Account of the Northwest Terri-	

tories in accordance with an agreement to be entered into by the Minister of Finance, with the approval of the Governor in Council on behalf of the Government of Canada, and the Commission of the Northwest Territories with the approval of the Council of the Northwest Territories, on behalf of the Government of the Northwest Territories, such agreement to provide, on such terms and conditions as may be agreed upon, for payment of the total of amounts calculated on the following basis:

- (a) annual subsidy hereafter called the "population subsidy" to the Government of the Northwest Territories of eighty cents per head in respect of a population of sixteen thousand and four persons, being the population for the year 1951 as determined by the census taken in that year, \$12,803.20,
  - (b) compensation to the Government of the Northwest Territories in consideration of its agreement to suspend and to refrain from levying, and to require the municipalities in the Northwest Territories to suspend and to refrain from levying, individual income taxes, corporation income taxes, corporation taxes and succession duties, as defined in the agreement, for the five year period specified in the agreement, the amount of compensation for each year to be the amount by which the greater of
    - (i) the guaranteed minimum annual amount of \$186,000, or
    - (ii) the adjusted annual amount which is an amount that is, in respect of a fiscal year, the average of amounts determined in respect of each of the two calendar years immediately preceding the fiscal year, each of such amounts to be the greater of
- (A) the guaranteed minimum annual amount, or
  - (B) the amount that is the product of the guaranteed minimum annual amount and the product of the ratio that the value of the gross National product per capita in the respective calendar year bears to the said value in the calendar year 1948 and the ratio that the population of the Northwest Territories for the respective calendar year bears to the said population in the calendar year 1948, the said ratios to be determined by the Dominion Statistician,

	exceeds the amount of the population subsidy, the estimated amount of compensation for the fiscal year 1952-53 being \$226,473.02, the estimated total amount required for the fiscal year 1952-53 being \$239,276.22 . . . . .	239,277 00
	Forest Conservation and Wildlife Management, including Wood Buffalo Park—	
776	Operation and Maintenance — Further amount required . . . . .	8,150 00
777	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment — Further amount required . . . . .	49,650 00
	Yukon Territory, including Forest Conservation—	
778	Operation and Maintenance — Further amount required . . . . .	261,400 00
779	To authorize payments to be made from the Con- solidated Revenue Fund in respect of each of the five fiscal years commencing on the first day of April in the period from April 1, 1952, to March 31, 1957 to the Yukon Consolidated Rev- enue Fund in accordance with an agreement to be entered into by the Minister of Finance, with the approval of the Governor in Council on behalf of the Government of Canada, and the Commissioner of the Yukon Territory with the approval of the Council of the Yukon Terri- tory, on behalf of the Government of the Yukon Territory, such agreement to provide, on such terms and conditions as may be agreed upon, for payment of the total of amounts calculated on the following basis:	
	(a) grant in lieu of grants to the Govern- ment of the Yukon Territory for support of Government and Legislature and other special grants, \$30,000,	
	(b) annual subsidy hereafter called the “population subsidy” to the Government of the Yukon Terri- tory of eighty cents per head in respect of a population of nine thousand and ninety-six persons, being the population for the year 1951 as determined by the census taken in that year, \$7,276.80, and	
	(c) compensation to the Government of the Yukon Territory in consideration of its agreement to suspend and to refrain from levying, and to require the municipalities in the Yukon Terri- tory to suspend and to refrain from levying, individual income taxes, corporation income taxes,	

corporation taxes and succession duties, as defined in the agreement for the five year period specified in the agreement, the amount of compensation for each year to be the amount by which the greater of

- (i) the guaranteed minimum annual amount of \$170,487, or
- (ii) the adjusted annual amount which is an amount that is, in respect of a fiscal year, the average of amounts determined in respect of each of the two calendar years immediately preceding the fiscal year, each of such amounts to be the greater of
  - (A) the guaranteed minimum annual amount, or
  - (B) the amount that is the product of the guaranteed minimum annual amount and the product of the ratio that the value of the gross national product per capita in the respective calendar year bears to the said value in the calendar year 1948 and the ratio that the population of the Yukon Territory for the respective calendar year bears to the said population in the calendar year 1948, the said ratios to be determined by the Dominion Statistician,

exceeds the amount of the population subsidy, the estimated amount of compensation for the fiscal year 1952-53 being \$222,233.45,

and to authorize payment of an amount not exceeding \$182.92 to the Government of the Yukon Territory in consideration of the release of its right to payment by the Government of Canada of interest and penalties in respect of overdue taxes under Clause four of the Agreement, as amended, entered into pursuant to chapter 21, Ordinances of the Yukon Territory, 1948; the estimated total amount required for the fiscal year 1952-53 being \$259,693.17 . . . . .

259,694 00

MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

AGRICULTURE

SPECIAL

47 Land Protection, Reclamation and Development in British Columbia under such terms and conditions as may be approved by the Governor in Council . . . . .

184,996 00

48	Land Protection and Reclamation; Clearing and Settlement of New Lands under such terms and conditions as may be approved by the Governor in Council . . . . .	250,000 00
49	Maritime Marshland Rehabilitation Act . . . . .	1,655,520 00
50	Assiniboine River—Dyking and Cut-off . . . . .	50,000 00
51	To provide for Administrative Expenses, Agricultural Prices Support Act, 1944 . . . . .	92,700 00
52	To provide for a Contribution to the Federated Women's Institutes of Canada to help defray the costs of the International Conference of the Associated Country Women of the World to be held in Canada in 1953 . .	10,000 00

## LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

## AGRICULTURE

556	To authorize and provide for the operation of a revolving fund in accordance with the provisions of Section 58 of the Financial Administration Act, for the purposes of financing the production of improved and new varieties of seeds, including administrative expenses; and for the acquiring of livestock for experimental purposes; the amount to be charged to the revolving fund at any one time not to exceed . . . . .	250,000 00
-----	--	------------

## SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

## AGRICULTURE

## SCIENCE SERVICE

## Science Service Administration—

659	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required..	410,800 00
-----	---	------------

## Animal Pathology—

660	Operation and Maintenance—Further amount required	6,700 00
661	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required..	2,100 00

## Botany and Plant Pathology—

662	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required..	62,000 00
-----	---	-----------

## Forest Biology—

663	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required..	101,000 00
-----	---	------------

673 Land Protection and Reclamation; Clearing and Settlement of New Lands under such terms and conditions as may be approved by the Governor in Council—Further amount required . . . . .	100,000 00
---	------------



Also,—Return to an Order of the House of June 18, 1952, for a Return showing:—1. Have payments been made by any department of the Federal Government to Mr. Louis Philippe Cliche, barrister, Lac Megantic, since 1935?

2. If so, what amounts and for what services, each year?

Also,—Return to an Order of the House of June 25, 1952, for a Return showing:—1. What was the total amount of coal produced in the Maritime Provinces bought by the Canadian National Railway in the year 1951, from (a) Dominion Steel and Coal Corporation; (b) other coal operators?

2. What was the total amount of subventions paid to the Canadian National Railways for carrying Maritime coal to various subvention areas for the year 1951?

Also,—Return to an Order of the House of July 2, 1952, for a Return showing:—1. How many requests for the use of the privilege of using the word "Royal" has the Government considered within the past two years?

2. How many such requests have been approved and to whom were they granted?

3. How many such requests have been refused?

4. How many are still pending?

5. Has the Government of Canada or the Government of the United Kingdom refused to recommend to the Sovereign any such petitions?

6. Are there any conditions on the use of the word "Royal", and if so, what are they?

And also,—Return to an Order of the House of July 2, 1952, for a Return showing:—1. How many temporary track men are employed by the Canadian National Railway, at the present time, in extra track gangs working on each of the Western, Central and Atlantic regions?

2. What wages are paid to these men in each of the above regions?

3. Does the Canadian National Railway collect any amount for board from these men? If so, how much in each of these regions?

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons.

By leave of the House, on motion of Mr. Fournier (Hull), it was resolved,—That when the House adjourns this day it stand adjourned until tomorrow at 10.00 o'clock a.m.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until tomorrow, at ten o'clock, a.m., pursuant to Special Order made this day.



No. 86

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, FRIDAY, 4TH JULY, 1952

---

10 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of June 30, 1952, for a copy of the pay-rolls and a statement of the materials purchased in connection with the construction and repair of the protection wall at Lac Megantic, county of Compton-Frontenac, since 1941.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again later this day.

By unanimous consent, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

By leave of the House, on motion of Mr. Fournier (Hull), it was then resolved:—That, notwithstanding the terms of any Special or Standing Order, the House remain in continuous session this day until otherwise ordered.

---

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA  
OFFICE OF THE SECRETARY OF THE GOVERNOR GENERAL

4th July, 1952.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the

Governor General, will proceed to the Senate Chamber on July the fourth, at 4.55 o'clock, p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,  
Secretary to the Governor General.  
(Administrative)

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

#### MAIN ESTIMATES

(Less amounts voted in Interim Supply)

#### NATIONAL REVENUE

##### CUSTOMS AND EXCISE DIVISIONS

302	General Administration .. . . .	\$ 2,105,832 00
303	Inspection, Investigation and Audit Services .. . . .	2,924,216 00

##### Ports, Outports and Preventive Stations—

304	Operation and Maintenance .. . . .	19,643,329 00
305	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. . . .	1,064,050 00
306	Customs Excise Seizure Expenses and Adjustments .. .	191,000 00

##### TAXATION DIVISION

307	General Administration .. . . .	1,537,200 00
308	Internal Inspection and Verification .. . . .	832,322 00
309	District Offices .. . . .	21,062,690 00

##### INCOME TAX APPEAL BOARD

310	Administration Expenses .. . . .	74,360 00
-----	----------------------------------	-----------

#### SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

#### NATIONAL REVENUE

##### CUSTOMS AND EXCISE DIVISIONS

##### Ports, Outports and Preventive Stations—

732	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required	66,000 00
-----	--	-----------

MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

INTERNATIONAL SHORTWAVE BROADCASTING SERVICE

54 Maintenance and Operation including authority to credit to the Appropriation revenue from rental of facilities in Radio Canada Building to an amount of \$140,000 and to re-expend it for the purposes of the International Service . . . . .	1,982,675 00
55 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment, including Supervision . . . . .	56,595 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

INTERNATIONAL SHORTWAVE BROADCASTING SERVICE

676 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment, including Supervision—Further amount required . . . . .	228,138 00
--	------------

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

819 Loans to the Canadian Broadcasting Corporation repayable with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council on such terms and conditions as the Governor in Council may determine and to be applied in payment of expenditures to cover capital costs of television installations and to support the development of the service. Such loans, with interest, shall be a charge on the revenues of the Canadian Broadcasting Corporation next after the charge imposed under the provisions of Section 17 of the Canadian Broadcasting Act, 1936	2,000,000 00
--	--------------

MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

A—DEPARTMENT

57 Departmental Administration . . . . .	244,046 00
--	------------

CITIZENSHIP

58 Citizenship Registration Branch . . . . .	221,187 00
59 Citizenship Branch . . . . .	364,837 00

IMMIGRATION BRANCH

60 Administration of the Immigration Act . . . . .	839,128 00
61 Field and Inspectional Service, Canada—Operation and Maintenance, including \$10,000 for Grants to Immigrant Welfare Organizations . . . . .	4,795,069 00



## Reserves and Trusts—

680	Operation and Maintenance—Further amount required	25,500 00
681	Acquisition of Buildings, Works, Land, Permanent Improvements and New Equipment—Further amount required . . . . .	162,750 00

## Education—

682	Operation and Maintenance—Further amount required	147,237 00
-----	---	------------

## B—NATIONAL GALLERY OF CANADA

683	Payment to National Gallery Purchase Account for the purpose of acquiring works of art in conformity with Section 8 of the National Gallery Act—Further amount required to purchase works of art with foreign currencies owned by Canada and available only for governmental or other limited purposes . . . . .	30,000 00
-----	--	-----------

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

## NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## B—CIVIL DEFENCE

*(formerly under Department of National Defence)*

294	To provide for the Civil Defence Program and to authorize total commitments against future years in the amount of \$575,000 . . . . .	6,508,839 00
-----	---	--------------

## SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

## NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## NATIONAL HEALTH BRANCH

## Health Services

729	Immigration Medical Services—Further amount required	46,544 00
	Laboratory of Hygiene—	
730	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required	200,000 00
731	Special Technical Services—Further amount required . .	30,000 00

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

## LEGISLATION

## THE SENATE

## The Speaker of the Senate—

208	Allowance in lieu of Residence . . . . .	3,000 00
209	General Administration . . . . .	393,448 00

## HOUSE OF COMMONS

## The Speaker of the House of Commons—

210	Allowance in lieu of Residence . . . . .	3,000 00
-----	--	----------

## Deputy Speaker of the House of Commons—

211	Allowance in lieu of Apartments . . . . .	1,500 00
212	General Administration—Estimates of the Clerk . . . . .	1,027,657 00
213	Estimates of the Sergeant-at-Arms . . . . .	624,236 00
214	Subscriptions to Publications of the Commonwealth Parliamentary Association to be distributed to Members of the House of Commons, and to provide for the Canadian share of expenses of the Commonwealth Parliamentary Association . . . . .	10,000 00
215	To provide hereby, notwithstanding anything contained in the Financial Administration Act or the provisions of the Senate and House of Commons Act respecting the Independence of Parliament, for the payment out of the Consolidated Revenue Fund to each Member of the House of Commons appointed by the Governor in Council to be a Parliamentary Assistant (which appointment shall not render such Member ineligible or disqualify him as a Member of the House of Commons) to assist a Minister of the Crown in such manner and to such extent as the Minister may determine and to represent his Department in the House of Commons in the absence of the Minister therefrom, a salary of four thousand dollars per annum and pro rata for any period less than a year	56,000 00
216	To provide for an allowance to the Deputy Chairman of Committees . . . . .	2,000 00
217	To provide an amount required for defraying expenses of the Commonwealth Parliamentary Association's visit to Canada . . . . .	150,000 00

## GENERAL

218	Printing of Parliament, including salaries of staff of the Joint Distribution Office . . . . .	270,865 00
-----	--	------------

## LIBRARY OF PARLIAMENT

219	General Administration . . . . .	162,001 00
-----	----------------------------------	------------

## PENSIONS AND OTHER BENEFITS

220	Pension to the unmarried sister of the late Colonel Harry Baker, M.P. . . . .	700 00
-----	---	--------

## SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

## LEGISLATION

## THE SENATE

716	To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment of the full sessional indemnity for the Sixth Session of the Twenty-first Parliament, 1952, to Members of the Senate for days lost through absence caused by public business, by illness, or on account of death. Payments to be made as the Treasury Board may direct . . . .	11,500 00
-----	---	-----------

717 To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment to each Member of the Senate who attended the first part of the Sixth Session which commenced on February 28, 1952, and ended on April 9, 1952, of an amount representing the actual transportation and living expenses of such Member while on the journey between Ottawa and his place of residence after the Easter adjournment of Parliament on April 9, 1952, and on the return journey from his place of residence to Ottawa at the end of the recess which commenced on that date, or at any other one time during the Sixth Session of the Twenty-first Parliament, \$5,000; and in addition thereto a sum of \$500 for the payment to Members of the Senate the actual transportation and living expenses incurred during the Christmas adjournment of the Fifth Session of the Twenty-first Parliament, and not previously paid . . . . .	5,500 00
718 General Administration—Further amount required . . .	12,337 00

HOUSE OF COMMONS

719 To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment of the full sessional indemnity for the Sixth Session of the Twenty-first Parliament, 1952, to members of the House of Commons for days lost through absence caused by public business, by illness, or on account of death. Payments to be made as the Treasury Board may direct . . . . .	13,175 00
720 To provide, notwithstanding anything contained in the Senate and House of Commons Act, for the payment to each Member of the House of Commons who attended the first part of the Sixth Session, which commenced on February 28, 1952, and ended on April 9, 1952, of an amount representing the actual transportation and living expenses of such Member while on the journey between Ottawa and his place of residence after the Easter adjournment of Parliament on April 9, 1952, and on the return journey from his place of residence to Ottawa at the end of the recess which commenced on that date, or at any other one time during the Sixth Session of the Twenty-first Parliament . . . . .	18,000 00
721 General Administration—Estimates of the Clerk—Further amount required . . . . .	52,600 00
722 Estimates of the Sergeant-at-Arms—Further amount required . . . . .	28,300 00

MAIN ESTIMATES

(Less amounts voted in Interim Supply)

FINANCE

GENERAL ADMINISTRATION

116 Departmental Administration (including the former Administration of the Farmers Creditors Arrangement Act, 1943, and the Administration of the Municipal Grants Act, and the custody of paid cheques formerly administered by the Auditor General's Office) . . .	1,643,396 00
---	--------------

117	Comptroller of the Treasury—Central Office and Branch Offices Administration . . . . .	13,610,929 00
-----	---	---------------

#### ADMINISTRATION OF VARIOUS ACTS AND COSTS OF SPECIAL FUNCTIONS

118	Superannuation and Retirement Acts, Administration . .	193,086 00
119	The Bank Act—Salaries and expenses of the Inspector General of Banks' Office . . . . .	29,836 00
120	Administration of The Farm Improvement Loans Act, 1944, and The Veterans' Business and Professional Loans Act, 1946 . . . . .	69,687 00
121	Expenses of the Tariff Board . . . . .	108,830 00
	Expenses of The Royal Canadian Mint and the Assay Office, Vancouver, B.C.—	
122	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	1,058,487 00
123	Construction or Acquisitions of New Equipment . .	113,279 00
124	Commodity Prices Stabilization Corporation—Adjustment payments in respect of subsidies previously paid, and costs of administration . . . . .	30,500 00
125	Administration of Employees' Instalment Purchase Plan, including sale and delivery of Canada Savings Bonds to Government employees, and of employees' group insurance plans . . . . .	120,447 00
126	Administration of the Consumer Credit (Temporary Provisions) Act . . . . .	92,936 00

#### PAYMENTS TO MUNICIPALITIES

127	Grants to Municipalities in lieu of taxes on Federal Property— To provide for payments to municipalities in accordance with The Municipal Grants Act; and to provide for payments to municipalities under Order in Council of July 19, 1950, P.C. 3456, in respect of the cost of medi- cal and hospital services and supplies furnished to federal employees and other persons specified therein . . . . .	2,360,800 00
-----	---	--------------

#### CONTINGENCIES AND MISCELLANEOUS

128	To provide, subject to the approval of the Treasury Board, for miscellaneous minor and unforeseen expenses and to authorize the re-use of any sums repaid to this appropriation from other appropriations . . . . .	1,000,000 00
129	Cost of Telephone Service at Ottawa for all Departments	778,000 00

#### GENERAL ITEMS OF PAYROLL COSTS INCLUDING SUPERANNUATION PAYMENTS

130	To provide for a Government contribution to the Super- annuation Fund in an amount equal to the estimated current and arrears payments of individual contri- butors in the previous fiscal year . . . . .	13,269,149 00
131	To provide, subject to the approval of the Treasury Board, for supplementing other votes for the payment of salaries, wages and other payroll charges . . . . .	1,500,000 00

132 To provide for the Government's contribution, as an Employer, to the Unemployment Insurance Fund in respect of Government Employees paid through the Central Pay Office . . . . .	1,150,000 00
---	--------------

## MISCELLANEOUS GRANTS

133 Canadian General Council of the Boy Scouts . . . .	15,000 00
134 Canadian Council of the Girl Guides Association . . .	9,000 00
135 Royal Astronomical Society of Canada . . . . .	3,000 00
136 Royal Canadian Academy of Arts . . . . .	4,025 00
137 Canadian Writers Foundation . . . . .	4,000 00
138 Canadian Olympic Association . . . . .	20,000 00
139 Boys' Clubs of Canada . . . . .	10,000 00
140 Canadian Association of Consumers (formerly included under Wartime Prices and Trade Board) . . . . .	6,000 00

## SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

## FINANCE

## PAYMENTS TO MUNICIPALITIES

695 To provide grants in lieu of taxes under regulations approved by the Governor in Council to rural municipalities that do not qualify under the Municipal Grants Act, but which incur substantial increased expenses or loss of tax revenue by reason of the existence within their borders of federal property . .	100,000 00
--	------------

## CONTINGENCIES AND MISCELLANEOUS

696 To authorize

- (a) the Custodian of Enemy Property to transfer to the Minister of Finance such property, including the proceeds and earnings of property, that is vested in the Custodian in respect of World War II as the Governor in Council prescribes,
- (b) the Minister of Finance to hold, sell or otherwise administer property received by him from the Custodian under paragraph (a) or from other sources by way of reparations by former enemies (except Italy) in respect of World War II, and
- (c) the Minister of Finance to establish a special account in the Consolidated Revenue Fund to be known as the War Claims Fund, to which shall be credited all money received by him from the Custodian under paragraph (a) or from other sources by way of reparations by former enemies (except Italy) in respect of World War II, the proceeds of sale of property under paragraph (b), the earnings of property specified in paragraph (b) and amounts recovered from persons who have received overpayments in respect of claims arising out of World War II;

	and, notwithstanding section 35 of the Financial Administration Act, to provide for payments out of the War Claims Fund in the current and subsequent fiscal years, in accordance with regulations of the Governor in Council, to persons who claim compensation in respect of World War II, for the payment out of the War Claims Fund in the current and subsequent fiscal years of expenses incurred in investigating and reporting on claims of those persons and for the repayment out of the War Claims Fund to Vote 128 (miscellaneous minor and unforeseen expenses) of all amounts that have been paid out of that Vote pursuant to The War Claims Interim Compensation Rules established by Order in Council, P.C. 667 of February 4, 1952 . . . . .	1 00
697 To	authorize the Minister of Finance to establish a Special Account in the Consolidated Revenue Fund to be called The War Claims (Italy) Account, to which shall be credited all amounts received from Italy by way of settlement of its obligations under the Treaty of Peace between Canada and Italy that was signed at Paris on February 10, 1947 and, notwithstanding section 35 of the Financial Administration Act, to provide for payment out of the said Account in the current and subsequent fiscal years, in accordance with the War Claims (Italy) Settlement Regulations established by Order in Council P.C. 5818 of November 6, 1951, and any amendments that may be made thereto by the Governor in Council . . . . .	1 00
698	Amount required to cover losses incurred on foreign exchange tendered in payment of accounts receivable	5,000 00

## GRANTS TO UNIVERSITIES

699 To	provide grants to institutions of higher learning recognized in each province by the Government of Canada and the government of the province as being universities or institutions of equivalent standing equal to an amount, for each province, not exceeding 50 cents per head of its population as certified by the Dominion Bureau of Statistics divided among the recognized institutions of the province proportionately to their enrolment of full time intramural students in personal attendance at the recognized institution or at an institution in the same province affiliated with it who are registered in courses of university level recognized as leading to and counting year for year toward a university degree awarded by a university in Canada and the Minister of Finance may for this purpose more particularly define the terms "university level" and "university degree" . . . . .	7,250,000 00
--------	--	--------------

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

## AUDITOR GENERAL'S OFFICE

53 Salaries and Expenses of Office . . . . .	597,111 00
--	------------

## INSURANCE

171 Departmental Administration . . . . .	428,968 00
172 Expenses of work in the interests of Fire Prevention . . . .	50,398 00

## SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

## EXTERNAL AFFAIRS

## A—DEPARTMENT AND MISSIONS ABROAD

686 Representation Abroad—Operational—including payment of salaries of High Commissioners, Ambassadors, Ministers Plenipotentiary, Consuls, Secretaries and staff appointed as directed by the Governor General in Council, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act or any of its amendments—Further amount required . . . . .	100,000 00
687 To provide for the construction and execution in Canada of seven doors to be donated by Canada to the United Nations Permanent Headquarters in New York—Further amount required . . . . .	28,500 00
688 To authorize and provide for the payment from foreign currencies owned by Canada and available only for governmental or other limited purposes in France, the Netherlands and Italy, of fellowships and scholarships and travelling expenses to enable Canadians to study in those countries and for payment to the Royal Society of Canada of amounts not to exceed \$4,000 in all to meet travelling and other administrative costs incurred by the Society for those it may designate to act on its behalf in selecting persons to receive fellowships and scholarships . . . . .	44,000 00

## B—GENERAL

## NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION

689 To provide, subject to the approval of the Governor General in Council and notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, for special administrative expenses, including payment of remuneration, in connection with the assignment by the Canadian Government of Canadians to the international staff of the North Atlantic Treaty Organization (part recoverable from the North Atlantic Treaty Organization) . . . . .	55,000 00
---	-----------

## INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

690 To provide the International Civil Aviation Organization with office accommodation at less than commercial rates—Further amount required . . . . .	141,972 00
--	------------

## INTERNATIONAL JOINT COMMISSION

691	Salaries and expenses of the Commission (formerly provided by Statute) . . . . .	81,011 00
-----	--	-----------

## TERMINABLE SERVICES

692	Contribution to the United Nations International Children's Emergency Fund . . . . .	500,000 00
693	Contribution to the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East . . .	600,000 00
694	To provide for a gift of wheat as a contribution to Famine Relief for Greece . . . . .	30,000 00

## FISHERIES

## GENERAL SERVICES

700	Industrial Development Service—Further amount required	218,000 00
-----	--	------------

## FIELD SERVICES

## Protection Branch—

701	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required	18,000 00
-----	---	-----------

## Fish Culture and Development Branch—

702	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required	125,000 00
703	Consumer Branch—Further amount required . . . . .	18,500 00

## FISHERIES RESEARCH BOARD

704	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required . . .	122,000 00
-----	---	------------

## SPECIAL

705	Amount required to recoup the Fisheries Prices Support Account to cover net operating loss of the Fisheries Prices Support Board during the fiscal year 1951-52	1,219,263 00
-----	---	--------------

## JUSTICE

## A—DEPARTMENT

## Supreme Court of Canada—

706	Administration—Further amount required . . . . .	7,000 00
-----	--	----------

## Yukon Territorial Court—

707	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	23,000 00
708	Combines Investigation Branch—Further amount required	58,500 00

B—PENITENTIARIES

OFFICE OF THE COMMISSIONER OF PENITENTIARIES

709 Construction, Improvements and New Equipment, including provision for the establishment and construction of a new institution in the Province of Quebec for the confinement and reformation of Federal prisoners—	
Further amount required . . . . .	199,950 00

LABOUR

GENERAL ADMINISTRATION

710 Departmental Administration—Further amount required	8,890 00
711 Annuities Act—	

Subject to sections four, seven and eight of the Government Annuities Act, but notwithstanding any other provisions of the Act, to authorize the Minister of Labour in accordance with regulations approved by the Governor in Council on the recommendation of the Treasury Board to enter into an agreement to vary the terms of a contract for the payment of an annuity entered into under the said Act or other authority of Parliament or to substitute another contract for such a contract containing such terms and with effect from such date as the Minister of Labour deems necessary, and to authorize the Minister of Labour to enter into a contract with a purchaser, in terms approved by the Governor in Council, for payment of an annuity the amount of which decreases on a day specified in the contract, under which there may be paid an annuity greater than the maximum permitted under the Act between the due date of the first instalment of annuity and the said day, provided the annuity agreed to be paid does not exceed the actuarial equivalent of a constant annuity for the maximum amount so permitted in respect of the annuitant, having the same date of commencement and the same term certain, if any, as the annuity payable under the contract, and to provide for payments in the current and subsequent fiscal years out of the Government Annuities Account in accordance with the contracts so amended or entered into . . . . .

712 Labour Gazette, authorized by Labour Department Act—	
Further amount required . . . . .	5,000 00

VOCATIONAL TRAINING CO-ORDINATION

713 Administration—Further amount required . . . . .	5,000 00
--	----------

To provide for carrying out the purposes of the Vocational Training Co-ordination Act, 1942, and agreements made thereunder; to authorize the Minister of Labour to enter into agreements with any Province on terms approved by the Governor in Council for the training

of persons to fit them for defence industries, the training of members of Her Majesty's Forces and other persons to fit them for skilled armed services occupations and training under youth training projects and to provide for the expenditures thereunder and under vocational training agreements entered into in previous years—

714	Training Payments to the Provinces—Further amount required . . . . .	320,000 00
-----	--	------------

#### TERMINABLE SERVICES

715	To provide for expenses that may be incurred in the arranging for and the movement of workers from outside Canada to work on farms and other essential industry in Canada when Canadian labour is not available to meet the need; including costs connected with the supervision and welfare of persons already immigrated to Canada under former authorized labour movements and administrative expenses connected therewith—Further amount required . . . . .	227,500 00
-----	---	------------

### MINES AND TECHNICAL SURVEYS

#### A—DEPARTMENT

##### MINES BRANCH

##### Mineral Resources Investigations—

723	Construction or Acquisition of New Equipment— Further amount required . . . . .	50,000 00
-----	--	-----------

##### SURVEYS AND MAPPING BRANCH

724	International Boundary Commission — Administration, Operation and Maintenance—Further amount required	16,650 00
-----	---	-----------

725	Legal Surveys and Aeronautical Charts—Administration, Operation and Maintenance—Further amount required	47,000 00
-----	---	-----------

##### Map Compilation and Reproduction—

726	Construction or Acquisition of New Equipment— Further amount required . . . . .	94,425 00
-----	--	-----------

#### DOMINION OBSERVATORIES

##### Dominion Observatory, Ottawa and Field Stations—

727	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required	13,000 00
-----	---	-----------

#### B—DOMINION COAL BOARD

728	Payments in connection with the movements of coal under conditions prescribed by the Governor in Council— Further amount required . . . . .	1,471,000 00
-----	--	--------------

## PRIVY COUNCIL

## PRIVY COUNCIL OFFICE

736 General Administration—Further amount required . . . . . 5,500 00

## GENERAL

737 To provide for expenses of the Royal Commission on the  
South Saskatchewan Irrigation and Power Project—  
Further amount required . . . . . 35,000 00

## PUBLIC ARCHIVES

## B—BIBLIOGRAPHIC CENTRE

738 Bibliographic Centre (National Library)—Further amount  
required . . . . . 10,600 00

## PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

739 Departmental Administration—Further amount required 18,137 00  
740 Distribution of Official Documents—Further amount  
required . . . . . 3,000 00

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Land Services—Arising out of the Royal Canadian  
Mounted Police Act, enforcement of Federal  
Statutes generally, and other incidental  
expenses—

780 Operation and Maintenance—Further amount required 303,698 00

781 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land  
and New Equipment—Further amount required 608,851 00

Marine Services—Arising out of the Royal Canadian  
Mounted Police Act, enforcement of Federal  
Statutes generally, and other incidental  
expenses—

782 Operation and Maintenance—Further amount required 9,000 00

783 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land  
and New Equipment—Further amount required 850 00

Aviation Services—Arising out of the Royal Canadian  
Mounted Police Act, enforcement of Federal  
Statutes generally, and other incidental  
expenses—

784 Operation and Maintenance — Further amount  
required . . . . . 4,000 00

785 Construction or Acquisition of New Equipment—  
Further amount required . . . . . 3,000 00

## PENSIONS AND OTHER BENEFITS

786 Government's contribution to the Royal Canadian  
Mounted Police Pension Account . . . . . 452,910 00

## SECRETARY OF STATE

## PATENT AND COPYRIGHT OFFICE

787 Copyright and Industrial Designs Division—Further  
amount required . . . . . 7,000 00

## TRANSPORT

## A—DEPARTMENT

## CANAL SERVICES

791	Construction or acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required . . . . .	597,220 00
792	To provide for expenses in connection with the St. Lawrence Ship Canal Surveys and Investigations—Further amount required . . . . .	15,000 00
793	For settlement of some 257 petitions of right, in accordance with the judgment of the Privy Council in 1952, in the petition of right of Canada Steamship Lines Ltd., versus the Queen, as a result of destruction by fire in 1944 of St. Gabriel Shed No. 1, of the Department, on the Lachine Canal . . . . .	400,000 00

## MARINE SERVICES

## Marine Service Steamers—

794	Construction or Acquisition of Vessels and Equipment, as detailed in the Estimates—Capital—Further amount required . . . . .	827,500 00
-----	--	------------

## Aids to Navigation—

795	Administration, Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .	50,421 00
796	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required . . . . .	63,020 00

## Nautical Services—

797	Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .	16,400 00
-----	---	-----------

## Pilotage Service—

798	Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .	35,800 00
799	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	11,500 00

800	Steamship Inspection—Further amount required . . . . .	9,300 00
-----	--	----------

801	To reimburse Ecole Technique de Rimouski, Inc., in an amount not exceeding \$200,000, for the purchase, on behalf of Her Majesty, of certain machinery and equipment to be installed at the said school for the purpose of conducting courses in Marine Engineering: Gross estimated cost . . . . . \$200,000 Less: Expenditures for this purpose under Vote 804, Estimates of 1951-52 . . . . . \$143,226	56,774 00
-----	---	-----------

## RAILWAY AND STEAMSHIP SERVICES

802	Strait of Canso—Transportation improvements and facilities—Capital—Further amount required . . . . .	450,000 00
-----	--	------------

## Canadian Government Railways—

803	Construction or Acquisition of Auto-Ferry Vessels, as detailed in the Estimates—Capital—Further amount required . . . . .	300,000 00
804	Construction or Acquisition of Vessels for Newfoundland Coastal Services—Preliminary plans and specifications . . . . .	100,000 00

## AIR SERVICES

## Telecommunications Division

## Airways and Airports—Radio Aviation Services—

805	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Capital—Further amount required . . . . .	174,800 00
	Radio Act and Regulations—	
806	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required	20,500 00
	Radio Aids to Marine Navigation—	
807	Administration, Operation and Maintenance—Further amount required . . . . .	100,000 00
	Telegraph and Telephone Service—	
808	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required	210,000 00
	Northwest Communication System—	
809	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Capital—Further amount required . . . . .	23,500 00

## Meteorological Division

810	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Further amount required	33,000 00
-----	---	-----------

## CIVIL AVIATION DIVISION

## Airways and Airports—

## Operation and Maintenance—

811	Airway and Airport Traffic Control— Further amount required . . . . .	33,800 00
-----	--	-----------

## Construction Services—

812	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Capital—Further amount required . . . . .	398,810 00
813	Contributions, subject to the approval of the Governor in Council, to assist municipalities in the development of and improvement to airports, the sites of which have been provided by such municipalities— Further amount required . . . . .	94,105 00

## B—GENERAL

## CANADIAN MARITIME COMMISSION

814	Steamship Subventions for Coastal Services, as detailed in the Estimates—Further amount required . . . . .	55,000 00
-----	--	-----------

## NATIONAL HARBOURS BOARD

815	Advances to National Harbours Board, subject to the provisions of Section 29 of the National Harbours Board Act, to meet expenditures applicable to the calendar year 1952 on the following account:	
-----	--	--



446 International Trade Relations Division, including investigating and reporting on commercial relations and foreign tariffs and a contribution of \$6,300 to the International Customs Tariffs Bureau . . . . .	150,156 00
---	------------

## EXHIBITIONS

447 Exhibitions generally . . . . .	253,236 00
448 Canadian International Trade Fair, 1952, including authority to refund, from revenue, deposits received for contracts for space (Revote \$74,500) . . . . .	538,380 00

## STANDARDS DIVISION

449 Administration, including administration of the Precious Metals Marking Act . . . . .	113,359 00
450 Electricity and Gas Inspection Services, including administration of the Electricity and Fluid Exportation Act—Operation and Maintenance . . . . .	599,176 00
451 Laboratory—Operation and Maintenance . . . . .	67,814 00
452 Weights and Measures Inspection Services—Operation and Maintenance . . . . .	743,803 00

## DOMINION BUREAU OF STATISTICS

453 Administration . . . . .	167,714 00
454 Statistics, including contribution of \$3,100 to the Inter-American Statistical Institute . . . . .	4,088,614 00
455 Census of Population and Agriculture and the 1951 Census of Distribution . . . . .	1,731,366 00

## WHEAT AND GRAIN DIVISION

456 Salaries and other expenses . . . . .	28,918 00
457 To provide for the Canadian Government's annual assessment for membership in the International Wheat Council . . . . .	18,500 00

## CANADA GRAIN ACT

458 Administration . . . . .	137,981 00
459 Board of Grain Commissioners— Operation and Maintenance Expenses, including inspection, weighing, registration, etc. . . . .	2,868,720 00
Canadian Government Elevators—	
460 Operation and Maintenance Expenses . . . . .	877,777 00
461 Construction of Safety Devices, and Acquisition of New Equipment . . . . .	11,368 00

## SPECIAL

462 International Economic and Technical Co-operation Division, including the administration of the Colombo Plan and of certain United Nations co-operation plans . . .	88,192 00
---	-----------

Thursday, May 22, 1952.

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

## TRANSPORT

## A—DEPARTMENT

463	Departmental Administration . . . . .	\$ 1,370,576 00
-----	---------------------------------------	-----------------

Friday, May 23, 1952.

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

## TRANSPORT

## A—DEPARTMENT

## CANAL SERVICES

464	Administration . . . . .	\$ 119,043 00
465	Operation and Maintenance . . . . .	5,061,650 00
466	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	4,553,100 00
467	To provide for expenses in connection with the St. Lawrence Ship Canal Surveys and Investigations.. . . .	60,000 00

## MARINE SERVICES

468	Marine Services Administration, including Agencies . . . .	571,414 00
	Marine Service Steamers—	
469	Administration.. . . .	63,435 00
470	Operation, Maintenance and Repairs.. . . .	4,670,783 00
471	Construction or Acquisition of Vessels and Equipment, as detailed in the Estimates—Capital.. . . .	4,351,000 00
	Aids to Navigation—	
472	Administration, Operation and Maintenance.. . . .	4,819,338 00
473	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment.. . . .	1,439,210 00
	Nautical Services—	
474	Administration.. . . .	158,952 00
475	Operation and Maintenance, including grants and con- tributions, as detailed in the Estimates; rewards for saving life from vessels in distress; subsidies to salvage companies, and the payment of expenses, including excepted expenses, incurred in respect of Canadian distressed seamen as defined in Section 296 of the Canada Shipping Act.. . . .	318,364 00
476	Pilotage Service, including authority for temporary recov- erable advances not exceeding \$20,000.. . . .	421,264 00

[illegible]

492	Degaussing and strengthening of sea-going merchant ships of Canadian registry of 1,000 gross tons and over ..	500,000 00
493	Maritime Freight Rates Act—For the payment to the Railway Companies operating in the select territory designated by the Act, during the fiscal year 1952-53, of the difference occurring on account of the application of the Act, between the tariff tolls and normal tolls under approved tariffs (estimated and certified to the Minister of Transport by the Canadian National Railway Company and approved by Auditors of the said Company respecting the Eastern Lines of the Canadian National Railways, and in the case of the Other Railways by the Board of Transport Commissioners for Canada) on all traffic moved during the Calendar Year 1952 (Chap. 79, Statutes of 1927, as amended) .. . . . . .	9,910,000 00

## PENSIONS AND OTHER BENEFITS

494	Amount required to pay pensions at the rate of \$300 per annum to former pilots: Arthur Baquet; Adelard Delisle; Raoul Lachance; Jules Lamarre; Wilhelm Langlois; George Laroche; Auguste Santerre ..	2,100 00
495	Railway Employees' Provident Fund—To supplement pension allowances under the provisions of the Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund Act so as to make the minimum payment during the period January 1, 1952, to March 31, 1953, the sum of \$30 per month instead of \$20 as fixed by the said Act .. . . . . .	13,350 00

## AIR SERVICES

## Telecommunications Division

## Airways and Airports—Radio Aviation Services—

496	Administration, Operation and Maintenance .. . .	5,081,429 00
497	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Capital.. . . . . .	1,750,000 00

## Radio Act and Regulations—

498	Administration, Operation and Maintenance, including contributions as Canada's share of the administrative costs of various international radio, telegraph and telephone conferences, as detailed in the Estimates.. . . . . .	1,009,074 00
499	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment.. . . . . .	206,400 00

## Radio Aids to Marine Navigation—

500	Administration, Operation and Maintenance .. . . .	2,035,699 00
501	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment.. . . . . .	300,000 00

## Suppression of Radio Interferences—

502	Administration, Operation and Maintenance .. . . .	408,495 00
-----	--	------------

503	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment.. . . . .	31,600 00
504	Issue of Radio Receiving Licences (Transport Department only) . . . . .	769,752 00
Telegraph and Telephone Service—		
505	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	1,519,852 00
506	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment.. . . . .	552,000 00
Northwest Communication System—		
507	To provide for the difference between the expenditures for operation and maintenance and revenue accruing from operations during the year ending March 31, 1953.. . . . .	276,596 00
508	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Capital.. . . . .	365,514 00
Meteorological Division		
509	Administration, Operation and Maintenance.. . . . .	6,484,500 00
510	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment.. . . . .	462,200 00
Civil Aviation Division		
511	Control of Civil Aviation, including the Administration of the Aeronautics Act and Regulations issued thereunder. . . . .	831,861 00
Airways and Airports—		
Operation and Maintenance—		
512	Civil Aviation Services.. . . . .	9,325,320 00
513	Airway and Airport Traffic Control.. . . . .	1,425,396 00
Construction Services—		
514	Administration.. . . . .	790,837 00
515	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment—Capital.. . . . .	7,517,450 00
516	Grants to Organizations for the development of Civil Aviation, in the amounts detailed in the Estimates.. . . .	330,000 00
517	Contributions, subject to the approval of the Governor in Council, to assist municipalities in the development of and improvement to airports, the sites of which have been provided by such municipalities.. . . . .	67,000 00
518	Contributions, as specified in the details of the Estimates, to other Governments or International Agencies for the operation and maintenance of airports, air navigation and airways facilities.. . . . .	275,153 00
Administrative Division		
519	Air Services Administration . . . . .	235,047 00
B—GENERAL		
AIR TRANSPORT BOARD		
520	Salaries and Other Expenses, including the Canadian Delegation to the International Civil Aviation Organization	259,746 00

## BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA

## Board of Transport Commissioners for Canada—

521	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	850,364 00
-----	---	------------

## CANADIAN MARITIME COMMISSION

522	Administration . . . . .	156,510 00
-----	--------------------------	------------

523	Steamship Subventions for Coastal Services, as detailed in the Estimates . . . . .	3,706,625 00
-----	---	--------------

524	Steamship Subventions for Ocean Services—	
-----	---	--

## Pacific Ocean—

	Canada, New Zealand and Australia, service between, and if either or both the Governments of Australia and of New Zealand should request or authorize the Canadian Maritime Commission to act on its or their behalf in contracting for this service, the Canadian Maritime Commission is hereby empowered so to act . . . . .	166,667 00
--	--	------------

## NATIONAL HARBOURS BOARD

525	Advances to National Harbours Board, subject to the provisions of Section 29 of the National Harbours Board Act, to meet expenditures applicable to the calendar year 1952 on any or all of the following accounts:	
-----	---	--

## (a) Retirement of Maturing Debentures—

	Saint John . . . . .	667,954 00
--	----------------------	------------

## (b) Reconstruction and Capital Expenditures—

	Halifax . . . . . \$ 455,150	
--	------------------------------	--

	Saint John . . . . . 1,000,000	
--	--------------------------------	--

	Quebec . . . . . 900,000	
--	--------------------------	--

## Generally—

	Unforeseen and Miscellaneous . . . . . 100,000	
--	--	--

		2,455,150
--	--	-----------

## Less—Amount to be expended from

	Replacement Funds . . . . . 273,500	
--	-------------------------------------	--

		2,181,650 00
--	--	--------------

526	To provide for payment to National Harbours Board, of the amount hereinafter set forth, to be applied in payment of the deficit (exclusive of interest on Dominion Government Advances and depreciation on capital structures) arising in the calendar year 1952, in the operation of the Churchill Harbour . . . . .	149,978 00
-----	---	------------

## LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

## TRANSPORT

## Air Services

559	To authorize and provide for a revolving fund for the purchase of materials and supplies to be held in Northwest Communications System stores for use on both Capital and Maintenance works . . . . .	100,000 00
-----	---	------------

National Harbours Board

560 Advances to National Harbours Board, subject to the provisions of Section 29 of the National Harbours Board Act, to meet expenditures applicable to the calendar year 1952 on any or all of the following accounts:

Reconstruction and Capital Expenditures—

Montreal.. . . . .	\$ 768,075 00
Vancouver.. . . . .	845,000 00

\$1,613,075 00

Less—Amount to be expended from Replacement Funds ..	\$ 138,700 00
---	---------------

1,474,375 00

Wednesday, May 28, 1952.

MAIN ESTIMATES

(Less amounts voted in Interim Supply)

PRIVY COUNCIL

PRIVY COUNCIL OFFICE

315 General Administration .. . . . .	346,391 00
---------------------------------------	------------

PRIME MINISTER'S RESIDENCE

316 Maintenance and Operation .. . . . .	25,000 00
--	-----------

GENERAL

317 To provide for expenses of the Royal Commission on the South Saskatchewan Irrigation and Power Project ..	70,000 00
--	-----------

FEDERAL DISTRICT COMMISSION

318 To provide for maintenance and improvement of grounds adjoining Government Buildings at Ottawa, and to authorize an amount not exceeding \$142,400 for con- struction, improvements, maintenance and operation of the Parkway System under the control of the Federal District Commission which is additional to the sum of \$300,000 granted by Chapter 55, Statutes of 1927, as amended .. . . . .	433,794 00
---	------------

319 Expenses of the National Capital Planning Committee ..	45,000 00
--	-----------

320 To authorize payment of the fifth instalment to a special account in the Consolidated Revenue Fund, known as the National Capital Fund, established under Vote No. 809, Appropriation Act, No. 4, 1947-48 .. . . .	2,500,000 00
---	--------------

GOVERNOR GENERAL AND LIEUTENANT-GOVERNORS

169 Office of the Secretary to the Governor General, including the salary of the Secretary to the Governor General at \$7,600 additional to salary authorized by Chap. 182, R.S. 1927 .. . . . .	120,224 00
---	------------

170 To authorize and provide for the reimbursement to the Lieutenant-Governors of the provinces of Canada of the costs of travelling and hospitality incurred in the exercise of their duties up to a maximum per annum for each as follows:

- (a) where the population of the province at the last decennial census did not exceed 500,000: \$5,000;
- (b) where the population of the province at the last decennial census exceeded 500,000: \$5,000 plus \$1,000 per each 100,000 or fraction of 100,000 of population over 500,000, but not exceeding \$12,000 in any case . . . . .

86,000 00

#### ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

422 General Administration . . . . . 367,953 00

Land Services—Arising out of the Royal Canadian Mounted Police Act, enforcement of Federal Statutes generally, and other incidental expenses—

423 Operation and Maintenance . . . . . 25,210,272 00

424 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment and to authorize commitments against future years in the amount of \$500,000 . . . . . 4,298,491 00

Marine Services—Arising out of the Royal Canadian Mounted Police Act, enforcement of Federal Statutes generally, and other incidental expenses—

425 Operation and Maintenance . . . . . 1,222,248 00

426 Construction or Acquisition of New Equipment and to authorize commitments against future years in the amount of \$200,000 . . . . . 409,000 00

Aviation Services—Arising out of the Royal Canadian Mounted Police Act, enforcement of Federal Statutes generally, and other incidental expenses—

427 Operation and Maintenance . . . . . 281,666 00

428 Construction or Acquisition of New Equipment .. 138,300 00

429 Grant to the Chief Constables' Association of Canada .. 500 00

#### PENSIONS AND OTHER BENEFITS

430 Pensions to families of members of the Mounted Police who have lost their lives while on duty, as detailed in the Estimates . . . . . 6,863 00

431 Pension to Basil Burke Currie . . . . . 685 00

432 Pension to Annie A. Greer . . . . . 254 00

#### JUSTICE

##### A—DEPARTMENT

173 Departmental Administration . . . . . 338,505 00

174 Remission Service, including remuneration to members of the Royal Canadian Mounted Police, other Police Forces and members of Social Welfare organizations

(to be expended under Order in Council, and not to exceed \$4,400) for assistance to this Service, and an amount of \$13,830 to reimburse the Royal Canadian Mounted Police Force the amounts disbursed by them in salary payment to their men on loan to this Service 122,501 00

Thursday, May 29, 1952.

## MAIN ESTIMATES

(Less amounts voted in Interim Supply)

### JUSTICE

#### A—DEPARTMENT

175	Administration of Justice—Miscellaneous Expenditure, including expenses of litigated matters . . . . .	\$ 21,200 00
	Supreme Court of Canada—	
176	Administration . . . . .	165,216 00
	Exchequer Court of Canada—	
177	Administration . . . . .	98,177 00
	Yukon Territorial Court—	
178	Administration . . . . .	12,590 00
	Other Courts—	
179	Payments of gratuities to the widows or other dependents of judges who die while in office . . . . .	15,000 00
180	Combines Investigation Branch . . . . .	261,055 00
181	Bankruptcy Act Administration . . . . .	42,219 00

#### GENERAL

182	To provide for the Revision, Classification and Consolidation of the Public General Statutes of Canada . . . . .	172,600 00
183	To provide for the Revision of the Criminal Code, including payment of \$25,000 notwithstanding Section 37 of the Judges Act, 1946, as amended, of honoraria for services rendered during the years 1949, 1950 and 1951, to the following Commissioners of the Criminal Code Revision Commission: Chief Justice William M. Martin, Regina, Sask., Honourable Mr. Justice Fernand Choquette, Quebec City, P.Q., His Honour Judge Robert Forsyth, Toronto, Ont., H. J. Wilson, Q.C., Edmonton, Alta., Joseph Sedgwick, Q.C., Toronto, Ont. . . . .	35,500 00

#### B—PENITENTIARIES

##### OFFICE OF THE COMMISSIONER OF PENITENTIARIES

184	Administration of the Office of the Commissioner of Penitentiaries, including \$35,000 for Grants to Recognized Prisoners' Aid Societies, as may be approved by the Governor in Council . . . . .	338,771 00
185	Operation and maintenance of Penitentiaries, including supplies and services relating thereto; administration, operation, repair and upkeep of buildings, works and equipment; maintenance, discharge and transfer of inmates; compensation to discharged inmates permanently disabled while in penitentiaries. . . . .	7,963,398 00



383	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	22,423 00
384	To provide for studies and surveys of the Columbia River Watershed in Canada . . . . .	387,535 00
385	To provide for studies and surveys of the Red River Basin in Canada, including Assiniboine and Pem- bina Rivers . . . . .	255,553 00
386	To provide for studies and surveys of the Saint John River Watershed in Canada . . . . .	120,000 00
387	Lake of the Woods Control Board . . . . .	15,590 00
388	To provide for the expenses incurred under the agree- ment between Canada, Ontario and Manitoba, confirmed by the Lac Seul Conservation Act, 1928, moneys expended to be largely reimbursed . . .	17,750 00
389	Engineering and Architectural Division—Administration, Operation and Maintenance . . . . .	461,964 00
	Projects Division—	
390	Administration . . . . .	38,238 00
391	To provide for a contribution by Canada to the improvement and reconstruction of the road between Patricia Bay Airport, Vancouver Island, and the city limits of Victoria, B.C., in accord- ance with the terms of the agreement between Canada and the Province of British Columbia . .	147,974 00
392	To provide for a contribution to the cost of con- structing a dam on the Upper Thames River near Fanshawe, Ontario, for the purposes of flood control and conservation, in accordance with the terms of an agreement between Canada, the Province of Ontario and the Upper Thames River Conservation Authority . . . . .	1,158,220 00
393	To provide for a contribution to the cost of con- structing a mining road between Black Bay and Ace Lake in Saskatchewan in accordance with the terms of an agreement between Canada and the Province of Saskatchewan . . . . .	16,666 00
394	To provide, subject to allocation by Treasury Board, for the design and planning of deferrable projects, the acquisition of sites and the initiation of construction . . . . .	200,000 00
	Trans-Canada Highway Division—	
395	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	424,785 00

Thursday, June 5, 1952.

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

## RESOURCES AND DEVELOPMENT

## ENGINEERING AND WATER RESOURCES BRANCH

## Trans-Canada Highway Division—

396	To provide for surveys and construction of the Trans- Canada Highway through National Parks . . .	500,000 00
-----	--	------------

397 To provide for general investigations by the Northwest Territories Power Commission of the electric power requirements of settlements and industries in the Northwest Territories and the Yukon Territory ..	1,000 00
(Revote)	

## NORTHERN ADMINISTRATION AND LANDS BRANCH

	Branch Administration .. .	23,180 00
398	Lands Division—Administration of Territorial and Public Lands; Seed Grain Collections .. .	301,629 00
	Northern Administration Division—	
400	Administration .. .	262,212 00
	Northwest Territories, including Wood Buffalo Park and Eskimo Affairs—	
401	Operation and Maintenance .. .	772,851 00
402	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. .	227,400 00
	Forest Conservation and Wildlife Management, in- cluding Wood Buffalo Park—	
403	Operation and Maintenance .. .	332,717 00
404	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. .	94,211 00
	Yukon Territory, including Forest Conservation—	
405	Operation and Maintenance .. .	309,898 00
406	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. .	328,050 00
407	Grant to the Arctic Institute of North America .. .	5,000 00

## FORESTRY BRANCH

408	Branch Administration .. .. .	132,885 00
	Forest Research Division—	
409	Operation and Maintenance .. .. .	909,447 00
410	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. .. .	54,161 00
	Forestry Operations Division—	
411	Administration, Operation and Maintenance .. .. .	93,092 00
412	To provide for contributions to the Provinces for assistance in forest inventory and reforestation in accordance with agreements that have been or may be entered into by Canada and the Provinces	1,225,000 00
	Forest Products Laboratories Division—	
413	Operation and Maintenance .. .. .	515,729 00
414	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment .. .. .	41,955 00
415	Grant to Canadian Forestry Association .. .. .	6,000 00
416	Grant to Pulp and Paper Research Institute of Canada ..	100,000 00
	Eastern Rockies Forest Conservation Board—	
417	Salaries and expenses of Federal members of the Board .. .. .	13,680 00

418	Federal contribution towards annual maintenance, including staff and expenses . . . . .	75,000 00
-----	---	-----------

## CANADIAN GOVERNMENT TRAVEL BUREAU

419	To assist in promoting the Tourist Business in Canada	1,496,900 00
-----	---	--------------

## LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

## RESOURCES AND DEVELOPMENT

558	To provide for advances to the Northwest Territories Power Commission for the construction on the Mayo River, Yukon Territory, of a storage and hydro-electric development, to serve the Mayo mining district. . . . .	1,300,000 00
-----	--	--------------

## NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## A—DEPARTMENT

257	Departmental Administration . . . . .	970,160 00
-----	---------------------------------------	------------

## NATIONAL HEALTH BRANCH

## Health Services

258	National Health Branch— Administration . . . . .	139,507 00
-----	---	------------

Friday, June 6, 1952.

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

## NATIONAL HEALTH AND WELFARE

## A—DEPARTMENT

## NATIONAL HEALTH BRANCH

## Health Services

259	Administration of the Quarantine and Leprosy Acts . . . . \$	322,001 00
260	Immigration Medical Services . . . . .	1,198,360 00
261	Sick Mariners Treatment Services . . . . .	588,129 00
262	Grants to Institutions Assisting Sailors, in the amounts detailed in the Estimates . . . . .	2,600 00
	Laboratory of Hygiene—	
263	Operation and Maintenance . . . . .	390,000 00
264	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	424,000 00
265	Public Health Engineering . . . . .	164,065 00
266	Industrial Health . . . . .	232,348 00
267	Civil Service Health . . . . .	262,457 00
268	Epidemiology (including the former Venereal Disease Control) . . . . .	96,492 00
269	Administration of the Food and Drugs and the Proprietary or Patent Medicines Acts . . . . .	917,832 00
270	Administration of the Opium and Narcotic Drugs Act . . . . .	160,372 00
	Indians and Eskimos Health Services—	
271	Operation and Maintenance . . . . .	11,518,246 00
272	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	1,814,400 00



Friday, June 13, 1952.

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

## LABOUR

## A—DEPARTMENT

## GENERAL ADMINISTRATION

187	Departmental Administration . . . . .	\$ 598,070 00
188	To provide for expenses of the Economics and Research Branch . . . . .	499,783 00
189	Annuities Act—Administration . . . . .	956,386 00
190	Fair Wages, Conciliation, Industrial Relations, Industrial Disputes Investigations, including the administration of legislation relating thereto, and for activities re promotion of co-operation in industry between Labour and Management . . . . .	428,093 00
191	Canada Labour Relations Board . . . . .	6,250 00
192	International Labour Conferences . . . . .	62,608 00
193	Labour Gazette, authorized by Labour Department Act	126,996 00
194	To provide for the effective organization and use of agri- cultural manpower, including recruiting, transport- ing and placing workers on farms and related industries and assistance to the Provinces pursuant to agreements that may be entered into by the Minister of Labour with the Provinces and approved by the Governor in Council . . . . .	280,000 00
195	To provide for investigations and inspection work in rela- tion to working conditions in industries where the Federal Government has exclusive responsibility; field work in respect to Wages and Hours Legislation; co- operation in accident prevention and workmen's compensation . . . . .	25,000 00

## VOCATIONAL TRAINING CO-ORDINATION

196	Administration . . . . .	40,800 00
	To provide for carrying out the purposes of the Vocational Training Co-ordination Act, 1942 and agreements made thereunder; to authorize the Minister of Labour to enter into agreements with any Province on terms approved by the Governor in Council for the training of persons to fit them for defence industries, the train- ing of members of Her Majesty's Forces and other persons to fit them for skilled armed services occupa- tions and training under youth training projects and to provide for the expenditures thereunder and under vocational training agreements entered into in previous years—	
197	Training Payments to the Provinces . . . . .	4,027,000 00
198	Payments to the Provinces for Capital Expenditures for vocational schools, buildings and equipment . . .	1,134,000 00

## GOVERNMENT EMPLOYEES COMPENSATION

199 Administration of the Government Employees Compensation Act . . . . .	65,745 00
---	-----------

## TERMINABLE SERVICES

200 To provide for expenditures incurred in implementing recommendations of the National Advisory Council on Manpower, and for the administrative costs of the Council . . . . .	107,950 00
201 Vocational Training for discharged members of Canada's Armed Forces, including undischarged commitments of previous years . . . . .	5,000 00
202 To provide for payment to the National Film Board for educational films for exhibition . . . . .	24,000 00
203 To provide for expenses that may be incurred in the arranging for and the movement of workers from outside Canada to work on farms and other essential industry in Canada when Canadian labour is not available to meet the need; including costs connected with the supervision and welfare of persons already immigrated to Canada under former authorized labour movements and administrative expenses connected therewith . . . . .	876,933 00
204 Co-ordination of Rehabilitation of Disabled Persons . . . . .	77,000 00

## B—UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1940

205 Administration, including expenditures incurred in connection with the activities of the National Employment Service as delegated by the Minister of Labour in accordance with Section 88 of the Act . . . . .	25,390,583 00
206 Government's contribution to the Unemployment Insurance Fund . . . . .	32,000,000 00
207 To provide for the transfer of labour to and from places where employment is available in agriculture and industry and expenses incidental thereto, in accordance with regulations of the Governor in Council . . . . .	200,000 00

Thursday, June 19, 1952.

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

## FISHERIES

## GENERAL SERVICES

141 Departmental Administration . . . . .	294,900 00
142 Information and Educational Service, including \$3,500 for Grants to Fisheries Exhibitions . . . . .	136,600 00
143 Markets and Economics Service . . . . .	194,600 00
144 Administrative expenses of the Newfoundland Fisheries Board . . . . .	33,900 00
145 Industrial Development Service . . . . .	40,000 00
146 To provide for transportation, dressing and dyeing and other expenses incidental to receiving and disposing of fur seal skins accruing to Canada pursuant to Provisional Fur Seal Agreement between Canada and the United States by exchange of Notes dated December 26, 1947 . . . . .	700,000 00

## FIELD SERVICES

147	Field Services Administration . . . . .	417,500 00
	Protection Branch—	
148	Operation and Maintenance . . . . .	2,747,294 00
149	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	169,340 00
	Inspection Branch—	
150	Operation and Maintenance . . . . .	907,438 00
151	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	32,850 00
	Fish Culture and Development Branch—	
152	Operation and Maintenance . . . . .	711,835 00
153	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	193,190 00
154	Consumer Branch . . . . .	46,060 00
155	To provide for the destruction of Harbour and Gray Seals	45,000 00

## FISHERIES RESEARCH BOARD

156	Headquarters Administration . . . . .	92,794 00
157	Operation and Maintenance . . . . .	1,759,395 00
158	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	184,225 00

## INTERNATIONAL COMMISSIONS

159	To provide for Canadian share of expenses of the International Fisheries Commission appointed under Treaty dated January 29, 1937, between Canada and the United States for the preservation of the North Pacific Halibut Fisheries . . . . .	52,750 00
160	To provide for Canadian share of expenses of the International Pacific Salmon Fisheries Commission appointed under Treaty dated May 26, 1930, between Canada and the United States for the protection, preservation and extension of the Sockeye Salmon Fisheries of the Fraser River System . . . . .	164,200 00
161	To provide for Canadian share of expenses of the International Pacific Salmon Fisheries Commission to overcome obstructions to the ascent of sockeye salmon at Hell's Gate Canyon and for investigating and overcoming obstructions to such salmon at other points on the Fraser River Watershed (Revote) . . . . .	8,000 00
162	To provide for Canadian share of expenses of the International Whaling Commission, appointed pursuant to the International Convention for the Regulation of Whaling, dated at Washington, December 2, 1946 . .	2,500 00
163	To provide for Canadian share of expenses of the International Commission for the Northwest Atlantic Fisheries appointed pursuant to International Conventions for the investigation, protection and conservation of the fisheries of the Northwest Atlantic Ocean, dated at Washington, February 8, 1949 . . . . .	20,000 00

## SPECIAL

164	To provide for operation and maintenance of Newfoundland Bait Service .. . . . . .	342,500 00
165	To provide for the extension of educational work in co-operative producing and selling among fishermen ..	80,000 00
166	To provide for administration expenses of the Fisheries Prices Support Act, 1944 .. . . . . .	80,625 00
167	To provide for assistance in the construction of vessels of the dragger and/or long liner type, subject to such terms and conditions as may be approved by the Governor in Council .. . . . . .	150,000 00
168	To provide for assistance in the construction of bait freezing and storage facilities, subject to the approval of the Governor in Council .. . . . . .	30,000 00

## MINES AND TECHNICAL SURVEYS

## A—DEPARTMENT

## ADMINISTRATION SERVICES

221	Departmental Administration .. . . . . .	431,397 00
-----	--	------------

## EXPLOSIVES ACT ADMINISTRATION

222	Explosives Act—Administration, Operation and Maintenance .. . . . . .	89,404 00
-----	---	-----------

## MINES BRANCH

223	Mines Branch Administration .. . . . . .	73,589 00
-----	--	-----------

## Mineral Resources Investigations—

224	Administration, Operation and Maintenance .. . . .	1,998,887 00
225	Construction or Acquisition of New Equipment ..	233,000 00

## Investigations of Radioactive Ores—

226	Administration, Operation and Maintenance .. . . .	301,418 00
227	Construction or Acquisition of New Equipment ..	49,500 00
228	To provide for payments to McGill University in connection with the development of a Coal-Fired Gas Turbine .. . . . . .	120,000 00

## GEOLOGICAL SURVEY OF CANADA

## Geological Surveys—

229	Administration, Operation and Maintenance, including the expenses of the National Advisory Committee on Research in the Geological Sciences, and an amount of \$2,200 for Canada's share of the cost of the Committee on Mineral Resources and Geology, London, England .. . . . . .	2,202,873 00
230	Construction or Acquisition of New Equipment ..	124,500 00

## SURVEYS AND MAPPING BRANCH

231	Surveys and Mapping Branch Administration .. . . .	40,796 00
Topographical Surveys, including expenses of the Canadian Board on Geographical Names—		
232	Administration, Operation and Maintenance .. . . .	1,517,395 00
233	Construction or Acquisition of New Equipment .. .	103,000 00

## Canadian Hydrographic Service—

234	Administration, Operation and Maintenance, including Canada's Annual Contribution of \$5,750 to the International Hydrographic Bureau . . . . .	2,083,822 00
235	Construction or Acquisition of New Equipment . . . . .	191,615 00
236	Geodetic Survey of Canada—Administration, Operation and Maintenance . . . . .	686,473 00
237	International Boundary Commission—Administration, Operation and Maintenance . . . . .	61,292 00
238	Legal Surveys and Aeronautical Charts—Administration, Operation and Maintenance, including a grant of \$350 to the Canadian Institute of Surveying and Photogrammetry and the expenses of the Board of Examiners for Dominion Land Surveyors and payment of fees of B. W. Waugh, J. E. Lilly and J. E. R. Ross, members of the Board, and A. W. Cole, Secretary of the Board . . . . .	630,195 00
Map Compilation and Reproduction—		
239	Administration, Operation and Maintenance . . . . .	667,443 00
240	Construction or Acquisition of New Equipment . . . . .	11,925 00

## GEOGRAPHICAL BRANCH

241	Geographical Branch—Administration, Operation and Maintenance . . . . .	233,218 00
-----	---	------------

## DOMINION OBSERVATORIES

## Dominion Observatory, Ottawa and Field Stations—

242	Administration, Operation and Maintenance, including membership fee of \$500 to the International Astronomical Union . . . . .	381,244 00
243	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment . . . . .	119,950 00
244	Dominion Astrophysical Observatory, Victoria, B.C.—Administration, Operation and Maintenance . . . . .	104,556 00

## GENERAL

245	Payments to Royal Canadian Air Force and Commercial Companies for Air Photography, and to defray the expenses of the Interdepartmental Committee on Air Surveys . . . . .	1,200,000 00
-----	---	--------------

## B—DOMINION COAL BOARD

246	Administration and Investigations of the Dominion Coal Board . . . . .	111,753 00
247	Payments in connection with the movements of coal under conditions prescribed by the Governor in Council . . . . .	6,000,000 00

Friday, June 20, 1952.

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

## EXTERNAL AFFAIRS

## A—DEPARTMENT AND MISSIONS ABROAD

85	Departmental Administration . . . . .	2,613,057 00
86	Passport Office Administration . . . . .	222,847 00



106	The Canadian Government's Contribution to the Administration of the General Agreement on Tariffs and Trade	13,900 00
107	Contribution to the North Atlantic Treaty Organization to meet the Canadian Government's share of the cost of civil administration .. . . . . .	178,000 00
108	United Nations Expanded Program for Technical Assistance to Under-Developed Countries .. . . . . .	850,000 00

## INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

109 To provide the International Civil Aviation Organization with office accommodation at less than commercial rates . . . . .	76,046 00
--	-----------

## INTERNATIONAL JOINT COMMISSION

110	To provide for preliminary studies and surveys of the Mid-Western Watershed .. . . . . .	10,000 00
111	To provide for Canada's share of an investigation on the matter of air pollution in the vicinity of Detroit and Windsor .. . . . . .	52,784 00
112	To provide for Canada's share of the expenses of the Niagara Falls Reference .. . . . . .	10,000 00

## TERMINABLE SERVICES

113	Colombo Program for Technical Co-operation in South and South-East Asia . . . . .	400,000 00
114	To provide for and authorize grants or loans to governments of countries in South and South East Asia to assist in the economic development of such countries, and special administrative expenses in connection therewith . . . . .	25,000,000 00
115	Contribution to the Provisional Inter-governmental Committee for the Movement of Migrants from Europe . . . . .	154,600 00

SECRETARY OF STATE

433	Departmental Administration .. .. .	213,883	00
434	Companies Branch .. .. .	87,658	00
435	Trade Marks Branch, including a contribution of \$2,400 to the International Office for the Protection of Industrial Property .. .. .	93,704	00
436	Bureau for Translations .. .. .	898,025	00
437	Canada Temperance Act .. .. .	1,000	00

## PATENT AND COPYRIGHT OFFICE

438 Administration Division .. . . .	74,469 00
439 Patent Division (including the former Patent Record Division) .. . . .	840,391 00
440 Copyright and Industrial Designs Division, including a contribution of \$2,100 to the Union Office for the Protection of Literary and Artistic Works .. . . .	20,279 00

## OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

56 Salaries and Expenses of Office .. . . .	60,963 00
---	-----------

## CIVIL SERVICE COMMISSION

78 Salaries and Contingencies of the Commission .. .. .	1,912,064 00
---	--------------

## PUBLIC ARCHIVES

## A—DEPARTMENT

321 General Administration and Technical Services .. . . .	262,306 00
--	------------

## B—BIBLIOGRAPHIC CENTRE

322 Bibliographic Centre (National Library) .. . . .	48,109 00
--	-----------

## PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

323 Departmental Administration, including in 1952-53 Procurement and Accounting Services to meet stationery and printing requirements for other Departments ..	353,732 00
324 Stationery Branch—Operation of Stationery Stores ..	348,943 00
325 Printing and Binding the Annual Statutes .. . . .	40,000 00
326 Canada Gazette .. . . .	130,000 00
327 Plant Equipment and Replacements .. . . .	197,244 00
328 Distribution of Official Documents .. . . .	165,574 00
329 Printing and Binding Official Publications for sale and distribution to Departments and the Public .. . . .	430,000 00

Tuesday, June 24, 1952.

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

## DEFENCE PRODUCTION

## A—DEPARTMENT

80 To provide capital assistance for the construction, acquisition, extension or improvement of capital equipment or works by private contractors engaged in defence contracts, or by Crown Plants operated on a management-fee basis, or by Crown Companies under direction of the Minister of Defence Production, subject to approval of Treasury Board .. . . .	85,000,000 00
81 To provide for the liquidation of contracts, including commitments of previous years related to the acquisition of assets operated by the Departments of Munitions and Supply and Reconstruction and Supply or an agency of these Departments, the liquidation of the assets and liabilities of closed Crown Companies and Crown Plants; and for miscellaneous and unforeseen expenses .. . . .	150,000 00

## B—CROWN COMPANIES

82 To provide for expenses incurred by Defence Construction Limited in procuring the construction of defence projects on behalf of the Department of National Defence .. . . .	3,308,500 00
Canadian Arsenals Limited—	
83 Administration and Operation .. . . .	750,000 00
84 Construction Improvements and New Equipment ..	1,650,000 00

## SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

## DEFENCE PRODUCTION

684	To provide capital assistance for the construction, acquisition, extension or improvement of capital equipment or works by private contractors engaged in defence contracts, or by Crown Plants operated on a management-fee basis, or by Crown Companies under direction of the Minister of Defence Production, subject to approval of Treasury Board—Further amount required . . . . .	25,000,000 00
685	To provide for payment of grants to municipalities in lieu of taxes on Crown-owned defence plants operated by private contractors . . . . .	250,000 00

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*NATIONAL RESEARCH COUNCIL AND ATOMIC  
ENERGY CONTROL BOARD

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

295	Salaries and Other Expenses . . . . .	12,198,684 00
296	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment (Revote \$1,345,000) . . . . .	3,358,320 00

## ATOMIC ENERGY CONTROL BOARD

297	Administration Expenses of the Atomic Energy Control Board : . . . . .	59,302 00
298	Researches and Investigations with Respect to Atomic Energy . . . . .	300,000 00

## Atomic Energy Project—

299	Operation and Maintenance . . . . .	7,089,371 00
300	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment, and to provide for payment to Central Mortgage and Housing Corporation for housing and other works to be constructed at Deep River during 1952-53 . . . . .	3,141,850 00
301	Construction of a New Reactor and Auxiliary Buildings and Services (Revote \$4,300,000) . . . . .	7,000,000 00

## SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

## TRADE AND COMMERCE

## EXHIBITIONS

788	Canadian International Trade Fair, 1953—To provide for preparatory expenses of a Canadian International Trade Fair in 1953, the remaining amount required to be provided in the Main Estimates for 1953-54 ..	319,000 00
-----	---	------------

## CANADA GRAIN ACT

## Canadian Government Elevators—

789	Operation and Maintenance Expenses—Further amount required . . . . .	192,909 00
-----	--	------------

## SPECIAL

790 To provide hereby, notwithstanding anything contained in the Financial Administration Act or any other Act or Law, for payment out of the Consolidated Revenue Fund to the widow of the late Joseph MacLeod Boyer of an annuity at the rate of \$1,248 to commence from February 1, 1952, and to continue during her lifetime	1,456 00
---	----------

Wednesday, June 25, 1952.

## MAIN ESTIMATES

(Less amounts voted in Interim Supply)

## NATIONAL DEFENCE

## DEFENCE SERVICES

248 To provide for the Canadian Forces, the Defence Research Board and other expenditures relating to defence, including contributions toward the military costs of the North Atlantic Treaty Organization, and notwithstanding section thirty of the Financial Administration Act, to authorize total commitments for the foregoing purposes of \$3,988,568,232 regardless of the year in which such commitments will come in course of payment (of which it is estimated that \$2,346,221,325 will come due for payment in future years); and to provide for the estimated actual expenditures in the fiscal year 1952-53 . . . . .	\$1,642,346,907 00
---	--------------------

## SPECIAL

249 To authorize and provide for additional expenditures under the provisions of Section 3 of the Defence Appropriation Act, 1950, and supplementary contributions towards the military costs of the North Atlantic Treaty Organization, in the amount of \$324,000,000 and commitments against future years in the amount of \$32,550,000 . . . . .	324,000,000 00
--	----------------

## GENERAL SERVICES

250 Grants to Military Associations, Institutes and Others, as detailed in the Estimates . . . . .	227,325 00
251 War Museum . . . . .	22,518 00

## PENSIONS AND OTHER BENEFITS

252 Civil Pensions, as detailed in the Estimates . . . . .	2,977 00
253 To authorize in respect of members of the Royal Canadian Air Force on leave without pay and serving as instructors with civilian training organizations operating under the British Commonwealth Air Training Plan who were killed, payment to their dependents of amounts equal to the amounts such dependents would have received under the Pension Act, as amended, had such service as instructors been military service	

in the armed forces of Canada, less the value of any benefits received by such dependents under insurance contracts which were effected on the lives of such members of the Royal Canadian Air Force by or at the expense of the civilian organizations . . . . . 2,172 00

Defence Services Pension Act—

254 Government's contribution to the Permanent Services Pension Account . . . . . 30,008,601 00

VETERANS AFFAIRS

527 Departmental Administration . . . . . 2,217,425 00

528 District Services—Administration . . . . . 2,867,375 00

529 Veterans' Welfare Services . . . . . 3,355,306 00

Treatment Services—

530 Operation of Hospitals and Administration . . . . . 37,828,001 00

531 Medical Research and Education . . . . . 350,000 00

532 Hospital Construction, Improvements, New Equipment and Acquisition of Land . . . . . 4,865,050 00

533 Prosthetic Services—Supply, Manufacture and Administration . . . . . 1,056,117 00

Canadian Pension Commission—

534 Administration Expenses . . . . . 2,166,655 00

535 Veterans Bureau . . . . . 517,075 00

536 War Veterans' Allowance Board—Administration . . . . . 178,347 00

537 Veterans' Insurance . . . . . 97,024 00

PENSIONS AND OTHER BENEFITS

538 Pensions for Disability and Death, including pensions granted under the authority of the Civilian Government Employees (War) Compensation Order P.C. 45/8848 of 22nd November, 1944, which shall be subject to the Pension Act . . . . . 125,546,000 00

539 Newfoundland Special Awards . . . . . 30,000 00

540 War Veterans' Allowances . . . . . 22,505,000 00

541 Assistance Fund (War Veterans' Allowances) . . . . . 950,000 00

542 Unemployment Assistance . . . . . 25,000 00

543 Hospital and Other Allowances . . . . . 3,225,000 00

544 Gallantry Awards—World War 2 . . . . . 18,000 00

MISCELLANEOUS PAYMENTS

545 To provide for payments to the Imperial War Graves Commission, for Battlefields Memorials and Erection of Headstones in Canada (formerly provided for in Department of National Defence Appropriations) and for payments to the Last Post Fund, maintenance of Departmental Cemeteries, payments of Funerals and Cemetery Charges including costs of Headstones and Cemetery Plots . . . . . 1,638,655 00

546 Employers Liability Compensation . . . . . 180,000 00

547 Grant to Canadian Legion . . . . . 9,000 00

## SOLDIER SETTLEMENT AND VETERANS' LAND ACT

548 To provide for the cost of administration of Veterans' Land Act; Soldier Settlement and British Family Settlement . . . . .	4,780,354 00
549 To provide for the upkeep of property, Veterans' Land Act, including engineering and other investigational planning expenses that do not add tangible value to real property; taxes, insurance and maintenance of public utilities . . . . .	77,000 00
550 To provide for the payment of grants to veterans settled on Provincial Lands in accordance with agreements with Provincial Governments under Section 35 of the Veterans' Land Act, 1942, as amended, and payment of grants to veterans settled on Dominion Lands, in accordance with an agreement with the Minister of Resources and Development under Section 35 of the Veterans' Land Act, 1942, as amended . . . . .	600,000 00
551 To provide for the payment of grants to Indian veterans settled on Indian Reserve Lands under Section 35A of the Veterans' Land Act, 1942, as amended . . . . .	175,000 00
552 To provide for the reduction of indebtedness to the Director of Soldier Settlement of a settler under the Soldier Settlement Act, in respect of a property in his possession, the title of which is held by the Director, by an amount which will reduce his indebtedness to an amount in keeping with the productive capacity of the property and his ability to repay his indebtedness to the Director, under regulations approved by the Governor in Council . . . . .	150,000 00
553 To authorize and provide, subject to the approval of the Governor in Council, for necessary remedial work on properties constructed under individual firm price contracts and sold under the Veterans' Land Act to correct defects for which neither the veteran nor the contractor can be held financially responsible and for such other work on other properties as may be required to protect the interest of the Director therein.	15,000 00
554 To authorize and provide, subject to the approval of the Governor in Council in each case, for the completion of necessary remedial work to houses and services constructed under the 1945 building program . . . . .	16,700 00

## TERMINABLE SERVICES

555 Post Discharge Rehabilitation Benefits, including the training of Merchant Seamen and Salt Water Fishermen Pensioners . . . . .	3,677,500 00
---	--------------

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

VETERANS AFFAIRS

*Soldier Settlement and Veterans' Land Act*

561 To provide for protection of security—Soldier Settlement, and refunds of surplus to veterans . . . . .	25,000 00
562 To provide for purchase of land and permanent improvements; cost of permanent improvements to be effected; removal of encumbrances; stock and equipment, refund of surplus to veterans (Section 19); and for protection of security under the Veterans' Land Act . . . .	18,000,000 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

VETERANS AFFAIRS

PENSIONS AND OTHER BENEFITS

816 War Veterans' Allowances—Further amount required ..	5,850,000 00
817 Gallantry Awards—World War 2 and Special Force—Further amount required . . . . .	3,000 00

SOLDIER SETTLEMENT AND VETERANS' LAND ACT

818 To authorize the expenditure of funds provided under Vote 552 of the 1952-53 Main Estimates for the reduction of indebtedness to the Director of Soldier Settlement of a settler in respect of a property in his possession, the title of which is held by the Director, or such Soldier Settler loans which are administered by the Indian Affairs Branch of the Department of Citizenship and Immigration, by an amount which will reduce his indebtedness to an amount in keeping with the productive capacity of the property or his ability to repay his indebtedness under regulations approved by the Governor in Council . . . . .	1 00
--	------

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

VETERANS AFFAIRS

*Soldier Settlement and Veterans' Land Act*

821 To provide for purchase of land and permanent improvements; cost of permanent improvements to be effected; removal of encumbrances; stock and equipment; refund of surplus to veterans (Section 19); and for protection of security under the Veterans' Land Act—Further amount required . . . . .	2,500,000 00
--	--------------



343	Alberta.. . . . .	1,045,000 00
344	British Columbia .. . . . .	2,820,000 00
345	Yukon and Northwest Territories.. . . . .	350,000 00
346	Unforeseen Improvements .. . . . .	1,200,000 00

## ENGINEERING BRANCH

347	Branch Administration.. . . . .	472,221 00
Engineering Services—		
348	Salaries, Surveys, Inspections, etc.. . . . .	1,669,456 00
349	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and New Equipment.. . . . .	171,800 00

## Dredging

350	Maintenance and Operation of Plant and Contract and Day Labour Works.. . . . .	3,077,989 00
351	New Plant.. . . . .	1,089,000 00

## Graving Docks

352	Maintenance and Operation.. . . . .	344,486 00
-----	-------------------------------------	------------

## Locks and Dams

353	Maintenance and Operation.. . . . .	355,562 00
-----	-------------------------------------	------------

## Snagboats

354	Maintenance and Operation.. . . . .	113,178 00
-----	-------------------------------------	------------

## Roads and Bridges

355	Maintenance and Operation.. . . . .	321,230 00
356	Towards International Bridge over the St. Croix River between St. Stephen, N.B., and Calais, Me., the State of Maine to pay a like amount (Revote).. . . . .	10,000 00
357	Towards Interprovincial Bridge over the Ottawa River between Pembroke, Ontario, and Allumette Island, Quebec, the Provinces of Ontario and Quebec each to pay one-third of the cost and maintenance thereof (Revote) .. . . . .	50,000 00

Acquisition, Construction and Improvements of  
Harbour and River Works

Construction, acquisition, major repairs and improvements  
of, and plans and sites for, harbour and river works  
listed in the details of the Estimates, provided that  
Treasury Board may increase or decrease the amount  
within the vote to be expended upon individual listed  
projects—

358	Newfoundland.. . . . .	2,341,300 00
359	Nova Scotia. . . . .	3,401,000 00
360	Prince Edward Island .. . . . .	1,950,000 00
361	New Brunswick.. . . . .	2,755,000 00
362	Quebec.. . . . .	5,165,600 00
363	Ontario.. . . . .	5,609,000 00
364	Manitoba.. . . . .	125,000 00
365	Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories.. . .	148,500 00
366	British Columbia and Yukon.. . . . .	6,992,000 00

## Harbours and Rivers Generally

367 Repairs and Upkeep for the maintenance of services, including reconstruction and replacements, and to authorize commitments against future years in the total amount of \$600,000, no new works to be undertaken.. . . .	2,975,000 00
--	--------------

## Generally

368 Fraser River—50% of the cost of investigations to be carried out by the "Dominion Provincial Board Fraser River Basin".. . . .	137,500 00
369 Protection Works Generally .. . . .	300,000 00

## GENERAL

370 Miscellaneous works not otherwise provided for, not more than \$10,000 to be expended upon any one work.. . .	440,000 00
371 National Capital Planning Service .. . . .	52,400 00
372 To supplement, on approval of Treasury Board except where less than \$1,000 is required, any of the appropriations of the Department of Public Works.. . .	400,000 00
373 To provide for balances required to complete any projects undertaken in previous fiscal years and for which no specific provision is made in the fiscal year 1952-53..	250,000 00

## SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1952-53

## PUBLIC WORKS

## ARCHITECTURAL BRANCH

741 Ottawa—Maintenance and Operation of Public Buildings and Grounds, including repairs and upkeep, rents, furnishings, heating, etc.—Further amount required	645,000 00
---	------------

Acquisition, Construction and Improvements  
of Public Buildings

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, public buildings listed in the Details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—Further amounts required—

742 Nova Scotia .. . . .	1 00
743 New Brunswick .. . . .	1 00
744 Quebec .. . . .	625,000 00
745 Ottawa .. . . .	580,000 00
746 Ontario (other than Ottawa) .. . . .	583,000 00
747 Manitoba .. . . .	260,000 00
748 Saskatchewan .. . . .	241,000 00
749 Alberta .. . . .	116,000 00
750 British Columbia .. . . .	409,000 00

## ENGINEERING BRANCH

## Dredging

751 Maintenance and Operation of Plant and Contract and Day Labour Works—Further amount required .. . . .	121,000 00
---	------------

## Graving Docks

752 Maintenance and Operation—Further amount required ..	14,100 00
753 Prince Rupert Dry Dock and Shipyard and appurtenant works—To provide for operation losses and essential repairs in the period from January 1, 1952 to March 31, 1952 in accordance with the terms of Order in Council P.C. 95/6770 of December 15, 1951 .. . . .	20,000 00

## Roads and Bridges

754 Maintenance and Operation—Further amount required ..	100,000 00
--	------------

Acquisition, Construction and Improvements  
of Harbour and River Works

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, harbour and river works listed in the Details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended upon individual listed projects—Further amounts required—

755 Newfoundland .. . . .	235,200 00
756 Nova Scotia .. . . .	814,000 00
757 Prince Edward Island .. . . .	12,000 00
758 New Brunswick .. . . .	190,000 00
759 Quebec .. . . .	750,000 00
760 Ontario .. . . .	1,163,600 00
761 Manitoba .. . . .	84,000 00
762 Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories ..	14,000 00
763 British Columbia and Yukon .. . . .	1,028,500 00

## Harbours and Rivers Generally

764 Repairs and Upkeep for the maintenance of services, including reconstruction and replacements, no new works to be undertaken—Further amount required ..	200,000 00
---	------------

## Generally

765 Protection Works Generally—Further amount required ..	300,000 00
---	------------

## GENERAL

766 Miscellaneous works not otherwise provided for, not more than \$10,000 to be expended upon any one work—Further amount required .. . . .	150,000 00
767 To provide for balances required to complete any projects undertaken in previous fiscal years and for which no specific provision is made in the fiscal year 1952-53—Further amount required .. . . .	165,000 00

Saturday, June 28, 1952.

## MAIN ESTIMATES

*(Less amounts voted in Interim Supply)*

## AGRICULTURE

## TERMINABLE SERVICES

39 To provide for Quality Premiums on High Grade Hog Carcasses and Administration Costs .. . . . \$	6,224,590 00
---	--------------

## SPECIAL

40 Agricultural Products Board Administration . . . . .	10,000 00
41 To provide for assistance to encourage the improvement of cheese and cheese factories . . . . .	1,000,000 00
42 To provide assistance for the replacement of maple pro- duction equipment . . . . .	500,000 00
43 For assistance in construction of potato warehouses under terms and conditions to be approved by the Governor in Council . . . . .	50,000 00
44 Prairie Farm Rehabilitation Act and Water Storage . . .	3,249,270 00
45 Major Irrigation and Reclamation Projects in the Prairie Provinces . . . . .	7,064,630 00
46 Prairie Farm Assistance Act Administration . . . . .	528,744 00

---

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

*(In the Committee)*

The following Resolution was adopted,—

Resolved, That towards making good the Supply granted to Her Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending March 31, 1953, the sums of \$2,363,584,922.60 and \$82,732,188, respectively, be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

---

By leave of the House, the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Abbott then, by leave of the House, presented a Bill, No. 394, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

And after some time;

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 394, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953.

A Message was received from the Honourable Patrick Kerwin, a Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber:  
And being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Honourable Deputy Governor General had been pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

- An Act for the relief of Irene Mary Johnson Muirhead.
- An Act for the relief of Vera Kathleen Martin Lightfoot.
- An Act for the relief of Albert Chevalier.
- An Act for the relief of Roland Lesage.
- An Act for the relief of Joseph Timothy O'Connor.
- An Act for the relief of Victoria Elias Abdelhay.
- An Act for the relief of Margaret Edith Grace Batt Trent.
- An Act for the relief of Pearl Abramovitch Hoffman.
- An Act for the relief of Lily Sperling Kofsky.
- An Act for the relief of Jean Isobel Taylor Cuffling.
- An Act for the relief of Charles William Ledger.
- An Act for the relief of Benjamin Gordon Church.
- An Act for the relief of Laura Juliette Aubert Macdonald.
- An Act for the relief of Jean Lesly Macfarlane Cameron.
- An Act for the relief of Sarto Desnoyers.
- An Act for the relief of Jean Marc Duckett Audet.
- An Act for the relief of Eugene Cote.
- An Act for the relief of Anna Lapinska Cholewicki.
- An Act for the relief of Alexander William Hyndman.
- An Act for the relief of Vivian Mary Dickson Stewart.
- An Act for the relief of Stanley Baker Smith.
- An Act for the relief of Rebekah Ellinor Conley Burman.
- An Act for the relief of Allan Gowans.
- An Act for the relief of Marie Jacqueline Michelle Major Valiquette.
- An Act for the relief of May Clara Taylor Di Biasio.
- An Act for the relief of Regina Joan Lee Mills.
- An Act for the relief of Violette Chartrand Fairon.
- An Act for the relief of Doreen Elizabeth Lawton Batty.
- An Act for the relief of Norma Meldrum Drysdale McGown.
- An Act for the relief of Jean Elizabeth Wood Jackson.
- An Act for the relief of Louisa Ryan Heke.
- An Act for the relief of Maurice Speyer.
- An Act for the relief of Lorraine Souillet Heaven.
- An Act for the relief of Charlotte Elizabeth Johnston Rawson.
- An Act for the relief of Eleanor Luba Hirschfield Mott.
- An Act for the relief of Marguerite Anne Sweeting Russell.
- An Act for the relief of Amy Stirling Price.
- An Act for the relief of Jean Irene Ross Roche.
- An Act for the relief of Regina Landry Brouillard.
- An Act for the relief of Jean-Paul Malo.
- An Act for the relief of Robert Arthur Reeve.
- An Act for the relief of Joyce Mary Barton Vallis.
- An Act for the relief of Lawrence Edward James.
- An Act for the relief of Helene Mary Reusing Hutchins.
- An Act for the relief of Charles Lewis Lipton.
- An Act for the relief of Joseph Kovacs.
- An Act for the relief of Ann Martha Treglown Goodfellow.
- An Act for the relief of Meryl Elman Kluger Schreiber.

An Act for the relief of Janusz Juljan Borzecki.  
An Act for the relief of Perley John Walden.  
An Act for the relief of Louis Jules Fabry.  
An Act for the relief of Kathleen Anne Bentley Hainsworth.  
An Act for the relief of Ethel McCready Thomas.  
An Act for the relief of Lois Edith Laffoley Kelly.  
An Act for the relief of Evelyn Helen Cowell Varrin.  
An Act for the relief of Marion Helen Hawes Gordon.  
An Act for the relief of Winnifred Isobel Bassett Yuill.  
An Act for the relief of Eileen May Walker Cole.  
An Act for the relief of Frank Ashworth.  
An Act for the relief of Margaret Galbraith Hardie McCall.  
An Act for the relief of Goldie Natovitch Molson.  
An Act for the relief of Norma Veronica Besner Roast.  
An Act for the relief of Catherine Anna Regan Herdt.  
An Act for the relief of Errol Alexander Edgley.  
An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Lalonde.  
An Act for the relief of Myrtle Meloche Reath.  
An Act for the relief of Eileen Margaret Smith Bates.  
An Act for the relief of Selim Jean Malakie, otherwise known as Solomon

Malacket.

An Act for the relief of Ruby Lydia Donnelly Champion.

An Act for the relief of Edna Edith Lily Caron Gourdie.

An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan.

An Act to incorporate the Belleville Harbour Commissioners.

An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940.

An Act respecting the Northwest Territories.

An Act to amend The International Boundary Waters Treaty Act.

An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters.

An Act to amend The Canada Grain Act.

An Act respecting Immigration.

An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants.

An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951.

An Act to amend The Veterans Insurance Act.

An Act to amend the Pension Act.

An Act to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act.

An Act to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947.

An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1952, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company.

An Act to authorize the Government of Canada to enter into Agreements with the Governments of the Provinces pursuant to which, in return for compensation, the Provinces agree to refrain from levying certain taxes for a limited period.

An Act respecting Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements.

An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund.

An Act to provide Retiring Allowances, on a contributory basis, to persons who have served as Members of the House of Commons of Canada.

An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act.

An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority.

An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association.

An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code.

An Act to readjust the Representation in the House of Commons.

And that the Speaker of the House of Commons had then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General as follows:—

“MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

“The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the government to defray certain expenses of the public service.

“In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

“An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953.”

“To which Bill I humbly request your Honour’s Assent.”

And that to this Bill the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

“In Her Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks Her Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill.”

On motion of Mr. Garson the House then adjourned at 5.30 o’clock p.m. until Thursday, November 20, 1952, at eleven o’clock in the forenoon, unless otherwise ordered, pursuant to the provisions of the Special Order made Friday, June 27, 1952.



No. 87

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

---

OTTAWA, THURSDAY, 20TH NOVEMBER, 1952

---

11 o'clock, a.m.

PRAYERS.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

20th November, 1952.

Sir,—

I have the honour to inform you that The Right Honourable Thibaudeau Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber at 11.30 a.m., on the 20th November, 1952, for the purpose of proroguing the Sixth Session of the Twenty-first Parliament.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,  
*Secretary to the Governor General*  
(Administrative).

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

Mr. Speaker informed the House that during the adjournment he had received communications from several Members, notifying him that the following vacancies had occurred in the representation:—

Of Honourable R. W. Mayhew, Member for the Electoral District of Victoria, B.C., consequent upon his acceptance of an office of emolument under the Crown.

Of Gérard Cournoyer, Esquire, Member for the Electoral District of Richelieu-Verchères, by resignation.

And that he had accordingly issued his Warrants to the Chief Electoral Officer to make out new Writs of Election for the said Electoral Districts respectively.

---

#### ELECTORAL DISTRICT OF VICTORIA (B.C.)

CANADA {  
To Wit: }

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

We, the undersigned, hereby give Notice that a vacancy hath occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Victoria, in the Province of British Columbia, by reason of the acceptance of an office of emolument under the Crown by the Honourable R. W. Mayhew, member for the said Electoral District.

Given under our Hands and Seals, at the City of Ottawa, this seventeenth day of November, 1952.

LOUIS S. ST. LAURENT (L.S.)  
*Member for the Electoral District of Quebec East.*

BROOKE CLAXTON (L.S.)  
*Member for the Electoral District of St. Lawrence-St. George.*

---

#### ELECTORAL DISTRICT OF RICHELIEU-VERCHERES

CANADA {  
To Wit: }

*To the Honourable the Speaker of the House of Commons:*

I, Gérard Cournoyer, Member of the House of Commons of Canada, for the Electoral District of Richelieu-Verchères, do hereby resign my seat in the said House of Commons, for the constituency aforesaid.

Given under my Hand and Seal at Ottawa, this 5th day of July, 1952.

G. COURNOYER (L.S.)

ALPHONSE FOURNIER,  
*Witness.*

CHAS. PARENT,  
*Witness.*

Mr. Speaker informed the House that during the adjournment the Clerk of the House had received from the Chief Electoral Officer, Certificates of the Election and Return of the following Members:—

Of Romuald Bourque, Esquire, for the Electoral District of Outremont-St. Jean.

Of Lucien Cardin, Esquire, for the Electoral District of Richelieu-Verchères.

---

CANADA

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the eleventh day of August, 1952, and addressed to Emile Trottier, of Montreal, in the Province of Quebec, for the election of a Member to serve in the House of Commons of Canada for the electoral district of Outremont-St. Jean, in the place and stead of Honourable G. E. Rinfret, who has accepted an office of emolument under the Crown, Romuald Bourque, Publisher, 641 St. Germain Avenue, Outremont, Quebec, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this eighteenth day of October, 1952.

N. CASTONGUAY, (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*

---

CANADA

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a writ dated on the eleventh day of August, 1952, and addressed to Paul A. Bélanger, of Sorel, in the Province of Quebec, for the election of a Member to serve in the House of Commons of Canada for the electoral district of Richelieu-Verchères, in the place and stead of Gérard Cournoyer, who has resigned, Lucien Cardin, Advocate, Ste. Anne de Sorel, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this twenty-fourth day of October, 1952.

N. CASTONGUAY (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*

---

Mr. St. Laurent, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copies of Orders in Council respecting Ministerial changes, as follows:—

Order in Council P.C. 4301, approved October 15, 1952: Appointing James Sinclair, Esquire, a Member of the Queen's Privy Council for Canada, to be Minister of Fisheries.

Order in Council P.C. 4302, approved October 15, 1952: Appointing Ralph Osborne Campney, Esquire, a Member of the Queen's Privy Council for Canada, to be Solicitor General.

He also laid before the House,—Report on the Audit of the Accounts of the Federal District Commission for the fiscal year ended March 31, 1952.

Also,—Copy of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette* (Part II) of Wednesday, July 9, 23; August 13, 27; September 10, 24; October 8, 22; and November 12, 1952, under the provisions of Section six of the Regulations Act, Chapter 50 of the Statutes of Canada, 1950 (First Session). (English and French).

Also,—Copy of Summary of Orders in Council passed during the period June 1, to October 31, 1952.

And also,—Copy of Order of Approval of the International Joint Commission, signed at Montreal, Quebec, on October 29, 1952, for the construction of certain works for development of power in the International Rapids Section of the St. Lawrence River, together with letters of transmittal and acknowledgment. (English and French).

Mr. Gardiner, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of May 26, 1952, for a Return showing:—1. In how many cases have refunds been paid by purchasers of (a) hogs; (b) beef; (c) other farm products, as a result of underpayments on such products under the present floor price legislation?

2. In how many cases have complaints been received of underpayments?

3. What publicity is the Government giving to the fact that such refunds may be obtained on application where such underpayments can be proved?

And also,—Return to an Order of the House of July 2, 1952, for a Return showing:—1. Does the Dominion Government hold the mineral and oil rights on the land included in the Dominion Experimental Farms at Indian Head and Swift Current?

2. Have these mineral and oil rights been disposed of within the last five years?

3. If so, to whom and on what conditions?

Mr. Abbott, a Member of the Queen's Privy Council, for Mr. Claxton, presented,—Return to an Order of the House of July 2, 1952, for a Return showing:—1. How many housing units are under construction at Moose Jaw for married personnel, at the new Royal Canadian Air Force air station?

2. Will this be the total number constructed, or are additional units planned?

Mr. Fournier (Hull), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Public Works for the fiscal year ended March 31, 1951. (French).

He also presented,—Return to an Order of the House of June 30, 1952, for a Return showing:—1. Has any work been awarded to Lachapelle and Cournoyer, contractors at Sorel, since 1946, by any Department of the Federal Government?

2. If so, (a) by what departments; (b) in what localities; (c) for what amount; (d) in what year?

Also,—Return to an Order of the House of June 30, 1952, for a Return showing:—1. Has work been awarded by any Department of the Federal Government to Mr. Ludger Cournoyer, of Sorel, since 1946?

2. If so, (a) by what departments; (b) in what localities; (c) for what amount; (d) in what year?

And also,—Return to an Order of the House of June 30, 1952, for a Return showing:—1. Has work been awarded by any Department of the Federal Government to Mr. Lucien Lachapelle, of Sorel, since 1946?

2. If so, (a) by what departments; (b) in what localities; (c) for what amount; (d) in what year?

Mr. Bradley, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Civil Service Commission, for the year ended December 31, 1951, as required by Section 4, Chapter 22, Revised Statutes of Canada, 1927. (French).

He also laid before the House,—Copy of an Order in Council passed under the provisions of The Canada Elections Act, as follows:—

Order in Council P.C. 3709, approved August 6, 1952: Establishing Tariff of Fees for election officers and other persons engaged at or with respect to the conduct of an election in the electoral districts of Yukon and Mackenzie River.

He also presented,—Return to an Order of the House of June 16, 1952, for a Return showing:—1. Do any of the departments, after having called for tenders for certain goods, make changes in the specifications on the basis of which such tenders were called?

2. If so, which departments follow this practice?

3. Is notice of the change given to firms which have submitted tenders?

4. Are such firms given an opportunity to re-tender?

Also,—Return to an Order of the House of May 14, 1952, for a Return showing:—1. How many Cabinet Ministers, Government Officials, and civil servants travelled by T.C.A. since the first day of January, 1951, on official business?

2. What is the total of expenditure paid or incurred in such transportation?

And also,—Return to an Order of the House of July 2, 1952, for a Return showing:—1. During each fiscal year, commencing with the year ending March 31, 1945, how much advertising by dollars, has been placed by each department of the Federal Government, or by any branch or division or agency operating under any department, through Cockfield, Brown and Company Limited?

2. Who is the Ottawa representative of this firm?
3. On what basis is such advertising placed through this firm?
4. Through what other firms has advertising been placed during each of the fiscal years set out in question (1), and what is the total amount placed through each such other firm?

Mr. Côté (Verdun-La Salle), Parliamentary Assistant to the Minister of Labour, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Unemployment Insurance Advisory Committee, for the fiscal year ended March 31, 1952, including Financial and Statistical Statements, as of March 31, 1952, prepared by the Unemployment Insurance Commission.

A Message was received from the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker, with the House, went to the Senate Chamber where the Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to close the Sixth Session of the Twenty-first Parliament of Canada with the following speech:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

During the session which is now concluding, the quest for security for our nation and the establishment of genuinely peaceful conditions remained the principal concern of my government.

In the Far East our Canadian forces have continued to co-operate with the forces of the United Nations to resist aggression in Korea.

In Europe a formation from the Canadian Army is now part of the integrated force of the North Atlantic Alliance and the build-up of the Royal Canadian Air Force overseas is continuing. Defence production for our own forces and for those of our allies is steadily increasing.

You have approved a further contribution to the Colombo Plan for Co-operative Economic Development in South and Southeast Asia and you have also authorized a contribution to the United Nations programme for technical assistance to under-developed countries.

Legislation has been passed to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan, and full diplomatic relations have been resumed between our two countries.

A War Claims Commission to enquire into and report upon claims made by Canadians arising out of the last war has been established.

Provision has been made for the immediate payment of awards to certain veterans and other Canadians for maltreatment suffered in Japanese and certain German internment camps.

To meet the outbreak of foot and mouth disease among cattle in the Province of Saskatchewan, you enacted a measure for the control and extirpation of the disease and for the compensation of owners of destroyed animals.

Canada is now free of the scourge and my government is sparing no efforts to bring about the resumption of normal exports of livestock and meat within a reasonable period.

Provision has been made for the development of the industrial and scientific uses of atomic energy through a new Crown company known as Atomic Energy of Canada, Limited.

You have approved legislation to enable the Canadian National Railways to construct a branch line between Terrace and Kitimat in British Columbia to assist in the industrial development of that province.

The War Veterans Allowance Act 1946 has been revised to increase allowances and permissible income. The date of the expiration of The Veterans Benefit Act 1951 has been extended and benefits under The Veterans Insurance Act and The Pension Act have been increased.

You have approved a Bill to Authorize the Federal Government to enter into new Tax Rental Agreements with the Provinces and agreements thereunder have been made with the governments of nine provinces.

The British North America Act has been amended for the first time in Canada. The amendment altered the rules for the readjustment of Representation in the House of Commons and a measure providing for the readjustment under the new rules has also been enacted.

You have given legislative effect to the recommendation by the Royal Commission on National Development in the Arts, Letters and Sciences for the establishment of a National Library.

You have approved a programme to enable Canadian scholars, selected by the Royal Society of Canada, to continue their education abroad.

The Unemployment Insurance Act has been amended to reduce the waiting period and to provide for increases in benefits payable.

You have approved amendments to the Combines Investigation Act and the Criminal Code to give effect to recommendations of the MacQuarrie Committee on Combines legislation.

The Immigration Act has been completely revised.

Legislation respecting the Currency, Mint and Exchange Fund has been consolidated in one statute.

You enacted measures respecting the revision of the capital structure of the Canadian National Railways, the zoning of airports and the Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements. Your approval was given to a convention for the promotion of safety on the Great Lakes.

Amendments have been made to the Canada Grain Act; the Cold Storage Act; the Canadian Farm Loan Act; the Northwest Territories Act; the Government Employees Compensation Act 1947; and the International Boundary Waters Treaty Act.

*Members of the House of Commons:*

I thank you for the provision you have made for all essential services, as well as for our national defence and the meeting of our obligations under the United Nations Charter and the North Atlantic Treaty.

During the present session, in addition to income and other tax adjustments, it was found possible to remove certain commodity taxes entirely and to make substantial reductions in taxes on other commodities.

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

May Divine Providence continue to bless our country and the efforts of peace-loving peoples to maintain the rule of law among nations.

His Honour the Speaker of the Senate then said:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

It is the will and pleasure of the Right Honourable the Deputy Governor General that this Parliament be prorogued until a later hour this day, to be here holden; and this Parliament is prorogued accordingly.

# INDEX

## TO THE

# JOURNALS

# OF THE HOUSE OF COMMONS

(From Thursday, February 28, 1952 to  
Thursday, November 20, 1952, inclusive)

Volume XCVI

Ninety-sixth Volume

## 1 ELIZABETH II

---

### A

**Address to Her Majesty, Queen Elizabeth II:**

Motion (Mr. St. Laurent)—for an Address of sympathy on the decease of King George VI; moved and agreed to, 5. Receipt of Address acknowledged, 339.

**Address to Her Majesty, Elizabeth the Queen Mother:**

Motion (Mr. St. Laurent)—for an Address of condolence; moved and agreed to, 6. Receipt of Address acknowledged, 339.

**Address to His Excellency the Governor General Re the Consumer Credit (Temporary Provisions) Act:**

Motion (Mr. Abbott)—That an Address be presented, praying that the above Act be continued in force until July 31, 1954; moved, 383. Amendment (Mr. Macdonnell, Greenwood)—That the word "fifty-three" be substituted for the word "fifty-four", moved and agreed to, 383. Address, as amended, agreed to, 383.

**Address to His Excellency the Governor General Re the Emergency Powers Act:**

Motion (Mr. St. Laurent)—That an Address be presented praying that sections one to three of the above Act be continued in force to May 30, 1953; moved and agreed to, after debate, 382-3.

**Address to His Excellency the Governor General in Reply to Speech from the Throne:**

Speech reported by Mr. Speaker, 3. Motion (Mr. St. Laurent)—To give precedence to consideration of Address, until otherwise ordered; moved and agreed to, 5. Motion (Mr. George)—For an Address in reply; moved, 12. Debate adjourned, 12. Debate resumed, 28. Amendment (Mr. Drew)—House regrets that the government continues to impose excessive, burdensome and unjust taxation; refuses to eliminate extravagance, etc., in the cost of government, and to take adequate steps to deal effectively with inflation and the high cost of living; moved, 28. Debate interrupted by Royal Assent, 28. Debate resumed, 29. Subamendment (Mr. Coldwell)—House further regrets Government has failed to recommend the inauguration of a national health insurance programme; moved, 29. Subamendment negatived (yeas, 45; nays, 90), 30. Amendment negatived (yeas, 44; nays, 88), 31. Debate on main motion resumed and adjourned, 31. Debate resumed, 34. Amendment (Mr. Fair)—House regrets failure of government to provide adequate inducements for the expansion in production of foods and for the economic marketing, etc., of food production that may become surplus; moved, 34. Subamendment (Mr. Bryce)—Government has failed to establish a federal authority to deal with meat and dairy products during the present emergency, with power to establish floor prices, etc.; moved, 34. Debate adjourned, 34. Debate resumed and adjourned, 36, 38, 43. Debate resumed and interrupted, 47. Debate resumed and adjourned, 48. Debate resumed, 52. Subamendment (Mr. Bryce) negatived (yeas, 20; nays, 102), 52-3. Debate on amendment (Mr. Fair) resumed and adjourned, 53, 56. Debate resumed, 67. Amendment negatived (yeas, 57; nays, 139), 67-8. Motion for an Address (Mr. George) agreed to, on division, 69. Address ordered to be engrossed, 69. Receipt of Address acknowledged, 197.

**Adjournments, Special:**

1. After 6.00 o'clock, p.m., 168, 202, 363, 539.
2. After 11.00 o'clock, p.m., 19, 56, 134, 191, 377, 390, 422, 562, 613, 620.
3. Before 6.00 o'clock, p.m., 12, 25, 224, 253, 490.
4. Before 11.00 o'clock, p.m., 31, 34, 38, 160, 174, 219, 232, 268, 331, 344, 368, 576.
5. Motion (Mr. St. Laurent)—House to adjourn from Wednesday, April 9, 1952, to Monday, April 21, 1952 (Easter); moved and agreed to, 102.
6. Motion (Mr. St. Laurent)—That when the House adjourns on completion of its current business it stand adjourned until November 20, 1952, provided that if it appears to the satisfaction of Mr. Speaker, after consultation with the government, notice may be given of an earlier meeting, etc.; moved and agreed to, after debate, 604. House adjourned, 695.
7. Motion (Mr. Fournier, Hull)—That when the House adjourns this day it stand adjourned until tomorrow at 10.00 o'clock, a.m.; moved and agreed to, 641.

See also *Sittings of the House*; also *Special Orders*.

**Adjournments under Standing Order 31:**

By Mr. Drew: To discuss question of "the necessity for an immediate inquiry into the administration and especially the accounting methods of the Department of National Defence," etc.: Mr. Speaker ruled the proposed motion out of order on the ground that it referred to several incidents which were not of recent occurrence, and that the question was not one of urgency within the meaning of "urgency" under Standing Order 31, and also that an opportunity to discuss question would arise in the Budget Debate, 208. (Motion not put from the Chair).

See also *Adjournments, Special*.

**Advertising and Publicity by Government Departments, etc.:**

1. Order,—Return showing data *re* advertisement in newspapers, magazines, etc., by the federal government *re* government annuities from January, 1951 to March, 1952: Mr. Lennard, 41. Presented, 156. Sess. Paper No. 72a.
2. Order,—Return showing money spent during last fiscal year by federal government departments, excluding National Defence and Defence Production, in the printing of departmental reports, bulletins, etc.: Mr. Thatcher, 189. Presented, 453. Sess. Paper No. 118b.
3. Order,—Return showing data *re* advertising placed during each fiscal year since 1944-45, by government departments, etc., through Cockfield, Brown and Company Limited: Mr. Knowles, 628. Presented, 701. Sess. Paper No. 209.

**Aeronautics Act, Amendment, Bill:**

Resolution—To provide that the Governor in Council may make regulations for the zoning of airports and also for compensation in respect of property affected by the application of the said regulations: House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 194. Resolution adopted, after debate, 286. Bill No. 194, Mr. Chevrier, An Act to amend the Aeronautics Act; 1st R., 287. 2nd R., 358. Referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 358. Reported on (Sixth Report), 379. Evidence, etc., presented, 379, Appendix No. 5 to the Journals. Reported from Committee of the Whole, 418. 3rd R., 418. Passed by Senate, 499. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 14.

**Agreements, Protocols, Exchange of Notes, etc.:****Air Transport:**

With Australia; amending Air Transport Agreement of June, 1946: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26k.

**Defence:**

With the United States; confirming a recommendation made by the Joint Board on Defence *re* leased bases in Newfoundland: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26m.

See also *North Atlantic Treaty*.

**Economic Development:**

With India; for the development of that country: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26d.

With Pakistan, for the development of that country: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26c.

See also *Colombo Plan*.

**Agreements, Protocols, Exchange of Notes, etc.—(Concluded)**

Extradition Convention: See *Canada-United States Agreements*, 4.

Fisheries: See *Japan, Treaty of Peace*, 3.

Genocide: See *United Nations*, 3.

Immigration:

1. With Ceylon, *re* entry of citizens to Canada: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 26f.
2. With Pakistan, *re* entry of citizens to Canada: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26b.

Labour:

International Labour Organization Convention *re* employment services: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 26.

Peace Treaty:

1. With Japan: Laid before the House, 67. Sess. Paper No. 26j.
2. Motion to approve; moved and debate adjourned, 195. Debate resumed and motion agreed to, 201.
3. Subject matter of Fishing Treaty referred to *Marine and Fisheries Committee*, 201. Reported on, 493.

See also *Japan, Treaty of Peace*.

Property:

With France, *re* release of certain private property from government control: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26e.

(a) Safety on the Great Lakes:

With the United States *re* promotion by means of radio: Laid before the House, 533. Sess. Paper No. 129b.

(b) Motion to approve; moved and agreed to, 535.

Taxation:

1. With the United Kingdom, extending to certain colonial territories a double taxation agreement: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26a.
2. With the United States, modifying a convention for the avoidance of double taxation *re* income tax: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26h.
3. With the United States, modifying a convention for the avoidance of double taxation *re* estate and succession duties: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26i.
4. With South Africa, *re* the avoidance of double taxation on income derived from the operation of ships and aircraft: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26l.

See also *Income Tax Convention Act, Bill*.

Trade:

With Venezuela, *re* renewal of terms of a *Modus Vivendi*: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26g.

Visa:

With Monaco, concluding a non-immigrant visa agreement: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26n.

**Agricultural Prices Support Board:**

1. Report for 1951-52: Laid before the House, 623. Sess. Paper No. 6.
2. Order,—Return showing data *re* producers' organizations asking for price support since January, 1950, etc.: Mr. Herridge, 252. Presented, 593. Sess. Paper No. 6a.

**Agricultural Prices Support Board—(Concluded)**

3. Order,—Return showing data *re* refunds paid by purchasers of hogs, beef, other farm products, as a result of underpayments under present floor price legislation: Mr. Wright, 381. Presented, 700. Sess. Paper No. 7a.
  4. Order,—Return showing data *re* hog prices supported in 1951, price government was prepared to buy Wiltshire sides at various centres, present support prices, etc.: Mr. Argue, 382. Presented, 563. Sess. Paper No. 4d.
  5. Order,—Return showing data *re* production of canned pork from January to May, 1952, quantity purchased by the government, prices paid, sales, etc.: Mr. Argue, 392. Presented, 505. Sess. Paper No. 194
- See also *Susidies*, etc.

**Agriculture. Bills with reference to:** See *Canada Grain Act, Amendment, Bill*; also *Cold Storage Act, Amendment, Bill*; also *Dairy Products Act, Amendment, Bill*; also *Farm Loan Act, Amendment, Bill*; also *Foot and Mouth Disease Act, Bill*; also *Wheat Board Act, Amendment, Bill*.

**Agriculture and Colonization Committee:**

1. Membership appointed, 61.
2. Names of Members substituted, 240, 252, 259, 500(4).
3. Reports of Board of Grain Commissioners, 1951, and of Canadian Wheat Board for crop year 1950-51; referred, 235.
4. Motion, by leave, to refer question of prevalence of foot and mouth disease in Saskatchewan; moved and agreed to, 240.
5. Bill referred, 393 (*Canada Grain Act*).
6. Reports, 245 (First—sittings, printing); 541 (Second—*Canada Grain Act*); 568 (Third—Foot and mouth disease question—Evidence, etc., presented, 568, Appendix No. 14 to the *Journals*); 568 (Fourth—Reports of Canadian Wheat Board, and Board of Grain Commissioners—Evidence, etc., presented, 568, Appendix No. 15 to the *Journals*).
7. Report concurred in, 245 (First).

**Agriculture Department:**

1. Report for Crop Year 1950-51 on Activities under Prairie Farm Assistance Act: Laid before the House, 207. Sess. Paper No. 9. *Printed*.
2. Order in Council *re* imports of livestock, meat and meat products into Canada: Laid before the House, 13. Sess. Paper No. 126a.
3. Return to an Order of the House of December 19, 1951, showing data *re* names, salaries, etc., of persons employed under the Prairie Farm Rehabilitation Act in Saskatchewan during 1951: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 10a.
4. Wheat storage on farms, advance payments, etc., See *Wheat*, etc.
5. Grain, etc.: See *Wheat*, etc.
6. Order,—Return showing data *re* subsidies paid during years 1945-51, to hog producers, potato growers, milk, cheese and butter producers; and also freight assistance paid to Eastern feeders during the same years: Mr. Sinnott, 73. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 171.
7. Order,—For copy of all instructions issued since January, 1952, *re* grading of hogs: Mr. Bryce, 74. Presented, 235. Sess. Paper No. 4b.
8. Order,—Return for copy of correspondence, etc., in possession of the Department *re* Newcastle disease, dated since January, 1948: Mr. Herridge, 94. Presented, 593. Sess. Paper No. 195a.

**Agriculture Department—(Concluded)**

9. Order,—Return showing data *re* money spent on research in the agricultural industry, both scientific and economic, etc.: Mr. Balcom, 107. Presented, 350. Sess. Paper No. 4c.
  10. Order,—Return showing data *re* working parties, employees, etc., in first five months of 1948, under Prairie Farm Rehabilitation Act: Mr. Wright, 153. Presented, 184. Sess. Paper No. 10b.
  11. Order,—Return showing data *re* veterinarians employed by the Department throughout Canada, etc.: Mr. Laing, 200. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 120d.
  12. Order,—Return showing data *re* veterinarians employed by the Department in the Winnipeg area: Mr. Viau, 200. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 4a.
  13. Order,—Return for copy of final reports of P.F.R.A. officials on Red Deer River Project: Mr. Quelch, 213. Presented, 260. Sess. Paper No. 10c.
  14. Order,—Return showing data *re* agricultural producers marketing organizations asking for price support since January, 1950, price floors established, etc.: Mr. Herridge, 252. Presented, 593. Sess. Paper No. 6a.
  15. Order,—Return showing data *re* amount of subsidy payment received by agriculture in 1950-51: Mr. Murray (Oxford), 266. Presented, 435. Sess. Paper No. 171a.
  16. Order,—Return showing data *re* claims for compensation for losses sustained through Newcastle disease from owners of poultry in Nova Scotia; also number of birds destroyed, cost of disinfecting, etc.: Mr. Black (Cumberland), 324. Presented, 506. Sess. Paper No. 195.
  17. Order,—Return showing data *re* refunds paid by purchasers of hogs, beef, other farm products, as a result of underpayments under present floor price legislation, etc.: Mr. Wright, 381. Presented, 700. Sess. Paper No. 7a.
  18. Order,—Return showing data *re* production of canned pork from January to May 1, 1952; pounds purchased by the Government, prices paid, sales, etc.: Mr. Argue, 392. Presented, 505. Sess. Paper No. 194.
  19. Order,—Return showing data *re* establishment of the Animal Diseases Research Laboratory, Hull; cost of land, number of employees, etc.; Mr. White (Middlesex East), 399. Presented, 542. Sess. Paper No. 169k.
  20. Order,—Return showing data *re* mineral and oil rights on land included in experimental farms at Indian Head and Swift Current: Mr. Wright, 628. Presented, 700. Sess. Paper No. 210.
- See also *Address to His Excellency the Governor General, etc.*; also *Agricultural Prices Support Board*; also *Agriculture, Bills with reference to*; also *Agriculture and Colonization Committee*; also *Animal Contagious Diseases Act*; also *Butter*; also *Exports and Imports*; also *External Affairs Department, 2*; also *Farm Improvement Loans Act*; also *Foot and Mouth Disease Act, Bill*; also *Grain Commissioners*; also *Municipal Taxes*; also *Prairie Farm Rehabilitation Act*; also *United Nations, 2*; also *Veterinary Doctors*; also *Wheat, etc.*

**Airports and Landing Fields in Canada:** See *Aeronautics Act, Amendment, Bill*; also *Air Transport Agreements, etc.*; also *Air Transport Board*; also *Marine and Aviation War Risks Insurance Act, Bill*.

**Air Transport Agreements or Arrangements:**

Exchange of Notes between Canada and Australia amending Air Transport Agreement of 1946: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26k.

**Air Transport Board:**

Copy of rules and circulars issued by: Laid before the House, 35. Sess. Paper No. 130.

See also *Aeronautics Act, Amendment, Bill*.

**Alberta Health Survey, 1950:**

Report of Committee *re* to Government of Alberta: Laid before the House, 216. Sess. Paper No. 85b. *Printed*.

See also *National Health and Welfare Department*.

**Animal Contagious Diseases Act:**

1. Answer to Question on Order Paper:—Is Vesicular Stomatitis a reportable disease under the Act; did officials of Health of Animals Branch put farm of Leonard Wass, Saskatchewan, under any form of isolation or quarantine, etc.: Laid before the House, 46. Sess. Paper No. 169a.
2. Order in Council revoking Order in Council P.C. 1028 of February 19, 1952, which provided for the establishment of a quarantine area in Saskatchewan *re* foot and mouth disease: Laid before the House, 48. Sess. Paper No. 169b.
3. Ministerial Order No. 1 of March 13, 1952: Declaring that an outbreak of foot and mouth disease had occurred in Saskatchewan, etc.: Laid before the House, 48. Sess. Paper No. 169d.
4. Order in Council prohibiting the movement of flesh, hides, hoofs, etc., of certain animals into quarantined area of Saskatchewan: Laid before the House, 48. Sess. Paper No. 169c.
5. Address,—Copy of communications between federal and provincial veterinary officials, together with records, certificates, etc., *re* foot and mouth disease in Saskatchewan, etc.: Mr. Diefenbaker, 43. Presented, 239. Sess. Paper No. 169f.
6. Order,—Return showing data *re* precautionary measures during 1951, at ports of entry in Canada, and ports of exit in Europe *re* immigrants carrying foot and mouth disease into Canada: Mr. Charlton, 172. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 169e.
7. Order,—Return showing data *re* herds of cattle destroyed in Saskatchewan as a result of foot and mouth disease, number of animals in each herd, etc.: Mr. Argue, 236. Presented, 255. Sess. Paper No. 169g.
8. Reports, letters, etc., of the Department of Agriculture in respect of foot and mouth disease in Saskatchewan: Laid before the House, 259. Sess. Paper No. 169h.
9. Newcastle Disease: See *Agriculture Department*, 8, 16.
10. Order,—Return showing data *re* representations, if any, made by packing house workers for compensation as a result of unemployment caused by foot and mouth disease, etc.: Mr. Thatcher, 336. Presented, 593. Sess. Paper No. 169l.
11. Address,—For copy of correspondence, etc., between the Government of Canada and of the United States in January and February, 1952, relative to an embargo against Canadian cattle in consequence of foot and mouth disease: Mr. Diefenbaker, 336. Presented, 500. Sess. Paper No. 169i.

**Animal Contagious Diseases Act—(Concluded)**

12. Order,—Return for copy of correspondence received by the Department of Agriculture from owners of cattle slaughtered in the campaign for the eradication of foot and mouth disease in Saskatchewan, approving, or complaining about, settlements for such cattle: Mr. Diefenbaker, 336. Presented, 631. Sess. Paper No. 169m.
  13. Order,—Return showing data *re* establishment of the Animal Diseases Research Laboratory, Hull, P.Q., cost of land, employees, etc.: Mr. White (Middlesex East), 399. Presented, 542. Sess. Paper No. 169k.
  14. Order,—Return for copy of each order made under authority of the Act, declaring a place in Saskatchewan free from an infectious or contagious disease, between December, 1951 and February 15, 1952: Mr. Argue, 417. Presented, 506. Sess. Paper No. 169j.
- See also *Address to His Excellency the Governor General*, etc.; also *Agriculture and Colonization Committee*, 4; also *Exports and Imports*, 2; also *Foot and Mouth Disease Act, Bill*; also *Immigration*, 2; also *Veterinary Doctors*, etc.

**Annuities:** See *Labour Department*, 2.

**Appendices to the Journals:**

1. Aeronautics Act, Amendment, Bill No. 194: Printed evidence, etc.; *re* consideration in Railways, Canals, and Telegraph Lines Committee (Sixth Report), presented, 379. Appendix No. 5. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
2. Auditor General's Report, 1950-51: Printed evidence, etc., *re* consideration in Public Accounts Committee (Second and Final Report), presented, 599. Appendix No. 20. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
3. Boundary Pipeline Act, Bill No. 62 (Letter O of the Senate): Printed evidence, etc., *re* consideration in Railway, Canals and Telegraph Lines Committee (Third Report) presented, 239. Appendix No. 1. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
4. British North America Act, draft amendment Bill, *re* representation in House of Commons: Printed evidence, etc., *re* consideration in Redistribution (Special) Committee (Fifth Report), presented, 619. Appendix No. 21. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
5. Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, Bill No. 239 (Letter R-6 of the Senate): Printed evidence, etc., *re* consideration in Railways, Canals and Telegraph Lines Committee (Seventh Report), presented, 398. Appendix No. 6. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
6. Canadian National Railway Capital Revision Act, Bill No. 308: Printed evidence, etc., *re* consideration in Railways and Shipping Committee (Fourth Report), presented, 485. Appendix No. 8. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
7. Canadian National Railways Branch Line, Terrace to Kitimat, B.C., Bill No. 192: Printed evidence, etc., *re* consideration in Railways, Canals and Telegraph Lines Committee (Fourth Report), presented, 334. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
8. Canadian National Railways, Trans-Canada Air Lines, Annual Reports, Budgets, etc.: Printed evidence, etc., *re* consideration in Railways and Shipping Committee (Third Report), presented, 269. Appendix No. 2. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*

**Appendices to the Journals—Continued**

9. Central Mortgage and Housing Corporation Report, etc., for 1951: Printed evidence, etc., *re* consideration in Banking and Commerce Committee (Sixth Report), presented, 492. Appendix No. 9. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
10. Currency, Mint and the Exchange Fund Act, Bill No. 390: Printed evidence, etc., *re* consideration in Banking and Commerce Committee (Tenth Report), presented, 587. Appendix No. 19. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
11. Defence Expenditure: Printed evidence, etc., *re* consideration in Defence Expenditure (Special) Committee (Third and Final Report), presented, 522. Appendix No. 10. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
12. External Affairs Estimates, etc.: Printed evidence, etc., *re* consideration in External Affairs Committee (Sixth Report), presented, 578. Appendix No. 18. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
13. Foot and Mouth Disease Question: Printed evidence, etc., *re* consideration in Agriculture and Colonization Committee (Third Report), presented, 568. Appendix No. 14. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
14. Grain Commissioners Report for 1951: Printed evidence, etc., *re* consideration in Agriculture and Colonization Committee (Fourth Report), presented, 568. Appendix No. 15. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
15. Immigration Act, Bill No. 305: Printed evidence, etc., *re* consideration in Immigration (Special) Committee (Second Report), presented, 543. Appendix No. 12. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
16. Japanese Fishing Treaty, subject-matter of: Printed evidence, etc., *re* consideration in Marine and Fisheries Committee (Third Report), presented, 459-60. Appendix No. 7. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
17. Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements Act, Bill No. 336: Printed Evidence, etc., *re* consideration in Banking and Commerce Committee (Seventh Report), presented, 571. Appendix No. 16. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
18. Members of Parliament Pension Plan: Printed evidence, etc., *re* consideration in Banking and Commerce Committee (Eighth Report), presented, 571. Appendix No. 17. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
19. National Film Board Operations: Printed evidence, etc., *re* consideration in National Film Board (Special) Committee (Second and Final Report), presented, 566-7. Appendix No. 13. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
20. New Westminster Harbour Commissioners, Bill No. 193: Printed evidence, etc., *re* consideration in Railways, Canals and Telegraph Lines Committee (Fifth Report), presented, 341. Appendix No. 4. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
21. Representation Act, Bill No. 393: Printed evidence, etc., *re* consideration in Redistribution (Special) Committee (Fifth Report), presented, 619. Appendix No. 21. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*

**Appendices to the Journals—(Concluded)**

22. Trans-Canada Air Lines, Canadian National Railways, Annual Reports, Budgets, etc.: Printed evidence, etc., *re* consideration in Railways and Shipping Committee (Third Report), presented, 269. Appendix No. 2. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
23. Veterans Benefit Act, Bill No. 182; Veterans Insurance Act, Bill No. 183; Army Benevolent Fund Act, Bill No. 334; War Veterans Allowance Act, Bill No. 181: Printed evidence, etc., *re* consideration in Veterans Affairs (Special) Committee (Third Report), presented, 531. Appendix No. 11. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*
24. Wheat Board Report for crop year 1950-51: Printed evidence, etc., *re* consideration in Agriculture and Colonization Committee (Fourth Report), presented, 568. Appendix No. 15. *Evidence, etc., not printed as an Appendix to the Journals.*  
(21 Appendices filed, but foregoing list includes 24 headings).

**Apple Growers:** See *Subsidies, etc.*

**Appropriation Acts:** See *Supply and Ways and Means—Supply Bills.*

**Architects' Plans:** See *Tariff Board.*

**Archives:** See *Public Archives.*

**Army Benevolent Fund Act, Amendment, Bill:**

Resolution,—To increase the rate of interest to three and one-half per annum on minimum monthly balances to the credit of the fund, etc.: House to go into Committee of the Whole at its next sitting, 454. Resolution adopted, after debate, 484. Bill No. 334, Mr. Lapointe, An Act to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947. 1st R., 484. 2nd R., 517. Referred to *Special Committee on Veterans Affairs*, 517. Reported on (Third Report), 531. Evidence, etc., presented, 532, Appendix No. 11 to the *Journals*. Reported from Committee of the Whole, 561. 3rd R., 561. Passed by Senate, 606. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 33.

See also *Army Benevolent Fund Board*; also *Veterans Affairs, etc.*

**Army Benevolent Fund Board:**

Report for 1951-52: Laid before the House, 603. Sess. Paper No. 146. See also *Army Benevolent Fund Act, Amendment, Bill.*

**Asia:** See *Colombo Plan*; also *Economic Development Agreements*; also *Japan, Treaty of Peace*; also *Korea.*

**Assent to Bills,** 29, 157-8, 401-4, 537-39, 693.

**Atomic Energy Control Board:**

Report for 1951-52: Laid before the House, 578. Sess. Paper No. 121. See also *National Research Council.*

**Auditor General:**

Motion Mr. Fournier (Hull)—To refer Report for 1950-51 to Public Accounts Committee; moved and agreed to, 221. Reported on (Second and Final Report), 599. Evidence, etc., presented, 599, Appendix No. 20 to the *Journals.*

See also *Auditors for National Railways Act, Bill*; also *Public Accounts Committee.*

**Auditors for National Railways Act, Bill:**

Bill No. 9, Mr. Chevrier, An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways: 1st R., 35. 2nd R., 287. Reported, 287. 3rd R., 287. Passed by Senate, 328. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 5.

See also *Auditor General*; also *Canadian National Railways*, 4; also *Trans-Canada Airlines*, 2.

**Australia-Canada:**

Exchange of Notes amending Air Transport Agreement of 1946: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26k.

**Aviation Insurance:** See *Marine and Aviation War Risks Insurance Act, Bill*.

**B**

**Bacteriological Warfare:** See *Korea*.

**Banking and Commerce Committee:**

1. Membership appointed, 60.
2. Names added or substituted; 282, 294, 335, 494, 549.
3. Bills, Reports, etc., referred, 93 (Report and Financial Statement of Central Mortgage and Housing Corporation, 1951); 188 (British Northwestern Fire Insurance Act; Perth Mutual Fire Insurance Act); 357 (Hotel Mutual Insurance Act); 388 (Great Eastern Insurance Act); 389 (Economical Mutual Fire Insurance Act); 398 (certain estimates *re* Central Mortgage and Housing); 426 (Equitable Fire Insurance Act); 517 (Marine and Aviation War Risks Insurance, etc., Act); 543 (Subject of a Pension Plan for Members of Parliament); 570 (Canadian Shipowners Mutual Assurance Association Act); 582 (Currency, Mint and the Exchange Fund Act).
4. Reports: 155 (First—quorum, sittings, printing); 216 (Second—British Northwestern Fire Insurance Bill; Perth Mutual Fire Insurance Bill); 365 (Third—Hotel Mutual Insurance Bill); 431 (Fourth—Great Eastern Insurance; Economical Mutual Fire Insurance, and Equitable Fire Insurance, Bills); 459 (Fifth—certain estimates *re* Central Mortgage and Housing); 492 (Sixth—Report of Central Mortgage and Housing, etc.—Evidence, etc., presented, 493, Appendix No. 9 to the *Journals*); 571 (Seventh—Marine and Aviation War Risks Insurance, etc., Act, Bill—Evidence, etc., presented, 571, Appendix No. 16 to the *Journals*); 571 (Eighth—Subject of a Pension Plan for Members of Parliament (draft bill)—Evidence, etc., presented, 571, Appendix No. 17 to the *Journals*); 587 (Ninth—Canadian Shipowners Mutual Assurance Association Act, Bill); 587 (Tenth—Currency, Mint and Exchange Fund Act, Bill—Evidence, etc., presented, 587, Appendix No. 19 to the *Journals*).
5. Reports concurred in, 156 (First).

**Bank of Canada:**

Report for 1951: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 29. *Printed*.

See also *Bank Reports*; also *Currency, Mint and Exchange Fund Act, Bill*.

**Bank Reports:**

1. Shareholders' Lists for year ending in 1951: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 32.
2. Unclaimed Balances, December, 1951, Return *re*: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 33.
3. Quebec Unclaimed Balances, December, 1951, Return *re*: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 35.
4. Quebec Savings Banks, Shareholders' Lists for 1951: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 34.
5. Current Operating Earnings and Expenses of Banks for 1951, and average of financial years 1937-51, Statement *re*: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 31.

See also *Bank of Canada*; also *Bretton Woods Agreement Act*; also *Industrial Development Bank Act, Amendment, Bill*.

**Barley:** See *Wheat, etc.*, 5.

**Barristers:** See *Lawyers employed by the Government*.

**Beaudoin, L. R., Esquire, M.P. (Vaudreuil-Soulanges):**

1. Motion—To appoint, as Deputy Chairman of Committees of the Whole House; moved and agreed to, 8.
2. Motion—To appoint as Chairman of Committees of the Whole House; moved and agreed to, 199.

See also *Deputy Speaker*; also *Speaker, Mr.*; also *Speaker's Rulings*.

**Beauharnois Papers:** See *Public Archives*.

**Bedford Naval Magazine:** See *Naval Service of Canada*, 1.

**Beech Industries Limited:**

Order,—Return showing data *re* government contracts placed since January 1, 1950, with the above firm, etc.: Mr. Stewart (Winnipeg North), 437. Presented, 533. Sess. Paper No. 197.

**Beef prices, subsidies, etc.:** See *Agricultural Prices Support Board*; also *Animal Contagious Diseases Act*; also *Foot and Mouth Disease Act, Bill*.

**Belleville Harbour Commissioners Act, Bill:**

Bill No. 366 (Letter F-12 of the Senate), "An Act to incorporate the Belleville Harbour Commissioners", received, 551. Mr. Chevrier. 1st R., 558. 2nd R., after debate, 564. Reported from Committee of the Whole, 564. 3rd R., by leave, 564. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 34).

**Benevolent Funds:** See *Army Benevolent Fund Act, etc.*

**Bibliographic Centre:** See "*Canadiana*"; also *National Library, etc.*

**Bill of Rights:** See *Human Rights*.

**Bills:**

1. Withdrawn when "Introduction of Bills" called, 27.
2. Government Bill introduced without notice, 481.
3. Read a first and a second time at a sitting, 19.
4. Order for second reading discharged, and withdrawn, 604.

**Bills—(Concluded)**

5. Amendment to motion for second reading, withdrawn, after debate, 517.
  6. Government Bill, resolution to amend: See *War Veterans Allowance Act, Bill*.
  7. Read a second and third time at a sitting, 287, 343, 352, 361(2), 362, 385, 386(2), 389(3), 390, 497, 509(2), 513, 517, 519, 535(2), 560, 561, 564, 606.
  8. Private Bills, Order for resuming debate on motion for second reading allowed to stand, 159(2) (divorce).
  9. Public Bills, Orders for second reading allowed to stand, 219(2), 232(6), 279.
  10. Public Bills, Orders for resuming debate on motion for second reading allowed to stand, 232.
  11. Private Bills, Order for second reading allowed to stand, 87, 93, 159, 188 (divorce—group), 212 (group), 217, 279, 295, 329, 348, 357, 372, 388, 389, 410, 413, 425, 449, 483.
  12. Referred to Standing and Special Committees, 123, 125, 153, 154, 158-9, 160, 178, 179, 180, 181(2), 186-89 (divorce—group), 210-2, 217, 231, 268, 272(2), 280, 285, 286, 295, 336, 357, 358, 362, 372(3), 388, 389, 393, 411-13, 424-5 426(2), 456, 482, 502-3, 517, 553-4, 569-70, 582, 618.
  13. Draft bill appended to report of a committee, 571, 580.
  14. Draft bill appended to a report of a royal commission, 190.
  15. Preamble not proven in divorce bill, 592.
  16. Amended in Committee of the Whole, read a third time forthwith, 225, 231, 362, 388, 389(2), 419, 509, 561, 605.
  17. Amended by Standing or Special Committees, 239 (Senate), 485, 541, 571, 587, 619.
  18. Private Bills considered (pursuant to Standing Order 110) in Committee of the Whole, 230, 262, 347, 445, 608.
  19. Amendments to the motion for third reading, 22, 25(2), 231, 605, 632.
  20. Referred back to Committee of the Whole for amendment, 231, 604-5.
  21. Private and public bills disposed of, 232.
  22. Title changed: See *Dominion Day and Victoria Day Act, Amendment, Bill*.
  23. Assent to, 29, 157-8, 401-4, 537-9, 693-5.
- See also *Bills, Private*; also *Bills, Public*; also *Committees of the Whole House*.

**Bills, Private:**

1. Boundary Pipeline Corporation Act (Bill No. 62, Letter O of the Senate): See that title.
2. British Northwestern Fire Insurance Company Act (Bill No. 61, Letter D of the Senate): See that title.
3. Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company Act (Bill No. 239, Letter R-6 of the Senate): See that title.
4. Canadian Shipowners Mutual Assurance Association Act (Bill No. 364, Letter F-11 of the Senate): See that title.
5. Divorce Bills: See *Divorce Bills*.
6. Economical Mutual Fire Insurance Company Act (Bill No. 244, Letter D-7 of the Senate): See that title.
7. Equitable Fire Insurance Company of Canada Act (Bill No. 262, Letter F-7 of the Senate): See that title.
8. Great Eastern Insurance Company Act (Bill No. 243, Letter V-6 of the Senate): See that title.

**Bills, Private—(Concluded)**

9. Gulf Pulp and Paper Company Act (Bill No. 91, Letter Q of the Senate): See that title.
  10. Hotel Mutual Insurance Company Act (Bill No. 225, Letter S-6 of the Senate): See that title.
  11. Moravian Church in America Act (Bill No. 185, Letter O-5 of the Senate): See that title.
  12. National Dental Examining Board of Canada Act (Bill No. 278, Letter I-8 of the Senate): See that title.
  13. Ogdensburg Bridge Authority Act (Bill No. 365, Letter O-11 of the Senate): See that title.
  14. Patent Application of the Garrett Corporation Act (Bill No. 241, Letter G-7 of the Senate): See *Patent Relief Bill*.
  15. Perth Mutual Fire Insurance Company Act (Bill No. 92, Letter P of the Senate): See that title.
  16. Royal Canadian Academy of Arts (Bill No. 143, Letter H-3 of the Senate): See that title.
  17. Sisters of Charity of the House of Providence Act (Bill No. 240, Letter E-7 of the Senate): See that title.
- See also *Clerk of Petitions*: also *Divorce Bills (Procedure)*: also *Examiner of Petitions*; also *Standing Orders Committee*.

**Bills, Public:**

1. Aeronautics Act, Amendment (Bill No. 194): See that title.
2. Appropriation Acts: See *Supply and Ways and Means—Supply Bills*.
3. Army Benevolent Fund Act, Amendment (Bill No. 334): See that title.
4. Auditors for National Railways Act (Bill No. 9): See that title.
5. Belleville Harbour Commissioners Act (Bill No. 366, Letter F-12 of the Senate): See that title.
6. Boundary Waters Treaty Act, Amendment (Bill No. 333): See that title.
7. British North America Act, Amendment (*re* representation in House of Commons) (Bill No. 331): See that title.
8. Canada Elections Act, Amendment (Bill No. 277): See that title.
9. Canada-France Income Tax Convention Act, Amendment (Bill No. 289): See *Income Tax Convention Act, Bill*.
10. Canada Grain Act Amendment (Bill No. 246): See that title.
11. Canadian Farm Loan Act, Amendment (Bill No. 275): See *Farm Loan Act, Amendment, Bill*.
12. Canadian Forces Act, 1952 (Bill No. 224): See that title.
13. Canadian National Railway Line from Terrace to Kitimat, B.C., (Bill No. 192): See *Canadian National Railways Branch Lines, 2*.
14. Canadian National Railways Capital Revision Act (Bill No. 308): See that title.
15. Canadian National Railways Financing and Guarantee Act (Bill No. 346): See that title.
16. Civilian War Pensions and Allowances Act, Amendment (Bill No. 191): See that title.
17. Cold Storage Act, Amendment (Bill No. 335): See that title.
18. Combines Investigation Act and the Criminal Code, Amendment (Bill No. 306): See that title.
19. Criminal Code and Combines Investigation Act, Amendment (Bill No. 172): See *Criminal Code Amendment, Bills, 1*.
20. Criminal Code and Combines Investigation Act (Liability of Directors) Amendment (Bill No. 180): See *Criminal Code Amendment Bills, 2*.

**Bills, Public—Continued**

21. Criminal Code (Race Meetings), Amendment (Bill No. 309, Letter V-10 of the Senate): See *Criminal Code, Amendment, Bill, 3*.
22. Currency, Mint and Exchange Fund Act (Bill No. 390): See that title.
23. Customs Tariff Act, Amendment (Bill No. 209): See that title.
24. Dairy Products Act, Amendment (Bill No. 307, Letter B of the Senate): See that title.
25. Divorce, An Act to provide for the Jurisdiction of the Exchequer Court of Canada in Matters of (Bill No. 4): See *Divorce (Quebec and Newfoundland) Bill*.
26. Dominion Day and the Victoria Day Act, Amendment (Bill No. 2): See that title.
27. Dominion Succession Duty Act, Amendment (Bill No. 208): See that title.
28. Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act, Amendment (Bill No. 391, Letter E-13 of the Senate): See that title.
29. Emergency Gold Mining Assistance Act, Amendment (Bill No. 242): See that title.
30. Employment Practices in Canada Act (Bill No. 6): See that title.
31. Excise Act, 1934, Amendment (Bill No. 207): See that title.
32. Excise Tax Act, Amendment (Bill No. 206): See that title.
33. Export and Import Permits Act, Amendment (Bill No. 93, Letter C of the Senate): See that title.
34. Foot and Mouth Disease Act (Bill No. 7): See that title.
35. Government Employees Compensation Act, 1947, Amendment (Bill No. 195): See that title.
36. Government Property Traffic Control Act (Bill No. 310, Letter D-11 of the Senate): See that title.
37. House of Commons Quorum Act (Bill No. 179): See that title.
38. Immigration Act (Bill No. 305): See that title.
39. Income Tax Act, Amendment (Bill No. 205): See that title.
40. Industrial Development Bank Act, Amendment (Bill No. 279, Letter Y-8 of the Senate): See that title.
41. Industrial Relations and Disputes Investigation Act (Voluntary Revocable Check-off), Amendment (Bill No. 3): See that title.
42. Interpretation Act, Amendment (Bill No. 197, Letter U-6 of the Senate): See that title.
43. Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements Act (Bill No. 336): See that title.
44. Members of Parliament Retiring Allowances Act (Bill No. 392): See that title.
45. National Library Act (Bill No. 245): See that title.
46. New Westminster Harbour Commissioners Act (Bill No. 193): See that title.
47. Northwest Territories Act (Bill No. 337): See that title.
48. Oaths of Office Act (Bill No. 1): See that title.
49. Pension Act, Amendment (Bill No. 184): See that title.
50. Prisons and Reformatories Act, Amendment (Bill No. 63, Letter G-3 of the Senate): See that title.
51. Redistribution Commission Act (Bill No. 144): See that title.
52. Representation Act (Bills Nos. 8 and 393): See that title.
53. Supply (Interim) (Bill No. 64): See *Supply and Ways and Means—Supply Bills*.

**Bills, Public—(Concluded)**

54. Supply (Further Supplementary) (Bill No. 94): See *Supply and Ways and Means—Supply Bills*.
  55. Supply (Interim) (Bill No. 288): See *Supply and Ways and Means—Supply Bills*.
  56. Supply (Final) (Bill No. 394): See *Supply and Ways and Means—Supply Bills*.
  57. Supreme Court Act, Amendment (Bill No. 196, Letter T-6 of the Senate): See that title.
  58. Tariff Board Act, Amendment (Bill No. 276): See that title.
  59. Tax Rental Agreements Act (Bill No. 347): See that title.
  60. Treaty of Peace between Canada and Japan Act (Bill No. 210): See *Japan, Treaty of Peace*.
  61. Unemployment Insurance Act, Amendment (Bill No. 332): See that title.
  62. Veterans Benefit Act, 1951, Amendment (Bill No. 182): See that title.
  63. Veterans Insurance Act, Amendment (Bill No. 183): See that title.
  64. Victoria Day Act, Amendment (Bill No. 2): See that title.
  65. War Veterans Allowance Act, Amendment (Bill No. 181): See that title.
  66. Wheat Board Act (Payment for farm storage), Amendment (Bill No. 5): See that title.
- See also *Bills*; also *Bills, Private*.

**Bird Sanctuaries, etc.:** See *Migratory Birds*.

**Blind Persons Act:**

Order,—Return showing data *re* number of persons, average payment, by province, in receipt of pensions under the Act: Mr. Knowles, 381. Presented, 436. Sess. Paper No. 90a.

See also *National Health and Welfare Department*.

**Blue Cross Plan:** See *Hospitalization Plans, etc.*

**Boards and Commissions:** See *Agricultural Prices Support Board*; also *Army Benevolent Fund Board*; also *Atomic Energy Control Board*; also *Canadian Maritime Commission*; also *Civil Service*; also *Civil Service Commission*; also *Dominion Coal Board*; also *Federal District Commission*; also *Fisheries Prices Support Board*; also *Fisheries Research Board*; also *Foreign Exchange Control Board*; also *Grain Commissioners*; also *Royal Commissions*; also *War Claims Advisory Commission*; also *Wheat Board*.

**Books:** See *Immoral publications*.

**Boundary Pipeline Corporation Act, Bill:**

Petition for an Act, 99. Reported on, 106. Bill No. 62 (Letter O of the Senate), "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation", received, 115. Mr. Larson. 1st R., 137. 2nd R., 160. Referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 160. Reported with amendments and recommendation *re* par value of stock for taxing purposes (Third Report), 239. Evidence, etc., presented, 239. Appendix No. 1 to the *Journals*. Recommendation concurred in, 239. Progress reported from Committee of the Whole, 262, 273, 295, 329, 348, 357, 373, 389, 413, 426, 449, 483, 503, 518, 554, 570. Order for House again in Committee of the Whole allowed to stand, 608. Further progress reported from Committee of the Whole, 625.

**Boundary Waters Treaty Act, Amendment, Bill:**

Resolution—To amend the said Act, to increase salaries of Members of the Canadian Section of the International Joint Commission, etc.: House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 443. Resolution adopted, 482-3. Bill No. 333, Mr. Pearson, An Act to amend the International Boundary Waters Treaty Act; 1st R., 483. 2nd R., 513. Reported from Committee of the Whole, 513. 3rd R., by leave, 513. Passed by Senate, 595. R.A., 694. I Elizabeth II, Chapter 43.

**Bounties, Fishing:** See *Fisheries Department*, 5.

**Bourque, Romuald, Esquire, M.P.:**

Notification of election as Member for Electoral District of Outremont-St. Jean, 699.

See also *Membership, changes in*.

**Breakwaters, wharves, etc.:** See *Harbours and Piers Act*.

**Breithaupt, Louis O., Esquire, M.P. (Waterloo North):**

Resignation read by Mr. Speaker, 2.

See also *Membership, changes in*.

**Bretton Woods Agreement Act:**

1. Report on Operations for 1951-52: Laid before the House, 253. Sess. Paper No. 183.
2. Report on Operations of International Bank for Reconstruction and Development for 1951-52: Laid before the House, 253. Sess. Paper No. 183.
3. Report on Operations and Activities of the International Monetary Fund for 1951-52: Laid before the House, 253. Sess. Paper No. 183.

**Bridges:** See *Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company*, etc.; also *Ogdensburg Bridge Authority*, etc.

**British Columbia Health Survey:** See *National Health and Welfare Department*, 14.

**British Commonwealth:** See *Canada-United Kingdom*; also *Supply and Ways and Means—Amendments to Supply*, 14.

**British North America Act, Amendment, Bill:**

Bill No. 331, An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of the Representation in the House of Commons (Mr. Harris, Grey-Bruce): introduced without notice, and read a first time, 481. 2nd R. moved, 495. Amendment (Mr. Fleming)—That the Bill be not now read the second time but that further consideration be deferred until the principle thereof has been made the subject matter of consultation between the Dominion and the Provinces; moved and negatived, after debate (yeas, 27; nays, 121), 495. 2nd R. again proposed, 496. Amendment (Mr. Knowles)—That the Bill be not now read the second time, but that the subject-matter thereof be referred to the *Special Committee on Redistribution* with instructions that they have power to consider whether the British North America Act should be amended to provide that, following the census of 1961, the readjustment in the representation in the House

**British North America Act, Amendment, Bill—(Concluded)**

of Commons shall be made by an independent commission; moved and negatived, after debate (yeas, 8; nays, 142), 496. 2nd R., on division, 497. Reported without amendment, 497. 3rd R., by leave, 497. Passed by the Senate, 536. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 15.

See also *Redistribution (Special) Committee*; also *Representation Act, Bill*.

**British Northwestern Fire Insurance Company, Act, Bill:**

Petition for an Act, 22. Reported on, 58. Bill No. 61 (Letter D of the Senate), "An Act respecting the British Northwestern Fire Insurance Company", received, 111. Mr. Henry. 1st R., 117. Order for second reading allowed to stand, 159. 2nd R., 188. Referred to *Banking and Commerce Committee*, 188. Reported (Second Report), 216. Reported from Committee of the Whole, 230. 3rd R., 230. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 58.

**British War Medals:** See *Medals*.

**British West Indies immigrants:** See *Immigration*, 5.

**Brome-Missisquoi Electoral District:**

1. Notification of decease of H. A. Gosselin, Esquire, M.P., 197-8.
2. Certificate of Election of Joseph Léon Deslières, Esquire, 441; introduced, 492.

See also *Membership, changes in*.

**Budget:**

Budget Papers 1952-53: Laid before the House, 184. Sess. Paper No. 36. (Printed as an Addendum to the *Votes and Proceedings*, Monday, April 7, 1952—not printed in the *Journals*).

See also *Supply and Ways and Means—Budget*.

**Building Materials:** See *Business Outlook*, 1952.

**Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company Act, Bill:**

Petition for an Act, 116. Reported on, 136. Bill No. 239 (Letter R-6 of the Senate), "An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company", received, 345. Mr. Sinclair. 1st R., 350. 2nd R., 372. Referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 372. Reported on (Seventh Report), 398. Evidence, etc., presented, 398. Appendix No. 6 to the *Journals*. Order for House in Committee of the Whole allowed to stand, 410. Reported from Committee of the Whole, 424. 3rd R., 424. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 56.

**Business of the House:** See *By leave of the House*; also *Government Business, precedence to*; also *Procedure*; also *Sittings of the House*; also *Special Orders*; also *Unanimous Consent*.

**Business Outlook, 1952:**

1. Report intituled: "Supply of Building Material in Canada, Outlook 1952": Laid before the House, 136. Sess. Paper No. 120c. *Printed*.
2. Report intituled: "Private and Public Investment in Canada, Outlook 1952": Laid before the House, 136. Sess. Paper No. 120b. *Printed*.

**Butter:**

Order,—Return showing data *re* tenders, etc., for butter and margarine called by Defence Production Department during 1951: Mr. Cruickshank, 165. Presented, 282. Sess. Paper No. 18c.

See also *Cold Storage Act, Amendment, Bill*; also *Dairy Products Act, Amendment, Bill*; also *Subsidies, etc.*

**By-elections:** See *Chief Electoral Officer*; also *Membership Changes in*; also *Representation Act, Bill*.

**By leave of the House:**

1. Government Bills read a first and second time at a sitting, 19.
2. Government resolution called, without notice, 14, 576.
3. Bills amended in Committee of the Whole read a third time forthwith, 225, 362, 388, 389(2), 419, 509, 605.
4. House reverted to "Motions", 47-8, 113, 356, 368, 456, 490, 504, 552, 606, 629, 640, 643.
5. Letter to Member of Parliament from a departmental official tabled by Minister of the Department, 56.
6. Committee Reports concurred in, 65, 80, 156, 177(2), 193, 199, 216, 225, 234, 239, 245(2), 246, 264, 270, 290(2), 359, 486, 505.
7. Standing Order 28 *re* Mr. Speaker leaving Chair on Thursdays and Fridays, suspended, 69, 103, 253(Budget).
8. Membership of special committees appointed by separate motions, 172, 195, 209, 500.
9. Bill withdrawn when "Introduction of Bills" called, 27.
10. Government Notice of Motion called and dropped, 194.
11. Motion to refer subject-matter of Japanese Fishing Treaty to a standing committee, 201.
12. Motion to refer question of foot and mouth disease to a standing committee, 240.
13. Bills read a second and third time at a sitting, 287, 343, 352, 361(2), 362, 385, 386(2), 389(2), 390, 497, 509(2), 513, 517, 519, 535(2), 564, 606.
14. Question on Order Paper of a previous date passed as an Order, and Return presented forthwith, 380.
15. Estimates referred to committees, 167, 398.
16. Special committee appointed without notice, 482.
17. Amendment to motion for second reading of a bill withdrawn, after debate, 517.
18. House reverted to "Presenting Reports by Standing and Special Committees", 543, 566, 571, 587, 619.
19. Motion to suspend Standing Order 105 *re* posting of private bills for session, 558.
20. House reverted to "Routine Proceedings", 368, 580, 599.
21. Committee of Supply reports concurred in, 613, 640, 692.
22. Motion for House to meet at 10.00 o'clock, a.m., 641.
23. Motion for House to remain in continuous session for duration of sitting, 643.

See also *Procedure*; also *Standing Orders, etc.*; also *Unanimous Consent*.

## C

**Cabinet Ministers:** See *Ministers of the Crown*.

**Calgary Nitrate Plant:** See *War Expenditures*.

**Calgary West Electoral District:**

Carl Olof Nickle, Esquire, M.P.: introduced, 3.

See also *Membership, changes in*.

**Campbellton Ferry:** See *Ferry Services*.

**Camp Hill Hospital:** See *Veterans Affairs Department*, 5.

**Campney, Hon. Ralph Osborne, M.P.:**

Appointed Solicitor General for Canada, copy of Order in Council *re*: Laid before the House, 700. Sess. Paper No. 157d.

See also *Membership, changes in*; also *Ministers of the Crown*.

**Canada-Australia:**

Exchange of Notes amending Air Transport Agreement of 1946: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26k.

**Canada-Ceylon:**

Agreement *re* entry to Canada of citizens: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 26f.

**Canada Dairy Products Act:** See *Dairy Products Act, Amendment, Bill*.

**Canada Elections Act:**

Order in Council establishing tariff of fees for officers in electoral districts of Yukon and Mackenzie River, copy of: Laid before the House, 701. Sess. Paper No. 3d.

See also *Canada Elections Act, Amendment, Bill*; also *Canadian Forces Act, etc.*; also *Chief Electoral Officer*; also *Membership, changes in*.

**Canada Elections Act, Amendment, Bill:**

Resolution,—To amend the Act and to provide for the salary of the Chief Electoral Officer: House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 369. Resolution adopted, after debate, 385. Bill No. 277, Mr. Bradley, An Act to amend The Canada Elections Act: 1st R., 385. 2nd R., 389. Reported with an amendment from Committee of the Whole, 389. 3rd R., by leave, 389. Passed by the Senate, 431. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 17.

See also *British North America Act, Amendment, Bill*; also *Canadian Forces Act, etc.*; also *Chief Electoral Officer*; also *Redistribution Commission Act, Bill*; also *Redistribution (Special) Committee*; also *Representation Act, Bill*.

**Canada-France:**

Agreement *re* the release of certain private property from government control: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26e.

See also *Income Tax Convention Act, Bill*.

**Canada Grain Act Amendment, Bill:**

Resolution,—To provide for the re-appointment of Grain Commissioners and for increases in their salaries, etc., and to provide further for technical amendments to the statutory grades of grain: House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 346. Motion—That Mr. Speaker do now leave the Chair; moved, 357. Debate interrupted, 357. Debate resumed, 357. Resolution adopted, 358. Bill No. 246, Mr. Howe, An Act to amend The Canada Grain Act; 1st R., 358. 2nd R., 393. Referred to *Agriculture and Colonization Committee*, 393. Reported (Second Report) with amendment, 541. Reported from Committee of the Whole, 561. 3rd R., 561. Passed by Senate, 595. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 35.

See also *Grain Commissioners*, also *Wheat*, etc.

**Canada-India:**

Agreement giving effect to statement of principles *re* economic development of India: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26*d*.

**Canadair:**

1. Order,—For copy of contract between the Government and the first Canadair management signed November 11, 1944, and amendments thereto: Mr. Coldwell, 74. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 172.
2. Order,—Return showing authorized capital of the first management company of Canadair Limited, capital outstanding at time of sale to Electric Boat Company, etc.: Mr. Coldwell, 93. Presented, 137. Sess. Paper No. 172*a*.

See also *Electric Boat Company*.

**Canada Israel Corporation:** See *Export Credits Insurance Corporation*, 2.

**Canada-Japan:** See *Japan, Treaty of Peace*.

**Canada, Kingdom of:**

Motion (Mr. Coté—Matapedia-Matane)—Government should consider advisability of taking necessary steps so that this country may be called the Kingdom of Canada; moved and negatived, after debate, 213.

**Canada Life Assurance Company:**

Report for 1951: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 151. *Printed*.

**Canada-Monaco:**

Exchange of Notes concluding a visa modification agreement: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26*n*.

**Canada-Pakistan:**

1. Agreement giving effect to the statement of principles *re* the economic development of Pakistan: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26*c*.
2. Agreement *re* entry to Canada for residence of citizens of Pakistan: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26*b*.

**Canada Shipping Act:**

1. Report for 1951 of cases in which ships were relieved from compliance with steamship requirements under section 488A of: Laid before the House, 35. Sess. Paper No. 132.
2. Report for 1951 of cases in which ships were exempted under provisions of section 133A of, *re* masters, mates, or engineers: Laid before the House, 35. Sess. Paper No. 132*a*.
3. Statement of receipts and expenditures under Part V (sick mariners): Laid before the House, 416. Sess. Paper No. 92.

**Canada-South Africa:**

Exchange of Notes *re* avoidance of double taxation on income derived from the operation of ships and aircraft: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26*l*.

**Canada-United Kingdom:**

Agreement extending to certain colonial territories a double taxation agreement of June 5, 1946: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26*a*.

**Canada and the United Nations:**

1. Report for 1951 on Canada's activities *re* Food and Agriculture Organization: Laid before the House, 47. Sess. Paper No. 25*a*.
  2. Motion (Mr. Pearson)—To approve ratification of Convention on Genocide; moved, 285. Resolution referred to *External Affairs Committee*, 285. Reported on (Third Report), 294. Motion (Mr. Pearson) to approve, again proposed, and agreed to, after debate, 362.
- See also *External Affairs Department*; also *United Nations*.

**Canada-United States Agreements, etc.:**

1. Convention modifying a convention of March 4, 1942, *re* the avoidance of double income taxation: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26*h*.
2. Convention modifying a Convention of June 8, 1944, *re* the avoidance of double estate and succession duties taxation, etc.: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26*i*.
3. Exchange of Notes confirming a recommendation by Joint Board on Defence *re* leased bases in Newfoundland: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26*m*.
4. Notice of Motion (Mr. Garson)—To approve Supplementary Extradition Convention, signed October 26, 1951; called, 285. Resolution referred to *External Affairs Committee*, 285. Reported on (Fourth Report), 334. Motion (Mr. Pearson)—to approve; moved and agreed to, after debate, 362.
5. (a) Agreement to promote Safety on the Great Lakes by means of radio: Laid before the House, 533. Sess. Paper No. 129*b*.  
(b) Motion to approve; moved and agreed to, 535.
6. Address,—For copy of correspondence between governments *re* embargo on cattle in consequence of foot-and-mouth disease: Mr. Diefenbaker, 336. Presented, 500. Sess. Paper No. 169*i*.

See also *Boundary Waters Treaty Act, Amendment, Bill*; also *Great Lakes-St. Lawrence River Seaway, etc.*; also *St. Lawrence Seaway and Power Project*.

**Canada-Venezuela:**

Agreement renewing terms of *Modus Vivendi* of October 11, 1950: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26g.

**"Canadiana":**

Copy of, for period January, 1951 to January, 1952: Laid before the House, 356. Sess. Paper No. 161a. *Printed*.

**Canadian Army:** See *National Defence Department*.

**Canadian Arsenals Limited:**

Report for 1951-52: Laid before the House, 602. Sess. Paper No. 20.

**Canadian Broadcasting Corporation:**

1. Report for 1951-52: Laid before the House, 599. Sess. Paper No. 152. *Printed*.
2. Order,—Return showing data *re* Radio Station CHRC, Quebec; names of directors, network affiliation, etc.: Mr. Viau, 252. Presented, 271. Sess. Paper No. 152a.
3. Order,—Return showing data *re* Radio Station CJNT, Quebec, names of directors, affiliation, etc.: Mr. Viau, 283. Presented, 327. Sess. Paper No. 152b.

**Canadian Commercial Corporation:**

Report for 1951-52: Laid before the House, 602. Sess. Paper No. 19. *Printed*.

**Canadian Farm Loan Boards:** See *Farm Loan Act, Amendment, Bill*.

**Canadian Forces Act, 1952, Bill:**

Resolution—To amend the National Defence Act to effect certain changes respecting discipline and administration of the forces; to provide that persons who commit breaches of the Geneva Convention of 1944 may be tried out of Canada, etc.: House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 156. Motion—That Mr. Speaker do now leave the Chair; moved, 288. Debate adjourned, 288. Debate resumed and resolution adopted, 330. Bill No. 224, Mr. Claxton, An Act respecting The Canadian Forces; 1st R., 330. 2nd R., 358. Progress reported from Committee of the Whole, 358. Reported with amendments, 362. 3rd R., 362. Passed by Senate, 397. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 6.

**Canadian Maritime Commission:**

Report for 1951-52: Laid before the House, 578. Sess. Paper No. 141.

**Canadian National Railways:**

1. Report for 1951: Laid before the House, 169. Sess. Paper No. 133b. *Printed*. Referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on (Third Report), 269. Evidence presented, 270, Appendix No. 2 to the *Journals*.
2. Report of Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for 1951: Laid before the House, 169. Sess. Paper No. 139. *Printed*. Referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on (Third Report), 269. Evidence presented, 270. Appendix No. 2 to the *Journals*.

**Canadian National Railways—(Concluded)**

3. Report of Securities Trust for 1951: Laid before the House, 169. Sess. Paper No. 137. *Printed*. Referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on (Third Report), 269. Evidence presented, 270, Appendix No. 2 to the *Journals*.
  4. Report of Auditors for 1951: Laid before the House, 169. Sess. Paper No. 135. *Printed*. Referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on (Third Report), 269. Evidence presented, 270, Appendix No. 2 to the *Journals*.
  5. Budget for 1952: Laid before the House, 207. Sess. Paper No. 136. Referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on (Third Report), 269. Evidence presented, 270, Appendix No. 2 to the *Journals*.
  6. Order in Council entrusting the Company with the management and operation of a spur line, etc., from Antikokan, Ontario, to Steep Rock Lake, Ontario: Laid before the House, 235. Sess. Paper No. 134a.
  7. Report of work performed, and estimated expenditures, etc., in 1951 *re* construction of terminal facilities in Montreal: Laid before the House, 22. Sess. Paper No. 133.
  8. Order,—Return showing data *re* agreements, tenders, bids, etc., between the Company or the Government of Canada and Imperial Oil Company *re* petroleum or natural gas rights located in Saskatchewan: Mr. Wright, 42. Presented, 137. Sess. Paper No. 170a.
  9. Order,—Return for copy of by-laws passed by the Directors of the Company in virtue of Chapter 172 of the Statutes of Canada, 1927: Mr. Pouliot, 382. Presented, 533. Sess. Paper No. 133e.
  10. Order,—Return showing data *re* cancellation of capital stocks and certain indebtedness of the Company to His Majesty; Canadian National Securities held by the Government since 1923; also amounts loaned or advanced to the Company in certain years, etc.: Mr. Pouliot, 488. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 133c.
  11. Order,—Return showing data *re* locomotives repaired in 1951 in the several erecting shops of the Company, method followed in allotting work to each shop, etc.: Mr. Pouliot, 506. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 133d.
  12. Pensions, Summary of revised plan for employees: Laid before the House, 41. Sess. Paper No. 133a.
  13. Order,—Return showing data *re* purchases of coal in the Maritimes; subventions paid Company for carrying Maritime coal, etc.: Mr. Gillis, 579. Presented, 641. Sess. Paper No. 133f.
  14. Order,—Return showing data *re* extra track gangs employed by the Company on each of the Western, Central and Atlantic Regions; wages, board, etc.: Mr. Dubé, 628. Presented, 641. Sess. Paper No. 133g.
- See also *Auditors for National Railways Act, Bill*; also *Municipal Taxes*; also *Railways and Shipping Committee*; also *Trans-Canada Airlines*.

**Canadian National Railways Branch Lines:**

1. Report *re* work done and expenditures made in the construction of a line from Sherridon to Lynn Lake, Manitoba, during 1951: Laid before the House, 22. Sess. Paper No. 134.
2. Resolution,—To authorize the construction of a line of railway from Terrace to Kitimat, B.C.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 51. Resolution adopted, after debate, 280.

**Canadian National Railways Branch Lines—(Concluded)**

Bill No. 192, Mr. Chevrier, An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia; 1st R., 280. 2nd R., 286. Referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 286. Reported on (Fourth Report), 334. Evidence, etc., presented, 334, Appendix No. 3 to the *Journals*. Reported from Committee of the Whole, 347. 3rd R., 347. Passed by Senate with an amendment, 426. Amendment concurred in, 428. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 20.

**Canadian National Railways Capital Revision Act, Bill:**

Resolution,—To release the Company from certain claims by Her Majesty in exchange for preferred stock, etc.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 417-18. Resolution adopted, after debate, 429. Bill No. 308, Mr. Chevrier, An Act to revise the capital structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters; 1st R., 429. 2nd R., 456. Referred to *Railways and Shipping Committee*, 456. Reported with amendments (Fourth Report), 485. Evidence, etc., presented, 485, Appendix No. 8 to the *Journals*. Reported from Committee of the Whole, 535. 3rd R., 535. Passed by Senate, 595. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 36.

See also *Canadian National Railways*, 10; also *Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, Bill*.

**Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, Bill:**

Resolution,—To authorize the Company to make capital expenditures in the year 1952; to issue certain securities, etc.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 508-9. Resolution adopted, 518. Bill No. 346, Mr. Abbott, An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the calendar year 1952, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company; 1st R., 518. 2nd R., 560-61. Reported from Committee of the Whole with an amendment, 561. 3rd R., 561. Passed by Senate, 607. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 37.

See also *Canadian National Railways*; also *Canadian National Railways Capital Revision Act, Bill*.

**Canadian National (West Indies) Steamships, Ltd.:**

1. Report for 1951: Laid before the House, 169. Sess. Paper No. 139. *Printed*. Referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on (Third Report), 269. Evidence presented, 270, Appendix No. 2 to the *Journals*.
2. Report of Auditors for 1951: Laid before the House, 169. Sess. Paper No. 135. *Printed*. Referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on (Third Report), 269. Evidence presented, 270, Appendix No. 2 to the *Journals*.
3. Budget for 1952: Laid before the House, 207. Sess. Paper No. 136. Referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on (Third Report), 269. Evidence presented, 270, Appendix No. 2 to the *Journals*.

**Canadian Overseas Telecommunication Corporation:**

1. Report for 1951: Laid before the House, 200. Sess. Paper No. 179. *Printed.*
2. Budget for 1952: Laid before the House, 200. Sess. Paper No. 179a.

**Canadian Pipelines Limited Act, Bill:**

Petition for an Act, 199.

See also *Pipelines.*

**Canadian Shipowners Mutual Assurance Association Act, Bill:**

Petition for an Act, 199. Reported on, 289. Bill No. 364 (Letter F-11 of the Senate), "An Act to incorporate The Canadian Shipowners Mutual Assurance Association", received, 551. Mr. Macnaughton. 1st R., 558. 2nd R., 570. Referred to *Banking and Commerce Committee*, 570. Reported on (Ninth Report), 587. Reported from Committee of the Whole, 608. 3rd R., 608. R.A., 695. 1 Elizabeth II, Chapter 59.

**Canadian Welfare Council:**

Order,—Return *re* a survey, including child welfare, in the Province of New Brunswick, by Miss Bessie Touzel of the Council, cost; will report be published, etc.: Mr. Brooks, 324. Presented, 350. Sess. Paper No. 85e.

**Canadian Wheat Board:** See *Wheat Board.*

**Capital (National) Plan:** See *National Library Advisory Committee.*

**Cardin, Lucien, Esquire, M.P.:**

Notification of election as Member for the Electoral District of Richelieu-Verchères, 699.

See also *Membership, changes in.*

**Cars, motor:** See *Government purchases, 2.*

**Census:** See *Dominion Bureau of Statistics*

**Central Mortgage and Housing Corporation Limited:**

1. Report for 1951: Laid before the House, 92. Sess. Paper No. 101. Referred to *Banking and Commerce Committee*, 93. Reported on (Sixth Report), 492. Evidence, etc., presented, 493, Appendix No. 9 to the *Journals.*
2. Financial Statement for 1951: Laid before the House, 93. Sess. Paper No. 101a. Referred to *Banking and Commerce Committee*, 93. Reported on (Sixth Report), 492. Evidence, etc., presented, 493, Appendix No. 9 to the *Journals.*
3. Certain Estimates *re*, referred to *Banking and Commerce Committee*, 398. Reported on (Fifth Report), 459. Referred back to *Committee of Supply*, 481.

See also *Banking and Commerce Committee—Reports.*

**Ceylon-Canada:**

1. Motion (Mr. St. Laurent)—That as a token of sympathy on the tragic death of Honourable Don Stephen Senanayake, Prime Minister of Ceylon, the House stand for a moment of respectful silence; moved and agreed to, 89.
2. Agreement *re* entry to Canada of citizens of Ceylon: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 26f.

See also *Colombo Plan.*

**Chairman of Committees of the Whole:** See *Committees of the Whole House*.

**Chartered banks:** See *Bank Reports*.

**Cheese and butter:** See *Cold Storage Act, Amendment, Bill*; also *Dairy Products Act, Amendment, Bill*; also *Subsidies, etc.*

**Chief Electoral Officer:**

1. Report *re* by-elections and also Northwest Territories elections held during 1951: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 3. *Printed*.
2. Report made pursuant to Section 58 of Dominion Elections Act: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 3a.
3. Warrants issued by Mr. Speaker for writs of election, 2, 21.
4. Tariffs of fees, costs, allowances, etc., to be paid to officers in respect of general elections and by-elections, also Order in Council *re*: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 3b.
5. Certificates *re* election of Members, 441, 451-52, 491.
6. Order,—Return showing data *re* electoral returning officers in Canada, name, age, retirement age, etc.: Mr. Follwell, 488. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 3c.
7. Copy of Order in Council establishing tariff of fees for officers, etc., in Yukon and Mackenzie River electoral districts: Laid before the House, 701. Sess. Paper No. 3d.

See also *Canada Elections Act, Amendment, Bill*; also *Membership, changes in*; also *Redistribution Commission Act, Bill*; also *Representation Act, Bill*.

**Child welfare:** See *Canadian Welfare Council*.

**China:** See *Korea*.

**Churches:** See *Moravian Church in America Act, Bill*; also *Sisters of Charity of the House of Providence, etc.*

**Churchill Eskimos:** See *Indian Affairs*.

**Cigarette sales, etc.:**

Copy of letter from President, Imperial Tobacco Company, to Minister of Finance *re* sale and distribution of cigarettes in years 1949-51: Laid before the House, 38. Sess. Paper No. 165.

**Citizenship and Immigration Department:**

Return *re* temporary permits issued under Section 4 of the Immigration Act, showing persons admitted to Canada, from October 1 to December 31, 1951: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 13.

See also *Immigration, etc.*; also *Indian Affairs*.

**Civilian War Pensions and Allowances Act, Amendment, Bill:**

Resolution,—To provide increases in the scale of pensions under the Act comparable to those in the basic scale of pensions under the Pension Act; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 266. Resolution adopted, after debate, 272. Bill No. 191, Mr. Lapointe, An Act to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act; 1st R., 273. 2nd R., 285. Referred to *Special Committee on Veterans Affairs*, 285. Reported on (Second Report), 427. Reported from Committee of the Whole, 561. 3rd R., 561. Passed by Senate, 606. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 38.

See also *Pension Act, Amendment, Bill*; also *Veterans Affairs (Special Committee)*; also *Veterans Affairs Department*; also *War Veterans Allowance Act, Amendment, Bill*.

**Civil Service:**

1. Return to an Order of December 19, 1951, showing data *re* names, salaries, etc., of employees under the Prairie Farm Rehabilitation Act in Saskatchewan during 1951: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 10a.
2. Return to an Order of December 10, 1951, for a copy of notices of dismissal or removal from office, etc., to employees of Income or Corporation Tax Divisions of National Revenue in Montreal, Toronto and Winnipeg since January 1, 1950: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 93a.
3. Report for 1951 on positions excluded, in whole or in part, from the operation of the Civil Service Act: Laid before the House, 33. Sess. Paper No. 114.
4. Order,—Return showing data *re* permanent, non-permanent, etc., employees of government departments, commissions, boards, etc., at September 30, 1938, September 30, 1946 and September 30, 1951: Mr. Thatcher, 74. Presented, 602. Sess. Paper No. 113d.
5. Order,—Return showing data *re* application of recent pay increase to revenue postmasters, semi-staff postmasters, etc.: Mr. Tremblay, 163. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 113a.
6. Order,—Return showing data *re* number of veterinarians employed by the federal government, provincial governments, in private practice, etc., in Canada: Mr. Laing, 200. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 120d.
7. Order,—Return showing data *re* veterinarians employed by the Department of Agriculture in the Winnipeg area: Mr. Viau, 201. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 4a.
8. Return to an Order of November 28, 1951, showing data *re* groups of employees working for agencies of the federal government on a five-day week; number of weeks in years 1949-51 inclusive, civil servants have been on a five-day week, etc.: Presented, 207. Sess. Paper No. 113b.
9. Order,—Return showing data *re* suspension or discharge of employees of Immigration Service or External Affairs *re* the irregular admission of immigrants from Italy and Germany: Mr. Fulton, 221-22. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 11a.
10. Order,—Return showing data *re* family allowances regional office staff in Winnipeg, etc.: Mr. Viau, 256. Presented, 328. Sess. Paper No. 87a.
11. Order,—Return showing data *re* staff, etc., in old age assistance regional office, Winnipeg: Mr. Viau, 256. Presented, 328. Sess. Paper No. 91a.
12. Order,—Return showing data *re* government departments and crown companies, etc., on a five-day week: Mr. Diefenbaker, 257. Presented, 360. Sess. Paper No. 113c.
13. Order,—Return showing data *re* employees of Foreign Exchange Control Board as of June 30, 1951; number dismissed when Board discontinued operations; number absorbed into other departments, etc.: Mr. Thatcher, 283. Presented, 579. Sess. Paper No. 48a.
14. Order,—Return showing data *re* number of employees, etc., of the Animal Diseases Research Laboratory, Hull, P.Q.: Mr. White (Middlesex East), 399. Presented, 542. Sess. Paper No. 169k.

**Civil Service—(Concluded)**

15. Order,—Return showing data *re* electoral returning officers in Canada, name, age, retiring age, etc.: Mr. Follwell, 488. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 3c.
16. Order,—Return showing data *re* applications, examining board, etc., for the position of Superintendent of the Prairie Region, Unemployment Insurance Commission, etc.: Mr. Knowles, 494. *Presented,* 532. Sess. Paper No. 75a.
17. Order,—Return showing data *re* employees of the Public Archives holding history degrees from Canadian universities, etc.: Mr. Courtemanche, 507. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 117a.
18. Order,—Return showing data *re* officers of Department of Defence Production on loan from industry; allowances, etc.: Mr. Green, 560. *Presented,* 621. Sess. Paper No. 18s.

See also *Canada Grain Act, Amendment, Bill*; also *Canadian Forces Act, etc.*; also *Civil Service Superannuation Act*; also *Civilian War Pensions and Allowances Act, Amendment, Bill*; also *Government Employees Compensation Act, etc.*; also *National Library Act, Bill*; also *Supply and Ways and Means—Amendments to Supply, 12*; also *Tariff Board Act, Amendment, Bill*; also *Travelling expenses of departmental officials, etc.*

**Civil Service Commission:**

1. Report for 1951: Laid before the House, 549, 701 (French). Sess. Paper No. 113. *Printed.*
2. Report for 1951, on positions excluded, in whole or in part, from the operation of the Civil Service Act: Laid before the House, 33. Sess. Paper No. 114.
3. Reports respecting certain employees of the House of Commons: Laid on the Table, 193, 203, 427, 485. Sess. Paper Nos. 2b, 2c, 2d, 2j. Concurred in and printed at pp. 199, 271, 437, 515-16.

See also *Civil Service.*

**Civil Service Superannuation Act:**

1. Report by the Department of Insurance on the actuarial examination of the Superannuation Account in the Consolidated Revenue Fund, for the period March 31, 1931 to December 31, 1947: Laid before the House, 101. Sess. Paper No. 39a.
2. Order,—Return showing data *re* money paid into superannuation account by Government in fiscal years ended March 31, 1947 to 1952, inclusive: Mr. Thatcher, 189. *Presented,* 235. Sess. Paper No. 39b.

See also *Canadian Forces Act, etc.*; also *Civil Service, etc.*

**Clerk of the House:**

Informed House of unavoidable absence of Mr. Speaker, 333, 379, 387, 499.

**Clerk of Petitions:**

1. Reports: 22, 33, 37, 40, 45, 49, 57, 71, 77(2), 78, 79, 83, 90, 97, 99, 111, 115, 116, 175, 176, 199, 203, 340, 355, 407.
2. Recommended that Petitions be not received, 340, 355, 407.
3. Reports referred to Standing Orders Committee, 341, 355, 416.
4. Reported on, 359, 486.

See also *Bills, Private*; also *Examiner of Petitions*; also *Standing Orders, etc.*

**Coal:** See *Dominion Coal Board*.

**Cockfield, Brown and Company:** See *Advertising and Publicity by Government Departments, etc.*

**Cold Storage Act, Amendment, Bill:**

Resolution,—To provide grants towards the construction and equipment of certain warehouses, not exceeding thirty-three and one-third per cent of the amount expended or approved in such construction and equipment, etc.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 455. Resolution adopted, 489. Bill No. 335, Mr. Gardiner, An Act to amend the Cold Storage Act; 1st R., 489. 2nd R., 509. Reported from Committee of the Whole, 509. 3rd R., by leave, 509. Passed by Senate, 536. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 21.

**Colombo Plan:**

Progress Report, March, 1952, of the Consultative Committee: Laid before the House, 391. Sess. Paper No. 189. *Printed*.

See also *Economic Development Agreements*.

**Combines Investigation Act:**

1. Report of MacQuarrie Committee *re*, to Minister of Justice: Laid before the House, 200, 579 (Appendices, French). Sess. Paper No. 68b.
2. Copy of a letter, February 23, 1952, from the Commissioner addressed to Mr. P. E. Wright, M.P., *re* an enquiry under Section 10A of the Act, *re* the purchase and selling prices of hogs and pork products: Laid before the House, 56. Sess. Paper No. 68a. (*Printed as an Addendum to the Votes and Proceedings, Tuesday, March 17, 1952*).
3. Report, May 21, 1952, of an Investigation into alleged combines in the manufacture, distribution and sale of Rubber Products: Laid before the House, 416. Sess. Paper No. 68c.

See also *Combines Investigation Act and the Criminal Code, Amendment, Bill*.

**Combines Investigation Act and the Criminal Code, Amendment, Bill:**

Resolution,—To provide for the Administration of the Act, by an officer to be known as the Director of Investigation and Research, for the appointment of other officers, and to provide for a Commission to be known as the Restrictive Trade Practices Commission, etc.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 409. Resolution adopted, after debate, 419. Bill No. 306, Mr. Garson, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code; 1st R., 420. 2nd R.; moved, and debate adjourned, 484. 2nd R., 490. Reported from Committee of the Whole, 490. 3rd R., 509. Passed by Senate with amendments, 607. Amendments concurred in, after debate, 616. R.A., 695. 1 Elizabeth II, Chapter 39.

See also *Criminal Code, Amendment, Bills*.

**Committee Chairman:** See *Committees of the Whole House*, 1, 2; also *Deputy Speaker*.

**Committee Reports:**

Report of a previous session referred to a special committee, 190-91.

**Committees:**

1. Committee appointed to strike Standing Committees, 8. Reported, 58. Concurred in, 65. (For list of Members comprising Standing Committees, see *Journals*, pp. 58-66).
  2. Powers given to standing committees, 66.
  3. Names substituted on committees, 223-24, 240, 252, 259, 282(6), 294(2), 335, 341, 345, 356, 365, 368(2), 380, 398, 399, 416(5), 423, 424, 428, 456, 490, 494(3), 500, 504, 515(3), 549, 582, 615, 621.
  4. Printing:  
Recommended, 155-6, 177(2), 193, 225, 234, 245(2), 270, 290(2).  
Ordered, 156, 177(2), 193, 225, 234, 245(2), 270, 290(2).
  5. Joint Committees:  
On the Library of Parliament—See that title.  
On the Printing of Parliament—See that title.  
On the Parliamentary Restaurant—See that title.
  6. Evidence, proceedings, papers, etc., of a committee of a previous session referred to a special committee, 216.
- See also *Committees, Special*; also *Committees of the Whole House*; also *Printing Bureau*, 4, 5, 6, 7, and 8.

**Committees, Special:**

1. Striking Committee: See *Committees*, 1.
2. Defence Expenditure:  
(a) Motion to appoint; moved and agreed to, 172-3.  
(b) Motion to appoint membership; moved and agreed to, 173.
3. House Procedure:  
(a) Motion to appoint; moved and agreed to, 190-1.  
(b) Membership appointed, 195.
4. Immigration Act, Bill:  
(a) Motion to appoint; moved, without notice, and agreed to, 482.  
(b) Motion to appoint membership, 500.
5. National Film Board:  
Motion to appoint; moved and agreed to, 252.
6. Railways and Shipping:  
Motion to appoint; moved and debate adjourned, 223. Debate resumed and motion agreed to, 226.
7. Redistribution:  
(a) Notice of motion to appoint; called and dropped, by leave, 194.  
(b) Motion to appoint a special committee; moved, 201. Debate resumed and motion agreed to, 207-9.  
(c) Membership appointed, 209.
8. Veterans Affairs:  
Motion to appoint; moved and agreed to, 240.  
(For details of various Committees see under each heading.)

**Committees of the Whole House:**

1. Deputy Chairman of:  
(a) Motion to appoint L. R. Beaudoin, Esquire, M.P.; moved and agreed to, 8.  
(b) Motion to appoint W. A. Robinson, Esquire, M.P.; moved and agreed to, 369.
2. Chairman of: Motion to appoint L. R. Beaudoin, Esquire, M.P.; moved and agreed to, 199.

**Committees of the Whole House—(Concluded)**

3. Government resolution, called without notice, by unanimous consent, 14, 19.
  4. Progress reported on a government resolution, 15.
  5. Progress reported on government bills, 19, 358, 367, 386, 418, 537, 622, 625.
  6. Bills amended in, 22, 362, 388, 389(2), 419, 509, 561, 562, 605, 629.
  7. Bills amended, and ordered for third reading at the next sitting, 219, 629.
  8. Bills referred back for amendement, 232, 605.
  9. Committee of the Whole, pursuant to Standing Order 110, on private bills 230, 262, 273, 348, 445, 608.
  10. Interrupted by private and public bills hour, 242 (resolution), 388, 483.
  11. Debate on motion for House in Committee of the Whole, 242(2), 272, 280, 286(2), 287, 288, 321, 330(adjourned), 356, 357, 385, 419(2), 429(2), 482, 484, 512.
  12. Progress reported on private bills, 262, 273, 295, 329, 348, 357, 373, 389, 413, 426, 429, 449, 483, 503, 518, 554, 570, 625.
  13. Debate resumed on motion for House in Committee of the Whole, 330, 337, 357, 482.
  14. House resolves itself into Committee of the Whole immediately following reading of Order for resuming debate, 352.
  15. Private and public bills hour interrupts debate on motion for House in Committee of the Whole, 357.
  16. House resolves itself into, without debate, 384(2), 489(2), 518, 519, 561, 564, 580.
  17. Consideration of a bill interrupted by private and public bills hour, 388.
  18. Orders for consideration of private bills allowed to stand, 410, 608.
  19. Government bill to be considered again later this day, 418.
  20. Resolution to amend a bill considered concurrently with bill, 562.
- See also *Speaker's Rulings*, 11.

**Commonwealth Trade and Currency:** See *Supply and Ways and Means—Amendments to Supply*, 14.

**Constitution of Canada:**

Motion (Mr. Côté, Matapedia-Matane)—Consideration should be given to taking steps so that this country be called the Kingdom of Canada; moved and negatived, 213.

See also *British North America Act, Amendment, Bill*; also *Redistribution (Special) Committee*; also *Representation Act, Bill*.

**Consumer Credit (Temporary Provisions) Act:**

Motion (Mr. Abbott)—That an Address be presented to His Excellency the Governor General praying that the above Act be continued in force until July, 1954; moved, 383. Amendment (Mr. Macdonnell, Greenwood)—That the word "fifty-three" be substituted for the word "fifty-four", moved and agreed to, 383. Main motion, as amended, agreed to, 383.

**Contracts, tenders, etc.:** See *Government purchases, etc.*

**Cost of living:** See *Address to His Excellency, etc.*

**Côté, Hon. Alcide, M.P.:**

Order in Council *re* appointment as Postmaster General: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 157.

See also *Ministers of the Crown*.

**Cournoyer, Girard, Esquire, M.P., (Richelieu-Verchères):**

Resignation read by Mr. Speaker, 698.

See also *Membership, changes in*.

**Cournoyer, Ludger, Sorel, P.Q.:** See *Public Works Department*, 16, 17 and 18.

**Courts:** See *Exchequer Court of Canada*; also *Justice Department*; also *Supreme Court of Canada*.

**Criminal Code, Amendment, Bills:**

1. Bill No. 172, Mr. Arsenault, An Act to amend the Criminal Code and the Combines Investigation Act; 1st R., 177. Order for second reading allowed to stand, 232.
2. Bill No. 180, Mr. Argue, An Act to amend the Criminal Code and the Combines Investigation Act (Liability of Directors); 1st R., 207. Order for second reading allowed to stand, 232.
3. Bill No. 309 (Letter V-10 of the Senate), "An Act to amend the Criminal Code (Race Meetings), received, 431. Mr. Gardiner. 1st R., 442. 2nd R., 519. Reported from Committee of the Whole, 519. 3rd R., 519. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 22.

See also *Combines Investigation Act and the Criminal Code, Amendment, Bill*; also *Criminal Code and Law*.

**Criminal Code and Law:**

Report of Royal Commission appointed to examine Criminal Code, also appended draft bill: Laid before the House, 190. Sess. Paper No. 66b, 66c. *Printed*.

See also *Combines Investigation Act, etc.*; also *Criminal Code, Amendment, Bills*.

**Cross Point, P.Q., ferry:** See *Ferry Services*.

**Crown Assets Disposal Corporation:**

Report for 1951-52: Laid before the House, 481. Sess. Paper No. 23. *Printed*.

**Crown Companies or Corporations:**

Order,—Return showing data *re* crown companies, etc., working a five-day week: Mr. Diefenbaker, 257. Presented, 360. Sess. Paper No. 113c.

See also *Boards and Commissions*; also *Canadian Arsenal Limited*; also *Canadian Broadcasting Corporation*; also *Canadian Commercial Corporation*; also *Canadian Overseas Telecommunication, etc.*; also *Central Mortgage and Housing Corporation*; also *Civil Service, etc.*; also *Crown Assets Disposal Corporation*; also *Defence Construction*; also *Eldorado Mining and Refining Limited*; also *Northern Transportation Company*; also *Park Steamship Company Limited*; also *Polymer Corporation*; also *Trans-Canada Air Lines*.

**Currency, convertibility:** See *Supply and Ways and Means—Amendments to Supply*, 14.

**Currency, Mint and Exchange Fund Act, Bill:**

Resolution—To introduce a measure respecting currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund, etc.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 543. Resolution adopted, 564. Bill No. 390, Mr. Abbott, An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund; 1st R., 564. 2nd R., 582. Referred to *Banking and Commerce Committee*, 582. Reported on (Tenth Report) with an amendment, 587. Evidence, etc., presented, 587, Appendix No. 19 to the *Journals*. Reported from Committee of the Whole, 595. 3rd R., 595. Passed by Senate, 607. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 40.

**Currie Enquiry:** See *Petawawa Military Camp*.

**Custodian of Enemy Property:**

1. Report for 1951: Laid before the House, 137. Sess. Paper No. 115.
2. Order,—Return showing data *re* enemy-owned patents held, disposal, purchaser, prices, etc.: Mr. Coldwell, 42. Presented, 200. Sess. Paper No. 115a.

**Customs Tariff, Amendment, Bill:**

Resolution (Budget)—adopted, 299-320. Bill No. 209, Mr. Abbott, An Act to amend the Customs Tariff; 1st R., 321. 2nd R., 385. Reported from Committee of the Whole, 385. 3rd R., by leave, 385. Passed by the Senate, 492. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 23.

See also *Supply and Ways and Means*—Budget; also *Tariff Board*, etc.

## D

**Dairy Products Act, Amendment, Bill:**

Bill No. 307 (Letter B of the Senate), "An Act to amend The Canada Dairy Products Act", received, 427. Mr. Gardiner. 1st R., 506. 2nd R., 535. Reported from Committee of the Whole, 535. 3rd R., by leave, 535. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 16.

See also *Agriculture*, etc.; also *Butter*; also *Cold Storage Act, Amendment, Bill*.

**Dartmouth:** See *Municipal Taxes*.

**Debates, Official Report of:**

Membership of Committee appointed, 63.

See also *Printing Bureau*, 4, 5, 6, 7 and 8.

**Debts due the Crown Act:**

List of apportionments, adjustments, of seed grain, fodder and relief indebtedness, giving particulars of discharges, releases, etc., for period September 25, 1951 to February 25, 1952: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 110.

**Declaration of Rights:** See *Human Rights*.

**Deer Lodge Hospital:** See *Veterans Affairs Department*, 4.

**Defence Agreements:**

Exchange of Notes with United States confirming a recommendation of the Joint Board on Defence *re* leased bases in Newfoundland: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26m.

See also *North Atlantic Treaty*.

**Defence of Canada:** See *Defence Agreements*; also *Defence Expenditure*, etc.; also *National Defence Department*; also *North Atlantic Treaty*; also *United Nations*.

**Defence Construction:**

1. Report for 1951-52: Laid before the House, 602. Sess. Paper No. 200.
2. Order,—Return showing data *re* contracts for the building of officers' messes, from January 1 to May 1, 1952: Mr. Lennard, 428. Presented, 486. Sess. Paper No. 18*d*.
3. Order,—Return showing data *re* housing units under construction at new R.C.A.F. Station, Moose Jaw: Mr. Thatcher, 628. Presented, 700. Sess. Paper No. 81*a*.
4. Order,—Return showing data *re* site, construction, etc., of proposed ordnance depot at Cobourg, Ont.: Mr. Fraser, 360. Presented, 541. Sess. Paper No. 159*a*.

See also *Defence Production Department*.

**Defence Expenditure (Special) Committee:**

1. Motion (Mr. St. Laurent)—That a Committee be appointed to examine expenditures of public moneys for national defence and commitments for expenditure for national defence since March 31, 1950, etc.; moved, and agreed to, 172-3.
  2. Motion (Mr. Weir)—To appoint membership; moved and agreed to, 173.
  3. Names added or substituted, 223, 240, 282, 345, 416, 515.
  4. Reports, 193 (First—sittings, printing); 216 (Second—recommending that evidence, papers, etc., of Defence Expenditure Committee 1951 (second session) be referred, 216); 522 (Third and Final—Order of Reference. Evidence, etc., presented, 530, Appendix No. 10 to the *Journals*).
  5. Reports concurred in, 193 (First); 216 (Second).
- See also *Petawawa Military Camp*.

**Defence Production Department:**

1. Report for period April to December, 1951: Laid before the House, 136. Sess. Paper No. 18.
2. McIlraith, George J., Esquire, M.P., resignation as Parliamentary Assistant to the Minister, Order in Council *re*: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 157*b*.
3. Dickey, John H., Esquire, M.P., appointment as Parliamentary Assistant to the Minister, Order in Council *re*: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 157*a*.
4. Order,—Return showing data *re* contracts for defence footwear, from April 15, 1951 to February 29, 1952, etc.: Mr. Lennard, 81. Presented, 185. Sess. Paper No. 18*a*.
5. Order,—Return showing data *re* tenders, etc., during 1951 for butter and margarine: Mr. Cruickshank, 165. Presented, 282. Sess. Paper No. 18*c*.
6. Order,—Return showing number of women's shoes ordered month by month since June, 1950: Mr. Diefenbaker, 290-91. Presented, 604. Sess. Paper No. 80*d*.
7. Order,—Showing data *re* contracts for neckties for the defence forces from January 1, 1951 to May 1, 1952, etc.: Mr. Lennard, 341. Presented, 532. Sess. Paper No. 18*f*.

**Defence Production Department:—(Concluded)**

8. Order,—Return showing data *re* contracts for suitcases and trunks for the defence forces from January 1, 1951 to May 1, 1952: Mr. Lennard, 342. Presented, 592. Sess. Paper No. 18g.
9. Order,—Return showing data *re* contracts for berets, caps or other forms of head coverings, for the defence forces from January 1, 1951 to May 1, 1952, etc.: Mr. Lennard, 342. Presented, 592. Sess. Paper No. 18h.
10. Order,—Return showing data *re* contracts for raincoats, waterproof coats, and greatcoats, for the defence forces from January 1, 1951 to May 1, 1952: Mr. Lennard, 342. Presented, 592. Sess. Paper No. 18i.
11. Order,—Return showing data *re* contracts for rugs, carpets and other textile floor coverings, for the defence forces, between January 1, 1951 and May 1, 1952: Mr. Lennard, 342. Presented, 623. Sess. Paper No. 18t.
12. Order,—Return showing data *re* contracts for leather footwear from January 1, 1950 to April 15, 1951: Mr. Lennard, 342. Presented, 592. Sess. Paper No. 18j.
13. Order,—Return showing data *re* purchases of boudoir, table, trilight and bridge lamps for the Department of National Defence, cost, etc.: Mr. Pearkes, 350. Presented, 615. Sess. Paper No. 18r.
14. Order,—Return showing data *re* contracts for rubber and canvas footwear for the defence forces from January, 1950 to May, 1952: Mr. Lennard, 391. Presented, 592. Sess. Paper No. 18k.
15. Order,—Return showing data *re* contracts for synthetic rubber footwear, etc., for the defence forces from January, 1950 to May, 1952: Mr. Lennard, 392. Presented, 602. Sess. Paper No. 18m.
16. Order,—Return showing data *re* contracts for haversacks for the defence forces from January, 1950 to May, 1952: Mr. Lennard, 392. Presented, 603. Sess. Paper No. 18n.
17. Order,—Return showing data *re* contracts for battledress blouses and trousers for the defence forces, from January, 1950 to May, 1952: Mr. Lennard, 392. Presented, 603. Sess. Paper No. 18o.
18. Order,—Return showing data *re* contracts for carving knives for the defence forces, from January, 1950 to May, 1952: Mr. Lennard, 392. Presented, 603. Sess. Paper No. 18p.
19. Order,—Return showing data *re* contracts for canvas or leather belts for the defence forces, from January, 1950 to May, 1952: Mr. Lennard, 392. Presented, 603. Sess. Paper No. 18q.
20. Order,—Return showing data *re* tenders during past six months for kit-bags and chefs' caps for armed forces: Mr. Diefenbaker, 428. Presented, 493. Sess. Paper No. 18e.
21. Order,—Return showing data *re* contracts during 1952 for neckties: Mr. Green, 495. Presented, 532. Sess. Paper No. 18f.
22. Order,—Return showing data *re* officers on loan from business and industry, allowances, etc.: Mr. Green, 559. Presented, 621. Sess. Paper No. 18s.

See also *Canadair*; also *Crown Assets Disposal Corporation*; also *Defence Construction*; also *Defence Expenditure (Special) Committee*; also *Douglas Aircraft Company*; also *Electric Boat Company*; also *Government purchases*; also *War Expenditures*.

**Defence Services Pension Act:** See *Canadian Forces Act*, etc.

**Dental Examining Board:** See *National Dental Examining Board*, etc.

**Deputy Chairman of Committees of the Whole House:** See *Committees of the Whole House*; also *Deputy Speaker*.

**Deputy Speaker:**

1. Notification of acceptance by J. A. Dion, Esquire, M.P., of an office of emolument under the Crown, 197.
  2. Motion (Mr. St. Laurent)—To appoint L. R. Beaudoin, Esquire, M.P., Chairman of Committees of the Whole House; moved and agreed to, 199.
  3. Took Chair during absence of Mr. Speaker, 333, 379, 387, 499.
- See also *Committees of the Whole House*; also *Speaker, Mr.*; also *Speaker's Rulings*

**Deslières, Joseph Léon, Esquire, M.P., (Brome-Missisquoi):**

Certificate of Election of, 441; introduced, 492.

See also *Membership, changes in*.

**Dickey, John H., Esquire, M.P.:**

Appointed Parliamentary Assistant to Minister of Defence Production, Order in Council *re*: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 157a.

See also *Parliamentary Assistants*.

**Dion, J. A., Esquire, M.P. (Roberval):**

Notification of acceptance of office of emolument under the Crown, 197-8.

See also *Deputy Speaker*; also *Membership, changes in*.

**Diplomatic Instruments:** See *Agreements, Protocols, etc.*

**Divisions:** 24, 30, 31, 52, 67-8, 95 (private Member's motion), 102-3, 122, 123, 124(2), 153, 165, 179 (Debate on Divorce Bill), 180, 181, 213(private Member's motion), 218, 234, 237(Speaker's Ruling), 261, 267, 284 (motion for papers), 325, 351, 455, 495, 496, 510, 511, 594, 605, 617, 632.

**Division (not recorded):** 69, 80, 101, 112, 137, 154, 158, 170, 177, 178, 179, 180(2), 181, 185, 186, 187, 210, 212(2), 213, 231, 272, 273, 279, 323, 335, 346, 348, 365, 380, 408, 413, 416, 425, 445, 453, 496, 503, 516, 542, 549, 554, 558, 570, 608, 616, 632.

**Divorce Bills:**

1. ABDELHAY, VICTORIA ELIAS: Petition for an Act, 205. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 215. Bill No. 312 (Letter J-10 of the Senate) received, 444. Mr. Winkler. 1st R., 453. 2nd R., 502. Reported, 589. 3rd R., 608. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 71).
2. ADAMS, MARCELLE MARCHAND: Petition for an Act, 83. Report of Notice, 205. Bill No. 296 (Letter Z-9 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 425. Reported, 435. 3rd R., 449. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 72).
3. ADAMSON, SAMUEL LONG. Petition for an Act, 111. Published Notice referred to Standing Orders Committee 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 135. Bill No. 154 (Letter N-5 of the Senate) received, 173. Mr. Winkler. 1st R., 177. 2nd R., 188. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 73).

**Divorce Bills—(Continued)**

4. ADLER, MARIE LEOPOLDINE GABRIELLE ASSELIN: Petition for an Act, 57. Report of Notice, 72. Bill No. 123 (Letter M-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 171. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 74).
5. ALLEYN, CAROL ALMINA PERRY: Petition for an Act, 90. Report of Notice, 100. Bill No. 158 (Letter S-5 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 75).
6. AMES, EDNA PEARL TAIT: Petition for an Act, 83. Report of Notice, 92. Bill No. 160 (Letter U-5 of the Senate) received, 174. 1st R., 178. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 76).
7. ANKER-JAKEROV, GREGORIJ SERGEIJ: Petition for an Act, 78. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 85. Bill No. 113 (Letter Y-4 of the Senate) received, 162. Mr. Croll. 1st R., 171. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A. 403. (1 Elizabeth II, Chapter 77).
8. ARCHIBALD, ALBERTA LOMAS MCLEOD: Published notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80.
9. ASHWORTH, FRANK: Petition for an Act, 355. Referred to Standing Orders Committee, 355. Reported on, 359. Report of Notice, 387. Bill No. 378 (Letter S-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 78).
10. AUDET, JEAN MARC DUCKETT: Petition for an Act, 83. Report of Notice, 233. Bill No. 322 (Letter T-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 454. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 79).
11. BACHAND, MARIE ANNA BRASSARD: Petition for an Act, 57. Report of Notice, 72. Bill No. 83 (Letter Y-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 80).
12. BAIRD, CECILIA RACHEL: Petition for an Act, 83. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 92.
13. BALL, ALENA ESTELLA WELCH: Petition for an Act, 203.
14. BARKER, RALPH PATRICK: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 215. Bill No. 292 (Letter V-9 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 425. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 81).
15. BARLOW, MARY DUNCAN: Petition for an Act, 71. Report of Notice, 79. Bill No. 138 (Letter B-4 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 279. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 82).
16. BARRETT, RUSSELL JAMES: Petition for an Act, 84. Report of Notice 205. Bill No. 248 (Letter K-8 of the Senate) received, 362. Mr. Winkler. 1st R., 365. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 83).
17. BARROW, SILAX MAXWELL: Petition for an Act, 45. Report of Notice, 116. Bill No. 142 (Letter F-4 of the Senate) received, 168. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 84).

**Divorce Bills—(Continued)**

18. BARTER FRANCES MAUD: Petition for an Act, 83. Report of Notice, 92.
19. BARTUCCI, GIUSEPPA MANURI: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 85. Bill No. 117 (Letter C-5 of the Senate) received, 162. Mr. Croll. 1st R., 171. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 279. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 85).
20. BATES, EILEEN MARGARET SMITH: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 387. Bill No. 386 (Letter A-13 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 592. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 86).
21. BATTY, DOREEN ELIZABETH LAWTON: Petition for an Act, 83. Report of Notice, 92. Bill No. 342 (Letter K-11 of the Senate) received, 513. Mr. Winkler. 1st R., 517. 2nd R., 553. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 87).
22. BEAUREGARD, LÉON HONORÉ: Petition for an Act, 205. Report of Notice, 442.
23. BÉCHARD, MARIE EMELIE MARGUERITE: Petition for an Act, 205.
24. BENNETT, DAVID GILMORE: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 183. Bill No. 251 (Letter N-8 of the Senate) received, 363. Mr. Winkler. 1st R., 365. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 88).
25. BERCOVITCH, LEO: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 92. Bill No. 303 (Letter G-10 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 425. Reported, 435. 3rd R., 449. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 89).  
BERMAN, FRANCES BAILEY: *See* HERSHBAIN, FRANCES BAILEY.
26. BEVERIDGE, LILIAN ISABEL LULHAM: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 183.
27. BIBEAU, JOSEPH LIONEL: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 85. Bill No. 110 (Letter V-4 of the Senate) received, 162. Mr. Croll. 1st R., 171. 2nd R., 210. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 90).
28. BIRCHENOUGH, DORIS JANE AITCHISON: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 85. Bill No. 96 (Letter H-4 of the Senate) received, 161. Mr. Croll. 1st R., 170. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 91).
29. BLACK, VIOLET MARY BAILEY: Petition for an Act, 83. Report of Notice, 92. Bill No. 188 (Letter O-6 of the Senate) received, 263. Mr. Winkler. 1st R., 272. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 92).
30. BLOOM, LIBBY LEVINE: Petition for an Act, 111. Report of Notice, 233. Bill No. 290 (Letter T-9 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 416. 2nd R., 425. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 93).
31. BLUME, CORA MARGUERITE: Petition for an Act, 83. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 92. Bill No. 222 (Letter S-7 of the Senate) received, 329. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 94).
32. BOGOROCH, MARILYN APPLE: Petition for an Act, 83. Report of Notice, 92. Bill No. 171 (Letter F-6 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 212. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 95).

**Divorce Bills—(Continued)**

33. BOODANOFF, HELEN SEMEGEN: Petition for an Act, 83. Report of Notice, 92. Bill No. 175 (Letter I-6 of the Senate) received, 182. Mr. Winkler. 1st R., 186. 2nd R., 212. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 96).
34. BORZECKI, JANUSZ JULJAN: Petition for an Act, 203. Report of Notice, 349. Bill No. 368 (Letter I-12 of the Senate) received, 551. Mr. Winkler. 1st R., 558. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 97).
35. BOURBONNAIS, ALDÉA GENDREAU: Petition for an Act, 175. Report of Notice, 183. Bill No. 254 (Letter Q-8 of the Senate) received, 363. Mr. Winkler. 1st R., 366. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 98).
36. BRADLEY, DOROTHY AGNES KEARNS: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 183. Bill No. 256 (Letter S-8 of the Senate) received, 363. Mr. Winkler. 1st R., 366. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 99).
37. BRASSARD, EVA ENA GUENARD: Petition for an Act, 45. Report of Notice, 50. Bill No. 48 (Letter T-1 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 112. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 100).
38. BREBEAU, MARY VIOLA (VIOLET) TAILLON: Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on 80.
39. BRENTON, BELLA SYBIL FEINMAN: Petition for an Act, 83. Report of Notice, 92. Bill No. 219 (Letter P-7 of the Senate) received, 329. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 101).
40. BROUILLARD, REGINA LANDRY: Petition for an Act, 203. Report of Notice, 281. Bill No. 355 (Letter X-11 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 591. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 102).
41. BRUNELLE, HERVÉ: Petition for an Act, 57. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 79 (Letter U-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 103).
42. BULKIEWICZ, LUDWIK: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 92. Bill No. 186 (Letter M-6 of the Senate) received, 263. Mr. Winkler. 1st R., 272. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 104).
43. BURMAN, REBEKAH ELLINOR CONLEY: Petition for an Act, 115. Report of Notice, 215. Bill No. 329 (Letter B-11 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 454. 2nd R., 503. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 105).
44. BUTLER, FREDERICK CHARLES: Petition for an Act, 71. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 131 (Letter U-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 188. Reported, 248. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 106).
45. CAMERON, JEAN LESLY MACFARLANE: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 205. Bill No. 320 (Letter R-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 453. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 107).

**Divorce Bills—(Continued)**

46. CAMPBELL, CATHERINE VAUGHAN TROY: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 46. Bill No. 16 (Letter K of the Senate) received, 75. Mr. Winkler, 1st R., 81. 2nd R., 153. Reported, 246. 3rd R., 273. Message to Senate, 279. R.A., 401 (1 Elizabeth II, Chapter 108).
47. CATTO, CHARLES LANNY: Petition for an Act, 84.
48. CHAMPION, RUBY LYDIA DONNELLY: Petition for an Act, 205. Report of Notice, 442. Bill No. 388 (Letter C-13 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 570. Reported, 592. 3rd R., 611. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 109).
49. CHAMP-RENAUD, HELENE PHILOMENA SCHENKER: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 85. Bill No. 111 (Letter W-4 of the Senate) received, 162. Mr. Croll. 1st R., 171. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 110).
50. CHAPUT, GEORGES: Petition for an Act, 204, Report of Notice, 333.
51. CHARLES, SEMA RUBIN: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 85. Bill No. 84 (Letter Z-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 111).
52. CHARTRAND, MARIE DORA ADRIENNE MÉNARD: Pétition for an Act, 78. Report of Notice, 86. Bill No. 106 (Letter R-4 of the Senate) received, 161. Mr. Croll. 1st R., 171. 2nd R., 210. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 112).
53. CHAYER, NAPOLÉON JEAN-PAUL: Petition for an Act, 175. Report of Notice, 492.
54. CHERRY, HELEN MAUDE WALMESLEY: Petition for an Act, 45. Report of Notice, 50. Bill No. 49 (Letter U-1 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 112. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 113).
55. CHEVALIER, ALBERT: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 92. Bill No. 300 (Letter D-10 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 502. Reported 589. 3rd R., 608. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 114).
56. CHILTON, NORMA MAY ATTRIDGE: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 215. Bill No. 282 (Letter N-9 of the Senate) received, 398. Mr. Winkler. 1st R., 408. 2nd R., 425. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A. 538. (1 Elizabeth II, Chapter 115).
57. CHIPMAN, ISMENA ARCHANGEL LABATT: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 92. Bill No. 198 (Letter W-6 of the Senate) received, 293. Mr. Winkler. 1st R., 323. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 116).
58. CHOLEWICKI, ANNA LAPINSKA: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 92. Bill No. 325 (Letter X-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 454. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 117).
59. CHURCH, BENJAMIN GORDON: Petition for an Act, 203. Report of Notice, 215. Bill No. 318 (Letter P-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 453. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 608. Message to Senate, 611. R.A., 693 (1 Elizabeth II, Chapter 118).
60. CLARKE, FLORENCE EDITH HOLLAND: Petition for an Act, 49. Report of Notice, 55. Bill No. 65 (Letter G-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 119).

**Divorce Bills—(Continued)**

61. CLARKE, MARY KATHERINE RANDELL: Petition for an Act, 205.
62. COHEN, ARLINE SILVERMAN: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 86. Bill No. 95 (Letter G-4 of the Senate) received, 161. Mr. Croll. 1st R., 170. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 120).
63. COHEN, NORMA BERNSTEIN: Petition for an Act, 203. Report of Notice, 264.
64. COHEN, PHYLLIS JOAN CROSS, otherwise known as PHYLLIS JOAN CROSS GROSVENOR: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 46. Bill No. 22 (Letter T of the Senate) received, 89. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R. moved, 179. Agreed to, 180. Reported, 247. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 121).
65. COLE, EILEEN MAY WALKER: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 388. Bill No. 377 (Letter R-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 122).
66. COLSON, DOREEN MAE WALMOUGH dit WATMOUGH: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 388.
67. COLTON, MARGARET ELIZABETH STRANGE: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 50. Bill No. 37 (Letter I-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 102. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A. 401. (1 Elizabeth II, Chapter 123).
68. COONEY, MYRTLE JESSE MARIE GANGIN dit GILMORE: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 46. Bill No. 14 (Letter I of the Senate) received, 75. Mr. Winkler. 1st R., 81. 2nd R., 125. Reported, 246. 3rd R., 273. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 124).
69. COPPING, CARMEN VERNA GARCIA: Petition for an Act, 111. Report of Notice, 206. Bill No. 235 (Letter D-8 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler. 1st R., 346, 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 125).
70. CORBETT, SYLVIA GRACE MARTIN: Petition for an Act, 57. Report of Notice, 72. Bill No. 119 (Letter I-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 171. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 279. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 126).
71. CORCORAN, ANNIE SHAW YOUNG GOUDIE: Petition for an Act, 71. Report of Notice, 79. Bill No. 130 (Letter T-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 127).
72. CÔTE, EUGÈNE: Petition for an Act, 115. Report of Notice, 264. Bill No. 323 (Letter U-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 454. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 128).
73. CRAWFORD, ROSE LAROCQUE: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 135. Bill No. 199 (Letter X-6 of the Senate) received, 293. Mr. Winkler. 1st R., 323. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 129).
74. CROSS, DEZSO FERENC: Petition for an Act, 204.
75. CROTEAU, GRETA MILDRED DUNCAN: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 206. Bill No. 301 (Letter E-10 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 425. Reported, 435. 3rd R., 449. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 130).

**Divorce Bills—(Continued)**

76. CROTHERS, MARGARET ELIZABETH THELMA WEBB: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 233.
77. CROWE, PETER NICOL: Petition for an Act, 45. Report of Notice, 50. Bill No. 55 (Letter A-2 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 113. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 131).
78. CROWLEY, RUTH VAN DER WALDE: Petition for an Act, 71. Report of Notice, 79. Bill No. 135 (Letter Y-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 188. Reported, 248. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 132).
79. CUFFLING, JEAN ISOBEL TAYLOR: Petition for an Act, 175. Report of Notice, 233. Bill No. 316 (Letter N-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 453. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 608. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 133).
80. CUMAS, HELEN KOURI: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 105. Bill No. 221 (Letter R-7 of the Senate) received, 329. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 134).
81. DADSON, HELEN ISABELLE HAMMOND: Petition for an Act, 205. Report of Notice, 492.
82. DANKOFF, GERTRUDE MINTZ: Petition for an Act, 84. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 92. Bill No. 159 (Letter T-5 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 211. Reported, 334. 3rd R., 348. Message to Senate, 348. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 135).
83. DARRAH, REGINALD CLARE: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 92. Bill No. 233 (Letter B-8 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler. 1st R., 346. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 136).
84. DAUGAARD, SARAH SYBIL AARON: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 85. Bill No. 120 (Letter J-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 171. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 279. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 137).
85. DAWSON, NANCY JEAN TOLMIE: Petition for an Act, 45. Report of Notice, 50. Bill No. 46 (Letter R-1 of the Senate) received, 108. Mr. Winkler. 1st R., 112. 2nd R., 187. Reported, 247. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 138).
86. DAY, JOHN WILLIAM: Petition for an Act, 115. Report of Notice, 183. Bill No. 295 (Letter Y-9 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 425. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 139).
87. DAY, RUTH EVELYN SEIVEWRIGHT: Petition for an Act, 57. Report of Notice, 72. Bill No. 87 (Letter C-3 of the Senate) received, 122. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 140).
88. DELORIMIER, MABEL KARIANORON STACEY: Petition for an Act, 90. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 100. Bill No. 136 (Letter Z-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 211. Reported, 250, 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 141).

**Divorce Bills—(Continued)**

89. DEMERS, JOSEPH JACQUES ERNEST: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 85. Bill No. 124 (Letter N-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 171. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 279. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 142).
90. DEMERS, JOSEPH RAYMOND: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 215. Bill No. 304 (Letter H-10 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 425. Reported, 435. 3rd R., 449. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 143).
91. DESNOYERS, SARTO: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 86. Bill No. 321 (Letter S-10 of the Senate) received, 445. Mr. Croll. 1st R., 453. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 144).
92. DESPATIS, MARCEL: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 92. Bill No. 273. (Letter J-9 of the Senate) received, 377. Mr. Winkler. 1st R., 380. 2nd R., 413. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 145).
93. DIAMOND, HILDA IRENE GORDON: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 86. Bill No. 148 (Letter H-5 of the Senate) received, 173. Mr. Croll. 1st R., 177. 2nd R., 188. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403 (1 Elizabeth II, Chapter 146).
94. DI BIASIO, MAY CLARA TAYLOR: Petition for an Act, 203. Report of Notice, 281. Bill No. 339 (Letter H-11 of the Senate) received, 513. Mr. Winkler. 1st R., 516. 2nd R., 553. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693 (1 Elizabeth II, Chapter 147).
95. DICK, ALEXANDER MALCOLM: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 50. Bill No. 41 (Letter M-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 102. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402 (1 Elizabeth II, Chapter 148).
96. DIXON, FRANÇOISE BELLEHUMEUR: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 183. Bill No. 230 (Letter Y-7 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler. 1st R., 346. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 149).
97. DOLAN, LUCY ELLIOTT: Petition for an Act, 58. Report of Notice, 72. Bill No. 81 (Letter W-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 150).
98. DRAPER, GEORGE LOUIS: Petition for an Act, 57. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 85 (Letter A-3 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 402 (1 Elizabeth II, Chapter 151).
99. DUNN, O'NEILL: Petition for an Act, 84.
100. EATON, JOSEPH EDGAR: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 86. Bill No. 118 (Letter D-5 of the Senate) received, 162. Mr. Croll. 1st R., 171. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 152).
101. EDGLEY, ERROL ALEXANDER: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 281. Bill No. 383 (Letter X-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 592. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694 (1 Elizabeth II, Chapter 153).

**Divorce Bills—(Continued)**

102. EPSTEIN, JOAN ALEXANDER JACOBS: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 92. Bill No. 178 (Letter L-6 of the Senate) received, 182. Mr. Winkler. 1st R., 186. 2nd R., 212. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 404 (1 Elizabeth II, Chapter 154).
103. FABRY, LOUIS JULES: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 388. Bill No. 370 (Letter K-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 155).
104. FAGEN, EILEEN SHIRLEY GUTTMAN: Petition for an Act, 45. Report of Notice, 50. Bill No. 52 (Letter X-1 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 113. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 402 (1 Elizabeth II, Chapter 156).
105. FAIRON, VIOLETTE CHARTRAND: Petition for an Act, 71. Report of Notice, 79. Bill No. 341 (Letter J-11 of the Senate) received, 513. Mr. Winkler. 1st R., 516. 2nd R., 553. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 157).
106. FAREBROTHER, ALFRED ERNEST: Petition for an Act, 49. Report of Notice, 55. Bill No. 78 (Letter T-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 402 (1 Elizabeth II, Chapter 158).
107. FAUCHER, YVONNE YVETTE LALONDE: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 92. Bill No. 156 (Letter Q-5 of the Senate) received, 173. Mr. Winkler. 1st R., 177. 2nd R., 188. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 159).
108. FAUVEL, JOSEPH GÉRARD ABONDIUS: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 135. Bill No. 228 (Letter W-7 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler. 1st R., 346. 2nd R., 411. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 160).
109. FELDMAN, ESTHER MARON: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 92. Bill No. 177 (Letter K-6 of the Senate) received, 182. Mr. Winkler. 1st R., 186. 2nd R., 231. Reported, 252. 3rd R., 279. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 161).
110. FELDSTEIN, SAM: Petition for an Act, 71. Report of Notice, 79. Bill No. 132 (Letter V-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 279. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 162).
111. FERRON, MADELEINE THERRIEN: Petitioner for an Act, 72. Report of Notice, 80. Bill No. 125 (Letter O-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 171. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 163).
112. FIJALKOWSKI, URSULA RUNGE KNEWEL: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 136. Bill No. 218 (Letter O-7 of the Senate) received, 329. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 164).
113. FLANNERY, ELEANOR MARY COURTNEY: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 136. Bill No. 237 (Letter F-8 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler. 1st R., 346. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 165).
114. FOGEL, MARY FINKLESTEIN: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 85. Bill No. 112 (Letter X-4 of the Senate) received, 162. Mr. Weir. 1st R., 171. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 166).

**Divorce Bills—(Continued)**

115. FORD, JAMES ALEXANDER: Petition for an Act, 57. Report of Notice, 72. Bill No. 277 (Letter V-7 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler. 1st R., 346. 2nd R., 411. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 167).
116. FORDHAM MARGARET LOIS LONG: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 86. Bill No. 97 (Letter I-4 of the Senate) received, 161. Mr. Weir. 1st R., 170. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 168).
117. FOREST, MARIE MARGUERITE GERMAINE AUBERT: Petition for an Act, 205. Report of Notice, 215. Bill No. 297 (Letter A-10 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 425. Reported, 435. 3rd R., 449. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 169).
118. FOULIS, PAULINE AUGUSTA McCASKILL: Petition for an Act, 45. Report of Notice, 50. Bill No. 42 (Letter N-1 of the Senate) received, 108. Mr. Winkler. 1st R., 112. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 170).
119. FRAWLEY, KENNETH OLIVER: Petition for an Act, 115. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 136. Bill No. 157 (Letter R-5 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 177. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 171).
120. FYLES, FRED JENNE: Petition for an Act, 45. Report of Notice, 50. Bill No. 56 (Letter B-2 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 113. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 172).
121. GAGNÉ, CYNTHIA DAPHNE ROBERTS: Petition for an Act, 84. Report of Notice, 92. Bill No. 231 (Letter Z-7 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler. 1st R., 346. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 173).
122. GAINSBURY, JUDITH SOREL RIVEN: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 101. Bill No. 269 (Letter F-9 of the Senate) received, 377. Mr. Winkler. 1st R., 380. 2nd R., 424. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 174).
123. GATES, BERNICE POMP, otherwise known as Bernice Frank Gates: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 46. Bill No. 18 (Letter M of the Senate) received, 76. Mr. Winkler. 1st R., 81. 2nd R., 154. Reported, 246. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 175).
124. GAVIGAN, JOHN: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 46. Bill No. 23 (Letter U of the Senate) received, 89. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 180. Reported, 247. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 176).
125. GEARY, VIRGINIA PATRICIA GARIÉPY: Petition for an Act, 205. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 215.
126. GÉLINAS, RAYMOND: Petition for an Act, 71. Report of Notice, 79.
127. GHILCIG, CLAIRE GREENBERG: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 86. Bill No. 99 (Letter K-4 of the Senate) received, 161. Mr. Croll. 1st R., 170. 2nd R., 210. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 177).
128. GILBERT, HILDA MARY BURNS: Petition for an Act, 85. Report of Notice, 92.

**Divorce Bills—(Continued)**

129. GILMOUR, DENISE GÉLINAS: Petition for an Act, 71. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 140 (Letter D-4 of the Senate) received, 168. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 188. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 178).
130. GLASSCO, MARGARET GLADYS REDMAN: Petition for an Act, 85. Report of Notice, 206. Bill No. 258 (Letter U-8 of the Senate) received, 363. Mr. Winkler. 1st R., 366. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 179).
131. GLOCK, MADELIENE KOSTICK: Petition for an Act, 115. Report of Notice, 136. Bill No. 293 (Letter W-9 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 425. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 180).
132. GOODFELLOW, ANN MARTHA TREGLOWN: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 233. Bill No. 363 (Letter G-12 of the Senate) received, 544. Mr. Winkler. 1st R., 549. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 181).
133. GORDON, MARION HELEN HAWES: Petition for an Act, 205. Report of Notice, 388. Bill No. 375 (Letter P-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 182).
134. GORDONSMITH, LOUISA CRAWFORD: Petition for an Act, 49. Report of Notice, 55. Bill No. 57 (Letter C-2 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 113. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 183).
135. GORRELL, DOROTHY GERTRUDE FRENCH: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 46. Bill No. 29 (Letter A-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 181. Reported, 247. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 184).
136. GOVIN, LUCIEN ONEIL: Petition for an Act, 90. Report of Notice, 100.
137. GOULD, TOM BARNARD CLAYTON: Petition for an Act, 97. Report of Notice, 136. Bill No. 264 (Letter A-9 of the Senate) received, 377. Mr. Winkler. 1st R., 380. 2nd R., 412. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 185).
138. GOULET, RHODA HAYES: Petition for an Act, 49. Report of Notice, 55. Bill No. 58 (Letter D-2 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 113. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 186).
139. GOUR, OLIVE WINIFRED THISTLE: Petition for an Act, 90. Report of Notice, 100. Bill No. 152 (Letter L-5 of the Senate) received, 173. Mr. Winkler. 1st R., 177. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 187).
140. GOURDIE, EDNA EDITH LILY CARON: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 442. Bill No. 389 (Letter D-13 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 570. Reported, 592. 3rd R., 611. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 188).
141. GOWANS, ALLAN: Petition for an Act, 111. Report of Notice, 333. Bill No. 330 (Letter C-11 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 454. 2nd R., 503. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 189).
142. GRAHAM, MARY MARGARET: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 46. Bill No. 17 (Letter L of the Senate) received, 75. Mr. Winkler. 1st R., 81. 2nd R., 153-4. Reported, 246. 3rd R., 273. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 190).

**Divorce Bills—(Continued)**

143. GREENFIELD, EVA LUBIN: Petition for an Act, 78. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 101 (Letter M-4 of the Senate) received, 161. Mr. Croll. 1st R., 171. 2nd R., 210. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 191).
144. GROSSMAN, HILDA AVRITH: Petition for an Act, 45. Report of Notice, 50. Bill No. 43 (Letter O-1 of the Senate) received, 108. Mr. Winkler. 1st R., 112. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 192).
145. GROTSKY, SARAH GROSSMAN: Petition for an Act, 45. Report of Notice, 50. Bill No. 44 (Letter P-1 of the Senate) received, 108. Mr. Winkler. 1st R., 112. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 193).
146. GUIMONT, AGNES BERTHA BAUGH: Petition for an Act, 97. Report of Notice, 105. Bill No. 270 (Letter G-9 of the Senate) received, 377. Mr. Winkler. 1st R., 380. 2nd R., 413. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 194).
147. GUMBLEY, GEORGE EDWARD: Petition for an Act, 57. Report of Notice, 72. Bill No. 89 (Letter E-3 of the Senate) received, 122. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 195).
148. GUNSTON, DOROTHY KATHERINE BEATTIE: Petition for an Act, 90. Report of Notice, 100.
149. HAINSWORTH, KATHLEEN ANNE BENTLEY: Petition for an Act, 97. Report of Notice, 206. Bill No. 371 (Letter L-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 196).
150. HANDS, DOROTHY AILSIE JEAN COGHLIN: Petition for an Act, 37. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 12 (Letter G of the Senate) received, 75. Mr. Winkler. 1st R., 80. 2nd R., moved, 123; agreed to, 125. Reported, 246. 3rd R., 273. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 197).
151. HARRIS, JEAN BETTON: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 105. Bill No. 187 (Letter N-6 of the Senate) received, 263. Mr. Winkler. 1st R., 272. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 198).
152. HARVEY-JELLIE, LOUISE JOSLYN SMITH: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 136. Bill No. 259 (Letter V-8 of the Senate) received, 363. Mr. Winkler. 1st R., 366. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 199).
153. HAWKINS, JEAN FREW: Petition for an Act, 57. Report of Notice, 72. Bill No. 80 (Letter V-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 200).
154. HAWKINS, KATHLEEN MARJORIE HASTINGS: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 50. Bill No. 33 (Letter E-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 158. Reported, 246. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 201).

**Divorce Bills—(Continued)**

155. HEAVEN, LORRAINE SOUILLET: Petition for an Act, 175. Report of Notice, 233. Bill No. 349 (Letter R-11 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 202).
156. HEKE, LOUISA RYAN: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 206. Bill No. 345 (Letter N-11 of the Senate) received, 513. Mr. Winkler. 1st R., 517. 2nd R., 553. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 203).
157. HELLMAN, JOHN: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 46. Bill No. 13 (Letter H of the Senate) received, 75. Mr. Winkler. 1st R., 80. 2nd R., 125. Reported, 246. 3rd R., 273. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 204).
158. HEMBLING, CYRIL FREDERICK: Petition for an Act, 71. Report of Notice, 79. Bill No. 139 (Letter C-4 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 188. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 205).
159. HENDERSON, MARY RITA ESTELLA BRENNAN: Petition for an Act, 46. Report of Notice, 51. Bill No. 60 (Letter F-2 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 113. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 206).
160. HERDT, CATHERINE ANNA REGAN: Petition for an Act, 98. Report of Notice 216. Bill No. 382 (Letter W-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 592. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 207).
161. HERSHBAIN, FRANCES BAILEY, otherwise known as FRANCES BAILEY BERMAN: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 46. Bill No. 25 (Letter W of the Senate) received, 89. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 180-1. Reported, 247. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 208).
162. HOFFMAN, PEARL ABRAMOVITCH: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 264. Bill No. 314 (Letter L-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 453. 2nd R., 502. Reported 590. 3rd R., 608. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 209).
163. HOLLOWAY, PHYLLIS KAPLAN: Petition for an Act, 57. Report of Notice, 72. Bill No. 82 (Letter X-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 210).
164. HUTCHINS, HELENE MARY REUSING: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 281. Bill No. 360 (Letter C-12 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 211).
165. HYLANDS, WILLIAM ALEXANDER: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100.
166. HYNDMAN, ALEXANDER WILLIAM: Petition for an Act, 203. Report of Notice, 281. Bill No. 326 (Letter Y-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 454. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 212).
167. IELLAMO, COSMO: Petition for an Act, 38. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 26 (Letter X of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 158. Reported, 246. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 213).

**Divorce Bills—(Continued)**

168. JACKSON, JEAN ELIZABETH WOOD: Petition for an Act, 175. Report of Notice, 281. Bill No. 344 (Letter M-11 of the Senate) received, 513. Mr. Winkler. 1st R., 517. 2nd R., 553. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 214).
169. JAMES, LAWRENCE EDWARD: Petition for an Act, 205. Report of Notice, 334. Bill No. 359 (Letter B-12 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 215).
170. JULIANI, ADOLPHE: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 105.
171. KANNON, SADIE ISAAC: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100. Bill No. 155 (Letter P-5 of the Senate) received, 173. Mr. Winkler. 1st R., 177. 2nd R., 188. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 216).
172. KAY, DOROTHY LILLIAN ROBINSON: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100. Bill No. 163 (Letter X-5 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 217).
173. KELLY, LOIS EDITH LAFFOLEY: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 349. Bill No. 373 (Letter N-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 218).
174. KELLY, MARY ANN MUNRO: Petition for an Act, 91. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 100. Bill No. 176 (Letter J-6 of the Senate) received, 182. Mr. Winkler. 1st R., 186. 2nd R., 212. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 219).
175. KENDALL, LEO: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 183. Bill No. 263 (Letter Z-8 of the Senate) received, 377. Mr. Winkler. 1st R., 380. 2nd R., 424. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 220).
176. KERR, MURIEL LUELLE SPROSTON: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 105.
177. KIRBY, ARNOLD ERNEST: Petition for an Act, 57. Report of Notice, 72. Bill No. 129 (Letter S-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 221).
178. KLAIMAN, JENNIE HARRIS: Petition for an Act, 38. Report of Notice, 46. Bill No. 28 (Letter Z of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 158. Reported, 246. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 401 (1 Elizabeth II, Chapter 222).
179. KOFISKY, LILY SPERLING: Petition for an Act, 175. Report of Notice, 233. Bill No. 315 (Letter M-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 453. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 608. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 223).
180. KOVACS, JOSEPH: Petition for an Act, 205. Report of Notice, 281. Bill No. 362 (Letter E-12 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 543. 2nd R., 554. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 224).
181. KOZAKIEWICZ, EMILIA BIGELIS: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 85. Bill No. 108 (Letter T-4 of the Senate) received, 162. Mr. Weir. 1st R., 171. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 279. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 225).

**Divorce Bills—(Continued)**

182. KRULL, HYMAN: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 51. Bill No. 36 (Letter H-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 102. 2nd R., 158. Reported, 246. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 226).
183. KURTZMAN, MINNIE MARTZ: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 349.
184. KWAVNICK, LILY ISENBERG: Petition for an Act, 203. Report of Notice, 349.
185. LACOSTE, VICTOR: Petition for an Act, 175. Report of Notice, 334.
186. LALONDE, MARIE MARGUERITE EUGENIE LUCIE PREVOST: Petition for an Act, 205. Report of Notice, 334. Bill No. 384 (Letter Y-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 592. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 227).
187. LAMBE, KENNETH ASHBY: Petition for an Act, 58. Report of Notice, 72. Bill No. 121 (Letter K-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 171. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 228).
188. LANDSBERG, AGATHE NEUBAUER: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 233. Bill No. 281 (Letter M-9 of the Senate) received, 398. Mr. Winkler. 1st R., 408. 2nd R., 424. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 229).
189. LANGLOIS, LAURENT: Petition for an Act, 91. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 100. Bill No. 167 (Letter B-6 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 211. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 230).
190. LAW, MARJIE WESTON FROST: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 136. Bill No. 234 (Letter C-8 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler. 1st R., 346. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 231).
191. LEBLANC, CLAUDIA MARIE BOUDREAU: Petition for an Act, 98.
192. LEBRASSEUR, CARMEN ARCHAMBAULT: Petition for an Act, 204.
193. LEDGER, CHARLES WILLIAM: Petition for an Act, 115. Report of Notice, 264. Bill No. 317 (Letter O-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 453. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 608. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 232).
194. LEDUC, JOSEPH CHARLES GÉRARD JEAN: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100. Bill No. 165 (Letter Z-5 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 211. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 233).
195. LESAGE, RÓLAND: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 216. Bill No. 302 (Letter F-10 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 502. Reported, 589. 3rd R., 608. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 234).
196. LESSARD, ROGER: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 85. Bill No. 75 (Letter Q-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 235).
197. LIGHTFOOT, VERA KATHLEEN MARTIN: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 105. Bill No. 220 (Letter Q-7 of the Senate) received, 329. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 502. Reported, 589. 3rd R., 608. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 236).

**Divorce Bills—(Continued)**

198. LIPTON, CHARLES LEWIS: Petition for an Act, 203. Report of Notice, 349. Bill No. 361 (Letter D-12 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 543. 2nd R., 554. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 237).
199. LOISELLE, ROGER: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 349.
200. LOVEGROVE, GRACE CATHERINE PICHÉ: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 51. Bill No. 39 (Letter K-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 102. 2nd R., 158. Reported, 246. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 238).
201. LOWE, MARY ELIZABETH CATE: Petition for an Act, 111. Report of Notice, 116. Bill No. 253 (Letter P-8 of the Senate) received, 363. Mr. Winkler. 1st R., 366. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 239).
202. LYNN, IRENE BRITTON: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 51. Bill No. 38 (Letter J-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 102. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 240).
203. MACDONALD, LAURA JULIETTE AUBERT: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 206. Bill No. 319 (Letter Q-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 453. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 241).
204. MACDONALD, PHYLLIS MURIEL SKELCHER: Petition for an Act, 49. Report of Notice, 55. Bill No. 76 (Letter R-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 242).
205. MACHABÉE, ALFRED: Petition for an Act, 49. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 169 (Letter D-6 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 212. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 243).
206. MALAKIE, SELIM JEAN, otherwise known as SOLOMON MALACKET: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 183. Bill No. 387 (Letter B-13 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 592. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 244).
207. MALO, JEAN-PAUL: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 206. Bill No. 356 (Letter Y-11 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 591. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 245).
208. MANHIRE, EMILY AMELIA AHERN: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 105. Bill No. 201 (Letter Z-6 of the Senate) received, 293. Mr. Winkler. 1st R., 323. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 246).
209. MARKEY, THOMAS RICHARD: Petition for an Act, 71. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 133 (Letter W-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 188. Reported, 248. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 247).

**Divorce Bills—(Continued)**

210. MARLOW, FREDERICK ERNEST: Petition for an Act, 49. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 73 (Letter O-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 248).
211. MARTEL, LAETITIA DAIGNEAULT: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 105. Bill No. 226 (Letter U-7 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler. 1st R., 346. 2nd R., 411. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A. 537. (1 Elizabeth II, Chapter 249).
212. MARTIN, MARCELLE ALICE BELIVEAU: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 184. Bill No. 272 (Letter I-9 of the Senate) received, 377. Mr. Winkler. 1st R., 380. 2nd R., 413. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 250).
213. MARTINEAU, JEAN ETIENNE: Petition for an Act, 98.
214. MAZUR, JEAN (JANEK): Petition for an Act, 78. Report of Notice, 85. Bill No. 116 (Letter B-5 of the Senate) received, 162. Mr. Weir. 1st R., 171. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 251).
215. MCCALL, MARGARET GALBRAITH HARDIE: Petition for an Act, 175. Report of Notice, 334. Bill No. 379 (Letter T-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 252).
216. MCCULLOUGH, GABRIELLE BERTRAND: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 106.
217. McDONOUGH, JOHN LAURENCE: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 136. Bill No. 267 (Letter D-9 of the Senate) received, 377. Mr. Winkler. 1st R., 380. 2nd R., 413. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 253).
218. MCGONNIGAL, OLGA PRETULA: Petition for an Act, 49. Report of Notice, 55. Bill No. 66 (Letter H-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A. 402. (1 Elizabeth II, Chapter 254).
219. MCGOWN, NORMA MELDRUM DRYSDALE: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 233. Bill No. 343 (Letter L-11 of the Senate) received, 513. Mr. Winkler. 1st R., 517. 2nd R., 553. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 255).
220. MCKAY, MABEL ELIZABETH JONES: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100. Bill No. 150 (Letter J-5 of the Senate) received, 173. Mr. Winkler. 1st R., 177. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 256).
221. MCKINNEY, GORDON HAMILTON: Petition for an Act, 98.
222. McMANUS, LILLIAN ETHLYN CROUSE: Petition for an Act, 71. Report of Notice, 79. Bill No. 122 (Letter L-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 171. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 257).
223. MEERTE, ARMAND: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 349.
224. MESSIER, SERGIUS: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100. Bill No. 153 (Letter M-5 of the Senate) received, 173. Mr. Winkler. 1st R., 177. 2nd R., 188. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 258).

**Divorce Bills—(Continued)**

225. MEYER, JEANNE ANTOINETTE SOPHIE HELENA KESSLER: Petition for an Act, 98. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 105. Bill No. 211 (Letter H-7 of the Senate) received, 328. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 259).
226. MICHAUD, JEAN BAPTISTE ARMAND: Petition for an Act, 115. Report of Notice, 206. Bill No. 324 (Letter W-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 454. 2nd R., 502. Preamble reported not proven by Miscellaneous Private Bills Committee, 592. Message returning evidence to Senate, 611.
227. MIDGLEY, EDITH OLIVE CATHERINE CRAMP: Petition for an Act, 91. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 100. Bill No. 162 (Letter W-5 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 188. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 260).
228. MILLS, REGINA JOAN LEE: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 281. Bill No. 340 (Letter I-11 of the Senate) received, 513. Mr. Winkler. 1st R., 516. 2nd R., 553. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 261).
229. MINYASKA, PRISCILLA THERESA MARIE LAURIN: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 86. Bill No. 105 (Letter Q-4 of the Senate) received, 161. Mr. Croll. 1st R., 171. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 279. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 262).
230. MITMAKER, SHEILA RUTH COFFELMAN, otherwise known as Sheila Ruth Coppelman Mintz: Petition for an Act, 98. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 106. Bill No. 103 (Letter O-4 of the Senate) received, 161. Mr. Winkler. 1st R., 171. 2nd R., 187. Reported 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 263).
231. MOLE, VIVIAN CLEMENT: Petition for an Act, 49. Report of Notice, 55. Bill No. 71 (Letter M-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 264).
232. MOLSON, GOLDIE NATOVITCH: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 558. Bill No. 380 (Letter U-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 265).
233. MONTGOMERY, ADA VERA HIGGINS: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 86. Bill No. 104 (Letter P-4 of the Senate) received, 161. Mr. Croll. 1st R., 171. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 266).
234. MONTPETIT, OMER: Petition for an Act, 91. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 100. Bill No. 190 (Letter Q-6 of the Senate) received, 263. Mr. Winkler. 1st R., 272. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 267).
235. MORRIS, ERITA ETHEL ELLIOTT: Petition for an Act 38. Report of Notice, 46. Bill No. 21 (Letter S of the Senate) received, 89. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 179. Reported, 247. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 268).

**Divorce Bills—(Continued)**

236. MOTT, ELEANOR LUBA HIRSCHFELD: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 334. Bill No. 351 (Letter T-11 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 591. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 269).
237. MUCHAN, QUEENIE ISABEL BRAMBELL: Petition for an Act, 175. Report of Notice, 184.
238. MUIRHEAD, IRENE MARY JOHNSON: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 106. Bill No. 215 (Letter L-7 of the Senate) received, 329. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 502. Reported, 589. 3rd R., 608. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 270).
239. MURRAY, FRANCES BETTY BENNETT: Petition for an Act, 204. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 216.
240. MUSKETT, ALICE SABRIA O'CONNOR: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 106. Bill No. 249 (Letter L-8 of the Senate) received, 362. Mr. Winkler. 1st R., 365. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 271).
241. MUSSEAU, BRIDGET CHIASSON: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 86. Bill No. 107 (Letter S-4 of the Senate) received 162. Mr. Croll. 1st R., 171. 2nd R., 210. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 272).
242. NADEAU, MALFICE CICCONE: Petition for an Act, 49. Report of Notice, 55. Bill No. 59 (Letter E-2 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 113. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 273).
243. NAGY, IRENE TOTH: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 442.
244. NEALE, DOROTHY MINNIE HOGBIN: Petition for an Act, 38. Report of Notice, 46. Bill No. 11 (Letter F of the Senate) received, 75. Mr. Winkler. 1st R., 80. 2nd R., 122-3. Reported, 246. 3rd R., 273. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 274).
245. NELSON, MARGUERITE MARY WINN: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 106. Bill No. 214 (Letter K-7 of the Senate) received, 329. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 275).
246. NICHOLSON, MURDOCH GRAHAM: Petition for an Act, 98. Report of Notice, 106. Bill No. 204 (Letter C-7 of the Senate) received, 293. Mr. Winkler. 1st R., 323. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 276).
247. NOISEUX, JULIA EMMA PEARL SAGER: Petition for an Act, 91. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 100. Bill No. 250 (Letter M-8 of the Senate) received, 362. Mr. Winkler. 1st R., 365. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 277).
248. NORELL, BETTY LAURINE CONNER: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 216. Bill No. 298 (Letter B-10 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 425. Reported, 435. 3rd R., 449. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 278).

**Divorce Bills—(Continued)**

249. O'BRIEN, LILLIAN MAY HOLLOWAY: Petition for an Act, 40. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 32 (Letter D-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., moved, 186. Amendment (Mr. Coldwell): That Bill be not now read a second time but that it be resolved that further consideration be deferred until this House has had an opportunity to discuss alternative methods of dealing with this divorce application. Point of Order raised by Mr. St. Laurent that there was no alternative and the amendment was an enlarged negative, etc. Mr. Speaker ruled the proposed amendment out of order on the ground that it did not propose a principle adverse to, or differing from the principle, policy, or provisions of the Bill, etc., 186. Bill read second time, 186. Reported, 247. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 279).
250. O'CONNOR, JOSEPH TIMOTHY: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 349. Bill No. 311 (Letter I-10 of the Senate) received, 444. Mr. Winkler. 1st R., 453. 2nd R., 502. Reported, 589. 3rd R., 608. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 280).
251. OLEJNIK, PAUL PAWEL: Petition for an Act, 175.
252. OPZOOMER, JEAN MARIE WEEKS: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 51. Bill No. 34 (Letter F-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 187. Reported, 247. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 281).
253. PANTEL, MOLLIE BALACAN: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100. Bill No. 88 (Letter D-3 of the Senate) received, 122. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 282).
254. PAQUETTE, THÉRESE MICHEL: Petition for an Act, 49. Report of Notice, 92. Bill No. 69 (Letter K-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 283).
255. PARISELLA, OLGA KATCHAN: Petition for an Act, 50. Report of Notice, 56. Bill No. 72 (Letter N-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 284).
256. PARK, AUDREY JESSIE ELIZABETH KINNEAR: Petition for an Act, 50. Report of Notice, 56. Bill No. 77 (Letter S-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 285).
257. PARR, ELSIE ALEXANDRIA THOMPSON: Petition for an Act, 38. Report of Notice, 46. Bill No. 24 (Letter V of the Senate) received, 89. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 158. Reported, 246. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 286).
258. PARSONS, EDITH BESSIE FRANKS: Petition for an Act 204. Report of Notice, 216. Bill No. 284 (Letter P-9 of the Senate) received, 398. Mr. Winkler. 1st R., 408. 2nd R., 425. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 287).
259. PASSNICK, HAZEL RAWLINGS: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 79. Bill No. 127 (Letter Q-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 288).

**Divorce Bills—(Continued)**

260. PATENAUDE, RICHARD: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 106. Bill No. 229 (Letter X-7 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler. 1st R., 346. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 289).
261. PATRICK, FRANCOISE MARGUERITE BEAUDIN: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 106. Bill No. 299 (Letter C-10 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 425. Reported, 435. 3rd R., 449. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 290).
262. PATTERSON, DOROTHY MAY TUCKER: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 106. Bill No. 232 (Letter A-8 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler. 1st R., 346. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 291).
263. PAUNOVIC, MISHA: Petition for an Act, 46. Report of Notice, 51. Bill No. 47 (Letter S-1 of the Senate) received, 108. Mr. Winkler. 1st R., 112. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 292).
264. PAYNE, LILLIAN DEUTSCH: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100. Bill No. 203 (Letter B-7 of the Senate) received, 293. Mr. Winkler. 1st R., 323. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 293).
265. PAYNE, WILLIAM: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 106. Bill No. 161 (Letter V-5 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 211. Reported 250. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 294).
266. PELLTARI, ANNIE TERESA NASH: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 234. Bill No. 285 (Letter Q-9 of the Senate) received, 398. Mr. Winkler. 1st R., 409. 2nd R., 425. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 295).
267. PERKINS, FREDERICK JAMES: Petition for an Act, 50. Report of Notice, 56. Bill No. 74 (Letter P-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 296).
268. PERRAS, ALBAN: Petition for an Act, 99.
269. PERRY, WINNIFRED SHIRLEY NICE: Petition for an Act, 50. Report of Notice, 56. Bill No. 217 (Letter N-7 of the Senate) received, 329. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 297).
270. PETRIK, NATHALIE OLGA MARIANNE PERVOUCHINE: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 85. Bill No. 145 (Letter E-5 of the Senate) received, 173. Mr. Weir. 1st R., 177. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 298).
271. PFEFFER, OLIVE MARGARET SEARLE: Petition for an Act, 205.
272. PILON, ROGER: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 106. Bill No. 216 (Letter M-7 of the Senate) received, 329. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 299).
273. POULLOS, HELEN MYRTLE WOODS: Petition for an Act, 50. Report of Notice, 56. Bill No. 53 (Letter Y-1 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 113. 2nd R., 210. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 301).

**Divorce Bills—(Continued)**

274. PRICE, AMY STIRLING: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 264. Bill No. 353 (Letter V-11 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 591. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 300).
275. PROIETTI, ANTONIO: Petition for Act, 205. Report of Notice, 349.
276. RACINE, MARIE LAURE JACQUELINE PATENAUDE: Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80.
277. RAE, ROWENA ANN CHRISTENA TURNER: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100. Bill No. 173 (Letter G-6 of the Senate) received, 182. Mr. Winkler. 1st R., 186. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 279. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 302).
278. RAGOZA, RUTH FRIEFELD: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 80. Bill No. 137 (Letter A-4 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 188. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 303).
279. RAPKIN, MOLLY LEBOVITZ: Petition for an Act, 99. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 106.
280. RAWLEY, JOAN MARY HOERNER: Petition for an Act, 38. Report of Notice, 46. Bill No. 27 (Letter Y of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 158. Reported, 246. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 304).
281. RAWSON, CHARLOTTE ELIZABETH JOHNSTON: Petition for an Act, 116. Report of Notice, 234. Bill No. 350 (Letter S-11 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 305).
282. REATH, MYRTLE MELOCHE: Petition for an Act, 205. Report of Notice, 350. Bill No. 385 (Letter Z-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 592. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 306).
283. REDIKER, EMILY EILEEN WITHALL: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100. Bill No. 164 (Letter Y-5 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 211. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 307).
284. REDPATH, MARGARET E. HEAL: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 216.
285. REEVE, ROBERT ARTHUR: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 281. Bill No. 357 (Letter Z-11 of the Senate) received, 536. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 308).
286. REMILLARD, ISABEL WELCH: Petition for an Act, 46. Report of Notice, 51. Bill No. 51 (Letter W-1 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 112. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 309).
287. REPPER, ANDRÉA GEDRON: Petition for an Act, 116. Report of Notice, 216. Bill No. 283 (Letter O-9 of the Senate) received, 398. Mr. Winkler. 1st R., 408. 2nd R., 425. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 310).
288. ROACH, BARBARA BENNETT: Petition for an Act, 204.

**Divorce Bills—(Continued)**

289. ROAST, NORMA VERONICA BESNER: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 350. Bill No. 381 (Letter V-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 592. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 311).
290. ROBERTSON, ALMA DOROTHY LINES: Petition for an Act, 38. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 20 (Letter R of the Senate) received, 89. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 179. Reported, 247. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 312).
291. ROCHE, JEAN IRENE ROSS: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 184. Bill No. 354 (Letter W-11 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 591. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 313).
292. ROITMAN, FLORENCE (FANNY RUTH) SACKS: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 106. Bill No. 238 (Letter G-8 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler. 1st R., 346. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 314).
293. ROSENSTEIN, JOCHWET FREIBERG: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 85. Bill No. 149 (Letter I-5 of the Senate) received, 173. Mr. Weir. 1st R., 177. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 315).
294. ROSS, CÉCILE EMILIE VIGER: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 51. Bill No. 30 (Letter B-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 158. Reported, 246. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 316).
295. ROSS, VERA JANE CARROLL: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 85. Bill No. 134 (Letter X-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 188. Reported, 248. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 317).
296. ROUET, OLIVE MYRTLE WESTON: Petition for an Act, 204. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 216. Bill No. 294 (Letter X-9 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 417. 2nd R., 425. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 318).
297. ROWE, SHIRLEY DOREEN: Petition for an Act, 40. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 10 (Letter E of the Senate) received, 75. Mr. Winkler. 1st R., 80. 2nd R. moved, 102, agreed to, 212. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 319).
298. ROY, ANDRÉ: Petition for an Act, 50. Report of Notice, 56. Bill No. 67 (Letter I-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 320).
299. RUSSELL, MARGUERITE ANNE SWEETING: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 106. Bill No. 352 (Letter U-11 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 591. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 321).

**Divorce Bills—(Continued)**

300. RUTHERFORD, LIBERTIA VINIVAR MCCLUSKY: Petition for an Act, 50. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 68 (Letter J-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 322).
301. RUZICKA, GEORGINE JUN: Petition for an Act, 78. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 85. Bill No. 115 (Letter A-5 of the Senate) received, 162. Mr. Weir. 1st R., 171. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 323).
302. SALHANY, ALICE COUREY: Petition for an Act, 50. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 86. Bill No. 70 (Letter L-2 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 324).
303. SCHILLER, EDNA GIBSON SMITH: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 51. Bill No. 31 (Letter C-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R. moved 182. Agreed to, 212. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 325).
304. SCHNEIDERMAN, DORA KATZ: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 85. Bill No. 109 (Letter U-4 of the Senate) received, 162. Mr. Weir. 1st R., 171. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 326).
305. SCHREIBER, MERYL ELMAN KLUGER: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 206. Bill No. 367 (Letter H-12 of the Senate) received, 551. Mr. Winkler. 1st R., 558. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 327).
306. SCHWARTZ, JEAN WISEMAN: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100. Bill No. 268 (Letter E-9 of the Senate) received, 377. Mr. Winkler. 1st R., 380. 2nd R., 413. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 328).
307. SENÉCAL, JOSEPH WILFRID ERNEST: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 106. Bill No. 274 (Letter K-9 of the Senate) received, 377. Mr. Winkler. 1st R., 380. 2nd R., 413. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 329).
308. SERGENT, CORRINE LAROCQUE: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 106. Bill No. 189 (Letter P-6 of the Senate) received, 263. Mr. Winkler. 1st R., 272. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 330).
309. SHAPIRO, ANNE O'CONNOR: Petition for an Act, 111.
310. SHAPIRO, DOROTHY L. GRAUER: Petition for an Act, 58. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 92. Bill No. 90 (Letter F-3 of the Senate) received, 122. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 331).
311. SILVER, CHARLES WILLIAM: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 85. Bill No. 147 (Letter G-5 of the Senate) received, 173. Mr. Weir. 1st R., 177. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 332).

**Divorce Bills—(Continued)**

312. SLUTSKY, ROSE GODFREY: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 86. Bill No. 100 (Letter L-4 of the Senate) received, 161. Mr. Croll. 1st R., 171. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 333).
313. SMITH, GENEVIEVE FLORA AGATHA BROWN: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 136. Bill No. 271 (Letter H-9 of the Senate) received, 377. Mr. Winkler. 1st R., 380. 2nd R., 413. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 334).
314. SMITH, HARRY MURNING: Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80.
315. SMITH, SARAH BERNSTEIN: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 264. Bill No. 257 (Letter T-8 of the Senate) received, 363. Mr. Winkler. 1st R., 366. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 335).
316. SMITH, STANLEY BAKER: Petition for an Act, 111. Report of Notice, 116. Bill No. 328 (Letter A-11 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 454. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 336).
317. SMITHERS, JOHN GORDON: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 234. Bill No. 287 (Letter S-9 of the Senate) received, 398. Mr. Winkler. 1st R., 409. 2nd R., 425. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 337).
318. SMITHSON, MARY MILDRED ANTOINETTE CASTONGUAY: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 51. Bill No. 19 (Letter N of the Senate) received, 76. Mr. Winkler. 1st R., 81. 2nd R., moved, 154; agreed to, 178. Reported, 247. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 338).
319. SNELL, DOROTHY ESME GRAHAM: Petition for an Act, 91. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 136. Bill No. 151 (Letter K-5 of the Senate) received, 173. Mr. Winkler. 1st R., 177. 2nd R., 188. Reported, 249. 3rd R., 276. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 339).
320. SOLOMON, JENNIE MILLER: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 184.
321. SPEYER, GRACE LILLIAN VALLANCE: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 334.
322. SPEYER, MAURICE: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 136. Bill No. 348 (Letter Q-11 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 340).
323. STACHYSHYN, JOHN: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 206. Bill No. 212 (Letter I-7 of the Senate) received, 329. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 341).
324. STEGGLES, BRUCE EDWARD: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 51. Bill No. 40 (Letter L-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 102. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 342).
325. STEHR, BERTHA NAUJOKS: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 184. Bill No. 260 (Letter W-8 of the Senate) received, 363. Mr. Winkler. 1st R., 366. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 343).

**Divorce Bills—(Continued)**

326. STEWART, VIVIAN MARY DICKSON: Petition for an Act, 204. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 216. Bill No. 327 (Letter Z-10 of the Senate) received, 445. Mr. Winkler. 1st R., 454. 2nd R., 502. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 344).
327. STOPPS, ROSE DOROTHY WEATHERBEE: Petition for an Act, 46. Report of Notice, 51. Bill No. 45 (Letter Q-1 of the Senate) received, 108. Mr. Winkler. 1st R., 112. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 345).
328. SZPAK, IWAN: Petition for an Act, 99. Report of Notice, 106.
329. TAIT, HILDA RICHARDSON: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 51. Bill No. 15 (Letter J of the Senate) received, 75. Mr. Winkler. 1st R., 81. 2nd R., moved, 125, agreed to, 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 347).
330. TAMMI, KARL GUNNAR: Petition for an Act, 50. Report of Notice, 56. Bill No. 54 (Letter Z-1 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 113. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 346).
331. TAYLOR, HILDA MIRIAM MAGEE: Petition for an Act, 116. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 136. Bill No. 166 (Letter A-6 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 211. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 348).
332. THAU, SHIRLEY ISRAEL: Petition for an Act, 111. Report of Notice, 234. Bill No. 291 (Letter U-9 of the Senate) received, 410. Mr. Winkler. 1st R., 416. 2nd R., 425. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 349).
333. THOMAS, ETHEL MCCREADY: Petition for an Act, 407. Referred to Standing Orders Committee, 416. Reported on, 486. Report concurred in, 486. Report of Notice, 492. Bill No. 372 (Letter M-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 350).
334. THOMAS, MARGARET JOYCE BERRYMAN: Petition for an Act, 112. Report of Notice, 116. Bill No. 202 (Letter A-7 of the Senate) received, 293. Mr. Winkler. 1st R., 323. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 351).
335. TOOBY, MARIE MAUDE LOUISE LADRIERE COOK (otherwise known as MARIE MAUDE LOUISE LADRIERE COOK-SALISBURY TOOBY): Petition for an Act, 112. Report of Notice, 184. Bill No. 223 (Letter T-7 of the Senate) received, 329. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 411. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 352).
336. TOWNSEND, ELIZABETH ORTON: Petition for an Act, 204.
337. TRENT, MARGARET EDITH GRACE BATT: Petition for an Act, 112. Report of Notice, 264. Bill No. 313 (Letter K-10 of the Senate) received, 444. Mr. Winkler. 1st R., 453. 2nd R., 502. Reported, 589. 3rd R., 608. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 353).

**Divorce Bills—(Continued)**

338. VALIQUETTE, MARIE JACQUELINE MICHELLE MAJOR: Petition for an Act, 205. Report of Notice, 216. Bill No. 338 (Letter G-11 of the Senate) received, 513. Mr. Winkler. 1st R., 516. 2nd R., 553. Reported, 590. 3rd R., 609. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 354).
339. VALLIÈRE, DELPHIS: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100.
340. VALLIS, JOYCE MARY BARTON: Petition for an Act, 204. Report of Notice, 388. Bill No. 358 (Letter A-12 of the Senate) received, 536. Mr. Winkler. 1st R., 542. 2nd R., 553. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 693. (1 Elizabeth II, Chapter 355).
341. VARRIN, EVELYN HELEN COWELL: Petition for an Act, 205. Report of Notice, 388. Bill No. 374 (Letter O-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 356).
342. VELLEMAN, FLORENCE MARGARET PARSONAGE: Petition for an Act, 78. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 85. Bill No. 114 (Letter Z-4 of the Senate) received, 162. Mr. Weir. 1st R., 171. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 357).
343. WALDBAUER, MARY CLEMENCE MORICE: Petition for an Act, 112. Report of Notice, 116. Bill No. 286 (Letter R-9 of the Senate) received, 398. Mr. Winkler. 1st R., 409. 2nd R., 425. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 358).
344. WALDEN, PERLEY JOHN: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 264. Bill No. 369 (Letter J-12 of the Senate) received, 551. Mr. Winkler. 1st R., 558. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 359).
345. WALKER, EILEEN ROBERTA LYNN: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 86. Bill No. 98 (Letter J-4 of the Senate) received, 161. Mr. Croll. 1st R., 170. 2nd R., 210. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 360).
346. WALKER, PETER ERNEST: Petition for an Act, 112. Report of Notice, 116. Bill No. 225 (Letter R-8 of the Senate) received, 363. Mr. Winkler. 1st R., 366. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 361).
347. WALSH, EILEEN MERCEDES HUDSON: Petition for an Act, 204.
348. WARD, DOROTHY LUCILLE GIRARD: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100. Bill No. 168 (Letter C-6 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 211. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 362).
349. WATSON, WILLIAM WALLACE: Petition for an Act, 112. Published Notice referred to Standing Orders Committee, 72-3. Reported on, 80. Report of Notice, 116. Bill No. 247 (Letter J-8 of the Senate) received, 362. Mr. Winkler. 1st R., 365. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 363).
350. WATTS, DORIS ABBOTT: Petition for an Act, 40. Report of Notice, 51. Bill No. 35 (Letter G-1 of the Senate) received, 90. Mr. Winkler. 1st R., 101. 2nd R., 158. Reported, 246. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 401. (1 Elizabeth II, Chapter 364).

**Divorce Bills—(Continued)**

351. WAUGH, GLADYS CECILIA FISHER: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 86. Bill No. 102 (Letter N-4 of the Senate) received, 161. Mr. Croll. 1st R., 171. 2nd R., 187. Reported, 248. 3rd R., 275. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 365).
352. WAX, LILY (STALL): Petition for an Act, 78. Report of Notice, 85. Bill No. 146 (Letter F-5 of the Senate) received, 173. Mr. Weir, 1st R., 177. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 366).
353. WEISSENBERG, FANNY IANCOVICI: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 100. Bill No. 170 (Letter E-6 of the Senate) received, 174. Mr. Winkler. 1st R., 178. 2nd R., 212. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 367).
354. WERKZEIG, MINNIE MIKI SIMON, otherwise known as MINNIE MIKI SIMON WERK: Petition for an Act, 112. Report of Notice, 116.
355. WHITE, GORDON EUGENE: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 85. Bill No. 141 (Letter E-4 of the Senate) received, 168. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 368).
356. WHITE JOAN BORLAND: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 206. Bill No. 266 (Letter C-9 of the Senate) received, 377. Mr. Winkler. 1st R., 380. 2nd R., 413. Reported 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 369).
357. WILBUR, DOUGLAS PAUL: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 80. Bill No. 128 (Letter R-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 172. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 403. (1 Elizabeth II, Chapter 370).
358. WILLIAMS, GLADYS LUCILLE JANE ANNAL: Petition for an Act, 112. Report of Notice, 116. Bill No. 200 (Letter Y-6 of the Senate) received, 293. Mr. Winkler. 1st R., 323. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 371).
359. WILLIAMS, THEODORA DUNSKA: Petition for an Act, 112. Report of Notice, 116. Bill No. 213 (Letter J-7 of the Senate) received, 329. Mr. Winkler. 1st R., 335. 2nd R., 411. Reported, 432. 3rd R., 446. Message to Senate, 449. R.A., 537. (1 Elizabeth II, Chapter 372).
360. WISEBERG, HELENE LAURA SOLOMON: Petition for an Act, 112. Report of Notice, 184. Bill No. 265 (Letter B-9 of the Senate) received, 377. Mr. Winkler. 1st R., 380. 2nd R., 413. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 373).
361. WOODALL, KATHLEEN HILDA TURK: Petition for an Act, 112. Report of Notice, 116. Bill No. 252 (Letter O-8 of the Senate) received, 363. Mr. Winkler. 1st R., 365. 2nd R., 424. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 374).
362. WOODHOUSE, DENISE MARIE HÉLÈNE LAPORTE: Petition for an Act, 112. Report of Notice, 116.
363. WORONTSCHAK, MARGIT ALOISIA PAYER: Petition for an Act, 112. Report of Notice, 184. Bill No. 261 (Letter X-8 of the Senate) received, 363. Mr. Winkler. 1st R., 366. 2nd R., 412. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 375).
364. WORRELL, MARGARET ANN GREENAWAY: Petition for an Act, 46. Report of Notice, 51. Bill No. 50 (Letter V-1 of the Senate) received, 109. Mr. Winkler. 1st R., 112. 2nd R., 159. Reported, 247. 3rd R., 274. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 376).

**Divorce Bills—(Concluded)**

365. WORTHINGTON, CATHERINE VICTORIA HOWIE BURNETT: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 80. Bill No. 126 (Letter P-3 of the Senate) received, 167. Mr. Winkler. 1st R., 171. 2nd R., 211. Reported, 250. 3rd R., 277. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 377).
366. WOZNIAK, JOZEFA MAJCHER: Petition for an Act, 91. Report of Notice, 101. Bill No. 174 (Letter H-6 of the Senate) received, 182. Mr. Winkler. 1st R., 186. 2nd R., 231. Reported, 252. 3rd R., 279. Message to Senate, 279. R.A., 404. (1 Elizabeth II, Chapter 378).
367. WRIGHT, JOHN HAROLD ROGER: Petition for an Act, 116. Report of Notice, 216. Bill No. 280 (Letter L-9 of the Senate) received, 398. Mr. Winkler. 1st R., 408. 2nd R., 424. Reported, 434. 3rd R., 448. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 379).
368. YOUNG, EDNA RUTH DOWSETT: Petition for an Act, 112. Report of Notice, 206. Bill No. 236 (Letter E-8 of the Senate) received, 340. Mr. Winkler, 1st R., 346. 2nd R., 412. Reported, 433. 3rd R., 447. Message to Senate, 449. R.A., 538. (1 Elizabeth II, Chapter 380).
369. YOUNG, WILLIAM: Petition for an Act, 58. Report of Notice, 72. Bill No. 86 (Letter B-3 of the Senate) received, 121. Mr. Winkler. 1st R., 138. 2nd R., 231. Reported, 251. 3rd R., 278. Message to Senate, 279. R.A., 402. (1 Elizabeth II, Chapter 381).
370. YUILL, WINNIFRED ISOBEL BASSETT: Petition for an Act, 176. Report of Notice, 442. Bill No. 376 (Letter Q-12 of the Senate) received, 552. Mr. Winkler. 1st R., 559. 2nd R., 569. Reported, 591. 3rd R., 610. Message to Senate, 611. R.A., 694. (1 Elizabeth II, Chapter 382).

**Divorce Bills (Procedure):**

1. Debate on motion for second reading, 102, 122, 153, 212(2), 411, 424-5, 502-3, 553-4, 569-70.
  2. Motion to adjourn debate on second reading negatived, 102, 122, 153, 180.
  3. Debate on motion for second reading interrupted, 103, 125, 154.
  4. Order for resuming debate on motion for second reading allowed to stand, 159(2), 188(2).
  5. Amendment moved to motion for second reading: See *Speaker's Rulings*, 6.
  6. Order for second reading allowed to stand, 87, 93, 159, 188, 212, 217(group), 295, 329, 348, 357, 372, 388, 389, 413, 425, 449, 483.
  7. Preamble not proven, 592. Message returning evidence to Senate, 611.
- See also *Divorce (Quebec and Newfoundland) Bill*; also *Speaker's Rulings*, 6.

**Divorce (Quebec and Newfoundland) Bill:**

Bill No. 4, Mr. Knowles, An Act to provide for the Jurisdiction of the Exchequer Court of Canada in matters of Divorce; 1st R., 14. 2nd R.; moved, and debate adjourned, 214. Debate resumed and motion for second reading negatived (yeas 37; nays 101), 218.

**Dominion Bureau of Statistics:**

Report *re* population totals as determined by the ninth decennial census of 1951, etc.: Laid before the House, 170. Sess. Paper No. 123a. Printed.

**Dominion Coal Board:**

1. Report for 1951-52: Laid before the House, 616. Sess. Paper No. 78.
2. Report for 1951-52, on Loans and Operations under the Maritime Coal Production Assistance Act: Laid before the House, 236. Sess. Paper No. 127.
3. Order,—Return showing data *re* subventions paid to the Canadian National Railways for carrying Maritime coal for the year 1951, etc.: Mr. Gillis, 579. Presented, 641. Sess. Paper No. 133f.

**Dominion Day and Victoria Day Act, Amendment, Bill:**

Bill No. 2, Mr. MacDougall, An Act to amend the Dominion Day Act and the Victoria Day Act; 1st R., 14. 2nd R.; moved, and debate adjourned, 87. Debate resumed, 219. 2nd R., 219. Reported from Committee of the Whole with amendments, 219. 3rd R.; moved, 231. Amendment (Mr. Cavers)—To refer Bill back to Committee of the Whole with instructions to amend clause one, etc.; moved and agreed to, 231-2. Bill reported with amendments, 232. 3rd R., and title changed to "An Act to amend the Victoria Day Act", 232. Passed by the Senate, 291. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 13.

**Dominion Elections Act:** See *Canada Elections Act, Amendment, Bill*; also *Chief Electoral Officer*; also *Membership, changes in*; also *Redistribution (Special) Committee*; also *Representation Act, Bill*.

**Dominion-Provincial Relations, etc.:** See *British North America Act, Amendment, Bill*; also *Federal-Provincial Relations*; also *Fraser River Basin*; also *Tax Rental Agreements Act, Bill*.

**Dominion Succession Duty Act, Amendment, Bill:**

Resolution (Budget), adopted, 299. Bill No. 208, Mr. Abbott, An Act to amend the Dominion Succession Duty Act; 1st R., 321. 2nd R., 386. Reported from Committee of the Whole, 386. 3rd R., by leave, 386. Passed by Senate with amendments, 497. Amendments concurred in, 500. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 24.

See also *Supply and Ways and Means—Budget*; also *Tax Rental Agreements Act, Bill*.

**Douglas Aircraft Company:**

Order,—Return for copy of Agreement between the Government and the Company for the use of patent rights to the Douglas C-54 and Douglas C-47 aircraft *re* the production of North Star aircraft: Mr. Coldwell, 75. Presented *forthwith*. Sess. Paper No. 174.

See also *Canadair*; also *Electric Boat Company*.

**Draft Bills:**

1. Appended to a report of a royal commission, 190.
2. Appended to a report of a committee, 571, 580.

**E****Easter adjournment:**

Motion (Mr. St. Laurent)—House to adjourn on Wednesday, April 9, 1952, until Monday, April 21, 1952; moved and agreed to, 102.

See also *Adjournments, Special*; also *Sittings of the House*; also *Special Orders*.

**Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act, Amendment, Bill:**

Bill No. 391 (Letter E-13 of the Senate), "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act", received, 577. Mr. Winters. 1st R., 593. 2nd R., 606. Reported from Committee of the Whole, 606. 3rd R., by leave, 606. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 41.

**Economical Mutual Fire Insurance Company Act, Bill:**

Petition for an Act, 199. Reported on, 255. Bill No. 244 (Letter D-7 of the Senate), "An Act respecting The Economical Mutual Fire Insurance Company", received, 355. Mr. Darroch. 1st R., 360. 2nd R., 389. Referred to *Banking and Commerce Committee*, 389. Reported on (Fourth Report), 431. Reported from Committee of the Whole, 446. 3rd R., 446. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 60.

**Economic Development Agreements:**

1. With India, *re* statement of principles for the co-operative development of India: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26d.
  2. With Pakistan, *re* statement of principles for the co-operative development of Pakistan: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26c.
- See also *Agreements*, etc.; also *Colombo Plan*; also *Trade Agreements*.

**Educational Grants, etc.:**

1. Motion (Mr. Knight)—Government should take into consideration means of expanding and equalizing educational opportunity across Canada by granting financial assistance to provinces; moved, 75. Debate interrupted at six o'clock, p.m., (Wednesday), 75. Debate resumed and interrupted at 11.00 o'clock p.m., (Thursday), 81. Debate resumed, and motion negatived (yeas 23; nays 78), 213-14.
2. Order,—Return showing data *re* amounts contributed as federal aid to education, during last three fiscal years, by provinces, under various headings, etc.: Mr. Knight, 81. Presented, 259. Sess. Paper No. 184.
3. Address,—For copy of correspondence, agreements, orders in council, etc., between the Government of Canada and the Conference of Canadian Universities *re* federal aid to universities, since June 30, 1951: Mr. Eudes, 361. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 184a.

See also *School Board Debts*.

**Eldorado Mining and Refining Limited:**

Report for 1951: Laid before the House, 558. Sess. Paper No. 21. *Printed*. See also *Northern Transportation Company*.

**Elections, writs, etc.:** See *Canada Elections Act, Amendment, Bill*; also *Chief Electoral Officer*; also *Membership, changes in*.

**Electric Boat Company:**

1. Order,—For a copy of Schedule "A" to the letter of the Minister of Trade and Commerce to Company, dated on or about January 20, 1947: Mr. Coldwell, 74. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 173.
2. Order,—For copy of agreements between the Crown and Company, including agreements for the purchase of Cartierville plant, etc.: Mr. Coldwell, 74. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 173a.
3. Order,—Return showing data *re* purchase of Canadair, cost to Government of special tooling, etc., necessary for the production of North Star aircraft, sale of Cartierville plant, etc.: Mr. Coldwell, 93. Presented, 137. Sess. Paper No. 172a.

See also *Canadair*; also *Douglas Aircraft Company*.

**Elevators:** See *Wheat*, etc.

**Emergency Gold Mining Assistance Act:**

Report on Administration for 1951-52: Laid before the House, 359, 423 (French). Sess. Paper No. 79. *Printed*.

See also *Emergency Gold Mining Assistance Act, Amendment, Bill*.

**Emergency Gold Mining Assistance Act, Amendment, Bill:**

Resolution,—To extend the application of the Act to the years 1952 and 1953, etc.: House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 33. Motion—That Mr. Speaker do now leave the Chair; moved, and debate adjourned, 330. Debate resumed and adjourned, 337. Resolution adopted, 352. Bill No. 242, Mr. Prudham, An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act; 1st R., 353. 2nd R., 367. Progress reported from Committee of the Whole, 367. Reported, 368. 3rd R., 418. Passed by Senate, 485. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 25.

**Emergency Powers Act:**

1. Motion (Mr. St. Laurent)—That an Address be presented to His Excellency the Governor General praying that sections one to three of the Act be continued in force up to May 30, 1953; moved, and agreed to, after debate, 382-83.
2. Order in Council providing that Sections one to three of the Act shall continue in force until May 30, 1953: Laid before the House, 407. Sess. Paper No. 190.
3. Order in Council *re* import of livestock, meat and meat products: Laid before the House, 13. Sess. Paper No. 126a.
4. Order in Council *re* Great Lakes Seamen's Security Regulations: Laid before the House, 265. Sess. Paper No. 185.

**Employees of Federal Government:** See *Civil Service*; also *Crown Companies or Corporations*; also *Government Employees Compensation Act, Amendment, Bill*.

**Employment Practices in Canada Act, Bill:**

Bill No. 6, Mrs. Fairclough, An Act to promote Fair Employment Practices in Canada; 1st R., 14. Order for second reading allowed to stand, 219, 232, 279.

**Employment services:** See *International Labour Organization*.

**Enemy property:** See *Custodian of Enemy Property*; also *War Claims Advisory Commission*.

**Engineers' plans:** See *Tariff Board*.

**Equitable Fire Insurance Company of Canada Act, Bill:**

Petition for an Act, 199. Reported on, 289. Bill No. 262 (Letter F-7 of the Senate), "An Act to incorporate Equitable Fire Insurance Company of Canada"; received, 376. Mr. Cannon. 1st R., 380. Order for second reading allowed to stand, 413. 2nd R., 426. Referred to *Banking and Commerce Committee*, 426. Reported on (Fourth Report), 431. Reported from Committee of the Whole, 446. 3rd R., 446. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 61.

**Erieau Burke Drainage Schemes:**

Return to an Order of November 5, 1951, showing data *re* government's interests or financial commitments *re* lake shore schemes other than the above: Laid before the House, 38. Sess. Paper No. 164.

**Erosion:** See *Lake Erie*; also *St. Lawrence River*.

**Eskimos:** See *Indian Affairs*.

**Esquimalt, B.C.:**

Order,—Return showing data *re* federal grant during 1951-52; basis on which grants awarded, etc.: Mr. Pearkes, 335. Presented, 391. Sess. Paper No. 176a.

**Estimates:**

1. (a) Main Estimates, 1952-53: Presented, 73. Sess. Paper No. 42  
*Printed*. Referred to *Committee of Supply*, 73.  
(b) Further Supplementary Estimates, 1951-52: Presented, 97. Sess. Paper No. 42a. Referred to *Committee of Supply*, 97.  
(c) Supplementary Estimates, 1952-53: Presented, 557. *Printed*.  
Referred to *Committee of Supply*, 557.
  2. Certain Estimates referred to *External Affairs Committee*, 167. Reported on, 290. Referred back to *Committee of Supply*, 290.
  3. Certain Canadian National Railways estimates referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on, 264. Referred back to *Committee of Supply*, 264.
  4. Certain Estimates *re* Central Mortgage and Housing, referred to *Banking and Commerce Committee*, 389. Reported on (Fifth Report), 459. Referred back to *Committee of Supply*, 481.
- See also *Supply and Ways and Means*.

**European Defence Community:** See *North Atlantic Treaty*, 3.

**Examiner of Petitions:**

Reports of, 46, 50, 55, 58, 72, 79, 85, 91, 100, 105, 106, 116, 135, 136, 183, 205, 215, 233, 255, 263, 281, 289, 333, 349, 387, 442, 492, 499, 558.  
See also *Bills, Private*: also *Clerk of Petitions*.

**Exchange Fund Account:** See *Currency, Mint and Exchange Fund Act, Bill*; also *Foreign Exchange Control*, etc.

**Exchange of Notes, Agreements, Treaties, etc.:** See *Agreements*, etc.

**Exchequer Court of Canada:**

1. Amendment, December 13, 1951, to Rules and Orders of, copy of: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 66.
  2. Order,—Return showing data *re* names and ages of judges appointed by the federal government to certain courts in Canada: Mr. Knowles, 579. Presented, 603. Sess. Paper No. 66e.
- See also *Divorce (Quebec and Newfoundland) Bill*; also *Justice Department*; also *Supreme Court of Canada*.

**Excise Act, 1934, Amendment, Bill:**

Resolution (Budget), adopted, 298. Bill No. 207, Mr. Abbott, An Act to amend the Excise Act, 1934; 1st R., 321. 2nd R., 386. Reported from Committee of the Whole, 386. 3rd R., by leave, 386. Passed by the Senate, 427. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 26.

See also *Excise Tax Act, Amendment, Bill*; also *Supply and Ways and Means—Budget*.

**Excise Tax Act, Amendment, Bill:**

Resolution (Budget), adopted, 297. Bill No. 206, Mr. Abbott, An Act to amend the Excise Tax Act; 1st R., 321. 2nd R., 386. Progress reported from Committee of the Whole, 386. Reported with an amendment, 388. 3rd R., by leave, 388. Passed by the Senate, 427. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 27.

See also *Excise Act, 1934, Amendment, Bill*; also *Supply and Ways and Means—Budget*.

**Export Credits Insurance Act:**

Report for 1951-52, on operations under Part II of the Act: Laid before the House, 252. Sess. Paper No. 43.

See also *Export Credits Insurance Corporation*.

**Export Credits Insurance Corporation:**

1. Report for 1951: Laid before the House, 67. Sess. Paper No. 125. *Printed*.

2. Order in Council authorizing Corporation to enter into contract with Canada-Israel Corporation *re* purchases of Canadian merchandise: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 125a.

See also *Export and Import Permits Act*.

**Export and Import Permits Act:**

1. Report on operations for 1951: Laid before the House, 33. Sess. Paper No. 126.

2. Order in Council *re* import of livestock, meat and meat products: Laid before the House, 13. Sess. Paper No. 126a.

See also *Export Credits Insurance*, etc.; also *Export and Import Permits Act, Amendment, Bill*; also *Exports and Imports*.

**Export and Import Permits Act Amendment, Bill:**

Bill No. 93 (Letter C of the Senate), "An Act to amend The Export and Import Permits Act", received, 135, Mr. Howe. 1st R., 163. 2nd R., 343. Reported, 343. 3rd R., by leave, 343. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 7.

**Exports and Imports:**

1. Order,—Return showing data *re* imports of fur pelts in 1951, variety, etc.: Mr. Lennard, 41. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 168.

2. Order,—Return showing data *re* imports from Europe in last twelve months of merchandise packed in hay, straw or other raw product of the soil reaching Regina, which was not certified by a government veterinarian of the country of origin as being disinfected before shipment; also data *re* cattle imported from British Isles during same period, etc.: Mr. Charlton, 41. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 169.

**Exports and Imports:—(Concluded)**

3. Order,—Return showing data *re* duty on imported cotton and woollen textiles, also imports and exports: Mr. Ward, 94. Presented, 107. Sess. Paper No. 175.
  4. Order,—Return showing data *re* amount, prices, etc.; of salt codfish exported from Newfoundland month by month since December, 1951: Mr. Browne (St. John's West), 213. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 126b.
- See also *Animal Contagious Diseases Act*, 11; also *Export and Import Permits Act*; also *National Revenue Department*.

**External Affairs Committee:**

1. Membership appointed, 64.
2. Names added or substituted, 282, 341, 416, 494.
3. (a) Estimates of Department of External Affairs referred, 167.  
(b) Resolution to approve ratification of Convention on Genocide, referred, 285.  
(c) Resolution to approve Extradition Convention (Canada-United States) referred, 285.  
(d) Japan, Treaty of Peace Bill referred, 362.
4. Reports, 177 (First—printing, sittings); 290 (Second—Estimates); 294 (Third—Resolution *re* Genocide); 334 (Fourth—Extradition Convention); 485 (Fifth—Japan, Treaty of Peace, Bill); 577 (Sixth—General Recommendations—Evidence presented, 578, Appendix No. 18 to the *Journals*).
5. Report concurred in, 177.

**External Affairs Department:**

1. Report for 1951: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 24. *Printed*.
  2. Report on Canada's activities with the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) for 1951: Laid before the House, 47. Sess. Paper No. 25a.
  3. External Affairs Debate: See *Supply and Ways and Means—Amendments to Supply*, 11.
  4. Estimates of, referred to External Affairs Committee, 167. Reported on, 290.
  5. Order,—Return showing data *re* discharge or suspension of officers, etc., *re* irregular activities in connection with the admission of immigrants from Italy and Germany, etc.: Mr. Fulton, 221-22. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 11a.
- See also *Agreements*, etc.; also *Colombo Plan*; also *External Affairs Committee*; also *Japan, Treaty of Peace*; also *United Nations*.

**Extradition convention:** See *Canada-United States Agreements*.

**F**

**Fair employment practices:** See *Employment Practices in Canada Act, Bill*.

**Family Allowance Act:**

1. Motion (Mr. Argue)—Government should consider the introduction of legislation to increase the amounts paid, etc.; moved and debate interrupted by adjournment, 238.

**Fair employment practices:—(Concluded)**

2. Order,—Return showing data *re* family allowances regional office in Winnipeg, personnel, etc.: Mr. Viau, 256. Presented, 328. Sess. Paper No. 87a.

See also *National Health and Welfare Department*.

**Farm Improvement Loans Act:**

Report on Operations for 1951: Laid before the House, 423. Sess. Paper No. 46. *Printed*.

See also *Farm Loan Act*, etc.

**Farm Loan Act, Amendment, Bill:**

Resolution,—To amend the Act to provide for a number of administrative changes, to give the Board power to borrow money, etc.: House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 366-67. Resolution adopted, 384. Bill No. 275, Mr. Abbott, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act; 1st R., 384. 2nd R., 389. Reported from Committee of the Whole, 389. 3rd R., by leave, 389. Passed by the Senate, 441. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 19.

See also *Farm Improvement Loans Act*.

**Federal District Commission:**

1. Report for 1951: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 96.
2. Report for 1951-52 on Audit of Accounts: Laid before the House, 700. Sess. Paper No. 96b.
3. Order,—Return showing data *re* lands and buildings acquired during the past two years in Ottawa, County of Carleton, Hull, etc.: Mr. Aylesworth, 342. Presented, 415. Sess. Paper No. 96a.

See also *Government Property Traffic Act, Bill*.

**Federal grants:** See *Educational Grants*, etc.; also *Esquimalt, B.C.*; also *Highways and Roads*; also *Toronto Subway*.

**Federal-Provincial Relations, etc.:** See *British North American Act, Amendment, Bill*; also *Educational Grants*, etc.; also *Highways and Roads*; also *Soil, Forest and Water Conservation*; also *Supply and Ways and Means—Amendments to Supply*, 15; also *Tax Rental Agreements Act, Bill*.

**Ferry Services:**

Order,—Return showing data *re* contract for the operation of a ferry between Campbellton, N.B., and Cross Point, Que., construction of a wharf, dredging, etc.: Mr. Dube, 283. Presented, 327. Sess. Paper No. 129a.

**Finance Department:** See *Bank of Canada*; also *Bank Reports*; also *Canadian National Railways*, 10; also *Currency, Mint and Exchange Fund Act, Bill*; also *Farm Loan Act, Amendment, Bill*; also *Foreign Exchange Control Act*; also *Industrial Development Bank Act, Amendment, Bill*; also *Insurance*, etc.; also *Municipal Improvement Assistance Act*; also *Supply and Ways and Means*; also *Tariff Board Act, Amendment, Bill*; also *Tax Rental Agreements Act, Bill*.

**Fire damage, etc.:** See *National Defence Department*, 3.

**Fisheries Agreement:**

Subject-matter of Japanese Fishing Treaty (December, 1951), referred to *Marine and Fisheries Committee*, 201. Reported on (Third Report), 459. Evidence, etc., presented, 460, Appendix No. 7 to the *Journals*. See also *Fisheries Department*.

**Fisheries Department:**

1. Report for 1950-51: Laid before the House, 221. Sess. Paper No. 62. *Printed*.
  2. Report of Fisheries Research Board for 1951: Laid before the House, 532. Sess. Paper No. 62b. *Printed*.
  3. Report of Fisheries Prices Support Board for 1951-52: Laid before the House, 616. Sess. Paper No. 63. *Printed*.
  4. Order,—Return showing data *re* money spent on scientific and economic research in the fishing industry, etc.: Mr. Balcom, 107. Presented, 207. Sess. Paper No. 62a.
  5. Fishing bounty payments for 1951-52, Order in Council authorizing distribution of: Laid before the House, 170. Sess. Paper No. 64.
  6. Sinclair, Hon. James, M.P., appointed Minister, Order in Council *re*: Laid before the House, 699. Sess. Paper No. 157c.
- See also *Exports and Imports*; also *Japan, Treaty of Peace*, 3; also *Marine and Fisheries Committee*.

**Fisheries Prices Support Board:**

Report for 1951-52: Laid before the House, 616. Sess. Paper No. 63. *Printed*.  
See also *Fisheries Department*.

**Fisheries Research Board:**

Report for 1951: Laid before the House, 532. Sess. Paper No. 62b. *Printed*.  
See also *Fisheries Department*.

**Flax:** See *Wheat*, etc., 5.

**Flin Flon, Man., road:** See *Highways and Roads*.

**Flood Control:** See *Fraser River Basin*; also *Red River Floods*.

**Floor Prices:** See *Address to His Excellency*, etc.; also *Agricultural Prices Support Board*; also *Subsidies*, etc.

**Fodder and Relief Indebtedness:** See *Debts due the Crown Act*.

**Food and Agriculture Organization, United Nations:**

Report for 1951 on Canada's activities: Laid before the House, 47. Sess. Paper No. 25a.  
See also *United Nations*.

**Food and Drug Act:**

Amendments to Regulations, and Orders in Council *re*: Laid before the House, 12, 360. Sess. Paper Nos. 86, 86a.

**Food production and distribution:** See *Address to His Excellency*, etc.

**Foot and Mouth Disease:**

Motion (Mr. Gardiner)—That the subject of the prevalence of foot and mouth disease in Saskatchewan, etc., be referred to the Standing Committee on Agriculture and Colonization; moved and agreed to, 240. Reported on (Third Report), 568. Evidence presented, 568. Appendix No. 14 to the *Journals*.

See also *Animal Contagious Diseases Act*; also *Canada-United States*, 6; also *Foot and Mouth Disease Act, Bill*.

**Foot and Mouth Disease Act, Bill:**

Resolution—To bring in a measure for the control and extirpation of foot and mouth disease, to provide payments to the owners of animals slaughtered, and also in respect of buildings, fodder, etc., ordered to be destroyed; House to consider in Committee of the Whole forthwith; moved and agreed to by unanimous consent, 14. Progress reported from Committee of the Whole, 15. Resolution adopted, 18. Bill No. 7, Mr. Gardiner, An Act for the Control and Extirpation of Foot and Mouth Disease; 1st R., 19. 2nd R., by leave, after debate, 19. Progress reported from Committee of the Whole, 19. Reported with an amendment, 22. 3rd R. moved, by leave, 22. Amendment (Mr. Diefenbaker)—To refer Bill back to Committee of the Whole to provide that in no case shall compensation be less than the economic value of the animal at the time the disease was diagnosed; moved, 22. Point of Order (Mr. Gardiner)—That the amendment had been ruled out of order in Committee of the Whole and should not be reconsidered, 22. Mr. Speaker ruled that the amendment was not an instruction which would involve an expenditure of money, but it would merely refer the Bill back for reconsideration of certain questions and was therefore in order, 23. (See Speaker's Rulings, 1 and 4). Amendment negatived (Yeas 50; nays 130), 24. Amendment (Mr. Argue)—To refer Bill back to consider an amendment which would give the Minister of Agriculture authority to make provision for the supply of feed and fodder in any area quarantined, etc.; moved, 25. Mr. Speaker ruled the amendment out of order as it went beyond the provisions of the Resolution and of the Bill, 25. Amendment (Mr. Wright)—To refer Bill back to consider an amendment to provide for payment to any person suffering loss of income by reason of the disease; moved, 25. Mr. Speaker ruled amendment out of order on the ground that it went beyond the provisions of the Resolution and the Bill, 25. 3rd R., 25. Passed by Senate without amendment, 28. R.A., 29. 1 Elizabeth II, Chapter 1.

See also *Address to His Excellency the Governor General in Reply to Speech from the Throne*; also *Agriculture and Colonization Committee*, 4; also *Animal Contagious Diseases Act*; also *Exports and Imports*, 2.

**Foreign Exchange Control Act:**

1. Return of amounts authorized as at December 31, 1951, of foreign currencies, other than United States currency, to be purchased or acquired with moneys in the Exchange Fund Account: Laid before the House, 230. Sess. Paper No. 49.
2. Return of advances to the Exchange Fund Account out of unappropriated moneys in the Consolidated Revenue Fund outstanding at December 31, 1951: Laid before the House, 230. Sess. Paper No. 49.

See also *Currency, Mint and the Exchange Fund Act, Bill*; also *Foreign Exchange Control Board*.

**Foreign Exchange Control Board:**

1. Report on the operations of the Exchange Fund Account for 1951: Laid before the House, 379. Sess. Paper No. 49a. *Printed.*
  2. Order,—Return showing data *re* employees as of June 30, 1951, employees dismissed, absorbed into other departments, etc.: Mr. Thatcher, 283. Presented, 579. Sess. Paper No. 48a.
- See also *Foreign Exchange Control Act.*

**Forest Inventory and Reforestation:**

Memorandum of Agreement, December 4, 1951, between the Government of Canada and the Government of British Columbia: Laid before the House, 117. Sess. Paper No. 104a.

See also *Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act*, etc.; also *Soil, Forest and Water Conservation.*

**France-Canada:**

Agreement *re* the release of certain private property from government control: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26e.

See also *Income Tax Convention Act, Bill.*

**Fraser River Basin:**

Order,—Return showing data *re* reports received from Dominion-Provincial Board appointed to study the question of flood control, power development, irrigation, etc.: Mr. Fulton, 437. Presented, 532. Sess. Paper No. 196.

**Freedom of Speech, etc.:** See *Human Rights.*

**Freight Assistance:**

Order,—Return showing data *re* freight assistance paid to Eastern feeders during 1945-51, etc.: Mr. Sinnott, 73. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 171.

See also *Subsidies, etc.*

**Freight Rates:**

Order,—Return showing data *re* transcontinental rail rates to Vancouver, carlot rates on stone fruits from Kelowna to Regina, etc.: Mr. Laing, 222. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 131a.

See also *Transport, etc.*

**Fundamental Freedoms:** See *Human Rights.*

**Fur Pelts:**

Order,—Return showing data *re* pelts imported in 1951, etc.: Mr. Lennard, 41. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 168.

**G**

**Garrett Corporation of Los Angeles:** See *Patent Relief Bills.*

**Gas and Oil:** See *Petroleum and Gas Rights.*

**Genocide Convention:** See *United Nations*, 3.

**Glass:** See *Tariff Board*.

**Gloucester Electoral District:**

1. Notification that C. T. Richard, Esquire, M.P., had accepted an office of emolument under the Crown, 21.
2. Certificate of Election of Albany M. Robichaud, Esquire, M.P., 451-2; introduced, 492.

See also *Membership, changes in*.

**Gold Mining:** See *Emergency Gold Mining Assistance Act, Amendment, Bill*.

**Gosselin, H. A., Esquire, M.P., (Brome-Missisquoi):**

Notification of decease of, 197-8.

See also *Membership, changes in*.

**Government Administration:** See *Supply and Ways and Means—Amendments to Supply*, 12.

**Government Advertising:** See *Advertising and Publicity, etc.*

**Government Annuities:** See *Labour Department*.

**Government bill, resolution to amend:** See *War Veterans Allowance Act, Amendment, Bill*.

**Government Business, precedence to:**

1. Motion (Mr. St. Laurent)—To give precedence to the consideration of the Speech of Governor General at the opening of the Session; moved and agreed to, 5.
2. Motion (Mr. St. Laurent)—To give precedence to Government Business on Wednesdays, on and after April 2, 1952, moved and agreed to, 156.
3. Motion (Mr. St. Laurent)—To give precedence to Government Business (Budget), at 8 p.m., Tuesday, April 8, 1952, moved and agreed to, 194(195).
4. Motion (Mr. St. Laurent)—To give precedence to Government Business on Monday, April 28, 1952, and every Monday thereafter; moved and agreed to (yeas 103; nays 42), 234-35.

See also *Sittings of the House*; also *Special Orders*.

**Government Employees Compensation Act, Amendment, Bill:**

Resolution—To extend provisions for the payment of compensation contained in section 8 of the Act; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 38. Resolution adopted, after debate, 287. Bill No. 195, Mr. Gregg, An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947; 1st R., 288. 2nd R., 352. Reported, 352. 3rd R., by leave, 352. Passed by Senate, 387. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 8.

See also *Civil Service, etc.*; also *Crown Companies or Corporations*; also *Prairie Farm Rehabilitation Act*.

**Government harbours, etc.:** See *Harbours and Piers Act*.

**Government Notice of Motion:**

Called and dropped, 194.

**Government printing and stationery:** See *Printing Bureau*.

**Government properties:** See *Defence Construction*; also *Municipal Taxes*; also *Public Works Department*; also *War Expenditures*.

**Government Property Traffic Act, Bill:**

Bill No. 310 (Letter D-11 of the Senate), "An Act for the Control of Traffic on Government Property", received, 442. Mr. Garson. 1st R., 453. 2nd R., 509. Reported from Committee of the Whole with amendments, 509. 3rd R., 509. Message from Senate, agreeing to amendments, 536. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 28.

**Government purchases, contracts, etc.:**

1. Order,—Return showing data *re* overalls purchased by departments or agencies of the government during fiscal years 1950-51, 1951-52, etc.: Mr. Fraser, 283. Presented, 494. Sess. Paper No. 192.
2. Order,—Return showing data *re* purchases of new cars by various government departments: Mr. Dinsdale, 366.
3. Order,—Return showing data *re* contracts during 1952 for neckties: Mr. Green, 495. Presented, 593. Sess. Paper No. 181.
4. Order,—Return showing data *re* changes in specifications after tenders have been called, and whether firms given opportunity to re-tender, etc.: Mr. Green, 507. Presented, 701. Sess. Paper No. 208.

See also *Beech Industries Limited*; also *Defence Production Department*; also *Public Works Department*.

**Government Resolutions:**

Notice for consideration in Committee of the Whole, called without notice, 14, 576.

**Government Spending:** See *Address to His Excellency the Governor General*, etc.; also *Supply and Ways and Means—Budget*.

**Governor General's Secretary:**

1. Letter *re* Opening of Parliament, 1.
2. Letters *re* Royal Assent, 28, 155, 397, 521, 643.
3. Letter *re* Prorogation of Sixth Session, 697.

**Grain Act:** See *Canada Grain Act, Amendment, Bill*.

**Grain Commissioners:**

Report for 1951: Laid before the House, 235. Sess. Paper No. 122. Referred to *Agriculture and Colonization Committee*, 235. Reported on (Fourth Report), 568. Evidence, etc., presented, 568. Appendix No. 15 to the *Journals*.

See also *Canada Grain Act, Amendment, Bill*; also *Wheat, etc.*

**Grants, financial assistance to provinces:** See *Educational Grants, etc.*; also *Esquimalt, B.C.*; also *Highways and Roads*; also *Toronto Subway*; also *Trans-Canada Highway*.

**Great Eastern Insurance Company Act, Bill:**

Petition for an Act, 116. Reported on, 136. Bill No. 243 (Letter V-6 of the Senate), "An Act to incorporate The Great Eastern Insurance Company", received, 355. Mr. Macnaughton. 1st R., 360. 2nd R., 388. Referred to *Banking and Commerce Committee*, 388. Reported on (Fourth Report), 431. Reported from Committee of the Whole, 445. 3rd R., 445. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 62.

**Great Lakes-St. Lawrence River Seaway, etc.:**

1. Motion (Mr. Massé)—Government should examine the causes of erosion of shores of St. Lawrence River, etc., moved and debate adjourned, 95.
2. Address,—Copy of correspondence, etc., between Federal Government, any provincial government, the United States Government or any state government, since January, 1950, *re* rising water levels on the Great Lakes: Mr. Lennard, 108. Presented, 500. Sess. Paper No. 193.
3. Order in Council establishing Great Lakes Seamen's Security Regulations: Laid before the House, 265. Sess. Paper No. 185.
4. (a) Agreement between Canada and the United States to promote safety on the Great Lakes by means of Radio: Laid before the House, 533. Sess. Paper No. 129b.  
(b) Motion to approve; moved and agreed to, 535.

See also *Erieau Burke Drainage Scheme*; also *Lake Erie*; also *St. Lawrence Seaway and Power Project*.

**Gulf Pulp and Paper Company Act, Bill:**

Petition for an Act, 79. Reported on, 106. Bill No. 91 (Letter Q of the Senate), "An Act respecting Gulf Pulp and Paper Company", received, 135. Mr. Brisson. 1st R., 156. 2nd R., 189. Referred to *Miscellaneous Private Bills Committee*, 189. Reported on (Fourth Report), 334. Reported from Committee of the Whole, 348. 3rd R., 348. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 68.

**H**

**Halifax:** See *Municipal Taxes*.

**Harbours and Piers Act:**

1. Statement of leases of wharves, piers and breakwaters for 1951: Laid before the House, 22. Sess. Paper No. 144.
2. Statement of harbour dues for 1951-52: Laid before the House, 558. Sess. Paper No. 140.
3. Statement of wharfage revenue for 1951-52: Laid before the House, 558. Sess. Paper No. 143.

See also *Belleville Harbour Commissioners Act, Bill*; also *National Harbours Board*; also *New Westminster Harbour, etc.*; also *Public Works Department*.

**Hatfield, H. H., Esquire, M.P. (Victoria-Carleton):**

Notification of decease of, 197-8.

See also *Membership, changes in*.

**Health of Animals Branch:** See *Animal Contagious Diseases Act*; also *Foot and Mouth Disease Act*.

**Health insurance programme:** See *Address to His Excellency the Governor General*, etc.; also *Hospitalization Plans*, etc.; also *National Health and Welfare Department*.

**Health surveys, reports, etc.:** See *National Health and Welfare Department*.

**Highways and Roads:**

Correspondence between Minister of Resources and Development and the Minister of Highways and Transportation, Saskatchewan, *re* federal assistance for road from Flin Flon, Manitoba to Denare Beach, Sask.: Laid before the House, 229. Sess. Paper No. 181.

See also *Trans-Canada Highway*.

**Hog Producers:** See *Agricultural Prices Support Board*; also *Agriculture Department*, 7; also *Animal Contagious Diseases Act*; also *Combines Investigation Act*, 2; also *Foot and Mouth Disease Act, Bill*; also *Subsidies, etc.*

**Holidays, National:** See *Dominion Day Act, etc.*

**Hospitalization Plans, etc.:**

1. Order,—Return showing data *re* persons enrolled in provincially operated plans, voluntary plans such as the Blue Cross type, company or employer plans, insurance company plans, etc., average coverage, premiums, etc.: Mr. Knowles, 164. Presented, 435. Sess. Paper No. 85g.
2. Order,—Return showing data *re* estimate of annual cost of a nation-wide program of health insurance, etc.: Mr. Knowles, 164-5. Presented, 185. Sess. Paper No. 85a.

See also *National Health and Welfare Department*.

**Hotel Mutual Insurance Company Act, Bill:**

Petition for an Act, 33. Reported on, 58. Bill No. 225 (Letter S-6 of the Senate), "An Act to incorporate The Hotel Mutual Insurance Company", received, 333. Mr. Welbourn. 1st R., 341. 2nd R., 357. Referred to *Banking and Commerce Committee*, 357. Reported (Third Report), 365. Reported from Committee of the Whole, 372. 3rd R., 372. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 63.

**Hours of Sittings:** See *Adjournments, Special*; also *Sittings of the House*.

**House of Commons:**

1. Internal Economy, message *re* appointment of Commissioners, 8.
2. Report of Commissioners of Internal Economy, for period October 10 to December 31, 1951, presented, 9. Sess. Paper No. 2.
3. Sound reinforcement system for Chamber, Agreement and Order in Council *re* supply, installation and operation of: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 2a.
4. Montgomery, T. R., Esquire, Clerk Assistant, House informed of appointment, 13.
5. (a) Reports of Civil Service Commission respecting certain employees of the House: Laid on the Table, 193, 203, 427, 485. Sess. Paper Nos. 2b, 2c, 2d, 2j. Concurred in and printed, 199, 271, 437, 515.
6. Translation and printing of evidence of Committees; See *Printing Bureau*, 4, 5, 6, 7 and 8.

**House of Commons:—(Concluded)**

7. Pensions for Members: See *Members of Parliament Retiring Allowances Act, Bill*.

See also *British North America Act, Amendment, Bill*; also *House of Commons Quorum Act, Bill*; also *House Procedure (Special) Committee*; also *Library of Parliament*; also *Membership, changes in*; also *Redistribution Commission Act, Bill*; also *Redistribution (Special) Committee*; also *Representation Act, Bill*.

**House of Commons Quorum Act, Bill:**

Bill No. 179, Mr. Knowles, An Act respecting the Quorum of the House of Commons; 1st R., 185. Order for second reading allowed to stand, 232.

See also *House Procedure (Special) Committee*.

**House Procedure (Special) Committee:**

1. Motion (Mr. Cleaver)—That the Standing Orders of this House be amended in regard to debates and procedure in committees in order to bring the rules of debate more in line with present day needs, etc.; moved, and debate interrupted, 189. Resumed, 190. Motion (Mr. St. Laurent)—That a Select Committee of Members, to be named later, consider with Mr. Speaker the above resolution and the debate thereon, with the proposals and suggestions contained in the report of the Committee on Procedure presented December 13, 1951, etc.; moved and agreed to, 190-91.
2. Membership appointed, 195.
3. Reports, 601 (First—recommendations *re* a change in the hours of sittings of the House, etc.).
4. Motion (Mr. Fournier, Hull)—That Part I of the First Report be now concurred in, and that the provisions thereof become effective at the next session of Parliament; moved and agreed to, 624.

See also *House of Commons Quorum Act, Bill*.

**Housing:** See *Royal Canadian Air Force, 2*.

**Human Rights:**

Motion (Mr. Diefenbaker)—Consideration should be given to the introduction of a Bill or Declaration of Rights, to assure freedom of religion, freedom of speech, freedom of the press and radio, etc.; moved, 94. Motion (Mr. Harris, Grey-Bruce)—That debate be adjourned; moved and agreed to (yeas 86; nays 28), 95.

**I**

**Isley Commission:** See *War Claims Advisory Commission*.

**Immigration:**

1. Return showing temporary permits issued under Section 4 of the Immigration Act during period October to December 31, 1951: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 13.
2. Order,—Return showing data *re* disinfecting of clothing of immigrants from countries where foot and mouth disease exists: Mr. Charlton, 41. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 169.

**Immigration:—(Concluded)**

3. Order,—Return showing data *re* precautionary measures at ports of entry in Canada, or at ports of exit in Europe *re* immigrants carrying foot and mouth disease: Mr. Charlton, 172. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 169e.
4. Order,—Return showing data *re* employees of Immigration and External Affairs Services discharged or suspended by reason of illegal or irregular activities in connection with the admission of immigrants from Italy and Germany, etc.: Mr. Fulton, 221-2. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 11a.
5. Order,—Return showing data *re* number of persons of British West Indies origin living in Canada, number entering Canada in years 1947-51, number of applicants for entry refused, etc.: Mr. Noseworthy, 236. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 13a.

See also *Immigration Act, Bill*; also *Immigration Agreements*.

**Immigration Act, Bill:**

Resolution,—To amend, consolidate and clarify the Act, and inter alia to provide for the making of loans to immigrants in respect of their transportation, etc.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 409. Resolution adopted, after debate, 419. Bill No. 305, Mr. Harris (Grey-Bruce), An Act respecting Immigration; 1st R., 419. 2nd R., 481. Referred to *Special Committee on Immigration*, 482. Reported on (Second Report); Reprint of Bill ordered; Evidence, etc., presented, 543, (Appendix No. 12 to the *Journals*). Reported from Committee of the Whole with amendments, 561. 3rd R., as amended, by leave, 561. Passed by Senate, 595. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 42.

See also *Immigration (Special) Committee*.

**Immigration Agreements:**

1. With Ceylon, *re* entry of citizens to Canada: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 26f.
2. With Pakistan, *re* entry of citizens to Canada: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26b.

See also *Citizenship and Immigration Department*.

**Immigration (Special) Committee:**

1. Motion (Mr. Harris, Grey-Bruce)—To appoint a Committee to consider the Bill with respect to Immigration; moved, without notice, and agreed to, 482. Motion (Mr. Weir)—To appoint membership, moved and agreed to, by leave, 500.
2. Immigration Act, Bill referred, 482.
3. Reports, 505 (First—quorum, sittings), 543 (Immigration Act, Bill—Evidence presented, 543, Appendix No. 12 to the *Journals*).
4. Reports concurred in, 505 (First).

See also *Immigration Act, Bill*.

**Immoral publications:**

Order,—Return showing data *re* books, magazines, etc., forbidden entry to Canada, seizures, prosecutions, etc.: Mr. Browne (St. John's West), 266. Presented, 323. Sess. Paper No. 187.

**Imperial Oil Company:** See *Petroleum and Gas Rights*.

**Imperial Tobacco Company:** See *Cigarette sales*, etc.

**Imports:** See *Exports and Imports*.

**Income Tax:**

1. Return to an Order of December 10, 1951, for a copy of notices of dismissal or removal from office to permanent employees of the income and corporation tax divisions of the National Revenue Department in Montreal, Toronto and Winnipeg, since January 1, 1950: Presented, 14. Sess. Paper No. 93a.
2. Motion (Mr. Knowles)—Government should consider amending the Income Tax Act to permit the deduction of the aggregate of medical expenses, etc., before computing the amount of income tax to be paid; moved and agreed to, after debate, 108. (See also *Supply and Ways and Means—Budget Amendments*).
3. Order,—Return showing data *re* amount of income, corporation, liquor and tobacco tax collected in Newfoundland in 1951-52: Mr. Browne (St. John's West), 212. Presented, 256. Sess. Paper No. 93c.

See also *Income Tax Convention Act, Bill*; also *National Revenue Department*; also *Supply and Ways and Means—Budget*; also *Taxation Agreements*; also *Tax Rental Agreements Act, Bill*.

**Income Tax Act, Amendment, Bill:**

Resolution (Budget)—adopted, 295. Bill No. 205, Mr. Abbott, An Act to amend the Income Tax Act; 1st R., 321. 2nd R., 388. Consideration in Committee of the Whole interrupted, 388. Reported with an amendment, 389. 3rd R., by leave, 389. Passed by Senate, 492. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 29.

See also *Income Tax*; also *Supply and Ways and Means—Budget*.

**Income Tax Convention Act, Bill:**

Bill No. 289, Mr. McCann, An Act to amend The Canada-France Income Tax Convention Act, 1951; 1st R., 408. 2nd R., 418. Progress reported from Committee of the Whole, 418. Reported with an amendment, 419. 3rd R., 419. Passed by the Senate, 492. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 18.

**India-Canada Agreements:**

Re: Statement of principles for the co-operative economic development of India: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26d.

**Indian Affairs:**

1. Report for 1951-52 *re* loans under Section 66 of the Indian Act: Laid before the House, 184. Sess. Paper No. 14.
2. Order,—Return for copy of any agreement entered into by the government *re* leasing, etc., of petroleum and natural gas rights on Indian Reserves in Saskatchewan: Mr. Wright, 43. Presented, 67. Sess. Paper No. 170.
3. Order,—Return for copy of correspondence, etc., from Meadow Lake Indian Agency to any Indian in the Prince Albert Sanatorium from September, 1950 to date: Mr. Wright, 74. Presented, 93. Sess. Paper No. 16a.
4. Order,—Return for copy of reports made to the government during 1947-50, *re* certain tribes of non-coastal Eskimos living in the interior northwest of Churchill: Mr. Knight, 189. Presented, 341. Sess. Paper No. 188.

**Indian Head Experimental Farm:** See *Agriculture Department*, 20.

**Industrial Development Bank Act, Amendment, Bill:**

Bill No. 279 (Letter Y-8 of the Senate), "An Act to amend The Industrial Development Bank Act", received, 398. Mr. Abbott. 1st R., 408. 2nd R., 517. Reported from Committee of the Whole, 517. 3rd R., by leave, 517. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 30.

**Industrial Relations Committee:**

Membership appointed, 63.

**Industrial Relations and Disputes Investigation Act, Amendment, Bill:**

Bill No. 3, Mr. Knowles, An Act to amend The Industrial Relations and Disputes Investigation Act (Voluntary Revocable Check-off); 1st R., 14. 2nd R.; moved, and debate interrupted by expiry of private and public Bills hour, 160. Order for resuming debate allowed to stand, 232. Debate resumed and adjourned, 279.

**Insurance Companies:** See *British Northwestern Fire Insurance Company Act, Bill*; also *Canada Life Assurance Company*; also *Canadian Shipowners Mutual Assurance Association*, etc.; also *Economical Mutual Fire Insurance Company*, etc.; also *Equitable Fire Insurance Company*, etc.; also *Great Eastern Insurance Company Act, Bill*; also *Hotel Mutual Insurance Company Act, Bill*; also *Insurance, Superintendent of*, etc.; also *Perth Mutual Fire Insurance Company Act, Bill*.

**Insurance, Health:** See *Hospitalization Plans*, etc.; also *National Health and Welfare Department*.

**Insurance, Marine and Aviation:** See *Marine and Aviation War Risks Insurance Act, Bill*.

**Insurance, Superintendent of, Reports:**

1. On Loan and Trust Companies for 1950: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 52. *Printed*.
2. On Insurance Companies, other than Life, for 1950: Laid before the House, 56. Sess. Paper No. 51. *Printed*.
3. On Small Loan Companies and Money Lenders, for 1950: Laid before the House, 206. Sess. Paper No. 56. *Printed*.

See also *Civil Service Superannuation Act*, 1.

**Internal Economy Commissioners:**

1. Message from Governor General *re* appointment, read by Mr. Speaker, 8.
2. Report for period October 10 to December 31, 1951: Presented, 9. Sess. Paper No. 2.

**International Agreements:** See *Agreements*, etc.; also *Canada*, etc.; also *International Labour Organization*; also *North Atlantic Treaty*; also *United Nations*.

**International Bank for Reconstruction and Development:** See *Bretton Woods Agreement Act*.

**International Boundary Waters:** See *Boundary Waters Treaty Act, Amendment, Bill*; also *International Joint Commission*.

**International Joint Commission:**

1. Application, dated June 30, 1952, of the Government of Canada for an Order of Approval of the construction of certain works for the development of power in the International Rapids Section of the St. Lawrence River: Laid before the House, 623. Sess. Paper No. 204.
2. Order of Approval, signed October 29, 1952, for the construction of certain works *re* the development of power in the International Rapids Section, St. Lawrence River, etc.: Laid before the House, 700. Sess. Paper No. 204a.

See also *Boundary Waters Treaty Act, Amendment, Bill*; also *International Rapids, St. Lawrence River*.

**International Labour Organization:**

Convention *re* Organization of the Employment Service: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 26.

**International Monetary Fund:** See *Bretton Woods Agreement Act*.

**International Rapids, St. Lawrence River:**

1. Application of Government of Canada to the International Joint Commission *re* development of power: Laid before the House, 623. Sess. Paper No. 204.
2. Exchange of Notes between Canadian Ambassador, Washington, and Acting Secretary of State, U.S.A., *re* the St. Lawrence seaway and power project: Laid before the House, 623. Sess. Paper No. 204.

See also *International Joint Commission*.

**Interpretation Act, Amendment, Bill:**

Bill No. 197 (Letter U-6 of the Senate), "An Act to amend the Interpretation Act", received, 291. Mr. Garson. 1st R., 294. 2nd R., 362. Reported from Committee of the Whole, 362. 3rd R., by leave, 362. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 9.

**Investment in Canada:** See *Business Outlook, 1952*.

**Iron or Steel Shot and Grit:** See *Tariff Board*.

**Irrigation:** See *Fraser River Basin*; also *Prairie Farm Rehabilitation Act*; also *Saskatchewan River Development Project*.

**Israel-Canada Corporation:** See *Export Credits Insurance Corporation, 3*.

**J****Japan, Treaty of Peace:**

1. Treaty of Peace, and related documents, signed at San Francisco, September 8, 1951: Laid before the House, 67. Sess. Paper No. 26j.
2. Motion (Mr. Pearson)—To approve the said Treaty; moved, and debate adjourned, 195. Debate resumed and motion agreed to, 201.
3. Motion (Mr. Mayhew)—To refer subject-matter of Fishing Treaty to *Marine and Fisheries Committee*; moved and agreed to, 201. Reported on (Third Report), 459. Evidence, etc., presented, 460, Appendix No. 7 to the *Journals*.

**Japan, Treaty of Peace:—***(Concluded)*

4. Resolution,—To provide that the Governor in Council may do such things as appear to be necessary for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan, etc.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 223. Resolution adopted, after debate, 321. Bill No. 210, Mr. Pearson, An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan; 1st R., 321. 2nd R., 362. Referred to *External Affairs Committee*, 362. Reported on (Fifth Report), 485. Evidence, etc., presented, 578. Appendix No. 18 to the *Journals*. Reported from Committee of the Whole, 512. 3rd R., 512. Passed by Senate, 557. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 50.

See also *External Affairs Committee*; also *War Claims Advisory Commission*.

**Joint Committees:** See *Committees*, 5.

**Judges' Pensions:** See *Justice Department*, 1, 4.

**Justice Department:**

1. Order,—Return showing data *re* money paid by the government into pension account of judges during fiscal years ended March 31, 1947 to 1952, inclusive: Mr. Thatcher, 189. Presented, 235. Sess. Paper No. 39b.
2. Report of MacQuarrie Committee *re* Combines Legislation: Laid before the House, 200. Sess. Paper No. 68b.
3. Order,—Return showing data *re* legal fees, travelling expenses, other disbursements, in connection with the *Nolan vs Hallet and Carey Case*; Mr. Diefenbaker, 256. Presented, 360. Sess. Paper No. 178a.
4. Order,—Return showing data *re* pensions paid retired judges and R.C.M.P. in each fiscal year ending March 31, 1947 to 1952: Mr. Thatcher, 266. Presented, 290. Sess. Paper No. 66d.
5. Order,—Return showing data *re* immoral publications forbidden entry to Canada, seizures, prosecutions, etc.: Mr. Browne (St. John's West), 266. Presented, 323. Sess. Paper No. 187.
6. Order,—Return showing data *re* names, ages, etc., of judges appointed by the federal government to certain courts in Canada: Mr. Knowles, 579. Presented, 603. Sess. Paper No. 66e.

See also *Canada-United States Agreements*, 4; also *Combines Investigation Act*; also *Criminal Code*, etc.; also *Exchequer Court of Canada*; also *Interpretation Act, Amendment, Bill*; also *Lawyers employed by the Government*; also *Penitentiaries*; also *Prisons and Reformatories Act, Amendment, Bill*; also *Royal Canadian Mounted Police*; also *Supreme Court*, etc.

**K**

**Kingdom of Canada:** See *Constitution of Canada*.

**King's Printer:** See *Printing Bureau*.

**Kitimat Railway:** See *Canadian National Railways Branch Lines*, 2.

**Korea:**

Statement by members of the faculties of Macdonald College, McGill University, Ontario Agricultural College and the University of Toronto *re* charges of the practice of bacteriological warfare by United States forces in Korea and North-East China: Laid before the House, 606. Sess. Paper No. 201.

See also *United Nations*.

**L****Labour Department:**

1. Report for 1951-52, including Report of the Director of Canadian Vocational Training: Laid before the House, 408. Sess. Paper No. 71.
2. Order,—Return showing data *re* advertising in magazines, newspapers, etc., *re* annuities from January, 1951 to March 1, 1952: Mr. Lennard, 41. Presented, 156. Sess. Paper No. 72a.
3. Government Annuities Regulations Amendments and Order in Council *re*: Laid before the House, 162. Sess. Paper No. 72.
4. Order,—Return showing data *re* purchases of annuity contracts in years 1947 to 1951, inclusive; single contracts, joint contracts, etc.: Mr. Fair, 200. Presented *forthwith*. Sess. Paper No. 72b.

See also *Emergency Powers Act*, 4; also *Employment practices in Canada*, etc.; also *Government Employees Compensation Act*, etc.; also *Industrial Relations*, etc.; also *International Labour Organization*; also *Unemployment Insurance*, etc.

**Lachapelle, Lucien, Sorel, P.Q.:** See *Public Works Department*, 16, 17 and 18.

**Lake Erie:**

Return to an Order of the House of December 29, 1951, showing data *re* investigation of erosion by reason of decay at East Pier, Port Bruce, etc.: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 158.

See also *Erieau Burke Drainage Scheme*.

**Lawyers employed by the government:**

1. Order,—Return showing data *re* fees, etc., to the firm of Mathews, Stiver, Lyons and Vale during 1948-51: Mr. Lennard, 74. Presented, 184. Sess. Paper No. 178.
2. Order,—Return showing data *re* legal fees, etc., in connection with the *Nolan vs Hallet and Carey Case*: Mr. Diefenbaker, 256. Presented, 360. Sess. Paper No. 178a.
3. Order,—Return showing data *re* monies paid Manitoba lawyers for fees, expenses, etc., during fiscal years 1946-47 to 1951-52: Mr. Bryce, 283. Presented, 505. Sess. Paper No. 178c.
4. Order,—Return showing data *re* expenditures paid or incurred for legal fees, travelling costs, etc., in connection with all matters in Newfoundland for which solicitors were retained, etc.: Mr. Higgins, 324. Presented, 453. Sess. Paper No. 178b.
5. Order,—Return showing data *re* payments to Armand Drouin, barrister, Lac Megantic, by any Department since 1935: Mr. Courtemanche, 533. Presented, 615. Sess. Paper No. 178d.
6. Order,—Return showing data *re* payments to Guy Blanchette, barrister, Sherbrooke, by any department since 1935: Mr. Courtemanche, 534. Presented, 640. Sess. Paper No. 178f.
7. Order,—Return showing data *re* payment to Louis Philippe Cliche, barrister, Lac Megantic, by any department since 1935: Mr. Courtemanche, 534. Presented, 641. Sess. Paper No. 178e.

**Levis, Marshal de, papers:** See *Public Archives*, 2.

**Library of Parliament:**

1. Membership of Commons on Joint Committee appointed, 65. Message to Senate *re*, 66.
2. Message *re* Membership from Senate, 81.
3. Names added or substituted, 424.
4. Report of Librarians for period October 10, 1951 to February 28, 1952: Presented, 8. Sess. Paper No. 1.

See also *National Library*, *etc.*

**Life Insurance Companies:** See *Insurance*, *etc.*

**Liquor imported:** See *National Revenue Department*.

**Liquor Permits:** See *Northwest Territories*, 2.

**Livestock, meat products, etc.:**

Order in Council *re* imports: Laid before the House, 13. Sess. Paper No. 126a.

See also *Animal Contagious Diseases Act*.

**Living costs, etc.:** See *Address to His Excellency the Governor General in Reply to Speech from the Throne*.

**Loan and Trust Companies:** See *Insurance*, *etc.*

**London Ordnance Depot:** See *Royal Canadian Mounted Police*, 2.

**Mac—Mc**

**MacQuarrie Committee:**

Report *re* Combines Legislation: Laid before the House, 200, 579 (Appendices, French). Sess. Paper No. 68b.

**McIlraith, George J., Esquire, M.P.:**

Resignation of, as Parliamentary Assistant to Minister of Defence Production, Order in Council *re*: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 157b.

See also *Parliamentary Assistants*.

**M**

**Magazines:** See *National Revenue Department*, 4.

**Mail Contracts:** See *Post Office Department*.

**Margarine:** See *Butter*.

**Marine and Aviation War Risks Insurance Act, Bill:**

Resolution,—To provide that the Minister of Finance may enter into insurance and reinsurance agreements against war risks of aircraft, vessels and cargo, *etc.*; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 442. Resolution adopted, 489. Bill No. 336, Mr. Abbott, An Act respecting Marine and Aviation War Risks Insurance

**Marine and Aviation War Risks Insurance Act, Bill:—(Concluded)**

and Reinsurance Agreements; 1st R., 490. 2nd R. moved, 517. Amendment (Mr. Macdonnell, Greenwood)—To refer subject-matter of Bill to Banking and Commerce Committee; moved and withdrawn, by unanimous consent, 517. 2nd R., 517. Referred to *Banking and Commerce Committee*, 517. Reported on (Seventh Report) with an amendment, 571. Evidence, etc., presented, 571, Appendix No. 16 to the *Journals*. Reported from Committee of the Whole, 595. 3rd R., 595. Passed by Senate, 607. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 44.

See also *Insurance, etc.*

**Marine and Fisheries Committee:**

1. Membership appointed, 62.
2. Names substituted, 224, 282, 380, 398.
3. Motion (Mr. Mayhew)—To refer subject-matter of Japanese Fishing Treaty; moved and agreed to, 201.
4. Reports, 225 (First—printing, sittings); 290 (Second—increased printing); 459 (Third—Japanese Fishing Treaty, Evidence, etc., presented, 460, Appendix No. 7 to the *Journals*).
5. Reports concurred in, 225, 290.

**Maritime Coal Production Assistance Act:** See *Dominion Coal Board*.

**Maritime Commission:**

Report for 1951-52: Laid before the House, 578. Sess. Paper No. 141.

**Mathews, Stiver, Lyons and Vale:** See *Lawyers employed by the Government*.

**Mayhew, Hon. R. W., M.P., (Victoria, B.C.):**

Notification of acceptance of an office of emolument under the Crown, 698.  
See also *Membership, changes in*.

**Meadow Lake Indian Agency:** See *Indian Affairs*, 3.

**Meat and Meat Products:** See *Agricultural Prices Support Board*; also *Animal Contagious Diseases Act*; also *Combines Investigation Act*, 2; also *Foot and Mouth Disease, etc.*

**Medals:**

Order,—Return showing data *re* British war medals and mercantile marine medals awarded to residents of Nova Scotia and of Canada in the last twelve months: Mr. Black (Cumberland), 534. Presented, 615. Sess. Paper No. 202.

**Medical Expenses:** See *Income Tax*, 2; also *Supply and Ways and Means—Budget*.

**Medical Insurance:** See *Hospitalization Plans, etc.*; also *National Health and Welfare Department*.

**Membership, changes in:**

1. New Members: Carl Olof Nickle, Esquire, (Calgary West), introduced, 3; Joseph Léon Deslières, Esquire, (Brome-Missisquoi), 441, introduced, 492; Gage Workman Montgomery, Esquire, (Victoria-Carleton), 451, introduced, 492; Michael Starr, Esquire, (Ontario), 451, introduced,

**Membership, changes in:—(Concluded)**

492; Albany M. Robichaud, Esquire, (Gloucester), 451, introduced. 492; N. C. Schneider, Esquire, (Waterloo North), 451, introduced, 492; Paul Henri Spence, Esquire, (Roberval), 491, introduced, 492; Romuald Bourque, Esquire, (Outremont-St-Jean), 699; Lucien Cardin, Esquire, (Richelieu-Verchères), 699.

2. Vacancies: Hon. G. E. Rinfret (Outremont-St-Jean), accepted an office of emolument under the Crown, 2; L. O. Breithaupt, Esquire, (Waterloo North), by resignation, 2; C. T. Richard, Esquire, (Gloucester), accepted an office of emolument under the Crown, 21; J. A. Dion, Esquire, (Roberval), accepted an office of emolument under the Crown, 197-98; H. A. Gosselin, Esquire, (Brome-Missisquoi), by decease, 197-98; H. H. Hatfield, Esquire, (Victoria-Carleton), by decease, 197-98. Hon. R. W. Mayhew, (Victoria, B.C.), accepted an office of emolument under the Crown, 698. Gérard Cournoyer, Esquire, (Richelieu-Verchères), by resignation, 698.

See also *Chief Electoral Officer*; also *Redistribution (Special) Committee*; also *Representation Act, Bill*.

**Members of Parliament Retiring Allowances Act, Bill:**

1. Motion (Mr. St. Laurent)—That the subject of a pension plan for Members after long service based on contributions by all Members be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce; moved and agreed to, 543. Reported on (Eighth Report), 571, with draft bill appended. Evidence, etc., presented, 571, Appendix No. 17 to the *Journals*.
2. Resolution,—To introduce a measure to provide for the establishment of a pension plan after long service for Members of the House of Commons, etc.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting; moved, by leave, and without notice, 576. Resolution adopted, 580. Bill No. 392, Mr. St. Laurent, An Act to provide Retiring Allowances, on a contributory basis, to persons who have served as Members of the House of Commons of Canada; 1st R., 580. 2nd R.; moved and agreed to (yeas 170; nays 3), 593-4. Reported from Committee of the Whole, 595. 3rd R.; moved, 604. Amendment (Mr. Fournier, Hull)—That Bill be referred back to Committee of the Whole for amendment; moved and agreed to, 604-5. Bill again considered in Committee of the Whole, and reported with amendment, 605. 3rd R.; moved and agreed to (yeas 172; nays 3), 605-6. Passed by Senate, 607. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 45.

**Mercantile Marine Medals:** See *Medals*.

**Merchant Shipping:** See *Emergency Powers Act, 4*.

**Migratory Birds:**

Order,—Return for copy of letters, etc., during past ten years, re the creating of a bird sanctuary on the Ouse River: Mr. Fraser, 94. Presented, 207. Sess. Paper No. 106a.

**Milk Producers:** See *Subsidies, etc.*

**Mineral and Oil Rights, Experimental Farms:** See *Agriculture Department, 20*.

**Mines, Forests and Waters Committee:**

1. Membership appointed, 62.
2. Names added or substituted, 282.

**Mines and Technical Surveys Department:**

Report for 1950-51: Laid before the House, 22. Sess. Paper No. 77. Printed.

See also *Dominion Coal Board*; also *Eldorado Mining and Refining Limited*; also *Emergency Gold Mining Assistance, etc.*

**Ministers of the Crown:**

1. Coté, Hon. Alcide, M.P., appointed Postmaster General, Order in Council *re*: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 157.
  2. Order,—Return showing data *re* cabinet ministers, and government officials, travelling by T.C.A. since January, 1951, on official business, expenditure incurred, etc.: Mr. Diefenbaker, 336. Presented, 701. Sess. Paper No. 156c.
  3. Order,—Return showing data *re* special private cars retained for use of cabinet ministers travelling between Windsor and Ottawa during the past twelve months: Mr. McGregor, 454. Presented, 602. Sess. Paper No. 199.
  4. Sinclair, Hon. James, M.P., appointed Minister of Fisheries, Order in Council *re*: Laid before the House, 699. Sess. Paper No. 157c.
  5. Campney, Hon. Ralph Osborne, M.P., appointed Solicitor General, Order in Council *re*: Laid before the House, 700. Sess. Paper No. 157d.
- See also *Membership, changes in*; also *Parliamentary Assistants*.

**Mint:** See *Currency, Mint and Exchange Fund Act, Bill*.

**Miscellaneous Private Bills Committee:**

1. Membership appointed, 59.
2. Bills referred, 123, 125, 153-4, 158 (Divorce Bills—group); 178-81, 186-89, 210-12, 217, 231, 295, 372(2), 411-13, 424-5, 426, 502-3, 553-4, 569-70.
3. Reports, 246 (First—quorum, sittings); 246 (Second—bill), 246 (Third—divorce bills); 334 (Fourth—various bills); 431 (Fifth—various bills), 432 (Sixth—divorce bills); 589 (Seventh—divorce bills).
4. Report concurred in, 246 (First).

**Monaco:** See *Canada-Monaco*.

**Monday Sittings:**

Motion (Mr. St. Laurent)—To give precedence to Government Business on Mondays; moved and agreed to (yeas 103; nays 42), 234-5.

See also *Adjournments, Special*; also *Sittings of the House*; also *Special Orders*.

**Montgomery, Gage Workman, Esquire, M.P. (Victoria-Carleton):**

Certificate of election, 451; introduced, 402.

**Montgomery, T. R., Esquire, Clerk Assistant:**

House informed of appointment, 13.

**Moravian Church in America Act, Bill:**

Petition for an Act, 79. Reported on, 106. Bill No. 185 (Letter O-5 of the Senate), "An Act respecting the Board of Elders of the Canadian District of the Moravian Church in America", received, 255. Mr. Decore, 1st R., 265. Order for second reading allowed to stand, 279. 2nd R., 295. Referred to *Miscellaneous Private Bills Committee*, 295. Reported on (Fourth Report), 334. Reported from Committee of the Whole, 348. 3rd R., 348. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 65.

**Morning Sittings:**

Motion (Mr. St. Laurent)—That on and after Monday, June 16, 1952, the House shall meet at 11 o'clock, a.m., on each sitting day, etc.; moved and agreed to, 500.

See also *Adjournments, Special*; also *Sittings of the House*; also *Special Orders*.

**Motion for Papers:**

Negatived on division, 284.

**"Motions", House reverted to:**

Papers laid on the Table, 47-8.

**Motions (Private Members) debated:**

1. Re: Educational grants; moved, and debate interrupted by six o'clock, p.m., Wednesday, 75. Debate resumed, and interrupted by 11.00 o'clock, p.m., Thursday, 81. Debate resumed, and motion negatived on recorded division, 213-14.
2. Re: Bill or Declaration of Human Rights; moved, and debate adjourned on recorded division, 94-5.
3. Re: Erosion of shores of St. Lawrence River; moved, and debate adjourned, 95.
4. Re: Deduction of aggregate medical expenses from income tax payments; moved and agreed to, after debate, 108.
5. Re: Soil, forest and water conservation; moved, and debate adjourned, 108.
6. Re: Calling this country the Kingdom of Canada; negatived, after debate, 213.
7. Re: Closer co-operation of nations within the framework of the United Nations; moved, and agreed to, 238.
8. Re: Increasing amounts paid under the Family Allowance Act; moved, and debate interrupted at 11 o'clock, p.m., 238.

**Motor Cars:** See *Government purchases, etc.*, 2.

**Mounted Police:** See *Royal Canadian Mounted Police*.

**Municipal Improvements Assistance Act:**

Report for 1951 of Operations: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 54.

**Municipal Taxes:**

Order,—Return showing data *re* grants in lieu of taxes paid to Halifax, and Dartmouth on property of National Defence, Public Works, Veterans Affairs, etc., National Harbours Board, Canadian National Railways, etc., in 1951: Mr. Balcom, 74. Presented, 170. Sess. Paper No. 176.

See also *Esquimalt, B.C.*

**N**

**National Capital Plan:** See *Federal District Commission*, 3; also *National Library, etc.*

**National Defence Act:** See *Canadian Forces Act, etc.*

**National Defence Department:**

1. Return to an Order of November 5, 1951, for copy of a report by R.C.M.P. *re* investigation at the Central Ordnance Depot, London, Ont.: Presented, 12. Sess. Paper No. 159.
2. Order,—Return showing data *re* commission set up to inquire into fires on defence property, supplies, reports, etc.: Mr. Fraser, 41. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 167.
3. Order,—Return showing data *re* contracts for defence footwear, from April 15, 1951 to February 20, 1952, etc.: Mr. Lennard, 81. Presented, 185. Sess. Paper No. 18a.
4. Order,—Return showing data *re* expenditures in 1951 for rugs and carpets for the Department, etc.: Mr. Diefenbaker, 163. Presented, 624. Sess. Paper No. 203.
5. Order,—Return showing data *re* money paid by the government into pension accounts of the permanent forces during the fiscal years ending March 31, 1947 to 1952 inclusive: Mr. Thatcher, 189. Presented, 235. Sess. Paper No. 39b.
6. Order,—Return showing data *re* consolidation of government purchasing facilities and medical stores into one procurement and one distribution centre under one branch of the government or of the Armed Service: Mr. Balcom, 256. Presented, 265. Sess. Paper No. 186.
7. Order,—Return showing number of women enlisted in the armed services, number of women's shoes purchased or ordered month by month since June 1, 1950: Mr. Diefenbaker, 290-91. Presented, 604. Sess. Paper No. 80d.
8. Order,—Copy of letter of minute of instructions or other document, etc., containing the terms of reference, etc., of Mr. G. S. Currie relative to his enquiry into irregularities at Petawawa Military Camp: Mr. Fulton, 336. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 80a.
9. Amendment (Mr. Drew) to motion for House in Committee of Supply: Government should consider a judicial enquiry into the organization of the Department to investigate the accounting, inspection and administrative supervision of public property, with particular reference to losses of property by theft, looting, and fire, etc.; moved, and negatived after debate, 351.
10. Order,—Return showing data *re* purchase of site, and construction of proposed ordnance depot at Cobourg, Ontario: Mr. Fraser, 360. Presented, 541. Sess. Paper No. 159a.
11. Order,—Return showing data *re* basic pay and allowances of officers, etc., in the army and equivalent ranks in the other services; also pensions after 20 years service, etc.: Mr. Pearkes, 366. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 84a.
12. Order,—Return for copy of letters, telegrams, etc., between the Minister of National Defence, or the Government, and Mr. G. S. Currie, of the firm of McDonald, Currie and Company *re* investigation of irregularities at Petawawa: Mr. Fulton, 382. Presented, 603. Sess. Paper No. 80c.
13. Order,—Return showing data *re* camps or establishments in which thefts of armed services property have been discovered in the past month, etc.: Mr. Diefenbaker, 428.
14. Order,—Return showing data *re* contracts from January to May 1, 1952, for the building of officers' messes: Mr. Lennard, 428. Presented, 486. Sess. Paper No. 18d.
15. "Canada's Defence Programme, 1952-53", copy of: Laid before the House, 553. Sess. Paper No. 80b. *Printed*.

**National Defence Department:—(Concluded)**

16. Order,—Return showing data *re* reserve officers in the Eastern Command receiving pay and allowances in excess of \$800. in the year 1951: Mr. Lennard, 628.
17. Order,—Return showing data *re* reserve officers in the Western Command receiving pay and allowances in excess of \$800. in 1951: Mr. Lennard, 628.
18. Order,—Return showing data *re* reserve officers in the Central Command receiving pay and allowances in excess of \$800 in 1951: Mr. Lennard, 628.
19. Order,—Return showing data *re* officers in the Prairie Command receiving pay and allowances in excess of \$800 in 1951: Mr. Lennard, 628.

See also *Adjournments under Standing Order 31*; also *Army Benevolent Fund Act, Amendment, Bill*; also *Canadian Forces Act, etc.*; also *Defence Agreements*; also *Defence Expenditure (Special) Committee*; also *Defence Production Department*; also *Korea*; also *Municipal Taxes*; also *Naval Service of Canada*; also *Royal Canadian Air Force*.

**National Dental Examining Board of Canada Act, Bill:**

Petition for an Act, 199. Reported on, 255. Bill No. 278 (Letter I-8 of the Senate), "An Act to incorporate The National Dental Examining Board of Canada", received, 398. Mr. MacDougall. 1st R., 408. 2nd R., 426. Referred to *Miscellaneous Private Bills Committee*, 426. Reported on (Fifth Report), 431-32. Reported from Committee of the Whole, 446. 3rd R., 446. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 69.

**National Film Board (Special) Committee:**

1. Motion (Mr. Winters)—That a Committee be appointed to consider the operations of the National Film Board as set forth in its Annual Report, etc.; moved and agreed to, 252.
2. Names added or substituted, 282, 365, 416.
3. Reports, 290 (First—printing, sittings); 566 (Final—See Order of Reference—Evidence presented, 567, Appendix No. 13 to the *Journals*).
4. Reports concurred in, 290.

**National Gallery of Canada:**

Report for 1950-51: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 17. *Printed*.

**National Harbours Board:**

Report for 1951: Laid before the House, 162. Sess. Paper No. 142. *Printed*.  
See also *Harbours and Piers Act*; also *Municipal Taxes*; also *New Westminster Harbour, etc.*

**National Health:** See *Address to His Excellency, etc.*, also *Hospitalization Plans, etc.*

**National Health and Welfare Department:**

1. (a) Report for 1950-51: Laid before the House, 13, 499 (French). Sess. Paper No. 85. *Printed*.  
(b) Report of Physical Fitness Division for 1951-52: Laid before the House, 604. Sess. Paper No. 89.
2. Amendments to Regulations passed under Food and Drug Act, and Orders in Council *re*: Laid before the House, 12, 360. Sess. Paper Nos. 86, 86a.

**National Health and Welfare Department:—(Concluded)**

3. Report "Survey of Alberta's Health, 1950": Laid before the House, 216. Sess. Paper No. 85b. *Printed.*
  4. Order,—Return showing data *re* consolidation of purchasing facilities and medical stores of all departments under one branch of government or one branch of the armed services: Mr. Balcom, 256. Presented, 265. Sess. Paper No. 186.
  5. Order,—Return showing data *re* family allowances regional office in Winnipeg, date organized, staff, etc.: Mr. Viau, 256. Presented, 328. Sess. Paper No. 87a.
  6. Order,—Return showing data *re* old age assistance regional office in Winnipeg, date organized, staff, etc.: Mr. Viau, 256. Presented, 328. Sess. Paper No. 91a.
  7. Report of Ontario Health Survey Committee: Laid before the House, 271. Sess. Paper No. 85c. *Printed.*
  8. Report of New Brunswick Health Survey Committee: Laid before the House, 327. Sess. Paper No. 85d.
  9. Survey of Health Facilities and Services in Nova Scotia: Laid before the House, 379. Sess. Paper No. 85f. *Printed.*
  10. Order,—Return showing data *re* number of persons, average payments, etc., in receipt of pensions under the Blind Persons Act, and also the Old Age Security Act: Mr. Knowles, 381. Presented, 436. Sess. Paper No. 90a.
  11. Order,—Return showing data *re* number of persons, average payments, by provinces, in receipt of pensions under the provisions of the Old Age Assistance Act: Mr. Knowles, 381. Presented, 436. Sess. Paper No. 91b.
  12. Statement of receipts and expenditures under Part V of the Canada Shipping Act (sick mariners): Laid before the House, 416. Sess. Paper No. 92.
  13. Health Survey Report of the Province of Prince Edward Island: Laid before the House, 494. Sess. Paper No. 85h.
  14. Survey of Health Services and Facilities in British Columbia: Laid before the House, 627. Sess. Paper No. 85i.
- See also *Address to His Excellency*, etc.; also *Canadian Welfare Council*; also *Family Allowance Act*; also *Hospitalization Plans*, etc.

**National Holidays:** See *Dominion Day*, etc.

**National Library Act, Bill:**

Resolution—To provide for the establishment of a national library and for the appointment and remuneration of a national librarian, etc., and to provide also for the establishment of an advisory council, etc.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 346-7. Resolution adopted, after debate, 356. Bill No. 245, Mr. St. Laurent, An Act respecting the Establishment of a National Library; 1st R., 356. 2nd R., 390. Reported from Committee of the Whole, 390. 3rd R., by leave, 390. Passed by the Senate, 427. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 31.

See also *Library of Parliament*; also *National Library Advisory Committee*.

**National Library Advisory Committee:**

Progress Report and Recommendations, dated November, 1951: Laid before the House, 13. Sess. Paper No. 161. *Printed.*

See also *Library of Parliament*; also *National Library Act, Bill*.

**National Parks:** See *Tourist Camps*.

**National Research Council:**

Report for 1951-52: Laid before the House, 631. Sess. Paper No. 128.  
*Printed.*

See also *Agriculture Department*, 9; also *Atomic Energy Control Board*;  
also *Fisheries Department*, 4; also *Municipal Taxes*.

**National Resources Department:** See *Resources and Development Department*.

**National Revenue Department:**

1. Order,—Return showing data *re* import duty on cotton and woollen textiles, Canadian consumption of cotton, woollen, rayon and nylon textiles, exports, etc.: Mr. Ward, 94. Presented, 107. Sess. Paper No. 175.
2. Order,—Return showing data *re* individuals allowed to purchase liquor free of import and excise duties, classes of institutions, etc.: Mr. Noseworthy, 108. Presented, 162. Sess. Paper No. 93b.
3. Order,—Return showing amount of income tax, corporation tax, tax on liquor and tobacco, collected in Newfoundland in 1951-52: Mr. Browne (St. John's West), 212. Presented, 256. Sess. Paper No. 93c.
4. Order,—Return showing data *re* immoral publications forbidden entry to Canada, seizures, prosecutions, etc.: Mr. Browne (St. John's West), 266. Presented, 323. Sess. Paper No. 187.

See also *Income Tax*; also *Supply and Ways and Means—Budget*; also *Taxation Agreements*; also *Tax Rental Agreements Act, Bill*.

**National Trade Marks and True Labelling Act:**

Regulations *re* labelling of turpentine, and Order in Council *re*: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 120a.

**Natural Gas:** See *Petroleum and Gas Rights*.

**Natural Resources:** See *Resources and Development Department*; also *Supply and Ways and Means—Amendments to Supply*, 15.

**Naval Service of Canada:**

1. Return to an Order of November 26, 1951, for copy of a report made by P. A. Whelen during 1945-46 on pay and productive hours at Bedford Naval Magazine, N.S.: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 160.
2. Order,—Return showing data *re* basic pay and pensions for certain officer ranks in the armed services: Mr. Pearkes, 366. Presented *forthwith*. Sess. Paper No. 84a.

See also *Canadian Forces Act, etc.*; also *Defence Expenditure (Special) Committee*; also *National Defence Department*.

**New Brunswick Health Survey:** See *National Health and Welfare Department*, 8.

**Newcastle Disease:** See *Agriculture Department*, 8, 16.

**Newfoundland leased bases:** See *Defence Agreements*.

**New Westminster Harbour Commissioners Act, Bill:**

Resolution,—To extend the boundaries of the Harbour; to provide a loan for the purpose of constructing additional dockage facilities, etc.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 157. Resolution adopted, after debate, 286. Bill No. 193, Mr. Chevrier, An Act respecting The New Westminster Harbour Commissioners; 1st R., 286. 2nd R., 336. *Referred to Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 336. Reported on (Fifth Report), 341. Evidence, etc., presented, 341, Appendix No. 4 to the *Journals*. Reported from Committee of the Whole, 347. 3rd R., 347. Passed by Senate, 395. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 10.

**Nickle, Carl Olof, Esquire, M.P. (Calgary West):**

Introduced, 3.

See also *Membership, changes in*.

**Nitric acid plant, Calgary:** See *War Expenditures*.

**North Atlantic Treaty:**

1. Amendment (Mr. Knowles)—to motion for House in Committee of Supply: House regrets Government has failed to take effective steps to achieve the implementation of Article 2 of the North Atlantic Treaty; moved, and debate interrupted, 102. Debate resumed and adjourned, 103, 113, 157, 158, 160. Amendment negatived, 165.
2. Motion (Mr. Stewart, Winnipeg North)—That if an invitation is received from sponsor nations, to meet with delegates of such nations to discuss closer co-operation within the framework of the United Nations, the government should consider acceptance of such an invitation; moved and agreed to, 238.
3. Motion (Mr. Pearson)—To approve Protocol to the Treaty, signed at Paris, May 27, 1952, extending the guarantees of Article 5 to the European Defence Community; moved and agreed to, after debate, 517.

See also *United Nations*.

**Northern Transportation Company:**

Report for 1951: Laid before the House, 578. Sess. Paper No. 198. *Printed*. See also *Eldorado Mining and Refining Limited*.

**North Star Aircraft:** See *Canadair*; also *Douglas Aircraft Company*; also *Electric Boat Company*.

**Northwest Territories Act, Bill:**

Resolution—To amend the Northwest Territories Act to provide for an increase in the allowance for living expenses of members of the Council; to provide for the establishment of an account to be known as the Northwest Territories Revenue Account, etc.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 443. Resolution adopted, after debate, 512. Bill No. 337, Mr. Winters, An Act respecting the Northwest Territories; 1st R., 512. 2nd R., 537. Progress reported from Committee of the Whole, 537. Reported from Committee of the Whole, 543. 3rd R., 543. Passed by Senate, 580. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 46.

**Northwest Territories:**

1. Elections 1951, Report of Chief Electoral Officer *re*: Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 3a.

**Northwest Territories:—(Concluded)**

2. Statement *re* liquor permits issued during 1951 under the provisions of the Northwest Territories Act: Laid before the House, 13. Sess. Paper No. 109.

**Notices of Motion:**

Government Notice of Motion called, and dropped, 194.

**Nova Scotia Health Survey:**

Report *re*: Laid before the House, 379. Sess. Paper No. 85f. *Printed*.  
See also *National Health and Welfare Department*.

## O

**Oaths of Office Act, Bill:**

Bill No. 1, Mr. St. Laurent, An Act respecting the Administration of Oaths of Office; 1st R., 3.

**Oats:** See *Wheat, etc.*

**Ogdensburg Bridge Authority Act, Bill:**

Petition for an Act, 340. Petition referred to *Standing Orders Committee*, 341. Report (Second) recommending that Petition be received, 359. Concurred in, 359. Reported on, 499. Bill No. 365 (Letter O-11 of the Senate), "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority", received, 551. Mr. Fulford. 1st R., 558. 2nd R., 570. Referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 570. Reported on (Eighth Report), 589. Reported from Committee of the Whole, 608. 3rd R., 608. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 57.

**Oil and Gas:** See *Agriculture Department*, 20; also *Petroleum and Gas Rights*.

**Old Age Assistance Act:**

1. Order,—Return showing data *re* old age assistance regional office in Winnipeg, personnel, etc.: Mr. Viau, 256. Presented, 328. Sess. Paper No. 91a.
2. Order,—Return showing data *re* persons, average payment by provinces, in respect of pensions under the Old Age Assistance Act: Mr. Knowles, 381. Presented, 436. Sess. Paper No. 91b.

See also *National Health and Welfare Department*; also *Old Age Security Act*.

**Old Age Security Act:**

Order,—Return showing data *re* number of persons, average payment, by provinces, in receipt of pensions under the Act. Mr. Knowles, 381. Presented, 436. Sess. Paper No. 90a.

See also *National Health and Welfare Department*; also *Old Age Assistance Act*.

**Ontario Electoral District:**

Certificate of election of Michael Starr, Esquire, M.P., 451-52; introduced, 492.

See also *Membership, changes in*.

**Ontario Health Survey Committee:** See *National Health and Welfare Department*, 7.

**Orders in Council:**

1. Summary of Orders in Council:
    - (a) For December, 1951 and January, 1952: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 97.
    - (b) For February, 1952: Laid before the House, 51. Sess. Paper No. 97f.
    - (c) For March, 1952: Laid before the House, 184. Sess. Paper No. 97h.
    - (d) For April, 1952: Laid before the House, 282. Sess. Paper No. 97k.
    - (e) For May, 1952: Laid before the House, 493. Sess. Paper No. 97p.
    - (f) For June 1, 1952, to October 31, 1952: Laid before the House, 700. Sess. Paper No. 97aa.
  2. *Re: Ministerial changes and Parliamentary Assistants*, 7, 699-700. Paper Nos. 157, 157a, 157b, 157c, 157d.
  3. *Re: Sound reinforcement system for Chamber of House of Commons:* Laid before the House, 9. Sess. Paper No. 2a.
  4. *Re: Tariffs of fees, costs, allowances, etc., for election officers:* Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 3b.
  5. *Re: Contract of insurance between Export Credits Insurance Corporation and Canada-Israel Corporation re purchase of Canadian merchandise:* Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 125a.
  6. *Re: Food and Drug Act Regulations Amendments:* Laid before the House, 12, 360. Sess. Paper Nos. 86, 86a.
  7. *Re: Imports of livestock, meat and meat products:* Laid before the House, 13. Sess. Paper No. 126a.
  8. *Re: Turpentine labelling regulations:* Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 120a.
  9. *Re: Foot and Mouth Disease in Saskatchewan:* Laid before the House, 48. Sess. Paper No. 169b, 169c.
  10. *Re: Government Annuities Regulations Amendments:* Laid before the House, 162. Sess. Paper No. 72.
  11. *Re: Fishing bounty payments for 1951-52:* Laid before the House, 170. Sess. Paper No. 64.
  12. *Re: Operation and management by Canadian National Railways of a spur line and facilities from Atikokan, Ontario, to Steep Rock Lake, Ontario:* Laid before the House, 235. Sess. Paper No. 134a.
  13. *Re: Great Lakes Security Regulations:* Laid before the House, 265. Sess. Paper No. 185.
  14. Order,—Return showing number of orders in council passed during 1950, and to date in 1951: Mr. Diefenbaker, 291. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 97l.
  15. *Re: Emergency Powers Act, sections one to three, to continue in force until May 30, 1953:* Laid before the House, 407. Sess. Paper No. 190.
  16. *Re: Tariff of fees for election officers, etc., in districts of Yukon and Mackenzie River:* Laid before the House, 701. Sess. Paper No. 3d.
- See also *Educational Grants, etc.*, 3; also *Statutory Orders and Regulations*.

**Orders and Regulations:** See *Orders in Council*; also *Statutory Orders and Regulations*.

**Ottawa, National Capital Plan:** See *Federal District Commission*, 3.

**Ouse River Bird Sanctuary:** See *Migratory Birds*.

**Outremont-St. Jean Electoral District:**

1. Notification of Hon. G. E. Rinfret accepting an office of emolument under the Crown, 2.
2. Notification of election of Romuald Bourque, Esquire, 699; introduced, 699.

See also *Membership, changes in*.

**Overalls purchased by departments:** See *Government Purchases*, 1.

**P**

**Packing House Workers:** See *Unemployment Insurance Commission*, 3.

**Pakistan-Canada Agreements:**

1. Re: Statement of principles for co-operative economic development of Pakistan: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26c.
2. Re: Entry to Canada for residence of citizens of Pakistan: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26b.

**Papers, production of:**

Motion for, negatived, 284.

See also *Speaker's Rulings*, 9.

**Park Steamship Company Limited:**

Report for 1951-52: Laid before the House, 578. Sess. Paper No. 153.

**Parliamentary Assistants:**

1. McIlraith, George J., Esquire, M.P., resignation as Assistant to Minister of Defence Production, Order in Council re: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 157b.
2. Dickey, John H., Esquire, M.P., appointment as Assistant to Minister of Defence Production, Order in Council re: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 157a.

See also *Ministers of the Crown*.

**Parliamentary Restaurant (Joint) Committee:**

1. Membership from Commons appointed, 65, 424. Message to Senate re, 66, 424.
2. Message re membership from Senate, 82.

**Patent Relief Bill:**

Petition of the Garrett Corporation, Los Angeles, 176. Reported on, 289. Bill No. 241 (Letter G-7 of the Senate), "An Act respecting a certain patent application of The Garrett Corporation", received, 345. Mr. Richard (Ottawa East). 1st R., 350. 2nd R., 372. Referred to *Miscellaneous Private Bills Committee*, 372. Reported on (Fifth Report), 431-32. Reported from Committee of the Whole, 446. 3rd R., 446. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 67.

**Patents:** See *Custodian of Enemy Property*; also *Patent Relief Bill*.

**Peace Treaties:** See *Japan, Treaty of Peace*; also *War Claims Advisory Commission*.

**Peers, R. G., Esquire:**

Return to an Order of December 12, 1951, for a copy of correspondence with any department or agency of the Government of Canada since January, 1946: Laid before the House, 33. Sess. Paper No. 163.

**Penitentiaries:**

1. Report for 1950-51 of Commissioner: Laid before the House, 66, 137 (French). Sess. Paper No. 69. *Printed.*
2. Menus of meals served in the several penitentiaries during week ended March 24, 1952: Laid before the House, 408. Sess. Paper No. 69a.

**Pension Accounts, etc.:** See *Civilian War Pensions and Allowances Act, Amendment, Bill*; also *Civil Service Superannuation Act*; also *Justice Department, 1, 4*; also *Members of Parliament Retiring Allowances Act, Bill*; also *National Defence Department, 11*; also *Royal Canadian Mounted Police Act*.

**Pension Act, Amendment, Bill:**

Resolution—To adjust the allowance for excessive wear and tear of a pensioner's clothing when he wears a prosthesis, etc.; to make more adequate provision when there are two dependent parents of a deceased member of the forces, etc.; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 225-26. Resolution adopted, 243. Bill No. 184, Mr. Lapointe, An Act to amend the Pension Act; 1st R., 243. 2nd R., 272. Referred to *Special Committee on Veterans Affairs*, 272. Reported (Second Report), 427. Reported from Committee of the Whole, 561. 3rd R., 561. Passed by Senate, 606. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 47.

See also *Civilian War Pensions and Allowances Act, Amendment, Bill*; also *Veterans Affairs Department*; also *Veterans Affairs (Special) Committee*.

**Perth Mutual Fire Insurance Company Act, Bill:**

Petition for an Act, 99. Reported on, 106. Bill No. 92 (Letter P of the Senate), "An Act to incorporate The Perth Mutual Fire Insurance Company", received, 135. Mr. Corry. 1st R., 156. 2nd R., 188. Referred to *Banking and Commerce Committee*, 188. Reported (Second Report), 216. Reported from Committee of the Whole, 230. 3rd R., 230. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 64.

**Petawawa Military Camp:**

1. Order,—Copy of letter or minute of instructions or other document containing the terms of reference or powers of Mr. G. S. Currie relative to his enquiry into irregularities at the camp, etc.: Mr. Fulton, 336. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 80a.
2. Order,—Return for copy of all letters, telegrams, etc., between the Minister of National Defence and Mr. G. S. Currie re the investigation into irregularities in the camp: Mr. Fulton, 382. *Presented*, 603. Sess. Paper No. 80c.

See also *Defence Expenditure, etc.*

**Petition of Rights:** See *Human Rights*.

**Petitions for Private Bills:** See *Clerk of Petitions*; also *Bills, Private*; also *Divorce Bills*; also *Examiner of Petitions*.

**Petroleum and Gas Rights:**

1. Order,—Return showing data *re* agreements or leases entered into by the Government of Canada or Canadian National Railways with Imperial Oil Company *re* petroleum and gas rights in Saskatchewan; also data *re* tenders, etc.: Mr. Wright, 42. Presented, 137. Sess. Paper No. 170a.
2. Order,—Return for copy of any agreement, etc., *re* leasing of petroleum and natural gas rights on Indian Reserves in Saskatchewan, etc.: Mr. Wright, 43. Presented, 67. Sess. Paper No. 170.

**Piers, wharves, etc.:** See *Harbours and Piers Act*; also *Public Works Department*.

**Pipelines:** See *Boundary Pipeline Corporation Act, Bill*; also *Canadian Pipelines Limited*; also *Trans-Canada Pipe Lines Limited*.

**Plastics:** See *Tariff Board*.

**Points of Order:**

1. By Mr. Gardiner: That an amendment to the motion for third reading of Bill No. 7, (Foot and Mouth Disease Act) having been moved and ruled out of order in Committee of the Whole should not be considered again by the House: Mr. Speaker ruled that the amendment would merely refer the Bill back to the Committee so that certain questions could be reconsidered and therefore the amendment should stand, 23.
  2. By Mr. Laurent: That an amendment to the motion for the second reading of a Divorce Bill was out of order, since there was no alternative way of dealing with an application for divorce: Mr. Speaker ruled the amendment out of order on the ground that it did not propose a principle adverse to, or differing from, the principle, policy, or provisions of the Bill, etc., 186.
  3. By Mr. Pouliot: That, having risen immediately a motion for second reading of a government bill had been put, he was entitled, under Standing Order 37, to speak longer than forty minutes: Mr. Deputy Speaker ruled that to speak "in reply" an honourable Member must speak "in opposition" to a motion. Since the honourable Member was not doing so he was not entitled to speak longer than forty minutes, 560.
  4. By Mr. Harris (Grey-Bruce): That an amendment to the motion for second reading of a Bill (Representation Act) dealt with a question already decided in the negative and therefore the amendment could not be renewed. Mr. Speaker ruled that the House had dealt with an amendment which proposed to set up a Redistribution Commission after 1961; the present amendment, proposing to immediately set up a Redistribution Commission, should be allowed to stand, 617.
- See also *Speaker's Rulings*.

**Polish Alliance of Canada Act, Bill:**

Petition for an Act, 99. Reported on, 255.

**Polymer Corporation Limited:**

Report for 1951-52: Laid before the House, 481. Sess. Paper No. 22.  
*Printed.*

**Pork Products:** See *Agricultural Prices Support Board*; also *Animal Contagious Diseases Act*; also *Combines Investigation Act*, 2; also *Foot and Mouth Disease Act, Bill*; also *Subsidies, etc.*

**Port Bruce Pier:** See *Lake Erie*.

**Post Office Department:**

1. Côté, Hon. Alcide, M.P., appointed Postmaster General, Order in Council *re*: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 157.
2. Order,—For copy of correspondence in 1951, between the Department and persons in Guysboro County, N.S., *re* contract for mail delivery between Fishermans Harbour and Port Hillford: Mr. Low, 43. Presented, 56. Sess. Paper No. 95a.
3. Order,—Return showing data *re* application of recent pay increases for revenue postmasters, semi-staff postmaster and assistants, etc.: Mr. Tremblay, 163. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 113a.
4. Order,—Return for copy of correspondence, reports, petitions, etc., from 1949 to date, *re* the opening of a central post office in the Village of Petit Rocher, N.B.: Mr. Robichaud, 579. Presented, 629. Sess. Paper No. 95b.
5. Order,—Return for copy of a report *re* survey in Bathurst, N.B., on house to house mail delivery: Mr. Robichaud, 580.

See also *Public Works Department*.

**Potato Growers:** See *Subsidies, etc.*

**Poultry:** See *Agriculture Department*, 8, 16.

**Prairie Farm Assistance Act:**

Report on Activities under the Act, for crop year 1950-51: Laid before the House, 207. Sess. Paper No. 9. *Printed*.

See also *Prairie Farm Rehabilitation Act*.

**Prairie Farm Rehabilitation Act:**

1. Return to an Order of the House of December 19, 1951, showing names, salaries, allowances, etc., of persons employed in Saskatchewan during first ten months of 1951: Presented, 14. Sess. Paper No. 10a.
2. Order,—Return showing data *re* number of working parties, number of employees, etc., in Prairie Provinces during first five months of 1948, etc.: Mr. Wright, 163. Presented, 184-85. Sess. Paper No. 10b.
3. Order,—Return for copy of final reports by P.F.R.A. officials *re* Red Deer River Project: Mr. Quelch, 213. Presented, 260. Sess. Paper No. 10c.
4. Order,—Return showing data *re* name and estimated damage to each P.F.R.A. dam in Saskatchewan caused by the spring run-off, repairs being made, etc.: Mr. Argue, 381. Presented, 506. Sess. Paper No. 10d.
5. Order,—Return showing data *re* estimated damage to irrigation works, farm land, along the water course below each P.F.R.A. dam that was damaged by the spring run-off, etc.: Mr. Argue, 381. Presented, 506. Sess. Paper No. 10e.

See also *Saskatchewan River Development Project*.

**Prairie Grain Producers Interim Financing Act:** See *Wheat, etc.*, 1.

**Price Support:**

Order,—Return showing data *re* agricultural producers marketing organizations asking for price support since January, 1950, price floors established, etc.: Mr. Herridge, 252. Presented, 593. Sess. Paper No. 6a.

See also *Agricultural Prices Support Board*; also *Fisheries Prices Support Board*; also *Subsidies, etc.*

**Prince Edward Island Health Survey:**

Report of the Provincial Planning Commission: Laid before the House, 494. Sess. Paper No. 85h.

See also *National Health and Welfare Department.*

**Printing Bureau:**

1. Report for 1950-51: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 118. (French). *Printed.*
2. Order,—Return showing data *re* value of printing done under authority of King's Printer in 1951, how much let out to private firms, etc.: Mr. Knowles, 42. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 118a.
3. Order,—Return showing money spent in 1951-52 by federal government departments, excluding National Defence and Defence Production, in the printing of reports, bulletins, etc.: Mr. Thatcher, 189. Presented, 453. Sess. Paper No. 118b.
4. Order,—Return showing data *re* interval between the production of the English and French versions of the Minutes of Proceedings and Evidence of the Committee on Railways and Shipping, 1947 session, etc.: Mr. Pouliot, 486. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 2e.
5. Order,—Return showing data *re* interval between the production of the English and the French versions of the Minutes of Proceedings and Evidence of the Committee on Railways and Shipping, 1948 session, etc.: Mr. Pouliot, 487. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 2f.
6. Order,—Return showing data *re* interval between the production of the English and the French versions of the Minutes of Proceedings and Evidence of the Committee on Railways and Shipping, 1949 session, etc.: Mr. Pouliot, 487. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 2h.
7. Order,—Return showing data *re* interval between the production of the English and the French versions of the Minutes of Proceedings and Evidence of the Committee on Railways and Shipping, 1950 session, etc.: Mr. Pouliot, 487. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 2i.
8. Order,—Return showing data *re* interval between the production of the English and the French versions of the Minutes of Proceedings and Evidence of the Committee on Railways and Shipping 1951 session, etc.: Mr. Pouliot, 488. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 2g.

**Printing of Parliament (Joint) Committee:**

1. Membership from House of Commons, appointed, 64. Message to Senate *re*, 66.
2. Message *re* Membership from Senate, 81-82.
3. Translation and printing of evidence of Committees: See *Printing Bureau*, 4, 5, 6, 7 and 8.

**Prisoners of War:** See *War Claims Advisory Commission.*

**Prisons and Reformatories Act, Amendment, Bill:**

Bill No. 63 (Letter G-3 of the Senate), "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", received, 115. Mr. Garson. 1st R., 138. 2nd R., 361. Reported from Committee of the Whole, 361. 3rd R., by leave, 361. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 11.

**Private Bills:**

1. Notices of intention to apply for Private Bills at a previous session referred to Standing Orders Committee for report *re* validity (S.O. 95) for current session, 72-73. Reported on, 80. Report of Committee concurred in, 80.
  2. House proceeded to consideration of, 153.
  3. House reverted to, 210.
  4. Motion to suspend Standing Order 105 *re* posting of private bills for remainder of session; moved and agreed to, 558.
  5. Committee reported preamble of a divorce bill not proven, 592.
- See also *Clerk of Petitions*; also *Examiner of Petitions*; also *Speaker's Rulings*, 6; also *Standing Orders Committee*.

**Private and Public Bills:**

1. Considered, 87, 102, 122-25, 153-54, 158-60, 178-82, 186-89 (Monday), 210 (Monday), 217, 230, 242, 262, 273, 295, 329, 347, 357, 372, 388, 410, 424, 445, 483, 502-3, 518, 553, 569, 608, 625.
  2. Hour expired, 87, 103, 125, 160, 210, 219, 242, 262, 279, 295, 329, 348, 357, 373, 389, 413, 426, 449, 483, 503, 518, 554, 570, 611, 625.
  3. Interrupted debate on motion for House to go into Committee of Supply, 87 (Friday), 102 (Amendment), 178 (Friday), 328 (Tuesday), 424.
  4. Interrupted Committee of Supply, 120, 347, 371, 409, 445, 501, 566, 606.
  5. Interrupted debate on motion for House to go into Committee of Ways and Means, 217, 230, 262.
  6. Interrupted debate on motion for House in Committee of the Whole on a Resolution, 357.
  7. Bills considered pursuant to Standing Order 110, in Committee of the Whole, 230, 262, 273, 348, 445, 608.
  8. Orders disposed of, 232.
  9. Orders for second reading allowed to stand, 188, 212, 217, 232, 279, 295, 329, 348, 357, 372, 388, 389, 413(2), 425, 449.
  10. Interrupted debate on motion for second reading of a Bill, 273.
  11. Interrupted Committee of the Whole on a Bill, 388, 624.
  12. Interrupted Committee of the Whole on a Resolution, 242, 483.
- See also *Committees of the Whole House*; also *House Procedure (Special Committee)*.

**Privilege, question *re* production of papers:** See *Speaker's Rulings*, 9.

**Privileges and Elections Committee:**

Membership appointed, 58.

**Procedure:**

1. Special Order *re* precedence to Address in reply to Governor General's Speech suspended, 14, 18, 22.
2. Government resolution introduced without notice, 14, 576.
3. Government bills read a first and a second time at a sitting, 19.

**Procedure:—(Continued)**

4. Bills amended in Committee of the Whole read a third time forthwith, 25, 362, 388, 389(2), 419, 509, 561, 605.
5. Bill withdrawn when "Introduction of Bills" called, 27.
6. Question on Order Paper, answer to: Laid on the Table, 46-7.
7. Copy of a departmental letter addressed to a Member tabled by Minister, 56.
8. Committee reports concurred in, by leave, 65, 80, 156, 177(2), 193, 199, 216, 225, 234, 245(2), 246, 264, 270, 290(2), 359, 486, 505.
9. Standing Order 28 *re* Mr. Speaker leaving Chair on Thursday and Friday suspended, 69 (87), 103 (113), 172 (173), 253 (Budget).
10. Published Notices of intention to apply at previous session (Special Fall Session) for Private Bills referred to Standing Orders Committee for report as to validity for current session, 72. Reported on, 80. Concurred in, 80.
11. House reverted to "Motions", 47-8, 113, 195, 209, 223, 226, 253, 356, 368, 456, 482, 490, 504, 552, 606, 629, 640, 643.
12. House stood for a moment of silence on occasion of death of late Prime Minister of Ceylon, 89.
13. House resolved itself into Committee of Supply on a Private Members Day (Monday), while an Order for resuming debate on motion for House in Committee of Supply, with an amendment thereto, was on the "Order Paper", 139.
14. "Private Bills", House proceeded to consideration of, 153.
15. Membership of Special Committees appointed without notice, 173, 195, 209, 500.
16. Committee report of a previous session referred to a special committee, 190-91.
17. Government Notice of Motion called, and dropped, by leave, 194.
18. Committee requested that evidence, papers, etc., of a previous session be referred, 216.
19. Title of bill changed on third reading, 232.
20. Bill referred back to Committee of the Whole for amendment, 232, 605.
21. Recommendation in committee report concurred in, by leave, 239.
22. Question of foot and mouth disease referred, by leave, to a standing committee, 240.
23. Bills read a second and a third time at a sitting, 287, 343, 352, 361(2), 362, 385, 386(2), 389(3), 390, 497, 509(2), 513, 517, 519, 535(2), 560, 561, 564, 606.
24. Question on "Orders of the Day" of a previous date passed as an order, and return presented forthwith, 380.
25. Estimates referred, without notice, to a standing committee, 167, 398.
26. Government bill introduced without notice, 481.
27. Special committee appointed without notice, 482.
28. Bill read a second time and, after an intermediate proceeding, referred to a special committee, 481-2.
29. Amendment to motion for second reading of a bill withdrawn, after debate, 517.
30. House reverted to "Presenting Reports by Standing and Special Committees", 543, 566, 571, 587, 619.
31. Standing Order 105 *re* posting of private bills suspended, 558.
32. House reverted to "Routine Proceedings", 580, 599.
33. Preamble of a divorce bill reported not proven, 592.

**Procedure:—(Concluded)**

34. Standing Orders amended: See *House Procedure (Special) Committee*—Report.

35. Order for second reading of a bill discharged, and bill withdrawn, 604.

36. Motion for House to remain in continuous session for duration of sitting, 643.

See also *By leave of the House*; also *House of Commons Quorum Act, Bill*; also *House Procedure (Special) Committee*; also *Unanimous Consent*.

**Property Agreement:**

With France *re* the release of certain private property from government control: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26e.

**Prorogation of Parliament:**

1. Letter from Secretary of Governor General, 697.

2. Speech from Throne, 702.

3. Parliament prorogued until later hour this day, 704.

**Provincial-Federal Relations, etc.:** See *Federal-Provincial Relations*.

**Provincial Health Surveys and Reports:** See *National Health and Welfare Department*.

**Public Accounts of Canada:**

Motion (Mr. Fournier, Hull)—To refer Public Accounts for 1950-51 to Public Accounts Committee; moved and agreed to, 221. Reported on (Second Report), 599.

See also *Public Accounts Committee*.

**Public Accounts Committee:**

1. Membership appointed, 60.

2. Names substituted, 223.

3. Public Accounts and Auditor General's Report for 1950-51 referred, 221.

4. Reports, 270 (First—printing, sittings); 599 (Second and Final—Auditor General's Report for 1950-51—Evidence, etc., presented, 599, Appendix No. 20 to the *Journals*).

5. Reports concurred in, 270.

See also *Defence Expenditure (Special) Committee*.

**Public Archives:**

1. (a) Report for 1951: Laid before the House, 549. Sess. Paper No. 117b. *Printed*.

(b) Report for 1950: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 117. (French). *Printed*.

2. Order,—Return showing data *re* acquisition of manuscripts of Marshal de Lévis and the Beauharnois Papers; also data *re* employees working on said papers, etc.: Mr. Courtemanche, 507. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 117a.

See also "*Canadiana*"; also *National Library, etc.*

**Public Printing and Stationery Department:** See *Printing Bureau*.

**Public Works Department:**

1. Report for 1950-51: Laid before the House, 193, 700 (French). Sess. Paper No. 99. *Printed*.
2. Order,—Return showing data *re* purchase of rugs and carpets in 1951 for each department of government: Mr. Diefenbaker, 163. Presented, 624. Sess. Paper No. 203.
3. Order,—For copy of pay rolls and lists of materials *re* construction of a wharf at Lac du Serf, Labelle County, since February, 1951: Mr. Courtemanche, 189. Presented, 216. Sess. Paper No. 99a.
4. Order,—Return showing data *re* purchase of a building site in Sydney, N.S., in 1951 or 1952; amount paid, etc.: Mr. Gillis, 237. Presented, 271. Sess. Paper No. 99b.
5. Order,—Return showing data *re* construction of wharf, dredging, etc., for a ferry service between Campbellton, N.B., and Cross Point, Quebec: Mr. Dube, 283. Presented, 327. Sess. Paper No. 129a.
6. Order,—For copy of letters, etc., since July 1, 1951, together with reports or contractors' recommendations *re* the refacing of the Customs Building at Halifax, N.S.: Mr. Diefenbaker, 285.
7. Order,—Return showing data *re* purchase of a site and construction of a proposed ordnance depot at Cobourg, Ont.: Mr. Fraser, 360. Presented, 541. Sess. Paper No. 159a.
8. Order,—Return showing data *re* amounts spent by the federal government on new public buildings and also on wharves and harbours in Ontario and Quebec in 1951: Mr. Catherwood, 366. Presented, 423. Sess. Paper No. 99c.
9. Order,—Return showing data *re* federal government offices located in Sydney, N.S., yearly rental, etc.: Mr. Gillis, 380. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 180.
10. Order,—Return showing data *re* lands, cost of fencing, etc., of the Animal Diseases Research Laboratory, Hull, Que.: Mr. White (Middlesex East), 399. Presented, 542. Sess. Paper No. 169k.
11. Order,—Return for copy of pay rolls and a statement of materials *re* work on the wharf at Bonaventure, Que., from April, 1952, to date: Mr. Courtemanche, 428. Presented, 627. Sess. Paper No. 99f.
12. Order,—Return for copy of pay rolls and a statement of materials *re* work on wharf at St. Charles de Caplan, Bonaventure Co., Que., during 1951-52: Mr. Courtemanche, 428. Presented, 627. Sess. Paper No. 99g.
13. Order,—Return for copy of correspondence, reports, petitions, etc., *re* the construction of a building to house the post office and the customs office in Caraquet, N.B.: Mr. Robichaud, 579. Presented, 616. Sess. Paper No. 99d.
14. Order,—Return for copy of correspondence, reports, petitions, etc., since 1949, *re* the dredging of harbour and the construction of breakwaters at Tracadie, N.B.: Mr. Robichaud, 579. Presented, 631. Sess. Paper No. 99h.
15. Order,—Return showing copy of correspondence, reports, petitions, etc., since 1949 *re* the construction of a building to house the post office, etc., in Tracadie, N.B.: Mr. Robichaud, 580. Presented, 616. Sess. Paper No. 99e.
16. Order,—Return showing data *re* any work awarded to Lachapelle and Cournoyer, contractors, since 1946, by any department of the federal government: Mr. Spence, 621. Presented, 701. Sess. Paper No. 206.

**Public Works Department:—(Concluded)**

17. Order,—Return showing data *re* work awarded by any department of the federal government to Mr. Ludger Cournoyer, of Sorel, since 1946: Mr. Spence, 622. Presented, 701. Sess. Paper No. 207.
  18. Order,—Return showing data *re* work awarded by any department of the federal government to Mr. Lucien Lachappelle, of Sorel, since 1946: Mr. Spence, 622. Presented, 701. Sess. Paper No. 206*a*.
  19. Order,—Return for copy of pay rolls, statement of materials purchased *re* construction and repair of the protection wall at Lac Megantic, Que., since 1941: Mr. Courtemanche, 622. Presented, 643. Sess. Paper No. 99*j*.
  20. Order,—Return for copy of pay rolls and list of materials purchased *re* the construction of a wharf at Bellerive, Que., during the fall of 1951: Mr. Courtemanche, 622. Presented, 631. Sess. Paper No. 99*i*.
- See also *Harbours and Piers Act*; also *Municipal Taxes*; also *Red River Floods*.

**Purchases of clothing, etc.:** See *Defence Production Department*; also *Government Purchases, etc.*

## Q

**Quebec Radio Stations:** See *Canadian Broadcasting Corporation*.

**Quebec Savings Banks:** See *Bank Reports*.

**Queen's Printer:** See *Printing Bureau*.

**Questions:**

On Order Paper, answer laid on Table, 46.

On Order Paper of a previous date passed as an Order and Return presented *forthwith*, 380.

**Quorum of the House:** See *House of Commons Quorum Act, Bill*.

## R

**Race Meetings:** See *Criminal Code Amendment, Bills*, 3.

**Radio Agreement:** See *Great Lakes-St. Lawrence River Waterway*, 4.

**Radio Stations:** See *Canadian Broadcasting Corporation*.

**Railways:** See *Canadian National, etc.*

**Railways, Canals and Telegraph Lines Committee:**

1. Membership appointed, 59.
2. Names substituted, 224, 368, 399.
3. Bills referred, 160 (Boundary Pipeline); 286 (Canadian National Branch Line, Terrace to Kitimat, B.C.); 336 (New Westminster Harbour Commissioners Act); 358 (Aeronautics Act); 372 (Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, Act); 570 (Ogdensburg Bridge Authority Act).

**Railways, Canals and Telegraph Lines Committee:—(Concluded)**

4. Reports: 176 (First—quorum, printing); 193 (Second—sittings); 239 (Boundary Pipeline Corporation Act, Bill); 334 (Fourth—Canadian National Branch Line, Terrace to Kitimat, B.C.; Evidence, etc., Appendix No. 3 to the *Journals*); 341 (Fifth—New Westminster Harbour Commissioners Act, Bill, Evidence, etc., Appendix No. 4 to the *Journals*); 379 (Sixth—Aeronautics Act, Bill, Evidence, etc., Appendix No. 5 to the *Journals*); 398 (Seventh—Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, Act, Bill, Evidence, etc., Appendix No. 6 to the *Journals*); 589 (Eighth—Ogdensburg Bridge Authority, Act, Bill).
5. Reports concurred in, 177 (First); 199 (Second); 239 (Third—recommendation *re par* value of stock for taxing purposes).

**Railways and Shipping Committee:**

1. Motion (Mr. Chevrier)—To appoint a Sessional Committee to consider accounts, estimates and bills relating to the Canadian National Railways, and Trans-Canada Air Lines, etc.; moved, and debate adjourned, 223. Debate resumed and motion agreed to, 226.
2. Names added or substituted, 456.
3. Annual Reports and Budgets of Canadian National Railways, C.N.R. Securities Trust, Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, and certain Estimates for 1952-53, referred, 226.
4. Annual Reports and Financial Budget of Trans-Canada Air Lines referred, 226.
5. Bill No. 308, Canadian National Railway Company, Capital Revision Act, referred, 456.
6. Reports: 234 (First—quorum, sittings, printing); 264 (Second—Estimates); 269 (Third—Reports, etc., Evidence, Appendix No. 2 to the *Journals*); 485 (Canadian National Railway Company Capital Revision Act, Bill; Evidence, etc., Appendix No. 8 to the *Journals*).
7. Reports concurred in, 234 (First).

See also *Printing Bureau*, 4, 5, 6, 7, and 8.

**Red Deer River Project:** See *Prairie Farm Rehabilitation Act*, 3.

**Red River Floods:**

Address,—Copy of correspondence between the Government of Canada and the Government of Manitoba *re* compensation for losses sustained by reason of the construction of dykes against future flooding: Mr. Knowles, 43. Presented, 184. Sess. Paper No. 177.

**Redistribution Commission Act, Bill:**

Bill No. 144, Mr. Power, An Act respecting the Constitution and Duties of the Redistribution Commission; 1st R., 170. Order for second reading allowed to stand, 232.

See also *British North America Act, Amendment, Bill*; also *Redistribution (Special) Committee*; also *Representation Act, Bill*.

**Redistribution (Special) Committee:**

1. Notice of Motion (Mr. St. Laurent)—To appoint a Committee to consider the results of the census of 1951 and readjustment of the representation in the House necessitated thereby; called, and dropped, by leave, 194.

**Redistribution (Special) Committee:—(Concluded)**

2. Motion (Mr. St. Laurent)—That a Committee be appointed to consider census of 1951 and the readjustment of the representation in the House of Commons necessitated thereby, with power to consider whether the said readjustment should be made in strict accord with rules presently set out in the British North America Act, etc.; moved and debate adjourned, 202. Debate resumed, 208. Amendment (Mr. Drew)—Appropriate steps should be taken for a Dominion-Provincial consultation so that the views of provinces may be made known before consideration is given to changing electoral representation as presently provided by the British North America Act; moved, 209. Mr. Speaker ruled the amendment out of order on the ground that it was an expanded negative, etc., and set forth a proposition which, if carried, would destroy the proposal now before the House, 209. (See *Speaker's Rulings*, 8). Main motion agreed to, 209.
3. Motion (Mr. St. Laurent)—To appoint membership of said Committee; moved and agreed to, 209.
4. Names added or substituted, 356, 416, 490, 504, 515, 582, 615, 621.
5. Bill No. 393, Representation Act, referred with instructions to prepare schedules, etc., 618.
6. Reports, 245 (First—sittings, printing); 460 (Second—Draft bill to amend British North America Act, and schedules *re* certain constituencies); 580 (Third—Draft bill to readjust the representation in the House of Commons); 619 (Fourth—Changes in certain schedules reported in second report); 619 (Representation Act, Bill, with schedules appended; also ordered reprint of Bill—Evidence, etc., Appendix No. 21 to the *Journals*).

See also *British North America Act, Amendment, Bill*; also *Representation Act, Bill*.

**Reforestation, etc.:** See *Forest Inventory, etc.*; also *Soil, Forest and Water Conservation*.

**Relief Indebtedness:** See *Debts due the Crown Act*.

**Representation Act, Bill:**

1. Bill No. 8, Mr. St. Laurent, An Act to readjust the Representation in the House of Commons: 1st R., 35. Order for second reading called, 604. Motion—To discharge Order and withdraw Bill; moved and agreed to, 604.
2. Bill No. 393, Mr. Harris (Grey-Bruce), An Act to Readjust the Representation in the House of Commons; 1st R., 604. 2nd R.; moved, 616. Amendment (Mr. Drew)—That the Bill be not now read a second time, but consideration should be given to the enactment of a measure to provide for the appointment of a commission to effect the redistribution of electoral ridings, etc., such commission to make its report to this session of Parliament; moved, 616. Point of order raised that the question of setting up a commission had been decided in the negative during the present session and the question could not be renewed, 617. Mr. Speaker ruled that the previous amendment provided for the setting up of a commission to effect redistribution of ridings after 1961, the present amendment proposed that a commission be set up now to consider redistribution of ridings and therefore the

**Representation Act, Bill:—(Concluded)**

amendment should be allowed to stand, 617. Amendment negatived (yeas 37; nays 88), 617. 2nd R., 618. Bill referred to *Special Committee on Redistribution*, with instructions to prepare schedules, etc., describing electoral ridings, 618. Reported amended (Fifth Report), with schedules appended, and reprint of Bill ordered, 619. Evidence, etc., Appendix No. 21 to the *Journals*. Progress reported from Committee of the Whole, 622, 624-25. Reported with amendments, 629. 3rd R.; moved, 632. Amendment (Mr. Drew)—“Six months’ hoist”; moved and negatived, after debate (yeas 27; nays 90), 632-3. 3rd R., on division, 633. Passed by Senate, 641. R.A., 695. 1 Elizabeth II, Chapter 48.

See also *British North America Act, Amendment, Bill*; also *Membership, changes in*; also *Redistribution Commission Act, Bill*; also *Redistribution (Special) Committee*; also *Speaker’s Rulings*, 13.

**Resources and Development Department:**

1. Report for 1950-51: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 100. *Printed*.
2. Memorandum of Agreement, December 4, 1951, between the Governments of Canada and British Columbia *re* Forest Inventory and Reforestation: Laid before the House, 117. Sess. Paper No. 104a.

See also *Central Mortgage and Housing Corporation*; also *Highways and Roads*; also *Northwest Territories, etc.*; also *Supply and Ways and Means—Amendments to Supply*, 15; also *Trans-Canada Highway*.

**Restaurant of Parliament:** See *Parliamentary Restaurant*.

**Restrictive Trade Practices:** See *Combines Investigation Act and the Criminal Code, Amendment, Bill*.

**Retiring Allowances:** See *Members of Parliament Retiring Allowances Act, Bill*.

**Returned Soldiers’ Insurance Act:**

Statement of Operations under the Act for year ended March 31, 1952: Laid before the House, 408. Sess. Paper No. 147.

See also *Veterans Affairs Department*; also *Veterans Insurance Act*.

**Returning officers:** See *Chief Electoral Officer*.

**Returns presented forthwith.** 41(3), 42(1), 73, 74(3), 75, 163(2), 172, 200(2), 201, 213, 221(3), 236, 265, 266(2), 283, 291, 324, 336, 361 (Address), 366, 380, 486, 487(3), 488(3), 507(2).

**Richard, C. T., Esquire, M.P. (Gloucester):**

Notification of acceptance of an office of emolument under the Crown, 21. See also *Membership, changes in*.

**Richelieu-Vercheres Electoral District:**

1. Resignation of Gérard Cournoyer, Esquire, M.P., 698.
2. Notification of election of Lucien Cardin, Esquire, M.P., 699.

See also *Membership, charges in*.

**Rights, Freedom of Speech, etc.:** See *Human Rights*.

**Rinfret, Hon. G. E., M.P. (Outremont-St. Jean):**

Notification of acceptance of an office of emolument under the Crown, 2.  
See also *Membership, changes in*.

**Roberval Electoral District:**

1. Notification of acceptance of an office of emolument under the Crown by J. A. Dion, Esquire, M.P., 197-8.
2. Certificate of Election of Paul Henri Spence, Esquire, M.P., 491; introduced, 492.

See also *Membership, changes in*.

**Robichaud, Albany M., Esquire, M.P. (Gloucester):**

Certificate of election, 451-52; introduced, 492.  
See also *Membership, changes in*.

**Robinson, William Alfred, Esquire, M.P. (Simcoe East):**

Motion (Mr. St. Laurent)—To appoint as Deputy Chairman of Committees of the Whole House; moved and agreed to, 369.  
See also *Committees of the Whole House*; also *Deputy Speaker*.

**Royal Assent to Bills**, 29, 157-8, 401-4, 537-39, 693-95.

**Royal Canadian Academy of Arts Act, Bill:**

Petition for an Act, 22. Reported on, 106. Bill No. 143 (Letter H-3 of the Senate), "An Act respecting the Royal Canadian Academy of Arts", received, 169. Mr. Cameron. 1st R., 185. Order for second reading allowed to stand, 212. 2nd R., 217. Referred to *Miscellaneous Private Bills Committee*, 217. Reported (Second Report), 246. Reported from Committee of the Whole, 273. 3rd R., 273. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 70.

**Royal Canadian Air Force:**

1. Order,—Return showing data *re* basic pay and allowance of certain officer ranks in the armed forces: Mr. Pearkes, 366. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 84a.
2. Order, Return showing data *re* housing units under construction at Moose Jaw for married personnel at new R.C.A.F. Station: Mr. Thatcher, 628. Presented, 700. Sess. Paper No. 81a.
3. Order,—Return showing data *re* flights outside Canada of the C-5 aircraft bearing registration A.O.P.-10,000 since January, 1951, names of passengers, estimated costs, etc.: Mr. Coyle, 632.

See also *Air Transport Board*; also *Canadian Forces Act, etc.*; also *Defence Expenditure (Special) Committee*; also *National Defence Department*.

**Royal Canadian Mint:** See *Currency, Mint and Exchange Fund Act, Bill*.

**Royal Canadian Mounted Police:**

1. Report for 1950-51: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 70. *Printed*.
2. Return to an Order of the House of November 5, 1951, for copy of a report *re* investigation at Central Ordnance Depot, London, Ont.: Laid before the House, 12. Sess. Paper No. 159.

**Royal Canadian Mounted Police:—(Concluded)**

3. Motion (Mr. Diefenbaker)—For copy of evidence of an investigation of alleged misconduct of F. D. Miller of Edmonton, formerly of the R.C.M.P.; also correspondence between the Department and the said Miller *re* a re-hearing, etc.; moved and negatived, (yeas 52; nays 147), 284-5.

**Royal Canadian Mounted Police Act:**

1. Report on administration of Part V *re* pensions, contributions, etc.: Laid before the House, 47. Sess. Paper No. 70a. *Printed*.
2. Order,—Return showing data *re* money paid into pension account by the government in the fiscal years ended March 31, 1947 to 1952 inclusive: Mr. Thatcher, 189. Presented, 235. Sess. Paper No. 39b.
3. Order,—Return showing data *re* pensions in each fiscal year 1947-1952, etc.: Mr. Thatcher, 266. Presented, 290. Sess. Paper No. 66d.

**Royal Canadian Navy:** See *National Defence Department*; also *Naval Service of Canada*.

**Royal Commissions:**

1. (a) Report of Commission appointed to study and examine the Criminal Code: Laid before the House, 190. Sess. Paper No. 66b. *Printed*.  
(b) Draft Bill "An Act respecting the Criminal Law", appended to foregoing Report: Laid before the House, 190. Sess. Paper No. 66c. *Printed*.
2. Combines Legislation: See *MacQuarrie Committee*.

See also *Saskatchewan River Development Project*; also *Supply and Ways and Means*—Amendments to Supply, 12; also *War Claims Advisory Commission*.

**"Royal", use of word:**

Order,—Return showing data *re* requests to use the word "Royal" considered by the government in the past two years, requests approved, etc.: Mr. Stanfield, 629. Presented, 641. Sess. Paper No. 205.

**Rubber Products:** See *Combines Investigation Act*, 3.

**Rules of the House:** See *House Procedure (Special) Committee*.

**Rye:** See *Wheat, etc.*, 5.

**St.****St. Lawrence River:**

Motion (Mr. Masse)—Government should examine the causes of erosion of shores, etc.; moved, and debate adjourned, 95.

**St. Lawrence Seaway and Power Project:**

1. Application of Government of Canada to the International Joint Commission *re* the development of power in the International Rapids Section of the St. Lawrence River: Laid before the House, 623. Sess. Paper No. 204.

**St. Lawrence Seaway and Power Project:—(Concluded)**

2. Exchange of Notes, dated June 30, 1952, between Canadian Ambassador, Washington, and the Acting Secretary of State, U.S.A., *re* the St. Lawrence seaway and power project: Laid before the House, 623. Sess. Paper No. 204.
  3. Order of approval of International Joint Commission, signed October 29, 1952, for the construction of certain works for the development of power in International Rapids Section, St. Lawrence River, etc.: Laid before the House, 700. Sess. Paper No. 204a.
- See also *Great Lakes, etc.*

**S****Saskatchewan River Development Project:**

1. Letter dated March 3, 1952 from G. A. Gaherty of Royal Commission on the South Saskatchewan River Development Project, to Prime Minister *re* Commission's inquiry: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 162.
2. Address,—For copy of correspondence, etc., between any department of government and the Governments of Alberta, Saskatchewan, and Manitoba, since September, 1951 *re* project: Mr. Diefenbaker, 94. Presented, 294. Sess. Paper No. 162a.

**Saturday Sitzings of the House:**

Motion (Mr. Fournier, Hull)—That on June 28, 1952 and thereafter until the end of the session, the sittings of the House shall in every respect be under the same rules as are now provided for other days; moved and agreed to, 560.

See also *Sittings of the House*; also *Special Orders*.

**Schneider, N. C., Esquire, M.P. (Waterloo North):**

Certificate of Election, 451-2; introduced, 492.

See also *Membership, changes in*.

**School Board Debts:**

Order,—Return showing data *re* debts taken over or guaranteed by governments of provinces during each of the last five years, etc.: Mr. Pouliot, 222. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 120e.

See also *Educational Grants, etc.*

**Seaway Development:** See *St. Lawrence Seaway and Power Project*.

**Secretary of State:**

Report for 1950-51: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 112. (French). *Printed*.

**Seed Grain, Fodder, and Relief Indebtedness:**

List of apportionments and adjustments, etc., as required by the Debts due the Crown Act: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 110.

**Senanayake, Hon. Don. Stephen, Prime Minister of Ceylon:**

Motion (Mr. St. Laurent)—That, as a token of sympathy for the family as well as for the people of this sister state, on the occasion of the tragic death of, we now stand for a moment of respectful silence; moved and agreed to, 89.

**Senate Amendments to Commons Bills:**

1. Bill No. 192, An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia, passed by Senate with an amendment, 426. Motion (Mr. Chevrier)—To concur in amendment; moved and agreed to, after debate, 428.
2. Bill No. 208, An Act to amend The Dominion Succession Duty Act, passed by Senate with amendments, 497. Amendments concurred in, 500.
3. Bill No. 306, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, passed by Senate, with amendments, 607. Amendments concurred in, after debate, 616.

**Senate Bills amended by the Commons:**

Bill No. 62 (Letter O), "An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation", amended by Railways, Canals and Telegraph Lines Committee (Third Report), 239.

Bill No. 310 (Letter D-11), "An Act for the Control of Traffic on Government Property", reported from Committee of the Whole with amendments, 509. 3rd R. as amended, 509. Message from Senate agreeing to amendments, 536.

**Senate Messages:**

Interrupted a debate, 28.

Received at 6 p.m., Wednesday, 75, 395.

Received at 8 p.m., Friday, 121 (Supply), 410.

Received at 8 p.m., Tuesday, 328.

Received at 9 p.m., Tuesday, 426.

Received at 11 p.m., Monday, 513.

Received at 6 p.m., Friday, 551.

**Shaughnessy Hospital:** See *Veterans Affairs Department*, 5.

**Shipping:** See *Canada Shipping Act*; also *Emergency Powers Act*, 4; also *Ferry Services*; also *Marine and Aviation War Risks Insurance Act, Bill*; also *Maritime Commission*; also *Park Steamship Company Limited*; also *United States-Canada*, 5.

**Sinclair, Hon. James, M.P.:**

Copy of Order in Council appointing, as Minister of Fisheries: Laid before the House, 699. Sess. Paper No. 157c.

See also *Membership, changes in*; also *Ministers of the Crown*.

**Sisters of Charity of the House of Providence, Act, Bill:**

Petition for an Act, 176. Reported on, 289. Bill No. 240 (Letter E-7 of the Senate), "An Act respecting The Sisters of Charity of the House of Providence" received, 345. Mr. Henderson. 1st R., 350. 2nd R., 372. Referred to *Miscellaneous Private Bills Committee*, 372. Reported on (Fifth Report), 431. Reported from Committee of the Whole, 446. 3rd R., 446. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 66.

**Sittings of the House:**

1. Motion (Mr. St. Laurent)—House to meet at 11 o'clock, a.m., of each sitting day on and after Monday, June 16, 1952, etc.; moved and agreed to, 500.

**Sittings of the House:—(Concluded)**

2. Motion (Mr. Fournier, Hull)—House to sit on Wednesday evenings and Saturdays on and after Wednesday, June 25, and Saturday, June 28, 1952, until end of session; moved and agreed to, 560.
  3. Motion (Mr. St. Laurent)—That when the House rises at 1 o'clock, p.m., it shall resume at 2 o'clock, p.m., and in place of the usual intermission there shall be an intermission from 4 to 8 o'clock, p.m., this day; moved and agreed to, 624.
  4. Motion (Mr. Fournier, Hull)—That when the House adjourns this day it stand adjourned until tomorrow at 10 o'clock, a.m.; moved and agreed to, 641.
  5. Motion (Mr. Fournier, Hull)—That notwithstanding the terms of any special or standing order, the House remain in continuous session this day until otherwise ordered; moved and agreed to, 643.
- See also *Adjournments, Special*; also *House Procedure (Special) Committee*; also *Special Orders*.

**"Six Months Hoist": Amendments:**

To motion for third reading of Bill No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons; moved and negatived, 632-33.

**Small Loan Companies and Money Lenders:**

Report for 1950, of Superintendent of Insurance *re*: Laid before the House, 206. Sess. Paper No. 56. *Printed*.  
See also *Insurance, etc.*

**Social Welfare:** See *Address to His Excellency the Governor General, etc.*

**Soil, Forest and Water Conservation:**

Motion (Mr. Herridge)—Government should consider advisability of a federal-provincial conference *re* the establishment of a national policy *re*; moved and debate adjourned, 108.  
See also *Forest Inventory, etc.*

**Solicitor General for Canada:**

Campney, Ralph Osborne, Esquire, M.P., appointed Solicitor General, Order in Council *re*: Laid before the House, 700. Sess. Paper No. 157d.  
See also *Membership, changes in*; also *Ministers of the Crown*.

**Solicitors:** See *Lawyers employed by the Government*.

**South Africa-Canada:**

Exchange of Notes *re* the avoidance of double taxation on income derived from the operation of ships and aircraft: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 261.

**South Saskatchewan River:** See *Saskatchewan River Development Project*.

**Speaker, Mr.:**

1. Communicated letter from Secretary to Governor General *re* opening of parliament, 1.
2. Informed House of vacancies in the representation, and issued warrants for writs of elections, 2, 21, 197, 698.

**Speaker, Mr.:—(Concluded)**

3. Reported Speech of Governor General at opening of session, 3.
  4. Communicated message from Governor General *re* appointment of Commissioners of Internal Economy, 8.
  5. Presented Report of Librarians of Parliament, 8. Sess. Paper No. 1.
  6. Informed House of appointment of T. R. Montgomery, Esquire, as Clerk Assistant of the House of Commons, 13.
  7. Communicated letter from Secretary to Governor General *re* royal assent to bills, 28, 155, 397, 521, 643.
  8. Reported bills given royal assent, 29, 157-58, 401-04, 537-39, 693-95.
  9. Communicated messages from Governor General transmitting estimates, 73, 97, 557.
  10. Laid on the Table reports of Civil Service Commission respecting certain employees of the House of Commons, 193, 203, 485.
  11. Communicated letter from Governor General acknowledging receipt of Address in Reply to His Excellency's Speech at the opening of Parliament, 197.
  12. House informed of unavoidable absence of, 333, 379, 387, 499.
  13. Communicated letters from Her Majesty, Queen Elizabeth and from Her Majesty, Elizabeth the Queen Mother, 339.
  14. Informed House of receipt of certificates of election of Members, 441, 451, 491, 699.
  15. Presented First Report of Special Committee on House Procedure, 601.
  16. Communicated letter from Secretary, Governor General, *re* prorogation, 697.
  17. Laid on Table Report of Commissioners of Internal Economy, 9. Sess. Paper No. 2.
  18. Laid on Table Report of the Chief Electoral Officer on certain by-elections, in 1951, etc., 9.
  19. Laid on Table Report of Chief Electoral Officer pursuant to Section 58 of the Dominion Elections Act, 9.
- See also *Committees of the Whole House*; also *Deputy Speaker*; also *Speaker's Rulings*.

**Speaker's Rulings:**

1. Point of Order by Mr. Gardiner: That an amendment by Mr. Diefenbaker to the motion for third reading of Bill No. 7 (Foot and Mouth Disease Act), having been ruled out of order in Committee of the Whole, should not be reconsidered by the House, 22. Mr. Speaker ruled that the amendment was not an instruction to the Committee to do anything which would involve an expenditure, but it would have the effect of referring the Bill back for the reconsideration of certain questions, which, under our rules, the Committee has power to do, and allowed the amendment to stand, 23. (See Statement by Mr. Speaker, item 4, below).
2. Amendment by Mr. Argue to refer Bill No. 7 (Foot and Mouth Disease Act) back to Committee of the Whole to reconsider an amendment which would give the Minister of Agriculture authority to supply feed and fodder to owners of animals in any quarantined area: Mr. Speaker ruled the amendment out of order on the ground that it went beyond the provisions of the resolution and of the bill, 25.

**Speaker's Rulings:—(Continued)**

3. Amendment by Mr. Wright to refer Bill No. 7 (Foot and Mouth Disease Act) back to Committee of the Whole to reconsider an amendment which would provide for compensation to persons suffering loss of income by reason of the existence of the disease: Mr. Speaker ruled the amendment out of order on the ground that it went beyond the provisions of the resolution and of the bill, 25.
4. Statement by Mr. Speaker in regard to his ruling on the proposed amendment by Mr. Diefenbaker to refer Bill No. 7 (Foot and Mouth Disease Act) back to Committee of the Whole for the purpose of reconsidering an amendment thereto: Mr. Speaker stated that, while the amendment might have been technically in order, he was doubtful of the practical results had the amendment carried, and that he would not feel bound by the ruling on any future occasion, 27. (See *Ruling* 1, above).
5. Statement by Mr. Speaker *re* so-called "questions of privilege", ministerial statements and questions asked by Members on "Orders of the Day", 39-40.
6. Point of Order raised by Mr. St. Laurent: That an amendment by Mr. Coldwell to a motion for second reading of a Divorce Bill was out of order in that there was no alternative way of dealing with an application for divorce and that the amendment was an expanded negative, because what it suggested was something that could have no practical result: Mr. Speaker ruled the amendment out of order on the ground that it did not propose a principle adverse to, or differing from, the principle, policy or provision of the Bill, etc., and further, the amendment sought to delay the second reading of the Bill until this House could discuss alternative methods of dealing with this divorce application, a circumstance which may never happen, and that there was no provision in our Standing Orders for dealing with the Bill in any other manner, 186.
7. Motion by Mr. Drew to adjourn House under Standing Order 31 to discuss the necessity of an immediate inquiry into the administration and especially the accounting methods of the Department of National Defence, etc.: Mr. Speaker ruled the motion out of order on the ground that it referred to several incidents which were not of recent occurrence, and that the matter was not one of "urgency" within the meaning of "urgency" under Standing Order 31, 207-08. (Motion not put from the Chair).
8. Amendment by Mr. Drew to motion to appoint a Special Committee on Redistribution: Mr. Speaker ruled the proposed amendment out of order on the ground that it was an expanded negative and set forth a proposition which, if carried, would destroy the proposal before the House, 209.
9. Question of Privilege raised by Mr. Diefenbaker that, an Order of the House having been passed for the production of certain papers, Mr. Speaker should order the papers to be produced: Mr. Speaker ruled that it was not within his power to do so. Ruling appealed and confirmed (yeas 101; nays 41), 237-38.
10. Amendment by Mr. Brooks to motion to appoint a Special Committee on Veterans Affairs: Mr. Speaker ruled that an amendment cannot be moved to give a Committee wider powers than those set out in the notice of motion, 240.

**Speaker's Rulings:—(Concluded)**

11. *Re Standing Order 60*, in respect of debating a motion for Mr. Speaker to leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of the Whole on a Resolution: Mr. Speaker ruled that the motion was debatable, but debate should be restricted to the motion before House, and should not refer to details of the resolution which would be considered in Committee of the Whole, 534.
12. A point of order by Mr. Pouliot that, having risen immediately following the motion for second reading of a bill, he was entitled, under Standing Order 37, to speak for more than forty minutes: Mr. Deputy Speaker ruled that in order to come within the provisions of the said Standing Order, a Member, when speaking "in reply" must speak "in opposition", to a motion. Since the Honourable Member was not speaking "in opposition" to the motion, he was not permitted to speak longer than forty minutes, 560.
13. Point of order raised by Mr. Harris (Grey-Bruce) that an amendment dealt with a question previously decided in the negative; therefore the question could not be renewed, 617: Mr. Speaker ruled that although there was a similarity between the amendments there was also a considerable difference; the amendment previously decided by the House proposed to provide for the setting up of a commission to effect the redistribution of ridings after the year 1961; the present amendment proposed that a commission be set up to consider redistribution of ridings at the present time and, if carried, the latter would not be inconsistent with the previous decision of this House; therefore the amendment should be allowed to stand, 617.

See also *Points of Order*.

**Special Committees:** See *Committees, Special*.

**Special Orders:**

1. Motion (Mr. St. Laurent)—To give precedence to consideration of the Speech of the Governor General at the opening of the session until disposed of, unless otherwise ordered; moved and agreed to, 5.
2. Motion—To suspend Standing Order 28 *re* Mr. Speaker leaving the Chair without question put, to permit debate on External Affairs; moved and agreed to, 69 (suspended 87), 103, (113).
3. Motion (Mr. St. Laurent)—House to adjourn from Wednesday, April 9, 1952 to Monday, April 21, 1952 (Easter); moved and agreed to, 102.
4. Motion (Mr. St. Laurent)—To give precedence to Government Business on Wednesdays; moved and agreed to, 156.
5. Motion (Mr. St. Laurent)—To suspend Standing Order 28 *re* Mr. Speaker leaving the Chair without question put to permit debate on National Defence; moved and agreed to, 172, (173).
6. Motion (Mr. St. Laurent)—To suspend Standing Order 15 *re* private and public bills so that the Budget Debate may be entered upon; moved and agreed to, 194 (195).
7. Motion (Mr. St. Laurent)—To give precedence to Government Business on Mondays; moved and agreed to, (yeas 103; nays 42), 234-35.
8. Motion (Mr. Fournier, Hull)—To suspend provisions of Standing Order 28 *re* Mr. Speaker leaving Chair, until debate on motion for House in Committee of Ways and Means (Budget) be concluded; moved and agreed to, 253.

**Special Orders:—(Concluded)**

9. Motion (Mr. St. Laurent)—House to meet at 11 o'clock in the morning of each sitting day; moved and agreed to, 500.
10. Motion (Mr. Fournier, Hull)—House to sit on Wednesday evenings and all day Saturday, and that the order of business on Saturdays be the same as on Thursdays; moved and agreed to, 560.

See also *Adjournments, Special*; also *Sittings of the House*.

**Special Orders suspended:**

Re Debate on Speech of Governor General at opening of session, 14, 19, 22.

**Spence, Paul Henri, Esquire, M.P. (Roberval):**

Certificate of election received, 491; introduced, 492.

See also *Membership, changes in*.

**Standing Committees:** See *Committees*.**Standing Orders amended:**

Report of House Procedure (Special) Committee presented, 601, recommending changes in Standing Orders 2, 7 and 15 (*re* hours of sitting); concurred in, 624.

See also *House of Commons Quorum Act, Bill*; also *House Procedure (Special) Committee*.

**Standing Orders Committee:**

1. Membership appointed, 61.
2. Motion (Mr. Weir)—To refer 46 notices of intention to apply at previous session for private Bills for report *re* validity for current session; moved and agreed to, 72-73.
3. Petitions referred, 341, 355, 416.
4. Reports: 80 (First—Notices *re* private bills), 359 (Second—Petitions), 486 (Third—Petition).
5. Reports concurred in, 80 (First), 359 (Second), 486 (Third).

**Standing Orders Revision:** See *House of Commons Quorum Act, Bill*; also *House Procedure (Special) Committee*.**Standing Orders suspended in whole or in part:**

- S.O. 15: 139 (*re* Private Members Day used by government); 194, (195) (*re* Budget).
- S.O. 28: 69 (External Affairs Debate) (87); 103, (113); 172 (173); 253 (*re* Budget Debate).
- S.O. 45: 14, 481, 482.
- S.O. 63: 155(156); 176(177); 246.
- S.O. 64: 156, 177, 193, 225, 234, 245(2), 270, 290(2).
- S.O. 65: 209, 223, 252, 482, 505.
- S.O. 65(3): 234, 264.
- S.O. 92: 359, 486.
- S.O. 93: 359, 486.
- S.O. 95: 72(80).
- S.O. 105: 558.

See also *House Procedure (Special) Committee*; also *Special Orders, etc.*

**Starr, Michael, Esquire, M.P. (Ontario):**

Certificate of election, 451-52; introduced, 492.

See also *Membership, changes in.*

**Statistics:** See *Dominion Bureau of Statistics.*

**Statutory Orders and Regulations:**

1. For January 9 and 23, 1952: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 97a, 97b. *Printed.*
2. For February 13 and 27, 1952: Laid before the House, 7. Sess. Paper No. 97c, 97d. *Printed.*
3. For March 12, 1952: Laid before the House, 47. Sess. Paper No. 97e. *Printed.*
4. For March 26, 1952: Laid before the House, 113. Sess. Paper No. 97g. *Printed.*
5. For April 9, 1952: Laid before the House, 206. Sess. Paper No. 97i. *Printed.*
6. For April 23, 1952: Laid before the House, 229. Sess. Paper No. 97j. *Printed.*
7. For May 14, 1952: Laid before the House, 341. Sess. Paper No. 97m. *Printed.*
8. For May 28, 1952: Laid before the House, 407. Sess. Paper No. 97n.
9. For June 11, 1952: Laid before the House, 493. Sess. Paper No. 97o. *Printed.*
10. For June 25, 1952: Laid before the House, 602. Sess. Paper No. 97q. *Printed.*
11. For July 9, 23; August 13, 27; September 10, 24; October 8, 22; and November 12, 1952: Laid before the House, 700. Sess. Paper Nos. 97r, 97s, 97t, 97u, 97v, 97w, 97x, 97y, 97z. *Printed.*

See also *Orders in Council.*

**Striking Committee:** See *Committees, 1.*

**Subject-matter amendments, etc.:**

1. Motion—To refer subject-matter of Japanese Fishing Treaty to Marine and Fisheries Committee, agreed, 201.
2. Motion—To refer subject-matter of Bill No. 331, An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1951, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons, to Redistribution (Special) Committee; moved and negatived, on recorded division, 496.
3. Motion—To refer subject-matter of Bill No. 336, An Act respecting Marine Aviation and War Risks Insurance and Reinsurance Agreements, to Banking and Commerce Committee; moved and withdrawn, by unanimous consent, 517.

**Subsidies, etc.:**

1. Order,—Return showing data *re* amount of subsidies paid in years 1945-51, to hog producers, apple, and potato growers, milk, cheese and butter producers; also freight assistance paid Eastern feeders, etc.: Mr. Sinnott, 73. *Presented forthwith.* Sess. Paper No. 171.

**Subsidies, etc.:—(Concluded)**

2. Order,—Return showing data *re* subsidy payment in 1950-51 to non-agricultural groups, amount of subsidy payment received by agriculture: Mr. Murray (Oxford), 266. Presented, 435. Sess. Paper No. 171a.

See also *Agricultural Prices Support Board*; also *Foot and Mouth Disease Act, Bill*.

**Sunnybrook Hospital:** See *Veterans Affairs Department*, 5.

**Superannuation:** See *Civil Service Superannuation Act*; also *Royal Canadian Mounted Police Act*.

**Superior Courts:** See *Supreme Court of Canada*, 2.

**Supplementary Estimates:** See *Estimates*; also *Supply and Ways and Means*.

**Supply and Ways and Means:**

1. Committee of Supply appointed, 69.
2. Committee of Ways and Means appointed, 69.
3. Estimates (Main) 1952-53: Presented, 73. Sess. Paper No. 42. *Printed*.
4. Estimates (Further Supplementary) 1952: Presented, 557. Sess. Paper No. 42a. *Printed*.
5. Estimates (Supplementary) 1952: Presented, 557. Sess. Paper No. 42b. *Printed*.
6. Estimates referred to Committee of Supply, 73, 97, 557.
7. Estimates withdrawn and referred to standing and special committees:
  - (i) External Affairs Department, motion to refer to *External Affairs Committee*; moved and agreed to, 167. Reported on, 290. Referred back to *Committee of Supply*, 290.
  - (ii) Certain Estimates *re* Canadian National Railways, referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on, 264. Referred back to *Committee of Supply*, 264.
  - (iii) Certain Estimates *re* Central Mortgage and Housing, referred to *Banking and Commerce Committee*, 398. Reported on, 459. Referred back to *Committee of Supply*, 481.
8. Standing Order 28 *re* Mr. Speaker leaving the Chair without question put on a Thursday or a Friday; motion to suspend, 69(87); 103(113); 172(173); 253 (Budget).
9. Debate on motion for House in Committee of Supply, 173 (Friday); resumed and interrupted, 178; resumed and adjourned, 182. Resumed and motion agreed to, 194-5.
10. House resolved itself into Committee of Supply on a Private Member Day (Monday) and while an Order for resuming debate on motion for House in Committee of Supply and amendment thereto, stood on "Order Paper", 139.

**Amendments to Supply:**

11. Motion for House in Committee of Supply; moved on a Friday pursuant to Special Order, 87. Debate interrupted, 87. Debate resumed, 102. Amendment (Mr. Knowles)—This House regrets the Government failed to take effective steps to achieve the implementation of Article 2 of the North Atlantic Treaty; moved, and debate interrupted,

**Supply and Ways and Means:—(Continued)****Amendments to Supply:—(Continued)**

102. Debate resumed and adjourned, 103. Standing Order 28 *re* Mr. Speaker leaving Chair without question put, suspended, 103. Debate on amendment resumed and interrupted, 113. Debate resumed and adjourned, 113. Debate resumed and interrupted, 157, 158. Debate resumed and adjourned, 160. Debate resumed, 165. Amendment negatived (yeas 21; nays 172), 165. Main motion agreed to, and House in Committee of Supply, 166.
12. Motion for House in Committee of Supply; moved, 324. Amendment (Mr. Drew)—Consideration should be given to the appointment of a royal commission to examine and make recommendations *re* the improvement of organization, etc., of government administration assuring members of the Civil Service full recognition of their responsibilities; moved and negatived (yeas 29; nays 107), 325. Debate on main motion continued and adjourned, 326. Debate resumed and interrupted, 328. Debate resumed and motion agreed to, 329. House in Committee of Supply, 330.
13. Motion for House in Committee of Supply; moved, 350. Amendment (Mr. Drew)—Government should consider the advisability of undertaking a judicial enquiry into the organization of the Department of National Defence, to investigate the accounting, inspection and administrative supervision of public property, with particular reference to losses of property by theft, looting and fire, etc.; moved and negatived, after debate (yeas 42; nays 92), 351-2. Main motion agreed to, and House in Committee of Supply, 352.
14. Motion for House in Committee of Supply; moved, 424. Amendment (Mr. Drew)—Government should consider taking steps to convene a conference of nations of the British Commonwealth to seek means by which there may be convertibility of Commonwealth currencies, etc.; moved, and debate interrupted, 424. Debate resumed and adjourned, 426. Debate resumed, 455. Amendment negatived (yeas 35; nays 67), 455. Main motion agreed to, and House in Committee of Supply, 456.
15. Motion for House in Committee of Supply; moved, 509. Amendment (Mr. Drew)—Immediate consideration should be given to a national policy under a system of free enterprise and in close association with the provinces that will promote and develop all the country's natural resources for the benefit of the people of every part of Canada, protect and conserve our forest, mineral and other resources from undue depletion, etc.; moved, 509. Sub-amendment (Mr. Coldwell)—To delete from the amendment the words "under a system of free enterprise and"; moved and negatived (yeas 17; nays 132), 509-10. Amendment (Mr. Drew) negatived (yeas 32; nays 115), 511. Main motion agreed to, and House in Committee of Supply, 511.
16. House resolved itself into Committee of Supply, 118, 119, 139, 166, 195, 329-30, 343, 347, 352, 368, 370, 384 (debate), 393 (debate), 399, 400, 409, 420, 438, 444, 456(2), 497, 501, 511, 543, 544, 549, 564, 582, 595(2), 606, 618, 633, 643, 644.
17. Private and Public Bills hour interrupted:
- (a) Debate on motion for House in Committee of Supply, 87 (Friday), 102 (amendment), 178 (Friday), 328 (Tuesday), 424.
- (b) Committee of Supply, 120, 347, 371, 409, 444, 501, 551, 566, 606.

**Supply and Ways and Means:—(Continued)****Amendments to Supply:—(Concluded)**

18. Committee of Supply interrupted by Royal Assent, 400.
19. Progress reported from Committee of Supply, 166, 195, 330, 348, 352, 384, 456(2), 497, 511, 543, 595, 643.
20. Committee of Supply to sit again later this day, 118, 399, 456, 511, 543, 595, 643.
21. Resolutions adopted, 118 (Interim Supply), 119-20, 125-34, 139-42 (Further Supplementary), 343-4, 368, 370-1, 373-6, 393-5, 399 (Interim Supply), 400, 405, 414, 420-2, 438, 440, 444, 449, 450, 501, 503-4, 544-7, 549-51, 554-5, 564-66, 582-7, 595, 611-13, 618, 633-40, 644-60.
22. Reports to be received, 134, 344, 368, 376, 395, 405, 414, 422, 440, 450, 504, 547, 555, 570, 587, 598, 618.
23. Reports of Committee of Supply concurred in, 118 (by leave), 142, 399, 613, 640, 660.

**Supply Bills:**

24. House in Committee of Ways and Means, 118. Bill No. 64, Mr. Abbott, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953: 1st R., 119. 2nd R., by leave, 119. Reported, 119. 3rd R., 119. Passed by Senate, 121. R.A., 158. 1 Elizabeth II, Chapter 2.
25. House in Committee of Ways and Means, 153. Bill No. 94, Mr. Abbott, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1952: 1st R., 153. 2nd R., by leave, 153. Reported, 153. 3rd R., 153. Passed by Senate, 157. R.A., 158. 1 Elizabeth II, Chapter 3.
26. House in Committee of Ways and Means, 399. Bill No. 288, Mr. Abbott, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953; 1st R., 400. 2nd R., by leave, 400. Reported, 400. 3rd R., 400. Passed by Senate, 401. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 4.
27. House in Committee of Ways and Means, 692. Bill No. 394, Mr. Abbott, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1953; 1st R., 692. 2nd R., by leave, 692. Reported, 692. 3rd R., 692. Passed by Senate, 692. R.A., 695. 1 Elizabeth II, Chapter 55.

**Ways and Means:**

28. Committee of Ways and Means appointed, 69.
29. House resolved itself into Committee of Ways and Means, 118, 152 (by unanimous consent), 399, 692.
30. Committee of Ways and Means to sit again later this day, 118, 294.
31. Resolutions adopted: 118 (Interim Supply); 152 (Further Supplementary Estimates); 295-320 (Budget); 400 (Interim Supply); 692 (Supply Final).
32. Reports of Committee of Ways and Means concurred in, 118 (by leave), 153, 320, 400, 692 (by leave).

**Budget:**

33. Budget Papers, 1952-53: Laid before the House, 184. Sess. Paper No. 36. (*Printed as an Addendum to the Votes and Proceedings of Monday, April 7, 1952*).

**Supply and Ways and Means:—(Concluded)****Budget:—(Concluded)**

34. Motion (Mr. St. Laurent)—To suspend Standing Order 15 *re* consideration of Private and Public Bills, so that the Order for House in Committee of Ways and Means may be proceeded with on Tuesday, April 8, 1952; moved and agreed to, 194.
35. Motion (Mr. Abbott)—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means; moved and debate adjourned, 195. Debate resumed, 217. Amendment (Mr. Macdonnell, Greenwood)—Proposals of Minister of Finance are unsatisfactory because they would continue to levy excessive and unjust taxation instead of assuring substantial tax reduction, etc.; moved, 217. Subamendment (Mr. Coldwell)—House further regrets that the Government has ignored the wish of this House as expressed by a unanimous vote on March 26, that the four per cent floor under medical expenses deductible for income tax purposes should be abolished; moved, 217. Debate interrupted by private and public Bills hour, 217. Debate resumed and adjourned, 219, 223, 227. Debate resumed and interrupted by private and public Bills hours, 230. Debate resumed and adjourned, 232, 243, 253, 257. Debate resumed, 260. Amendment (Mr. Coldwell) negatived (yeas 42; nays 89), 261. Debate on amendment resumed, 261. Debate adjourned, 262. Debate resumed, 267. Amendment (Mr. Macdonnell, Greenwood) negatived (yeas 45; nays 102), 267-8. Main motion agreed to, and House resolved itself into Committee of Ways and Means, 268. Progress reported, 268, 291, 294. Resolutions adopted, 295-320. Concurred in, 320.

See also *Customs Tariff, Amendment, Bill*; also *Dominion Succession Duty Act, Amendment, Bill*; also *Excise Act, 1934, Amendment, Bill*; also *Excise Tax Act, Amendment, Bill*; also *Income Tax, 2*; also *Income Tax Act, Amendment, Bill*; also *Special Orders, 6, 8*.

**Supreme Court Act, Amendment, Bill:**

Bill No. 196 (Letter T-6 of the Senate), "An Act to amend the Supreme Court Act", received, 291. Mr. Garson. 1st R., 294. 2nd R., 361. Reported from Committee of the Whole, 361. 3rd R., by leave, 361. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 12.

See also *Exchequer Court of Canada, etc.*; also *Supreme Court of Canada*.

**Supreme Court of Canada:**

1. General Order of December 13, 1951: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 66a.
2. Order,—Return showing data *re* names and ages of judges appointed by the federal government to the said Court, the Exchequer Court, and the Superior Courts of each province: Mr. Knowles, 579. Presented, 603. Sess. Paper No. 66e.

See also *Exchequer Court of Canada*; also *Supreme Court Act, Amendment, Bill*.

**Swift Current Experimental Farm:** See *Agriculture Department, 20*.

**Sydney, N.S., government building:** See *Public Works Department, 4, 9*.

**Synthetic Resins and Plastics:** See *Tariff Board*.

## T

**Tariff Board:**

Reports *re*:

- (a) Reference 109, Synthetic Resins and Plastics;
- (b) Reference 107, Glass;
- (c) Reference 110, Iron or Steel Shot and Grit;
- (d) Reference 111, Engineers' and Architects' Plans: Laid before the House, 195. Sess. Paper No. 58.

See also *Tariff Board Act, Amendment, Bill*.

**Tariff Board Act, Amendment, Bill:**

Resolution—To amend the Act and to provide for salaries of the Vice-Chairman of the Board and of the other members of the Board; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 367. Resolution adopted, 384. Bill No. 276, Mr. Abbott, An Act to amend the Tariff Board Act; 1st R., 385. 2nd R., 389. Reported from Committee of the Whole, 389. 3rd R., 392. Passed by the Senate, 427. R.A., 539. 1 Elizabeth II, Chapter 32.

See also *Customs Tariff, Amendment, Bill*; also *Tariff Board*.

**Tariff and Trade Agreements:** See *Economic Development Agreements*; also *Taxation Agreements*; also *Trade Agreements*.

**Taxation:** See *Address to His Excellency the Governor General, etc.*; also *Supply and Ways and Means—Budget*; also *Taxation Agreements*; also *Tax Rental Agreements Act, Bill*.

**Taxation Agreements:**

1. With the United Kingdom—*re* extending to certain colonial territories a double taxation agreement of June 5, 1946: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26a.
2. With the United States—*re* the modification, etc., of an Agreement of March 4, 1942 *re* income taxes: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26h.
3. With the United States—*re* the modification, etc., of an Agreement of June 8, 1944 *re* double taxation on estate and succession duties: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26i.
4. With South Africa—*re* avoidance of double taxation on income levied from the operation of ships and aircraft: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26l.

See also *Income Tax Convention Act, Bill*; also *Tax Rental Agreements Act, Bill*.

**Tax Rental Agreements Act, Bill:**

Resolution—To authorize the Minister of Finance to enter into agreements with the Governments of the Provinces to provide that, in consideration of the said governments agreeing not to levy income tax, corporation income tax, etc., the Government of Canada will pay compensation to the said governments, etc.: House to consider in Committee of the Whole at the next sitting, 438. Resolution adopted, 519. Bill No. 347, Mr. Abbott, An Act to authorize the Government of Canada to enter into Agreements with the Government of the Provinces pursuant to which, in return for compensation, the provinces agree to refrain from

**Tax Rental Agreements Act, Bill:—(Concluded)**

levying certain taxes for a limited period; 1st R., 519. 2nd R., 560. Reported from Committee of the Whole, 560. 3rd R., 560. Passed by Senate, 607. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 49.

**Terrace to Kitimat Railway:** See *Canadian National Railways Branch Lines*, 2.

**Textiles:** See *Exports and Imports*, 3.

**Title of Bill changed:** See *Dominion Day and Victoria Day Act, Amendment, Bill*.

**Tobacco:** See *Cigarette sales, etc.*

**Toronto Subway:**

Order,—Return showing data re federal contribution to the establishment of the new subway, etc.: Mr. Brown (Essex West), 335. Presented, 408. Sess. Paper No. 191.

**Tourist Camps:**

Order,—Return showing data re rates for camp space at Wasagaming, Manitoba, etc.: Mr. Dinsdale, 266. Presented forthwith. Sess. Paper No. 100a.

**Touzel, Miss Bessie:** See *Canadian Welfare Council*.

**Trade Agreements:**

With Venezuela renewing terms of the *Modus Vivendi* of October 11, 1950: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26g.  
See also *Economic Development Agreements*.

**Trade and Commerce Department:**

1. Report for 1951: Laid before the House, 341. Sess. Paper No. 120. *Printed*.
  2. Report entitled: "Supply of Building Materials in Canada, Outlook 1952": Laid before the House, 136. Sess. Paper No. 120c. *Printed*.
  3. Report entitled "Private and Public Investment in Canada, Outlook 1952": Laid before the House, 136. Sess. Paper No. 120b. *Printed*.
- See also *Agreements, etc.*; also *Electric Boat Company*; also *Export and Import Permits, etc.*; also *Exports and Imports*; also *Wheat, etc.*

**Trade Marks:** See *National Trade Marks, etc.*

**Trade Practices:** See *Combines Investigation Act and the Criminal Code, Amendment, Bill*.

**Trading with the Enemy (Transitional Powers) Act:** See *Custodian of Enemy Property*.

**Traffic Control Act:** See *Government Property Traffic Act, Bill*.

**Trans-Canada Air Lines:**

1. Report for 1951: Laid before the House, 98. Sess. Paper No. 156. *Printed*. Referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on (Third Report), 269. Evidence presented, 270. Appendix No. 2 to the *Journals*.

**Trans-Canada Air Lines:—(Concluded)**

2. Auditor's Report for 1951: Laid before the House, 162. Sess. Paper No. 156a. *Printed*. Referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on (Third Report), 269. Evidence presented, 270. Appendix No. 2 to the *Journals*.
  3. Financial Budgets for 1952: Laid before the House, 225. Sess. Paper No. 156b. Referred to *Railways and Shipping Committee*, 226. Reported on (Third Report), 269. Evidence presented, 270. Appendix No. 2 to the *Journals*.
  4. Order,—Return showing data *re* Cabinet Ministers, government officials, etc., travelled by T.C.A. since January, 1951: Mr. Diefenbaker, 336. Presented, 701. Sess. Paper No. 156c.
- See also *Auditors for National Railways*, etc.; also *Canadian National Railways*, etc.; also *Railways and Shipping Committee*.

**Trans-Canada Highway:**

1. Copy of an Agreement dated May 15, 1952, between the Government of Canada and the Province of Nova Scotia *re* construction of the Highway in the said province: Laid before the House, 369. Sess. Paper No. 111c.
  2. Address,—For Copy of Agreement between the Government and the Government of British Columbia *re* construction of the British Columbia portion of the highway: Mr. Fulton, 75. Presented, 194. Sess. Paper No. 111a.
  3. Address,—For copy of correspondence, etc., between the Government and the Government of British Columbia *re* the reimbursement of the provincial government for construction carried on; for capital construction already in existence, and the removal of tolls: Mr. Fulton, 75. Presented, 229. Sess. Paper No. 111b.
- See also *Highways and Roads*.

**Trans-Canada Pipe Lines Limited:**

Order,—Return showing data *re* representations received from municipal councils, etc., *re* all-Canadian route of pipe line, etc.: Mr. Knowles, 107. Presented, 229-30. Sess. Paper No. 182.

**Translation Bureau:** See *Printing Bureau*, 4, 5, 6, 7 and 8.

**Transport Commissioners:**

Report for 1951: Laid before the House, 35. Sess. Paper No. 131.  
See also *Air Transport Board*; also *Freight Rates*; also *Transport Department*.

**Transport Department:**

1. Report for 1951, of cases in which ships were relieved from compliance with requirements under section 488A of Canada Shipping Act: Laid before the House, 35. Sess. Paper No. 132.
2. Report for 1951, of cases in which ships were exempted under Section 133A, Canada Shipping Act, *re* masters, mates or engineers: Laid before the House, 35. Sess. Paper No. 132a.
3. Order,—Return showing data *re* the operation of a ferry between Campbellton, N.B., and Cross Point, Que.: Mr. Dube, 283. Presented, 327. Sess. Paper No. 129a.

**Transport Department:—(Concluded)**

4. Summary statement of harbour dues for 1951-52: Laid before the House, 558. Sess. Paper No. 140.
5. Summary statement of wharfage revenue for 1951-52: Laid before the House, 558. Sess. Paper No. 143.
6. Statement of receipts, etc., under Part V, Canada Shipping Act (sick mariners): Laid before the House, 416. Sess. Paper No. 92.

See also *Aeronautics Act, Amendment, Bill*; also *Air Transport Board*; also *Canadian National Railways, etc.*; also *Harbours and Piers Act*; also *Transport Commissioners*.

**Travelling expenses of departmental officials, etc.:**

Order,—Return showing data *re* expenditures for travelling on T.C.A. since January, 1951, of cabinet ministers, government officials, etc.: Mr. Diefenbaker, 336. Presented, 701. Sess. Paper No. 156c.

See also *Ministers of the Crown*.

**Treasury Board Act:** See *Currency, Mint and the Exchange Fund Act, Bill*.

**Treaty of Peace:** See *Japan, etc.*

**Trust and Loan Companies:** See *Insurance, Superintendent of, etc.*

**Turpentine:**

Regulations and Order in Council *re* labelling: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 120a.

**U****Unanimous Consent:**

1. Government resolution called, without notice, 14, 576.
  2. Special Order *re* precedence to the Address in Reply to Speech from Throne, suspended, 18, 22.
  3. House reverted to "Motions", 113, 195, 209, 223, 226, 253, 356, 368, 482, 552, 643.
  4. House resolved itself into Committee of Supply on a Monday (Private Members Day) while an Order for resuming debate on motion for House in Committee of Supply, and an amendment thereto, was on the Order Paper, 139.
  5. House considered "Government Orders" on a Private Members day, 139, 208.
  6. Government bill introduced without notice, 481.
  7. Special committee appointed without notice, 482.
  8. Amendment to motion for second reading of a bill withdrawn after debate, 517.
  9. House reverted to "Presenting Reports by Standing and Special Committees", 566, 571, 587, 619.
  10. House reverted to "Routine Proceedings", 580, 599.
  11. Bill withdrawn on "Introduction of Bills" being called, 27.
- See also *By leave of the House*; also *Procedure*.

**Unemployment Insurance Act, Amendment, Bill:**

Resolution—To increase certain rates of benefit under the Act; to reduce the number of waiting days before receipt of benefit, etc.: House to

**Unemployment Insurance Act, Amendment, Bill—(Concluded)**

consider in Committee of the Whole at its next sitting, 418. Motion—That Mr. Speaker do now leave the Chair; moved and debate adjourned, 429. Debate resumed, and House in Committee of the Whole, 482. Resolution adopted, 482. Bill No. 332, Mr. Gregg, An Act to amend The Unemployment Insurance Act, 1940: 1st R., 482. 2nd R., 535. Reported from Committee of the Whole, 535. 3rd R., by leave, 535. Passed by Senate, 580. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 51.

See also *Unemployment Insurance Commission*.

**Unemployment Insurance Advisory Committee:**

Report for year ended March 31, 1952: Laid before the House, 702. Sess. Paper No. 75c.

See also *Unemployment Insurance Act, Amendment, Bill*.

**Unemployment Insurance Commission:**

1. Report for 1951-52: Laid before the House, 593. Sess. Paper No. 75b.
2. Order,—Return for copy of circular letters Nos. 18 and 19 with reference to the work, etc., of the Commission's Advisory Committee: Mr. Knowles, 266. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 75.
3. Order,—Return showing data *re* representation, if any, by packing house workers for compensation as a result of unemployment caused by foot-and-mouth disease: Mr. Thatcher, 336. Presented, 593. Sess. Paper No. 169l.
4. Order,—Return showing data *re* applications, applicants, examining board, etc., for the position of Superintendent of the Prairie Region, etc.: Mr. Knowles, 494. Presented, 532. Sess. Paper No. 75a.

See also *Unemployment Insurance Act, Amendment, Bill*.

**United Kingdom-Canada:**

Agreement extending to certain colonial territories a double taxation agreement of June 5, 1946: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26a.

**United Nations:**

1. Report for 1951 on Canada's activities in the Food and Agriculture Organization: Laid before the House, 47. Sess. Paper No. 25a.
2. Motion (Mr. Stewart, Winnipeg)—That if an invitation is received to meet with delegates from legislatures of the nations of NATO with a view to discussing closer cooperation within the framework of U.N.O., the government should give consideration to the acceptance of the invitation; moved and agreed to, 238.
3. Motion (Mr. Pearson)—That Parliament approve the ratification by Canada of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide; moved, 285. Resolution referred to *External Affairs Committee*, 285. Reported on (Third Report), 294. Motion (Mr. Pearson)—to approve; moved and agreed to, after debate, 362.
4. Statement by members of the faculties of certain colleges and universities in Canada concerning charges of the practice of bacteriological warfare by United States Forces in Korea and North-East China: Laid before the House, 606. Sess. Paper No. 201.

See also *External Affairs Committee*; also *External Affairs Department*; also *North Atlantic Treaty*.

**United States-Canada:**

1. Agreement modifying, etc., a convention of March 4, 1942, *re* double taxation in the case of income taxes: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26h.
2. Agreement modifying, etc., a convention of June 8, 1944 *re* double taxation in the case of estate and succession duties: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26i.
3. Exchange of Notes confirming a recommendation made by the Joint Board on Defence *re* leased bases in Newfoundland: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26m.
4. Motion (Mr. Garson)—To approve Supplementary Extradition Convention, signed October 26, 1951; moved, 285. Referred to *External Affairs Committee*, 285. Reported on (Fourth Report), 334. Motion (Mr. Pearson)—to approve Convention; moved and agreed to, after debate, 362.
5. (a) Agreement for the promotion of safety on the Great Lakes by means of radio: Laid before the House, 533. Sess. Paper No. 129b.  
(b) Motion (Mr. Chevrier)—To approve said Agreement; moved and agreed to, 535.
6. Address,—For copy of correspondence between governments *re* embargo on Canadian cattle: Mr. Diefenbaker, 336. Presented, 500. Sess. Paper No. 169i.

See also *Animal Contagious Diseases Act*, 10; also *Boundary Waters Treaty Act, Amendment, Bill*; also *Foreign Exchange*, etc.; also *Great Lakes-St. Lawrence River Seaway*, etc.; also *Korea*; also *St. Lawrence Seaway and Power Project*; also *United Nations*.

**Universities:** See *Educational Grants*, etc.

## V

**Vacancies in Representation in the House:**

1. Outremont-St. Jean: Hon. G. E. Rinfret, M.P., accepted an office of emolument under the Crown, 2.
2. Waterloo North: L. O. Breithaupt, Esquire, M.P., by resignation, 2-3.
3. Gloucester: C. T. Richard, Esquire, M.P., accepted an office of emolument under the Crown, 21.
4. Roberval: J. A. Dion, Esquire, M.P., accepted an office of emolument under the Crown, 197-8.
5. Brome-Missisquoi: H. A. Gosselin, Esquire, M.P., by decease, 197-8.
6. Victoria-Carleton: H. H. Hatfield, Esquire, M.P., by decease, 197-8.
7. Victoria (B.C.): Hon. R. W. Mayhew, M.P., accepted an office of emolument under the Crown, 698.
8. Richelieu-Verchères: Gérard Cournoyer, Esquire, M.P., by resignation, 698.

See also *Membership*, changes in.

**Venezuela-Canada:**

Agreement to renew *Modus Vivendi* of October 11, 1950: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 26g.

**Vesicular Stomatitis:** See *Animal Contagious Diseases Act*; also *Foot and Mouth Disease Act*, etc.

**Veterans Affairs (Special) Committee:**

1. Motion (Mr. Lapointe)—That a committee be appointed to consider a Bill respecting allowances to war veterans, etc., and to consider such other matters relating to veterans affairs as may be referred to the Committee, moved, 240. Amendment (Mr. Brooks)—To empower committee to consider any matters relating to veterans affairs; ruled out of order on the ground that an amendment cannot be moved to give a Committee wider powers than those set out in the notice of motion, 240. Main motion agreed to, 240.
2. Names added or substituted, 294, 368, 416, 423, 428, 456, 494, 515.
3. Bills referred, 268 (Veterans Benefit Act); 272 (Veterans Insurance Act; Pension Act); 280 (War Veterans Allowance Act); 285 (Civilian War Pensions and Allowances Act); 517 (Army Benevolent Fund Act).
4. Reports, 264 (First—quorum, sittings); 427 (Second—Pension Act, Civilian War Pensions, etc., Bills); 531 (Third—Veterans Benefit Act, Veterans Insurance Act, Army Benevolent Fund Act, Bills); Evidence presented, 532, Appendix No. 11 to the *Journals*.
5. Reports concurred in, 264 (First).

**Veterans Affairs Department:**

1. Statement of Operations of the Veterans Insurance Act for year ended March 31, 1952: Laid before the House, 408. Sess. Paper No. 149.
  2. Statement of Operations of Returned Soldiers' Insurance Act for year ended March 31, 1952: Laid before the House, 408. Sess. Paper No. 147.
  3. Financial Statement for 1951-52, as required by section 38 of the Veterans' Land Act: Laid before the House, 453. Sess. Paper No. 150.
  4. Report of Operations under Veterans' Business and Professional Loans Act for 1951-52: Laid before the House, 558. Sess. Paper No. 61.
  5. Order,—Return showing data *re* rates of pay for kitchen and ward maids, and ambulance drivers at Camp Hill, Sunnybrook, Deer Lodge and Shaughnessy hospitals: Mr. Bryce, 94. Presented, 101. Sess. Paper No. 145a.
- See also *Army Benevolent Fund Act, Amendment, Bill*; also *Civilian War Pensions and Allowances Act, Amendment, Bill*; also *Municipal Taxes; also Pension Act, Amendment, Bill*; also *Veterans Affairs (Special) Committee*; also *Veterans Benefit Act, Amendment, Bill*; also *Veterans Business and Professional Loans Act*; also *Veterans Insurance Act, Amendment, Bill*; also *War Veterans Allowance Act, Amendment, Bill*.

**Veterans Benefit Act, Amendment, Bill:**

Resolution—To provide that the Act shall expire on the last day of the first session of Parliament in 1953, etc.: House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 117. Resolution adopted, 241. Bill No. 182, Mr. Lapointe, An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951: 1st R., 241. 2nd R., 268. Referred to *Special Committee on Veterans Affairs*, 268. Reported on (Third Report), 531. Evidence, etc., presented, 532, Appendix No. 11 to the *Journals*. Reported from Committee of the Whole, 561. 3rd R., 561. Passed by Senate, 606. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 52.

See also *Pension Act, Amendment, Bill*; also *Veterans Affairs Department*; also *Veterans Insurance Act, Amendment, Bill*; also *War Veterans Allowance Act, Amendment, Bill*.

**Veterans Business and Professional Loans Act:**

Report on Operations of the Act for 1951-52: Laid before the House, 558.  
Sess. Paper No. 61.

**Veterans Insurance Act:**

Statement of Operations of the Act for year ended March 31, 1952: Laid before the House, 408. Sess. Paper No. 149.

See also *Returned Soldiers' Insurance Act*; also *Veterans Affairs Department*; also *Veterans Insurance Act, Amendment, Bill*.

**Veterans Insurance Act, Amendment, Bill:**

Resolution—To provide that in certain cases the estate of the insured may receive the full amount payable under the policy contract; House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 117. Resolution adopted, 242. Bill No. 183, Mr. Lapointe, An Act to amend the Veterans Insurance Act; 1st R., 242. 2nd R.; moved, and debate adjourned, 268. Debate resumed and Bill read a second time, 272. Referred to *Special Committee on Veterans Affairs*, 272. Reported on (Third Report), 531. Evidence, etc., presented, 532, Appendix No. 11 to the *Journals*. Reported from Committee of the Whole, 561. 3rd R., 561. Passed by Senate, 606. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 53.

See also *Pension Act, Amendment, Bill*; also *Veterans Affairs Department*; also *Veterans Benefit Act, Amendment, Bill*; also *War Veterans Allowance Act, Amendment, Bill*.

**Veterans' Land Act:**

Financial Statement for 1951-52, as required by Section 38 of the Act: Laid before the House, 453. Sess. Paper No. 150.

See also *Veterans Affairs Department*.

**Veterinary Doctors, etc.:**

1. Order,—Return showing data *re* institutions in Canada granting degrees in veterinary sciences; number employed by federal, provincial governments, private practice, etc.: Mr. Laing, 200. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 120d.
2. Order,—Return showing data *re* veterinarians employed by the federal government in the Winnipeg Area: Mr. Viau, 200. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 4a.

**Victoria (B.C.) Electoral District:**

Notification of acceptance of an office of emolument under the Crown by Hon. R. W. Mayhew, M.P., 698.

See also *Membership, changes in*.

**Victoria-Carleton Electoral District:**

1. Notification of decease of H. H. Hatfield, Esquire, M.P., 197-98.
2. Certificate of Election of Gage Workman Montgomery, Esquire, M.P., 451; introduced, 492.

See also *Membership, changes in*.

**Victoria Day Act, Amendment, Bill:**

Bill No. 2, Mr. MacDougall, An Act to amend the Dominion Day Act and the Victoria Day Act; 1st R., 14. 2nd R.; moved, and debate adjourned, 87. Debate resumed, 219. 2nd R., 219. Reported from Committee of the Whole with amendments, 219. 3rd R. moved, 231. Amendment (Mr. Cavers)—To refer Bill back to Committee of the Whole with instructions to amend clause one of said Bill, etc.; moved and agreed to, 231-32. Bill reported with amendment, 232. 3rd R.; and title changed to "An Act to amend the Victoria Day Act", 232. Passed by Senate, 291. R.A., 404. 1 Elizabeth II, Chapter 13.

**Visa Agreements:**

With Monaco: Laid before the House, 260. Sess. Paper No. 26n.

**Vocational Training:** See *Labour Department*, 1.

**Votes and Proceedings:**

Addendum to, printed Monday, March 17, 1952.

**W**

**War Assets Corporation:** See *Canadair*; also *Crown Assets Disposal Corporation*; also *Electric Boat Company*.

**War Claims Advisory Commission:**

Report by Rt. Hon. J. L. Ilsley, Commissioner, dated February 25, 1952: Laid before the House, 532, 627 (French). Sess. Paper No. 196. *Printed*.

**War Expenditures:**

Order,—Return showing data *re* cost of plant, equipment, etc., built at Calgary, Alberta, during World War II, to manufacture nitric acid and ammonium nitrate, disposal of plant, sale price, etc.: Mr. Knowles, 107. Presented, 206. Sess. Paper No. 18b.

See also *Defence Expenditure*, etc.

**War Insurance:** See *Marine and Aviation War Risk Insurance Act, Bill*.

**War Medals:** See *Medals*.

**War Veterans Allowance Act, Amendment, Bill:**

1. Resolution—To amend and consolidate the legislation respecting War Veterans' Allowances; increasing allowances and permissible income, etc.: House to consider in Committee of the Whole, 117. Resolution adopted, 240-41. Bill No. 181, Mr. Lapointe, An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants: 1st R., 241. 2nd R.; moved, 273. Debate interrupted, 273. Debate resumed, 280, 2nd R., 281. Referred to *Special Committee on Veterans Affairs*, 281. Reported on (Third Report), 531. Evidence, etc., presented, 532, Appendix No. 11 to the *Journals*. Reported from Committee of the Whole with amendments, 562 (*See item 2 below*). 3rd R., 563. Passed by Senate, 606. R.A., 694. 1 Elizabeth II, Chapter 54.

**War Veterans Allowance Act, Amendment, Bill—(Concluded)**

2. Resolution—That certain amendments be made to Bill No. 181, An Act respecting Allowances for War Veterans and their Dependants, etc.: House to consider in Committee of the Whole at its next sitting, 507-08. Resolution adopted, 561-62. Referred to *Committee of the Whole*, 562. (See item 1 above).

See also *Pension Act, Amendment, Bill*; also *Veterans Affairs (Special) Committee*; also *Veterans Affairs Department*; also *Veterans Benefit Act, Amendment, Bill*.

**Wasagaming, Manitoba:** See *Tourist Camps*.

**Water Conservation:** See *Soil, Forest and Water Conservation*.

**Waterloo North Electoral District:**

1. Resignation of Louis Orville Breithaupt, Esquire, M.P., 2.
2. Certificate of election of N. C. Schneider, Esquire, M.P., 451-52; introduced, 492.

See also *Membership, changes in*.

**Wednesdays, Business, Sittings, etc.:**

1. Motion (Mr. St. Laurent)—To give precedence to Government Business on Wednesdays; moved and agreed to, 156.
2. Motion (Mr. Fournier, Hull)—That on Wednesday, June 25, and thereafter until the end of session, the sittings of the House shall in every respect be under the same rules as are now provided for other days, etc.; moved and agreed to, 560.

See also *Government Business, precedence to*; also *Sittings of the House*; also *Special Orders*.

**Wharves, breakwaters, etc.:** See *Harbours and Piers Act*; also *Public Works Department*; also *Transport Department*.

**Wheat, etc.:**

1. Address,—For copy of correspondence between Government of Canada and of the Prairie Provinces from October, 1951 to March 1, 1952, *re* advance payments for wheat stored on farms, etc., and correspondence *re* Prairie Grain Producers Interim Financing Act, etc.: Mr. Coldwell, 42. Presented, 170. Sess. Paper No. 124b.
2. Address,—For copy of letters, telegrams, etc., exchanged between the Government of Canada, the Government of Saskatchewan, the Saskatchewan Wheat Pool, etc., *re* providing financial assistance to farmers with unharvested or undelivered grain: Mr. Argue, 42. Presented, 265. Sess. Paper No. 124c.
3. Address,—For copy of letters, telegrams and other documents exchanged between the Government of Canada, the Government of Saskatchewan, the Saskatchewan Wheat Pool, etc., *re* the importation and use of portable grain dryers, the shipment of damp grain to terminal dryers, etc.: Mr. Argue, 43. Presented, 345. Sess. Paper No. 124g.
4. Order,—Return showing data *re* overages of grain held by elevator companies, etc., during crop year 1950-51; payments by Canadian Wheat Board, etc.: Mr. Fair, 163. Presented *forthwith*. Sess. Paper No. 124a.

**Wheat, etc.—(Concluded)**

5. Order,—Return showing data *re* overages and shortages of wheat, oats, barley, rye and flax held by elevators operating in Prairie Provinces in crop year 1950-51, etc.: Mr. Argue, 265. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 124d.
6. Order,—Return showing data *re* quantities of several grades of wheat purchased during crop year 1950-51 by each elevator company; quantities sold by each, etc.: Mr. Fair, 282. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 124e.
7. Order,—Return showing data *re* total reduction of wheat by principal grades, oats, barley, rye, flax, shown in the records of each elevator company in its terminal elevators as a result of drying, etc.: Mr. Argue, 324. *Presented forthwith*. Sess. Paper No. 124f.

See also *Canada Grain Act, Amendment, Bill*; also *Grain Commissioners*; also *Wheat Board Act, Amendment, Bill*.

**Wheat Board:**

Report for crop year 1950-51: Laid before the House, 67. Sess. Paper No. 124. *Printed*. Referred to *Agriculture and Colonization Committee*, 235. Reported on (Fourth Report), 568. Evidence, etc., presented, 568, Appendix No. 15 to the *Journals*.

See also *Canada Grain Act, Amendment, Bill*; also *Grain Commissioners*; also *Wheat, etc.*, 4; also *Wheat Board Act, Amendment, Bill*.

**Wheat Board Act, Amendment, Bill:**

Bill No. 5, Mr. Argue, An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935 (Payment for farm storage): 1st R., 14. Order for second reading allowed to stand, 219, 232. 2nd R. moved, and debate interrupted by expiry of Private and Public Bills hour, 242.

See also *Wheat, etc.*; also *Wheat Board*.

**Winnipeg Floods, Dyking, etc.:** See *Red River Floods*.

**Woollen textiles:** See *National Revenue Department*, 1.

**Writs for by-elections:**

Warrants issued by Mr. Speaker to Chief Electoral Officer, 2, 21, 197-98.

See also *Membership, changes in*.

**Y****Yukon Territory:**

Copies of Ordinances passed by the Council in 1952: Laid before the House, 407. Sess. Paper No. 119.

## LIST OF APPENDICES—SESSION 1952

---

No. 1—Railways, Canals and Telegraph Lines Committee (Third Report): Evidence, etc., *re* Bill No. 62 Letter O of the Senate), An Act to incorporate Boundary Pipeline Corporation, presented, 239. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day. See Journals at page 239.*

No. 2—Sessional Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government. (Second Report): Items 485, 486 and 493 of Estimates, 264. (Third Report): Evidence, etc., *re* Annual Reports and Budgets of Canadian National Railways, Canadian National (West Indies) Steamships Limited, and Estimates, presented, 270. *Not printed as an Appendix but proceedings and evidence printed from day to day. See Journals at pages 264, 269 and 270.*

No. 3—Railways, Canals and Telegraph Lines Committee (Fourth Report): Evidence, etc., *re* Bill No. 192, An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Terrace to Kitimat, in the Province of British Columbia, presented, 334. *Not printed as an Appendix but proceedings and evidence printed. See Journals at page 334.*

No. 4—Railways, Canals and Telegraph Lines Committee (Fifth Report): Evidence, etc., *re* Bill No. 193, An Act respecting The New Westminster Harbour Commissioners, presented, 341. *Not printed as an Appendix but proceedings and evidence printed. See Journals at page 341.*

No. 5—Railways, Canals and Telegraph Lines Committee (Sixth Report): Evidence, etc., *re* Bill 194, An Act to amend the Aeronautics Act, presented, 379. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed. See Journals at page 379.*

No. 6—Railways, Canals and Telegraph Lines Committee (Seventh Report): Evidence, etc., *re* Bill No. 239 (Letter R-6 of the Senate), An Act respecting Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, presented, 398. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed. See Journals at page 398.*

No. 7—Marine and Fisheries Committee (Third Report): Evidence, etc., *re* subject-matter of the Japanese Fishing Treaty negotiated in Tokyo in December 1951, by the United States, Japan and Canada, presented, 460. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day. See Journals at pages 459-460.*

No. 8—Sessional Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government (Fourth Report): Evidence, etc., *re* Bill No. 308, An Act to revise the Capital Structure of the Canadian National Railway Company and to provide for certain other financial matters, presented, 485. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed. See Journals at page 485.*

No. 9—Banking and Commerce Committee (Sixth Report): Evidence, etc., *re* Annual Report and the Financial Statements of the Central Mortgage and Housing Corporation for the year ended December 31, 1951, presented, 493. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day.* See *Journals* at pages 492-493.

No. 10—Special Committee on Defence Expenditure (Third Report): Evidence, etc., *re* examination of expenditure of public moneys for National Defence and all commitments for expenditure for National Defence since March 31, 1950, presented, 530. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day.* See *Journals* at pages 522 to 530.

No. 11—Special Committee on Veterans Affairs (Second Report): Bill 184, An Act to amend the Pension Act, and Bill 191, An Act to amend The Civilian War Pensions and Allowances Act, reported, 427. (Third Report): Bill 182, An Act to amend The Veterans Benefit Act, 1951,—Bill 183, An Act to amend The Veterans Insurance Act, and Bill 334, An Act to amend The Army Benevolent Fund Act, 1947, reported, and evidence, etc., *re* the above-mentioned Bills, presented, 532. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day.* See *Journals* at pages 427, 531, 532.

No. 12—Special Committee on Bill No. 305, An Act respecting Immigration (Second Report): Evidence, etc., *re* above Bill, presented, 543. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day.* See *Journals* at page 543.

No. 13—Special Committee on the National Film Board (Second Report): Evidence, etc., *re* the operation of the National Film Board as set forth in its Annual Report, presented, 567. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day.* See *Journals* at pages 566-567.

No. 14—Agriculture and Colonization Committee (Third Report): Evidence, etc., *re* the subject of the prevalence of foot and mouth disease in the Province of Saskatchewan, presented, 568. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day.* See *Journals* at page 568.

No. 15—Agriculture and Colonization Committee. (Second Report): Bill No. 246, An Act to amend The Canada Grain Act, reported, 541 (Fourth Report): Evidence, etc., *re* above Bill and Report of The Canadian Wheat Board for the crop year 1950-51 and Report of The Board of Grain Commissioners for 1951, presented, 568. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day.* See *Journals* at pages 541 and 568.

No. 16—Banking and Commerce Committee (Seventh Report): Evidence, etc., *re* Bill No. 336, An Act respecting Marine and Aviation War Risks Insurance and Reinsurance Agreements, presented, 571. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day.* See *Journals* at page 571.

No. 17—Banking and Commerce Committee (Eighth Report): Evidence, etc., including draft bill *re* the subject of a pension plan for Members of Parliament after long service based on contributions by all Members, presented, 571. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day.* See *Journals* at pages 571 to 576.

No. 18—External Affairs Committee (Second Report): Votes 85 to 115 of the Main Estimates approved, 290. (Third Report): Ratification by Canada of the Convention on the prevention and punishment of the Crime of Genocide approved, 294. (Fourth Report): Supplementary Extradition Convention between the U.S. and Canada approved, 334. (Fifth Report): Bill No. 210, An Act to provide for carrying into effect the Treaty of Peace between Canada and Japan, reported, 485. (Sixth Report): Evidence, etc., *re* all of the above mentioned matters, presented, 578. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day.* See *Journals* at pages 290, 294, 334, 485, 577 and 578.

No. 19—Banking and Commerce Committee (Tenth Report): Evidence, etc., *re* Bill No. 390, An Act respecting Currency, the Royal Canadian Mint and the Exchange Fund, presented, 587. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed.* See *Journals* at page 587.

No. 20—Public Accounts Committee (Second Report): Evidence, etc., *re* study of the Auditor General's Report for the year ended March 31, 1951, presented, 599. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day.* See *Journals* at page 599.

No. 21—Special Committee on Redistribution (Second Report): Certain recommendations *re* the representation in the House of Commons; submission of a draft bill amending Section 51 of The British North America Act; and report on names and boundaries of 97 electoral districts, 460-481. (Third Report): Draft Bill, intituled: "An Act to readjust the Representation in the House of Commons", submitted, 580. (Fourth Report): Report on names and boundaries of all electoral districts including changes to 43 of the 97 electoral districts listed in Committee's Second Report, 619. (Fifth Report): Bill No. 393, An Act to readjust the Representation in the House of Commons reported with Schedules attached, and Evidence, etc., *re* all of the above-mentioned matters, presented, 619. *Not printed as an Appendix, but proceedings and evidence printed from day to day.* See *Journals* at pages 460-481, 580-582, 619.

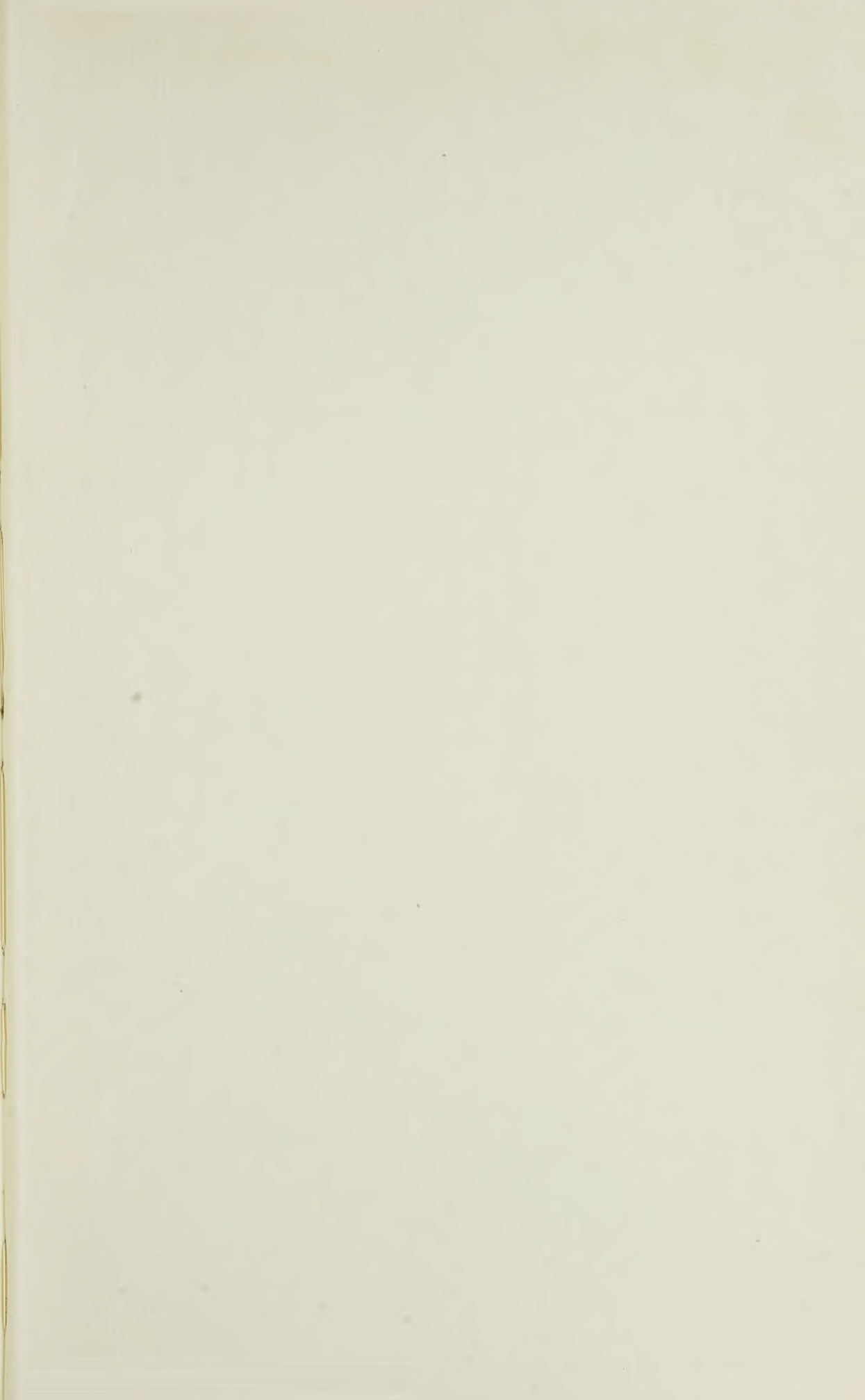
















GretagMacbeth™ ColorChecker Color Rendition Chart